

నిబద్ధాక్షరి

(సాహిత్యకీయాలు)

హైదరాబాద్ - 44



ఎ బి కె

నిబంధాక్షరి

ప్రథమ ముద్రణ - మార్చి 1997
వేయి ప్రతులు

పబ్లిషర్స్

కాంపస్ పబ్లికేషన్స్,

ఉస్మానియా యూనివర్సిటీ కాంపస్,

న్యూ నల్లకుంట - హైదరాబాద్

ఫోన్ 7018559

ముఖచిత్రం

లక్ష్మణ్

కంపోజింగ్

కోపస్ గ్రాఫిక్స్,

హిమాయత్ నగర్, హైదరాబాద్

ఫోన్ 7604858

ముద్రణ

నవ్య ప్రింటర్స్, రాజ్ భవన్ రోడ్,

హైదరాబాద్

వెల : రూ॥ 75/-

విషయ సూచిక

- మిత్రాక్షరి: దాశరథి రంగాచార్య
- విప్లవీన అవరణిగేకులు! : తిరుమల రామచంద్ర II
- సంపాదకీయ సురభి: డా॥ నంజీవదేవ్ IV
- నా లోపల లోలోపల V

నందన భవం

- | | |
|--|----|
| • “రాధమ్మపెళ్ళి” జరిగి తీరుతుంది | 2 |
| • మాండలికంలో మాణిక్యదీపాలు | 4 |
| • అనగనగా! | 7 |
| • “క్రాస్ రోడ్స్”లో కలిసిన ‘కథా’ ఇవరావు!! | 10 |
| • నమ్ముకున్న నేలను కమ్ముకున్న ‘కేతు’ కథనం! | 14 |
| • పీడనపై పడగెత్తిన ‘శ్రేష్ఠ’ నాగు! | 18 |
| • ‘బోన్ సాయ్’ బతుకులకు నమాధానం సునీత! | 22 |
| • మానవుడే ‘మాధవుడ’ని చాటిన తాత్త్విక నవల! | 25 |
| • కథాశిల్పి కేశవరెడ్డి తాత్త్విక యాత్ర | 29 |
| • స్త్రీవాద సాహితీకి చిరునామా సత్యవతి! | 32 |
| • ‘చంద్రకళా’ పూర్ణదయం ఎప్పుడు? చరిత్ర అబాసు కానప్పుడు! | 35 |

అంతర్జాతీయ విహాయసం

- | | |
|--|----|
| • ప్రవాస భారతి | 40 |
| • సాహితీ ద్రువాలు | 43 |
| • వాలెన్ మానవుడు | 46 |
| • “ఉగ్రకోపి నేను . ” | 49 |
| • “అవ్వడు పుట్టివుంటే ..” | 52 |
| • నెల్సన్ రోలిహ్లా గుండె గుండెలో ‘మండేలా’ .. | 55 |
| • సాదత్ ముంట్ గతమెంతో | 49 |
| • వేదనా కలకం! | 61 |



• దోపిడీ బతుకులను 'యాగీ' చేసిన గూగీ!	64
• గర్భశోకానికి శ్రుతిగా సంగీతం వెలయించిన సీగర్!	67
• నవలా ప్రపంచంలో కుండేరా 'దండోరా'!	71
• ఛాందసాలపై చాకులూ బాకులూ దూసిన "పాజ్"!	74
• వ్యధార్త జీవిత యధార్థ చిత్రం "పొలా"	77
• ఆధికా ప్రియపుత్రికల అంతరంగ మదనం!	80
• 'భూత' ప్రపంచానికి శాగన్ చేతబడి!	83

కవితా సరస్వీరం

• "అగ్రహ భాగ్యులు" దిగంబరులు!!	88
• 'నీలాటరేవు' నిర్మల 'పాతాళ గంగ' విమల!!	91
• కాంతి గోపురాలు!	94
• 'హరీన్'దా	97
• అక్షరాల్లో "అశ్వత్థవం"!	100
• కారు మబ్బులూ! కళ్ళునిప్పలూ!!	103
• నిశ్శబ్ద క్షణంలో "బితికిన క్షణాలు"!	106
• తమ్ముల మనసులు దోచిన "తుమ్మల"!	109
• జ్ఞాపకాల వెల్లువ "వరదకాలం"	112
• "వేదనల విషంలాగి" అమృతం పంచిన ఆత్రేయ	115
• విన్నయ పరిచే ఇస్కాయిల్!	118
• చిత్రదీపాలు	121
• అత్మ నివేదనలో అనంతస్థి ఛాయ 'ఆకుపచ్చలోయ'	124
• కటకటాల వెనక ఉక్కు కవితలు!	128
• ఇది నవశతాబ్దపు జయశబ్దం	131

విజ్ఞాన వీచికలు

• ఊహకందని రాణి ఉదిత సంధ్యారాణి!	136
• శక్రచాప వక్రరేఖ - శంకర పితౄ!!	139
• "మృత్యు రథం"	142

• వ్యాపార కోశం కాదు - వ్యవహార కోశం!	144
• “లక్ష” రాక్షసాంశకు! లక్షస్వర మానవాంశకు!!	148
• ‘ఆలయ కేళిక’!	151
• బుర్ర కరిగి కరిగి	154
• రజిత రంజని కాదు, రసభావ తరంగిణి!	157
• మానవీయ కవితకు ‘మాధవీ’య స్పర్శ “గబ్బిలం”	159
• హుసేన్ తూలికా సృష్టి, కావాలి కళాదృష్టి!	163
• దాశరథి వచన వేదం	167

వివేచన విహారం

• గాంధీ తరంలో గరిమెళ్ళు, గరీబ్‌లు . .	172
• మాట అమృతకావ్యంగా, పాట పరమ గానంగా	175
• ‘వరద’ కాదు, సెలయేరుల కలకలం .!	178
• చిరంజీవులూ - చింతాజీవులూ!	180
• చిరుపల్లె విశ్వరూపం ఆర్కె “మాల్గుడి”!	183
• కవి ‘మాంచాల’ ఊటుకూరి లక్ష్మీకాన్తమ్మ!	187
• కాకలు తీరిన కాకతీయ కవియోధుడు ‘కాళోరా’!	190
• ఆంధ్ర ‘పాల్ రాబున్’ గద్దర్!	193
• “తెనుగు లెంక” వెలుగు చంద్రవంక!!	196
• 1999 డిసెంబర్ 31	199
• దళిత సాహిత్యంలో ‘ఆత్మకథా’ విమర్శణం	201
• మరపురాని, మరవలేని మహామేధావి కె.బి.కృష్ణ	205

స్వేచ్ఛా తరంగాలు

• హల్లూరు తవ్వకాలు అలూరు భాషాలు!	210
• టిప్పకత్తీ, కమామీమా!!	213
• అయోధ్య - ఇంతకీ ఎవరిది?!	216
• “సింధు” “హిందు”గా ఎలామారింది?!	219
• నీ బాంచను దొర. . ‘దాసి’	222

• ప్రయోగ వాళికలో సూర్యోదయం॥	224
• పత్రికా లోకంలో చారిత్రక సంద్య!	226
• ప్రచార కవితలు!	229
• “పైదాగరస్ కావాలా ? పైసా కావాలా?”	232
• ఈ ఆర్య వంగడం !	235
• విజయ ‘గీతా’ రహస్యం!	238
• రంగారాజు లింగయ్య! నందమూరి రామయ్య॥	241
• సాహితీ వెలుగు వాకిలి - జర్నలిజం	244
• ఆ తరం వేరు, ఆ తలుపులు వేరు . !	246

మరెన్నో....

• ఆ పాలబుగ్గల మెరపుతావురెక్కడ?!	250
• “జాగ్వార్ నవ్వు”	253
• ఆమె సరాధన కాదు!	256
• అనంతం, అవిశ్రాంతం .!	259
• “సూర్యపుత్ర నమస్తేస్తు .”	262
• ఆ అపూర్వ క్షణాలు .	265
• “విశ్వగామి నా మనసు .!”	268
• చిత్రశుద్ధితేని బుద్ధపూజ॥	271
• మతసామరన్యం మంగిపూడి ‘పాలిపాట!’	274
• కాంతాస్మృతిలో ఓ ఏకాంతం!	277
• చిలిపి చినుకులు, చిగురుటాకులు!	280
• మతవంజరాలు దాటి ముందుకు సాగే సాహితీమూర్తులు	283
• యథార్థవాది ఎ జి సూరాని - లోక విరోధి!	286
• ‘ఆమె’ను వీడని విశ్వస్వామ్య వ్యవస్థ వీడలు !	289

మిత్రాక్షరి

స్పందనకు ఒకరూపం, ఒక అక్షరాక్షరిని కల్పించేవాడు రచయిత, కళాకారుడు పాత్రికేయులూ కళాకారులే కాబట్టి వారి స్పందన, ప్రకటన వెంటనే జరుగుతాయి పాత్రికేయుల వార్తా రచన - వ్యాఖ్య - సంపాదకస్పందన ఎన్నో కళారూపాలకు కారణమైన నిదర్శనలు ప్రపంచ వ్యాప్తంగా కోకొల్లలు

మిత్రుడు ఎబ్బె వార్తా రచయిత, వ్యాఖ్యాత, సంపాదకీయ ప్రస్థ 'నిబద్ధాక్షరి' ని ఒకసారి పరిశీలిస్తే ఏబ్బె పాత్రికేయ దశను దాటి సృజనరచయిత దశకు ఎదిగాదని స్పష్టం అవుతుంది అతని వచనానికి సోయగం ఉంది పరిపక్వత ఉంది పరిమళం ఉంది కళలను గురించి రాసేప్పుడు ఏబ్బె ఒక్కొక్కసారి వచనంలో కవిత్వపు తళుకులు చూపిస్తాడు ఒక్కొక్కసారి ఆవేశంలో అక్షర జలపాతాలు కురిపిస్తాడు ఈ శిల్పం అతనికి 'నిబద్ధత' వలన అబ్బింది

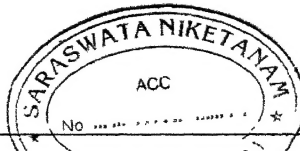
మనకు ముట్టూరి, కాశీనాధుని, తాతాజీ, నార్ల, భాసా, సురవరం, మాడపాటి, మందుముల వంటి వైతాళిక సంపాదకులు ఉన్నారు వారు తెలుగు పాత్రికేయరంగానికి నిలువుబడ్డలై నిలిచారు ఆ తరం సంపాదకులు పాత్రికేయులు మాత్రమేకారు వారు త్రివిక్రములు వారు రచయితలు, వ్యాఖ్యాతలు, విమర్శకులు అన్నింటినీ మించి మహా మనీషులు!

తరువాత తరంలో పత్రికను నమ్ముకొని ఒక విశిష్ట సంపాదకదశకు స్వయంకృషితో ఎదిగిన వాడు ఎబ్బె 'అంద్రపత్రిక', తప్ప అన్ని తెలుగు పత్రికలకూ సంపాదకత్వం చూపించాడు కొన్నిటిని కని పెంచి - కన్న కొడుకులచేపలే-తరిమి వేయబడ్డాడు ఇది వ్యాపార వాగరికత, ఇక్కడ అనుబంధాలకు తావులేదు

ఎబ్బె 'ది 'వన్నెవైవ కుటుంబం' అనడానికి అతని తొంభైరెండు వ్యాసాల్లోని విశ్వవైఖాల్యం నిదర్శనం ఈ వ్యాసాలకు సంకుచిత పరిధుల్లేవు 'విశ్వగామి నా మనసు' అనే విశ్వవాద సత్యవారాయణ సంబంధి నుండి 'రష్టి' దాకా వ్యాపించి ఉండడం నిదర్శనం

తెలుగు పత్రికకు ఉన్న తొంభై ఏళ్ల వయసులో - నాకు తెలిసినంతవరకు - ముట్టూరి వారిని రెండు సంపుటాలు, నార్లవారిది ఒక సంపుటం సంపాదకీయాలుగా వచ్చాయి ఎబ్బె సంపాదకీయాలు ఇప్పటికీ నాలుగు సంపుటాలు వచ్చాయి! ఈ 'నిబద్ధాక్షరి' అయిదవ సంపుటమని చెప్పవచ్చు! దీని విశిష్టత ఏమంటే పేరుకు 'సాహిత్య సంపాదకీయాలు, అయినా అన్ని కళలను గురించిన వ్యాసాలూ ఇందులో ఉన్నాయి. వివరించడానికి స్థలం చాలదు - భావ్యమూ కాదు ఇందులో ప్రతిదీ ఒక కావ్యం!

ఎబ్బె నిత్యవిద్యార్థిగా కనిపిస్తాడు ప్రతి వ్యాసంలోనూ అతను చేసిన ఉదాహరణలు ఈ విషయాన్ని నిరూపిస్తాయి! నిరంతర అధ్యయనం నిరంతర అవ్వేషణ అతని వృత్తి- ప్రవృత్తిలా కనిపిస్తాయి ప్రతి వ్యాసంలోనూ నిమగ్నమైన పరిశీలన కనిపిస్తుంది. ఈ సంపుటిలో ఎక్కడికక్కడ చదువుతున్నది ఒకే వ్యాసం అయినా అందులో ఎన్నో విషయాల వెలుగులు మనకు గోచరించడం విశేషం!



-దాశరథి రంగవార్య

సికిందరాబాదు

ధాత మాఘ పూర్ణిమ

22-02-1997

విప్రారి న అపరంజిరేకులు!

మిత్రులు శ్రీ ఎ బి.కె. ప్రసాద్ గారి రచనలు చదివినప్పుడు, ఆయన సంపాదకీయాలు తిరగవేసినప్పుడు, ఆయనను చూచినప్పుడు, ఆయనను తలచుకొన్నప్పుడు నాకు కొక్కొండ వెంకటరత్నం పంతులుగారు నిర్వచించిన సంపాదకుడు ప్రత్యక్షమవుతాడు అప్పుడు సంపాదకుణ్ణి 'విలేఖకుడ'ని వ్యవహరించేవారు వెంకటరత్నం పంతులుగారు విలేఖకుని లక్షణాలను నిర్వచించారు

తోమ్మిది లక్షణాలు ఉన్నవాడే విలేఖకుడు-సంపాదకుడు అని అన్నారు పంతులుగారు తెలుగుపత్రికలలో వివిధ విషయాలపై సంపాదకీయవ్యాఖ్యా-సంపాదకీయం ఉండాలనే సంప్రదాయాన్ని ప్రవర్తింపజేసిన వారూ ఆయనే ఆయన చెప్పిన పాండిత్యం, సత్ప్రవర్తనం, జగద్వ్యాపార విజ్ఞత్వం, స్థైర్యం, ధైర్యం, ఉచితజ్ఞత్వం, శక్తిత్రయం, సూక్ష్మదాతుర్యం-వీటికి తోడు ధనంకూడా చేర్చారు ధనపంతుడు కాకపోతే పత్రికను నడపజాలడన్న సంగతి ఆయనకు అనుభవ విదితం

ధనం సంగతి నాకు తెలియదుగాని తక్కిన ఎనిమిది గుణాలూ-అష్టేశ్వర్యాలలాగ పూర్తిగా ఉన్నవారు శ్రీ ఎ బి.కె. సంపాదకుని పని అనిధారావ్రతం, అతని సంపాదకీయ వ్యాఖ్యకూ ఒక పరిమితి ఉంది దానిలోనే అతడు బిందువులో సింధువును-చూపాలి అద్భుతో కొండను చూపాలి పరిమితి దాటినా, సూక్ష్మదాతుర్యం కొరవడినా పారకుడే 'ప్యే' అని చప్పురిస్తాడు ఈ అనిధారావ్రతంతో చేసిన రచన శ్యామ శబల వ్రతంతో నిగ్గుదేరిన అపరంజిరేకులే అవుతాయి. అలాటివి ఎ బి.కె. సంపాదకీయాలు

ఇదివరకు నేను ఆయన సంపాదకీయాల సంపుటి చదివాను. సంపాదకీయాలను ప్రతిదినమూ చదువుతూనే ఉన్నాను. తెలుగు సంస్కృత ప్రాకృతాలలోని ఆశ్చర్యార్థక పదాలను అన్నింటినీ ఉచ్చరించుకొని నాలో నేనే మురిసిపోయాను, మురిసి పోతుంటాను.

ఇది సాహిత్యంపై వ్రాసిన సంపాదకీయాల సంపుటి. ఇప్పటి సాహిత్యం-వాఙ్మయం ప్రాచీనాలంకారికులు చెప్పిన లక్షణాల పరిధిని తెంచుకొని వ్యాపించింది అదొక పారావారం ప్రపంచసాహిత్య పరిచయంతో మన సాహిత్యంలోనూ ఎన్నో నూతన లక్షణాలు పుట్టుకు వచ్చాయి, వస్తున్నాయి వాటివల్ల అంతా చెడేననడం పొరపాటు పూర్వం కావ్యాల విషయంలోనూ కొందరు సంఘంలో ప్రాబల్యం ఉన్నవారు "కావ్యాలాపాశ్చ వర్ణయేత్" అని శాసించినవారే. కాంతిని, గాలిని ఎలా నిరోధించలేమో నూతన ధోరణులనూ నిరోధించలేము. సాహిత్యంలో అన్నీ గ్రాహ్యంలే, ఉచితాలే వాటిపై సంపాదకుడు వ్యాఖ్య చేస్తున్నప్పుడు ఒక సాహిత్య వర్గాన్ని దృష్టిలో పెట్టుకొని వ్యాఖ్యానించడం కాక సమగ్ర సాంఘిక వాఙ్మయ దృష్టితో వ్యాఖ్యానించవలసి ఉంటుంది. అలాంటప్పుడే సంపాదకుని జగద్వ్యాపార విజ్ఞత, ధీరత్వ, స్థైర్యత, ఉచితజ్ఞత, సూక్ష్మ చతురత లోకానికి తెలియపెట్టాయి

ఎ బి.కె. గారి ఈ సంపుటిలోని ఏ సంపాదకీయం చదివినా నా మట్టుకు నాకు ఏదో

నేను కలలోనూ చూడని నందనోద్యానంలో విహరించినట్టు, అపూర్వ సౌందర్యాన్ని సాక్షాత్కరించుకొన్నట్టు, కైలాస నాథకోన, ఎత్తిపోతల, కుర్తాళం, నయగరాజలపాతాలలో జలకలాడినట్టు, ఏ హెలికాప్టర్లోనో ఒంటిగా - ఉపహా మరొకరు నా పక్కన ఉంటే నా ఆనందాను భూతికి భంగం కనుక ఒంటిగా - విహారం పథంలో తిరుగుతూ, లోకంలోని అతిలోక సౌందర్యాన్ని పర్యవేక్షిస్తున్నట్టు, షేక్ బిన మౌలానా సాహెబ్గార్ల నాదస్వరాన్ని, షేక్ బడేగులా మలేఖాన్ శహనాయి వింటున్నట్టు, ఎల్లా వేంకటేశ్వరరావుగారి ననమ్మదంగ నాదాన్నో, అల్లారక్క గారి తబలా భాషన్ వింటున్నట్టు అనిపిస్తుంది.

ఒకవైపు తిరిగాను పాలబుగ్గల మెరుపులు, మరొకవైపు అగ్రహభాగ్గవులు దిగంబరులు, ఊహకందనిరాణులు, కాంతిగుపురాలు, మాండలికంలో మాణిక్యదీపాలు కనిపించాయి ఇంకొక వైపు తిరిగాను హల్లారు తవ్వకాలు కనిపించి అలూరు భాష్యాలు వినిపించాయి మరికొంత ముందుకు వెళ్లాను గరీబోడు గరిమెళ్ల, ఇర్వింగ్ వాలెస్, శంకర్ పిళ్లె, మాట అమృత కావ్యంగా - పాట పరమ గానంగా పాడిన పుట్టపర్తి, సంఘాన్ని సంస్కరించడానికి అన్నీ ఒక్కిన స్పెయిన్ మహా రచయిత అక్వావియోసాజ్, అనుగులెంక తుమ్మల సీతారామమూర్తి, పౌలా నవల రచించిన ఇసాబెల్ అలెండి, “ఫట్యూ” రాక్షసివెన్నంటగా ప్రపంచమంతా ప్రాణ రక్షణకోసం తిరుగుతున్న మహారచయిత నల్మన్ రష్మి, ఆఫ్రికా ప్రియపుత్రులికలు, బోన్సాయి బతుకులు, అబ్బూరి ఛాయాదేవిగారూ, కేశవరెడ్డి, సత్యవతి, అర్థాయుస్సుతో కాలంలో కరిగిపోయిన డాక్టర్ కె బి కృష్ణ-ఇలా ఎందరో పాత వారూ, కొత్తవారూ. వివిధ దేశాల వారూ కనిపించారు ఇదొక ప్రపంచం, ఇదొక కొత్త సృష్టి ఏమని చెప్పను?

నేనొక నవప్రపంచంలో విహరించాను క్షణక్షణానికీ రూపం మార్చుకుంటూ, విచిత్రరూపాలతో అలరిస్తూ తిరిగే మేఘాల మేఘాలయాన్ని చూచాను కనుచూపునకు అందనిదెల్లా నీలంగా కనిపిస్తున్న సత్యాన్ని నారాయణుని రూపంలో ఇమిడ్చిన రూపాలను సాక్షాత్కరించుకున్నాను

అంతా చదివి, చూచి అకళించుకొన్న తర్వాత మమ్ముటుని శ్లోకం గుర్తుకువచ్చింది

నియతికృతనియమ రహితాం

ప్రౌదైకమయీం అనన్యవరతత్రామ

నవరసరుచిరాం నిర్మితిం

ఆ దధతీ భారతీ కవ్యేయతి

ఆహా! ఎంతబాగా ఆలోచనామృతంగా అన్నాడు మమ్ముటుడు రచన విదిసృష్టికి భిన్నమయింది అది మరొక మహాలోకం

ఎ.బి.కె గారూ మీ మనస్సు మహామహితం, మీ బుద్ధి మహాతీక్షణం, మీ విమర్శ నిష్పక్షపాతయతం, మీ ఊహలు సత్యధర్మసంయుతాలు అనడానికి ఈ వ్యాస సంపుటి చాలు

-తిరుమల రామచంద్ర

1-3-1997

సంపాదకీయసురభి

ప్రతి సంపాదకీయ రచనకూ, ఎత్తు వుండవచ్చు, లోతు వుండవచ్చు కానీ సౌరభం వుండదు కొందరు సంపాదకీయాలకు మాత్రం సౌరభం వుంటుంది

నిపుణ సంపాదకుడు ఎ బి కె ప్రసాద్ కలంనుంచి వచ్చిన సంపాదకీయాలకు ఎత్తు వుంటుంది, లోతు వుంటుంది, వుంటుంది కూడా సురభి

రచనల్లోని ఎత్తులూ లోతులూ బౌద్ధికం (Intellectual), సురభి రససిక్తం (Aesthetic) అందుకే ఆయన సంపాదకీయాలు ఎంతో రోచకంగా వుంటాయి

వైజ్ఞానిక విశ్లేషణ సంబంధంగా రసమయ సంశ్లేషణాత్మకలఘు అభివ్యక్తి ఎంత కమనీయమో!

ఇందులోని సంపాదకీయాల్లో లేని సామాన్య విషయంకాని అసామాన్య విషయం కాని లేదు ఈ సంపుటం ఒక భూరి విజ్ఞాన సర్వస్వం

ఏ రచనైనా రచనాత్మకంగా వుండగలిగినప్పుడే అది సురచన అవుతుంది. అటువంటి సురచనలే ఈ సంపాదకీయాలు

ఇటువంటి సూక్ష్మవివరణలు ఈ గ్రంథంలో ఓతప్రాతమైవున్నాయి ఎక్కువ మందివి సంపాదకీయాలు ప్రధానంగా రాజకీయ, ఆర్థిక, సామాజిక వాతావరణాలకు మాత్రమే పరిమితమై వుంటుంటే ఇందులోని సంపాదకీయాలు మిగతా వాటికంటే మానవతా విషయాలకూ, సూక్ష్మమైన సాంస్కృతిక విషయాలకూ వాహనాలుగా వ్యవహరించాయి

భౌతిక, జైవ, మనోవైజ్ఞానిక, బౌద్ధిక మొదలైన విషయాలకు తోడు ఇందులో దార్శనిక సంబంధమైన విషయాలకు కూడ కొదువ లేదు

ఈ విధంగా జిజ్ఞాసారంగాన్ని ఈ గ్రంథంలో ఎన్నిటినో ఎత్తి చూపాడు ఎ బి కె అందుకే దీనిలోని సంపాదకీయాలు ఒక వైవిధ్యాన్ని, వైలక్షణ్యాన్ని కలిగి వున్నాయనేది. సత్య శివ సుందరాలు ఇందులో త్రివేణిగా ప్రవహించాయి

జర్నలిజంలో సంపాదకుని స్థానం ప్రత్యేకమైంది ఆ స్థానపు ఔన్నత్యాన్ని ఉజ్వలంగా కాపాడుకొనే వారు ఎక్కువ మంది వుండరు, తక్కువ మందిలోనే ఆ ఎక్కువ స్థానం ప్రత్యక్షమవుతుంది అటువంటి వారే ఎ బి కె

-డా॥ సంజీవదేవ్

నా లోపల లోలోపల.....

ఈ సాహిత్య సంపాదకీయాల రచనాకాలం 1989 1996 ఏప్రిల్ '96కు ముందు వచ్చినవి "ఆంధ్రభూమి" దినపత్రిక లోనివి '96 ఫిబ్రవరి నుంచి వచ్చినవి "వార్త" దినపత్రికలోనివి వీటిని చదివిన పాఠకులనుంచి వచ్చిన అపూర్వ స్పందనకు ప్రతిరూపమే ఈ సాహిత్యకీయాల సంకలనం ప్రపంచం ఎంత వికాలమైందో మానవ జీవితాన్ని ఆనునిత్యం ప్రభావితం చేసే అన్ని వైజ్ఞానిక శాఖలకూ అంత విస్తృతి ఉంది వీటిని అందినంతమేర అర్థం చేసుకోడానికి ప్రయత్నించాను ఈ ప్రయత్నానికి హద్దులంటూ వుండవు, జ్ఞానం అపారమైంది కాబట్టి సముద్రం లోతులు కొలిచేవాడు, విజ్ఞాన ప్రపంచానికి విలువలు కట్టేవాడూ లేడు! ఆ ప్రయత్నంలో భాగంగానే తోచినంత లెక్క విషయ దర్శనం చేస్తున్నప్పుడు ఆనందాతిరేకంతో దొర్లుకుంటూ వచ్చిన వ్యాఖ్యాన సహిత భావ పరంపరకు అక్షర రూపమే ఈ సాహిత్యకీయాలు

వాటికి పాఠకులనుంచి ఎందుకింత స్పందన అని నేను ఆలోచించుకున్నప్పుడు మరోసారి నేను కూడా చదువుకోవాలన్న బుద్ధి నాకు కలిగి, వాటిని పునర్దర్శించాను నిజంగా ఇవి నేనే రాశానా అని నాకే ఆశ్చర్యం వేసింది ఈ అంతర్దర్శనం నాలో మరింత విశ్వాసాన్ని పెంచింది అయితే ఈ సంపుటం ముసాయిదాను చదివిన తరువాత పండితులు, బహుభాషావేత్తలు, బహు గ్రంథకర్తలయినవారు కొందరు పంపించిన ఆప్తవాక్యాలు నేను భరించలేనంత బరువుగా నాకు తోచాయి నేను అంతటి ప్రశంసకు తగుదునా అన్న అనుమానం వచ్చింది వారి శేముషి ముందు నా ప్రతిభ సూర్యుడి ముందు దివిటీ అనిపించింది అయినా రచనా పరంగా, వారి వ్యాఖ్యలు నా ఆత్మవిశ్వాసాన్ని మరింతగా పెంచుకొన్నాయి! ఈ సందర్భంగా నిష్కర్షగా, నిండు మనస్సుతో ఈ సంపుటిపై అభిప్రాయాలు వెలిబుచ్చిన మాన్యులు తిరుమల రామచంద్ర, సంజీవదేవ్, దాశరథి రంగాచార్య, గుంటూరు శేషేంద్ర శర్మగార్లకు నా వినమ్రపూర్వక వందనాలు ఈ సంపుటి పూర్వ రీడింగ్ బాధ్యతలు ఎంతో శ్రమకోర్చి శ్రద్ధతో నిర్వహించిన యువ కవులు, రచయితలు చిరంజీవులైన రమేష్, శ్రీధర్, గుడిసాటి, సౌదా లకు, కంపాజింగ్ బాధ్యతలు పర్యవేక్షించిన కుప్పిలి పద్మకు, ఈ సంపుటికి "నిబద్ధాక్షరి" పేరు సూచించిన సతీష్ చందర్లకు నా కృతజ్ఞతలు

ఈ పుస్తకానికి అందంగా బైటిల్ పేజీ రూపొందించిన ప్రముఖ చిత్రకారుడు లక్ష్మణ్ కు, ద్రవ్యోల్బుణం రోజుల్లో కూడా ముచ్చటగా పుస్తకాన్ని అచ్చువేయడానికి సాహసించిన కాంపస్ పబ్లికేషన్స్ అధినేత వెంకటేశ్వర్లు గారికి నా ప్రత్యేక కృతజ్ఞతలు

ನೆಂದಿನ ವೆನೆಂ

“రాధమ్మ పెళ్ళి” జరిగి తీరుతుంది!

కథకుడు స్వామికుడు, యధార్థవాది, కనుకనే కథకుడూ, కవి లోక విరోధులు కూడా అవుతారు! అస్థిర గొండ్లి అనే సుప్రసిద్ధ ఉర్దూకవి ఈ సృష్టినే ఓ కథగా ఊహించుకున్నాడు అతనిలా అంటూ “సృష్టికథను సావధానంగా వింటున్నా అందులో కొంత స్వప్నం, కొంత యధార్థం, ఇంకొంత కథన (శక్తి) కౌశలం ఉంది స్వప్నం అంటే కల్పన, యధార్థం అంటే వాస్తవం, కౌశలం అంటే భావనాశిల్పం” అన్నాడు! అవునుమరి, ఈ లోకసందర్భంలో కథక చక్రవర్తులు కాదలచినవారికి పిపీలికంనుంచి “పింగ్-పాంగ్” దాకా కథనానికి అనర్హమైన వస్తువు లేదు వాల్మీకి శోకాన్ని శ్లోకంగా దిద్దితీర్చినట్లే లోకవృత్తాంతాన్ని కథలుగా మలచగల సమర్థులైన రచయితలు సంఘం బాగోగులు పట్టించుకొనే కథకులు, ఆనందంతో పాటు ఆరోగ్యాన్ని, రుచితోపాటు బలవర్ధకమైన ఆహారాన్ని, చక్కదనంతోపాటు మంచితనాన్ని, నీతి కథలతోపాటు ధైర్యస్థయిర్మాతలనూ పాఠకులకు అందిస్తారు, కలిగిస్తారు కనుకనే సంఘంలో వచ్చే పరిణామాలకు, ప్రకృతిలో వచ్చే ఆటపాట్లకు అంత త్వరగా స్పందిస్తారు ఓ తెరటాన్ని చూచో, లేదా ఓ చిరుగాలి అనుభవించో కథకుడు తన వస్తువుకు చరమాంకం చెప్పలేడు! ఆకలితో నకనకలాడిపోతున్న ఓ తల్లిని, ఓ పిల్లని చూచి, ఓ ఏడుపు, ఓ గాఢదీక్షమైన స్వరం, ఓ దీనాలాపన, ఓ ఆక్రందన, ఓ గావుకేక వినీ కలానికి వదును పెట్టుకుంటాడు సమాజంలోని అంతరిాల దొంతరలు, అక్రమాలు, అవినీతి, స్త్రీలపై అత్యాచారాలు, ఆర్థిక దోపిడీ, వీటన్నింటి మధ్య సతమతమవుతూ తమ జీవితానికి నిశితమైన లక్ష్యాన్ని నిర్వచించుకొని, సృష్టమైన విమోచన మార్గమేదో పొరులు ఆలోచించుకొనేటట్లు చేసే కథకులు ఉన్నారు అలాంటి సుప్రసిద్ధ కథకులలో ఒకరు బుధవారంనాడు (సెప్టెంబర్ 6) చనిపోయిన “బీనాదేవి” కథకులకూ, కథానికా రచయితలకూ ఎవరికంటే ఎక్కువగా నిష్కావ్యం, ధైర్యం, తెంపరితనం అవసరమన్నాడు ఇర్వింగ్ హో అది పుష్కలంగా ఉన్న బహుకొద్దిమంది తెలుగు కథకులలో ఒకరు “బీనాదేవి” అన్వర్థవాదులగా తెలుగు నవలా రచనలో, కథా రచనలో తనదైన స్వతంత్ర బాణీని ప్రవేశపెట్టి యువరచయితలలో నూతన కల్పనాశక్తిని, సరికొత్త దృష్టిని, సామాజిక దృక్పథాన్ని పురిగొల్పి రచయిత బి నర్సింగరావు ఒక్క ఘటనచాలు - అది ఇతివృత్తంగా కథలో లోక వృత్తాంతాన్ని అవిష్కరించిన బహుకొలది మంది కథకులలో ఆయనొకరు ఈ విశ్వం సంకేతాలమయం అన్నాడు ప్రసిద్ధ రచయిత అక్వావియోపాజ్ “Life is grasped in symbolic compression” అన్నాడు! ఆ సంకేతాలన్నీ రా వి శాస్త్రి కథలలో మాదిరిగానే “బీనాదేవి” నవల “హాగ్ మి క్లౌక్” (లేదా “పుణ్యభూమి! కళ్ళు తెరు”) లో, కథా ప్రపంతి “రాధమ్మ పెళ్ళి ఆగిపోయింది”, “పన్లకేస్” కథల్లో పాఠకుల అనుభవంలోకి వచ్చినవే శైలిలో, కథా సంవిధానంలో, కొనమెరుపులు వినరడంలో, క్లుప్తీకరణలో, ఉండంత మాటలో కొండంత అర్థాన్ని చూపడంలో, తొలివాళ్ళలో రా.వి శాస్త్రి రచనల ప్రభావం తనపైన కొంత ఉన్నప్పటికీ “బీనాదేవి” (భార్య సుందరమ్మ, నర్సింగరావులు “జంటకవులు”గా సాగిన కర్తవ్యం) క్రమంగా తన సొంత గొంతును పెంచుకున్నారు ఆధునిక కథా రచయితలందరికీ గురజాడ ఆదిగురువైనా, ఆ తరువాతి యువతరం కథకులకు గురుతుల్యులుగా చలం, కొడవటిగంటి, పద్మరాజు, గోపిచంద్ లు కాగా, ఆ తరువాతి నూతన తరం కథకులందరికీ గత పాతకేళ్ళు గా ఒజ్జబంతులుగా అవతరించిన కథామూర్తి త్రయం - రా వి శాస్త్రి, కాళీపట్నం, బీనాదేవి

1960లలో తెలుగు పాఠకలోకంలో భావ విప్లవానికి దోహదం చేసిన నవలరాజులలో ఒకటి బీనాదేవి “పుణ్యభూమి! కళ్ళు తెరు!” సంఘంలోని అన్ని రకాల కుళ్ళును ఎండగడుతూ

యువతలో కర్తవ్య దీక్షను పెంచిన రచన అది ఆయన కథలూ అంతే రాధమ్మ పెళ్ళి అగిపోయింది, రిబ్బను ముక్క, కుంకమ ఖరీదు పదివేలు, పిరికివాడి ప్రేమ, అదృష్టహీనుడు, థాంక్స్ ఫర్ ది పి ఎమ్ (పోస్ట్ మార్డమ్) కథలన్నిటా వాస్తవ జీవితాలకు అతీతమైన చిత్రణ ఒక్కటి మనకు కన్పించదు తన స్వప్రయోజనాలకోసం, తన సుఖంకోసం ఎదుటివాడి జీవితం నాశనమైనా పర్యాలేదనుకొనే ధనమధుని కండ్కావరంతో “నువ్వు జైలుకు వెళ్లే నీ కుటుంబం భారం నేను మోస్తాలె” ముని చెప్పే దగుల్బాజీలు మనకు కన్పిస్తారు ఎంత మంచివాడిని కూడా చెడగొట్టే ఎన్నికల వ్యవస్థపై నిరసన ఉంది, దారిద్ర్య బాధను, పిల్లల మనస్తత్వాన్ని, గాయపడిన లేత మనస్సులను ప్రతిబింబించే హృదయ విదార గాధ “రిబ్బను ముక్క” అందులో చిన్నపిల్ల, లేనివాళ్ళపిల్ల లక్ష్మి కోరుకున్నది - నగలూ నాణ్యాలు కావు, పట్టుబట్టాలు కావు, బంగారు నగలు కావు, కేవలం ఓ రిబ్బను ముక్క! ఈయన కథల్లో బంగారా ఇళ్ళముందు వయ్యారంగా వంగి ఉండి రోడ్డు - భవంతులలో నివసించే వారి జీవితీ దరిద్రం రాకుండా దేవుడు గీసిన గిరి గీతలు, లక్ష్మణ రేఖలట! ఈయన కల్పనలో వెన్నెల రాత్రి వెండి బొడరు అద్వకుంటుంది, గోడవాచిలు సమ్మెట పోట్లతో కాలాన్ని సాగకొడుంటాయి, మనిషిని, మానవతనూ విశ్వసించే కథకుడి దృష్టి సౌందర్యపోషకాలపైకి, ఆభరణాల పైకి పోదు ఈ విషయంలో ప్రేమచంద్ “గబన్” నవలద్వారా ఆభరణాలపట్ల మహిళా పాఠకులలో కలుగజేసిన జగుప్పు మనకు కొన్ని బీనాదేవి కథల్లో కూడా కన్పిస్తుంది ఒకచోట ఒకావిడ ఆరు వీశెల బరువున్న నగలు ధరిస్తే, మరొకచోట ఆభరణాల్లో పొదిగిన రాళ్ళు రంగుల పురుగుల్లా కనిపిస్తాయి, “మొగపంజాలకి దూది బొమ్మలై” పోతున్న లోకాన్ని కరిసంగా నిరసిస్తాడు! ఒక్క ముక్కలో చెప్పాలంటే -రా వి శాస్త్రి ఒక సందర్భంలో అన్నట్టుగా “నాలుగిళ్ళ వాకిళ్ళలోనూ, కాలేజీ గరల్న పోకుల్లోనూ, భార్యాభర్తల కౌగిళ్ళలోనూ, ప్రేమికుల వియోగాల్లోనూ, “ఎటర్నల్ ట్రయంగాల్స్” లోనూ, సినిమా స్టూడియోల్లోనూ, సర్క్యస్ ఫీట్స్లోనూ నలిగిపోతున్న ఆంధ్ర పాఠకలోకాన్ని రెక్కపట్టుకొని మిగతా ప్రపంచంలోకి తీసుకురా ప్రయత్నించినవారు బీనాదేవి” నిత్య వ్యవహారాలలో నిగర్వి, సహనశీలి, స్నేహశీలి, చతురులయిన బీనాదేవి అనారోగ్య కారణాలవల్ల తన వయస్సుకు మించిన ముదిమితనాన్ని భరించవలసివచ్చి ఉండవచ్చుగాని, అరవై ఆరేళ్ళకే సూరేళ్ళు నిండవలసిన వ్యక్తి కాదు జడ్డిగా ఆయన ధర్మాసనం అధిష్టించింది అధర్మ తీర్పులు చెప్పడానికి కాదు బీనాదేవిలో మానవత్వం పౌరలు ఆయన మూర్తిని నంకుచితమైన పరిధులలో బంధించలేకపోయాయి జడ్డి పదిమందిలో కలివిడిగా తిరిగితే తీర్పులు రాయడంలో కలం కుంటుపడుతుందనో లేక ఎవరి ప్రభావానికో లోనైపోతామోనన్న భయమూ, భీతి, బెదురూ, అదురూ లేనివారు బీనాదేవి!, పదిమందితో కలవడం, సరదాగా చర్చించడం విజ్ఞానంగా భావించిన న్యాయమూర్తి బీనాదేవి ఈ దృష్ట్యా ఆయనను, ఇర్విన్ కాబ్ రాసిన “ఓల్డ్ సౌత్” కథల్లోని టౌన్ జడ్జి “ప్రీస్ బిల్లీ” పాత్రతో పోల్చుకోవచ్చు! సుప్రసిద్ధ నవలాకారుడు, ఆంగ్లభాషా నిపుంతువుకు ఎన్నో కొత్త పదాలను ప్రసాదించిన “మోబీడిక్” రచయిత అయిన హెర్బర్ట్ మెల్ విల్లీ గురించి మిసెస్ హాధార్నీ చేసిన వర్ణన మన బీనాదేవికి ప్రత్యక్షర సత్యంగా వర్తిస్తాయి “A man with a true, warm heart, and a soul and reverent, very tender, and modest, has keen perceptive power” ఏ నాటికైనా బీనాదేవి కల నిజమవుతుంది ఈ పుణ్యభూమి కళ్ళు తెరుస్తుంది! అగిపోయిన ఆ “రాధమ్మ పెళ్ళి” అయితిరుతుంది!

సెప్టెంబర్ 9, 1990

మాండలికంలో మాణిక్య దీపాలు

పశువుకొక్క భాష, నిశువుకొక్క భాష, మానవుడికి మాత్రం సంఖ్యానంతపు పలుకుబళ్ళు, అన్న శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు నిర్వచనానికి విలువతెచ్చే “పలుకుబళ్ళు” వర్ణం తెలుగు సాహిత్యంలో మొదలై ఆరుపూవులూ పన్నెండు కాయలుగా ఎదిగినట్లైంది పల్లె జీవనానికి, జానపదుల సుఖదుఃఖాలకు వారి అనుభూతిలోనే, వారి భావనలోనే, వారి యాసలోనే ఒక్కముక్కలో - వారి మాండలిక భాషలోనే బొమ్మకట్టి చూపే రచనల సంఖ్య ఇప్పుడిప్పుడే పెరుగుతుండడం తెలుగు సాహిత్యం ఇంతకు ముందెప్పటికంటే కూడా వైవిధ్యంతో మరింతగా దీపించడానికి మార్గం సుగమమవుతోందనడానికి నిదర్శనం ప్రజల భాషను, జానపదుల మాండలికాన్ని “నీచ” పాత్రల పేరిట, పాత్రోచిత సంభాషణ పేరిట పరిమితం చేయజూచే సాహిత్య మూర్ఖులకు, వారు పెట్టిన మడులకు, దడులకూ కాలం చెల్లిపోయింది ఇది ప్రజాస్వామ్య సాహిత్యయుగం వ్యవహారిక భాషలోనేగాక, మాండలిక భాషను అమితంగా ప్రేమించి దానికి పెద్దపీట వేయడానికి “కన్యాశుల్కం”లో ప్రయత్నించిన ఆదిగురువు కూడా మహాకవి గురజాడేనని చెప్పకోవాలి ఎందుకంటే “నాది ప్రజల ఉద్యమం, దానిని ఎవరిని సంతోషపెట్టడానికి వదులుకోలేన”ని ఆయన థంకా బజాయిందింది వ్యవహారిక భాషా వ్యాప్తికి మాత్రమే తన ఉద్యమాన్ని పరిమితం చేయడానికి కాదు, భాషా శాస్త్రవేత్తగా మాండలికాలను కూడా మాణిక్య దీపాలుగా తీర్చిదిద్దడానికి ఆయన ఉద్యమించాడని మరవరాదు గురజాడ పెట్టిన దీపం జాజ్వల్యమానం గాకపోయినా కనీసం ఆరిపోకుండా ఆధునిక కాలంలో మాండలిక భాషకు గౌరవ ప్రపత్తులను ప్రసాదించిన వారిలో మొదటివాడుగా మాధవపెద్ది గోఖలేను, ఆయన గుంటూరు యాసలో పొందుపరిచిన “బల్లకట్టు పాపయ్య” కథలను పేర్కొనాలి మాండలికానికి ఆ తరువాత పరిపూర్ణతను కలిగించడానికి జరిగిన ప్రయత్నం రావి శాస్త్రి “ఆరు సారా కథలు” ఈ మధ్యలో దాశరథి రంగాచార్య, తిరునగరి రచనల్లో, కథా గమనం మధ్యలో అక్కడక్కడ సంభాషణల్లో మాండలికాలు చొటుచేసుకున్నా జానపదుల పరిపూర్ణ మాండలికాన్ని ఉపయోగించిన కథలూ, నవలలూ ప్రారంభమయింది మాత్రం అల్లం రాజయ్య “కొలిమంటుకున్నాది” రచనతోనే ఆ తరువాత - నేటి తరంలో రాయలసీమ మాండలికాలలో రచనాస్థానను సంధించి అందంగాను, రసనిష్ఠుడంగానూ కలాల జోరు హెచ్చిస్తున్నవారు - నామిని సుబ్రహ్మణ్యంనాయుడు (“సుబ్రమణ్య”), రామకృష్ణారెడ్డి, పూర్తి తెలంగాణా యాసలో నేటి కథా వస్తువును యధార్థ జీవిత గాధలను జానపద శైలిలో మౌఖిక సాహిత్యానికి సన్నిహితం చేసి జీవద్ధావలో సామాన్య పల్లెవాసుల సుఖ దుఃఖాల ఘోషను వినిపింపజేస్తున్న ఉప్పల నరసింహం. కథలెలా రాయాలి, కథనం ఎలా నడపాలి అన్న మీమాంసతో ఎలా రాయాలో చెప్పే “పుస్తకాల”కోసం ఎగబడే వారికి - నామిని “పచ్చనాకు సాక్షి”గా, “సినబ్బు కతలు”, రామకృష్ణారెడ్డి “పెన్నేటి కతలు”, ఉప్పల “తిరగబడ్డ భూమి”, “ముద్ర” ఓనమాలు కావాలి! ఆ ముడిపదార్థం నీ చెలకలోనే ఉంది, నీ భూమిలోనే ఉంది, నీ జనం గొంతులోనే ఉందని బోధిస్తున్న, గుబాళిస్తున్న మాండలిక మధుర వీచికలవి! రచయితలు నేలతల్లి బిడ్డలయితే తప్ప ఆ తల్లి ఉనురూ, ఆ అమ్మ ఉనుూ తెలిసిన వాళ్ళయితే తప్ప ఈ రచనలు చేయలేరు

అయితే వీరిలో కొందరి దృష్టి వ్యక్తి నిష్ఠంకాగా, ఇంకొందరిది సమష్టి చింతన కావడం గమనించదగిన భేదం ఒకరికి ఎంతసేపూ అమ్మ, నాన్న, వారి భూమి, వారి బతుకుచుట్టూ

మాత్రమే కథా వస్తువు తిరుగుతుండగా, ఇంకొకరిది గ్రామ జీవనం, అందులోని సాగసులు, ప్రకృతి కరుణా కటాక్షం మధ్య పేదసాదల బతుకులు, ఆ సన్నకారు బతుకుల్లోని మిట్టపల్లాలు, సేద్యంలో యాతనలు ప్రధాన కథా వస్తువు నామిని “పచ్చనాకు సాక్షిగా”, సినబ్బుకతలు, రామకృష్ణారెడ్డి “పెన్నేటి కతలు” రాయలసీమలోని చిత్రాలు, కడప గ్రామ సీమలలోని రైతుల, వ్యవసాయ కార్మికుల, కష్టజీవుల బతుకులకు ఆయా ప్రత్యేక మార్గదర్శకాలలో సాగిన అనితర సాధ్యమైన వాక్పిత్రాలు! పచ్చనాకు సత్యానికి మారుపేరు ఆకు, జీవితం ఉదయ - సంధ్యలకు ప్రతీక అయితే - ‘పచ్చనాకు’ మోడుబారిన జీవితాలను ఏనాటికైనా చిగురించేయాలన్న తపనకు కల్పించిన అక్షర రూపం “నా సామిరంగా నేనే ముఖ్యమంత్రినైతే, నామినిని విద్యామంత్రిని చేస్తానన్నాడు” ఒకనాడు బతికున్న రోజుల్లో “ఎమ్మీఎల్”! అలాటి నామిని చెప్పిన కుటుంబ గాధలే, తన ‘ఇస్కూలు’ రోజుల కతలే “పచ్చనాకు సాక్షిగా”, సినబ్బు కతలు తల్లి ఒడిలో గారంగా, తండ్రికి ముదిగారంగా, నేలతల్లికి బంగారపు సేద్యగాళ్ళుగా ఉన్నారని గనుకనే నామిని, రామకృష్ణారెడ్డి “నిజంతో, పచ్చనాకు సత్యంతో” బతుకు పుస్తకాలు విప్పి మనముందు పరిచారు! విద్యాన విక్రం పెన్నేటి పాటకడితే, రామకృష్ణారెడ్డి పెన్నేటి కతలతో కడప మాండలికానికి దీపార్చనలు చేశాడు పెన్న రాకడ పెరుమాళ్ళకెరుకని చెప్పి, నీళ్ళొచ్చినప్పుడు అంత పరాయిదయపోయే పెన్న నిమ్రోన్నతాలనూ కళ్ళకు కట్టి చూపాడు ఎకరాలు ఎన్నున్నా తినడానికి గడవక జొన్న అన్నం, ఉల్లికారంతో సరిపెట్టుకున్న వాడు కాబట్టే రామకృష్ణారెడ్డి ఈ పెన్నేటి కతలు చెప్పగలిగాడు వాస్తవికతను, హాస్యాస్పీ ప్రజల జీవన రాగం వినిపించడానికి చాకిరీలుగా వీళ్ళు మలిచారు! ఈ కోవకు చెందినవే - నామిని “ఊపిరిపోయిన ఊడడు”, “ఇదంతా నా కడుపు మంట”, మా ఆవు వంటిదే మా అమ్మ, కట్టె ఇస్కూల్లో మనసు బంక చేసులో, రామకృష్ణారెడ్డి “ఎర్ర వన్నెరు”, “నీత్రాట”, బట్టి కోడె, సేద్యంకన్న పద్యం గొప్పదా?, ఈ పక్క పారే ఏరు, ఆ పక్క పండే సైరు, నలగలమ్మ దున్నపోడు, ఆకలి గురువులు, తూరుపునాటి కూలోళ్ళు, ఉప్పల “కురుస బొమ్మల సందున కుంకమ బొట్టు”, ఎడ్డిపిల్ల లచ్చిమ జడల ఎర్రరిబ్బను, కట్టె పుస్త్రలు కట్టిపెచ్చిండు, ఎట్టిచాకిరి చేపిచ్చిండు, వగైరా బతుకు కతలు! “స్కాటిష్ స్టోరీస్” సంపుటికి వరిచయం రాస్తూ హాగేరే, కొందరు ప్రయోగ వైచిత్ర్య పరవళ్ళు తొక్కడానికి ఉద్యమిస్తున్నారని రాశాడు ఆ వర్ణన వీరిపట్ల కూడా అక్షర సత్యం!

వైవిధ్యం కోరేవాళ్ళు మాండలికాలలోని సాగసులను అర్థం చేసుకోవడానికి ప్రయత్నించాలి, అలవాటు పడాలి సంస్కారం పేరిట ఎదిగివచ్చేది సాహిత్య భాష అయితే సాదరంగా గుండె గొంతుకలో వలికించేది మాండలికం భాషలన్నింటికీ ఆదిబాస, బాసలన్నింటికీ ఆది ‘యాస’ - మాండలికం మాండలిక భేదాలే మానవుని తొలి పలుకుబళ్ళు సాధ భారం దాని పునాదికి తెలిసినట్టే, నాగరిక భాషల పుట్టుక వాటి ఎదుగుదలకు పునాదులైతిన మాండలికాలకు తెలుసు వైవిధ్యం, రూపాంతరాలూ వాటికి సహజా లంకారాలు ప్రామాణిక భాషకు అందని అందచందాలను ప్రాచీన ప్రాచ్యంలోని సుమేరియన్లు, అస్సీరీ - బాబిలోనియన్లు, ఈజిప్షియన్లు, సింధునాగరిక జాతుల మాండలికాలేగాక, గ్రీక్, జర్మన్, సినిలియన్ మాండలికాలు కూడా “భాగ్యరావులు”గా పండించిన రోజులున్నాయి ఒక ప్రత్యేక ప్రాంతపు మాండలికాన్ని ఈస్ట్ మిడ్లాండ్ మాండలికాలలో తీర్చిదిద్దడమేగాక, దానిని విద్యావంతుల భాషగా వ్యాప్తిచేసిన ఘనత ఇంగ్లాండ్ కవి చాసర్ది అతను మాండలికాల్లోనే

కవితలు కుప్పించాడు స్కాటిష్ కవులు ప్రామాణిక భాషను వాడడానికి ఆదిలో చాలాలోజులు నిరాకరించారు! ఇంగ్లీషు సాహిత్యంలో “అర్షైర్” (Ayrshire) మాండలికాన్ని జయప్రదంగా ప్రయోగించి, మెప్పించిన ఖ్యాతి రాబర్ట్ బరన్స్ కు దక్కింది కనుకనే అతడు గురజాడకు నచ్చిన కవి కూడా కాగలిగాడు! గ్రామీణ జీవితంపై విలియమ్ బార్న్స్ రాసిన కవితలన్నీ “డోర్జెట్” మాండలికంలోనే ఉన్నాయంటారు అలాగే మాండలికంలో శక్తివంతంగా నవల నడిపిన వారు తామస్ హార్టీ, డికెన్స్, లారెన్స్ లు! కథలలో మాండలికాల సాగులను మెచ్చుకున్న వాడు డేవిడ్ లాన్స్ (“Language of fiction”) మన శౌరసేని, మాగధి, అంధ్ర, శాకారి, అర్జమగధి - భాషలుగా, విభాషలుగా వెలుగు చూచిన మాండలికాలే తెగల పుట్టుకకు, మాండలికాల ఎదుగుదలకూ సంబంధం చెరపరానిది కాకపోతే కాలచక్రంలో స్థిరనివాసంకోసం తాపత్రయంలో చలనల రూపంలో ప్రజలు సాగించిన మహాప్రస్థానాల ఫలితంగా గొప్ప గొప్ప తెగల మాండలికాలు అనేకం అంతరించిపోయాయి ఫ్రెంచి వారి మహాహాసంగా చెప్పే “The song of Roland” కు ఉద్దీపన మాండలికమే! డెన్మార్క్ నుంచి నార్వే విడిపోయినప్పుడు వారి మిశ్రమ భాష నేటి జాతీయ భాష “రిక్స్మాల్”కు పునాది అయింది! అన్ని స్థానిక మాండలికాల మధ్య సమన్వయం సాధించి సామాన్య జాతీయ భాషగా “లాండ్స్మాల్” పేరిట ఏకైక సాహిత్య భాషగా రూపొందించాలని ప్రయత్నించినవాడు నార్వే భాషా తత్వవేత్త ఐవర్ ఆసెన్

ఏప్రిల్ 15, 1990

అనగనగా.....

“అనగనగా ఓ రాజు, ఆ రాజుకి ఏడుగురు కొడుకులు ” ఈ కథ చెప్పని అవ్వ, అమ్మ ఎక్కడా ఉండరు విశ్వకథకు విత్తనం వేసిన వారెవరు అన్న ప్రశ్నకు తృప్తికరమైన సమాధానం ఎక్కడా దొరకదు ఆదికవుల గురించి, అది కథకుని గురించి అభిమానంతో, అభిజాత్యంతో మనం అతిగా ఆలోచించి ఎవరికి తోచిన అర్థం వాళ్ళు తీసుకొనకపోతే - విశ్వకథా వీధిలో వీరవిహారంచేసిన, చేస్తున్న కథక చక్రవర్తులెందరో, ఎందరెందరో! విశ్వకథకు మూలం ఎప్పుశర్మ, పంచతంత్రమా? పేదరా? పెద్దమ్మ కథలా? హాలుని గాధాసప్తశతా, గుణాధ్యుని బృహత్పదా? క్షేమేంద్రుని బృహత్పదా మంజరా (కథాసరిత్సాగరం)? అదీ ఇదీ కాదు భారత, రామాయణగాధలే విశ్వకథా ప్రపంచికి కూడా ఆకారాలా? లేక ఆనవాళ్ళా? వేదాంతాలైన ఉపనిషత్తులా, అందులో భాగమైన బృహదారణ్యకోపనిషత్తులో యాజ్ఞవల్క్యుడు - మైత్రేయకి, అతనికి గార్గికి మధ్య జరిగిన వాదసంవాదాలే విశ్వకథా సృష్టికి బీజాలా? ‘విత్తుముందా, చెట్టుముందా’ అన్న ప్రశ్నకు సమాధానం సృష్టమైననాడు విశ్వకథకు మూలం కూడా కూలంకషంగా తెలిసినప్పుంది! బైబిల్లో చెప్పిన మానవుని జననవృత్తాంతంలో “ఆదాము - అవ్వ”లచేత “జ్ఞానవృక్షాని”కి కాసిన పండును తినిపించడానికి జరిగిన ప్రయత్నం కూడా మానవకథకూ, మానవుడు సృష్టించిన కథకూ మూలంగా చెప్పకోవచ్చు “ట్రీ ఆఫ్ నాలెడ్జీ” అంటూ అసలు ఉందా? ఉంటే బోధివృక్షమే జ్ఞాన వృక్షమా? తొలికథకు మూలం ఊహా ఊహాపాపాలకు ఉనురూ, ఉప్పు తిరిగి మానవుడూ, అతని పరిసరాల్లో కనుకనే ఆ “జ్ఞానవృక్ష” ‘స్మృతి’ తొలి చిత్రకారులు - ఒకరు యాపిల్ చెట్టుగానూ, మరొకరు అంజూర ఫల మూలంగానూ, ఇంకొకరు ముంతమామిడిగానూ, వేరొకరు అరటి చెట్టుగానూ వర్ణించారు! అలాగే “జీవన వృక్షం” (ట్రీ ఆఫ్ లైఫ్) గురించిన కథలూ పురాణాలు పుట్టిందీ, కథలకు కాళ్ళొచ్చిందీ, ముంతలకు చెవులొచ్చిందీ ఊహాశక్తివల్లా, కల్పనా యుక్తివల్లా కనుకనే ఎప్పటికీ కథకందికిపోదు, కథకుడు ఇంటికి చెరడు! ప్రపంచ ప్రసిద్ధ ఈసఫ్ ౬౪లలో మానవుడి ఈ ఊహా శక్తిని, కల్పనాశక్తిని పెంచే నాలుకను గురించి ఓ విచిత్రమైన వ్యాఖ్య ఉంది మనిషి నాలుకకంటే చెద్దది ఈ లోకంలో మరేముంటుంది? నాలుక పాలు పంచుకోని దుర్మార్గం, పాపం ఈ ప్రపంచంలో ఏముంది గనుక? ద్రోహాలు, కుట్రలు, దౌర్జన్యాలు, అక్రమాలు, అన్యాయాలు, మోసాలు -అన్నింటికీ ఈ నాలుకే కేంద్రం సామ్రాజ్యాలు, నగరాలు, నాగరికతలూ వ్యక్తిగత స్నేహాలూ కుప్పకూలిపోవడానికి అదే హేతువు అని ఈసఫ్ అంటాడు! మానవుని ఈ చేష్టల మంచి చెడులను, వైభవ పతనాలను తిరిగి మానవుడికి అర్థంలా చూపించేదే, ఉండంత మాటలో కొండంత భావాన్ని చిప్పిల్లజేసేదే కథ, విశ్వకథ, బుల్లికథ నేటి కథకులందరూ “లవకుశులే”నని చెప్పాలి! ఎందుకంటే పురాణ కల్పన స్థాయిని దాటి మానవ పురోగతికి చెందిన అన్ని దశలనూ, అది ప్రయాణించే అన్ని దిశలనూ వర్ణచిత్రాలుగా అందజేస్తున్నాయి నేటి విశ్వకథలు సమకాలీన సమాజం. సంఘప్రవృత్తి, రాజనీతి, రాజ్యవ్యవహారాలూ, ఒక్క మాటలో లోకవృత్తాంతం - కవికి, కథా రచయితకూ ముడిపదార్థం సోమరోహిమామ్, నవల ఎంత పెద్దదైనా జీవితానికి పరిపూర్ణ రూపం కాజాలదన్నాడు! ఇక కథ లేదా కథానిక సంగతి చెప్పనక్కరలేదు. కానీ, ఒక్క వ్యక్తి కేంద్ర బిందువుగా కాకుండా సంఘ పరిస్థితిని “ఫ్లాష్ పాయింట్”గా కథకుని తాత్వికధోరణిని శక్తివంతంగా అనితర సాధ్యంగా

ఆవిష్కరించగల మెరపుదాడి ఒక్క కథకు మాత్రమే చెల్లుతుంది ఎత్తుగడ, నడకతీరు, అద్యాంతాలు, వస్తువిన్యాసం, విజ్ఞానం, వికాసం, వినోదం, వేదన, సంవేదన - కథక చక్రవర్తి నివేదనకు ఆరాధ్యదైవాలు ఇలా విశ్వకథా సాహిత్య పీఠులకు చేరుకున్న, చేరుకొనగల స్థాయిగల తెలుగు కథలూ, కథకులూ ఉన్నారు పాశ్చాత్య సాహితీ రంగంలోని ఆధునిక రచనా వైచిత్ర్యపాటు తెలుగువాడు విశ్వకథ మలుపులను కూడా తిప్పగల 'విష్వశర్య'గా అవతరించాడు! ఈ కథా యజ్ఞంలో ఒకరికొకరు తీసిపోనివారు - గురజాడ, శ్రీపాద, భమిడిపాటి, చింతా, కొడవటిగంటి, పాలేగుమ్మి, రావి శాస్త్రి, కాళీపట్నం రామారావు, పురాణం, బుర్రా సుబ్రహ్మణ్యం, మా గోఖలే కా రా "యజ్ఞం", రాచకొండ "ఆరుసారా కథలు", నామిని "పచ్చనాకు సాక్షిగా", సినబ్బకతలు - ఈ కథావీధి ఎవడబ్బ సొమ్మురా అని విశ్వసాహిత్యాన్ని నిలదీసి ప్రశ్నించగల కలికి తురాయిలు! 'గాలివాన'కూ "నీలి" రచనకూ నీటుగా దీటురాగలిగిన, ఆ మాటకొస్తే వాటిని అధిగమించి కూడా విశ్వకథా లోగిలిని తట్టగల దిట్ట కథలు బుర్రా సుబ్రహ్మణ్యం - "జేబురూమాలు", పారిస్ రచనలు

నరిగి నేటికి ముప్పై అయిదేళ్ళనాడు పురిపండా అప్పలస్వామి తెలుగువాళ్ళ కోసం అణిముత్యాలాంటి 36 కథలను సంపుటికి ఆరుకథల చొప్పున ఆరు సంపుటాలలో "విశ్వకథా వీధి" మకుటంతో ప్రసిద్ధ ప్రపంచ కథకులను పరిచయం చేశారు ఇండియా నహా 20 దేశాల ప్రసిద్ధుల కథలను అందులో చేర్చారు, భారతదేశంలో కూడా హిందీ, గుజరాతీ, హిందూస్థానీ, మహారాష్ట్ర, బెంగాలీ కథలను "విశ్వకథా వీధి"లో చేర్చగలిగిన పురిపండా తెలుగు కథను ఎలా విస్తరించగలిగారో అనూహ్యం అయితే బహుశా ఆయన "విశ్వకథా వీధి"ని ఆరు సంపుటాలకే పరిమితం చేసుకోకుండా మరికొన్ని సంపుటాలను కూడా వెలువరించడానికి ప్రణాళిక వేసుకొని ఉండవచ్చు, అయితే వచ్చిన ఆరు సంపుటాలలో ప్రచురించిన కథలు సంవిధానంలో, సత్య ప్రతిపాదనలో ప్రతిపద మధురంగా సాగిపోతాయి, అనువాదం అనిపించుకొని, తెలుగుకదల్లా నడిచిన రచనలవి ఇందులో శరత్, ప్రేమచంద్, దొండకర్లలాంటి భారతీయ కథకులు నహా మహిమ, గోర్కి, చెహోవ్, తింగిలింగ్, పిరడెల్లా, ఎడ్గార్ అలెనో, లూసెస్, జేమ్స్ జాయిస్, హెచ్ జి వెల్స్ కాపెక్, కాథరీన్ మాన్స్ ఫీల్డ్, ఎడ్మండ్ జూల్ లాంటి చేయి తిరిగిన ఉద్బంధుల కథలున్నాయి. వాస్తవ జీవితంపై ఆధారపడిన కల్పనాశక్తిని వేనోళ్ళ మెచ్చుకొన్న సుప్రసిద్ధ రచయిత ఇర్వింగ్ హో "కథలు, చిన్న కథలు రాసేవాళ్ళు ధైర్యస్థులుర్యాలు మూర్తీభవించిన వాళ్ళయి ఉండాలి" అన్నాడు వాస్తవ జగత్తు పరిధులలోనే వారి కల్పనాశక్తి ఖడ్గధారగా సాగాలన్నాడు! "They stake everything on a stroke of inventiveness . The voice of the writer brushes against his flash of invention" అన్నాడు! లిప్తకాలంలో మానవుని అన్ని చేష్టలాలు కళ్ళముందు ఆవిష్కరించుకొన్నదే మంచికథ అన్నాడు కథాసంపుటిని మూసిన తర్వాత కూడా అందులోని ప్రతి కథా మన దెవుల్లో ప్రతిధ్వనించినప్పుడే సామాజిక పరిస్థితులకు, వాస్తవాలకు ప్రతిస్పందిస్తూ, వాటిని ప్రతిబింబిస్తూ మనస్సులకు మేల్కొల్పులు పొడిసేప్పుడే కథకు సార్థక్యం అన్నాడు స్టీఫెన్ కాన్స్రర్. పురిపండా "విశ్వకథా వీధి" సంకలనం (1955), ఇర్వింగ్ హో, ఇలానా హో అంగ్లంలో సంకలన పరిచిన బుల్లికథల అద్భుత గ్రంథం "షార్ట్ షాట్స్"కు (1982) ఏమాత్రం తీసిపోదు! మన కేతన "కవులు గానని మర్యాదబుకలదే జగతి" అన్నాడుగాని, కథకుల కళ్ళుగప్పి సాగే లోక వృత్తాంతం కూడా ఏదీ లేదని నిరూపిస్తున్న ఉత్తమ కథామంజరి "Short Shorts"రాండల్ జారెల్ పొందుపరిచిన "ది

యాంఖర్ బుక్ ఆఫ్ స్మోరీస్” తర్వాత ఇలాంటి పరిశుద్ధ సంకలనం రాలేదంటాడు వార్బర్ క్లెమన్స్ మార్సెల్ ప్రాస్ట్ రాసిన “గత స్మృతులు” (“Remembrance of Things Past”) రచనను ఈ శతాబ్దపు మహానవలగా మరికొందరు భావిస్తే, హెన్రీ రిచర్డ్సన్ రాసిన “మారిస్ గెస్ట్”ను సంగీతప్రియులు మాత్రమే నచ్చే మెచ్చే మేటి నవలుగా మరికొందరు పేర్కొంటారు కానీ, కథనాన్ని కవన రుచిగా నడిపించగల ప్రపంచ కథక చక్రవర్తి మపాసా ఆ ఛాయలు మళ్ళీ తెలుగునాట రా విశాస్తి కథలలో మాత్రమే కనిపిస్తాయి “సమాధినుండి” అన్న కథలో మపాసా చెప్పిన మాటలు కూడా మనకు శిరోధార్యాలే అందులో ఎంత వ్యంగ్య వైభవం అద్దంపడే గడచిన ప్రతిబింబాలూ, ఉద్రేకాలూ, అభిమానాలూ, ప్రేమలూ అన్నీ సమూలంగా తుడుచుకు పోగలిగిన హృదయమున్న మానవుడు అదృష్టవంతుడు సమాధులపై తమ బంధువులు తమ గురించి రాసిన అబద్ధాలు, అసత్య ప్రశంసలు చెరిపివేసి అందరూ (మృతులు) సత్యం రాస్తున్నారు చూశాను ఉత్తములూ, న్యాయవంతులూ, స్వార్థత్వగులు, ధర్మాత్ములు, సత్యవంతులు అని కీర్తిపొందిన ప్రతీవాళ్ళూ ద్రోహులు, దొంగలు, ఘాతకులు, హంతకులు, అబద్ధుల కొరులు, వ్యభిచారులు, కపటులూ, మోసగాళ్ళూ జగమంతా ఎరిగిన సత్యం, ఎరిగి ఎరగనట్లు నటించే సత్యం, భయంకరమైన సత్యం, చిత్రమైన సత్యం, మృతకశేబరాలు మాత్రమే వ్యక్తం చేసే సత్యం!! వాస్తవికతకు అద్దంపడే ఈ విశ్వకథలన్నీ - “విమలభూరి సుగంధ విశేష పేటికలో”॥ కావా మరి?

ఆగస్టు 26, 1990

“క్రాస్ రోడ్స్”లో కలిసిన ‘కథా’ శివరావు!!

ఒక దేశపు సాంఘిక వ్యవస్థ వైభవ పతనాలకు ఏది కొలబద్ధం చెబుతూ జాన్ రస్కిన్ మా గొప్పగా నిర్వచించాడు: “సాంఘిక వ్యవస్థ వైభవానికి అగ్ని సరీక్ష-సమాజంలోని ఏ కొలదిమంది కోసమో సమకూర్చిపెట్టే సంపద కానేకాదు, ఎలాంటి పౌరుల్ని, ఎలాంటి మానవానుభవాల్ని ఆ వ్యవస్థ అందించి వారిని దిద్దితీర్చుతుందన్నది ప్రధానం”! ప్రజాబాహుళ్యంలో అలా నూటికి తొంభైమంది ప్రయోజనాలను ఆశించి, ఏ మార్గం అయితే ఈ దేశ ప్రజలను దరిచేర్చగలుగుతుందో ఆ వ్యవస్థవైపు పౌరులు నడవాలన్న వాంఛకల రచయితలలో ఒకరు సదాశివరావు కథల రూపంలో ఆయన జరిపిన సత్యాన్వేషణకు మారుపేరే “క్రాస్ రోడ్స్” ఇది ఏ చార్లీనార్ క్రాస్ రోడ్స్, ఆర్ టి సి క్రాస్ రోడ్స్ కాదు! భారత చరిత్రను మలుపు తిప్పుడానికి దోహదంచేసిన ఒక సంధి యుగానికి సదాశివరావు రచన అద్దం పడుతోంది ఆ ‘సంధియుగం’ పేరు క్రాస్ రోడ్స్ రెండువందల ఏళ్ళ పరాయి పాలనలో మగ్గిన భారత ప్రజలు, ముఖ్యంగా సంస్థానాల ప్రజల రాచరిక వ్యవస్థను, దానిని అంటిపెట్టుకుని పెత్తనం చెలాయించిన అరాచకపు వ్యవస్థను, బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యపు దొరల పెత్తనాన్ని వదిలించుకోవడానికి పడిన ఆవేదనను ‘కథా’ శివరావు ఇందులో అవిష్కరించారు సంస్థాన ప్రజల సుఖదుఃఖాలను, ఇంగ్లీషు ఆఫీసర్ల హైలపచ్చీసు జీవితాన్ని, రాజుల సరదాలను, మృగయావినోదాన్ని అద్భుతమైన సంవిధానంతో మేళవించి పాఠకులను ఉక్కిరి బిక్కిరి చేసే వర్ణనలకు సదాశివరావు పెట్టింది పేరుగా ఈ సంపుటిలో కనిపిస్తారు అంతేగాదు, మారుతున్న విలువలను అంచనా వేయడంలో, తరాల మధ్య అంతరాలను పాఠోచిత సంభాషణలద్వారా అలవోకగా వెల్లార్చిన ఘట్టాలు కూడా అద్వితీయం అంగ్లభాషా పదచయం అంతగా లేనివారికి ఈ కథలు కొంతవరకు కొరుకుడు పదనిమూట నిజమే, అయినా సదాశివరావు ఎంపిక చేసుకున్న సంధియుగ లక్షణాలు (ఘాషలో, భావంలో, వేషంలో ఆడంబరాలు, నాలుగు ఇంగ్లీషు ముక్కలు నేర్పాలన్న తహతహ) అలాంటివి మరి అందువల్ల రచయితను తప్పు పట్టకన్నా ఆయా చారిత్రక సన్నివేశాల పూర్వరంగంలో ఈ కథల వైశిష్ట్యాన్ని అర్థంచేసుకోవడానికి ప్రయత్నించాలి సదాశివరావు కథాకథనం అందమైన తెలుగు స్పృహతో కూడా నడిచింది “క్రాస్ రోడ్స్” లోని 16 కథలూ పదహారు అణిముత్యాలు అనాటి సాంఘిక, రాజకీయ, ఆర్థిక పరిణామాలకు, ఉత్పాదకాలకు, ఉన్నాదాలకు, ఉద్యమ స్ఫూర్తికీ ఇవి కీర్తి కిరీటాలుగా ఉన్నాయి అనాటి బ్రిటిష్ ఆఫీసర్లలో భారతదేశంలో ఇంగ్లీషు వాళ్ళ పరిపాలన గురించి ఏర్పడుతున్న విభిన్న అభిప్రాయాలు--ఒకవర్గం దేశానికి స్వాతంత్ర్యం ఇచ్చి క్రమంగా తప్పుకొవాలన్న భావనను బలపరచగా, వేరొక వర్గం భారత వలనకు తాము శాశ్వత పాలకులమన్న అహంభావాన్ని ప్రదర్శించింది జలియన్ వాలా బాగ్ దురంతాలకు కారకుడయిన డయ్యర్ లాంటివారే అందరు ఆంగ్లోద్యోగులూ కారు, ఇండియాకు స్వాతంత్ర్యాన్ని మనసారా కోరిన ఆంగ్లేయ అధికారులు కూడా ఉన్నారు. అలాగే భారతీయ జీవనంలో కలగలనిపిాయి భారత సంస్కృతి సంప్రదాయాలను మెచ్చుకొన్నవారూ ఉన్నారు. మనది కేవలం సోమరిపోతులను పెంచి పోషించే ‘కర్ర’సిద్ధాంతాన్ని ముందుకు నెట్టి దేశాన్ని, ప్రజలను నిర్వీర్యపరిచిన సంస్కృతిగా భావించినవారూ ఉన్నారు. ఈ ఇరు వాగుల వారి మధ్య సమన్వయ సాధన ఫలితమే సదాశివరావు కథా విన్యాసాలు! స్పృకుల వరదలుగా పొంగి పారలిన ఈ కథా ప్రపంచితలో

చరిత్ర ఉంది, సంస్థాన ప్రజల సంఘజీవనం ఉంది, బాధల వల్లవి ఉంది ఎన్నో భౌగోళిక సత్యాలు మూటగట్టుకున్నాయి, తాత్విక చింతన పూసల్లో దారంటా సాగిపోయింది, రచయిత ప్రత్యక్షంగా కనపడకపోయినా పాతతరాల చేష్టలకు విరుగుడుగా, యువతరానికి ఆదర్శంగా, మారుతున్న విలువలలో మంచి చెడులను తర్కించి నవనీతంగా దించిన నీతిబోధలూ ఇందులో ఉన్నాయి ఈయన ఆంగ్లో-పైల్ మాత్రమే కాదు, 'బెంగ్లో పైల్' కూడా అని చెప్పవచ్చు (తెలుగు-ఇంగ్లీషు జమిలిగా సాధికారంతో, చాకచక్యంతో, అంతకు మించిన సామర్థ్యంతో కథాక్రమానికి వన్నె తెచ్చారు)!

ఈ కథలు చదువుతున్నప్పుడు సుప్రసిద్ధ ఆంగ్ల రచయిత నాదానీల్ హాతోర్నీ రాసుకున్న 'నోట్ బుక్స్' గుర్తుకొస్తుంది, లడ్విన్ విటెన్ స్టీన్ ఏమన్నాడు? *The limits of my language mean the limits of my world* అన్నాడు అందుకని సదాశివరావు కూడ ఆ పరిమితులు పెట్టుకోలేదు అలా అని ఆంగ్లభాషను అపరిమితంగానూ వాడలేదు, ఇంగ్లీషు నుడులతోపాటు తెలుగు నానుడులనూ అంత సమర్థనీయంగానూ ఉపయోగించారు ఉదాహరణకు ఒకనాటి వైస్రాయి అయిన లార్డ్ రిడింగ్ కాలంనాటి ఢిల్లీ నగర జీవనాన్ని, కాలాన్ని, లోకాన్ని, చరిత్రని అధిగమిస్తూ ఎన్నో తరాల పాలకులనూ, పాలితులనూ చూసిన ఆ నగర సంస్కృతిని సదాశివరావు చారిత్రక దృక్కోణంనుంచి ఇలా వర్ణిస్తాడు: "ఈ నేల పొరల్లో చరిత్ర కలిసిపోయి ఉంది ఈ భూమి పొరల్లో నెత్తుటి వరదల తడి ఉంది, ఆక్రోశాల ప్రతిధ్వని ఉంది ఇన్నోడర్స్ గుర్రపు డెక్కల శబ్దాలు ఈ నగర వీధుల్లో మారు మ్రోగుతున్నా ఉంటాయి ఓరియంటల్ వైభవానికి ఇది మచ్చు తునక ఇక్కడ హృదయ రహితమైన ప్రభుత్వ సంస్కృతికి పరాకాష్ఠ. నంగిరి మాటలూ, దొంగ మర్యాదలూ, ఎత్తులూ, వెన్నుపోటులూ, ఎడ్రోహాలూ, జీవన రహితమైన శుష్క ఆచారాలూ, వద్దతులూ ఈ నగర సంస్కృతిలోని ముఖ్యభాగాలు" అన్నప్పుడు ఇప్పటికీ ఆ కావల్సిన వాసనలు, ఆ కుటులూ ఇంకా ఇంకిపోలేదేమో అనిపిస్తుంది!! ఆంగ్ల సాహిత్యంలో లబ్ధ ప్రతిష్ఠుడైన ఎమర్సన్, న్యూఇంగ్లండ్ వైభవ పతన దశల్లోని వెలుగును మాత్రమే చూపి, నీడను చీడగా భావించి దానిని దాటవేశాడంటారు విమర్శకులు, అలాగే హాతోర్నీ వెలుగు నీడల్లో కేవలం నీడను మాత్రమే చూశాడు! కథారచన సమగ్రతను సంతరించుకోడానికి వెలుగునీడలు రెండూ కలానికి రెండు కళ్ళుగానే ఉండాలి వస్తుంది ఈ సమన్వయ సాధనలో కథాశివరావు సదా సఫలదయ్యాడని చెప్పుకోవచ్చు! ఘట్టాల ఎంపిక, సంఘటనల పొందిక, సంభాషణ తీరు, వాక్య విన్యాసాల జోరూ--కమ్మెచ్చులాగినట్లు ఉన్నాయి. కొన్ని చారిత్రక సన్నివేశాలు ఆధారంగా ఆయాకాలాలలో ప్రజల జీవన విధానాన్ని లేదా దోపిడీ వర్గాల, ప్రజాకంటకుల పాత్రను వర్ణించడంలో వట్టికోట ఆశ్వారుస్వామి (ప్రజల మనిషి, గంగు), దాశరథి రంగాచార్య (చిల్లరదేవుళ్ళు, జనవదం, మోదుగుపూలు) నేలతల్లివిధ్ధలుగా స్పందించారు కథావిష్కరణలో తరచుగా పాఠకుడికి ఇంగ్లీషు భాషణ అడ్డురాదనుకుంటే సదాశివరావు కథలు కూడా అంతస్ఫూర్తి కలవేసని అంగీకరించవచ్చు సిద్ధహస్తులైన రచయిత కాలాతీతమైన జీవనాన్ని, జీవన పరిస్థితులను ఎలా బొమ్మకట్టి చూపించగలడో ప్రసిద్ధ కథారచయిత జాన్ స్టీన్ బెక్ చెప్పాడు ప్రకృతికి ఉదయం, మధ్యాహ్నం, రాత్రి అంటూ ఎలా కాల విభజన ఉంటుందో, మనిషికి జననం, వృద్ధి, మరణం ఎలా ఉంటాయో అలాగే కథకు ఆది, మధ్యం, అంతం అనే మూడు దశలూ ఉంటాయి. ఈ కాలజ్ఞానంతోనే కథకుడు రచనా పరిమితులను ఎంపిక చేసుకుంటాడు పాత్రోచితంగా పదస్వస్థుడేస్తాడు, దయతో ఎప్పుడు

వ్యవహరించాలో, కారిన్యం ఎప్పుడు ప్రదర్శించాలో అతనికి తెలుసు రుచీ,అభిరుచీ అతని చేతి ఎత్తు బిడ్డలు స్టేన్ బెక్ అన్నట్లుగా 'A writer lives in awe of words, for they can be cruel or kind they pick up flavours and odors like butter in refrigerators'

మన సదాశివరావు ఆయా కాలాల చారిత్రక సాంఘిక శక్తులను అద్దంచేసుకొని పాత్రలను మలచడంలో, స్పృహతో తగిన స్ఫూర్తిని కల్పించడంలో డాన్ పాసాస్ లాంటివాడు అతనికున్నంత అత్యుత్సాహం ఈయనలోనూ ఉంది, కాన్రాడ్ ఎకెన్లో ఉన్నంత యువపేళలత ఉంది, జాన్ బెర్ మాన్లాగా నివురుగప్పిన నిప్పులా, తొణకని బెణకని (ఉద్యోగ రీత్యా పోలీసు అధికారి కూడా అయినందున) నిండుకుండలాంటివాడు సదాశివరావు! ప్రసిద్ధ ప్రెంచి నవలాకారుడూ, కథకుడూ ఎమిలీ జోలా కథారచనలో చారిత్రక ఘట్టాల వర్ణనలో అతి సహజమైన “డాక్యుమెంటరీ నాచురలిజా”న్ని ప్రవేశపెట్టిన తొలితరం రచయితలలో ఒకరు ఆ శక్తి ‘కథా’శివరావుకూ ఉందనిపిస్తుంది. ఎప్పటికప్పుడు యువత్వం, నవత్వం, నిర్మలత్వం, మానవత్వంతో కూడినదే సాహిత్యం అంటారు పెద్దలు ఆ శక్తి “క్రాస్రోడ్స్” లో మీకు దొరుకుతుంది! కులవ్యవస్థపైన, మనం ఎదగకుండానే ఇంగ్లీషువాడి సంపర్కంతో వచ్చిన కొన్ని పనికిమాలిన సంప్రదాయాలపైన సదాశివరావు చరిచిన చరుపులు రచయిత సామాజిక దృష్టికి నిదర్శనాలు ఆయన మాటల్లోనే “సమాజంలో ఊడలు పాతుకుని ఉన్న కుల ప్రాతిపదికకి సమాంతరంగా రూపొందిన దష్ట సంప్రదాయాలు భయానక విలువలు, ఈ దేశాన్ని ప్రజల్ని శాశ్వతంగా ముక్కలు చేయడానికి నహాయవడే సామాజిక సూత్రాలు! దావును గజ్జెకుక్క తప్పించుకోగలిగింది కాని, సమాజాన్ని మోసగించే “తాంత్రిక స్వామి” తప్పించుకోలేడం! “కష్టానికి ఫలమేమిటి? ఆలోచనకి విలువేమిటి? జీవితంలోని ఒడిదుడుకులు, సామాజిక చారిత్రక కారణాలవల్ల జనించేవి అయితే గ్రహాలకీ, ఉపగ్రహాలకీ, నక్షత్రాలకీ, గాలక్సీలకీ, నవగ్రహ కూటాలకీ ఉన్న రోల్ ఏమిటి? ఎవరు ఎవర్ని ఎందువల్ల నడిపిస్తున్నారు? ఏమిటి జగన్నాటకం? ఇది నాటకమైతే ఈ స్క్రీన్స్ ఎవరు రాశారు? ఎందుకు రాశారు”ని ప్రశ్నిస్తున్నాడు సదాశివరావు శ్రీశ్రీ అన్నట్లు ప్రశ్న ప్రశ్న లాగున్నది, శిలమాత్రం మిగిలినట్లు అలాగే ‘కథా’ శివరావు “నా ప్రశ్నలు ప్రశ్నలుగానే మిగిలిపోయాయి”యంటాడు! వంచననూ, పరవంచననూ అతను సహించడం కావట్టం, రెండు నాల్గుల తత్వమూ గిట్టడం: “టూమచ్ లీజర్, టూమచ్ మనీ, టూమచ్ టెన్షన్, టూమచ్ వక్ర” నూతన ప్రపంచ స్పృహకీ, నవ్య భావధారకూ, ఆశానకమైన భావి సమాజ నిర్మాణానికీ చేటు అని “శ్రీధర్” పాత్ర చాటున దాగి సదాశివరావు కొత్త తత్వాన్ని ప్రబోధిస్తాడు అంతేగాదు, హద్దూ పద్దాలేని సంపదవల్ల వచ్చే సెక్యూరిటీతో జీవితంలో సగం ఇచ్చి చచ్చిపోతుందనీ, ఏ సమస్యలా ఎదురు పడక, కష్టాలంటే ఏమిటో తెలియక దుర్బలమైన పొరులుగా, ఒక తరం తయారవడాన్ని, మాదకద్రవ్యాలకు, మద్యానికి లొంగిపోయి అధ్వాంతరంగా ముప్పుయ్యేళ్ళు దాటకుండానే యువకులకు నూరేళ్ళు నిండిపోవడాన్ని ఆయన సహించలేడు అలాగే పనులు వదిలేసి, సమాజానికి భారమై, ఇంటికి నివ్వంటించకుండానే నిప్పుపెట్టే గుర్రపుందాలు చేస్తున్న హానిని గురించి వర్ణించిన గొప్ప కథ “అశ్వమేధం” అదో శ్రేష్ట అందులో గుర్రాలతోపాటు ఎక్కిన మనిషి (జాకీ) కి కూడా హాని కలుగుతుంది “తెలియని బలి పశువులెన్నో! అశ్వమేదాలూ, నరమేదాలూ అవిచ్ఛిన్నంగా జరిగిపోవడాన్ని” కూడా సదాశివరావు చూస్తూ ఊరు కోలేడు! మనదేశంలో పెదకెంత ఉన్నదన్న నిజం రేసెన్లో పాల్గొనేవాళ్ళెవరికీ గుర్తుండదన్న సత్యాన్ని

గుర్తింప జేస్తాడు! ఈ కథాచిత్రణలో సదాశివరావు వాడిన పరిభాష హెమింగ్వే జీవితంలో ఒకని అనుభవాన్ని గుర్తుకు తెస్తుంది 1954 లో మాడ్రీడ్ లో బసచేసిన హెమింగ్వేను ఓ విలేకరి ఇలా ప్రశ్నించాడు

“మీరు గుర్రపుందాలకు వెడతారా?”

“అవును, వెళ్తాను, అప్పుడప్పుడూ” అన్నాడు హెమింగ్వే అంతేగాదు, రేసింగ్ ఫారమ్ చూస్తే, సదాశివరావు అన్నట్టే హెమింగ్వే కూడా కథా కళకు అవసరమైన సామగ్రి అంతా రేసింగ్ లోనే దొరుకుతుందన్నాడు! ఎలా? “రేస్ కోర్స్ అన్ని శాస్త్రాలకీ నిలయం”! ఎందుకంటే “లక్ష్మీ కటాక్షం” అంతా “ఈజీ మనీ” లోనే ఉందని కొందరి తప్పుడు నమ్మకం ఇలాంటి విశ్వాసాల్ని తుత్తునియలు చేయడం సదాశివరావు పనిలా ఉంది! అలా అని ఆయన ఒక ప్రత్యేక సిద్ధాంత వాగురలో కొట్టుకుపోయే మనిషికాదు “మనం మనుషులం, ఏదో విధంగా మంచిని, చెడునీ రేషనలైజ్ చేసి బతకడం మన విధి” అని ‘తుషార బిందువు’ల్లో చెప్పిన మహిమా మల్హాత్రా సూత్రీకరణే కథాశివరావు లక్ష్యంకూడానా? ఈ విషయంలో రాబర్ట్ ఫ్రాస్ట్ మాటలే సదాశివరావుకీ వర్తించవచ్చు తానో ప్రత్యేక మురాకు చెందినవాణ్ణి కాను (“my instinct was not to belong to any gang”) అన్నాడు ఫ్రాస్ట్ అయితే వ్యక్తిత్వం వేరు, ఆ వ్యక్తిత్వాన్ని పెంచి పోషించే సామాజిక నిబద్ధత వేరు! నిబద్ధత లేని వ్యక్తిత్వం ఊసర క్షేత్రంలో వర్షదకం!!

ఆదివారం 3, నవంబర్ 1996

సమ్ముకున్న నేలను కమ్ముకున్న 'కేతు' కథనం!

కేధ గాలినుంచి పుట్టదు, గాలికబుర్లనుంచి పుట్టదు! దాని ముడివరుకు ప్రకృతి, మానవ జీవితమూ, పరిసరాలూ, అవి మానవునిలో కల్పించే ఆలోచనలూ, అనుభూతులూ, మానవుని ఉనికీసీ, అతని గమనాన్నీ దిద్ది తీర్చే పరిసరాలనుంచి కథపుడుతుంది నిజానికది ఉబుసుసాని కథకాదు, మానవుడి ఉనురుకు సంబంధించిన గాధ ఆ ఉనురు నిలబెట్టుకునేందుకు జరిపే జీవన సమరంలో ఎదురయ్యే సుఖదుఃఖాల కలనేతా, వడపాతే కథ కనపడుతున్న జీవితానికి, అనుభవస్తున్న జీవితానికి ఎవరికివారే ప్రత్యక్షస్థాక్షి అయినప్పుడు వేరే కథ దేనికి? రహస్యమంతా అక్కడే ఉంది ఎవరికథ వారికి తెలియొచ్చుగాని, మరొకరి గాధ ఎదుటివారికి తెలియదు ప్రత్యక్ష పాత్రల సృష్టి చరిత్ర అవుతుంది చారిత్రక సన్నివేశాలూ, జీవన సమరమూ పరోక్ష పాత్రలద్యారా కథావస్తువులవుతాయి మనకథను మన పేర్లతో యధాతథంగా అచ్చుకెక్కిస్తే 'పరువు నష్టం' అవుతుంది, మనకు ఉన్నమాటంటే ఉలుకెక్కువ కాబట్టి పరువు నష్టపు దావాలు రాకుండా ఉండేందుకైనా మనకు 'కత్' అనవరం! పంచతంత్ర కథలు, గాధా సప్తశతి, క్షేమేంద్రుని కథా సరిత్యాగరం అలా వెలసినవే ప్రతి కథకూడా ఒక విష్ణుశర్మ, ప్రశ్నించేవాడు ఒక నాచికేతుడో అయితే తప్ప మన ప్రవర్తన మారదు, మన తార్కికదృష్టి సునిశితకాదు కథలు అందురూ చెప్పగలరుగాని, నేలతల్లి కథను వెలార్చగలవాళ్ళు కొద్దిమంతే ఉంటారు ఆ కొలది మంది అభినవ కథక చక్రవర్తులలో కేంద్రసాహిత్య అకాడెమీ పురస్కారానికి ఎంపిక అయిన కేతువిశ్వనాధరెడ్డి ఒకరు. రాయలసీమ కథక రత్నాలలో చెప్పుకోదగిన వారు మధురాంతకం రాజారాం, నామిని సుబ్రహ్మణ్యం నాయుడు, కేతువిశ్వనాధరెడ్డి ఆగ్రస్థానంలో నిలబడతారు గ్రామానామాల పరిశోధన గ్రంథంతో పాటు కొడవటిగంటి కుటుంబరావు సాహిత్య సంపుటాల సంకలనకర్తగా, తెలుగు అకాడెమీ ప్రచురణల సంపాదకుడిగా, ఓపెన్ యూనివర్సిటీ భాషాపర్యాంశాల రూపకల్పిగా పేరులోకి వచ్చిన కేతు కొన్ని తెలుగు అకాడెమీ ప్రచురణలకూ, అంబేద్కర్ రచనలు కొన్నింటికీ సంపాదకత్వం కూడా వహించారు జీవితం జానపదకథల్లో వర్ణించినట్టు ఉండదని కేతుకు తెలుసు అందుకే సమాజపరిణామక్రమాన్నీ, జానపదుల జీవితాన్నీ రాయలసీమ పూర్వరంగంనుంచి పరిశీలించినా ప్రాంతీయ సరిహద్దులకూ, ప్రాంతీయ దురభిమానాలకూ దూరంగా ఎదిగి, సామాజిక రుగ్మతలకు కారణాలు చెప్పి సంఘటితాలలో చైతన్యం కలిగించడానికీ 'కథ'ను మాధ్యమం చేసుకున్న సంస్కారి కేతు! వచ్చిన పురస్కారం కేతు "కథలు"కు కావచ్చుగాని, "వేర్లు", బోధి"అన్న ఆయని రెండు నవలలూ కూడా ఈ పరిధికి తీసిపోని రచనలే కేతు పరిసరాలనేకాదు, మానవుని మనస్తత్వాన్నీ పరిశీలించాడు పాతకేళ్ళ సాహిత్య వ్యవసాయంలో ప్రగతిశీల దృక్పథాన్నీ విడవకుండా, ఉబుసుసాని రచన చేయకుండా సమాజ ప్రయోజనమే 'కథ' ప్రయోజనమూనని ప్రకటించి పొరకుల మనస్సుల్ని నిత్యచైతన్యం వైపు, వాస్తవిక దృక్పథం వైపు నడిపిస్తున్న రచయిత కేతు. పురస్కారం పొందిన కథల సంపుటి- ఓ యువకుడి ఆత్మహత్య కారణాలను తెలుసుకోవడంతో కేతు ప్రారంభించిన అన్వేషణ, విస్మయాయుడైన నిరుద్యోగి కథగా రూపుదాల్చింది! పెక్కు కథలను జగతి పరిణామ సాక్షిగా, తానే వ్యాఖ్యాన కర్తగా పాత్రలను సంభాషణల్లోకి దించి దిద్దితీర్చాడు చిన్ననాడు తన "జేజిమ్మ" చెప్పిన కథలను చెవికోమకుని విన్న కేతు నీతి కథల సారాంశాన్ని ఒంటబట్టించుకొని

సంఘజీవిగా మారి సామాజిక పరివర్తనలో న్యాయాన్యాయాలను బేరీజు వేసుకొన్నాడు తన చిన్నప్పటి పల్లెటూరి అనుభవాలను, పూడ్చలే (భూస్వామ్య) వ్యవస్థ పూర్తిగా కనుమరుగు కాకుండానే పెట్టబడిందో దోపిడి పద్ధతులకు క్రమంగా లోనవుతున్న పల్లెపట్టణాలలో వస్తున్న పరిణామాలను, బతకలేక పేదసాదలు సాగిస్తున్న వలసలను కళ్ళారా గమనిస్తూ వచ్చినవాడు కేతు పేదల సమస్యలు పట్టించుకొన్నాడు వారి గుండెకోతను అర్థంచేసుకున్నాడు కంకర కొట్టే రోడ్లు కూలీల బతుకు బాధల్ని, రైతుల, వ్యవసాయ కార్మికుల బతుకుల్ని దగ్గరగా పరిశీలించాడు తాతాలనాటి రూపాయి కూలియే ధరలు చుక్కలంటుతున్న రోజుల్లో కూడా ఇవ్వజూపే మోతుబరుల్ని, మనస్తత్వాల్ని పరిశీలించాడు చదువు నేర్చిన ప్రాఫెసర్లు కూడా 'బాబా'ల మైకంలో పడి తమను మోసగించుకోవడమేగాక, సమాజాన్ని కూడా ఎలా మోసగించ ప్రయత్నిస్తారో ఈ కథల్లో చెప్పాడు అందుకే కేతు అన్యాయదేశంగా-తన కథల లోకం ఎలాంటిదో చెబుతూ "నేను చదివిన కథల లోకమే అద్భుత మయింది, పిప్పరమెంటులా తియ్యవైంది 'రమ్ము'లాగా మత్తెక్కించేది" అంటాడు! నిజానికి జీవిత కథను వర్ణించడానికి అల్లసాని వాడి గజిబిజి బాప అక్కరలేదు, కర్నూర తాంబూలాలిచ్చే ప్రియదూతికలూ అక్కర్లేదు, 'రమ్ము' లూ 'విస్కీ'దమ్ములూ అక్కరలేదు! జానపదుల జీవితాన్ని, మధ్యతరగతి మనస్తత్వాన్ని, సంపన్నుల అతిలోలతనూ వర్ణించి చెప్పడానికి రచయితకు పరిసరాల్లో పరమోషధాలు! నిజానికి ఈ కథల్లో కేతు ముడిపదార్థం పల్లెపట్టణాలూ, వాటి పరిసరాలూ, పారిశ్రామిక లోకమూ పారిస్ ఇంటర్వ్యూస్ ఆధ్వర్యంలో వెలువడిన "రైటర్స్ ఎట్ వర్క్" రెండవ సంపుటానికి ముందుమాట రాస్తూ వాన్ ఏక్ బ్రూక్స్ రెండో ప్రపంచ యుద్ధకాలంలో జీవించిన పెక్కుమంది రచయితలు అంతర్జాతీయ దృక్పథాన్ని అలవరుచుకున్నారనీ, వారు స్థానిక సమస్యలనుంచి ప్రేరణ పొందిన దృష్టి సంగతుల పూర్వార్థి అధిగమించి మనస్సుల్ని విశ్వజనీనం చేసుకున్నారనీ తెలిపాడు, వసుదైక కుటుంబం వాళ్ళ ధ్యేయం అన్నాడు అలాంటి దృక్పథాన్ని కేతు అలవరచుకున్నాడు రచన సరదాకోసం కాదని కేతుకు తెలుసు. అందుకే వ్యంగ్య ధోరణి ఉన్న కథనాన్ని సీరియస్‌గా నడుపుతాడు కేపల చమత్కారమే కాదు, కథావస్తువునుగాని, అందలి సంభాషణనుగాని పలచబరచడు రచనలో మనస్సును పట్టించే శైలితోపాటు ఏ థైరెక్ట్‌లో కథాగమనాన్ని తీర్చిదిద్దాలో అతనికి తెలుసు! శిల్పానికి, వస్తువుకూ మధ్య అద్భుతమైన సమన్వయం సాధించిన రచయిత కేతు. ఈ విషయంలో ఎజ్రాపౌండ్ చెప్పిన మాటలు ఈయనకు అక్షర సత్యాలుగా వర్తిస్తాయి "The What is so much important than how" అంతేగాదు, సమకాలిక సమాజ పరిస్థితుల్లో ఒడుగుతునే తనకాలపు జీవన సమరాన్ని ప్రతిబింబించగల రచయిత జీవితమే సార్థకం అన్నాడు రచయిత ఒక రాడార్ లాంటివాడు అతడొక యాంటినా, సమాజాన్ని ఊగించి శానింబబోయే ఉత్పాతాలనూ పరిణామాలనూ పనికిట్టగల 'యాంటినా' కథకుడన్నాడు హెన్రీ మిల్లర్ ("A writer is a man who has antennae knows how to hook up the currents which are in the atmosphere") కథా రచన ఒక ఇండ్రజాల విద్య అని కొందరంటారు! అయితే గురజాడ, కుటుంబరావు, మా గోఖలే, రా విశ్వస్తి, పద్మరాజులూ కేతు విశ్వసాధరార్థి కథ ఉనికిని సామాజిక ప్రయోజనానికి నిబద్ధం చేసినవాడు "నిబద్ధత" పదాన్ని ప్రగతిశీల రచయితలంతా ఇప్పుడు వాడుతూండవచ్చుగాని మొదటిసారిగా రచనలో ప్రవేశపెట్టినవాడు పోతనామాత్యుడు! పాశ్చాత్య ప్రపంచంలో ఈ నిబద్ధతకు వారసులు హెన్రీ ఇస్టన్, అనటోల్ ఫ్రాన్స్, హెమింగ్ వే, లారెన్స్, మసాసా, సామర్ సెట్ మామ్,

గాటియర్, కోలేటి వాస్తవికత, హేతువు-రెండు చక్రాలుగా రచనా ప్రక్రియను వారు సుసంపన్నం చేశారు

అలాగే కేతు కూడా వాస్తవికత, హేతువాద దృక్పథంతో పాటు వర్గదృక్పథంనుంచి కూడా తన కథనాన్ని సునిశితం చేశాడు “మార్పు”లో కూలినాటి జనం బతుకు చితుకులనూ, దోపిడీ వ్యవస్థ స్వరూపాన్ని చూపాడు “సానుభూతి”కథ ద్వారా సాగుసమస్య పేరిట భూ సమస్య వేస్తున్న వెర్రితలలూ, వాటి ఆధారంగా పెచ్చరిల్లుతున్న రైతు-కూలీ తగాదాల గుట్టును రట్టుచేశాడు రాయలసీమ ప్రజల మూల్గుల్ని పీలుస్తున్న పాశెగాళ్ళ రాజ్యపు అవశేషాలుగా ఉన్న హత్యారాజకీయాలకు అద్దంపట్టిన కత “వెనక-ముందూ”! అవకాశవాదుల్ని ఎండకడుతూ కేతు ఒక పాత్రద్వారా ఇలా అనిపిస్తాడు “కుక్కల్లా కొట్లాడ్డానికి పార్టీలెందుకూ? (వీడికి) మందువాసన తగిలితేనే తలకాయ తిరుగుతుంది (వీడు) మారడమా? ప్రత్యేకాంధ్రో ద్యమంలో తెలంగాణావాళ్ళను బండ బూతులు తిట్టాడు ఏ ప్రాంతంవాళ్ళు వాడికి ముద్దుకాదు అవకాశం దొరకాలిగానీ ప్రత్యేక కడవ రాష్ట్రమే కావాలంటాడు! మంత్రివర్గంలో లేని రాజకీయ నాయకులెంత ప్రమాదమో, వీడిలాంటి ప్రాక్షీనులేని లాయర్లూ అంతే ప్రమాదం దేశానికి!” భూమిని నమ్ముకొనే రోజులు పోయాయని ప్రజలు భావిస్తున్నారని ఎందుకని? భూసంస్కరణ చట్టాన్ని తప్పించుకోడానికి మోతుబరులు సవాలక్ష మార్గాలు వెతికారా కాబట్టి! సమగ్ర సంస్కరణలు రానందున సమాజానికి వస్తున్న నష్టమేమిటో, పంట భూములు క్రమంగా ఎలా పారిశ్రామిక వాడలుగా మారి పల్లె జీవితాలను చిందరవందర చేస్తున్నాయో, పెద్ద ఎత్తున బతుకు తెరువుకోసం కూలీ నాలి వలసలు ఎలా సాగుతున్నాయో ఈ కథలు చెబుతాయి “తల్లిదో, తమ్ముణ్ణో, ఎవరో ఒకరిని తాకట్టుపెట్టే రోజులు ఇప్పటికే రాలేదంటారా? అంతగా రాకపోతే నీ నల్లరేగడి మీద తుంగభద్ర నీళ్ళు పారనీ, నాలుగు పెద్ద ప్యాక్షలు రానీ - అన్నీ అబద్ధాల బతుకులే, అన్నీ డబ్బు చుట్టూ జీవితాలే అని తెలిసిస్తుంది వెనకా ముందూ అంతే” అని చెప్పిన పాత్ర కథకుని దూరదృష్టికి నిదర్శనం! హత్యారాజకీయాల ముచ్చట్లో భాగంగా ఒక పాత్ర “సివిల్ కేసులు నాన్నుడే అయినా కనీసం మనుషులన్నా మిగులుతారు, క్రిమినల్ కేసుల్లో అయితే అదీ లేదు” అని అక్షర సత్యం పలుకుతుంది! “చిత్రశుద్ధిలేని శివపూజల” వల్ల దేవాలయాలు, వాటిని అంటిపెట్టుకుని ఉన్న ఆచారాలు ఎలా కలుపిత మయ్యాయో “అత్యరక్షణ” ఏకరువు పెడుతుంది! పూజారి వ్యవస్థ లోపాల్ని ఎత్తి చూపుతుంది! ఒక అనాథ స్త్రీ బతుక్కి అక్షరరూపం “ప్రేమ రూపం” ప్రేమకు కొత్త నిర్వచనాన్ని ఇందులో కేతు సాధించాడు ఊళ్ళో దిక్కులేని ఆడదాన్ని నలుగురూ ఎలా “కుక్కల్లా” వెంటాడుతారో చెప్పాడు అవసరమే ఆశ అని తేల్చిన (వెనక గోరాశాస్త్రి ‘ఆశ ఖరీదు అణా’ కథరాశాడు) గొప్ప కథ “సమ్ముకున్ననేల” అది ఒక ఊరి కథ, ఒక తరం కథ, వల్లెల కథ! పారిశ్రామిక యుగం మార్పులకు లోనవుతున్న నేల తల్లి పురిటి నొప్పులు చెప్పేకథ ఇది! పూర్వజీవం కోల్పోతున్న పుడమి తల్లి బాధలు చెప్పాడు మంచి అలవాట్ల స్థానంలో ‘మట్టా’చావులకు ఆకర్షితులవుతున్న కుర్రకారును హెచ్చరించాడు మారిపోతున్న సంఘజీవనంలో చివరికి “మూఢసమ్మకాలతో కూడిన సంఘజీవనం కూడా” లేదంటాడు కేతు! కరువు, అవసరమూ ముమ్మరించి భూముల విలువల్ని కోతపెడుతుంది! స్త్రీ ఇప్పటికీ ఒంటరిగా బతకడం ఈ సమాజంలో అవకాశం ఉందో చివ్విం కథ “రెక్కలు” ఇలా ఒకటా అలా! అన్నీ కథలూ ఆజీముత్యాలే. సంఘానికి మూలముట్టుగా దిద్దుబాటు జరిగేదాకా కేతు కదావ్రపంతి కట్టలు

తెంచుకుని పారుతూనే ఉండాలి! కేతు కథాక్రమంలో నేలతల్లి వాసనలు చూపించాడు, ముచ్చటైన మాండలిక ప్రయోగాలు-“సంచకారంగా” (బయానా) పెట్టాడు ‘మంగళై’ (జూదం) అడించాడు, ‘ముదెబ్బల’కాలం చూపించాడు దెబ్బతిన్నవాడు దాయాదిగా ఎలా మారుతాడో చెప్పాడు!

కేతు భాషాస్త్రవేత్తగా మాండలికాలతో చాకిరీ చేయించుకున్నాడు, ప్రయోగంలో సరసమైన ప్రతీకలూ వాడాడు ఆద్యంతాల బిగింపులో చమత్కారాలు పోయాడు ఆక్స్‌వియా పాడ్ అనలేదూ “*This universe is a vast system of signs*” అని! ఈ ప్రతీకలు భాషకు ముడిపదార్థాలు! సుప్రసిద్ధ నాటక రచయిత యూజీనీ ఆయెనెస్కీ అసంబద్ధ నాటకోద్యమ నాయకుడైన కామ్యూల్ బెకెట్ గురించి రాస్తూ మాటల్లేకుండా మౌనం ద్వారా బెకెట్ భాషను ఖానీ చేస్తే, భాషను అతిగా వాడి తను నూతన పదసృష్టి చేస్తానన్నాడు (“*Beckett destroys language with silence, I do it with too much language, with characters talking at random and by inventing words!*”) కాని కేతు ఈ రెండు ధోరణులకూ మధ్యగా తన రచనా వైచిత్రీని ప్రదర్శించగలిగాడు మౌనానికీ, అతికీ మధ్య భేదం చూపాడు! వ్యక్తిగా కేతు ఎప్పుడూ చిరునవ్వులాలికిస్తూనే ఉంటాడు ఆ ఆనందానికి హద్దులు లేవు తన ఉనికిని అనుక్షణం అనుభవించడం అందరికీ చేతకాదు బహుశా అందుకేనేమో పాబ్లో నెరూడా ఫాసిస్టు దమనకాండకు బలైన గార్బియా లోర్కా గురించి అని ఉంటాడు “*a great spendthrift of happiness*”! నేటి కథానాయకుడు కేతు విశ్వనాథం ఇందుకు మినహాయింపు కాదు!

ఆదివారం 22, డిసెంబర్, 1996

పీడనపై పడగెత్తిన 'శ్వేత'వాగు!

“స్వాతంత్ర్యం వచ్చాక బానిసత్వం, దాసత్వం రద్దయినాయన్న సంగతి, ఆ బానిసలకు ఎవరూ చెప్పనవారు లేరు వాళ్ళ వంశస్థులు తరతరాలుగా భూస్వాముల సదుపాయం కోసం బానిసత్వమే అనుభవిస్తున్నారు భూములన్నా, వ్యవసాయమన్నా ఖర్చుతో కూడుకున్న పని అవి పిళ్ళకి అందుబాటులో ఉండవు పొట్టికి అవసరమైన గింజలు ఒక్కొక్కప్పుడు మిగులుతాయి, ఒక్కొక్కప్పుడు మిగలవు, పంటపుష్పలంగా పండినా సరే! అనాపృష్టి, అతివృష్టి, వరదలు ఏమొచ్చినా సరే, అప్పులు తీసుకోవడం, వేలి ముద్రలు వేసేయ్యడం, బాకీ తీర్చడం కోసం జీతం లేని వెట్టిచాకిరీ చెయ్యడం, బానిసత్వం, జన్మదాస్యం పంటలో దాదాపు మొత్తం అంతా ఎలాగూ కామందుకి పోతుంది తన వాటాకి వచ్చే స్వల్పమూ కూడా బాకీ తీర్చడానికే పోతుంది ఇంక జీతమూ, కూలీలేని వెట్టిచాకిరీయే మిగులు సర్వస్వాహా శక్తి కలది పద్దు పుస్తకం ఆ పద్దు పుస్తకంలోని ‘టిక్కు’ల్లో చిక్కుకు పోయిన బందీలే పిళ్ళు అప్పలపాలై వెట్టిచాకిరీ చేసే బానిసలు, దాసానుదాసులు ”

ఈ కథకు అంతేలేదు ఏరోజోకాదు, ఈరోజుకీ యావద్భారతంలోని గ్రామీణ వ్యవసాయ సంబంధాలలో నడుస్తున్న చరిత్ర కూడా అదే, కొంచెం అటూ ఇటూగా! అణగారిన ఆర్తుల గాధలకూ, దళిత, ఆదివాసుల దయనియ స్థితిగతులకూ పీడనా దోపిళ్ళకూ - ఒక్క మాటలో భూస్వామ్య వ్యవస్థ నగ్న స్వరూపానికి అద్దం పట్టిన మహా కథకురాలైన బెంగాలీ రచయిత మహాశ్వేతాదేవి మాటలివి! సామాజిక న్యాయానికి నిర్వచనం చెప్పి, సంప్రదాయంలోని మంచినీ గుర్తించి, వర్తమానంలోని చెడులక్షణాలపై కత్తి కట్టిన ‘శ్వేత’వాగు ఈ మహాశ్వేత! ‘జ్ఞాపిర్’ పురస్కారం ఈమెకు దక్కడంవల్ల పుస్కార గ్రహీతలవిలువ పెరిగింది ఎందుకంటే అగ్రవర్ణుల, అంత్యవర్ణుల మధ్య అగాధాన్ని శాశ్వతంగా పూడ్చడం కోసం ఏ ‘అంత్యోదయం’ కోసం అంటేద్దుర్, గాంధీలు శ్రమించారో, ఏ వామపక్ష ఉద్యమాలు గణనియమైన పోరాటాలు సాగించాయో - వాటన్నింటికీ అక్షరబద్ధంగా విలువ సమకూర్చిన ఘనత మహాశ్వేతాదేవికి దక్కుతుంది పైన పేర్కొన్న ఆమె మాటలు దళిత జాతుల బాధల పల్లవి “రాకాసికోర” నవలలోనివి దేశంలోని భూస్వామ్య వ్యవస్థ గ్రామీణ ఉత్పత్తి శక్తులను ఎలా అణగార్చిందీ, అందువల్ల తాడితుల, పీడితుల సంఖ్య ఎలా పెరిగిందీ, వ్యవసాయ సంబంధాల్ని నిర్దేశించి నియంత్రిస్తున్న శక్తులు ఎలా బలం పుంజుకొన్నదీ - ‘శ్వేత’ రచనలు మన కళ్ళకు కట్టినట్టు చూపిస్తాయి ఆదివాస ప్రాంతాలలోనే ఆమె ‘ఆవాసం’ అన్నట్టుగా ముక్తిమోర్చాలు నడిపిన ఉద్యమ మహిళగా కూడా మహాశ్వేత దేవి ఎదిగి వచ్చింది బీహార్-బెంగాల్ సరిహద్దు ప్రాంతాల్లోని ఆదివాస ప్రాంతాలు ఆమెకు కార్యరంగాలు కావడమేగాక, ఆమె ‘కథాశ్రేణికి ఆదివాసుల జీవితాలు ప్రధాన ముడిసరుకు లయ్యాయి సంతాల్, ముందారీ జాతుల తిరుగుబాట్లు రచనలకు పూర్వరంగాన్ని సమకూర్చాయి వ్యవసాయ కూలీలపైన, పేదరైతులపైన జోతేదార్లు (భూస్వాములు) సాగించిన అత్యాచారాలు ఆమె రచనా దీక్షను మరింత సునిశితం చేశాయి వాల్ట్ ఎమర్సన్ అన్నట్టు రచయిత “విమోచన ప్రదాత” (“Liberating God”) అలా తన గుండెనే సన్నికట్టుగా మార్చుకొని సామాజిక న్యాయసాధన కోసం జీవన రసాయనాలను తయారుచేసి పీడితులకు పంచుతున్న రచయిత “శ్వేత” ఈ

దృష్ట్యా ఆమె రచనా జీవితం ఆచరణకు మాతృకగా మారిపోయింది ప్రసిద్ధ కథకుడు, నవలా కారుడూ పి జి ఉడ్ హౌస్ అనలేదూ "A writer's life is the ideal life" అని! మహా శ్వేతాదేవి మహా మొండిది కాబట్టే ఎంతకాలమని ఇలా ఆకలి దప్పల్ని గురించి ఒకే కథావస్తువుగా రాస్తూంటావని ఎవరో ప్రశ్నించినపుడు ఆమె ఇచ్చిన సమాధానం "ఎంతకాలం ఆకలి, దారిద్ర్యం, ధనవంతులు, భూస్వాముల బహిరంగ దోపిడీ, ప్రభుత్వ యంత్రాంగాల పీడనా సాగుతాయో, అంతకాలమూ నేను అనే విషయాలు రాస్తూంటాను" అని! ఆమె సంఘసేవికగా ఉబుసుపోని కథలూ, నవలలూ రాయలేదు అవగాహనతో, అనుభవాలతో నిండిన వాస్తవ జీవిత చిత్రణ ఆమె కథన రంగం కట్టు బానిసల విమోచనోద్యమకారిణిగా శ్వేతాదేవి తండ్రి మణిష్ మటక్ సాహిత్య వేదికగా తీర్చిదిద్దిన "వార్నిక్" పత్రికను వ్యవసాయ కార్మికుల, పేదరైతుల రిక్తావాలాల మాటల్లోనే వాళ్ళ జీవిత దర్శణంగా మలిచింది! జేమ్స్ జాయిన్ "యులినీస్" లాగా ఒక రోజు కథాకాలాన్ని జీవన చిత్రణ పరిధిగా మలిచిన మరో రచన "ఒక తల్లి" వర్తమాన ప్రపంచానికి కూడా చెహోవ్ బంధువెండు కయ్యాడు? నిజ జీవితాలను చిత్రించాడు కాబట్టి మహాశ్వేతాదేవి ఇటీవల కాలంలో నాచెల్ సాహిత్య పురస్కారం పొందిన ఆఫ్రికన్ - ఆమెరికన్ రచయిత్రి నాదీనీ గార్డిమీర్ లాంటిది! ఆమెరికన్ సాంస్కృతిక జీవనానికి చేదోడు వాదోదై నాలుగు వందల ఏండ్లకుపైగా సంపదైత్యర్యాల సృష్టికీ, మెరుగులు దిద్దడానికీ కారకులైన దళిత వర్గాలతో గొంతు కలిపిన వ్యక్తి గోర్డిమీర్ మనీషీ, పరిసరాలు - వెరసి రాజకీయాలు ఆ రాజకీయ చైతన్యాన్ని గోర్డి మీర్, అప్టన్ సింక్వెర్ గొప్ప నవల "జంగిల్" (అడవి) ద్వారా పొందింది అలాగే మానవునిలోని మంచి-చెడులను అధ్యయనం చేసిన మహాశ్వేతాదేవికి టాగోర్ శాంతినికేతన్ విద్యా సంస్థులు తోడ్పడ్డాయి మానవీయ దృష్టికి ఆమె తగిన వారసురాలయింది ఆ క్రమశిక్షణ ఆమె భావిజీవితానికి ఏడుగడ అయింది

శ్వేతాదేవి "రాకసి కోర్" భూస్వామ్య వ్యవస్థలోని చెడుగుల్ని ఎత్తి చూపిన గొప్ప నవల వర్గవ్యవస్థ, వర్ణవ్యవస్థ, - మతవ్యవస్థ పేదసాదలపై ముప్పెటగా జరిపిన దాడిని బట్టబయలు చేస్తుంది కొండజాతులు, దళితులు తమ భూములను ఎలా కోల్పోయి, తమ నివాసంలోనే తాము ఎలా నిర్వాసితులు కావలసి వచ్చిందీ కళ్ళకు కట్టినట్టు చూపుతుంది ఇందుకు సంప్రదాయాల ఉచ్చులూ, ఆచారాల అరదండాలు ఎలా తోడ్పడ్డాయో వివరిస్తుంది గిరిజన ప్రాంతాల్లో మైదాన ప్రాంతాల వారు సాగించే వ్యాపార దోపిడీ ఎన్ని పద్ధతుల్లో సాగుతుంటుందో తెలుపుతుంది "బాధా" గ్రామం ఆధారంగా రాజపుత్ర అగ్రవర్ణులు అక్షరాస్యులుకాని తక్కువ కులస్థుల్ని అధివాసుల్ని ఎలా దోచుకుంటారో చూపుతుంది ఉత్పత్తి సాధనాలూ, ఉపాధి అధారాలూ కలవారి సొత్తు అయినంత కాలం సాంఘిక న్యాయానికి అడ్డాలు మారతాయని బోధిస్తుందీ నవల! అంతేదాదు, సామాజిక అర్థిక పరిస్థితులను పొలిటికల్ వికాసమే ద్వారా పరిశీలించిన గొప్ప నవల ఇది యజమానులు భూముల్ని కౌలుకి ఎందుకిస్తారో సమాధానం చెబుతుందీ నవల! గ్రామం ఒకటే, భూకామందులు తొమ్మిది కుటుంబాలు, మిగతా అందరూ అప్పలసాలై అమ్ముడుపోయిన ప్రజ కొందరు యజమానుల దగ్గర భూములు కౌలుకు తీసుకొని వ్యవసాయం చేసుకుంటారు ఈ పద్ధతి యజమానులకు అభ్యంతరం ఉండదు ఎందుకంటే వ్యవసాయానికి కావలసిన పెట్టుబడి డబ్బు రెక్క అమ్ముకున్నవాడి దగ్గరుండదని తెలుసు! అప్పలకోసం తిరిగి యజమానుల దగ్గరికే చేరతారని తెలుసు! అప్పు తీసుకున్నారా, వాళ్ళు ఉచ్చులో కట్టపడేశారన్నమాటే అప్పుమీద వడ్డీ తీర్చడానికే కౌలు వాలా కాస్తా పోతుంది

అపైన ప్రాణాలు నిలబెట్టుకోడానికి పట్టెడు అన్యం సంపాదించుకోడానికి పాలేరు పనిచెయ్యడం మేలు! ఈ ఊడిగం ఇలా ఉండగా భూస్వామ్య సంస్కృతి పాలేర్ల సంసారాలను కూడా ఎలా చెడగొడు తుందో, వారి స్త్రీలపై అత్యాచారాలకు ఎలా దిగజారుతుందో శ్వేతాదేవి ఈ నవలలో అడుగడుగునా ఎండగట్టింది! ఈ నవలలోని ఒక మేదిని సింగ్, ఒక గణేష్, ఒక బరకందాడ్, ఒక రామరూప్ (పాత్రలు) భూస్వామ్య సంస్కృతికి ప్రతినిధులయితే, ఆ వ్యవస్థ రథచక్రాలకింద నలిగిపోయిన తాడితులకు, పీడితులకు ప్రతినిధులు ఒక గులాల్, ఒక గంగ, ఒక లచ్చిమా, ఒక మెహర్, ఒక హువా, ఒక మోరీ, రుక్మిని, పుట్లా, లఖ్మితీయా! ఈరు ఆడపడుచుల బతుకులు, అలుబిడ్డల ప్రాణాలు ఎన్ని చట్టాలున్నా భూకామందులకు అప్పడాలూ, నైవేద్యాలూ! అస్తికీ వాళ్ళ భోగభాగ్యాలకు లంకె, సంస్కృతికి నిదర్శనం కట్టు, బొట్టు, కంటి కడియం జుమికీ కావనీ, మానవుల అంతరంగం ప్రధానమని చాటుతుంది శ్వేతాదేవి కామందులు పెదసాదల భూములు లాగేసుకున్నారు, గుడిసెలు కాజేశారు, స్థలాలు ఆక్రమించుకున్నారు, తమ మాట వినకపోతే గుడిసెలు కాల్యారు, గూడెలకు గూడెలనే కూల్చారు ఆ ఆదివాసులు ఎక్కడ బతుకుతున్నారు మరి? అటవీశాఖ వారి భూముల్లో ఆదివాసులు భూములకు అగ్రవర్ణస్తులు ఎగబాకడంవల్లనే సాంఘికంగా అడ్డంకంగా దుర్బలులైన “అంత్యవర్ణస్తులు” అడవుల పాలుకావలసి వచ్చిందని - ఈ నవల పిండితార్థం ఈ పరిస్థితుల్లో ఈ పీడితులు ఎందుకు ఉద్యమిస్తారో, మరెందుకు విప్లవిస్తారో, ఎందుకు తిరగబడతారో శ్వేతాదేవి నీళ్ళు నమలకుండా, కాళ్ళు తడబడకుండా చెప్పింది పాతిక సేర్ల గోదమలిచ్చి, నలభై ఏళ్ళ గొడ్డు చాకిరీ చేయించుకోడం - ఇదీ భూస్వామ్య సంస్కృతికి వెన్నతో పెట్టిన విద్య మరి ఈ గుట్టు ఎప్పుడు రట్టవుతుంది? ప్రవారం ద్వారా ఇన్ని బాధలమద్యనే “అలగాజనానికి” ఒక జన్మహక్కు మాత్రం సంక్రమించిందంటుంది శ్వేతాదేవి కులప్రాబల్యం రాజ్యాధికారం చేస్తున్న ఈ దేశంలో మనుషులుగా బతకడానికి కూడా అస్సారం లేకుండా, స్వేచ్ఛా స్వాంత్ర్యాలు పొగొట్టుకొని వంచితలయిన పీడిత ప్రజల ప్రవార పాటవాలకు కథావస్తువులన్నీ దోపిడీ సమాజమే అందజేస్తుందంటుంది శ్వేతాదేవి ఈ హక్కును వీళ్ళకు మిగిల్చిపోయినదెవరో తెలియదంటుంది! బతుకు బరువైన వేళా, కన్నీరు చెరువైన వేళా బాధితులలో చైతన్యం వెల్లివిరిస్తుంది దళిత జాతుల్లోని ఈ ఇంటింటి గాధను, భూములు, రోళ్ళు అన్నీ బాకీలకి దణులు పడి ఫకీరులై పోతున్న గాధను ఈ రోజుకీ మనం చూడొచ్చు ఉదాహరణకు ఆంధ్రప్రదేశ్, కేరళల్లో ఆదివాసుల జీవనానికి అడ్డుతగులుతూ వచ్చిన స్థానిక భూస్వామ్య శక్తుల ధోష్టికం గిరిజనోద్యమాల వల్ల కొంత కట్టుబడినా, గిరిజన భూములను చట్టవిరుద్ధంగా ఆక్రమించుకొన్న మైదాన ప్రాంతాల (సెటిలర్స్) భూస్వాముల పెత్తనంకొత్తగా తలెత్తింది ఇటీవల తీసిన లెక్కల ప్రకారం 2,000 మంది గిరిజన స్త్రీలు గిరిజనేతర భూస్వాముల ఆగడాలకు, రకరకాల మోసాలకు గురయ్యారు! గిరిజన ప్రాంత భూముల క్రయవిక్రయాలను నియంత్రించే బదలాయింపు రెగ్యులేషన్ ఉన్నా, “వన్ ఆఫ్ సెంటి” రెగ్యులేషన్ ఉన్నా, హెమెండార్స్ నివేదికలున్నా ఈ దోపిడీ యధేచ్ఛగా సాగిపోతూనే ఉంది గిరిజన భూములకు చెందిన అర్హుల వేల కేసుల్లో గిరిజనులకు అనుకూలంగా పరిష్కారమయిన కేసులు ఇరవై వేలు కూడా లే ఇది ఇలా ఉండగా, యువతరం డబ్బు, హోదా భోగభాగ్యాల ఇచ్చే విలువల్ని కాస్తా నిరాకరించి, ఆగ్రహవేళులై ఎందుకు అడ్డదారులు తొక్కుతున్నారో, ఎందుకీలా మారవలసి వచ్చిందో తెలియక సతమతమవుతున్న తల్లుల చరిత్ర శ్వేతాదేవి

“ఒక తల్లి” కథ! పారుపోని పదాలతో, అద్భుతమైన సంభాషణా చతురిమితో కథాచిత్రణ చేయగలిగిన దిట్ట శ్వేతాదేవి వాక్యవిన్యాసంలో, కథాసంవిధానంలో ప్రసిద్ధ రచయిత జోన్ డిడియన్ లాంటిది శ్వేతాదేవి హెమింగ్వే రాసిన “ఫేర్ వెల్ టు ఆర్మ్” నవల తన వాక్యనిర్మాణాన్ని సునిశితం చేసిన రచన అంటుంది డిడియన్ సూటిదనమేగాని, మార్మిక రచన తన లక్ష్యం కాదంటుంది. (“They are perfect sentences, very direct sentences, smooth rivers, clear water over granite, no sinkholes”) అలాగే శ్వేతాదేవి రచన కూడా జీవితం ఊట కాదు, అదొక జల, మహత్తర శక్తి ఆ శక్తినుంచి పుట్టుకొచ్చేదే సృజన శక్తి ఈ శక్తి రచనకూ, కళా ఖండానికీ ప్రాణం, మహాప్రాణం రచయితలో నిద్రాణమై ఉండే ఈ శక్తికి జనశక్తితో చేతులు కలిపినప్పుడే సార్థక్యం!

ఆదివారం 5, జనవరి 1997

‘బోన్సాయ్’ బతుకులకు సమాధానం సునీత!

సుప్రసిద్ధ కథారచయిత అబ్దురి ఛాయాదేవి రాసిన “బోన్సాయ్ బ్రతుకు” కథలో స్త్రీ తన భవితవ్యాన్ని ఎలా దిద్ది తీర్చుకోవాలో చెప్పారు ప్రశ్నిత్రులుగా సాగిన కథనంలో అక్కాచెల్లెళ్ళు నంవాదం నుంచి ఓ మచ్చుతునక చూడండి - అక్క, “తురాయి చెట్టునీ, దానిమ్మ చెట్టునీ పూలకుండీల్లో వేశారు, మరుగుజ్జుల్లా తయారవుతాయి ఏ చెట్టుయినా బయట విశాలంగా స్వేచ్ఛగా పెరగడంవల్ల పెద్ద చెట్టు అవుతుంది ఎంతటి గాలి దుమారం వచ్చినా అది చలించదు అలాగే నువ్వు అపురూపంగా పెంచిన బోన్సాయ్ చూడు చూడానికి కుదురుగా ముచ్చటగానే ఉంది సంసారపక్షపు స్త్రీలాగ కాని ఎంత సుకుమారమో చూడు నువ్వు వెయ్యికళ్ళతో కాపాడాలిదాన్ని -కాస్త తుపానుకి కూడా తట్టుకోలేదు తనే ఒకరి మీద ఆధారపడి నప్పుడు మరొకరికి నీడ కూడా ఏమివ్వగలదు? మగవాడికీ, ఆడవానికీ పెంపకంలో ఉన్న తేడా వల్లనే కదా ఆడదాని బతుకు కూడా ‘బోన్సాయ్’మాదిరి అయింది”!

ఈ విశిత పరిశీలన సామాజిక చైతన్యంవల్ల మాత్రమే సాధ్యం. ఆ చైతన్యం మూర్తీభవించిన వ్యక్తి సుప్రసిద్ధ మహారాష్ట్ర రచయిత సునీతా దేశ్‌పాండే సామాజిక శాస్త్రవేత్తల దృష్టిలో-రాజకీయాలు, నైతిక విలువలు, తాత్విక చింతన, కళాదృష్టి, పరస్పరం ఒకదానితో ఒకటి ముడిపడి ఉన్న సాంఘిక చైతన్యానికి విభిన్న రూపాలు చారిత్రక పరిణామక్రమంలో ఈ చైతన్య ప్రపంచాన్నించి తప్పించుకొని కన్నుగానని అనంతంలోకి ఎగిరిపోవడంగానీ, లేదా బాధ్యతలనుంచి అంతకుముందే తప్పించుకు తిరగడంగానీ సాధ్యపడదు అంతటి సంఘజీవి సునీతా దేశ్‌పాండే ఆమె “బోన్సాయ్” మొక్క కాదు ‘స్వేచ్ఛాజీవి, పరిమితమైతెగిన ప్రపంచ జీవితంతో’ సుశక్తితుల్యైన తండ్రి తనునన్నలలో, కుప్పిలి వద్ద “మనెగుడ్డ” కథలోని మాతృమూర్తిలాగా కేవలం వంటింటి చాకిరికి వారసురాలై రెక్కలు ముక్కలు చేసుకొని పిల్లలను ఉదుకువచ్చిన టీవర్ తల్లి అల్లారుముద్దు పెంపకంలో ఎదిగివచ్చిన సునీత అనుభవాలను మూటగట్టుకొని రాసిన స్వీయచరిత్ర (“And Pine For What Is Not”) కేవల కుటుంబగాధ కాదు ఆమె చరిత్ర స్వాతంత్ర్యోద్యమ వికాసచరిత్ర ఆమె విద్యార్థి దశనుంచి స్వతంత్ర అభిప్రాయాలతో ఎదిగి తిరుగుబాటు దారుగా, ఆ తరువాతి దశలో స్వాతంత్ర్యోద్యమ కాలంలో విప్లవకారిణిగా, అజ్ఞాత వీరనారిగా ఒక వెలుగు వెలిగిన మహిళ ఒక రంగస్థలనటి, ఒక ఉపాధ్యాయిని, రచయిత, విద్యాసంస్థల నిర్వాహకురాలు అయిన సునీత బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలి శాస్త్రవేత్తలు, జీవశాస్త్ర నిపుణులూ చెవులాగ్గి వినేవారికి ప్రకృతి సంగీత మయం అంటారు జీవితంలో ఇన్ని రకాల అనుభవాలను చవిచూసిన సునీత భావనాస్రవంతి రసమయం ఆమె ప్రకృతి ఆరాధకురాలు, పుష్ప సంతతికి చెలికత్తె, కళలకు కాణాచి, చదరంగ క్రీడ, బ్రిడ్జి ఆట, శార్కికదృష్టి-ఈ మూడు ఆమెలో హేతువాద ధోరణులను సునిశితం చేసిన పరశువులు ఇది పనిగట్టుకు రాసిన స్వీయ చరిత్ర కాదు, తన జీవితంలో తానిల్లిన ఘట్టాలను, కుటుంబ సత్యాలను, కుటుంబ బంధాలను, ఉద్యమాలతో అనుబంధాలనూ సమన్వయ దృష్టితో పరిశీలించిన చరిత్ర ఇది రత్నగిరి కొస్తాకే పరిమితం గాక మహారాష్ట్ర మహిళాలోకపు దీపకళికలలో ఒకరైన సునీత భారత జాతీయోద్యమంతో ముఖ్యంగా క్విట్ ఇండియా ఉద్యమంలో ఎదిగి వచ్చిన స్త్రీ మూర్తి నెహ్రూ నుంచి, అజాద్ వరకు, జిన్నానుంచి జయప్రకాష్ నారాయణ్

దాకా జాతీయ నాయకుల ఉపన్యాసాలతో ఉత్తేజితురాలైన వ్యక్తి ఈమె ఈ చరిత్ర ఒట్టి తలపోతలు కావు, గిరిగీసుకున్న చట్రంలో జీవితాన్ని ఇమడ్చడం ఆమెకు నచ్చదు స్వేచ్ఛావిహంగంలా ఆలోచనలకు రెక్కలు తొడిగింది చిన్ననాటి ముచ్చట్లను పెద్దనాటి అనుభవాలనూ పూసల్లో దారంలో గుదిగుచ్చింది అందమైన భావాలతో కడుసుందరమైన వర్ణనలతో, తాత్వికతను మేళవించి మరీ సాగించిన రచన-ఈ స్వీయచరిత్ర “క్విట్ ఇండియా” ఉద్యమం నాటికి స్కూలు చదువులు పూర్తిచేసి పై చదువులకు వెళ్ళిన సునీత 1942 ఆగస్టు ఉద్యమం పిలుపుతో ప్రజల మనిషిగా మారిపోయింది. స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో అజ్ఞాతవాసం చేసింది “ప్రీథమ్ మోవ్మెంట్” కు చెందిన అన్నా సహస్రబద్ధితో కలిసి రాజకీయ రహస్య కార్యకలాపాలు సాగించింది అజ్ఞాత వాసంలో దాదాపు పట్టుబడి ఎలాగో తప్పించుకుంది. బొంబాయి, దాదర్ లో ఉద్యమానికి అండగా బాంబులు తయారీలో నిమగ్నమయింది ఈ పనులన్నీ సునీత పదహారేళ్ళకే చేసింది! అనుభవాలు రీళ్ళుగా కళ్ళముందు తిరుగుతూన్నప్పుడు ఆమె “నా జీవితంలో ఆగస్టు ఉద్యమ అజ్ఞాతవాసం ఒక పెద్ద మలుపు ఉద్యమాలలో ఒక్కో సందర్భంలో వ్యక్తి జీవితం సమున్నత శిఖరాలకు చేరుకోవచ్చు, లేదా అజ్ఞాతంలోకి దిగిపోవచ్చు” అంటుంది అంతేగాదు, తాత్విక ధోరణిలో సునీత “ఈ జీవన సమరగాధ ఎక్కడ మొదలై, ఎక్కడ ముగిలి చేసి, మరెక్కడ ముగింపునకు వస్తుందో”నని చెప్పి దృగ్గోచరం కాని జీవన అజ్ఞాతరేఖను మాత్రం స్పృశించుకుంటూనే” ముందుకు సాగుతానంటుంది

జీవితంలో నిరాశ, నిస్పృహలుండవా? ఉంటాయి కాని, సామాజిక స్పృహతో వాటిని అడిగిమించి జీవన మార్గాన్ని సుగమం చేసుకోవచ్చునన్నది సునీతా దేశపౌండే నిశ్చితాభిప్రాయం నిరాశలో ఉన్నప్పుడు నింగి కూడా నీలిమగా కనిపించడం మానుకుంటుంది! కనుకనే తన స్వీయ చరిత్ర పట్టకధల, పాటసీల చరిత్ర కాదనీ, సమస్యలూ ప్రశ్నలూ లేని పరిసరాలను తాను ఊహించలేననీ తెగిసి చెబుతుంది సునీత ఈ జీవితం పూర్తి సుఖాంతమూ కాదు, విషాదాంతమూ కాదు, సుఖదు ఖాల మేలుకలయిక మాత్రమేనంటుంది నాస్తికవాది అయిన సునీత, ఆస్తిక వాదంలోని ‘సుఖశాంతుల్ని’కాదనలేదు నాస్తికవాదం మనం గర్వించదగిన సిద్ధాంతమే అయినా, అందులో మానసిక శాంతి దొరకని మాట వాస్తవం అనీ, శాంతి అన్నది ‘విశ్వాసం’లో దొరుకు తున్నప్పుడు వాదించకుండా అలా వదిలివేయడమే మంచిదని సునీత లోక్యం అంతేగాదు, మనస్సుకీ, శరీరానికీ మధ్య సమన్వయాన్ని ఆధునిక వైద్యశాస్త్రం సాధిస్తున్న ఈ యుగంలో, జనీటిక్ ఇంజనీరింగ్ జాంబవంతుని అంగలతో ముందుకు సాగుతున్న ఈ శకంలో మానవుల మధ్య ఐకమత్యసాధన ఒక సమస్యగా పరిణమించరాదని ఆమె అభిలాష శరత్చంద్ర చట్ర్జీలాంటి మహోన్నత రచయితల సారస్వత సంప్రదాయంలో ఎదిగిన సునీత ఊహాహాలలో ఆధునిక పోకడలు పోయింది మరకత మాణిక్యాలూ, తారా సమూహాలూ, ఏళ్ళూ, సెలయేళ్ళూ, పుష్పాలు, విషాదాలు, ఆనందాలు- వీలన్నింటినీ మన అనుభవాలకు అనుగుణంగా మలచుకోనంత వరకూ అవి వేటికవే ఒక ప్రపంచం, విలువలేని ప్రపంచంగా ఉండిపోతాయి అవి మన అనుభూతులలో పడుగుపేకలైనప్పుడు కవితా న్యాయం చేకూర్చగల శక్తిమంతమైన ప్రతీకలవుతాయని సునీత కవితాత్మతో వర్ణిస్తుంది! ‘పువ్వుపేరు చెప్పండి, ఏ రుతువులో దాని ఆగమనమో చెబుతానన్నాడు’ హరీన్ దాదా! అలాగే తన ముత్తవ తల్లికీ, మనుమరాలు సునీతకూ ఒక సమాన ధర్మం ఉంది అదే- పుష్ప విలాసం చేతులారా పెంచిన

పుష్పవనం అది అక్కడ దొరకని పువ్వులేదు ఒకటారెండా- గులాబీలు, మోదుగలు, జాజులు, విరజాజులు, చంపకాలు, చెంగల్వలు, చంద్రకాంతలు, మల్లెలు, మందారాలు, నంది వర్ణనాలతో నిండిన నందనవనం ఆ పూదోట! అంతేగాదు, తన మిత్రుడెవరో చనిపోయినప్పుడు సునీత చెప్పిన మాటలు వచనంకాదు, వచన కవిత్వమూ కాదు కవిత్వమే ఆత్మీయుడు దివంగతుడైనప్పుడు “బహుశా ఈ ఆనందాలు, విషాదాలు కూడా అలా మన గుండెల్లో గూడుకట్టుకుని ఉండిపోడానికి ఇష్టపడవు గతించిన నేస్తాల గతులను వెతుక్కుంటూ మనల్ని విడిచి వెళ్ళిపోతాయి కూడా”! వివాహాలు, కుల, మతాలు లౌకిక వ్యవస్థల గురించిన ఆమె అభిప్రాయాలు అందరూ పరిశీలించదగిన కొత్తకోణాలు! తన ఇంట్లో ఒకప్పుడు మైనారిటీల పట్ల తెలియని వివక్ష ఎలా ఉండేదో ఉదాహరిస్తూ సునీత, ఒకనాడు ఇంట్లో రెండు రకాల కాఫీకప్పుల్ని అతిథులకు అందజేసేవారని, కాలక్రమంలో కాఫీ కప్పులు కూడా ఎలా “సెక్యులర్ కప్పులు”గా మారాయో వ్యంగ్యంగా చెప్పింది! మత విశ్వాసాలు కేవలం వ్యక్తిగతమైనవని భావించిన సునీత మాతృత్వం సమస్యపై ఐరావతీ కార్వే అభిప్రాయాలతో విభేదించింది. పిల్లల్ని కనడమే మాతృత్వానికి పరమావధియో, స్త్రీత్వానికి ఆదర్శమో అని ప్రశ్నించి, బాధ్యతల నుంచి తప్పించుకు తిరిగే పురుషులను కూడా హెచ్చరించింది “శిశువుకు జననం ఇవ్వడమే మాతృత్వ పరిపూర్తికి నిదర్శనం కాదు శిశుత్వం అమాయకత్వం దాన్ని కాపాడుకోవడం చాల కష్టం ఒకసారి శిశుత్వం కోల్పోతే మళ్ళీ రాదు అలా అమాయకత్వంలో ఉండాలంటే తల్లిలాగా ఎవరో ఒకరి సంరక్షణ తప్పదు ఆ ‘ఎవరో ఒకరు’ అన్నారే- వాళ్ళకు తమ వ్యక్తిత్వం మీద కంట్రోల్ ఉంచుకోవాలని, నియమ నిబంధనల్ని పాటించాలని అంటుందావిడ శిశువు పెరుగుదలకు ఒక్క తల్లి మాత్రమే బాధ్యత వహించాలనడం, కేవలం కన్నంత మాత్రానే ప్రతీ భారాన్ని ఆమె మీదికి నెట్టడం, ఇతరులు చేతులు దులుపుకోవడం తగదని సునీత వాదన కుటుంబం ఐకమత్యంగా ఉండాలని, ఈ మానవజాతి యంత్ర యుగాంతంలో మానవసంబంధాలకు విఘాతం కలగకుండా ప్రేమానురాగాలు బలపడాలనీ, ఒకరి నీడను చూసి మరొకరు భీతిచే ఆధ్రికన్ ‘ఇక్’ (IK) డెగ్రలా రక్త సంబంధాలు మరిచి, బంధుత్వాలు తొలగి, సాంఘిక బాధ్యతలు తెలియని దిశగా ప్రయాణించరాదనీ సునీత ఆశాభావం

ఆదివారం మార్చి 31, 1996

మానవుడే 'మాధవుడ'ని చాటిన తాత్త్విక సవల!

ఇప్పటికీ సుమారు ముప్పయ్యేళ్ళునాడు మహాకవి శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు తన సంశయ నివృత్తి కోసం “సదనత్వంశయం” కవితలో కొన్ని ప్రశ్నలు వేసుకొని సమాధానాలు చెప్పాడు “ఈ సృష్టికి ఏమర్థం/మానవునికి గమ్యమేది/ ఒక సకలాతీతశక్తి/ఉన్నట్టా లేనట్టా!” అని దానికి తానే విరుగుడు చెబుతూ “మానవ స్వభావంలో/మానిస్యమదేమొకాని/తలచైతే తారలలో /పారలడమో బురదలోన” అని చాటాడు! చివరికి మానవుడి జీవనయాత్ర అనంతమని చెబుతూ కష్టసుఖాలు అవిభాజ్యమని చాటి మానవుడి చివరి మజిలీని కూడా నిర్ణయించాడు ప్రాణికి మృత్యువు, జీవికి వేదనా తప్పవని తెలుసుకోమని ఇలా అంటాడు “జడిగొల్పే దుఃఖంలో/తడియకుండ గొడుగులేదు, ఆనందాలన్నీ తుదకంతమొందుచోక సమాధి” విశ్వసృష్టి, మానవుడి చావు బతుకులు, ప్రకృతి పరిణామం ఇత్యాది సమస్యలు అనాదినుంచి జిజ్ఞాసువుల్ని కదిపి కుదుపుతున్నవే, సృష్టి రహస్యాన్ని ఛేదించడానికి వేల సంవత్సరాలుగా తత్వజ్ఞులు జరిపిన జిజ్ఞాసయాత్ర ఒక్క ప్రశ్నతో ముగియలేదు సంతృప్తికరమైన సమాధానాలకోసం మానవుడు పంద భూతాల్ని ప్రశ్నించాడు, మహా కవుల గ్రంథాల్ని శోధించాడు, పరివ్రాజకుల్ని ముముక్షువుల్ని కదిపి చూశాడు తనకు తట్టిన ఈశ్వరుణ్ణి నిలవేశాడు, కడిగేశాడు, తాత్త్వికుల్ని, నాదోపాసకుల్ని, గతిలేని జనాలను అడిగిచూశాడు, రాళ్ళని, రప్పలను కూడా పలకరించాడు అయినా అతని యాత్ర ముగియలేదు, గీతను, ఖురాన్ ను, జెందావెన్నెను, బైబిల్ నూ మరొకసారి తిరగవేసి చూశాడు అక్కడికి సృష్టి రహస్యం అతనికి అంతుపట్టలేదు, అతని జిజ్ఞాసయాత్రా ముగియలేదు! మన రుగ్వేదం పదవ మండలం ప్రశ్న మన అజ్ఞాన సరిహద్దులను చెరిపివేసే గొప్ప ప్రశ్న ఆదిమానవుని కల్లోల మానసిక స్థితికి ఈ ప్రశ్న ప్రతిబింబం సృష్టికిముందు సత్తు, అసత్తు (ఉంది-లేదు)అనేవి లేవు, నాయువు లేదు, ఆకాశం లేదు, మరి ఏముంది? ఎక్కడ ఉంది? ఎవరి రక్షణలో ఉంది? ఇలా ప్రారంభమైన రుగ్వేదం 129వ సూక్తం “ముందు జలం పుట్టింది, దాన్నుంచి వేడిద్వారా మనస్సు పుట్టింది” అని చెబుతూ నేటి జిజ్ఞాసువులందరినీ కూడా ఆశ్చర్యంలో ముంచితే ఒక విషయం బయటపెట్టింది సృష్టి దేనినుంచి ప్రారంభమైందో చెప్పడం కష్టం” అని పేర్కొంది! పైగా విశ్వసృష్టి రహస్యం పరమవ్యోమంలో ఉన్న “అతనికి తెలుసు లేదా తెలియకపోవచ్చునని” సృష్టికర్త ఉనికేనే ప్రశ్నించింది! ఒక్క భారతీయ దర్శనాలకే కాదు, ప్రపంచ దర్శనాలన్నీ ఈ ప్రశ్నతోనే (సృష్టి రహస్య జిజ్ఞాసతోనే) తార్కిక చర్చను పెంచుకుంటూ పోయాయి. భావనాశక్తి, ప్రశ్నోత్తరాల సంపుటమే తాత్త్విక ప్రపంచం ఈ మానవుడు బుద్ధిబలంతో, హస్త కౌశలంతో సాధించిన విజయాలు మిగతా జీవకోటిపైన, ప్రకృతిపైన పొందిన విజయాలు అజరామరాలు భావనా శక్తిద్వారా కవిత్యం, శిల్పం, సంగీతం ఇత్యాది లలిత కళలను పోషించాడు, ఈ ప్రగతి అడ్డావ్నీ పరమాడ్డావ్నీ తానే వివరించుకున్నాడు దర్శనాలు ఒకటి చావు-ఎన్నో భారతీయ, గ్రీక్, క్రైస్తవ, యూదీయ, అరబ్, యూరోపియన్, ఆఫ్రికా, లాటిన్ అమెరికా, చైనీస్ దర్శనాలు! ఇలా ఎన్నో మన వైదికం, లోకాయతం, తీర్థంకర దర్శనాలు, జైన, బౌద్ధ, భగవద్గీతలు, షడ్దర్శనాలు వగైరా ఇలాంటివే ప్రతి సమస్యకూ ఎక్కడో ఒక చోట పరిష్కారం ఉండడం సహజం. కాని “ప్రతి పరిష్కారానికి తన వద్ద ఒక సమస్య” ఉందని ప్రకటించి తర్కీ పరిధులు అనంతం అని తేల్చినవాడు తాత్త్వికవేత్త రాబర్ట్ జండ్! కాని సమస్యలు పరిష్కరించలేక,

అకుకు అందని పోకకు పొందని తెలివితక్కువ సమాధానలివ్వడమే తత్వశాస్త్రం అన్నాడు హెన్రీ అడమ్స్! అలా కాదు, సరైన ప్రశ్నలు అడిగే కళే తత్వశాస్త్రం అని చెబుతూ, తార్కికులు చెప్పే సమాధానాలనే ప్రశ్నలూ పొదిగి ఉంటాయన్నాడు అబ్రహం వెస్టెర్ట్ కాగా, తత్వచింతనను సంప్రదాయాలపై నిరంతర సమరంగా కార్లయిల్ భావిస్తే, “నీకు తెలిసింది సైన్స్, తెలియనిది తత్వ శాస్త్రం” అన్నాడు బెర్ట్రాండ్ రస్సెల్ ఇలా ఎవరికీ తోచిన అర్థాన్ని వారు చెప్పుకొంటూ పోయారు ఈ వరసలో తాజాగా వెలువడిన గ్రంథాలలో ఒకటి “సోఫీ ప్రపంచం” (*Sophie's World) నార్వే దేశస్థుడైన గ్రంథకర్త జోస్సేన్ గార్డర్ చాలా సంవత్సరాలుగా తత్వశాస్త్రాచార్యుడిగా పనిచేస్తున్నారు ఈ రచన ప్రత్యేకత-మానవజాతి కడచిన మూడువేల సంవత్సరాలలో సమకూర్చుకున్న తాత్విక చింతనా చరిత్రను బహుశా మొదటిసారిగా 400 పేజీల నవలా రూపంలో పొడగడం మన ఉపనివత్తులలోని ప్రశ్నోత్తరాల మాదిరి ఈ రచనలో కూడా సోఫీ, అల్బర్ట్ నాక్స్, హిల్మె, మోమ్ పాత్రల ద్వారా ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య తత్వశాస్త్ర పారాల్లి అతి సుబోధకంగా అందించడం ఈ పుస్తకం విశేషం జటిలమైన తాత్విక చింతనను పదీకట్టు పదాలతో కాకుండా తేలికగా సాధారణ సంభాషణ రూపంలో గార్డర్ ఈ రచనను దిద్దితీర్చాడు ధోరే “వాల్డెన్” అనే నవలలో వాల్డెన్ విజ్ఞాన యాత్రకు తలపడినట్లే ఈ “సోఫీ ప్రపంచం”లో సోఫీ అనే అమ్మాయి తత్వశాస్త్ర చరిత్రలో విజ్ఞాన యాత్రలు సాగిస్తుంది, సుప్రసిద్ధ ఖగోళ భౌతిక శాస్త్రవేత్త అయిన స్టీఫెన్ హాకింగ్ రాసిన “కాలం దాని సంక్షిప్త చరిత్ర” (A Brief History of Time) కు గార్డర్ తాత్విక విశ్లేషణ “సోఫీన్ వరల్డ్” రచన! నార్వేజియన్ పిల్ల సోఫీకి తన విజ్ఞాన యాత్రలో ఉత్తరాల రూపంలో ఎదురైన ప్రశ్నలకు ఊతమిచ్చిన మరో పాత్ర-తాత్వికుడైన అల్బర్ట్ నాక్స్. నాగరికత తొలి రేఖలు సోకినప్పటినుంచి నేటి దాకా తత్వశాస్త్రజ్ఞుల్ని వేదిస్తున్న మౌలికమైన ప్రశ్నలతో సోఫీ ఆలోచనలకు పదును పెడుతుంటాడు అల్బర్ట్ వీరిరువురి జ్ఞాన యాత్ర పాఠకుల విజ్ఞాన యాత్రగా సాగుతుంది ఎక్కడా విసుగుకీ, విరామానికీ అవకాశమివ్వకుండా అసక్తితో చదివిస్తున్న సోఫీయా ప్రపంచం మానవ ప్రపంచంగా, మన ప్రపంచంగా తోస్తుంది! సోఫీ తనకు వచ్చిన ఓ ఉత్తరంలో ఎదురైన తొలి ప్రశ్న ప్రపంచ తాత్వికులందరికీ ఎదురైనదేగాని కొత్తది కాదు “నీవు ఎవరవు? ఈ ప్రపంచం ఎక్కువగా ఉంది పుట్టుకొచ్చింది?” అందుకే ప్రశ్నకు ప్రపంచ నాగరికతా చరిత్రలో అంత విలువ ప్రశ్నతో పుట్టిన ఈ ప్రపంచాన్ని దార్శనికులు ఎలా అన్వేషించారో, ఎలా భాష్యం చెప్పారో అతి సులభంగా చెప్పిన గ్రంథం ఇది ఇది ప్రాచీన సోక్రటీస్ నుంచి అధునిక జాపోల్ సార్తదాకా తాత్విక మనో మందిరాలలోకి చొచ్చుకుపోయిన విజ్ఞాన యాత్ర ఇందులోని కథ “ఈడెన్ వనం” నుంచి ప్రారంభమై ఈ విశ్వం అవతరణకు కారణమైందని భావిస్తున్న “బిగ్ బాంగ్” (బద్ధలైన బ్రహ్మాండం) సిద్ధాంతంతో ముగుస్తుంది ఈ విజ్ఞాన యాత్ర కంటకమైన మార్గాల గుండా ప్రయాణిస్తున్న ఆహ్లాదకరమైన సన్నివేశాలతో, సంభాషణా చాతుర్యంతో మనసును ఆకట్టుకునే విధంగా, ఆకట్టుకున్న ప్రతి అంశం జ్ఞాపక శక్తిని పెంచే విధంగా ముందుకుసాగుతుంది.

మానవ జీవితంలోని అనుమానాల, అపోహల పాఠాలు చీల్చుకొని, మార్మిక ధోరణుల, ప్రకృతి రహస్యాల విచ్ఛేదనం వైపుగా ఈ యాత్ర సాగుతుంది పాశ్చాత్య ప్రపంచానికీ చెందిన మహాతాత్వికులైన డెమోక్రిటీస్, సోక్రటీస్, ప్లాటో, ఆరిస్టాటిల్, డెస్కార్టీస్, స్పిన్సోజా, లాకీ, హ్యూమ్, బెర్కిలి, ఇమాన్యుల్ కాంట్, హెగెల్, కీర్ట్ గార్డ్, కారల్ మార్క్స్, డార్విన్, ఫ్రాయిడ్, సార్త వరకూ విభిన్న తాత్విక ధోరణుల మీమాంస అరటివండు వారిచి చేతిలో పెట్టినట్టు

సరసమైన డైలాగ్స్ తో రచయిత అందించాడు ప్రకృతి ఆధారంగా, ఆరాధనా భావంతో తమ చింతనను చికిలీ వట్టిన చంద్రహాసంలా మలచుకొన్న ప్రాకృతిక తత్వవేత్తలైన థేర్స్ అనాగ్నిమాండర్, హెరాక్లిటస్, అనాగ్నిగోరెస్ల సంక్షిప్త చరిత్రలు ఇందులో మనకందుతాయి మొత్తం ప్రపంచ తాత్విక చరిత్రకు ఆదినుంచీ నవాళ్ళుగా మారిన ధోరణులు రెండు (అ) ఏదీ మారదు, మన ఇంద్రియాల ద్వారా పొందే జ్ఞానం విశ్వసించదగింది కాదు (ఆ) కాదు, ప్రతిదీ మారుతుంది ప్రవాహ గతిని ఎవరూ అడ్డుకోలేరు ఇంద్రియాలకు గోచరమైన ప్రతిదీ విశ్వసించదగింది ఆత్మ అనాత్మవాదాలు ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య దర్శనాలకు సమదూరంలో ఉన్నాయి! గ్రీకు దర్శనాలకూ ప్రాచ్య దర్శనాలకూ మధ్య తాత్విక చింతనలో ఎక్కువ సారూప్యత ఉంది. ఈ విషయాన్ని రచయిత నిష్పాక్షిక చర్చద్వారా వివరించగలిగాడు రెండు ధోరణులలోనూ భావ వాదంతోపాటు భౌతికవాదం అనాదినుంచీ నమాన ధర్మంగానే కొనసాగుతూ వస్తోంది ఖగోళ శాస్త్రాన్ని (అస్ట్రోనమీ) కాకుండా రాశి ఫలాలమీద, నక్షత్ర బలాలమీద ఆధారపడి మానవుల మనస్సులను అస్థిమితం చేస్తున్న జ్యోతిష్యాన్ని (అస్ట్రాలజీ) నమ్మిన వాళ్ళు రెండు రకాల దర్శనాల్లోను కనిపిస్తారు మనస్సుకు కళ్ళం లేకపోతే ఈ మానవుడు ఊహలకు నిచ్చినలు వేస్తాడంటాడు రచయిత గార్గర్ “చరిత్ర గతిని శాసించే శక్తులేవిటన్న” ప్రశ్నను సోఫీ మరికొంత విస్తృత పరిచి ఇలా అడుగుతుంది పిల్లి దర్శనం ఈజిప్షియన్లకు మంచిదైతే ఇతరులకు ఎందుకు కాదు? ఇంకొందరిరెండుకు శుక్రవారం పనికిరాదు? ఇంకొందరికి 13వ తేదీ ఎందుకు అస్పృశ్యం అయింది? “చాలమంది జనం మూఢన్యకాల్లో కూరుకుపోయినందు”న ఈ పిచ్చి వదలదని సోఫీ సమాధానం అందుకే వేల సంవత్సరాలనాడే డెమోక్రిటస్ తత్వవేత్త “జాతక చక్రాన్ని” నమ్ములేదు, కేవలం పదార్థ విజ్ఞాన శాస్త్ర సరిహద్దుల్ని విస్తరిస్తున్న అణువులనూ, రోదసిని విశ్వసించాడు! చరిత్ర శాసకులు ప్రజలేనన్నాడు యూదులది సెమిటిక్ సంస్కృతి, గ్రీకులది రోమన్లది ఇండో-యూరోపియన్ సంస్కృతి యూరోపియన్ నాగరికత వేళ్ళన్నీ ఈ రెండు సంస్కృతుల వారసత్వంలో ఉన్నాయి ఇందుకు సంబంధించిన వివరమైన అధ్యాయం ఈ గ్రంథానికి ఓ అలంకారం మధ్య యుగాల గురించీ, అంధయుగాల గురించీ మనలో కొందరికి ఇంతవరకూ ఉన్న అభిప్రాయాలకు భిన్నంగా గార్గర్ ఈ రచనలో కొత్త వెలుగులు చూపాడు, ప్రాచీన కాలానికి, సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవనోద్యమ దశకూ మధ్య ఉన్న దశను మాత్రమే “మధ్య యుగాలు”గా భావించాడు. పునరుజ్జీవనోద్యమ కాలానికి ముందు వెయ్యి సంవత్సరాల పాటు మంచి భావాలకు పునాదులు పడ్డాయని, అభ్యుదయ దశకు అంకురార్పణ జరిగిందని ఈ గ్రంథం చెబుతుంది! ఎందుకంటే తొలి పాఠశాల వ్యవస్థకు, క్వెంట్ వ్యవస్థకూ, తొలి విశ్వవిద్యాలయాల నిర్మాణానికి పాశ్చాత్య ప్రపంచంలో పునాదులు పడింది-అంధ యుగాలను కుంటున్న ఆ మధ్యయుగాల్లోనే. బాధ్యతాయుతులైన పౌరులతో కూడిన నగరాలతో “నేషన్-స్టేట్స్” అవతరించింది కూడా ఆయుగంలోనే! జానపదకళా, సంస్కృతులకు, కథా చరిత్రలకు బీజాలు పడింది అప్పుడే అంతేగాదు, ఆ మధ్య యుగాల్లోనే సెయింట్ ఓలాఫ్, చార్లమాన్, రోమియో-జూలియట్, జోన్ ఆఫ్ ఆర్క్, ఇవాన్ వో లాంటి వీరులూ, మహావీరులూ అవిర్భవించి ప్రజల్ని ఉత్సాహపరుస్తూ నెంపరించారు! “రినైజాన్స్” రాకతో మత ధోరణులు మారాయి. భాందసాలనుంచి తత్వశాస్త్రం, సైన్సు విముక్తి పొందాయి దిక్కుచి, అయుధాలు, ముద్రణా యంత్రం, టెలిస్కోప్ అవతరించాయి “జ్ఞానమే శక్తి” అని బేకన్ చాటాడు టెక్నాలజీకి

బీజాలు వడ్డాయి. ప్రకృతిని స్వాధీనపరచుకొన్నాడు మానవుడు. రాబర్ట్ బరన్స్ “మానవుడే బంగారం” అని కీర్తించాడు ఈ యాత్ర అనంతం మధ్యలో చిన్ని చిన్ని అవాంతరాలను లెక్క చేయకుండా సాగిపోతుందాయాత్ర అందుకే అబ్బూరి అన్నాడు “ఒక్క చోట చిక్కువర్ష/చక్కని నా జీవనోక/అనంతాల్లిసాంగత్య/మృత్యులపించి పయనమయ్యే”! ఇక ఈ పయనం ఆగదు!

ఆదివారం 4, ఆగష్టు 1996

* "SOPHIE'S WORLD" by Jostein Garder

కథాశిల్ప కేశవరెడ్డి తాత్విక యాత్ర

“నేనే కాదు, నమాజంలో ప్రతి ఒక్కడూ ఏదో ఒక విధమైన పోరాటంలో మెడదాకా కూరుకుపోయి ఉండడం గమనించాను కొందరు జానెడు పొట్టకోసం, కొందరు బ్యాంకులు నింపడం కోసం, కొందరు పదవి కోసం, కొందరు కీర్తి కోసం, మరి కొందరు అడవాళ్ళకోసం వివిధ స్థాయిల్లో పోరాటం సాగిస్తున్నారు చీకటి మూలానే వెన్నెలను చూసి ఆనందిస్తున్నాం దుఃఖం మూలానే సంతోషాన్ని కోరుకుంటున్నాం మరణం మూలానే జీవితాన్ని ప్రేమిస్తున్నాం స్వర్గ లేకుంటే జీవితం ప్రబలతతో నిండిపోయి నిస్సారమై పోతుంది దీన్నిబట్టి మానవ జీవితంలో పోరాటం అనివార్యమే కాక అవసరం కూడా అని అంగీకరించవచ్చు”

ఈ మాటలు ఇప్పటికీ పదేళ్ళనాడు తెలుగు పాఠశాలలోకానికీ, కథాప్రియులకు, నవలాప్రియులకు లభించిన ఉత్తమ నవల ‘అతడు అడవిని జయించాడు’ రచయిత, కథాశిల్పి డాక్టర్ కేశవరెడ్డిని తిరిగి పదేళ్ళ అనంతరం ఈ నవల మలి ముద్రణ అందుకుంది అనేక మంచి ప్రశంసలకూ, కథా సంవిధానంపై కొన్ని విమర్శలకు పాత్రమైన ఈ నవల కానీ, కేశవరెడ్డి కలం చిందులు తొక్కిన ఇతర రచనల్లో పేరొందిన “చివరి గుడిసె” మూగవాని పిల్లనగ్రం” నవలికలు గానీ అందిస్తున్న సందేశం మానవుడి జీవన పోరాటం, దాని అనుభవాలు, వాటి నుంచి తీసుకోవలసిన గుణపాఠాలూ వైరుధ్యాలతో కూడిన ఈ జీవితానికి కేవలం తాత్వికులు చెప్పే భాష్యానికీ, రచయితలుగా కదకులూ, నవలకారులూ నడిపించే కథాక్రమానికీ చాలా తేడా ఉంటుంది ఒకటి సిద్ధాంత నిరూపణకు ప్రయత్నిస్తే మరొకటి జీవితానుభవంతో సిద్ధాంతాన్ని మేళవించి సామాజిక పరిణామక్రమాన్ని దర్శించే తీరునూ, దృష్టిని పాఠకులకు అందించడానికి ప్రయత్నిస్తుంది కేశవరెడ్డి రచనలు ఈ సామాజిక స్పృహను కాచి వడపోసిన జీవిత సత్యాలనుంచి తిరిగి పాఠకులలో కల్పించడానికి ఉద్దేశించినవిగా భావించాలి మనకు గొప్ప నవలలు లేవన్న బెంగ కొందరికి ఉన్నట్టుంది ఉన్నవ ‘మాలవల్లి’, జీవ కృష్ణారావు ‘కీలుబొమ్మలు’, రా వి శాస్త్రి ‘రాజు-మహిషి’, ‘రత్నాలు-రాంబాబు’, కాళీపట్నం ‘యజ్ఞం’, ఆళ్వారు స్వామి ‘ప్రజల మనిషి’, ‘గంగు’, దాశరథి రంగాచార్య ‘చిల్లర దేవుళ్ళు’, ‘జనవదం’, ‘మోదుగుపూలు’, మధురాంతకం, మునిపల్లెరాజు, నాయని సుబ్రహ్మణ్యం నాయుడు కథలూ సామాన్య మధ్య తరగతి పాఠశాలలోకాన్ని నాటికీ, నేటికీ ఊగించి శాసిస్తున్న రచనలే మనస్సులను చిత్రీకపట్టి ఆలోచనా తరంగాలను రేకెత్తించినవే ఈ వరసలో కేశవరెడ్డి చేసిన ప్రయత్నం వర్తమాన ప్రపంచ పరిస్థితుల్లో, దేశ కాలమాన స్థితిగతులకు కర్మసాక్షిగా సామాజిక జీవితంలో, వ్యక్తి జీవనంలో వస్తున్న ఒడిదుడుకులకు, జీవన సమరంలో ఎదుర్కొంటున్న కష్టనష్టాలకు, సుఖదుఃఖాలకూ సామాన్యూడి కామనను పతాకశిర్షికగా మార్చు కోవడం! అద్భుతమైన కథాశక్తి, మానవుడి నిత్యజీవనాన్ని ప్రభావితం చేసే ప్రతి సన్నివేశాన్ని, ప్రతి చిన్న కదలికనూ సూక్ష్మదృష్టితో పరిశీలించి అక్షరరూపమివ్వడంలో సిద్ధహస్తుడు కేశవరెడ్డి జీవితం వైరుధ్యాల పుట్టగా భావించిన రచయిత మానవుడి జయపజయాలను సమంగానే చూడగల శక్తి గలవాడు ప్రకృతి శక్తులపై మానవుడు సాగించే నిరంతర పోరాటంలో ఓటమిని కూడా విజయంగానే భావిస్తాడు ఒకచోట ఆరిపోయేదీ జీవితమే, మరొక చోట వెలిగేదీ జీవితమేనన్న జూలియన్ ప్యూజిక్ అపురూప నిర్వచనానికి వారసుడు కేశవరెడ్డి

పాతవారి అనుభవాల్నూ, సందేశాల్నూ ఆ తరువాతి తరాలకు అందివస్తాయి పెద్దపెద్ద

సన్నివేశాలు కాదు చిన్న చిన్న సంఘటనల ఆధారంగానే మహత్తరమైన జీవనసత్యాన్ని, అనుభవసారాన్ని రసగుళికలుగా అందించగల శక్తియుక్తులున్న కథాశిల్పి కేశవరెడ్డి “అడవిని జయించిన” ముసలివాడు, బీభత్సరస ప్రధానమైన ‘చివరిగుడిసె’లో యానాదుల బతుకుల్లో తారసిల్లే ‘మన్నుగాడు’, బైరాగి, కరుణారసాన్ని చిప్పిల్లచేసే ‘మూగవాని పిల్లనగ్రోవి’లో, భూమి కోసం, భుక్తికోసం, దాస్య విముక్తి కోసం ప్రాణాలు విడిచిన రైతు ‘బక్కరెడ్డి’ ఈ భూమిపై ఆఖరి మానవుడి విమోచన జరిగే వరకూ సామాన్యుడికి జవజీవాలున్న ప్రతినిధులుగానే, జీవన పోరాటంలో తలవంచని వీరులుగానే ఉండిపోతారు తన జైలు జీవితంలో అనుభవాలను రంగరించి నవనీతం లాంటి సారాన్ని దుష్టశక్తులపై విజయపతాకంగా ఆధ్యాత్మిక యాత్రగా జాన్ బన్యన్ అందించిన ‘పిలిగ్రిమ్మ ప్రోగ్రెస్’ రచనలో సత్యాన్వేషి (Valiant-for-truth), అడవిని జయించిన ముసలివాడూ ఒకలాంటి మనుషులైనని చెప్పవచ్చు! జనాధీన స్పెష్ట్ ‘గలివర’ యాత్రలు ఒకప్పుడు ఇంగ్లీషు జీవన విధానంపై వ్యంగ్య వైభవంతో తీసిన దెబ్బలూ, ‘అతడు జయించిన అడివి’లోని ముసలివాడు జీవన పోరాటంలో గడించిన అనుభవాలనుంచి సామాజికులకు అందించిన పాఠాలూ మరువరానివి జాన్ బన్యన్ ఆధ్యాత్మిక యాత్రలో దైవదత్తం చేసిన కత్తి, జీవన సమరంలో చెడును చెండాడుతూ కేశవరెడ్డి సృష్టించిన పాత్ర ‘ముసలివాడు’ చేపట్టిన ఈదె-దుష్ట శక్తులను దునుమాడడానికి ఉద్దేశించిన ప్రతీకలే! అలెక్స్ హేరి రచన ‘ది బోన్ పీపుల్’ (The Bone People) లోనూ నడిపిన జీవన సమరం లాంటి పోరాటం కేశవరెడ్డి అన్ని రచనల్లోనూ మనకు దర్శనమిస్తుంది “బోన్ పీపుల్” రచనలో పాత్రధారిణి అయిన కెరివిన్ అనే కళాకారిణి తెగల జీవన విధానంలో పడుగునే కట్లా అల్లుకుపోయిన మూగబాషకు (సైన్ లాంగ్వేజ్) అలవాటు పడిపోయినట్లే “అడవిని జయించిన” ముసలివాడు సామాజిక జీవనంలో అన్యాయపరంపరతోనే కాదు, అటువే న్యాయంతో అడవిలోని ప్రకృతితో, జంతుజాలంతో, ఇతర ప్రాణికోటితో మమేకమై పోయి, వాటి భాషను తోటి భాషగా మార్చుకుంటాడు పరిసరాలకు, పరిస్థితులకు అలవాటు పడడమంటే జీవన యాత్రలో సుఖదుఃఖాలకు, పోరాటాలకూ సిద్ధం కావడమేనన్నది కేశవరెడ్డి తాత్విక సందేశం ప్రతి సన్నివేశాన్ని దృశ్యకావ్యంగా మలచగలిగిన కేశవరెడ్డి దృష్టిలో స్వీయానుభూతి కన్నా సహానుభూతి గొప్పది ఎందుకంటే స్వీయానుభూతి వ్యక్తిగతం, సహానుభూతి సామాజికం రాబర్ట్ ఫ్రాస్ట్ ఆలాపించినట్లు జీవనయానం అనంతం ఆ అనంత యాత్రలో ముసలివాడు, మన్నుగాడు, బక్కరెడ్డి బతికి బట్టకట్టాంటే బతుకుపోరుకు సిద్ధం కావాల్సిందే

కేశవరెడ్డి సృష్టించిన ముసలివాడి పాత్రనూ, లేదా అతని నవలనూ ఎర్రెస్ట్ హెమింగ్వే రచన “ది హార్ట్ మ్యాన్ ఎండ్ ది సీ” (ముసలివాడు-సముద్రం)తో పోల్చడం కద్దు కానీ అందులోని ముసలి బెప్పవాడు సముద్రంలో అక్కడ తారసిల్లే జంతుకోటితో జరిపే జీవన సమరంకన్నా కేశవరెడ్డి ‘ముసలివాడు’ జరిపే బతుకుపోరు గొప్పది అయితే హెమింగ్వే తండ్రి తన కొడుకును వేటకు, చేపల వేటకు అలవాటు చేశాడు అలాంటి అనుభవం అడవిలో కేశవరెడ్డికి ఉండో లేదో తెలియదు కానీ ముసలివాడి పాత్ర ద్వారా మనల్ని అడవి పట్టింది, ప్రకృతి సౌందర్యాన్ని, అనంత ప్రాణికోటిని, బీభత్సాన్ని బొమ్మకట్టి చూపుతాడు ఇదెలా సాధ్యమైంది? అయినే చెప్పినట్లుగా “సాహిత్యం సరదా కోసమో, కాలక్షేపానికో ఉపయోగపడే ఆషామాషీ వ్యవహారం కాదన్న” దృఢ విశ్వాసం కేశవరెడ్డి రచనా లక్ష్యం కాబట్టి. తన

లక్ష్మ్యాన్ని సాధించడంలో ఆయన వ్యర్థ పదాలు వదిలేశాడు. అర్థ గౌరవాన్ని కాపాడాడు, వర్ణనా రోచిష్సులు వెదజల్లాడు. 'హెమింగ్వే తన రచనలో ఒక నూతన శైలికి అంకురార్పణ చేసినట్లే ఇక్కడ కేశవరెడ్డి కూడా (అప్పుడప్పుడూ మధ్యే మధ్యే కృతకంగా ఉన్నట్లు కనిపించినా) ఒక కొత్త శైలి సౌభాగానికి పాఠకులను అలవాటు చేస్తున్నాడు. అయితే 'హెమింగ్వే కథా రచనకు సంబంధించి ఒక సందర్భంలో "రచనలో వాస్తవాన్ని వక్రీకరించని వాక్యాలుండాలి" అన్నాడు (All you have to do is write one true sentence, a true simple declarative sentence)

ఈ అగ్ని పరీక్షలో కేశవరెడ్డి ఏనాడో అగ్రజునిగా ఎదిగి వచ్చాడు. అంతే కాదు, అబోతులతో, ఎనుబోతులతో పోరులో, వేటలో, యుద్ధంలో పొందే అనుభవాలు వ్యక్తిలో భౌతికంగా కలిగించే సెన్సేషన్‌ను సక్రమంగా అక్షర బద్ధం చేయాలన్నాడు 'హెమింగ్వే ఇందుకు చేయవలసిన పని-జీవితాన్ని పూర్తిగా అర్థం చేసుకోవడం, ఆ పిమ్మట నీ సొంత పాత్రలను అందుకు అనుగుణంగా రూపుదిద్దుకోవడమంటాడు. నిజానికి 'అతడు జయించిన అడవి' లో కేశవరెడ్డి వాస్తవిక సృజనే ముసలివాడు, మున్నగాడు, సుక్కపంది, దాని పిల్లలూ, తోడుగువ్వ, నక్కలూ! ముసలివాడి ఏకాగ్రత ఎలాంటిది? దుష్టశక్తులపై సమరానికి ఆ ఏకాగ్రత అవసరం "నూదికి దారాన్మెక్కిస్తున్న వాని ముఖంలోనూ, నగం బయటికొచ్చిన పెయ్యను గర్భంనుంచి లాగుతున్న జంతువైద్యుని ముఖంలోనూ ఉండే ఏకాగ్రత అతని ముఖంలో కనిపించక" పోతే ముసలివాడి కథ కంచికి చేరేది కాదు! కళ్ళను చెవులూగా, చెవులను కళ్ళుగా మార్చుకున్నందునే అతడు బాధలు పడినా, యుద్ధంలో ఓడినట్లు భావించినా, అతడు పరిపూర్ణమైన సంకల్పశుద్ధిని, దీక్షను, చిత్తశుద్ధిని, ఓర్పును ప్రదర్శించాడు. ఆ అరణ్య జీవితాన్ని, అరణ్య రోదనలనూ, అక్కడి ప్రకృతిని అర్థంచేసుకోవాలంటే ఎన్నో అనుభవాలను కాచి వడపోసిన వ్యక్తులతో, పరిసరాలతో పరిచయం అవసరం. మనలో ఎంతమందికి తెలుసు-బలసతవృత్తులు, కాపిరాకు పాదలు, కిచ్చిలి చెట్లు, సుంలేసు చెట్లు, తీంట్ల పాదలు, బాగిమాను కొమ్మలు, బిలిచిత్రాలు? ఇది జీవద్వాప!

తన స్థిరచరాస్తులైన సుక్కనందుల బతుకుతెరువు ముసలివాడి ప్రాణం, సమాజ సంక్షేమం కేశవరెడ్డి ధ్యేయం! వీరత్వానికి దివిటీలు పట్టిన ముసలివాడు అజ్ఞానంపైన, మూర్ఖత్వం పైన కూడా సమరం నడిపిన సమన్వయ కర్త! శ్రమతో, బాధతో ప్రమేయం లేకుండా అవలీలగా ఎదిగి ఒనగూడదన్న వర్క్ కల్చర్‌ను బోధించాడు! దోపిడీని ఈనడించాడు, అమాయకత్వంపై ధ్వజమెత్తుతూ ఒక్కొక్కరు దుర్మార్గునికన్నా అమాయకుని వల్ల ఎక్కువ హాని ఎలా జరుగుతుంది? గువ్వ ద్వారా తెలిపాడు! జయపజయాలే సమన్వయ జీవితం అన్నాడు. అయితే నిరుత్సాహం కార్యశూరుడికి లక్ష్యం కాదన్నాడు. 'పాస్టి జేమ్స్ "ది లీస్ట్ ఇన్ ది జంగిల్" నవలలో జాన్ మార్సర్ అనే పాత్ర ద్వారా చెప్పిస్తాడు "అతడు తన జీవిత అడవిని చూశాడు, దెబ్బదీయడానికి పొంచి ఉన్న మృగాన్ని చూశాడు." అని! మన ముసలివాడూ చూశాడవన్నీ! "ఎంత సూర్యుని నుంచి పుడుతుంది, వెన్నెల చంద్రుడి నుంచి పుడుతుంది మరి చీకటి ఎక్కడ నుంచి పుడుతుంది? వెలుగు తాత్కాలికమై ఉండగా పైకాచికమైన చీకటి అజరామరంగా ఉండటం ఎంత దారుణం?" అని ముసలివాడు తాత్వికంగా ప్రశ్నిస్తాడు. జీవితంలో ఎన్నో తుపానులను ఎదుర్కొన్న వ్యక్తులకు తలపోతలు ఒకటి కాదు, ఎన్నో! కవి కార్లశాండేబర్గ్ అనలేదా "All starlights of cool memories on storm paths" అని!

శనివారం 25, ఆగస్టు 1996

స్త్రీవాద సాహితీకి చిరునామా సత్యవతి!

అవి ఫ్రెంచి విప్లవ దినాలు ఫ్రాన్స్ లో వస్తున్న పెనుమార్పుల్ని అక్షరబద్ధం చేయడమేకాదు కొత్త సృష్టికి పురిటి నొప్పులలో భాగంగా అప్పుడప్పుడే రాజ్యాంగ రచనకు ఉద్యమిస్తున్న రోజులవి నాటి రాజ్యాంగ రచయితలలో ఒకరైన బెలిరాండ్ “మానవ జాతిలో సగానికి సగం మందికి పరిపాలనలో ప్రాతినిధ్యం లేద”ని అనడానికి తాను సిద్ధంగా లేనన్నాడు అయితే అంతటివాడు కూడా స్త్రీలకు వోటు హక్కు ఇవ్వడానికి కొంత తటపటాయిస్తున్న దశలో “ఎందుకివ్వరు, ఇచ్చితీరాల”ని గద్దించిన వారు ఒకరే ఒకరు ఆమె పేరు ఊల్ స్ట్రాన్ క్రాఫ్ట్! బహుశా ప్రపంచ మహిళా ఉద్యమ చరిత్రలో ఈమెను తొలి స్త్రీవాద ఉద్యమకారిణిగా, రచయితగా పేర్కొవచ్చు భర్తను సంపాదించడం, అన్ని విషయాల్లో అతని అడుగులకు మడుగులొత్తడం ఇదే స్త్రీ ధ్యేయం కారాదనీ, ఈ భావాలకు మించి మహిళా మూర్తి ఎదగాలనీ రెండు వందల ఏళ్ళనాడే దండోరా వేసిన స్త్రీవాది ఊల్ స్ట్రాన్ క్రాఫ్ట్ ఈ నిర్ణయానికి ఆమె స్వీయసంభవం నుంచే వచ్చింది స్త్రీ, పురుషుల మధ్య రెండు రకాల నైతిక ప్రమాణాలకు ఆమె విరుద్ధం, నైతిక ప్రవర్తన, విలువలూ లైంగిక పరిధులకు అతీతమైనవని ఆమె అభిప్రాయం, కొరకలూ, రాగద్వేషాలూ స్త్రీ, పురుషులకు సార్వజనీనం, సార్వకాలికం ఉభయత్రా హేతు విరుద్ధమైన ప్రవర్తనను అదుపు చేయనచ్చుడే ఉభయులూ అమానుషంగా వ్యవహరిస్తారని, అయితే వాళ్ళని అదుపు చేయవలసిన బాధ్యత మొత్తం మానవ జాతిదే గాని, లైంగిక సంబంధమైన బాధ్యత కాదని ఆమె చెప్పింది (“They are only brutal when unchecked by reason, but the obligation to check them is the duty of mankind, not a sexual duty”) బెలిరాండ్ కు అంకితమిచ్చిన ఆమె “విండికేషన్” గ్రంథం తన కాలంలో పెద్దగా ప్రాచుర్యంలోకి రాకపోయినా ఆ తరువాత సుమారు పది సంవత్సరాలకుగాని ప్రపంచ మహిళా లోకం చేతులలో వాదనాస్త్రంగా రూపొందలేదు! స్త్రీలపై పురుషాధిక్యతను మొదటిసారిగా ముఖాముఖి నవాయి చేసిన ఉత్తమ గ్రంథం అది అయితే మహిళా లోకమేగాదు, యావత్తు మానవ లోకం గౌరవించిన ఈ స్త్రీవాది (పెమినిస్టు) ఏనాడూ కేవల పురుష ద్వేషిగా మారలేదు ఆ మాటకొస్తే పురుష ద్వేషం స్త్రీవాదం లక్ష్యమూ కాదు అది ద్వేషించేది పురుషాధిక్యతనూ, నేటికీ మళ్ళెలూ, పిల్లల్లో కడియాల కంటే మించిన సంకెళ్ళుగా మారిన పితృస్వామిక వ్యవస్థ రాష్ట్రకాన్నీ, దౌర్జన్యాలనూ మాత్రమే అందుకనే ఊల్ స్ట్రాన్ క్రాఫ్ట్ ప్రపంచ మహిళలకు హక్కుల దఖలు పరుస్తూ పురుషులందరికీ వినమ్రతా పూర్వకమైన ఒక హెచ్చరిక చేసింది, వివిధ రకాల ఆరళ్ళ నుంచి మమ్మల్ని విముక్తుల్ని చేసి, సంకెళ్ళు తెంచి, బానిస విధేయతకు బదులుగా హేతుబద్ధమైన మైత్రీభావంతో మెలగ గలిగితే - మా వైఖరిలో ‘స్పృహపూర్వకమైన మార్పును గమనించగలుగుతారు అప్పుడు మాలో మీరు మరంత సమైక్యతల కూతుళ్ళను, మరింత ప్రేమాభిమానాలుగల అక్కా చెల్లెళ్ళను, మరింత విశ్వాసపాత్రమైన భార్యలను-ఒక్క ముక్కలో బాధ్యతగల మంచి పౌరులనూ చూడగల్గుతారు!

ఊల్ స్ట్రాన్ క్రాఫ్ట్ సూత్రీకరణకు వినమెత్తు తేడా లేకుండా స్త్రీవాదానికి ప్రతీకలుగా నిలిచే పి సత్యవతి కథలు ఇవి ‘ఇల్లలకంగానే’ వందగయిపోయినట్లు భావించవద్దని బాధ్యతలను మరచిన భర్తలకు హెచ్చరించే స్త్రీల చేతికి అందించున విజ్ఞాన దీపికలు తెలుగునాట ఒకప్పుడు వీరేశలింగం, గురజాడ, చలం స్త్రీకి వకలా వట్టి స్త్రీల కన్నీటి గాధలకు కారణాలను తెలిపి మహిళాలోకాన్ని నిద్ర మేల్కొల్పారు ఆ వారసత్వం లోనే ఇటీవల కాలంలో ఓల్గా, సత్యవతి, కుప్పిలి పద్మ, కొండేపూడి నిర్మల, విమల, విజయలక్ష్మి స్త్రీవాద

రచనలను ముమ్మరం చేస్తున్నారు చలం చెప్పినట్లు స్త్రీకి కూడా శరీరం ఉంది- దానికి వ్యాయామం కావాలి, ఆమెకు మెదడు ఉంది-దానికి జ్ఞానం కావాలి ఆమెకు హృదయం వుంది - దానికి అనుభవం కావాలి నిజానికి ఆమెకు వ్యాయామం నుంచీ, జ్ఞానం నుంచీ, అనుభవం నుంచీ పురుషాధిక్య సమాజం దూరం చేసిన దాని ఫలితమే స్త్రీవాద ఉద్యమం అని మరచదారు సత్యవతి తన కథా ప్రపంచంలో బాధ్యతగల స్త్రీవాదిగా స్త్రీ, పురుషులకు ఎలాంటి కల్చర్ అవసరమో చెప్పడానికి ప్రయత్నించడేగానీ స్త్రీ-పురుషుల సంబంధాలను తెంచడం 'ఫెమినిజం' లక్ష్యంగా ఎక్కడా బోధించదు స్త్రీ-పురుష సమానత్వమే స్త్రీవాదం, ఒకరి ప్రత్యేక ఆధిక్యతను సహించకుండా ఉండడమే స్త్రీవాదంగా సత్యవతి ప్రతి కథనూ అద్భుతంగా తీర్చిదిద్దారు ఇందుకు నిదర్శనం ఆమె పాత్రలోని ఒక రాగిణి, ఒక సునంద సంతారం నిలబడడానికి తన 'స్వేచ్ఛ'నే సమర్పించుకున్న స్త్రీ తన యుగయుగాల నిద్ర నుంచి మేల్కొందన్న చలం సూత్రీకరణకు విస్తృతార్థంలో అక్షర రూపంగా వెలసిన రచనలు సత్యవతి కథలు

ఇవి ఉబుసుపోని రచనలు కావు లక్ష్య నిర్దేశం, ఆశావాదం, నీళ్ళునమలకుండా కాళ్ళు తడబడకుండా ఏ మార్గమైతే స్త్రీ వ్యక్తిత్వ వికాసానికి బాటలు వేస్తుందో, ఆ ఆత్మ విశ్వాసాన్ని మహిళా లోకానికి కలిగించడం ఈ కథల ఉద్దేశం భావంలో చురుకుదనం, భాషలో కరుకుదనం, అలోచనలో నైశిత్యం, వాదనలో సూటిదనం, సంభాషణలో చతురిమ, కథనంలో వేగాతివేగం, పర్వత్రా వ్యంగ్య చైభవంతో దీపిస్తున్న కథలివి పూర్వదలో వ్యవస్థకూ, పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థకూ మధ్య పరివర్తనా దశలను గుర్తించిన సత్యవతి విద్య, వైద్య రంగాలనూ, వివాహ సంబంధాలనూ వాణిజ్య ప్రయోజనాలు ఎలా శాసిస్తున్నాయో వివిధ పాత్రల ద్వారా పాఠకులను చైతన్యవంతులను చేయగలిగారు అంతేగానూ, స్త్రీవాదానికి సమర్థవంతమైన తాత్విక పునాదిని కూడా సత్యవతి తయారుచేయగలిగారు విమోచన పొందని సమాజంలో భర్త పీడించే వాడైతే భార్య పీడితురాలు అని ఎంగ్లెస్ అన్నట్టుగానే సత్యవతి ఇలా దండోరా వేస్తోంది "పురుషుడు వ్యవస్థకి బానిస అయితే, స్త్రీ అటు వ్యవస్థకి ఇటు పురుషుడికి కూడా బానిస స్త్రీ తానేమిటో మరిచిపోయి, తన 'పేరు కోసం తన ఉనికికోసం తదుముకోవలసిన అవశ్యకత ఏర్పడడానికి వ్యవస్థతోపాటు పురుషాధిక్య భావజాలం కూడా కారణమే ప్రతి పురుషుడి విజయం వెనక ఒక స్త్రీ ఉంటుందని ఊరకే స్త్రీని బులిపిస్తోగాని, ప్రతి స్త్రీ పరాయిీకరణ వెనక, పరాజయం వెనక పురుషుడే కాదు వ్యవస్థ మొత్తం ఉంటుంది సమాజంలో పితృస్వామ్య భావాలు, పురుషాధిక్యత పొనిదే స్త్రీల నమస్కలు తీరవు" అయితే సత్యవతి ఫెమినిస్టు అయినంతమాత్రాన ఆడవారిలో బాధ్యతారాహిత్యాన్ని సుతారమూ సహించదు. స్త్రీవాదానికి బలం చేకూర్చే ఆమె కథలలో సామాన్య కుటుంబాలు, మధ్యతరగతి, ఉన్నతవర్గాలలోని దాంపత్య జీవనంలోని సుఖదుఃఖాలూ, కడగండ్రూ, పాటి కారణాలు, స్త్రీ-పురుషుల అనుభవాలు, వాటి స్వభావస్వరూపాలు, దృక్పథాలు, కుటుంబాలు-మనకు కళ్ళకు కట్టినట్లు కనిపిస్తాయి ఏకకాలంలో మార్క్సియన్ భావజాలంతోపాటు, ఫ్రాయిడ్ మనస్తత్వ విశ్లేషణ, పరిసరాల అనుక్షణ పరిశీలన ఈమె కథలకు ఆయువుపట్టులు

"వేటాడే కళ్ళ" నుంచీ వెంటాడే 'మృగా'లనుంచీ బయటపడడానికి ప్రయత్నించి విఫలమైన కొందరూ, భర్తల అక్రమాలపై విక్రమించి వ్యక్తిత్వాన్ని నిలబెట్టుకున్న స్త్రీమూర్తులు మనకు వివిధ పాత్రలైన-ఒక సూరీడులో, ఒక 'పూచిక'లో, ఒక ప్రమీలలో, ఒక ఇందిరలో, ఒక వరాలు, ఒక కామేశ్వరిలో, ఒక వందన, నీరజ, రాధలలో, మరొక తులసిలో, వేరొక వసంతలో దగ్ధనమిస్తారు ముగ్గురు ఆడపిల్లల తండ్రి మగసంతానంలేదని పెళ్ళాం మీద

రుసరుసలాడి నాల్గో కాన్పులో కూడా ఆడపిల్ల కలగడంతో మూతిముడుచుకుని ముట్టి పాగరు ప్రదర్శించిన దానిఫలితంగా చితికిపోయిన పూచిక ఒకవైపు, వయస్సు మళ్ళీనా బుద్ధిగడ్డి గరిచి రెండో పెళ్ళి చేసుకున్న ప్లీడర్ సుందర్రావు మత్తుపెట్టి పడీచప్పుడూలేకుండా అబార్డ్ చేయించగా ఒక్క నలుసుకోసం తపనపడిన గోమతి మరోవైపు మన మనస్సుల్ని కలిచివేస్తారు! ఒక ప్రమీల చెప్పేదాకా ఇంటి గడ్డువాకిరిలో చివరికి తన పేరువే మరిచిపోయిన విద్యావతి 'శారద' మీకు తారసిల్లుతుంది దోపిడికి, శ్రమను దోచుకోవడంలో అదనపు విలువకూ చక్కని కధారూపమివ్వడంలో సత్యవతికి చేదోడైన ఒక పన్నెండేళ్ల నావసాని "ఇందిర" మీ సానుభూతిని చూరగొంటుంది గురజాడవారి ప్రాఫెసర్ రంగనాథయ్యగారిలాంటి స్వార్థపరుడు ప్రాఫెసర్ సుందరం సత్యవతి సృష్టించిన మరో పాత్ర, కామేశ్వరి కన్నుకప్పి, కనపడిన ప్రతి స్త్రీని నేత్రమైధునం చేయడానికి సంకోచించని ఒక చెదవ కేవలం పనిమనిషి మీద ఆధారపడి ఇళ్ళు చక్కదిద్దుకోజూడే వందనకు జబాబుగా వర్క్ కల్చర్ను అర్థం చేసుకున్న చందన ఒక ఆదర్శం "వ్యాపార స్పైసలు", "వ్యాపార భోజనాలు"పై రాధ నడిపిన జీవన సమరం మరో ఆదర్శం వ్యాపార నాగరికతలో స్త్రీ-పురుషుల మధ్య వుండేది రైంగిక ఆకర్షణకాని ప్రేమకాదనీ, "పెట్టుబడిదారీ సమాజపు ముఖ్య లక్షణమైన వస్తువ్యాపారా సంస్కృతి స్త్రీలో ఆలోచననీ, స్పందననీ కబళించివేసి తనవైపు లాక్కోడానికి చూస్తున్నద"నీ సత్యవతి జ్ఞానబోధ!

ఎంతో విద్యావతి అయిన సరస్వతి "సంసార సరస్వతి"గానే మిగిలిపోయింది పురమాయింపుల పురుషుడేగాని పూచికపుల్ల అవతలపెట్టని భర్త అసూయవల్ల తనకునచ్చిన మెడల్లును, కప్పులను, పీల్చులనూ ఇంట్లో దాచుకోనివ్వనవ్వదు కుమిలిపోయిన సరస్వతి గణితశాస్త్ర పరిజ్ఞానం కాస్తా దాకలిపద్దులకూ, పాలపద్దులకూ కుదించుకుపోయింది! అయితే చివరికి గాంధారి గంతల్ని తెంచేసి నిలబడిన సరస్వతిగా మనకు సాక్షాత్కరిస్తుంది! ఇలా ఎన్నెన్నో-అడుగుడుగునా అనుభవాలతో, ఆదర్శాలతో, సందేశాలతో, వాదనాపటిమతో మహిళలకు జ్ఞాననేత్రాలు పంచిపెట్టే సత్యవతి కథాసత్యాలివి! ఊల్ స్టాన్ ఫ్రాన్స్ తర్వాత, చలానికి కొంచెం అటూ ఇటూగా మానవ చరిత్రలో యుగయుగాలుగా స్త్రీమూర్తి అనుభవాలకు రంగు, రుచి, వాసన కల్పించిన వ్యక్తి ఫ్రెంచి ఉద్యమనాయకురాలు సిమనోడిబీవిర్ ఆమె ఆత్మకథ "మెమోయర్స్ ఆఫ్ ఎ డ్యూటీఫుల్ డాటర్" ఆమె స్త్రీవాదంపై రాసిన "సెకెండ్ సెక్స్" ఒక మహాఇతిహాసం! తెలుగు వారి ఆడపడుచు సత్యవతి ఏ సాక్షాత్త స్త్రీవాద రచయితకూ తీసిపోదని ఆమె కథలు నిరూపిస్తాయి. నివాబెర్సోవా, జిల్కెర్ కాన్స్, ఎలినార్ మున్రో ఇలా ఎందరో ఈ కోవకు చెందినవారే తన తల్లి పైపాతుడొకడు జరిపిన అత్యాచారానికి గురైన గొప్ప రచయిత్రి మేయారింజిలన్ అనుభవాల వడపోతే ఆత్మకథ- "I know why the Caged Bird Sings" అనియూ టాల్ స్టాయ్ "డైరీ", వర్టీనియూ ఉల్స్ "డైరీ"లు కూడా ఒక్కసారి తిరగేస్తే వర్ణమాన స్త్రీవాద రచయితలకు కొత్తస్ఫూర్తి కలగవచ్చు! తల్లి-బిడ్డల పరిణామమే ("Women to Child") సమాజ ప్రగతికి మూలం 'ఆమె'ను విస్మరించిననాడు 'అతడు' లేడు ఈ సత్యాన్నే రచయిత్రి జూడిత్ రైట్ ఇలా అందంగా చెప్పింది- " Out of darkness rose the seed/all a world I made in me/ I am the earth I am the root /I am the stem that fed the fruit,/the link that joins you to the night "!!

ఆదివారం 1, సెప్టెంబర్ 1996

‘చంద్రకళా’పూర్ణోదయం ఎప్పుడు?

చరిత్ర అబాసు కానప్పుడు!

లోక వ్యవహారాలన్నీ మనిషి మనస్సును ఆధారం చేసుకునే జరుగుతున్నాయి కాని ఈ సత్యాన్ని అజ్ఞానంవల్ల మూఢులు తెలుసుకోలేకపోతున్నారు కుండ ఎలా ఏర్పడుతుంది? మట్టితో అయినప్పుడు ఆ మట్టి లేనప్పుడు ఘటం(కుండ) ఎలా రూపం తొడుగుతుంది? ఈ ప్రశ్నోత్తరాన్ని ఇంగితజ్ఞానంతో సమకూర్చినవాడు “వార్తాలాపం”కర్త! ఈ జ్ఞానం లోకవృత్తాన్ని పరిశీలించడానికి, అధ్యయనానికి, శాస్త్రాధ్యయనానికి, చరిత్రాధ్యయనానికి, వచనకూ, రచనకూ మూలాధారం కావాలి దంత కథలకూ వాస్తవ గాథలకూ తేడా తెలుసుకోగలగాలి స్థల పురాణాలకూ చారిత్రక సంఘటనలకూ మధ్య సామ్యాలనూ, వైరుధ్యాలనూ గ్రహించగలగాలి స్థలమహాత్మ్యాలపై రచనగాని, నవలా రచనగాని ఆధారపడదలచినప్పుడు చారిత్రక సన్నివేశాలతో వాటికున్న సంబంధాన్ని సక్రమంగా బేరీజు వేసుకోవాలి జానపద సంపదను కాపాడుకుంటూనే సశాస్త్రీయ దృక్పథంతో చారిత్రక వాస్తవాలకు పెద్ద పీట వేయాలిగాని, మౌఢ్యాన్ని గంపలకెత్తుకోకూడదు రాజులు తమ సామ్రాజ్య విస్తరణ గాథలను, శౌర్య ప్రతాపాలను కీర్తికంఠాతికొద్దీ వందిమాగధుల ద్వారా ప్రజలలో ప్రచారం చేసుకొన్నారు ప్రజల చరిత్ర అదుగంటింది వారి ఆర్థిక పోరాటాలను ఆ చరిత్ర ఎక్కించదు, ప్రజల త్యాగాలను కనపడనిప్పుడు అలాగే జానపద సంపదను కాపాడే పేరిట, ప్రకృతి సౌందర్యాన్ని రక్షించే పేరిట, మూఢ విశ్వాసాలను ఎదుర్కొనే పేరిట కానరాకుండా అనే విశ్వాసాలను మత ధర్మాల పేరుతో చొప్పించే రచయితల కలాలు ప్రజా చరిత్రను సృష్టించలేవు! రచయిత కలం ఎంత బలసంపన్నమైనదైతే పాఠకులపై అంత బలమైన ముద్ర వేసుకొంటుంది అయితే ఈ కలం పోటును-మూఢ విశ్వాసాలను చారిత్రక నవల పేరిట చాప కింద నీరులా ఎక్కించడానికి శక్తి మంతుడైన రచయిత ప్రయోగించకూడదు అది వంచనా, అత్యవంచనా అవుతుంది పండితుడు, శక్తిమంతుడైన కలం వీరుడు, వర్ణనా శిల్పి, కథాకథనాన్ని మధురంగా నడిపించగల దిట్ట, బహుముఖ ప్రజ్ఞాశాలి అయిన ముదిగొండ శివప్రసాద్ “చారిత్రక”నవల “చంద్రకళ” ద్వారా చెప్పింది చరిత్రకన్నా, చరిత్ర పేరిట వ్యాపింపజేయదలచిన మూఢ విశ్వాసాలే ఎక్కువ తెలంగాణాలో రెండేళ్ళకొకసారి జరిగే “సమ్మక్క-సారక్క జాతర” ఆధారంగా యావదాంధ్ర ఏలికలుగా తెలుగులకు సమైక్య పాలనా వేదికను అందించిన ఓరుగంటి కాకతీయుల వైభవ పతన దశలను ముదిగొండ అద్భుతంగా ఇందులో పేర్కొన్నారు ఒక దశలో కులాల కంపువల్ల ఉత్తమ పరిపాలనకు వచ్చిపడిన ముప్పును యుగంధరుడి చాకచక్యంతో రెండవ ప్రతాపరుద్ర చక్రవర్తి, రుద్రమ్మ ఎలా తప్పించుకోగలిగారో చూపారు అన్నింటికంటే మించి వనచర సంస్కృతికి శోభ తెచ్చిన పరిసరాలను కాపాడడంలో పాలకుల శ్రద్ధాసక్తులను ఇనుమడింపజేసే సన్నివేశాలను వర్ణించడంలో, మానవుడి మనుగడను దిద్ది తీర్చే రకరకాల వన సంపదను చిత్రించడంలో ముదిగొండ చూపిన శ్రద్ధా బహుధా ప్రశంసనీయం వనాలు, కీకారణ్యాలు, వామనారణ్యాలు పాఠకుడికి మనోల్లాసం కలిగిస్తాయి నవలలో తారసిల్లే మంచనశర్మ, టిట్టిభగెట్టి, సారలమ్మ, సమ్మక్క, పగిడిద్ద రాజు, జంపన కుమారుడు, చిలుకల గట్టు, ప్రతాపరుద్రుడు, యుగంధరుడు, పాల్కురికి సోమనాధుడు-సజనరూపాలేగాని కల్పిత వ్యక్తులు

కాకపోవచ్చు, చారిత్రక శక్తులే కావచ్చు అలాగే ఒక్కరూకకు విందు భోజనాలందించే పూటకూళ్ళమ్మ లక్ష్మణక్క, నాటి కాకతమ్మగుడి, మడిసంత, మైలసంత కూడా కాకతీయుల కాలం నాటి యధార్థ విశేషాలే కావచ్చు అలాగే దక్షిణాదిపై ఉత్తరాది పాలకుల దండయాత్రల సందర్భంగా కాకతీయ సేనా నివహాలకు చేదోడు వాదోడు కాగలిగిన వింధ్యపర్వత - గోదావరి నదీ మండల మధ్యప్ర ప్రాంతమైన వనరాజ్య అధిపతులయిన-అరణ్య నాయకులు సనవగాని రాజు, మేడరాజు, నెమలి కన్నురాజు, శిలాద ప్రభువులాంటి కోయగూడెల పెద్దల చరిత్ర కూడా నిజం కావచ్చు కాని ఆ చరిత్ర వేరు, చరిత్ర పేరిట, స్థానికులలో అజ్ఞాన దశలలో ప్రచలితమైన మూఢ విశ్వాసాలను పెంచి పెద్దచేసి అదే ఆర్థ విజ్ఞానం పేరిట ప్రచారం చేయడానికి రచనా వ్యాసంగానికి రచయిత దిగడం వేరు అదవి బాపిరాజు “గోస గన్నారెడ్డి” “నారాయణరావు” లాంటి చారిత్రక నవలలు రాశారు మహాపండిత రామలో సాంకృత్యాయన “వోల్గానే గంగ”, “సంహాసేనావతి”, “దివోదాసు”, “జయోధేయ” లాంటి చారిత్రక నవలలు రాశారు అయినా చారిత్రకాంశాల ప్రాధాన్యతను చిల్లర విషయాలతో మభ్యపెట్టడానికి వారు ప్రయత్నించలేదు జనపదాల గమనాన్ని, వారు కదలివచ్చిన కంటకమైన మార్గాలను, దుర్గమారణ్యాలనూ వారు చిత్రించారు రసరమ్యంగా వర్ణించారు కాని వారక్కడా, స్థానిక ఆచారాలను వివరించినా మూఢ విశ్వాసాలను వ్యాప్తి చేయడానికి చారిత్రక సన్నివేశాలను ముసుగుగా వాడుకోలేదు! తాము మోడ్డానికి లొంగకుండానే మూఢ విశ్వాసాలను కారణాలను పారకులు తెలుసుకొనేటట్టు చేశారు విశ్వేషించడానికి ప్రయత్నించారు కాని ముదిగొండ ‘చంద్రకళ’ద్వారా చేసిన ప్రయత్నం వన సంస్కృతి రక్షణ పేరుతో, నవ సంస్కృతికి దోహదం చేయాలనుకుని ఆకుకు అందని పోకకు పొందని మూఢ విశ్వాసాలకు హరతులు పట్టడం రచయిత ఆ విశ్వాసాలను ఎంతో విశ్వాసంతో పంచుకొనకపోతే అంతగా వాటితో తనకు తెలియకుండానే మేమేమో కాదు!

ముదిగొండ చేతిలో “శివలింగం”పరుసవేదై ఇనుమును కాస్తా బంగారంగా మారుస్తుంది! ఆయన వర్ణించే గర్భగుడి, అడవిలాగా మనకు దర్శనీయంగాని అసూర్యంపశ్య - సూర్యముఖం చూడనిది! అయితే ఆ గుడిలో రచయితకు మాత్రమే, ఒక్క పూజారికి మాత్రమే, ఒక్క పాల్కురికికి మాత్రమే ప్రవేశార్హత! ‘చంద్రకళ’ ఒక్క వనచరిత్రకు, కాకతీయ సామ్రాజ్య ఉత్థాన పతనాలకు మాత్రమే కాదు, అర్థ సంప్రదాయాలకు, ఆయుర్వేద విజ్ఞానానికి, పదవర్ణకు, శబ్ద చర్చకు, సంగీత చర్చకు, ఇంద్రజాల శక్తికి-ఒక్క ముక్కలో జానపదుల జాతర్లకేకాదు, మతం పాతర్లకు కూడా అద్దం పడుతోంది! పరాయీకరణం వరకువేదిగా, ముట్టుకున్న ప్రతిది ముదిగొండ చేతిలో మతంగానో అభిమతంగానో రూపుదిద్దుకోవలసిందే! అయితే ఆయన కొన్ని చోట్ల కొన్ని భావాలను ఆధునికం చేశారు! వాటిలో ఒకటి ‘దెయ్యాలి’కిచ్చిన నిర్వచనం. దెయ్యాలు, దేవతలంటే ఆధునిక కాలంలో నమ్మేవారి సంఖ్య తక్కువని గుర్తించిన ముదిగొండ-వన వాతావరణాన్ని చెడగొట్టే శరించే శక్తిగా దాన్ని మలచారు ‘దెయ్యాలు’ మనలాగే తిరుగుతూంటాయి, కాని వాటి ఆలోచనలు, అవి చేసే పనులూ దుర్మార్గంగా ఉంటాయని ‘సమ్మక్క’మాటల్లో పంచాయితీ చెప్పించారు! ప్రతాపరుద్రుని విజయాలకు మూలం నిత్య వనచరులైన కోయలని చెబుతూ పారకుల దృష్టిని ప్రధానంగా కోయల ఆచార వ్యవహారాలవైపు మళ్ళించడంతో పాటు మూఢ విశ్వాసాలకు పాదులు తవ్వారు. కనుకనే కోయగూడెలలో మూఢవిశ్వాసాలను ముదిగొండ వ్యతిరేకించినట్టు కన్పిస్తూనే, ఆయన తన

మనస్సును మాత్రం వాటి చుట్టూనే తిప్పుకుంటారు! 'దెస్టెట్టూబ్ బేబీ' కుటుంబాలను పలకరిస్తున్న ఈ రోజుల్లో పూజలు చేస్తే పిల్లలు పుడతారన్న విశ్వాసాన్ని గూడేల విశ్వాసంగా ముదిగొండ బలంగా ఇందులో వ్యాప్తి చేస్తారు! 'సమృద్ధి' దీవిస్తే చాలు తగలబడిన గుడిసెలకు రాత్రికి రాత్రే కప్పలన్నీ అమరిపోతాయి! కాని అంతలోనే మరోచోట రచయిత మాటలో వైరుధ్యం కన్పిస్తుంది ఇనుక ముద్దలో బంగారం దొరకడం సాధ్యమా అని ఎవరో ప్రశ్నించినప్పుడు ఇంద్రజాలికుడి నోటితోనే "ఏమో" అనిపిస్తారు ముదిగొండ! ఆయన తలచుకుంటే తాడు "ఎగరేసి నిచ్చెన" అవుతుంది బహుశా స్వర్గానికి నిచ్చెన వేయడమంటే ఇదేనేమో! పోలేశ్వర ఆలయం వద్ద అగ్నిగుండాలు తొక్కడం (ఇటీవల హేతువాదులు కూడా చాలామంది నిప్పుల మీద నడుస్తున్నారని మరువరాదు), శూలాలు పట్టుకొని నిప్పులగుండా నడవడం, నాలుకలకు నారసాలు గుచ్చుకోవడం - ఇత్యాదులన్నీ పాఠకులకు ఇందులో కొల్లలుగా కనిపించే దృశ్యాలు ప్రకృతి ఆరాధనలో, ప్రకృతి మచ్చికకాని అజ్ఞాన దశల్లో మానవుల మనస్సుల్లో ప్రవేశించిన ప్రతీకల్ని, భావముద్రల్ని ఆధునిక కాలంలో కూడా విశ్వాసముద్రలుగా వ్యాప్తి చేయకూడదు ప్రతాపరుద్రుని ఇష్టాంగన మాచల్లెవి మనిషిగా కాకుండా మోహిని మహాలక్ష్మిగా ముదిగొండ చేతిలో ముద్రాంకితురాలయింది అంతేగాదు, జబ్బు లేందుకొస్తాయంటే ఆయన మాటల్లో "కర్మ బాగుండక", "పాపాల"వల్లనట! వైజ్ఞానిక దృక్పథంగానీ, వైద్యశాస్త్ర అనుకీలనగానీ, వివరణగానీ ఆయనకు అనవసరం! అలోపతి సహా అన్ని రకాల దేశీయ వైద్య విధానాలనూ సామాన్య ప్రజలకు అందుబాటులో ఉంచాలనడం వేరు, జబ్బునుకూడా 'కర్మ'సిద్ధాంత జాబితాలోకి ఎక్కించడం వేరు! ఈ 'కర్మ' సిద్ధాంతం పని విభజనకు ప్రతీకగా కాకుండా వర్ణవివక్షకు, కుల వ్యవస్థకూ ప్రతిరూపంగా మారింది అలాగే కోయగూడెం "గోవిందమ్మ"దెయ్యం కావడానికి కారణం పాపం కాదు, 'కుష్టువ్యాధి' అని చెప్పిన రచయిత అంతటితో ఆగదు హేతువుకు కాస్త దగ్గరగా వచ్చాడని పాఠకుడు భావించే లోగానే మనల్ని ఒక "తాబేటికాయ" తన్నుకుంటూ వస్తుంది! ఆ తాబేలు విస్తరించగా విస్తరించగా దానిపైన సమృద్ధి కూతురు సారలమ్మను, ఆమె తండ్రినీ కూర్చోబెట్టి గోదావరి దాటిస్తారు! తాబేటికాయ తీర్థం మంత్ర చికిత్స చేస్తేగాని గోవిందమ్మ పెద్దరోగం(కుష్టు)పోదు! అయితే మరో దృష్టినుంచి ముదిగొండ విచిత్రమైన రచయితగా కనిపిస్తాడు ఎందుకంటే- దేవతాపానన వల్లనే మానవుడి కష్టాలు తీరతాయా, మానవులు మారతారా అన్న సంశయానికి సమాధానమా అన్నట్టు ఆయన ఇలా అంటాడు "మానవ ప్రకృతి అనాది సిద్ధమయింది అది దేవీదేవతల అవతారాల వల్ల మారిపోవడం సృష్టిలో ఎన్నడూ చూడలేదు అదే జరిగి ఉంటే రాముని తర్వాత, కృష్ణుని తర్వాత తిరిగి మానవ చరిత్రలో రాక్షసులు పుట్టకూడదు కదా!" అంతేగాదు, మన ప్రసిద్ధ ఖగోళ గణిత శాస్త్రవేత్తలైన ఆర్యభట్ట, భాస్కర, వరాహమిహరుడి సిద్ధాంతాలను ఎందుకు పెంచుకోలేకపోయాం అన్న దానికి సమాధానం ఇందులో దొర్లకొస్తాగా, మనకు అణు విజ్ఞాన శాస్త్రాన్ని తర్వాతి తరాలవారికి ఎందుకు అందకుండా చేశారో అన్న ప్రశ్నకు ముదిగొండ సమాధానం వరమ అశాస్త్రీయంగా ఉంది "అణువు అవిభాజ్యమని భీష్ముద్రోణులకు తెలుసు వారు వాడిన బ్రహ్మాస్త్రం అణు ఆయుధమే నారాయణాస్త్రం జల సంబంధి (హైడ్రోజన్) మహాభారత యుద్ధం తర్వాత రుషులు విజ్ఞాన శాస్త్రాన్ని తర్వాతి తరాలవారికి అందకుండా చేశారు" అన్నారు! ఈ ధీరీని కాదన్న హేతువాదులు, నిరీశ్వరవాదులు లేదా నాస్తికులూ సమాజద్రోహులు, వినాశకులూ

ముదిగొండ దృష్టిలో! కుల వ్యవస్థను ఈసడిస్తున్నట్టు కనపడుతున్న ఆయనకు కథ చెప్పడానికి మంచనశర్మ తప్ప మరొకరు దొరకరు. ఉపదేశం ఇస్తే శంకరశర్మ తప్ప మరొకరు ఆనరు! ముదిగొండ నవల ముగింపులో సందేహంతో ఇచ్చిన సందేశం మాత్రం గొప్పది “చంద్రకళా పూర్ణోదయం ఎప్పుడు” అని? సమాజంలో దోపిడీ, హింస, బాధలు, నిర్వేదం, దైన్యం పోయినప్పుడని చెప్పిన ముదిగొండ కొనమెరుపుతో ఏకీభవించని వారుండరు! అయితే చెట్టును బతికించాల్సిన మనిషిని ముందు బతికించుకోవాలి మనం! అందాకా ముదిగొండ మనస్సు కూడా “తళుకుటర్దంబు సత్కవుల మనసు/వేదాది విద్యలు విహరణ స్థలములు” అన్నట్టు ఆ పక్క పక్కల సంచరించవలసిందే! నేల విడిచిన సాము పుట్ట విడిచిన సాము!

ఆదివారం 26, జనవరి 1997

ಅಂತರಾಷ್ಟ್ರೀಯ ವಿಹಾರಸಂ

ప్రవాస భారతి

ఆడది తిరిగి, మగడు తిరక్కు చెడతారన్నది పాత రోత నిజానికి కాలు కదవకపోతే, లోక సంచారులు కాకపోతే ఉభయులూ చెడతారని, కూనస్థమండుకాలపుతారనీ లోకానుభవం చాటి చెప్పతోంది! అలాగే ఇంట గెలిచి రచ్చ గెలవమని మనవాళ్ళ తాళిదు కాని ఇండులో కూడా దేశీయంగా, (ఇంట్రానే) గుర్తింపు లేక రచ్చగెలిచి ఇంట గెలవడానికి గజై కట్టినవాళ్ళు, కడుతున్న వాళ్ళు వివిధ రంగాలలో ఉన్నారు తాత్కాలికంగా వలసపోవడంగానీ, లేదా మరో దేశంలో పరదేశిగా స్థిరనివాసం ఏర్పరచుకోవడంగానీ అనేక కారణాలవల్ల సంభవిస్తుంది కొందరు చదువుల పేరిట వెళ్ళి, ఇంకొందరు ఉద్యోగాల పేరిట పోయి, మరికొందరు వ్యాపారాలపేరిట వెళ్ళి - ప్రవాసులుగా జీవితాలు గడుపుతుంటారు ఇలా విదేశాల్లో స్థిరపడి మెట్టినచోట, మేలు బంతులై పుట్టింటికి ప్రఖ్యాతి తెచ్చిన ప్రసిద్ధులెందరో ! మనకు తెలిసిన జూబిన్ మెహతా, ఖరానాలో కాదు, చాలామంది తెలియని అజ్ఞాతవీరులు - న్యూయార్క్ లో స్థిరపడిపోయిన చిత్రకారులు, కళాకారులున్నారు

చాలాకాలంగా కళాకారులకు, రచయితలకు ప్రసిద్ధ వంటకాలకు పేరెన్నికగన్న గ్రీన్ విచ్ గ్రామం (హ్యూస్టన్) ఎందరో భారతీయ ప్రజ్ఞావంతులకు ఆటలట్టుగా మారి ఉంది న్యూయార్క్, “సాహా” అలాంటిదే రెండు దశాబ్దాలమీదట వీరు న్యూయార్క్ చేరుకున్నారు అలాంటి చిత్ర కళాకారులలో ముఖ్యులు - కృష్ణారెడ్డి, నట్యర్ భవసార, మెల్లే గోభాయ్, మోహన్ నమంత్, ఎస్.వి.రామారావు, జారినా హాస్పీ, విజ్ఞంత్ ఇండియానుంచి అమెరికాకు ప్రవాసం వెళ్ళినవాళ్ళే, ప్రయోజనం పొందిన “ఇమిగ్రెంటేస్”, పేరు ప్రతిష్ఠలు ఆర్జించుకున్న హేమా హేమితే “యాబైవేల కళాకారులున్న నగరంలో నీలాగా ఆలోచించగలవాళ్ళు కనీసం 20 మంది ఎన్నడైనా దొరుకుతారు. బెంగల్లీవలసిన పనిలేదు” అని జారినా హాస్పీ చెప్పిన మాటలో మాతృదేశాన్ని స్వర్గంగా భావించుకునే వారు సహితం మెట్టినంటిని కూడా స్వర్గతల్యంగా మార్చుకోవచ్చునన్న ఆదర్శం, భావగర్భితమైన సందేశం ఉంది “నేషన్ ఆఫ్ నేషన్స్”గా పేరుపొందిన అమెరికాలో ఏదో ఒక వ్యాపకం మీద ఖండంతర పౌరులు అనేకమంది-ఆస్థియానుంచి ఆస్థనిస్తాన్ వరకు, ఇండియానుంచి ఇటలీదాకా, బర్మాండ్ నుంచి ఇజ్రాయిల్ వరకు, పెరునుంచి ఫిలిప్పీన్స్ దాకా ఇంగ్లాండ్ నుంచి ఈక్వెడోర్ వరకు, చైనానుంచి కెనడాదాకా ఏదో ఒక పనిమీద అమెరికా చేరిన ప్రవాసులు లక్షల సంఖ్యలో ఉన్నారు అమెరికాలోని 12 ప్రధాన నగరాలు ఈ ప్రపంచ ప్రవాసితులకు, వారి కార్యకలాపాలకు, జీవనానికి, వృత్తులకు, వ్యావృత్తులకు రంగ స్థలాలుగా మారాయి ప్రపంచంలోని ఇతర దేశాలన్ని కలసి ఇముడ్చుకునే ప్రవాసుల సంఖ్యకు రెండింతలకు పైగా ప్రవాసులను అమెరికా సాకుతోందంటే - అమెరికా సాధక బాధకాలలో, కష్టసుఖాలలో ఎంతగా ఈ ప్రవాసితులు పాలుపంచుకొంటున్నారో వీరి జీవితాలను కథలలో, నవలల్లో, స్క్రీన్ ప్లేలలో అప్పడప్పుడూ అందజేస్తున్న అనితాదేశాయ్, వి ఎన్ నయపాల్ లతో పాటు - అమెరికాలో స్థిరపడి అక్కడి సాహితీ లోకంలో సెభాషే అనిపించుకుని అక్షరభారతికి కథలద్వారా, నవలలద్వారా నిరాజనాలు సమర్పించుకొంటున్న రచయిత లెందరో వీరిలో ఇటీవల ముందుకు దూసుకువచ్చిన మహిళ భారతీ ముఖర్జీ అమెరికాలోని ప్రవాస భారత రచయితలలో నేడు అగ్రస్థానంలో నిలబడుతున్న శ్రీమతి భారతి భిన్న “జాతులకూటమి”గా ప్రసిద్ధి చెందిన అమెరికాలో వర్ధమాన దేశాలనుంచి

వచ్చి స్థిరపడిన ప్రవాస భారతీయుల, అరబ్బీల, ఆఫ్ఘన్ల, శ్రీలంక తమిళుల, వియత్నామీయుల, బర్మీయుల, కాంబోడియన్ల కష్టసుఖాలకు తన కథలలో, నవలల్లో అద్దం పడుతోంది. ప్రవాసితుల జీవన సమరానికి తన గొంతు కలపాలన్న ఆలోచన భారతికి-గుగ్గినేహమ్ ఫౌండేషన్ కథా రచనకు కల్పించిన “గ్రాంట్ల” సదుపాయంవల్ల రాలేదు. స్వయంగా, కలకత్తాలోని మధ్య తరగతి బెంగాలీ కుటుంబంలో పుట్టి పెరిగి చదువుసంధ్యలు పూర్తిచేసిన కాన్యెంట్ విద్యార్థిగా తల్లిదండ్రుల ప్రోత్సాహంతో సుమారు 30 ఏళ్ళునాడు అమెరికాలోని “ఇయోవా” యూనివర్సిటీ నిర్వహించిన “రచయితల శిక్షణా శిబిరం”లో (రైటర్స్ వర్క్ షాప్) చేరినప్పుడే ఆమెలో కల్పనకు, కథా రచనకూ అంకురార్పణ జరిగింది. అక్కడే తన కెనడియన్ భర్త క్లార్క్ బ్లైయిసీతో తొలి పరిచయమై కెనడాలో కొన్నాళ్ళు గడిపి, అక్కడ ప్రవాస భారతీయులపట్ల ప్రదర్శితమైన దురహంకారంతో మానసిక కల్లోలానికి గురై అమెరికా చేరి స్థిరపడింది. ప్రవాసి “భారతి” రాసిన “డాక్టర్ నెస్” కథా సంపుటి అమెరికా, కెనడాలోని దక్షిణాసియా ప్రవాసుల జీవిత గాధలకు ప్రతిబింబం కాగా, ఇటీవల వెలుగులోకి వచ్చిన “దశాబ్ద-ఇతర కథలు” (The Middleman and Other Stories) అమెరికాలోని ఆసియా ప్రవాసుల కథలూ, గాధలూ ఇందులోని పదకొండు కథలలో - పూసల్లోని దారంలాగా ధర్మక్షోధవంపల్ల కలిగే ఆగ్రహం, ఉద్రేకం, మధ్యలో హాస్యం, కొన్ని జీవన సత్యాలపట్ల కనపడి కనపడని ఎగతాళి, జీవిత కోసం విరుద్ధ శక్తుల మధ్య ఘర్షణ, ముగింపులో అంతో ఇంతో భావగర్భితమైన సందేశం ఉంటాయి.

భారతి ముఖర్జీ “మిడిల్ మాన్”లోని అల్పజాడా, మేరియా, క్లౌవిన రాన్సమ్, “ఎ వైఫ్ ఫ్యాన్”లోని ఇబ్రీ, పబెల్స్, “లూజ్ ఎండ్స్”లోని జిజీ, జోండా, మిస్టర్ వీర్, “పైటింగ్ ఫర్ రీబౌండ్”లోని బ్లాంక్విటా, మార్కోస్, “ఆర్పిటింగ్”లోని మిస్టర్ వెటెర్నీ అంకుల్ కాన్యెన్, “ది టెనెంట్”లోని మాయానన్యాల, వెర్బ్, డాక్టర్ రవీంద్ర ఛటర్జీ, “జాన్సన్”లోని డాక్టర్ వనంజీ కూతురైన జాన్సన్, దాబూ వగైరా పాత్రలన్నీ ప్రవాసులైన అసియన్ల బతుకు బాటలకు అక్షర రూపమిచ్చిన అపురూప కథా ప్రపంచం. శ్రీమతి భారతి తన కెనడా అనుభవం గురించి కొన్ని చురకలు కెనడియన్లపై వేసినా, ప్రవాసితులు ఏ దేశాన్ని స్థిర నివాసంగా ఎంచుకొంటారో ఆ దేశాన్ని మాతృదేశంగానే పరిగణించుకోవాలని స్పష్టం చేస్తుంది. పైగా అలాంటి మిశ్రమ సంస్కృతి వల్లనే ఉభయ సంస్కృతులమధ్య ఉభయత్రా ప్రయోజనకరమైన ఆదాన ప్రదానాలకు అవకాశం ఉందని విశ్వసిస్తున్న రచయిత్రి భారతి పాలనుబట్టి కూత మార్చే పిల్లిలా కాకుండా అమెరికాలో దశాబ్దన్నర కాలంగా ఉంటున్నప్పటికీ ఆమె భారతీయ సంప్రదాయాలను విడనాడలేదు. భాషలో మార్పు ఉండొచ్చు. ఇండియన్ ఇంగ్లీష్ పోయి ఫక్తు నూరు సైసల అమెరికన్ ఇంగ్లీష్ (అసంపూర్ణ వాక్య నిర్మాణంతో, ‘ప్లకాట్’ శైలిలో)లో రాయొచ్చు, కాని అంతరంగంలో ప్రవాసితుల గుండె చప్పుళ్ళకు లయపెడుతుంది, వారి సుఖదుఃఖాలను అందంగా చిత్రించగల నేర్పరి. “ప్రవాసులమైన మాకు చెప్పేదానికి చాలా ఆసక్తికరమైన గాధలున్నాయి. మాలో చాలామందిమి అంతర్యుద్ధాలతో, మత కొట్లాటలతో తీసుకొంటున్న నూతన సృతంత్ర దేశాలలో లేదా ఇప్పటివ్పడే నిలదొక్కుకుంటున్న వర్తమాన దేశాలలో నివసించినవాళ్ళం. ఈ దేశాల చరిత్రలో త్వరితగతిన వస్తున్న మార్పులకు మేము ప్రత్యక్ష సాక్షులం. అవసరాన్నిబట్టే లేదా అవకాశాన్ని బట్టే ఆ దేశాలనుంచి మేమిక్కడికి (అమెరికాకు) పూర్తిగా తరలివచ్చినప్పుడు - 200 సంవత్సరాల అమెరికా చరిత్రకు ఆకస్మికంగానే అయినా

మేము వారసులం కావాలి. అమెరికన్ సామాజిక విధానాన్ని అలవరుచుకోవాలి, కొన్ని ఇబ్బందులున్నా తట్టుకోవాలి, పౌరసత్వం మారినప్పుడల్లా పునర్జన్మగానే భావించాలి"ని భారతీ ముఖర్జీ అంటుంది! మనిషి ఇంటల్ కూర్చోనడం కాదు, రెక్కలు కట్టుకుని తిరిగినప్పుడే సార్థక్యం అంటుంది ("A person has to leave home Try out his wings")! ఆదిలో అమెరికన్ ఇంగ్లీషుకు అలవాటుపడడం కొంతకష్టమైనా కాలక్రమంలో భాషలో వాళ్ళను మించిపోయింది అయినా, భాష పూర్తిగా తనది కానప్పుడు భావాల బట్వాడాలో 'దూడలు' వేయడం సహజం అంటుంది ["The language of Cervantes does not stretch around the world without a few skips in transmission"] ఈ జీవన కథాసాగరంలో విప్లవాల గురించి, ఆర్థిక సంక్షోభాల గురించి కూడా అలవోకగా అంటింపులు ఉన్నాయి. అమెరికాలో "విప్లవాలు" ఏ విద్యార్థినినో వేధించడం వరకో సరిపెట్టుకుంటాయట, ఆల్ఫీ జూడాలంటి ఆయుధ వ్యాపారులు, మాదకద్రవ్య వర్తకులూ మనకు తారసెల్లుతారు, కష్టపడకుండా అప్పనంగా వచ్చే డబ్బుకు వారసులను, సామరిపోతులను పెంచే పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థను భారతి కదల్చే చూస్తాం! షేర్ మార్కెట్ జూదంలో సర్వస్వం కోల్పోయి నెత్తినగుడ్డ వేసుకుని వెళ్ళేవాళ్ళు ఎందరో అయితే, ఇతరుల నష్టంపైన లాభాలు గుంజేవారు కొందరు కావడం ఇందులో చూస్తాం అమెరికాలో "డౌజ్ న్స్" షేర్ మార్కెట్ కూ, బాంబాయిలోని "దలాల్ స్ట్రీట్"లో దగాకోరు పనులకూ తేడా లేదని తెలుస్తుంది! ఇలా విభిన్న జాతుల సమ్మేళనమైన అమెరికాలో విద్యాధికులు, ధనాల్లనపరులైన "ఎత్తిక్ గ్రూపు" లలో అత్యధిక సంఖ్యగా ఉన్న ఇండియన్లు అమెరికన్ చట్టాలను గౌరవిస్తేనే, ఆ చట్టాలు కల్పించే సాధారణ పౌరహక్కులకు రక్షణను కూడా స్వేచ్ఛగా పొందవచ్చునంటుంది భారతి ఈ మాటలు విన్నప్పుడు తామస్ ఫెరిల్ అనే కవి నూక్తులు ప్రవాసుల విషయంలో గుర్తుకురాకతప్పుడు ఉన్న చోటునే స్వర్గం చేసుకోమని కవి సారాంశం "Always begin right here where you are/And work out from here / To any dream deserving the sensible world"!!

జూన్ 24, 1990

సాహితీ ధ్రువాలు !

“స్పటికం ఎంతగొప్పది! కళాకారుడు నేర్చుకో దగ్గ గుణపాఠాలన్నీ గూడుకట్టిన వస్తువు కదా ఇది! ఇక జీవిత శకలాన్ని శిల్పంగా రచిస్తున్న కళాకారుని సృష్టికి స్పటికంలోని చందస్సు, సలక్షణత, కాంతి, కారిన్యం అన్ని ఫలకాలలో, వెలుపలా, లోపలా విశదీకృతమైనప్పుడే విలువా, సార్థకతా! స్పటికం ఆకృతి ధరించడం ఎంత ఆకస్మికమో కళాసృష్టి అంతే జీవితం ఎడతెగని కల్పవికల్పాలు, వికాస వివాశనాలు పొందుతూ, చెట్ల గూళ్ళలో పిట్టల్లాగా, ధరాగర్భంలో రత్న మాణిక్యల్లాగా ఆకృతి ధరిస్తూ ఉంటుంది (అలాగే) అప్రయత్న రచనలో చిత్రవిచిత్ర వస్తుజాలం’ కూడా ఆవిష్కృతమవుతూ ఉంటుందని ఒక సందర్భంలో మహాకవి అన్నాడు అలాంటి విశ్వకళా పారంగతులుగా, సీమాంతరాలలో అమెరికా, యూరప్ ఖండాలలో లోక సందర్శనలో మానవ, మానవేతర ప్రకృతి జీవన సమరాన్ని కథలుగా, కవితలుగా, నాటకాలుగా, వ్యాసాలుగా, హాస్యరచనలుగా, నవలలుగా మలిచి, వస్తుదైక కుటుంబ వ్యవస్థకు వస్తు నిర్దేశించేసి కళాంజులులు సమర్పించిన ఉద్దందులైన సాహితీవేత్తలెందరో ఉన్నారు అంతర్జాతీయ సాహితీ జలనిధిలో తెలుగువాడి కథామాణిక్యం తక్కువది కాకపోయినా, ఈ సీమాంతర సాహితీ ధ్రువాల గురించిన పరిశీలన కూడా అవసరం ఈ సందర్భంలో ఇటీవల విశిష్టమీరం ఆందుకున్న “సీరీస్” -ముప్పుయ్యేడేళ్ళుగా “పారిస్ ఇంటర్వ్యూ” పత్రిక కొనసాగిస్తున్న సాహితీ వేత్తల పుట్టుపూర్వోత్తరాలు, రచనా వైశిష్ట్యం, వ్యక్తిగత విశేషాలను వెల్లడిస్తూ కళాజగత్తును ఉవ్వెత్తుగొట్టుతున్న ఇంటర్వ్యూల పరంపర చూడడానికి “పారిస్ ఇంటర్వ్యూ” పత్రిక పెద్దదేమీ కాదు పిట్టకొంచం, కూత ఘనంగా 1953లో అవతరించి సాహితీవేత్తల మనస్సులను అవధరిస్తున్న కళానిధి అమెరికన్ యువకులైన పీటర్ మాతిసెన్, హెరాల్డ్ హ్యూమ్స్, జార్జి ప్లింప్టన్, ధామన్ గుంజ్ బర్గ్, డోనాల్డ్ హాల్ ఆధ్వర్యంలో వెలువడుతున్న ఈ సాహితీ సుధానిధికి సంపాదకుడు జార్జి ప్లింప్టన్ కథా జగతికి దూరంగా ఉండే ఇతరేతర సృజనాత్మక రచనలకే ప్రాధాన్యం కల్పించాలన్న ఆదర్శంతో తొలుత ప్రారంభమైన దీనియాత్ర రాసురాసు రచనా శిల్ప చర్యగా, తీగ కదిపితే దొంకంతా కదిలినట్టు - అదర్శ రచన, కథాసంవిధానం, కవితా లక్ష్యం, కావ్యమీమాంస, నాటక దృక్పథం, వ్యాస విన్యాసం, కల్పనా పటిమ, వాస్తవికత, సృజనశక్తి, పాఠకుల స్పందన, రచయితల ప్రతిస్పందన ఇత్యాది విషయాలన్నింటిపైన ఆమూల్యాగ్రంగా చర్చించిన సుమారు వందమంది రచయితల భావనా కదంబం ఇప్పటికీ వెలువడిన “పారిస్ ఇంటర్వ్యూ” ఏడు సంపుటాలూ ఇల్వ్యా ఎఛ్రెన్ బర్గ్ “రచయితా - శిల్పమూ” ఒక్క ప్రసిద్ధుని అభిప్రాయమేకాగా, “పారిస్ ఇంటర్వ్యూ” సంపుటాలు విభిన్న దృక్కోణాలనుంచి సూరుమంది సుప్రసిద్ధులు చర్చించి ఇంద్రధనస్సులు వెదజల్లుతూ భావితరాలకు అందజేస్తున్న సాహితీ రసగంగాధరాలు కనుకనే ఈ సంపుటాలన్నిటికీ వైకేక మకుటం - “రైటర్స్ ఎట్ వర్క్” అని పెట్టారు అందుకే ఈ ఇంటర్వ్యూలను ప్రసిద్ధ రచయిత, నవలా కారుడైన జాన్ ఉవ్డెక్ “ఈ శతాబ్దపు సాహితీ ధ్రువాల సాటిలేని మేటి సమ్మేళనం”గా (“an unparalleled roll call of the century's literary lights”) అభివర్ణించాడు ఈ వందమంది ఉద్దండులలో మనకు ఎక్కువ పరిచయస్థులుగా కన్పించే వారిలో ప్రముఖులు “పాస్ జే టు ఇండియా” రాసిన ఇ ఎం ఫార్స్టర్ (ఈయన ఇంటర్వ్యూతోనే రచనాశిల్పానికి చెందిన అందమైన చర్చకు కాకపుట్టింది, అతనిదే తొలి ఇంటర్వ్యూ కూడా) డొరొథీ పార్కర్,

విలియమ్ ఫాకనర్, అల్ఫ్రెడ్ మొరావియో, బోరిస్ పాస్టర్నక్, మేరీ మెకార్టీ, ఎజ్రాపౌండ్, ఎర్నెస్ట్ హెమింగ్వే, అల్బన్ హాక్స్లీ, హెన్రీమిల్లర్, టి ఎస్ ఇలియట్, ఆర్థర్ మిల్లర్, అలెన్ గిన్స్బెర్గ్, సాలిబెల్, జేమ్స్ జోన్స్, అడెన్, స్టీవెన్, ఉపడెక్, పాబ్లో నేరూడా, పి జి ఉడహాన్, స్టిఫెన్ స్పెండర్, గాబ్రిల్ గార్సియా మార్కెజ్, జాన్ గార్డెనర్ ఈ సంపుటాలు ప్రతి ఒక్కదానికీ, వేర్వేరుగా ఇంటర్వ్యూలతో బహుబరిగా తుగ్గి విశిష్టమైన ఉపోద్ఘాతాలను అందించిన పిడుగులు మాల్గూమ్ కాలి, వాన్ విక్ బ్రూక్స్, ఆల్ ఫ్రెడ్ కాజిన్, ఎల్ ఫ్రెడ్ షేడ్, పైన్ క్విగ్లీ, ఫ్రాంక్ కెర్మోడి, జాన్ ఉపడెక్ ఇంటర్వ్యూలను “పారిస్ రివ్యూ” సంపాదకులు నిర్వహించిన పద్ధతి కూడా విశిష్టంగా ఉంది గంటలోనో, అరగంటలోనో, ముగించుకుని వచ్చిన ఇంటర్వ్యూలు కావని ఒక్క ప్రసిద్ధ కవితో, కథారచయితతో, నవలాకారునితో, వ్యాసకర్తతో ఎవరితోనైనా సరే ఇంటర్వ్యూ చేసే వ్యక్తి కనీసం రెండు మూడు రోజులైనా గడిపి, ఆయా రచయితల ప్రత్యేకతలను (మనీరిజమ్యు), రచనా పద్ధతులను, ప్రవర్తనను వరికిలిచి జరిపిన ఇంటర్వ్యూలు కనుకనే ఈ ఇంటర్వ్యూలలో మనకు భిన్నపాత్రలు, విభిన్న మనస్తత్వాలు, వ్యక్తుల ఉపజ్ఞ, మేధస్సు ప్రస్ఫుటమవుతూ ఉంటాయి, జీవితంపట్ల, కళాసంస్కృతులపట్ల వీరందరిలో అవిష్కరించుకొన్న సమష్టి అనుభవం యువతరాలకు విశిష్టానుభవంగా అందివస్తుంది

ఇంటర్వ్యూల్లో పాల్గొన్న ప్రసిద్ధులంతా ఒక్క దేశంవారే కారు, అయిదు దేశాలకు ప్రతినిధులు వీరిలో కాథలిక్కులు, ప్రొటెస్టెంటులు, యూదులు, ఉదారవాదులు, ఈశ్వరవాదులు, నిరీశ్వరవాదులు, హేతువాదులు, వివాహితులు, అవివాహితులు, విడాకులిచ్చిన వారూ, సోపలిజాన్ని, కాపిటలిజాన్ని ప్రేమించినవారూ ఉన్నారు, ప్రజా ఉద్యమాలతో, విప్లవోద్యమాలతో, యుద్ధాలతో, శాంతి ఉద్యమాలతో సంబంధాలున్న రచయితలున్నారు వీరిలో రాజకీయాలు వంటబట్టినా రచనల్లో ప్రతిఫలించజేయని హెమింగ్వే లాంటి మధ్యే మార్గావలంబకులూ ఉన్నారు, రాజకీయాలకు బొత్తిగా దూరంగా ఉండే హెన్రీమిల్లర్ లాంటి “అస్పృశ్యులూ” ఉన్నారు, తోటి మానవుని కష్టసుఖాలను పట్టించుకొని పళాయన తత్వాన్ని మహా నేరంగా భావించి, రాజకీయాల్ని పవిత్ర ధర్మకాండగా భావించిన టి.ఎస్.ఇలియట్ లాంటి వాళ్ళూ ఉన్నారు. అయితే ఆ ఇంటర్వ్యూలలో వీరందరి కేంద్రీకరణ - కథారచనను, రచనా శిల్పాన్ని ఎలా మలచాలి, “కాదేదీ కవితకనర్థం” అన్నట్టుగా కాదేదీ రచనకు అనర్థం అని నిరూపించుతూ రచయిత విశ్వరూప సందర్శనకు విపులమైన పునాదులు నేయడంపైన ఒక సందర్భంలో విలియమ్ ఫాకనర్ అన్నట్టు “కళాకారుడైన రచయిత రాసేది విమర్శకుణ్ణి కదిలించేట్టుగా ఉంటుంది, కాగా విమర్శకుడు రాసేది కళాకారుడైన రచయితను తప్పు ప్రతి ఒక్కరినీ కదిలిస్తుంది”. రచయితకూ, విమర్శకునికీ మధ్య నెలకొన్న ఈ “లక్ష్మణరేఖ” వైశిష్ట్యమే కూడా ఈ ఇంటర్వ్యూలలో మనం గమనించవచ్చు రచయిత అంతటి కళాకారుడు కాబట్టే నెల్సన్ ఆగ్లన్ “నా నవలను ఓ దారువులో చెక్కి చిత్రీకరణ పట్టి మరీ చిత్రీకరిస్తా”నని అనగలిగాడు *“I would like to carve my novel in a piece of wood”*! బహుశా ఈ ఆరాధనకే, నేదనాకలశమైన ఈ చింతనకే, మనస్సు కేంద్రీకరణకే ఘోరపేరు పెట్టలేక హెన్రీజేమ్స్ తాత్త్వికార్థంలో *“Divine principle of Sceneno”* అని ఉంటాడు! అంతేగాదు, కథావిష్కరణను, దాని బీజదశను అతను వర్ణించిన తీరు కూడా అద్భుతం. అలోచనలో కథ, కవితావస్తువు అనేది ఓ అపురూపమైన పరమాణువు. శకలంగా, అలంకారగా

అందివచ్చే ఓ సూచన, అంది అందని చేలాంచలంలా మనచుట్టూ పరిభ్రమించే ఓ పదం ఓ అన్వష్టరాగం, ఓ నిశ్శబ్ద తరంగం ఇందులో ఏది నవలాకారుని భావనా మందిరాన్ని తాకినా, అది మంత్రకవాటంలా తెరచుకుంటుంది దాని వైశిష్ట్యం అంతా, సులుసూత్రంగా శరీరంలోకి చొరబారే సూదిమొనలా మానవ మస్తిష్కంలోని అంతస్సరాన్ని పిండుకు రాగల లోచనాశక్తిలో, భావనా శక్తిలో ఉంది" అంటాడు! రచన మొదలెడితే అదే పరుగు, విరుపులుంటాయి గాని, విరామాలు ఉండవు! నెల్సన్ అల్గ్రెన్ లానో కలం ఎక్స్‌ఛేస్ రైలులా పరుగెడితే, విలియమ్ స్టీరాన్ రచనలా, ఫిలిప్ లార్కిన్ కవిత్యంలా (మన దేవులపల్లి కృష్ణశాస్త్రిలానే) ప్రతిపదాన్నీ, పేరాను, వాక్యాన్నీ అడుగుడుగునా రోజులతరబడి చిత్రకపట్టి గాక ఘరీ వదలని వారూ ఉన్నారు ఈ అవస్థనొకాయన 'స్యమోనియక్'కళ అని వర్ణిస్తే ఇంకొకాయన "I seem to have some neurotic need to perfect each sentence " అని వ్యంగ్యీకరించాడు! అలాగే హెమింగ్వే మనస్సుకంటే ముందు రచనలో మునివ్రేళ్ళు పరుగులెడతాయట! రచనా శిల్పంలో అతనొక రేఖా గణితం కాబోలు! హెన్రీ మిల్లర్ రచనాకాలం అపరాత్రి నుంచి ఉషోదయం దాకా ఉండే, హాక్స్‌లీకి ప్రత్యూష పవనాంకురాలు అప్రతిహత వ్యాసంగ విన్యాస ఘడియలు అయితే విక్ట్రూక్స్ అన్నట్టుగా 20వ శతాబ్దపు రచయితలు, కోల్‌రిడ్జ్, డిక్విన్నీలా కేవలం నల్లమందు భాయీలు కారు నవల పూర్తిచేయాలంటే బాల్కాన్‌కు 50వేల కప్పల కాఫీ కావాలట అయినా రచయితఅన్నవాడు ఎలా రాస్తాడు, ఎందుకు రాస్తాడని కూపీలాగడం ఎట్టే కవికి ఇష్టం లేదు! వాస్తవాన్ని మసిపూసి మారేడుకాయ చేసినట్టుగా జోక్యాన్ని "వసంత శోభను చెదరగొట్టడం"గా చిత్రిస్తాడు (muddying the spring) సతతహరితాన్ని, నిత్యవసంతాన్ని కోరుకునే కవి ఎన్నడూ జోక్యాన్ని సహించడట బ్రానింగ్ అనలేదు "Where the apple reddens, never pry - Lest we lose our Eden, Eve and I " అని!!

జూలై 15, 1990

వాలెస్ మానవుడు

“కొత్త గొంతుక చెవిని పడితే గుడ్డు నిప్పులు చెరుగుతాయి”ని ఒక మహాకవి సూక్తి! అలాటి నిప్పులు చెరిగిన అధునిక సుప్రసిద్ధ అమెరికన్ రచయితలలో, మూడు దశాబ్దాల కాల గతిలో మానవుణ్ణి మాధవునిగా కొలిచిన నవలా రచయితలలో ఒకరు ఇటీవలనే (జూన్ 30) చనిపోయిన ఇర్వింగ్ వాలెస్ రెండవ ప్రపంచ యుద్ధంలో అమెరికన్ సైనికులలో ఒకరుగా వాలెస్ పొందిన అనుభవాలు, ఆ తరువాతి కాలంలో మానవ దర్శనంలో అతని తాత్త్వికచింతననే మార్పివేశాయి యుద్ధానుభవం కొందరిని నిరాశావాదులుగా మలచితే, మరికొందరిని శాంతికాముకులుగానే గాక ఆశావాదులుగా భవిష్యత్తునితానికి బంగారు బాటలు వేయగల దార్శనికులుగా దిద్ది తీర్చుతుంది కడచిన మూడున్నర దశాబ్దాలుగా వాలెస్ “నవల” పేరిట చిత్రించిన కథలూ, గాధలూ పేరుకుమాత్రమే ఊహాచిత్రాలు గాని, తీరుకుమాత్రం అవినీతికర పాలనా వ్యవస్థలపైన, మానవుని కడగండ్లపైన, నాయకుల కపట నాటకాలపైన, నాల్క చీలిన పాలకుల నిరంకుశ ధోరణులపైన, సంస్కృతిలో తలెత్తి స్వైరవిహారం చేస్తున్న మూఢవిశ్వాసాలపైన, మౌఢ్యం చాటున చెలామణి అవజ్ఞాస్తున్న అనేక తప్పుడు విలువలపైన కత్తిపేట్లుగా భావింపవచ్చు! నిజమైన కావ్య లక్షణాన్ని ఓ కవి “విశ్వమానవ కళాకంతుల” ప్రదర్శనకు వీలైన సుదర్శనచక్రంగా వాడుకోమని చెబుతూనే “నిలుపుం కోతకు సమ్మతించి జడమై నిద్రించు దుర్జాతితో /తలక్రిందై తపమాచరింపు మపుడే ధన్యంబు నీ జన్మమున్” అన్నాడు! ఆ తపన, తపస్సు కవితే కాదు, రచయిత అన్న ప్రతివాడికీ అవసరం జడత్వాన్ని వదిలించడానికి రెండు మాటలు తాను ప్రేమించే ప్రజలను అన్నా, తిట్టినా తప్పులేదు అలాంటివాడు ఇర్వింగ్ వాలెస్ కూడా! ప్రెసిడెన్సీయల్ వ్యవస్థ, లేదా బైబిల్ - దేనిని తన కథా వస్తువుగా స్వీకరించినా వాలెస్, పురావస్తు సంచయం పూర్వాపరాలలోకి పోయి, గతానుగతికంగా విశ్లేషణ జరిపి, నవలలు రాసినవాడు ప్రతి నవలకు ఒక చారిత్రక ఘట్టాన్నే లేదా ఒక పురాతత్వ పరిశోధనాంశాన్నే ఆకరంగా చేసుకొని మరీ రచన సాగించినవాడు ఈ విషయంలో ఇర్వింగ్ వాలెస్కు ఇండియాలో ఉళ్ళీలుగా పేర్కొన దగిన వ్యక్తి మహాపండిత రాహుల్ సాంకృత్యాయన్ “వోల్గా-సే-గంగ”, “సింహాసేనాపతి”, “జయజ్ఞాధేయ” చారిత్రక నవలలను తీర్చిదిద్దిన పద్ధతికీ ఇర్వింగ్ వాలెస్ తన 35 నవలల్లో ప్రముఖంగా పేర్కొనదగిన “ది మాన్”, “ది వర్క్”, “ది చాపమన్ రిపోర్ట్”, “ది సెవెన్ మినిట్స్”, “ది ప్రైడ్” నవలలను మలిచిన తీరుతెన్నులకూ వ్యత్యాసం కంటే, పోలికలే ఎక్కువని చెప్పాచ్చు ఈ శతాబ్దిపు అమెరికన్ రచయితలలో వాలెస్ను, మానవతా వాదులు, హేతువాదులు, సీటివాదులూ అయిన హోతోర్న్, వాల్డ్ ఫిట్స్ మన్తో, జాన్ చేవర్తో పోల్చుకోవచ్చు జీవితంలోని కృతీమతను, వెర్రిబాగులతనాన్ని, అతివేలాన్ని ఎంతో చతురిమితో తూర్పారబట్టిన నవలాకారుడుగా, కథకుడుగా పేరొందిన చేవర్ నిజమైన కథా లక్షణం జ్ఞాన నేత్రాలు ప్రసాదించడమనీ, మానవ మేధస్సును జాగృతం చేయడమనీ అన్నాడు (Fiction is meant to illuminate), అంతేగాదు, నవల, కథ ఓ కళ, సాంఘిక జీవనంలో సంక్షోభ దశలపైన, అల్లకల్లోలంపైన అంతిమ విజయం సాధించడమే కళ అని కూడా అన్నాడు ఈ మాటలు వాలెస్ విషయంలో కూడా అక్షర సత్యాలు వాలెస్ కర్తవోనిగట్ లాంటి నిరాశావాద రచయిత కాదు

కనుకనే “ది మాన్” నవలలో వాలెస్ - జాతి, మత వైవమ్యాలను, వర్గ వివక్ష పేరిట జరిగే నర మేధాన్ని ఈనడించుకుని నీగ్రోల పౌర హక్కులను సమర్థించి అబ్రహం లింకన్ తరువాత కూడా కడచిన వందేళ్ళకు పైగా అమెరికాలో సాగుతున్న మానవతా ఉద్యమానికి బాసటగా నిలుస్తాడు, ఒక పాత్రద్వారా అందులో ఆయన “కమ్యూనిజం తమకు తిండి పెడుతుందని, కాగా కేవల ప్రజాస్వామ్యం (డెమోక్రసీ) మనిషికి వోటు హక్కును, సంపాదక లేఖలు రాసుకొనే హక్కును మాత్రమే ఇస్తుందనీ పేద ప్రజలకు తెలుసు” అంటాడు! ఈ నవలకు ఆధారంగా, అందులోని వాదనకు వత్తాసుగా వాలెస్, ఒకనాడు అబ్రహం లింకన్ కు సలహాదారుగా, సంఘ సంస్కర్తగా, రచయితగా సమానత్వ హక్కుల సమస్యపై అమెరికన్ వైస్ ప్రెసిడెంట్ పదవికి పోటీచేసిన అభ్యర్థిగా ఉన్న ఒక నీగ్రో బానిస తన స్వదస్మూల్లో ఉన్న ఓ లిఖితప్రతి లోని వాక్యాలను కూడా ఉదాహరిస్తాడు ఆ బానిస మాటల్లో చెప్పాలంటే - “మనది ఉమ్మడి సంస్కృతి, వివిధ వ్యావృత్తులలో ఉంటూ ప్రపంచం నలుమూలలనుండి జాతి, మత, రంగు భేదాలతో నిమిత్తం లేకుండా ఒక్కచోటుకు చేరుతున్న మానవ కుటుంబం మనది చట్టం ముందు అందరూ సమానులే మరి కాని నిత్యజీవనంలో కూడా వాడు కలవాడు, వీడు లేనివాడు, వాడు ఉన్నతుడు, వీడు తక్కువ స్థాయివాడు, వాడు తెల్లవాడు, వీడు నల్లవాడు అన్న విభేదాలను అనుమతించడానికి వీలులేదు వెరసి - అందరిదీ ఒకే దేశం, ఒకే పౌరసత్వం, సమాన హక్కులు, అందరిదీ ఒకటే గమ్యం” అందుకే ఈ విద్య వంటబట్టిన వాలెస్ 1883లో ఫ్రెడరిక్ డగ్లస్ చెప్పిన మాటలను నదురు బెదురు లేకుండా అమెరికన్ పాలకులకు హెచ్చరికగా ఉదాహరించాడు “పౌరునికి జీవించే హక్కును, అతని స్వేచ్ఛను, సుఖభద్రమైన అతని ప్రశాంత వ్యావకాన్ని రక్షించలేని, సంరక్షించలేని ప్రభుత్వాన్ని ప్రజలు ఎలాంటి ఆలస్యం లేకుండా సంస్కరించాలి లేదా కూలదోవయ్యాల్సి!” ఈ భావాలనే వాలెస్ “ది మాన్”లో ఆయా పాత్రలద్వారా వ్యాప్తి చేస్తాడు మంచి - చెడుల పూర్ణకంభమైన ఈ మానవుడు అధికారం పేరుతో ఎంతటి నైద్యానికి ఆయినా ఎలా సిద్ధపడతాడో నిరూపిస్తాడు, రాజకీయ స్వార్థం కోసం పాలకులు అవసరం లేకపోయినా దేశంలో “ఎమర్జెన్సీ” ని ఎలా ప్రకటిస్తారో చెబుతాడు, మానవుని నవనాడులు బంధించే ఎమర్జెన్సీ - వ్యవస్థకు, శాంతిభద్రతలకు, దేశరక్షణ ప్రయోజనాలకు ఎలా విరుద్ధమో నిరూపిస్తాడు, ఇండియాలో ఎమర్జెన్సీ అమలులో ఉన్నప్పుడు (1975-76) “ది రీకన్స్ట్రక్షన్” అన్న నవలను నిషేధించారు ఎందుకట? “పునర్నిర్మాణ” కార్యకలాపాల పేరుతో ఒక దేశపు ప్రెసిడెంట్ తన ప్రత్యర్థులను దెబ్బతీయడం కోసం గూఢచారి శాఖను, ఫెడరల్ బ్యూరో ఆఫ్ ఇన్వెస్టిగేషన్ ను ఎలా స్వాధీనికి వినియోగించుకుంటాడో, ఎలా దేశంలో ఎమర్జెన్సీని విధించి, అల్లకల్లోలం సృష్టించజూస్తాడో ఆ నవల చిత్రించింది ఆ నవల అనాటి మన దేశ పరిస్థితులకు కూడా అద్దంగా భావించి, నిలుపు లోతున మన పాలకులు పాఠపెట్టేవారు

“ది మిరకిల్స్” (అద్భుతం) పైకి కథా చిత్రంగా పేర్కొన్నప్పటికీ, అందులోని పాత్రలు, స్థలాలు, పేర్లు, ఘటనలూ రచయిత ఊహాచిత్రాలేనని చెప్పినా, మన దేశంలో “బాణామతి” బాపతు బీభత్సరసప్రధానమైన, ప్రజల చైతన్యాన్ని దెబ్బతీసే చేతబడులు, “అద్భుతాల” పేరిట జరిగే దోపిడిని వెల్లడించే నవల అది చాదస్తాలను చాటలతో పంచే సాహిత్య దళమూ కాదు, తులసిదళమూ కాదు! మిరకిల్స్ పేరిట జరిగే మోసాలపై చెలరేగిన నిష్పక్షణం తన రచనకు ఒక అవతారికగా “మిరకిల్స్” పై అభిప్రాయాలను వాలెస్ ఒక మతాచార్యునిగా

రివరెండ్ జాన్ లాఫార్గే అన్న మాటలలో ఉదాహరిస్తాడు - “దేవుణ్ణి నమ్ముకొనే వారికి ఆ విషయంపై వివరణ అనవసరం/ దేవునిలో విశ్వాసం లేనివారికి వివరించడం అసాధ్యం!” అశ్లీల సాహిత్యం గురించి, ఏది శీలం, ఏది అశ్లీలం అన్న మీమాంస ప్రపంచ వ్యాపితంగా చెలరేగుతున్న ఘడియలలో వెలసింది “ది సెవెన్ మినిట్స్” అన్న నవల ఈ విషయంపై ఎన్ని కోర్టు తీర్పులు, శషభిషలు నడిచినా చర్చ ఒక కొలిక్కి రాని సమయంలో ఇర్వింగ్ వాలెస్ ఈ నవల ద్వారా న్యాయమూర్తి బారెట్ కోర్టులో జరిపించిన విచారణ చిత్రం “సభాతో నభవిష్యతి” అనిపిస్తుంది సువ్యవస్థాపితమైన అనేక విశ్వాసాలు ఈ తీర్పులో చెల్లాచెదు రవుతాయి విచారణ దృశ్యాలు విద్యా నిలయాలుగా కనిపిస్తాయి వాలెస్ ఈ నవల ద్వారా శ్రైస్తవమతంలో కూడా కల్లోలం పుట్టించాడు విచారణ సందర్భంగా పాత్ర మిసెస్ వైట్ను, న్యాయమూర్తి బారెట్ను ఏది అశ్లీలమో అభిప్రాయం చెప్పమని ప్రశ్నిస్తూ అనేక పుస్తకాల నుంచి వాక్యాలకు వాక్యాలను ఉటంకిస్తాడు, “ఇందులో అశ్లీలం లేదు” అని వైట్ చెప్పిన మరుక్షణంలోనే జడ్జి, హోరీ బైబిల్లోని ఓల్డ్ టెస్టమెంట్ నుంచి మానవజన్మ వృత్తాంతానికి సంబంధించిన ఒక పేరాను (అది బైబిల్ నుంచి అని చెప్పకుండా) ఉదాహరిస్తాడు మిసెస్ వైట్ ఆ పేరాకు మండిపడి “*Obscene, utterly and definitely obscene*” అని కోర్టులో అరిచేస్తుంది! ఆమె శ్రైస్తవ మతావలంబి అలాంటి అభ్యంతరకర ఘట్టం బైబిల్లో ఉంటుందని ఆమె ఊహించలేదు తనను తాను సమ్మలేకపోతుంది! ఇక వాలెస్ ‘ది ఆల్మైటీ’ నవల వ్యాపార సాటి పేరుతో పత్రికాధిపతులు వార్తల సృష్టికోసం సెన్సేషనలిజం కోసం చివరికి హత్య రాజకీయాలకు కూడా వెనుదీయని దుష్ఫితికి పరాకాష్ట మనకు పత్రికా లోకంలో పిపి స్కాట్, విక్టోమ్ స్పెడ్ లాంటి ఉత్తములు కావాలి గాని “ఆల్మైటీ”లోని ఎజ్రా ఆర్మస్ట్రాంగ్ మాత్రం వద్దు, వద్దు!!

జూలై 8, 1990

“ఉగ్రకోపి నేను....”

సరసాలు ఎన్ని రకాలో, విరసాలు కూడా అన్ని రకాలు! ‘నిరసన’ ఎన్ని రకాలో నిరసనోద్యమాలు అన్ని రకాలు కోపానికి ధర్మకోపానికి, తాపానికి ప్రతాపానికి కూడా సవాలక్ష సంకేతాలున్నాయి ఉన్న వ్యత్యాసమల్లా వాటిని వ్యక్తంచేసే తీరులో మాత్రమే “పెదవాడి కోపం పెదవికి చేటు” అన్నంత మాత్రాన మూతికుట్టుకుని కూర్చోవలసిన అవసరం లేదు జీవితం పాఠాలు నేర్పుతుంది, అనుభవం ఆగ్రహం తెప్పించి, జీవన పరిస్థితులపట్ల తోచిన పద్ధతుల్లో అభిశంసన తీర్మానం ప్రతిపాదిస్తుంది! అదే జరిగింది కొలదిరోజులనాడు ఆమెరికాలో తన జీవన పరిస్థితులు దుర్భరంగా మారినందున ఉన్న ఇల్లు నివాసయోగ్యం కాకుండా మారిపోయినందున తన నిరసన తెలపడానికి మేడమ్ మేరియా బెర్నిస్ అనే ఆవిడ వెస్ట్ వర్జీనియాలోని బెర్కలీ స్ప్రింగ్స్ (మోర్గాన్) కోర్టువద్ద ఓ వింతపద్ధతి అనుసరించింది ఇంటి యజమానిగాని, మునిసిపాలిటీగానీ, ప్రభుత్వంగానీ, చివరికి కోర్టుగానీ తన ఇబ్బందులను పట్టించుకోని దశలో ఆమె ఎంత శిక్షణైనా సిద్ధపడి - కోర్టు గదిలోనే సాక్షాత్తు మేజిస్ట్రేట్ ‘మార్గరెట్’ గోర్డాన్ బల్లవద్దనే మిసెస్ గోర్డాన్ విచారణజరుపుతున్న సమయంలోనే, వేలకొలది బొద్దింకలను వదిలిపెట్టింది! అహింసాయుత నిరసన అయినా కంపరం ఎత్తిపోయిన మిసెస్ గోర్డాన్ పిటీషనర్ ఫిర్యాదును విచారించడం మానేసి, మిసెస్ బెర్నిస్పైన కోర్టు థిక్కార నేరం మోపింది కోర్టులో ఇంతకుముందెన్నడూ ఇలాంటి ఘటన జరుగలేదని, ఇది దుస్సహమని మేజిస్ట్రేట్ ఎదురు నిరసన తెలిపింది! మిసెస్ బెర్నిస్ “అన్యాయా”నికి నిరసనగా కోర్టులో వదిలిపెట్టిన దబ్బాదు బొద్దింకలూ మేజిస్ట్రేట్ను వేధించడంతో ఆగకుండా రెండో అంతస్తులోని అఫీసుల్లోకి, హాల్స్లోకి, కక్కును దొడ్లలోకి, ఇతర మేజిస్ట్రేట్స్ గదుల్లోకి చరచరా పాకిపోయి కలవరం సృష్టించాయి! ఒక రోజుంతా క్రిమినంహరక మందులు కొడితేగాని ఆ బిల్డింగ్ తిరిగి ఉపయోగంలోకి రాలేదట! నిరసన మానవుడి సాక్షేకాదు, మానవుణ్ణి ఆసరా చేసుకుని జీవిస్తున్న పరాన్న భుక్కులైన ఇతర జీవులకు కూడా తెలిసిన విద్య చేసేవాడొకడు, చేయించే వాడొకడు అందుకే ప్రాణికోటిలో ఏదీ “కాదేదీ కవిత కనర్థం” అన్నట్లుగానే కవితామయమైన “కాకోచి” (బొద్దింక) కూడా మనిషి నిరసనోద్యమంలో ఒక సమిధకాక తప్పలేదు! మానవాళిలో కవితాకోభ, నిరసన ప్రతిభ సర్వాంతర్యామిగా సాగిపోతున్నాయి కాబట్టి తిరుపతి కవులు నచ్చినవాటి మీద, నచ్చని వస్తువుల మీద కూడా సరదాగా రాసిపడేశారు సూదులు, చీపురుపుల్లలు, పాడుంబుర్రలు, చేతికర్రలు, చెదపురుగుల మీద కూడా కవిత్యాలూ రాసేశారు మన స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో బ్రిటిష్ వాడిపై సాగించిన సహాయ నిరాకరణోద్యమం, ఉప్పు సత్యాగ్రహం (దండియాత్ర) ఆగ్రహభాగ్గవులైన ప్రజలు ప్రదర్శించిన నిరసన తప్ప మరొకటి కాదు ఆగస్టు ఉద్యమం ప్రజల ఆగ్రహజ్వాలాతోరణం కాంగ్రెస్ వారు సహా అన్ని రకాల మిలిటెంకు శక్తులూ రైళ్ళు ఆపారు, రైలుపట్టాలు పీకారు, తంతితీగలు తెంచారు, దొంకలు కదిలించారు, “బెరసిస్టులు” పెంబ్రల్ అసెంబ్లీలో బాంబులు పెట్టారు, ఇప్పుడు రిజర్వేషన్ అనుకూల, ప్రతికూల ఉద్యమాలలో కూడా బస్సులూ, రైళ్ళూ, సైకిళ్ళూ నిరసనకు గురయ్యాయి అత్యాహుతి మరో బెదిరింపు! అలాగే నక్సలైట్స్, పోలీసుల కిద్నాపిలు, ఎన్కౌంటర్లు వాళ్ళ వాళ్ళ ఉడ్డేశాలనుంచి, ఆగ్రహ ఆవేశాల నుంచి బయలుదేరిన ఉగ్రరూపాలలో వెలువడుతున్న వరప్రసర నిరసన తప్ప మరొకటికాదు, ఆగ్రహంలో కూడా

రకరకాలు - కొందరు 'నిరశన'ప్రతం మాత్రమే పూనగా, ఇంకొందరికి నిరసన పేరిట కంటికి కనపడినదల్లా బద్దలుకొట్టేవరకూ నిద్రపట్టదు ఇంకొందరికి బూట్ పాలిష్ కొట్టడం ద్వారా, కార్ల గ్లాసులు తుడవడం ద్వారా నిరసన తెలుపుతారు కాని ఈ క్రమంలో వారు చేస్తున్న పని కొన్ని వృత్తి పనులను, సాదర ఉద్యోగులను పరిహసిస్తున్నామన్న జ్ఞానం కోల్పోవడం! ఇందిరాగాంధీ వోడిపోయే దాకా పెరిగిన గడ్డం తీయనని, శోరోముండనం చేయించుకోనని భీష్మించిన రాజ్ నారాయణ్ దే మరొక తరహా నిరసన! అంతేగాదు, ప్రతిభ ఉన్నచోట అనుకూలతతోపాటు ప్రతికూలురు కూడా ఉంటారు! అలాంటి వ్యక్తి ప్రతికూల సమయంలో ఏంచేస్తాడో, ఎలాంటి పనికి దిగుతాడో, తన నిరసననూ ఆగ్రహాన్ని ఎలా ప్రదర్శిస్తాడో ఎవరూ చెప్పలేరు చాటుకవితా పితామహుడు వేములవాడ భీమకవి గురించి కథలు కథలుగా ఉన్నాయి భీమకవికి ప్రజాదరణను, రాజాదరణను గమనించిన నన్నయ్య ఉడుకుబోతుతనం పట్టలేక భీమకవి రెండర్థాలతో రాసిన "రాఘవ పాండవీయం" అనే కావ్యాన్ని తగలబెట్టించాడట! దాంతో మండిపోయిన భీమకవి నిరసనగా కోపంతో చేసిన పని-నన్నయ్య రాసిన "ఆంధ్రశబ్ద చింతామణి"ని గోదావరి పాలుచేయడం! అనూయ అనే అంధకారంలోనే కాదు, ధర్మకోపంలోనూ, ఆగ్రహమనే అవధులులేని ఉగ్రతలోనూ కిందా మీదా తెలియకుండా ఇలా నిరసన వెల్లడవుతుంటుంది!

ఎంతసేపూ ఇతరులను గేలిచేసే ఉద్దేశంతో నవాళ్ళు, ఎదురు నవాళ్ళు నడిపించే వాళ్ళు కూడా మనకు తగులుతారు తిట్లు కవిత్యాల ద్వారా పరస్పరం కల్పించుకొని కొట్లాటలకు దిగిన కవులు మనకు చాలామంది ఉన్నారు అయితే వీళ్ళు కోర్బలకూ, కోర్బుదిక్కార నేరాలకూ అతీతులుగానే బయటపడుతూ వచ్చారు తమను గేలిచేసిన వాళ్ళు తిరిగి తమను గేలిచేవరకూ ఉన్న "మీనం" తీసేదిలేదు పామ్మన్న తిరుపతి కవులు అత్యుక్తారు సంస్థానంలో బజాయించిన ఢంకా తెలుగు విద్వల్లోకంలో ఇంకా "రింగులు" కొడుతూనే ఉంది! శాపానుగ్రహశక్తి యుక్తులున్న కవులకు తలమానికంగా భావించే భీమకవి తన ప్రతిపక్షులందరికీ "నెత్తిమీద రంపమై" చలాయించుకురాలేదా? అతడెంత శక్తిమంతుడు కాకపోతే-వట్టి గొడ్డుకు మేత దండుగ అన్నట్టు పట్టి చెట్టుకు చిగురుపట్టదని ఊరుకోక ఉగ్రకోపిగామారి చిగురు పుట్టిస్తానని భీష్మించి తన వంతం నెగ్గించుకోగలదు? అందుకే అతను "ఉగ్రకోపి నేను ఓవుడు శనియింప/ క్రమ్యరింప శక్తికలదు వాకు / వట్టి ద్రూను చిగురు పుట్టింప, గిట్టింప / బిరుదు వేముల వాడ భీమకవిని" అని చెప్పుకున్నాడు! అంతటితో ఆగక ఎవడో తనను "విదవ కొడుకుని" అని ఆరోపించి, ఇంట్లోకి అడుగుపెట్టనివ్వలేదని, విందుకురానివ్వలేదని ఆగ్రహించిన భీమకవి ఆ ఇంటితలుపు సందులగుండా విస్తళ్ళలోని పదార్థాలు చూచి కడుపుమండి-అవన్నీ కప్పలుగా, సున్నంగా, రాళ్ళుగా మారిపోయేట్టు శపించాడట! నిరసన అంటే అది, పట్టుదల అంటే అదీ! ఈ 'ప్రతిభా పాటవం' ఎక్కువగా ఉన్నవాళ్ళు సంఘ దురాచారాలపట్ల, అత్యాచారాలపట్ల, అన్యాయాలపట్ల మరింతగా తిరగబడడం కూడా సహజం మన స్వాతంత్ర్య సమరంలో నిర్భాణ కార్యక్రమంలో భాగంగా ప్రారంభమైన గాంధీ "రాట్న" ప్రచారానికి అండదండలుగా కొత్తతరహా నిరసనోద్యమం తలెత్తింది. అప్పుడు జాతీయ కవులు "ఏకులు కావలెనా-దాస్యపు మోకులు కావలెనా" అని చెప్పలు మెలితిప్పి ధర్మాచరణవైపు ప్రజల దృష్టిని మళ్ళించారు! అలాంటి పనిని మిలిటెంట్ కవులు, పాశ్చాత్య దేశాల్లోనూ, నేటి భారతంలోనూ చేస్తూనే ఉన్నారు ఇందుకు బీటిల్స్,

యాంగ్రేయంగ్మెన్ నడిపిన కవితా ఉద్యమాలు నిదర్శనం “బీటిచ్” తరానికి ఉద్దండుడుగా పేర్కొనదగిన గిన్నెబర్గ్ రాసిన “హౌల్” కవితలు ఆశ్చర్య రచనగా, అవాచ్య ప్రక్రియగా పేర్కొని, కోర్టుకు ఈడ్చితే - “మానవుని అనుభవాలపైన గమనించదగిన భాష్యం”గా సాహితీవేత్తలు అభిప్రాయపడ్డారు అందులో ఆశ్చర్యమేదీలేదని జడ్జికేటన్ హారన్ ప్రకటించాడు! “ ఏ ఇద్దరు మనుషులూ ఒకలా ఆలోచించరు అందరం ఒకే మూనలోంచి వచ్చిన వాళ్ళమేగాని, ఆలోచనలు వేరు, దారులు వేరు” అని సరిపెట్టుకున్నాడు! ఎందుకని? గిన్నెబర్గ్ మాటల్లో చెప్పాలంటే - *"I Saw the best minds on my generation destroyed by madness/Starving hysterical naked /filth! Ugliness /Children screaming under the stairways! Boys sobbing in armies! Old men weeping in Parks!"*

అలాగే చార్లెస్ రెనికోఫ్ అనే అమెరికన్ కవి తన ప్రజలకు శత్రువులుగా తయారైన వాళ్ళపై ముళ్ళగుత్తులు విసురుతా, కళ్ళల్లోకి మిణుగురు పురుగుల్ని వదులుతా అని చెబుతూ *"I will write songs against you"* అని వాపోతూ తన నిరసనను వ్యక్తం చేశాడు వెనక ఇంగ్లండ్ లో చార్లిస్టు ఉద్యమం సందర్భంగా - తమ నిరుద్యోగానికి యంత్రాలు కారణమని భావించి యంత్ర విధ్వంసానికి కార్మికులు దిగినప్పుడు కూడా ఇలాంటి నిరసన భావాలే వ్యక్తమయ్యాయి ఈ నిరసన సర్వ రంగాలకు వ్యాపించి చివరికి న్యాయస్థానాలపట్ల, న్యాయవాదులపట్ల నిరసనకు కూడా దారితీసింది అందులో మచ్చుకొక శకలం *"Harrah for the masses / The lawyers are asses / There are no Upper Classes/ The Judges are going to Jail"* ఈ సర్వనిరసన లోకయాత్రకు ఎదురీదగలవాడు ఇంకా పుట్టినట్టు కనిపించదు! ఒకవేళ పుట్టి ఉంటే, వాడు బాలభట్టు అయినా బడబాగ్ని భట్టు అయినా ఇంకా ఓనమాల దశలోనే ఉండి ఉండాలి!!

సెప్టెంబర్ 20, 1990

“అప్పుడు పుట్టిఉంటే....”

“అప్పుడు పుట్టి ఉంటే” అందరూ అలాగే కృష్ణశాస్త్రిలా తామూ అనుకునే వాళ్ళు! అది రాయలయంగులలోకి మెడలు చాచి “భువన విజయ” సరదాలు తీర్చుకుంటున్న అష్టదిగ్గజాల సరస కవితలను ఆస్వాదిస్తున్న కృష్ణశాస్త్రి ఆలోచన! అదొక తరహా సమాలోచన! అందుకే చలం అన్నాడు కృష్ణశాస్త్రి బాధ ప్రపంచానికి బాధ, ప్రపంచం బాధంతా శ్రీశ్రీ బాధ! అలాగే దేశ చరిత్రను మలుపు తిప్పుతున్న ప్రభాత ఘడియలలో ప్రజల కష్టసుఖాలను, వారి త్యాగాలను కొనియాడుతూ భావితరాలను ఉత్తేజపరిచే రచనలు కూడా అవిష్కరించుకుంటూ ఉంటాయి కొన్ని సందర్భాలలో ఉద్యమ దశలోనే కవితలు, కథలు, చిత్ర రచన సాగుతుంటాయి మరికొన్ని సందర్భాలలో ఉద్యమాలు, విప్లవాలు సమసిపోయిన తరువాత తీరుబడిగా రాసున్న తరానికి ఉద్దీపనగానో ఉద్దేశ పూర్వకమైన హెచ్చరికగానో సాహిత్య సృష్టి జరుగుతూ ఉంటుంది రెండు వందల ఏళ్ళనాడు జూలై 14 ఫ్రెంచి విప్లవ దశను సమీక్షిస్తూ “మానవహక్కుల” మహోన్నత గ్రంథకర్త దామస్ పేసీ ఒకమాటన్నాడు “ఈ వర్తమాన యుగం హేతువాద యుగంగా, ఈ వర్తమాన తరం నవ్య ప్రపంచపు ఆదాము తరంగా (Adam of New World) భావితరాలకు అనిపించవచ్చునన్నాడు ఫ్రెంచి విప్లవ దినోత్సవానికి ముందు కొలది రోజుల క్రితం వార్షికోత్సవం జరుపుతున్న “తెలంగాణా సాయుధ పోరాటం” రోజుల్లో కూడా ఆరుద్ర “త్వమేవాహం”, సోమసుందర్ “వజ్రాయుధం” లాంటి ఉద్యమ కవితలు, విప్లవ కవితలు వచ్చాయి పోరాటం ముగింపుదశలో కొనమెరుపులుగా సాహిత్యం “ఎర్రజెండాలు”, లక్ష్మీకాంత మోహన్ “సంహగర్జన”, బొల్లిముంత “మృత్యుంజయులు” వెలిశాయి అలాంటి ప్రభాత సమయాలలో పాలుపంచుకోని వారందరూ, ఉద్యమ కవితలను, సాహిత్యాన్ని ఇప్పుడు మాత్రమే చదువుకొని స్ఫూర్తిపొందే వారందరూ ఎవరికివారు తామూ “అప్పుడు పుట్టి ఉంటే” అని తలపోసుకోకుండా ఉండలేరు ఉద్యమ కాలం కవితలల్లాడానికి తగిన సమయం కాకపోవచ్చు కాని, కాయకష్టం చేసే వారిలో విరామ చిహ్నంగా కూని రాగాలు, ఈల పాటలు, ఏలపాటలూ పుట్టు కొచ్చినట్టే విప్లవ దశల్లో కూడా ప్రాప్తకాలికమైన భావోద్రేకాలు అలవోకగా కవితా రూపంలో జాలువారుతుంటాయి ఇంగ్లాండ్ లో చార్లెస్ డి ఉద్యమ కాలంలో ప్రజలను దీవిస్తూ, కొందరు న్యాయవాదులను దుయ్యబడుతూ “మార్లాటు మాసెస్ లాయర్స్ ఆర్ యాసెస్” అంటూ చార్లెస్ డి ఉద్యమ పీఠులలో ఊరేగరట అలాగే ఫ్రెంచి విప్లవం మధ్య తరగతి నాయకత్వ విద్రోహంవల్ల పీగిపోయి, నిరంకుశ నెపోలియన్ చక్రవర్తిత్వంలో ప్రజలు మళ్ళీ బాధలు అనుభవించేదాకా ఫ్రెంచి సాహిత్యంపై విప్లవ ప్రభావం అంతగా పడలేదు ఈ పరిణామాన్ని ఫ్రెంచి విజ్ఞాన సర్వస్వకారుల్లో ఒకరైన డిడిరో ముందే ఊహించాడు అయితే కవి స్వైంతాల్ ఉద్యమ కవితలో వచ్చిన ఈ మందకొడితనానికి లేదా ఈ “హేమంతా”నికి కారణం చెప్పాడు 1792-1800 సంవత్సరాల మధ్యలో ఫ్రెంచి ప్రజలు తమ భూభాగాల రక్షణ సమస్యలతో తలమున్నెలై ఉన్నారు, ఇక 1800 నుంచి 1814 వరకూ ఫ్రెంచి విప్లవ ప్రచండ ప్రభావం సాహిత్యానికి పరివ్యాప్తం కాకుండా “సెన్సార్ షిప్” విధించి నెపోలియన్ ప్రభుత్వం జాగ్రత్త పడింది (ఇక్కడ “ఝుంఝు”, “మాట్” కవితా సంకలనాలను అసమర్థులైన అభినవ “నెపోలియన్” లు నోషించినట్టుగా, బ్రిటిష్ వాడు ఉన్నవారి “మాలవల్లి” పై కన్నెర్ల చేసినట్టుగా)!

అయినా అరచేతిని అడ్డుపెట్టి, సూర్యకాంతిని ఎవరూ ఆపలేరు నిర్బంధాల మబ్బు తెరలను చీల్చుకొని కవితా ప్రభాకరులు ఉదయించారు అలాంటి వారిలో ఒకడు యువకిశోరం ఆండ్రే పెనార్ అతను రాసిన విప్లవ కవితలు 1819 వరకూ అజ్ఞాత చిత్రాలుగానే ఉండిపోయాయి అతణ్ణి మాత్రం రాయలిస్సులు వధ్యశిల పైకి ఎక్కించారు! అతని కవితలు దొరకక, అతని మూర్తిని మరువలేక రిపబ్లికన్ కళాకారులు పెనార్ ను భావ చిత్రాలతో అజరామరం చేశారు! దేశభక్తి, గీతాలు, “మార్సెలీ” కదన గీతం (మార్షింగ్ సాంగ్), విప్లవకారుడు మరాత్ చండ ప్రచండ ప్రసంగ పాఠాలు, పత్రికా రచనలూ సెయింట్ జస్ట్ వ్యంగ్య ప్రసంగాలూ - ఆనాటి ఉద్యమానికి ఉష్ణనందించాయి తర్వాత పదేళ్ళలో వెయ్యి నాటకాలు ఈ విప్లవానికి అంకితమయ్యాయి! విప్లవకాల్పనికతనూ, రైతాంగ వాస్తవ జీవన పరిస్థితులను కలగలిపి స్పెంటాల్ ఎన్నో రచనలు చేశాడు విద్రోహ చర్యలవల్ల విప్లవం కుంటుపడినందువల్ల తారుమారైన సామాజిక పరిస్థితులను కూడా అతడు చిత్రించాడంటారు ఫ్రెంచి విప్లవాన్ని పరిమిత పరిధులలోనే కీర్తించిన కార్లయిల్ ఆ విప్లవాన్ని “గుంపు రాచరికం” (“King Mob”) అన్నాడు కానీ లాకార్మనోల్ మాటల్లో ఫ్రెంచి విప్లవం “ఇంచుమించులు సరిచేయడానికి” ఉద్యమించిన ఉత్సాహం! న్యాయం ముందు అందరూ సమానులన్న సూత్రాన్ని ప్రతిష్ఠిస్తూ చెప్పారు, ఆ ముహూర్తం రానే వచ్చిందన్నారు

"Giants must be cut down to size

And little people must be made taller"

అంతేకాదు, కటికి దారిద్ర్యంలో మగ్గుతున్న ప్రజాబాహుళ్యాన్ని, రొట్టె ముక్క కోసం రోడ్డుకెక్కిన ప్రజలనూ అవహేళన చేసిన పదహారవ లూయీ చక్రవర్తి భార్య అంటోనిటీని పారిస్ మహిళలు ఈనడించుకుంటూ కదంతొక్కుతూ కవలకలల్లారు! వర్సెయ్ లో తలదాచుకున్న చక్రవర్తి వద్దకు రొట్టె కోసం పారిస్ మహిళలు పెద్ద ఊరేగింపు తీశారు 1871 నాటి పారిస్ కమ్యూన్ తిరుగుబాటులో కూడా మహిళలు ఘనంగా పాల్గొన్నారు బాధలు అనుభవించారు అనాడూ రొట్టె కోసం వడిగావులు వడ్డారు. అహారం కోసం, ఇతర కనీసావసరాల కోసం సాగుతున్న ఈ జీవన సమరాన్ని ఆ మహిళలు “జన కవిత”లో వినిపించారు

“పావు లేదు, స్వేదన లేదు

ఎటు చూసిన ఎటు పోయిన

ఏదీ కనిపించేదే లేదు!

గడపలు తొక్కుండి

తలుపులు తట్టుండి

అయినా ఫలితం శూన్యం

కట్టెపుల్లకు కూడా దైన్యం!”

("Not a single shop or store Has got anything on show ")

ఈ ఫ్రెంచి విప్లవం పందొమ్మిదో శతాబ్దపు సాహిత్యాన్ని బాగా ప్రభావితం చేసింది ఆంగ్లో - ఫ్రెంచి యుద్ధం ప్రారంభమయ్యే వరకూ ఫ్రెంచి విప్లవంతో ప్రభావితమైన వర్క్స్ వర్త కవి ఆ తర్వాత సంకుచిత జాతీయ వాదానికి లోనయి ఆశ నిరాశల మధ్య ఉగిసలాడాడు

విప్లవోదయ సంధ్యకు మనిషి కర్మసాక్షిగా ఉండడమే ఒక మహానుభూతిగా, సహానుభూతిగా, ఆ శుభ ముహూర్తాన తాను యౌవన దశలో ఉండడం మరింత స్వర్గానుభూతిగా భావించిన కవి - “మళ్ళీ ఎప్పటికో మానవాళికి మంచి రోజులాచ్చేది”, అని కూడా దిగాలుపడ్డాడు (“*Whence better days to all Mankind*”)! ఆశల ఆదర్శాల కల్పనా జగత్తులో ఓలలాడుతున్న ప్రాన్స్ ను (“*a country in romance*”) ఏ సంప్రదాయాలూ, చట్టాలూ బంధించలేవని భావించాడు “మన్ను తిన్న పింజేరుల”ను వెన్ను తట్టి నిద్ర లేపిన విప్లవంగా (“*the inert were roused*”) కీర్తించిన కవి “ప్రపంచానికి విషమెక్కింది”, ఇక చెడిపోయిందని నిరాశలోపడ్డాడు (“*The world is poisoned at the heart*”) వర్డ్స్ వర్థ్ లానే పెక్కుమంది విప్లవ వైఫల్యం తర్వాత నిరాశ, నిస్సహలలోకి జారుకున్నారు కాని తమ ఆఖరి శ్వాసవరకూ ఫ్రెంచి విప్లవ ఆదర్శాలలో విశ్వాసం కోల్పోని ప్రపంచ మహాకవులు ఇద్దరే ఇద్దరు విలియమ్ బ్లెక్, పెర్సీ షెల్లీ ఒకవైపున తామస్ పేసీ జూలై 14 విప్లవం “యావత్తు యూరప్ నే జయించిన” ఘటనగా కీర్తిస్తే, పెర్సీ “మనం నివసిస్తున్న శకానికే అదొక మహత్తరమైన కథా చిత్రం, వ్యధా చిత్రం” అన్నాడు ఆ ఊపుతోనే ఆయన, హేతు వాదానికి పునాదులు వేసిన ఆ విప్లవం అదర్భంగా మానవాళికి “నాస్తిక వాద ఆవనరం” (“*The mecrency of Atheism*”) గురించి ఓ విశిష్ట కర పత్రం రాశాడు మరొకవైపునుంచి స్త్రీ స్వేచ్ఛ గురించి అదే కాలంలో మేరీ పూల్ ఫ్లోన్ క్రాఫ్ట్ సరికొత్త ప్రజాళిక ప్రకటించింది విలియమ్ బ్లెక్ ఫ్రెంచి విప్లవాన్ని కీర్తిస్తూ అసంపూర్ణ కవిత రాశాడు

"O! Heavens of France the Voice of the people arising, from valley and hill hear the voice of valleys, the voice of the Meek "

బీదలపాట్లు చూచి బాధను వ్యక్తం చేసిన బోద్లీర్ పలాయనవాదాన్ని ఆశ్రయించగా, మరొక వైపున “జర్మిన్ ల్”లో విప్లవ ప్రజాబాహుళ్యానికి ఎమిలీ జోలా హాతతులు పట్టాడు!

కనుకనే బ్లెక్ “కవిత్వానికి సంకెళ్ళు మానవజాతికే సంకెళ్ళు”గానూ కవిత్వం, చిత్రలేఖనం, సంగీత శక్తుల జయోపజయాలే జాతుల ప్రాభవ పతనాలకు సంకేతాలుగాను చెప్పిపోయాడు

జూలై 16, 1989

నెల్సన్ రోలిహలా గుండె గుండెలో 'మండేలా'...!

స్వేచ్ఛా స్వాతంత్ర్యాలకు సులువైన రహదారులుండవని పండిట్ నెహ్రూ చెప్పాడు! ఈ మాట ఎంత సత్యమో, సుమారు 20 ఏళ్ళ వ్యవధిలో వుట్టి పెరుగుతూ వచ్చిన భారత జాతీయ కాంగ్రెస్, దక్షిణ ఆఫ్రికా నేషనల్ కాంగ్రెస్ బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యవాదానికి, తెల్లవాళ్ళ జాత్యహంకారానికి, దుర్మార్గ పరిపాలనకు వ్యతిరేకంగా సాగిస్తూ వచ్చిన స్వాతంత్ర్య సమరాలు నిరూపించాయి. రేసోమాసో జరుగుతున్న నెల్సన్ రోలిహలా మండేలా విడుదల ఒక వ్యక్తి కృషి ఫలితం కాదు, ఒక వ్యక్తి ప్రయోజనం కోసం కాదు, నవ ఆఫ్రికా నిర్మాణం కోసం. 80 ఏళ్ళుగా దక్షిణాఫ్రికా నల్లజాతి ప్రజలు, తదితర రంగు జాతుల ప్రజలు మైనారిటీ తెల్లజాతి ప్రభుత్వంపైన, దాని వర్గ, వర్గ వివక్ష విధానాలపైన సాగిస్తున్న నమ్మక పోరాటానికి, సాయుధ పోరాటానికి అంతిమ విజయం మండేలా విడుదల, అది యావత్తు ఆఫ్రికా ప్రజలకు సంతోష సంబరం! నాడు దక్షిణాఫ్రికా ఇండియన్ తరపున రాజకీయ పోరాటం సాగించిన (స్వట్స్ చట్టాలకు వ్యతిరేకంగా) గాంధీజీకి కేంద్రమైన డబ్లిన్ సాత్విక, అహింసాయుత ప్రతిఘటన నోడ్యమాన్సు, సత్యాగ్రహాన్ని ప్రసాదించగా, మండేలా సారధ్యంలో కేప్టౌన్, క్లిప్టౌన్ నగరాలు దక్షిణాఫ్రికా నల్లజాతి ప్రజల స్వాతంత్ర్య సమరాలకు సాయుధ పోరాట కేంద్రాలుగా మారాయి. ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ సుమారు అర్ధశతాబ్దం వరకు (1961 వరకు) జాత్యహంకార ప్రభుత్వానికి వ్యతిరేకంగా సాత్వికంగానే పోరాడుతూ వచ్చింది. అహింసనే పరమధర్మంగా నమ్ముతూ వచ్చింది. అయినా స్వట్స్, వెరవోర్డ్, బోతాల వంటి జాత్యహంకార పాలకులు నమ్ముకున్నది మాత్రం తుపాకీ గొట్టాన్ని, సైనిక శక్తిని మాత్రమే! కనుకనే అంతవరకు పిటిషన్లతో, సమ్మెలతో, సాధారణ ఉద్యమాలతో, రాయబారాలతో, చర్చలతో అహింసాయుతంగా సాగుతున్న ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ ఉద్యమం సాయుధ పోరాటాన్ని ఏకైక సాధనంగా చేసుకుంది. “ఈ ఉద్యమానికి నాయకత్వం వహించదలచిన నేషనల్ కాంగ్రెస్ ప్రత్యేక సదస్సు ద్వారా ముప్పుయిదేళ్ళనాడే సమరశీల స్వేచ్ఛా పత్రాన్ని (Freedom Charter) రూపొందించింది. ఈ రూపకల్పనలో ప్రధాన శిల్పుల బుతూలీ, సిసులూ, నెల్సన్ మండేలా, అలివర్ టాంబో ఉన్నారు. దక్షిణ ఆఫ్రికా సమస్యను అర్థం చేసుకోవాలంటే ‘మాలపర్లి చట్టాలు’ అర్థం అయి ఉండాలి. అంటే ‘వెలివేత’ చట్టాలు తెలిసి ఉండాలి. దక్షిణాఫ్రికా సమస్య మన దేశంలో కుల, వర్గ వ్యవస్థలాంటిదే! పానీలాస్, రేస్లాస్ లేకుండా తెల్లజాతి మైనారిటీ ప్రభుత్వం పరిపాలించే స్థితి లేకుండా పోయింది. మనుషులను చీల్చినట్లే భూములనూ చీల్చారు, జాతులను చీల్చినట్లే నీకులనూ చీల్చారు. తెల్లవాడికొక నీతి, మెజారిటీ నల్లజాతి ప్రజలకొక రీతి. నల్లవాళ్ళను విద్యకు దూరం చేశారు. ఉద్యోగానికి దూరం చేశారు. ఈ దారుణ నిరంకుశ విధానాల ఫలితమే, వర్గ వివక్ష ఫలితమే నెల్సన్ మండేలా లాంటి నాయకుల ఆధ్వర్యం సాగుతున్న నేషనల్ కాంగ్రెస్ సాయుధ పోరాటం. ఈ పోరాటం తెల్లవాడు స్వార్థం కోసం బలవంతాన రుద్దినదే కాని, నల్లవాడు కాలాని నెత్తిపైకి తెచ్చుకున్నది కాదు. అందుకే ఒకప్పుడు మండేలా అన్నాడు “బుద్ధి ఉన్నవాడు ఎవడూ కాలాని జైలుకి వెళ్ళడు. నా జీవితంలో సంభవించినట్లే ప్రతివారికి ఒక్కో సమయం వస్తుంది - సాధారణ జీవితాన్ని సాగనివ్వకుండా, ఆ హక్కును అనుభవించనివ్వకుండా ప్రభుత్వం మనిషిని ఎప్పుడు దూరం చేస్తుందో, అప్పుడు ఆ మనిషి బహిష్కృతుడుగా, ‘నేరస్థుడు’గా పైకి జీవించాల్సి వస్తుంది.

అటువంటి చట్టాలను చేయడం ద్వారానే ప్రభుత్వం పౌరులను హింసామార్గానికి నెడుతుంది” ఈ జీవన సత్యం తెలిసిన మండేలా మనందరి గుండెలు కూడా మండేలా ఒక ప్రకటన చేశాడు! ఆ ప్రకటన 'Freedom Chaiti' వెలువడినప్పుడే చేశాడు ప్రజల మధ్య ఉన్నప్పుడూ, అజ్ఞాతవాసంలో ఉన్నప్పుడూ కూడా ఆ ప్రకటనకే కట్టుబడి ఉన్నాడు “మితో భుజం భుజం కలిపి ఈ ప్రభుత్వంతో పోరాడుతాను, అంతిమ విజయం సాధించేవరకూ పోరాడుతాను మీరూ తేల్చుకోండి ఏమి చేయబోతున్నారో ఈ పోరాటంలో మీరు కూడా నాతో కలిసి వస్తారా, లేక మన ప్రజలందరి ఆశయాలను, ఆదర్శాలను కాలరాచేందుకు కాదుకుకూర్చున్న ఈ ప్రభుత్వ దమనకాండతో సహకరించదల్చారా? నా ప్రజల, మన ప్రజల జీవన్మరణ పోరాటంలో ఏమీ పట్టనట్టుగా ఎవరికీ వారు తటస్థంగా ఉండిపోదల్చారా? నా మట్టుకి నేను తిరుగులేని నిర్ణయం చేసుకున్నాను - నేను దక్షిణాఫ్రికాను విడిచిపోయేదీ లేదు, ప్రభుత్వానికి లొంగిపోయేది లేదు నా జీవితమంతా పోరాడేను, ఇంకా పోరాడుతున్నాను, నా అఖిరి శ్వాసవరకూ పోరాడుతూనే ఉంటాను దక్షిణాఫ్రికా చరిత్రలో ఒక సూతనశకం ప్రారంభం కాబోతుంది”

ఆ ‘సూతన శకం’ ప్రారంభం కావడమే కాదు ప్రజల త్యాగాల మధ్య లక్షలాది వీరుల రక్తతర్యణ మధ్యనే నజల నేత్రాలతో ఆ సమరానికి ఒక అందమైన ముగింపు కూడా రాబోతుంది! తన జీవితంలో సుమారు సగభాగం ఏకభిగువున జైలు జీవితం గడిపిన నెల్సన్ మండేలాకు ప్రపంచ రాజకీయ నాయకులలో ఉజ్జేగా చెప్పుకోదగినవాడు, భారత స్వాతంత్ర్యోద్యమ చరిత్రలో బహుశా ఖాన్ అబ్దుల్ గఫార్ ఖాన్ ఒక్కడే ఆయన అయినా మొత్తం మీద 26 సంవత్సరాల జైలు జీవితం గడిపినవాడే కాని వరుసగా 26సం॥లు జైలులో గడిపినవాడు మాత్రం కాదు దక్షిణాఫ్రికా స్వాతంత్ర్య పోరాటంలో మండేలా జీవితాన్ని దిద్దితీర్చడంలో ఆయనను ప్రభావితం చేస్తూ వచ్చినవి జాత్యంహంకార నిర్భయ చట్టాలు, దమనకాండ మాత్రమే కావు, గాంధీజీ సత్యాగ్రహోద్యమాలు, నెహ్రూ ‘యునైటెడ్ ఆఫ్ ఇండియా’ జాత్యంహంకార ప్రభుత్వనేత ‘స్టూట్స్’ మురికివాడల బిల్లుకి వ్యతిరేకంగా సాత్విక ప్రతిఘటోద్యమానికి నాయకత్వం వహించిన తమ సహచరులు ఇస్మాయిల్ మోర్, జె ఎన్ సింగ్, నేటార్ గాంధేయవాది మోతీ నాయకర్, ట్రాన్స్ వాల్ కమ్యూనిస్టు నాయకుడు యూసుఫ్ దాదూల ప్రభావం కూడా ఉంది తన ఉద్యమాన్ని నడిపించడంలో మండేలా అన్ని ప్రపంచ ఉద్యమాల ప్రభావానికి లోనయ్యాడు దక్షిణాఫ్రికాలోని నిషిద్ధ రాజకీయ పక్షాలలో ఒకటైన దక్షిణాఫ్రికా లిబరల్ పార్టీ నాయకుడు ఎడ్వీ డేనియల్స్ కోర్టులో ఒక వాక్కులము సందర్భంగా మండేలాను ఇలా వర్ణించాడు “అతను రాజుల్ని ఒప్పించగలడు, పేదల్ని ఒప్పించగలడు...” (“He can walk with kings and he can walk with beggars”)! ఉద్యమానికి కత్తులు నూరుకోడంలో మండేలా - లిడీల్ హార్ట్, క్లాడ్ వేజ్, మావో సేటుంగ్, పేగువేరాల యుద్ధ పూహరచనలను, ఎత్తుగడలనూ ఆసోశనం పట్టాడు అందుకే మండేలా ఏనాడూ తన జీవితమే ఒక పోరాటంగా భావించకుండా “పోరాటమే తన జీవితం” అని ప్రకటించాడు (ఆయన రాసిన వుత్సకం పేరు కూడా “The Struggle is my life” వెనుక ‘విద్రోహ’ నేరం పేరిట డ్రిఫ్ట్ ను ‘డెవిల్స్ దీప్’లో పెట్టారట. అలాగే మండేలాను ప్రజల నుంచి దూరం చేయడానికి ఒకచోట కాదు పలుచోట్లకు, కాకులు రూరని కారడవులకు మార్చారు! భారత జాతీయ ఉద్యమంలో నైనిటాల్, ఆగాఖాన్ ప్యాలస్, కడలూర్, అహమ్మద్ నగర్ ఫోర్ట్ ఎలా మన జాతీయ నాయకులకు ప్రసిద్ధ ఖైదులుగా, రాజకీయ పాఠశాలలుగా మారాయో, అలాగే దక్షిణాఫ్రికాలో ప్రెటోరియా, రాబెన్ ఐలాండ్, పోల్స్ మూర్

జైళ్ళు మండేలాకు రాజకీయ పోరాట కేంద్రాలుగా మారాయి. ఐనా జాత్యహంకార ప్రభుత్వాలు ఇన్నేళ్ళుగా దేశవ్యాప్తంగా సాగుతున్న ప్రజాపారాటాలను అణచలేకపోయాయి. ఫలితం పార్లమెంట్, సావెట్, బ్రాడ్ ఫోర్డ్, కేప్ టౌన్, నేటల్, ట్రాన్స్కే, కేప్ కేంద్రాల్ ప్రజలు లక్షలాదిగా తిరగబడ్డారు. రాష్ట్రాల్లో రక్తతర్పణ జరిగింది, మైనారిటీ శ్వేతవస్త్రానికి 'రక్తస్రావం' జరిగింది! దేశాల సమన్వయకు సరిహద్దులుండవు. ఇక్కడ గిరిజనుల భూములను గిరజనేతరులు ఆక్రమించుకున్నట్లే అక్కడ దక్షిణాఫ్రికాలో నల్లజాతివారి భూములను తెల్లజాతివాళ్ళు ఆక్రమించుకొని కులుకుతున్నారు! ఈ కులుకు రంగుజాతివారి గుండెలలో ములులుకుగా మారి మంటలుగా చెలరేగి మండేలాలుగా మారి, సాయుధ పోరాటం కంటికి కన్ను పంటికి పన్నుగా మారింది! దేశాన్ని ఆక్రమించి మైనారిటీలో కూర్చున్న తెల్లవాడు 'బుద్ధిమంతుడ' య్యాడు. తమ సర్వస్వాన్నీ కోల్పోతున్న నల్లజాతివారూ, పోరాటంలో ఉన్న ఇతర రంగు జాతుల వారూ 'కుట్రదారు'లయ్యారు!

మన జాతీయోద్యమ కాలంలో బ్రిటిషు సామ్రాజ్యవాదులపై ద్వజమెత్తిన విప్లవకారులపై కాన్స్టర్, కాకోరి, చిటగాంగ్ కుట్ర కేసులు పెట్టినట్లే, ఆంధ్రప్రదేశ్ లో గిరిజన భూములను రక్షించుకోడానికి, వారికి దక్కించడానికి విప్లవించిన కార్యకర్తలను కుట్రదారులుగా మార్చి, పార్వతీపురం, రామనగర్ కుట్ర కేసులు పెట్టినట్లే జోహన్నెస్ బర్గ్, సావెట్, పార్లమెంట్ కుట్ర కేసుల పేరిట ఒక అదృశ్యతాబ్జంగా వేలాది మంది ఆఫ్రికా నేలతల్లి బిడ్డలను తెల్లవాడి ప్రభుత్వం జైళ్ళలో కుక్కొంది, అనేక మందిని ఉరితీసింది. మండేలా, సిసూలూ ప్రభృతులను ప్రజల నుంచి దూరం చేసి నిర్బంధించింది. ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ లోనే వీరికలు తేవడానికి ప్రయత్నించింది. విల్డోహ్ కేసులు మోపి విచారణలు జరిపింది. 'ట్రయల్ అఫ్ డిఫైన్స్' పేరిట తప్పుడు కేసులు బనాయించింది. పీటర్ మోరెజ్ బర్గ్, జూలూలాండ్, పోండ్ లాండ్ మొదలైన ప్రాంతాల నుంచి వేలాది మందిని ఈ కేసులలో ఇరికించింది. కమ్యూనిస్టుల అణచివేత పేరిట, టెరరిస్టుల అణచివేత పేరిట మన నేషనల్ సెక్యూరిటీ చట్టం లాంటి అంతరంగిక భద్రతా చట్టాలను కుప్పలుగా చేసింది! వీటన్నింటినీ ప్రతిఘటిస్తూ ఉద్యమాన్ని చంద్రవంక దశనుంచి సంపూర్ణ చంద్రుని దశ వరకూ, ప్రచండ తేజస్సుతో ప్రకాశించే అరుణోదయం వరకు పెంచుతూ, తాము పెరుగుతూ వచ్చినవాళ్ళు - మండేలా, సిసూలూ, దుమానోక్సి, మైకేల్ స్కాఫ్ట్, బ్రాస్ ఫిషర్, మెపెట్లా మోఫీ, లిలియన్ నాయో, అహమ్మద్ తిమోర్ (యువ భారతీయుడు)!

ఈ మండేలా ప్రభృతులందరూ తెల్లజాతి ప్రజలకు వ్యతిరేకంగా ఉద్యమించిన స్వాగృహపరులు మాత్రం కారు. తెల్లవారితో సహా ఆఫ్రికన్ల అందరి సమష్టి సంక్షేమాన్ని కోరుకున్న వీరులు, మహానాయకులు. ఈ రోజుకీ ఈ విషయమై ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ లో మిలిటెంట్లకూ, సామరస్య వాదులకూ మధ్య సాగుతున్న కీచులాటలు కూడా సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య ప్రకటనకు మెజారిటీ ప్రభుత్వ స్థాపనకు ప్రతిబంధకంగానే ఉన్నాయి. దీనికి తోడు దక్షిణాఫ్రికా స్వాతంత్ర్య సమరానికి, అదే తెల్లజాతి ప్రభుత్వ నిర్బంధకాండకు గురిఅవుతూ వచ్చిన నైరుతి ఆఫ్రికా (నమీబియా) ప్రజలకూ మధ్య ఏర్పడిన సంబంధం కూడా తెల్లవాడికి కంటకంగానే మారింది. ఇరుగుపొరుగు మొజాంబిక్, అంగోలా, జాంబియా లాంటి అగ్రగామి సహాయక దేశాలకు, నేషనల్ కాంగ్రెస్ కు మధ్య ఏర్పడిన సంబంధాలు కూడా తెల్లవాడి మెడకు ఉచ్చుగా మారాయి. అయినా నేషనల్ కాంగ్రెస్ లో చీలుబాటలను తెల్లవాడు

అవకాశంగా తీసుకొని దశాబ్దాలుగా నాటకమాడుతూ ఎప్పటికప్పుడు మండేలాను విడుదల చేస్తున్నట్లు ప్రకటనలు చేయడమేగాని విడుదల చేయడంలేదు! జాత్యహంకారి బోతా పోయి ఢిల్లీలో అధికారంలోకి వచ్చినా ఇదే పరిస్థితి కొనసాగుతోంది ఎమర్జెన్సీ ఎత్తివేయలేదు కాని నేషనల్ కాంగ్రెస్ పైన నిషేధాన్ని తొలగించాడు దానితోపాటు పాన్ ఆఫ్రికన్ కాంగ్రెస్, దక్షిణాఫ్రికా కమ్యూనిస్టు పార్టీలపై కూడా నిషేధం తొలగించాడు అయితే ఎమర్జెన్సీని మాత్రం అలాగే ఉంచాడు. విచారణ లేకుండా ఢిల్లీన చేసే అధికారాన్ని అలాగే ఉంచాడు! అందుకే ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ తన సాయుధ పోరాటాన్ని నిలిపివేయడానికి నిరాకరిస్తోంది ప్రవాసంలో ఉన్న నేషనల్ కాంగ్రెస్ మిలిటెంట్లు బయటకు వస్తే మళ్ళీ నిర్బంధకూడ పురివిప్పకోదన్న గ్యారంటీ లేదు! చర్చల పేరిట ఇన్నాళ్ళూ సాగుతున్న తతంగం కూడా ఇదే అందుకనే యావజ్జీవ ఖైదుగా ఉన్న మండేలా కూడా తెల్లవాడి మనస్సుదో స్పష్టం కానంతవరకు తాను విడుదలయ్యే ప్రస్థితి కలెంటున్నాడు వ్యక్తిపూజను మానుకోవచ్చుగాని వీర పూజను ప్రపంచం మానుకోలేదు

1962 నుంచి కటకటాల మధ్యనే మగ్గుతున్న మండేలాకు రోమ్, గ్లాస్కో, ఒలంపియా, అబర్దీన్, గ్రెనోబ్లే తదితర ప్రపంచ నగరాలన్నిటా గౌరవ పురస్కారాలు లభిస్తున్నాయి సోషలిస్టు దేశాలు, ఇండియా ఆశీర్వాదించి, ఆహ్వానించాయి ఫ్రీడమ్ చార్జర్ తోపాటు, 'ఉమన్స్ చార్జర్' కు కూడా రూపకల్పన చేసి మహోద్యమాలు నిర్మించిన సిసూలు భార్య ఆల్బర్టినీ, మండేలా సతీమణి వీన్ని 'దక్షిణాఫ్రికా మాతృ మూర్తులు'గా ప్రజలు ప్రకటించుకున్నారు ప్రతి తప్పుడు కేసు, ప్రతి కోర్టు విచారణ మండేలాకు ఒక అటవస్తువుగా, శ్రీధారంగంగా మారాయి బాధల మధ్యలో చతురతను కూడా ప్రదర్శించాడు ఒక కోర్టు విచారణలో అతను ప్రాసిక్యూషన్ వారితో సంభాషిస్తూ "ఈ రోజు మాకు చాకెలేట్ ఇవ్వబోతున్నారా, వెనీలా ఇవ్వబోతున్నారా?" అని సరదా చేశాడు! అంతేకాదు, స్వాతంత్ర్య సమరవీరుల విడుదల బేషవరకుగా జరగాలే గాని పరకులు కూడవని భావించినవాడు మండేలా అందుకే అతను "స్వేచ్ఛ పొందిన వీరులు మాత్రమే సంప్రతింపులలో పాల్గొనగలుగుతారు. ఖైదీలెప్పుడూ శత్రువులతో కాంట్రాక్టులకు దిగరు! నా స్వేచ్ఛ, ప్రజల స్వేచ్ఛ విభజించరానిదీ, విడదీయరానిదీ. ఆ అనుబంధం అంక్షలకు అతీతం" ("Only free men can negotiate, prisoners cannot enter into contracts") అని ఏనాడో దండోరా వేశాడు! ఏక నాయకత్వం ఏ పార్టీలో అయినా నిరంకుశత్వానికి దారితిస్తే బహునాయకత్వం ఆరాచకత్వానికి మార్గాలు వేస్తుంది. 70 ఏళ్ళ దక్షిణాఫ్రికా ప్రజల పోరాటం, ఆ ప్రజల నాణీ, ఆ వీరుల, వీరనారీమణుల త్యాగాలు, ఆ సమరశీల శక్తి వృధా పోకుండా ఉండాలంటే ఇప్పటికైనా ఆఫ్రికన్ నేషనల్ కాంగ్రెస్ లోని అన్ని గ్రూపులు ఒకే మాటగా, ఒకే బాటగా ముందుకు సాగాలి అంతవరకూ మండేలా ప్రభృతుల విడుదల ఎప్పటికప్పుడు ఎండమావులుగానే ఉండవలసి వస్తుంది! ఆఫ్రికన్ విప్లవ రచయిత్రి నోమూసా జాబా ఎలుగెత్తి చాటినట్లు మహోద్యమాల పట్ల, త్యాగాల పట్ల కావలసినది కడివెదు కన్నీళ్ళూ కావు, దోసెడు సానుభూతి కాదు, కావలసినదల్లా లక్ష్యసాధన కోసం పోరాటం, నిరంతర పోరాటం అన్నాడు!

(No time to grieve for, the struggle continues to continue/There is no time for tears)!!

ఆదివారం 11, ఏప్రిల్ 1990

సాదత్ మంటో గతమెంతో!

అసూయ మాయాపారలు కమ్మిన వేళ -

అసహనం జోడు గుర్రాల వేగంతో కదంతొక్కిన నాడు -

అహంకారం పురివిప్పి కృద్ధనర్తన చేసిన మడియ -

కులమతాలు హేతువును చంపి, మనస్సులను ముక్కులుగా నరికి, మమతలను తుంచిన వేళ -

అంతర్యుద్ధం అన్నదమ్ములనూ అక్క చెల్లెండ్రనూ తల్లి దండ్రులనూ, బిడ్డలనూ చీల్చి ఎవరికి వారు ఎవరికి కాకుండా విసిరివేస్తున్న ఆ విషాదకర దుర్ముహూర్తాన-

మనస్సు కకావికలు కానివాడెవ్వడు? గుండె బద్దలు కానివాడెవ్వడు? 1947 దేశ విభజన నాటి అల్లకల్లోలానికి అణువణువునా స్పందించి, ఆగ్రహించి కథా భారతికి రక్తకరాలు సమర్పించిన భారత ఉపఖండ రచయితలలో ఒకరు సాదత్ హసన్ మంటో “కింగ్ డమ్స్ ఎండ్ అండ్ ఆదర్ స్టోరీస్” పేరిట పెంగ్విన్ ఇండియా ప్రచురించిన సాదత్ మంటో కథా సంపుటి చూపులకు కథలేగాని, ఉపఖండ ప్రజలు ఒకనాడు పడిన బాధలకు, దురంత దుఃఖాలకు కట్టిన పల్లవి! మంటో రచన చదువుతున్నంత సేపు “స్కార్మెంటాడో యాత్రలు” (The Travels of Scarmantado) కథల్లో వోర్తేర్ చెప్పిన మాటలు గుర్తుకొస్తాయి ఒక దేశం అల్లకల్లోలానికి గురికావడం లేదా అశాంతిలో కొట్టుమిట్టాడడం ఎంత స్వల్పమైన కారణాలపై జరుగుతుందో వోర్తేర్ అందులో ఉదాహరిస్తాడు ఆయన ఫ్రాన్స్ అనుభవాన్ని వివరిస్తూ ఇలా అంటాడు ‘ఈ దేశం నిరంతరం అంతర్యుద్ధంతో తీసుకొట్టింది - ఒకసారి మంత్రి మండలిలో పదవి కోసం తగాదా వల్లా, ఇంకోసారి ఏదో ఒక పుస్తకంలో కొన్ని పేజీలు వివాదాస్పదం ఉన్నాయన్న మిషన్ పైనా ఈ అంతర్యుద్ధం సాగుతోంది నిరుపయోగమైన ఈ తగాదాలవల్ల, దశాబ్దాలుగా సుందరమైన మాతృభూమి సంకుల సమరాంగణంగా మారి తల్లిడిల్లిపోతోంది’ అన్నాడు

అయితే ఫ్రెంచి అంతర్యుద్ధానికి వోర్తేరు చూపించిన కారణాలు వేరయినా మానవ మారణహోమం పట్ల అతని ఆగ్రహాన్ని, మానవత్వం పట్ల మమకారాన్ని ఆ మాటల్లో చూస్తూ అలాగే భారత ఉపఖండంలో దేశ విభజన వల్ల హిందూ-ముస్లిం సఖ్యతకు వాటిల్లిన అపారమైన నష్టాన్ని, జరిగిన మారణహోమాన్ని హసన్ మంటో ఎంతగానో ఏవగించుకున్నాడూ దేశ విభజనకు ముందు పంజాబ్ లోని సాంబ్రాలలో పుట్టి, విభజనానంతరం కృత్రిమంగా లాహోర్ లో స్థిరపడి అక్కడే 1955లో అకాల మరణం చెందిన మంటో రెండు దశాబ్దాలలో రెండు వందలకు పైగా కథలూ, నాటకాలూ రాశాడు సాహిత్యపరంగానూ, పాత్రికేయ వృత్తిపరంగానూ అనేక వ్యాసాలూ రాశాడు లాహోర్, అమృత్ సర్ లు తన కథా ప్రపంచానికి కేంద్రాలుగా, రావి, బియాస్, సల్వేజ్ కర్మస్థానాలుగా సాదత్ మంటో రాసిన కథలలో - ఏ ఒక్కటి ఇటుసుపొక రాసింది కాదు. కొన్నాళ్ళు తాను స్థిరపడిన బొంబాయిలో గడిపిన జీవితాన్ని కూడా ఈ కథల్లో చిత్రించాడు. ప్రతి కథకూ సమకాలీన సమాజం, అందులోని మానవుల రాగద్వేషాలు, సుఖదుఃఖాలు బలమైన కవచాలుగా ఉంటాయి చతురిమ, వ్యంగ్య వైభవం మంటో

కథలకు ప్రాణం సాధారణ విద్యలో పెద్దగా రాణింపునకు రాలేకపోయినా సామాన్య మానవుని సమస్యలను అర్థం చేసుకొని అతడి మూగబాధలకు రాగంతో అనురాగంతో తన వంతు గొంతు కలిపిన వాడు మంటా! మతం ప్రాతిపదికగా ప్రపంచంలో ఎక్కడా ఏ దేశమూ రెండుగా బద్దలు కాలేదు కాని ఆ పని భారతదేశంలో జరిగినందుకు కుపితుడైన మంటా! ఈ కృతిను విభజనకు కారకులయిన వారందరినీ - హిందూ, ముస్లిమ్, సిక్కు అన్న భేదం లేకుండా - ఈ కథల్లో ఎంతో వ్యంగ్యంగా, అవసరమైన చోట్ల సూటిగా ఎత్తిపాడిచాడు చివరికి 1919లో జలియన్‌వాలాబాగ్ ఘోరకలికి కారకుడయిన డయ్యర్ తోపాటు, ఆనాటి మారణహోమానికి ప్రజలలోకూడా ప్రబలిఉన్న కొన్ని అనాలోచిత ధోరణులు ఎలా కారణమయ్యాయో “ఇట్ హోస్పెన్ ఇన్ 1919” అన్న కథలో చెప్పిస్తాడు దేశ విభజన (1947) వల్ల జరిగిన ఘోర కలిసి ‘తమన’ సీరియల్ ద్వారా దూరదర్శన ప్రేక్షకులకు అందించకముందే - ఏనాడో సాదత్ మంటా ఆనాటి ఉన్నాడపు వాతావరణాన్ని “ది రిటర్న్”, “ఉమెన్ ఇన్ రెడ్ రైన్ కోట్”, “ది ప్రైజ్ ఆఫ్ ఫ్రీడమ్”, “తోబా బేకసింగ్” కథల్లో వివరించాడు ఆనాటి మత మోఢ్య దుర్మూలను ఈ రోజుకీ బద్దలు కొట్టుకుని సమతా దృక్పథాన్ని మనం అలవరుచు కోలేకపోతున్నాం కాని అంతటి మత కల్లోలం మధ్య కూడా మిణుకుమిణుకుమంటూ మానవత తన కాంతి కిరణాలను ఎలా ప్రసరింపజేయడానికి ప్రయత్నించిందో “రైన్ కోట్” కథ ఒక ఉదాహరణ భీతిల్లిన మనస్సుకు రక్షణ పొందడం తప్ప కుల మత విచక్షణ తెలియదు. మత రాక్షసి వెంటాడినప్పుడు వేర్వేరుగా రెండు చోట్ల నుంచి బయలుదేరిన ఇరువురు మనుషులు (ఒక స్త్రీ, ఒక పురుషుడు) ఒక చోట కలుసుకున్నప్పుడు - వారి నరనరాలను స్పందించజేసేవి మానవ సంబంధాలు తప్ప మతం కాదు, తోడూ - నీడూ తప్ప మరొకటి కాదు. “రైన్ కోట్” కథ మనం పాలగుమ్మి పద్మరాజు “గాలి-వాన్” కథలా ఉంటుంది! ఇక మానవ పురోగతికి మతం ఎంతటి అడ్డుగోడో - వ్యంగ్యంగా నిరూపించిన కథ “తోబా బేకసింగ్” దేశ విభజన తర్వాత కొన్నేళ్ళకు ఇరుదేశాల ప్రభుత్వాలకు ఓ ‘గాప్ప’ ఆలోచన తడుతుంది విభజనవల్ల ఉభయ మతాలకు చెందిన, మతిభ్రమించిన, పిచ్చైతిహాసయిన వాళ్ళు కొన్ని అనాధాశ్రమాల్లో ఉంటారు విభజన వల్ల ఈ ‘పిచ్చివాళ్ళ’ను ఎటు తరలించాలి? దీనిపైన తర్జనభర్జనలు జరిపిన ఉభయ దేశ అధికారులు తరలింపు ఏర్పాట్లు చేస్తారు అప్పుడు ఆ ‘పిచ్చివాళ్ళ’ తో పాలాం చెప్పిస్తాడు సాదత్ మంటా! వారిలో కొందరు అధికారులకు అందకుండా “చెట్టు” ఎక్కి కూర్చుంటారు ఎంతకూ దిగిరారు అందులో ఒకడంటాడు “నేను ఇండియాలోనూ ఉండను, పాకిస్తాన్ లోనూ ఉండను ఈ చెట్టు మీదనే ఉంటా” అని!! బహుశా అతను “చెట్టు నా ఆదర్శం” అన్న మన కవి ఇస్మాయిల్ కవిత చదివాడో లేదో తెలియదుగాని, అనుకోకుండానే పచ్చపచ్చని జీవనానికి ప్రతీక అయిన చెట్టును మాత్రమే నమ్ముకొన్నాడు, పిచ్చివాడైనా!! అలాగే “ది రిటర్న్” కథలో సిరాజుద్దీన్ దేశ విభజన సమయంలో తప్పిపోయిన తన కూతురు సకినా కోసం పడిన పాట్లూ, సకినా అచేతనస్థితి - మన గుండెలను కోత పడేస్తో సన్నిహితాలు. ఒక ముస్లిమ్, ఒక హిందువు, ఒక సిక్కు - కథా వస్తువులుగా సాగిన మంటా కథలు జీవితం గురించి సమన్వయ దృష్టిని అలవరుచుకోగోరేవారు ఒక్కసారైనా చదవడగిన ఆణిముత్యాలు “మతం వేరైతేను ఏమోయే, మనసు లొకటై మనుషులుంటే జాతమన్నది లేదే పెరుగు”నని చాటి చెప్పిన ఆధునిక తెలుగు కథా పితామహుడు గురజాడ మాటకు విలువ తెచ్చే రచన - సాదత్ హసన్ మంటా కథలు బుద్ధిచెప్పువాడు గుర్తీతేమయ్యా అన్నారూ ఆ పిడిగుడ్డులు మతోన్మాదులపై వర్షించినవాడు మంటా!

ఆదివారం, సెప్టెంబర్ 10, 1989

వేదనా కలశం!

భిన్న మనస్తత్వాలతో విభిన్న పాత్రలను పోషిస్తున్న ఈ మానవ లోకంలో తాము వేదనల విషం తాగి జనతకు మాత్రం అమృతం పంచడానికి ప్రయత్నించే వాళ్ళ సంఖ్య ఎన్నడూ తక్కువగానే ఉంటుంది అలాంటి వాళ్ళు నిరాశావాదులుగా కొందరికి తోచవచ్చుగాని, వస్తుతః ఆశావాదులుగా ఉన్నవాళ్ళు 'నిరాశావాదులు'గా మారలేరు! సామాజిక దురన్యాయాలపైన, దోపిడీ వ్యవస్థలపైన మనస్సులో సుదులు తిరిగి జడలు విచ్చి నర్తించే ధర్మ కోపానికి, తామనుకున్న పరిధిలో, నిర్ణీత కాలంలో సాధించుకోలేని లక్ష్యానికి ప్రతీకగా మాత్రమే నిరాశను పరిగణించాలి గాని - అదేదో మానవ ద్వేషానికి ఆనవాలుగా భావించుకోకూడదు! నిజానికి కొందరలా భావించుకోబట్టే, కన్నీళ్ళమధ్యనే కమనీయమైన హాస్యంతో సాంఘిక ఆనమానతలపై, అక్రమాలపై వ్యంగ్య వైభవంతో చురకలు వేసి ఏకకాలంలో ఆనందాన్నీ, బాధనూ, ఆలోచననూ పంచుచెట్టన బస్టర్కిటన్, చార్లీ చాప్లిన్లను కూడా తప్పగా అర్థం చేసుకున్నారు! అలాగే ఈ ఇరవయ్యో శతాబ్దపు రంగస్థల రచయితలలో, నాటక కర్తలలో సుప్రసిద్ధుడుగా ప్రసిద్ధి చెంది కొలది రోజులనాడు అస్తమించిన బ్రిటిష్ నాటక కర్త శామ్యూల్ బెకెట్ ను కూడా నిరాశావాదిగా చిత్రించడానికి కొందరు ప్రయత్నించారు కాని జీవితం సుఖదుఃఖాల సమ్మేళనంగా భావించగల వారికి బెకెట్ ప్రపంచ రంగస్థల చరిత్రను కొత్త మలుపులు తిప్పిన సుప్రసిద్ధ నాటక కర్తగా కనిపిస్తాడు, కొందరికి అసంబద్ధ నాటక కర్తగా ("Theatre of the Absurd") కనిపించే బెకెట్, మరి కొందరికి మాటకూ చేతకూ సంబంధంలేని దుర్దశకు సజీవ వ్యాఖ్యాతగా, సమవర్తిగా దర్శనమిస్తాడు దుఃఖాన్ని కూడా సుఖాంతపు సరిహద్దులకు చేర్చాలన్న తపస్ గొప్పది కాగా కరుణరసం ద్వారా శాంతరసానికి తలుపులు తెరచేవారు కొద్దిమందే! మధురమైన వియోగానికి, అంతకంటే ఎక్కువగా విషాద యోగానికి దివిటీలు పట్టిన మన కృష్ణశాస్త్రి "ఎవ్వరని యెంతురో నన్ను? ఏ నసంత శోక భీకర తిమిరలోకైక పతిని" అని చెప్పాడేగాని, అలా అని మానవతపైన, లోకం పైనా విషం కక్కులేదు! పైగా అతనిలోని ఆశావాది "మంది కృత మహాయుగం / ముందున్నది ముందున్నది/ ముందున్నది మందే/ మరి మందే యువ మహాయుగం" అని చాటలేదు! నాటక కర్త, కవి, నవలాకారుడూ అయిన బెకెట్ మన కవి "బైరాగి" లాంటివాడు! బెకెట్ నాటకాలకు భాష్యం చెబుతూ ఫిలిప్ టాయిన్ బీ ఒక మాటన్నాడు "మనలో చాలామంది అనైచ్చికంగానే నరకలోక యాత్రలు చేస్తుంటారు, కాని బెకెట్ స్పష్టించిన నరకం ('హెల్') ప్రతివాడూ నిత్యం అనుభవిస్తూండే నరకమేనని! మరొకమాటలో చెప్పాలంటే బెకెట్ తన నాటకాలలో, నాటికలలో ("వెయిటింగ్ ఫర్ గోడే", "ది ఎండ్ గేమ్" వగైరా) మానవ జీవితంలోని, అతని ప్రవర్తనలోని వైరుధ్యాలనూ, నైమనస్కాలనూ ఎండగట్టాడు అన్యాయాల ను ఎదిరించి నిలబడలేని మానవునిలోని దౌర్బల్యాన్నీ, అసమర్థతనూ, నిరాశనూ అధివాస్తవిక ధోరణిలో (సరియలిస్టిక్) బహిర్గతం చేస్తాడు. ఎవరో వస్తారని, ఏదో చేస్తారని ఎదురు చూడద్దనీ, పరిష్కారం నీకు నీవుగానే ఆలోచించుకోమనీ శ్రీశ్రీ అన్నట్టుగానే, కళ్ళు కాయలు కాచేటట్టు ఎవరికోసమో ఎదురుతెన్నులు చూచే మానవుని పరాధార స్థితిని, నిరాధార బతుకుని బెకెట్ చూపిస్తాడు నైతిక విలువలను పెంచడం కోసం, ఎంతకూ "మానవుని వైజం మారడం లేదు" (The essence does not change) అని ఒకటికి పది మార్లు అనిపించి ఆవేదనతో ఆ వైజం

మారేటట్లు పరోక్షంగా ప్రాభుహిస్తుండు “గోదే” నాటకంలో వ్లాదిమీర్ ఎస్ట్రాగాన్, పోజో పాత్రల మధ్య సంభాషణ అంతా మూరవ ముచ్చట్యాన్ని ఊగించి శాసిస్తున్న చైరుధ్వాలకు అద్దం పడుతుంది అనుకున్నవేవీ జరగడంలేదు, అంతే, ఏమీ జరగదు, అది అంతే అన్న ఒక పాత్రకు సమాధానంగా మరొక పాత్ర వచ్చి ఈ బతుకుంతా ‘బోరు’ కొడుతొందా నీకు” అంటాడు! మరొకడాచ్చి “ఏదో కొంత వరకు” అంటే, ఇంకొకడాచ్చి నాకు మాత్రం సరదాగానే! ఉండంటాడు! అందుకే “ఎండ్ గేమ్” ఏకాంకికలో ప్రతి వ్యక్తి ఒక ప్రత్యేక మూర్తి” (Every man is a specularity) అని చెప్పించి, జీవితంలో వైవిధ్యాన్ని ప్రదర్శిస్తాడు విశ్వాస, అవిశ్వాసాల మధ్య మానవుని ఊగిసలాటను, చైతన్యానికి స్పృహతకూ మధ్య వైరుధ్యాన్ని చూపిస్తాడు మనిషిని మంచి - చెడుల పూర్ణకుంభంగా చూపుతాడు ఇలా తన యాభయ్యేళ్ళు రచనా కాలంలో బెకెట్ ఆధునిక రంగస్థలాన్ని సాంకేతికంగానూ, కొత్త ఇతి వృత్తాలతోనూ నూతన మార్గాలు పట్టించడానికి ఎంతో కృషి చేశాడు ఆధునిక యుగంలో ముఖ్యంగా రెండవ ప్రపంచ యుద్ధానంతర కాలంలో, ఆగ్రరాజ్యాల మధ్య ప్రచ్ఛన్న యుద్ధమేఘాలు ఆవరించి వర్షమాన దేశాల భవిష్యత్తును కూడా పీడిస్తున్న ఘడియలలో మానవునిలో పెల్లుబికి అంతర మధనానికి, ఆందోళనలకూ ప్రతిబింబంగా అవతరించిందే బెకెట్ ‘అసంబద్ధ నాటక రంగం’ ఇందుకు అతనికి ఈదూ జోడుగా నాలుగేళ్ళనాడు చనిపోయిన జీన్ జెన్ సు చెప్పకోవచ్చు! నిజానికి నూతన పరిణామాల కోసం ఎదురు చూచిన వాడు బెకెట్ కనుకనే ఆ ‘గోదే’ ఎవరో కాదు, ఈ బెకెట్!

అందుకే అతని సమకాలీన నాటక కర్తలలో ఒకరైన జాన్ స్పర్లింగ్ అన్నట్టుగా బెకెట్ ప్రవేశం కోసం యూరప్ రంగస్థలం ఎదురుచూస్తున్నట్టుగానే, ఓ మంచి థియేటర్ కోసం బెకెట్ కూడా నాడు పడిగాపులు పడ్డాడు ఈ తపనను, రెండవ ప్రపంచ యుద్ధమూ, దాని ఫలితాలూ, తద్వారా ప్రపంచంలో ఏర్పడిన ఆర్థిక సంక్షోభం, దేశాలమధ్య ఘర్షణలూ, ఆస్థిరత 1930ల్లో లాగానే కళారంగాన్ని కూడా కుదిపివేసింది అయితే 1930లలో ఎంతటి ఆర్థిక సంక్షోభం ఉన్నా, రాజకీయంగా అల్లకల్లోల పరిస్థితులున్నా ఆ దశలోకూడా జేమ్స్ జాయిస్, ఏకాసో లాంటి ఉద్బంధులు సాహిత్య కళారంగాలకు వన్నె చిన్నెలు కూర్చలేదా? కూర్చారు అలాగే బెకెట్ కూడా యుద్ధానంతర పరిస్థితుల్లో - 1950ల నుంచి 1970 వరకూ రంగస్థలాన్ని పెక్కు విమర్శల మధ్యనే కొత్త పుంతలు పట్టించాడు మూకాభినయానికి (మైమ్) ముర్ఖాభిషేకం చేశాడు ఇక్కడ ఎన్ ఆర్ నంది “మరో మొహంజుదారో” చదివినప్పుడు కొన్ని ఘట్టాలు బెకెట్ నాటకాలను గుర్తుకు తెస్తాయి అతని కొన్ని నాటకాలకు ఆరుబయలు రంగస్థలం, చొరస్తాలు ప్రధాన భూమిక అని తెలుసుకున్నప్పుడు ఆంధ్ర యూనివర్సిటీ థియేటర్ ఆర్ట్స్ వారు అత్తిలి కృష్ణారావు నేతృత్వంలో ప్రారంభించిన “వీధి” (రోడ్డే వేదిక) ప్రయోగ నాటకాలపై బెకెట్ ప్రభావం స్ఫురణకు రాకమానదు! డాంట్, షేక్స్పియర్, మిల్టన్, జాయిస్, ఫ్రాన్స్ భావనాప్రవంతి ప్రభావం తనపై ఉన్నా బెకెట్ సొంత గొంతును నిలబెట్టుకున్నాడు, తన తనాన్ని చాటుకున్నాడు అతని “మర్నీ” నవలలోని “సీలియో” ఇతర హీరోయిన్లకు భిన్నంగా, మన గురజాడ వారి “మధురవాణి”కి మాత్రం దగ్గర పోలికగా కనిపిస్తుంది! అలాగే చలం బోధించిన “ఎకానమీ ఆఫ్ వర్క్”కు (పదాల పాదుపు) బెకెట్ నాటకాలు పెట్టింది పేరు! నిశ్శబ్దం నుంచే భాష పుట్టుకొచ్చింది కాబట్టి తనకు తోచిన పద ప్రయోగం చేస్తానని చేసి “ఎ ప్లే విటాల్ వరల్డ్” అనే “మూకీ” నాటకంలో భాషకు కొత్త భాషలు తొడిగాడు ఇందులో

అతనికి పోలిక మహాకవి ఇలియెట్ జీవిత పటాన్ని సాద్యమైనంత తక్కువ పద చిత్రాలలో భావ గర్భితంగా పొదగడానికి చూస్తాడు కనుకనే మానవుని అసమర్థతకు ప్రతీకగా బెకెట్, ఇసుకలో తలదూర్చిన ఉష్ణపక్షి బాపతుగా మనిషి కూరుకుపోయినట్లు చూపిస్తాడు (ఇలియెట్ అనలేదా *"Let immersion in a sand-dune equal human impotence"*)! బెకెట్ దాదాపుగా తన అన్ని రచనలలోనూ ఎందుకీలా విషయాలను అతి వ్యంగ్యంగా, అసంబద్ధంగా వర్ణిస్తాడు? ఐరెల్డ్ వాసులకు కళ్ళకు కనపడిన ప్రతీ దృశ్యాన్ని లేదా ప్రతీ ముద్రనూ వ్యంగ్యపరచి చూపడం చాల ఇష్టమట! అదే బెకెట్ కూ అబ్బింది అయినా దోపిడి వ్యవస్థను ప్రత్యక్షంగా విమర్శించకుండా, నానబెట్టిన పాత చెప్పతో కొట్టినట్టుగా "ఎండ్ గేమ్" నాటికలో ఒక పాత్ర ద్వారా అనిపిస్తాడు మనిషిని పూర్తిగా చావకుండా జీవచ్ఛవంలా ఉంచి బాధపెట్టగల రీతిలో రోజుకో మెతుకు రాలిపోతానంటాడు అందులోని పాత్రధారి! కనుకనే బెకెట్, మనిషి ఈ ప్రపంచాన్ని దర్శించే తీరులోనే అసలు రహస్యం ఉందంటాడు బెకెట్ పైకి నిరాశావాదిగా కనిపించినా, ఈ అడుక్కుతినే వ్యవస్థ పోవాలనీ, స్వయం పోషకం కావాలనీ కాంక్షించిన అజ్ఞాత ఆశావాది! ఒక మహాకవి చెప్పినట్టుగా భావితరాల కోసం అత్త త్యాగాలూ, వీర పూజలూ తప్పనేమో *"To evoke posterity/ Is to weep on your own grave"*! అందుకే కాళరాత్రి, అరుణోదయం అయ్యేదాకా తన అరుపులూ, పెద బొబ్బలూ చాలించదట!!

జనవరి 21, 1990

దోపిడీ బతుకులను 'యాగీ' చేసిన గూగీ!

గీతాలాపన తన నిత్యకృత్యం కాకపోయినా, జైలులో మరో వ్యాపకం లేదుకాబట్టి కవితా గానం ద్వారానైనా స్వేచ్ఛాదినం కోసం ఉవ్వెత్తురిన డాక్టర్ హోచిమిన్, స్వేచ్ఛా ప్రియత్వానికి చెల్లించవలసిన మూల్యం ఎలాంటిదో ఇలా చెప్పాడు “రోకటి పోటులో ఎన్ని బియ్యం నలగాలో! దంచిన తరువాత అవి పత్తిలా తెల్లబడతాయి / మనుషులక్కూడా అదే వరపడి - ఈ నికృష్ట జీవిత కర్మాగారమే / వారిని చికిలీ పట్టిన చంద్రహాసాలుగా మార్చుతుంది” ఈ చిర సత్యం కాయకష్టంలో ఉన్నవారికే కాదు, కవులకూ, రచయితలకూ, ఇతర మేధావులకు, విప్లవకారులకు కూడా వర్తిస్తుంది జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమర చరిత్రలు చాటిచెపుతున్న మేటి సత్యం కూడా అదే అలాంటి సత్యాలను ఏళ్ళ తరబడి కావినదహసిన ఆఫ్రికా రచయితలలో ఒకరూ, కెన్యాలో సుప్రసిద్ధ పండితుడుగా, నవలా కారునిగా, నాటక రచయితగా, ప్రజల పక్షాన నిలబడిన మేధావిగా, ప్రజారంజకుడైన రాజకీయ, సాహిత్య సైద్ధాంతికునిగా ప్రపంచ ఖ్యాతినొందిన గూగీ వా తియోంగీ ఒకరు తూర్పు ఆఫ్రికాలో బ్రిటిష్ వలస సామ్రాజ్యవాదుల పెత్తనంనుంచి విముక్తి కోసం, ఆ తరువాత, (1963 తర్వాత) రాజ్యాధికారానికి నయా వలస విధానానికి ముద్దుబిడ్డగా ఎదిగివచ్చిన దేశవాళీ దనికవర్గ ప్రభుత్వ పాలన క్రింద నలగి రూపు చెడిపోయిన కెన్యాను దోపిడీ పాలననుంచి కాళ్ళతంగా విముక్తి చేయడానికి పాటుపడుతూ వచ్చిన మేధావులలో ఒకరు గూగీ అంటిఅంటకుండా ముట్టి ముట్టుకుండా పైపై కబుర్లతో కాలక్షేపం చేసినంతకాలం ప్రాఫెసర్ గూగీ ‘మంచినాడి’ కింద లెక్క! పీడనా దోపిచ్చినుంచి తన జాతినీ రక్షించేందుకు నడుంకట్టి తాను తిరగబడ్డ (రెవెల్) రోజునుంచి అతను ‘అతివాది, తిరుగుబాటుదారు కాబట్టి కరచరణాలు కదలకుండా అతణ్ణి బంధించాల’ ’ని ఫర్మానాలు! జైలులో దినచర్య గురించి, “ప్రిజన్ డైరీ”లు చాలామంది రాశారు కొందరు కవితలుగా, ఇంకొందరు క్షణిక భావ శకలాలుగా రాశారు కాని కెన్యా జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరం లక్ష్యాలను, అది కడచి వచ్చిన దశలనూ, స్వేచ్ఛా జీవులుగావడానికి ప్రజలు పడిన కష్టాలూ, విమోచన పోరాటాన్ని తూట్లు పొడవడానికి ప్రయత్నించిన మేధావులూ, దానిని సమున్నత శిఖరాలకు చేర్చడానికి ఆస్తిపాస్తులనూ ప్రాణాల్ని త్యాగంచేసిన మేధావుల గురించి - ఈ మహాప్రస్థానంలో ఎవరి స్థానం ఏమిటో ‘జాతకాలు’ చెప్పిచూపిన ఖైదీ డైరీ గూగీ రాసిన ప్రజన్ డైరీ - అదే “డిటైన్డ్” (“Detained”) నైరోబీ యూనివర్సిటీ ప్రాఫెసర్ అయిన గూగీని శిక్షించింది వలస ప్రభుత్వం కాదు, స్వతంత్ర కెన్యా ప్రభుత్వం! తెల్లవాడు పోయిన చోట నల్లవాడు అధికారానికి వచ్చినా “వర్గ ప్రయోజనాలు”న్న చోట నల్లవాడు అధికారానికి వచ్చినా ఆ “వర్గ ప్రయోజనాలు” పాలకుల గుణగణాల్ని శాసిస్తాయిగాని, వ్యక్తిగత సంబంధాలు, ప్రయోజనాలూ కావని నిరూపించిన ప్రజన్ నోట్సు గూగీ రచన అంతేగాదు, “డైరీ” ప్రారంభంలోనే కార్ల్ మార్క్స్ 1852 లో రాసిన వ్యాసంలో ఒక కార్మిక ప్రతినిధి ప్రసంగాన్ని ఉదహరిస్తూ చెప్పిన మాటలు అక్షర సత్యాలు అవి మానవుని ఉనికికి అద్భుతమైన యెక్కువలసిన అవసరాన్ని గుర్తుచేస్తాయి “ఖైదీగా పట్టుబడినవాడి ఏల్లలపట్ల దయనూ, ఆ ర్థతనూ తెలపలేనివాడు పొట్టఅమ్ముకుని బతుకీడ్చే బానిసల (labour-slaves) ఏల్లలను ప స్తించుకోడు, వారికోసం బాధపడడు” అన్నాడు! వలసవాదానికి, నయా వలస వాదానికి

ఇదే సమస్తి కార్యచరణగా మారింది! ప్రజల పక్షాన నిలబడినందుకే, వారి గొంతుకతో తన గొంతు కలిపినందుకే గూగికి జైలుశిక్ష నైరోబీ యూనివర్సిటీ ప్రొఫెసర్ గా వృత్తిధర్మాన్ని కొనసాగించడానికే వీలులేకుండా గూగిపై కెన్యాట్టా ప్రభుత్వం ఆంక్షలు విధించింది వృత్తిలో ప్రమోషన్లు లేకపోయినా జీతం పెంచకపోయినా, ఉన్న జీతానికి ఎనరు తెచ్చారు, జీవితానికి ఇబ్బంది కలిగించారు - ఆఖరికి దేశం విడిచిపోమ్మన్నారు గూగి కథ పాలకవర్గాల దోపిడీని, నిరంకుశ విధానాలను అడుగుడుగున యాగి చేసే ప్రతి మేధావి గాథ కనుకనే కెన్యాలో ఒకనాడు ప్రజల తలలో నాల్గగా మెలిగిన కెన్యాట్టా, వలస పెత్తందారీ నిర్బంధకాండను చవిచూసిన కెన్యాట్టా, స్వాతంత్ర్యానంతరం స్వదేశంలోని దేశీయ ధనికవర్గ దోపిడీని అణచలేక ప్రజల పక్షాన నిలబడిన మేధావులపైనా, ప్రగతిశీల ప్రజాస్వామిక సంస్థలపైన విరుచుకుపడి, తన ఉనికిని కాపాడుకోజూదాడు తన గతాన్ని మరచిపోయాడు కనుకనే ప్రముఖ నల్లజాతి మనస్తత్వ శాస్త్రవేత్త, ఆల్బీరియా విప్లవకారుడూ రాసిన ఈ “భూలోకపు మాలాకాన్ని” (*Wretched of the Earth*) చదువుకున్న గూగి కూడా తిరగబడ్డాడు అందుకే మేధావి అన్నవాడు “గోడమీద పిల్ల”లా ఉండకూడదన్నాడు సమస్యకు సమాధానం “అవును” లేదా “కాదు” అని మాత్రమే ఉండాలన్నాడు ఏ భాషలోనైనా సరే - ఈ రెండు మాటలకే విలువన్నాడు (*Yes, No Nadio La*) అన్యాయం, దౌర్జన్యం, పీడన, దోపిడీ, విద్రోహం, భీతాపహ వైఖరి, లొంగుబాటు-వీటన్నింటిపట్ల ఈ రెండు మాటలలో ఏదో ఒక దానితోనే సమాధానం (అవునునో, కాదనో) చెప్పాలి నంగితనానికి లొంగుబాటుకూ గూగి నిఘంటువులో చోటులేదు అందుకనే తన డిటెన్షన్ ను అతడు ఒక సాంఘిక, రాజకీయ, చారిత్రక పరిణామ క్రమంలో భాగంగా భావించాడేగాని “వ్యక్తిగత సమస్య”గా ఎన్నడూ తలచలేదు! కెన్యా ప్రజలు ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంస్కృతిక బానిసత్వానికి వ్యతిరేకంగా సాగించిన ప్రతిఘటనోద్యమ దశలన్నీ ఈ ప్రిజన్ డైరీలో కన్పిస్తాయి తాను కెన్యాలోని “కామిటీ” జైలులో ఉన్నప్పుడు అక్కడి రాజకీయ ఖైదీలందరూ, రచయితలూ, రేదా వాగ్గేయకారులూ కావడం ఒక విశేషం! కెన్యాలోని నిలోటిక్ తెగవారి ‘లూవో’ సంస్కృతినుంచి స్వాహిలి, కిస్వాహిలి భాషా సాహిత్యాల వరకూ ప్రతినిధులైన వారంతా ఆ జైలులోనే గడిపారు వెనక ఘనా నాయకుడు ఎన్ క్రూమా ఫోర్డ్ ప్రిజన్ లో వాడినట్టుగా, ప్రసిద్ధ ఆఫ్రికన్ కవి డెనిస్ బ్రూటన్ రాబెన్ డీవి ఖైదులో ఉపయోగించినట్టుగా, కామిటీ జైలులో డిటెన్యూలుగా ఉన్న నవలాకారులంతా కాగితం దొరక్క నవలా రచనకు టాయిలెట్ పేపర్ ను వాడుకున్నారు! మూడు పెక్షన్లుగా ఉన్న ఈ ప్రిజన్ డైరీ గూగి జైలు అనుభవాలకూ, అతని తలపోతలకూ అద్దం పట్టడమే గాక, జైలు లేఖలూ, డాక్యుమెంటులూ కూడా పొందుపరిచిన రచన తనను ఉపాధికి దూరంచేసేందుకు ప్రభుత్వమూ, నైరోబీ యూనివర్సిటీ పన్నిన కుట్రను గూగి ఇందులో బహిర్గతం చేశాడు అతని ఉద్దేశంలో కెన్యా ఈ రోజుకీ నయా వలస దేశమే ఆ మాటకొస్తే పెక్కు అనియా - ఆఫ్రికా దేశాల పరిస్థితి అలాగే ఉందని అతని విశ్వాసం! “పెట్టుబడిదారీ వ్యవస్థను దోపిడీ, దొంగతనం, అవినీతిపై ఆధారపడి తప్పు మరొకలా సాకలేరు, నిర్వహించలేరు. ఆర్థికంగా ప్రతిదానికి పరాధార స్థితిలో ఉన్న కాపిటలిజంలో పరిస్థితి మరింత అధ్వాన్నం నయా వలసల్లో అవినీతికర దేశావాళి ధనిక వర్గం అండలతో విదేశీ పెట్టుబడులు (మల్టీ నేషనల్స్, పెప్సీకోలాల్) దేశంలోకి చొరబడి వర్ధమాన దశలో ఉన్న దేశీయ పెట్టుబడులను కూడా దెబ్బతిస్తున్నాయ”ని ఆవేదన వ్యక్తం చేశాడు ప్రొఫెసర్ గూగి కనుకనే దేశీయ “ఆర్థిక, సాంస్కృతిక రంగాలపై విదేశీ ప్రయోజనాలు

పెత్తనం చెలాయించినంత కాలం ఏ దేశమూ తాను రాజకీయంగా స్వతంత్ర శక్తినని చెప్పుకోజాలదు” అన్నాడు! ఈ వైఖరితోనే ఆయన కెన్యా భాషా సమన్వయ కూడా పరిశీలించాడు కెన్యా జాతీయ భాష స్వాహిలీకి స్వాగతం చెబుతూనే ‘కికూయా’ లాంటి ప్రాంతీయ భాషలను చంపాల్సివచ్చాడు! అతను “కికూయా” ప్రాంతీయ భాషలో రాసిన రెండు నవలలా (*"Ngũgĩ's Ndeenda", "Caitani Mutharabaini"*) విదేశీ భాషా ప్రభావానికి ప్రతిఘటనగా ఉద్యమించిన భాషా పోరాటాలకు గొప్ప కానుకలుగా, రక్షరేఖలుగా భావించుకుంటారు మనం అంతా ఏ మార్పును కోరుకుంటామో దాన్ని ఆచరణలో సాధించి పెట్టేవాడే తిరుగుబాటుదారు - రెబెల్ - అన్నారు రోలోమే (*"Power and Innocence"*)! లోకంలోని పాపాలను, తప్పిదాలనూ తనమీద వేసుకొని సంస్కరణకు బయలుదేరేవాడే రెబెల్ అన్నారు అతడే తిరుగుబాటుదారు, రక్షకుడూ కూడా అతను తిరగబడి వాజమ్మలైన మనల్ని రక్షిస్తాడు కనుకనే నాగరికతకు తిరుగుబాటుదారు అవసరం అన్నారు ప్రొఫెసర్ గూగీ కూడా అలాంటివాడే అన్యాయంపై ధ్వజమెత్తిన అక్షర కుక్షి, నల్లకలువ పూబంతి, ఎల్లవారికి మేలుబంతి!

సెప్టెంబర్ 24, 1989

గర్భశోకానికి ప్రతిగా సంగీతం వెలయించిన సీగర్!

విదేశీ వస్తువ్యామోహంలో పడినవాడికి సుందరమైన స్వదేశీ సరుకు నచ్చదు గానంతో, వీనులవిందు చేసే రాగంతో సంబంధం లేకుండా డమడమాల వాద్యాల రణగణాల మధ్య చెవులకు చిల్లులు పొడిచే ఆధునిక కచేరీలకు అలవాటుపడినవాడు జానపద సంగీత సాహిత్యాలలోని మాధుర్యాన్ని ఆనందించలేడు జాతి హస్తగతమైన సాహిత్యమే జానపద సాహిత్యం అటపాటల మేలుకలయికే జానపదం 'గుమ్మడిదే గోపీదేవీ' ఒక్కటే కాదు, "రాయాకు పాపమ్మ ఆడవే పాప/రాజులందరుగూడి చూడవచ్చేరు" లాంటి పాటల్లోనూ, "కారాలలో చెల్లు రెండు కారాలు/ ఉప్పు కారమొకటి" లాంటి పదపాపిత్యంలోనూ జానపదుల వాంగ్మయం హాయిలు చిందుతుంది అది ఒక సెలయేరు, నిత్య ప్రవాహం జానపద సాహిత్యంలో జాతి జీవనంలోని ఆచార వ్యవహారాలు, సుఖదుఃఖాలు, ప్రకృతి శోభ ప్రతిఫలిస్తాయి సకల రంగాలూ-గృహజీవనం, బాల సాహిత్యం, స్త్రీల సాహిత్యం, భక్తి సాహిత్యం, ప్రతోత్సవ సాహిత్యం, వ్యవసాయ వాంగ్మయం, శ్రమజీవుల సాహిత్యం, ప్రణయ సాహిత్యం జానపదుల ఉసురు కృత్రిమత్వం జానపద గీతాలకు, కళారూపాలకూ బద్ధవిరుద్ధం సహజసుందరమైనవైలి దాని ప్రత్యేకత ఆ మహా సాగరంనుంచి పుట్టుకొచ్చే అమూల్య రత్నాలు ఎన్నో, ఎన్నెన్నో! యక్షగానాలు, బుర్రకథలు, జక్కుల కథలు, జముకుల కథలు, పిచ్చుగుంట్ల కథలు, జంగం కథలు, ఒగ్గు కథలు, కాటమరాజు కథలు మాత్రమే కాదు, వీరకొలుపులు, పీర్ల గీతాలు, కలుపు పాటలు, పెండ్లిండ్లలో తలుపువద్ద పాటలు, ముద్దు గుమ్మల మద్దెల ధ్వనులు, మాచర్లై బ్రీడాభిరామం, కామవల్లి కథలు, కామేశ్వరి కథలు, ఎరుకవెప్పే ఎరుకలసాని, తెరవెడలిన నాంచారి, కురవంజి విద్యలు, జక్కుల పురంధ్రీ, బంగారక్క, బతకమ్మ కేతిగాడు, సింగి-సింగన్న, గడసాని గరిడీలు, చిందు బాగవతాలు, కోనసీమ కోలసంబరం, వానదేవుడు పాటలు కప్పల పెళ్ళి పాటలు, తొలకరి తోగరు పదాలు, ఎరువాక ఆరాధన, ఉయ్యాల పదాలు, వొలియ పదాలు, ముద్దుల బావలు, సిన్ని మువ్వల సిన్నెళ్ళు, వీరగాధలా - అన్నీ జానపద సంపదే నేడుమారి గంగాధరం తెలుగునాడంతా కలయ తిరిగి రేయింబవళ్ళు నిద్రాహారాలు లేక ఒక్క చేతిమీదుగా 'సెలయేరు', 'మిన్నేరు' అందించాడు అలాగే సీమ దాటి మెడలు రిక్కించి చూస్తే - ఈ జానపద సంపదను, ప్రజాసంగీత, సాహిత్యాలనూ 'నా బొందో' అంటూ భుజాన వేసుకొని అమెరికా, యూరప్, లాటిన్ అమెరికా, ఆఫ్రికా, ఆసియా ఖండ దేశాలలో తిరిగి ప్రదర్శనలిచ్చిన ప్రజాగాయకుడు, జానపద కళాకారుడూ పెటి సీగర్ (అమెరికన్) న్యూ ఇంగ్లాండ్ కుటుంబానికి చెందిన సీగర్ అమెరికన్ గ్రామీణ ప్రజలకే కాదు, యావత్ప్రపంచ శ్రామిక లోకానికి ఆత్మీయుడు, మానవతావాది సీగ్రో అయి ఉండి కూడా తన సహజాతాన్ని కోల్పోయి తెల్లవాడి మెరమెచ్చులకోసం వాణిజ్య లోకపు తళుకు బెళుకుల సంస్కృతికోసం, తన తనాన్ని వదులుకొని తన చర్యాన్ని కూడా తెల్లవాడి చర్యతో 'అంటు' కట్టించి ప్లాస్టిక్ సర్జరీ చేయించుకొన్న పాపి సింగర్ మైఖేల్ జాక్సన్ ఎక్కడ? సుప్రసిద్ధ గాయకుడూ, జానపద కళాకారుడూ, సంస్కృతీపరుడూ, కళను కమర్షియలిజానికి తాకట్టుపెట్టని పెటి సీగర్ ఎక్కడ! నక్కకూ నాగలోకానికి ఉన్నంత తేడా! ఇరువురూ ఇటీవల మనదేశాన్ని సందర్శించినవాళ్ళే అయినా ఇరువురి మధ్య మనం చూపిన వివక్ష భారతీయ సంస్కృతి విలువలకు తలవంపులుగా భావించాలి ఒకప్పుడు ప్రపంచ ప్రసిద్ధ

రచయిత అనటోల్ ఫ్రాన్స్‌ను ఎవరో “పాటవల్ల ఒరిగేదేమిటి?” అని ప్రశ్నించాడట అందుకు సమాధానమిస్తూ ఆయన “పాటలు రాజులనూ, వారి రాజ్యాలనూ కూలగొట్టాయయ్యా” అన్నాడు! పాటకు ఆ విలువే లేకపోతే యుద్ధభేరిలకు, మార్చింగ్ సాంగ్స్‌కూ అర్థం లేదుమరి! రెండో ప్రపంచ యుద్ధానికి ముందూ, ఆ తరువాత కొన్నాళ్ళపాటూ సామ్రాజ్యవాద వ్యతిరేక, జాతి వివక్షా వ్యతిరేక ప్రజా ఉద్యమాలకూ, ప్రపంచ శాంతి ఉద్యమాలకీ బాసటగా నిలబడి అమెరికాను, యూరప్‌ను ఆకట్టుకుని తన సంగీత ఝురిలో ఉద్రూతలూగించిన పాల్ రాబిన్‌సన్ కు దీటైన వారసుడు పెట్టి సీగర్ రాజకీయంగానూ, సాంస్కృతికంగానూ, కళాప్రదర్శనల నిర్వహణను గుండె గొంతుకలో పలికించడంలోనూ ఈ ఇద్దరికీ ఎన్నో పోలికలున్నాయి రెండో ప్రపంచ యుద్ధకాలంలో ‘గోడకు చెవులుంటాయ’న్న సామెతకు అక్షర సాక్ష్యంగా నిలిచింది గూఢచారి వ్యవస్థా, జనరల్ మెక్కార్టీ గుడ్డి కమ్యూనిస్టు వ్యతిరేకతా ఉన్మాదమూ ఆ హిస్టోరియాకు అనేకమంది ప్రజాస్వామ్యవాదులను ప్రభుత్వ విధానాలు బలిచేశాయి వారిలో వర్ణవివక్షను, “మూలపల్లి చట్టాలు”ను నిలువెల్లా నిరసించి ప్రజలను పెద్ద ఎత్తున కదిలించడానికి నీగ్రోమాతల గర్భశాసానికి శృతిగా సంగీతం వెలయించిన గీతకారులూ, ప్రజాగాయకులూ పాల్ రాబిన్‌సన్, పెట్టి సీగర్! కాళ్ళ తడబడకుండా నీళ్ళు నమలకుండా కుండ బద్దలు కొట్టినట్లు అభిప్రాయం వ్యక్తీకరించడంలో ఇద్దరూ ఎవరికి వారే సాటి! వాళ్ళ ఉద్దేశంలో ప్రపంచంలో వర్ణవివక్షను రద్దుచేసి, జాతి, మత, వర్ణ వివక్షను నేరంగా ప్రకటించి ఆచరించిన దేశం పాత సోవియట్ యూనియన్ అలాంటి సోవియట్‌పై కత్తిడుయ్యడానికి కలిసిరానందుననే రాబిన్‌సన్, సీగర్‌లు ప్రభుత్వం దృష్టిలో కొన్నాళ్ళ ‘దేశ ద్రోహులు’ కావలసి వచ్చింది! కాని ఈ ప్రజాగాయకులు కోటానుకోట్ల అమెరికన్ ప్రజల కనుపాపలయ్యారు వీరు, వారి మనోమందిరాలలో అధిష్టాన దేవతలయ్యారు! ఉభయులకూ మెక్కార్టీయజం నుంచీ అమెరికన్ సైనిక వ్యవస్థ పెంచి పోషించిన “కూక్సు క్లబ్” లాంటి వర్ణవివక్ష సంస్థ నుంచీ బెదిరింపులొచ్చాయి ప్రాణాలకు ముప్పువచ్చింది అమెరికా “వ్యతిరేక కార్యకలాపాల” పార్లమెంటు విచారణ సంఘం ముందు ఇద్దరూ సాక్ష్యాల్లిచ్చారు రాబిన్‌సన్ ఎదురుతిరిగి “అమెరికా వ్యతిరేక కార్యకలాపాలు నావికాపు విద్రోహాలు మీరు” అని ముఖం వాచేటట్లు పెట్టాడు, వీధిగాయకుడిగా మారి ప్రజా సమూహాలను ఖంగుమనే కంరస్పరంతో దేశవ్యాప్తంగా సమీకరించాడు అలాగే పెట్టి సీగర్ కూడా విచారణ కమిటీముందు సాక్ష్యమిచ్చాడు తనది ప్రజావాణి అన్నాడు అయినా సీగర్ సంగీత కార్యక్రమాలను, కన్నాబ్బో, పాటలనూ, రచనలనూ పదహారేళ్ళపాటు నిషేధించారు 1968లో నిషేధం తొలగింది సీగర్ గొంతు ఆగలేదు గాఢదికమైన గాత్రం మళ్ళీ విజృంభించింది తెలుగు నాట గద్దర్‌లా జానపద సాహిత్యంలోని వీరగాధలను తనదైన బాణీలో విప్లవీకరించాడు 20వ శతాబ్దాన్ని వర్ణవివక్ష శతాబ్దిగా వర్ణించాడు ప్రసిద్ధ నీగ్రో చరిత్రకారుడు డూబాయ్ పెట్టబడిచారి వ్యవస్థ ప్రజాసంస్కృతికి బద్ధవిరోధి అని గ్రహించిన పెట్టి సీగర్ చరిత్ర పాఠాలు ఏకరువు పెట్టాడు. స్వాతంత్ర్య ప్రదాతలు, రాజ్యాంగ నిర్దేశితైన టూమ్‌పైని, జఫర్‌సన్‌లు పెంచి పోషించదలచిన అమెరికాను, ధోరీ, లింకన్, డ్రెడరిక్ డగ్లస్, మార్టిన్‌లూథర్, డూబాయ్‌లాంటి మహానీయులు వృద్ధిలోకి తేవాలని కలలు కన్న అమెరికాను పాలకులు నాశనం చేస్తున్నారని సీగర్ ఆవేదనచెందాడు కలుషితమవుతున్నది నదులూ, గాలి, వీధి వాతావరణమే కాదు, కలవారికీ లేనివారికీ మధ్య అగాధం కూడా పెరిగిపోతున్నందుకు, ప్రజలలోని వివిధ వర్గాల మధ్య అంతరాల దొంతరలు పేరుకు

పోతున్నందుకు నేడు తన డెబ్బయ్యేడవ ఏటకూడా బాధపడుతున్నవాడు పెటీ సీగర్ వీరగాధల కాణాచి అయిన జానపద సాహిత్యాన్ని గీతాలనూ మానవ విమోచనకు వారి సుఖశాంతులకోసం మలచిన జానపద గాయకుడూ, వాగ్గేయకారుడూ సీగర్ ప్రజా కళను తిరిగి ప్రజలకోసం పునరుద్ధరించిన సీగర్ అమెరికాలోని 50 రాష్ట్రాలు వర్యుడించి నూతన బాణీలకు ఒరవడిపెట్టాడు గేయకర్తగా సాహిత్యాన్ని ప్రజాయత్నంచేశాడు 1960లలో అమెరికాలో జానపదసాహిత్యం, కళలపై అసక్తిని పునరుద్ధరించి పెంచిన మహోద్యమానికి నాయకుడు సీగర్ బకింగ్ హామ్ నుంచి పశ్చిమ బెంగాల్ దాకా, న్యూయార్క్ నుంచి ఢిల్లీ, తిరువనంతపురం, కలకత్తా, బెంగళూరులదాకా పెటీసీగర్ సాగించిన సంస్కృతి యాత్రలు మరపురానివిగా సంస్కృతీపరులు భావిస్తారు పలుఖండాల్లో సీగర్ చేసిన ప్రసంగాలు, ప్రకటనలు, ప్రదర్శనల విశేషాలను జోమెట్టాఫ్ స్క్వాడ్స్ సంకలనం చేశాడు (The Incomplete Folk Singer) ఈయన 19వ శతాబ్దంలో తొలి జానపద సాహిత్య సంకలనకర్తలైన జాన్ లోమాక్స్, సెసిల్ షార్ప్ ల సంప్రదాయాలను పరిశీలించినవాడు “కాబాయ్ బ్యాల్” (నృత్యసంగీత నాటకం)లో కళాస్పష్టిని జానపదుల సందేశాన్ని లోమాక్స్ కనిపెట్టాడు 1927లో కార్లర్ శాండిబర్గ్ సంకలనం “ది అమెరికన్ సాంగ్ బుక్” ఆధారంగా సీగర్ సొంత గొంతుకను పెంచుకున్నాడు సీగర్ నిరసనోద్యమ గీతాల్లో ఒకటి - ప్రసిద్ధి పొందిన “యు ఆర్ మై ఫన్ సైన్”

కళాకారుడికి సరిపాద్యం ఉండవు కాని నేలవిడిచి సొము చేయకూడదు ఈ జ్ఞానం ఉన్న సీగర్ రష్యా, చైనాలు అమెరికా నుంచి నేర్చుకోగలిగిన పాఠాలున్నట్టే, అమెరికా కూడా రష్యా, చైనాలనుంచి నేర్చుకోదగిన గుణపాఠాలెన్నో ఉన్నాయని భావిస్తాడు అలాగే అందరమూ కలిసి ఆఫ్రికన్ సంస్కృతీ విలువలనుంచి నేర్చుకోదగిందీ ఎంతో ఉండన్నాడు! జానపదసాహిత్యంలో కొత్తపాతల మేలు కలయికను సాధించిన ఊడీడా గ్రెట్, లీడ్ బెల్లీ, ప్రజాగాయకుడైన సీగర్ పరిశోధననూ, అలోచనా ప్రవంతిని ప్రభావితంచేసిన వాగ్గేయకారులు. రెండవ ప్రపంచ యుద్ధకాలంలో ఊడీ ఆయుధం “గిటార్” వాద్యం అనటోల్ ఫ్రాన్స్ అదర్పించినట్టే పాట మానవుల బాటను తీర్చిదిద్దింది, ‘గిటార్’ ఫాసిజానికి ఉచ్చుగా మారింది. ఊడీ సందేశమే జనసందోహంగా మారింది ‘గిటార్’ ఫాసిస్టులపై ఎక్కుపెట్టిన ‘మారణా యుధం’గా తయారైంది. (“Guitar is the machine that kills fascists”)! ఆ “గిటార్”కు వారసుడే ‘బంజో’ వాద్య విద్వాంసుడు పెటీ సీగర్ యుద్ధానంతరం కూడా ‘గిటార్’ ధ్వనులు వినిపిస్తూనే ఉండాలన్నాడు ఊడీ! ఎందుకట? సంపన్నులు తమ అధికారాన్ని కోల్పోకుండా సైనికాధికారులైన జనరల్స్ నుంచి నవాయాన్ని అర్థించినపుడల్లా ఫాసిజం తలెత్తుతూనే ఉంటుందని హెచ్చరించాడు! కనుకనే ఈ భూమ్మీద జానపదులున్నంతకాలం జానపద గీతాలూ, సంస్కృతీ, ఆటపాటలూ అజరామరం అంటాడు సీగర్. గానమే ప్రాణంగా సంగీతజ్ఞులైన కుటుంబంనుంచి వచ్చిన సీగర్ వినమ్రతతో పేరుపేరునా తన ముందు తరాలకు చెందిన గీతాకారులూ, సంగీత విద్వాంసులూ అయిన బాబ్ డిలాన్, జోయి బిల్, స్టీవెన్ ఫాస్టర్, జాన్ బ్రస్టర్లకు నివాళులర్పించాడు చిత్రకారుడు కూడా అయిన సీగర్ దృష్టిలో “సంగీత ప్రపంచంలో ఎదురయ్యే ప్రశ్నలన్నింటికీ నమాదానాలు తెలిసిన వాగ్గేయకారుడెవరూ ఉండరు”! పాట తెలిస్తేనే చాలదు, ఆ పాట వెనుక కథానాయకులైన ప్రజల మనోభావాలు పట్టుకోగలిగిన వాడే, స్పందించగలవాడే గాయకుడూ, గేయకారుడూ అన్నాడు! ప్రాచీన, ఆర్యాచీన జానపదసాహిత్య సంపదకు వారసుడైన సీగర్ గురించి ఊడీ

రాసిన పాట ప్రజాగాయకుని విస్తృతిని వివరిస్తుంది "Ah, he just stole from me/But I steel from everybody/Why, I am the biggest song stealer there ever was"! సీగర్ "పిపుల్స్ సాంగ్స్" పత్రికనూ, "సింగ్ అవుట్" మాగజైన్ నూ నడిపాడు 1963లో అమెరికాలో తలెత్తిన "సదరన్ ఫ్రీడమ్ మూవ్మెంట్" ఉద్యమం ఆధారంగా జానపద గేయాలను ఇక్కడ గద్దర్ మాదిరే రాజకీయ సందేశాలుగా మలిచి బహుళవ్యాప్తిలోకి తెచ్చాడు సీగర్ అప్పుడే కాదు, అంతకుముందు 1954లో కూడా పౌరహక్కుల రక్షణోద్యమానికి మేధావులను కుదిపి వీధులలోకి కదిలించిన సుప్రసిద్ధ భౌతిక శాస్త్రవేత్త డాక్టర్ ఐన్ స్టీన్ సందేశంతో ఉత్తేజితుడైన ప్రముఖులలో సీగర్ ఒకడు వ్యక్తిస్వేచ్ఛకు బాసటగా నిలిచిన రాజ్యాంగ హక్కుల్ని భంగపరిచే ఎలాంటి పూచీకత్తులు ఇవ్వడానికి వీలులేదని నిరాకరించమని ఐన్ స్టీన్ మేధావులను హెచ్చరించాడు! ఆ సహాయ నిరాకరణోద్యమంలోనే సీగర్ ఏడాది జైలు శిక్ష అనుభవించాడు నీ జీవనానికి మరో మార్గం దొరకనప్పుడు మాత్రమే, మరో అధిరువు లేనప్పుడు మాత్రమే కమర్షియల్ ఆర్టిస్టుగా కొన్నాళ్ళు కాలక్షేపం చేయమన్నాడు గాని, అదే వృత్తిగా పెట్టుకోరాదన్నది సీగర్ భావన లక్ష్యసాధనలో అతని కేంద్రీకరణకు ఉదాహరణ కళాపానలో మనస్సును లగ్నం చేయడమంటే అర్థం కొన్నాళ్ళు సొంత సుఖాలు వదులుకోవడం అన్నాడు "Forget the dishes, forget the bed, and the sweeping for a while"!! ఆ స్ఫూర్తితోనే అతను ఆటోషార్ప్, ఉకులూలీ, బంజో, గిటార్, పియానో, డల్సిమోర్ లాంటి విభిన్న వాద్యాలను మీటాడు! శాంతి ఉద్యమదశలో "We shall over come" పాటతో, యుద్ధవ్యతిరేక ఉద్యమంలో "Where have All the flowers Gone" గీతంతో, వియత్నాం ఘోరకలిలో "If I had a hammer" అన్న గేయంతోనూ, శ్రోతలను ఆకట్టుకున్నాడు ఇండియాలో రవీంద్ర సంగీతానికి తోడుగా 'జనగణమన', 'రామడున్' పాటలు పాడి శ్రోతలను ఉద్రూతలూగించాడు జోలపాటలేకాదు, లాలిపాటలు కూడా సీగర్ ముని వేళ్ళు తాకితే చాలు అమరగీతాలయ్యాయి!

ఆదివారం 15, డిసెంబర్ 1996

నవలా ప్రపంచంలో కుండేరా 'దండోరా'!

దీర్ఘాలు తీసేవాడు, దుందుడుకుగా చదివేవాడు, తలను ఊరకే అడించేవాడు, వ్రాత చూసి చదివేవాడు, అర్థం తెలియక చదివే వాడు పాఠకులలో అధములన్నాడు భర్తూరి నీతిశతకంలో! వ్యక్తిత్వ వికాసాలను అభిమానించే రచయితలూ, సృష్టతను కోరుకునే భావుకులూ, సమాజ శ్రేయస్సును కాంక్షించే నవలాకారులూ, కథకులూ, కవులూ, కళాకారులూ మానవ జీవితాన్ని దర్శించే తీరేవేరు అలాంటి అగ్రగామి పాశ్చాత్య నవలాకారుల్లో ప్రసిద్ధ నీతివాది అయిన మిలన్ కుండేరా ఒకరు. రచయితలు కొన్ని సందర్భాలలో సమాజం తమపై ఉంచిన బాధ్యతలను ఎలా విస్మరించి, వ్యక్తి ప్రయోజనం పేరిట విశృంఖలతను ఎలా ప్రోత్సహిస్తున్నారో కుండేరా ఆవేదన వ్యక్తం చేశారు. ఆయని మధురౌపాల తాతా సంపుటి, సహరచయితలకు విజ్ఞాన పేటి "టెస్టమెంట్స్ బిట్రేడ్" ("Testaments Betrayed") ఉల్లంఘించిన కట్టుబాట్లు నిబద్ధతా వాతావరణంలో పెరిగిన మిలన్ కుండేరా చెకోస్లా

*ఈ సంపాదకీయం చదివిన తరువాత ఒక పాఠకుని స్పందన ఈ లేఖ "Testaments betrayed" అన్న కుండేరా పుస్తక మకుటం వెనుక గాధను తెలుపుతూ అదనపు సమాచారాన్ని సమకూర్చారు కుండేరాపై అవగాహనకు ఈ లేఖ భాగాన్ని పొందుపరుస్తున్నాను - రచయిత

ఈ శతాబ్దపు ప్రముఖ రచయితలలో ఒకరైన ఫ్రాంజి కాఫ్కా మరణానికి ముందు తన "వీలునామా"ని తన మిత్రుడయిన మాక్స్ బ్రాడ్ అనే వ్యక్తికి వ్రాసిన రెండు ఉత్తరాల రూపంలో వదిలి వెళ్ళిపోయాడు. అందులోని ఒక ఉత్తరంలో తాను అంతవరకు వ్రాసిన తన రచనలన్నింటిని తగలబెట్టేయ్యవలసిందిగా తన కోరికను వ్యక్తపరుస్తాడు కాఫ్కా. అయితే అందుకు విరుద్ధంగా కాఫ్కా, స్నేహితుడైన బ్రిడ్, కాఫ్కా రచనలన్నింటిని, చివరికి ఉత్తరాల రూపంలో ఉన్న అతని "వీలునామా" (విల్ అండ్ టెస్టమెంట్)తో సహా ప్రచురించి ముందు తరాల కోసం భద్రపరుస్తాడు. ఇలా చెయ్యడంలో, కాఫ్కా అతని స్నేహితుడయిన బ్రాడ్ చేతిలో నమ్మకద్రోహానికి గురి అయ్యాడా? లేక కాఫ్కా రచనల్ని, రాసున్న కాలానికి సంబంధించిన కాఫ్కా జోస్యాన్ని ముందు తరాలకు భద్రపరిచి అందించాలనే సదుద్దేశ్యం బ్రాడ్ చేత ఈ పనికి పురికల్పిందా? అన్నవి అంత సులభంగా సమాధానం చెప్పకలేని ప్రశ్నలు. కాఫ్కా రచనల్లో "ది ట్రయల్" అనే పుస్తకం ఎంత ప్రసిద్ధి పొందిందో, ప్రపంచ వ్యాప్తంగా పలువురు మేధావులచేత ఎన్నెన్ని దృక్పథాల్లోంచి అర్థం చేసుకోబడి వ్యాఖ్యానించ బడిందో వేరే చెప్పక్కర్లేదు. కాఫ్కా కోరిక మేరకు బ్రాడ్ గనుక కాఫ్కా రచనలన్నింటిని అప్పడే మునిచేసి ఉండినట్లయితే ఈ రోజు ప్రపంచ సాహిత్యానికి "ది ట్రయల్" లాంటి మంచి పుస్తకం దక్కి ఉండేదికాదు. తన స్నేహితునికి బ్రాడ్ చేసిన నమ్మక ద్రోహం వల్లనే ఇది సాధ్యమయిందన్నది స్పష్టం. అయితే కాఫ్కా కోరికకు విరుద్ధంగా అతని రచనలన్నింటిని మరణానంతరం అచ్చువేయించి బహిష్కరించేయడం నైతికంగా ఎంతవరకు న్యాయం? అన్నది అసలు ప్రశ్న. ఏదేమయినా ప్రపంచ సాహిత్యానికి "ది ట్రయల్" పుస్తకం దక్కింది "టెస్టమెంట్స్ బిట్రేడ్"ని తెలుగులోకి అనువదించుకోవాల్సి వస్తే "మన్నన పొందని మరణ శాసనం"గా అనువదించుకోవచ్చేమోనని నాకనిపిస్తుంది.

వేకియాపై సోవియట్ సేనల ఆకస్మిక దాడివల్ల మనస్సు చెల్లా చెదురై తాను నమ్ముకున్న వ్యవస్థే తన మాతృదేశాన్ని కుమ్ము తున్నప్పుడు కుపితుడైపోయాడు అయితే మానసిక కల్లోలానికి కొంతకాలం గురైనప్పటికీ సహేతుకమైన దృష్టిని మాత్రం ఆయన కోల్పోలేదు రాజకీయాల అస్థిరతకులోచైన అనాటి చెకోస్లావేకియా పరిణామాలను గమనించిన దరిమిలా ఆయని తొలి నవల “జోక్”కు చెక్ రచయితల సంఘం అవార్డు ప్రకటించి సత్కరించినా పాలకవర్గం ఆ రచనను తమను ఆటపట్టించిన వ్యంగ్య చిత్రణగా భావించింది దానిఫలితంగా “జోక్”తో సహా మరి రెండు నవలలను (“లైఫ్ ఈజ్ ఎల్వ్ వేర్”, “ఫేర్వెల్ పాక్స్”) కూడా బహిష్కరించింది జాతీయ పుస్తక భాండాగారాలనుంచి తొలగించింది నిజానికి ఈ రెండు నవలలకు పెట్టిన పేర్లు మాతృదేశంలో కుండేరాకు తారసీల్చిన అవమానాలకు అనవాళ్ళుగా నిలిచిపోయాయని చెప్పాలి దేశాన్ని విడిచి సర్వసానన సమానత్వానికి పెద్దపీట వేసిన రూసో, వోల్టేర్ల సంప్రదాయంలో ఎదిగి వచ్చిన ఫ్రాన్స్ లో స్థిరపడవలసి వచ్చింది కుండేరా. పాశ్చాత్య ప్రపంచంలో నవల, సంగీతం ద్విగుణీకరిస్తూ సంస్కృతి జీవనంలో పడుగుపేకలా అల్లుకుపోయిన రెండు విశిష్టతలు పాత్రపోషణలో, జీవన చిత్రణలో రబెలా, నరవానెట్స్ ఇతనికి గురుతుల్యులు కళాకారుని, చిత్రకారుని వ్యక్తిత్వానికి అతని నైతిక హక్కులకూ గొడుగుపట్టిన కుండేరా మన రా వి శాస్త్రి, కాళీపట్నం రామారావులకు కదాచిత్రణలో, చమత్కార

ఇక కుండేరాపై కాఫ్కా రచనల ప్రభావాన్ని గురించి కాస్త. “అధికార యంత్రాంగపు దురాగతాలకు వ్యతిరేకంగా మానవుడు సలిపే పోరాటం-మరపునకు వ్యతిరేకంగా జ్ఞానకం సలిపే పోరాటంవంటి”దని నిర్వచించాడు కుండేరా తన “ది బుక్ ఆఫ్ లాస్టర్ అండ్ ఫరగేటింగ్” అనే పుస్తకంలో ఒక మహా నియంత ఆలోచనలకు, మాటలకు, చేతలకు వ్యతిరేకంగా మాటలు కలిపిన ప్రతి స్వామికుడూ నిర్బంధించ బడి, హింసించబడి, దేశ బహిష్కృతుడయిన దృష్టాంతాలు చరిత్ర గతిలో ఎన్నో కమ్యూనిజం పేరుతో స్థానిన పాలనలోని రష్యా ఆక్రమిత చెకోస్లావేకియా (1968)లో కాఫ్కా తన రచనలలో ఏదైతే ఊహించాడో దాన్ని కుండేరా సజీవంగా అనుభవించాడు నేరం చేసిన వ్యక్తి పాలన యంత్రాంగపు న్యాయ వ్యవస్థ నుండి శిక్షను ఎదురు చూడడం సహజం, న్యాయం అయితే కమ్యూనిజం పేర స్థానిన నియంతృత్వ పాలనలో శిక్షితుడయిన “నేరస్తుడు” తాను చేసిన నేరం గురించి తెలుసుకోవడానికి విఫల ప్రయత్నం చేసి చివరికి నేరాన్ని అర్థిస్తాడు అని విశదీకరిస్తాడు కుండేరా “నమవేర్ బిహైండ్” అనే మరొక వ్యాసంలో. అప్పటికి ఒక అర్థ శతాబ్దం క్రితమే కాఫ్కా ఈ పరిస్థితిని ఊహించగలిగాడు

కల్పన అయినా కాఫ్కా నవల “ది ట్రయల్”లోని జోసఫ్ కె అనే పాత్ర పరిస్థితికీ వాస్తవంలో కుండేరా పరిస్థితికీ పెద్ద తేడా కనిపించదు. అందుకనే కుండేరాను “ది అదర్ జోసఫ్ కె. ప్రేమ్ చెకోస్లావేకియా” అన్నారు పుట్టి పెరిగిన నగరం అయిన ప్రాగ్ ని వదిలి 1975 లో ఫారిన్ కు వలస వెళ్ళిపోతాడు కుండేరా. వెళ్ళు ప్రాగ్ నగరాన్ని “తనతోపాటు ఒక అందమయిన నద్యాన్ని మాయం చేస్తూ కాలిపోతున్న కాగితం”గా అభివర్ణిస్తాడు

కుండేరా-జవనాని, ఆలోచనా నరళిని ఎంతగానో ప్రభివితం చేసినవాడు కాఫ్కా.

-చి వెంకటరావు,
నికిందరాబాద్.

పోకడలలో నమ ఉజ్జే కాగులుగుతాడు ఒక నవల పరనం పూర్తి చేశావంటే, ఆ నవల ప్రారంభాన్ని, దాని ఎత్తుగడను గుర్తుంచుకోగలగాలని చెప్పినవాడు కుండేరా అనవసర నవ్వువేశాలను గుప్పించి విసిగించే అంశాలతో పాఠకుని బుర్రను తినివేసే ఘట్టాలను ఆయన ఏవగించుకుంటాడు. కనుకనే కథనం పేరిట చారిత్రక పూర్వరంగాన్ని గుప్పించి కథాగమనాన్ని కుంటుపరిచే పద్ధతిని కుండేరా “పోలీ హిస్టారికల్” (polyhistorical) అని వర్ణించాడు. అయితే ఆయన సీతాకోక చిలుకలా ఉల్లాసంగా గడిచిపోయే నిరాసక్త ధోరణిని నిరసిస్తాడు!

ఒక నవల ముగింపు నీతి వాక్యంతో విధిగా ముగియాలా లేక రచయిత ఎలాంటి తీర్పునివ్వకుండా పాఠకులకే కథనుబట్టి పరిష్కారాన్ని ఊహించుకునే విధంగా అలా వదిలివేయాలా అన్న మీమాంస కుండేరా చేశాడు దేశపరిస్థితులు, ప్రవాస జీవితానుభవాలు, రచనానుభవాలు కలబోసి - నైతికమైన తీర్పును చెప్పకుండా కథకుడు వదిలేయడం అవినీతికి చిహ్నంగా భావించరాదని ఆయన అంటాడు ఎందుకని? సాధారణంగా మానవ పుష్కలం - అన్ని పరిస్థితులను, పరిణామాలను క్షుణ్ణంగా పరిశీలించకుండానే త్వరపడి ఓ నిర్ణయానికి రావడమూ, అది ఆధారంగా అవగాహన కలగకుండానే తీర్పు కావడమూ అందువల్ల కథనంలో పాత్రల మధ్య ఘర్షణ కేవలం రచయిత నీతి సూత్ర పరిధులకు బందీ అయి సాగకూడదన్నది కుండేరా భావన మీకు నచ్చకపోతే ఒక పుల్లయ్యని పిరికివాడనో, ఒక ఎల్లయ్యను దగుల్పాటి అనో ఆరోపించుకోవచ్చు అది వ్యక్తిగతం కాని నవలాకారుడు ఆ పాత్రను తానై పుచ్చుకోకూడదు

వినమ్రతలో కుండేరా ఎవరికీ తీసిపోడు బహుశా ఈ అతివినయంతోనే అతను తనను గురించి తానే డబ్బా వాయించుకోడానికి ఎన్నడూ ఇష్టపడలేదు “అన్ బేరబుల్ లైట్‌నెస్ ఆఫ్ బీయింగ్” అన్న రచన కుండేరా ప్రశస్తిపడమంత్రపు సిరి కాదు, ఎదురేగి నడిచి వచ్చిన సిరి నవలా రచనకు కుండేరా కల్పించిన విశిష్టత అంతా ఇంతా కాదు “ముగింపులేని ఈ ప్రపంచాన్ని బొడ్డో చేయివేసి ఎప్పటికీ ప్రశ్నించగల అవకాశాన్ని మానవుడికి ప్రసాదించిన చివరి మజలీ నవల” అంటాడు కుండేరా!

ఆధునిక ప్రపంచంలో మానవుని అస్తిత్వం చిక్కముడులతో కూడి ఉందని భావిస్తున్న కుండేరా ఆ సమన్యల పరిష్కారానికి జాగ్రత్తగా అన్వేషించాలని సూచిస్తాడు అతనికి అందని పోకకు పొందని అంశాలతో, నిరుపయోగమైన ఘట్టాలతో, ఉబుసుపాని చెత్తతో నవలా పాత్రలనూ, రచనాశక్తిని దుర్వినియోగం చేసుకోరాదన్నది కుండేరావేసిన దండోరా బహుశా అందుకనే కాబోలు ఫ్రాన్స్‌లో “కవిలకట్టలకంటే భావధారనే, సరికొత్త భావాలనే ప్రజలు ప్రేమిస్తారో”న్నది ఒక సామెత ఆ సంప్రదాయాన్ని పుణికి పుచ్చుకున్నవాడు కుండేరా. తను నిరసిస్తున్న వర్తమాన ప్రపంచానికి సాహితీ క్షేత్రంలో ఉత్తమ వ్యాఖ్యాతగా కుండేరా నిలిచి పోతాడు

ఆదివారం ఫిబ్రవరి 4, 1996

ఛాందసాలపై చాకులూ బాకులూ దూసిన “పాజ్!”

గాంధీజీకి ధోరీ, ఎమర్సన్లు ఎందుకు దగ్గర వాళ్ళయ్యారు? టాల్స్టాయ్, షోఫన్ వెర్లకు భారతీయ దర్శనాలు ఎందుకు నచ్చాయి? సామాజిక పురోగతిని సాధించి మానవాళిని ముందుకు నడిపించడానికి సంప్రదాయాలలోని మంచిని పాటిస్తూనే ఛాందసభావాలను పదిలించుకోవాలన్నది తొలి వేదాల, ఉపనిషత్తుల సారం జ్ఞానమే మోక్షంగాని ఛాందస సంప్రదాయాలు కావనీ (“జ్ఞానాదేవ తు కైవల్యమ్”), మతాలలో చొరబారిన దురాచారాలను ఖండించిన ఉపనిషత్తులు పూరించాయి అయినా చారిత్రకంగా, సాంస్కృతికంగా మనకు వర్తించని కొన్ని ఛాందసాలను తలకెత్తుకొని సర్వమత సామరస్యాన్ని, సమభావ దృష్టిని నేడు చెడగొట్టజూస్తున్న కొన్ని మతశక్తులు ఇండియాలో తలెత్తి విజృంభిస్తున్న దశలో ఇండియాలో సుమారు ఆరేళ్ళపాటు మెక్సికో రాయబారిగా పనిచేసిన సుప్రసిద్ధ లాటిన్ అమెరికన్ కవులలో ఒకరు ఇటీవలనే సాహిత్య రంగంలో నోబెల్ బహుమతి పొందిన ఆక్టావియో పాజ్ అభిప్రాయాలు మనకు ఆదర్శం కావాలి స్థానియార్థం సామ్రాజ్య విస్తరణకు లోనై సుమారు నూటయభయ్యేళ్ళ పరాయి పెత్తనం కింద నలిగిపోయిన అనేక లాటిన్ అమెరికన్ దేశాలలో ఒకటైన మెక్సికో ప్రజల సుఖదుఃఖాలకు ప్రత్యక్ష సాక్షిగా నిలిచిన కవీ, రచయితా, వీను మిగిలిన దేశ వ్యవహార లోగడ సాహితీ రంగంలో ప్రకటించిన నోబెల్ బహుమానాలను పాజ్ నెరూడా, జాపోలి స్కోర్రలాంటి ఉద్గ్రంథులు సహేతుకమైన కారణాలపైనే తిరస్కరించినా, ఇప్పుడు పాజ్ అదే పురస్కారానికి నమ్మించినా లాటిన్ అమెరికన్ అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమంతో, దోపిడీ వ్యవస్థలపై సాగిన నిరసనోద్యమాలతో, మానవజాతిపై సామ్రాజ్యవాదులు తలపెట్టిన దురాక్రమణ యుద్ధాల నిరసన పరంపరతో నెరూడా, పాజ్లు నిరంతరం సంబంధాలున్న మహారచయితలు “గానములేక ప్రాణములేద”ని మనకిక్కడ కృష్ణశాస్త్రి గొంతెత్తి చాటినట్లే పాజ్ “చావనైనా చస్తాను గాని కవితలల్లకుండా ఉండలేను” అని వాటనవాడు కవిత్యంలో మార్మికతను ఆశ్రయించినా ధార్మికతను వదులుకోనివాడు. “విప్లవకారవోదాలో దేశానికి నత్యానికి మధ్య ఘర్షణ చెలరేగినప్పుడు లోకం కోసం లొక్కొక పెరిట వాటకం ఆడలేక దేశోద్యోగి పదవికే రాజీనామా చేసినవాడు పాజ్ సరిగ్గా చెప్పి రెండేళ్ళవాడు ఇదే నెలలో (అక్టోబర్ 2న) మెక్సికో నగరంలోని ఒక ప్రాంతంలో విద్యాస్థి ఉద్యమకారులపై నిర్బంధ విధానానికి నిరసనగా ప్రదర్శనలు జరుపుతున్న యువకులపై పోలీసులు కాల్పులు జరిపి వందలాది మంది యువకులను పాట్లనపెట్టుకున్నప్పుడు క్రుద్ధుడైన పాజ్ తన పదవిని కాలితో తప్పినవాడు స్థానిక అమెరికాను పట్టిపిడిస్తున్న రాజకీయ, చారిత్రక ఛాందసాలేమిటో ఆయనకు తెలుసు ముందు ఆ మత్తునుంచి ప్రజలను బయటకు లాగితే తప్ప సామాజిక ప్రగతి, ఆర్థిక దోపిడీ నిర్మూలన సాధ్యపడదని నమ్మినవాడు పాజ్ సాహిత్య, కళారంగాలలో, రాజకీయ రంగంలో, మానుష శాస్త్రంలో నిష్ణాతుడైన పాజ్, యూరోప్ దేశాలను ప్రభావితం చేసిన ఆధునిక కళా, సాహిత్యాలకు వారసురాలుగా ఎదుగుతూ వచ్చిన లాటిన్ అమెరికన్ సంస్కృతికి ఉత్తమ ప్రతినిధులలో ఒకరుగా రాణించిన వాడు ధోరీ, ఎమర్సన్, వార్డ్ల వలెమన మాదిరి ఆక్టావియో పాజ్ కూడా మన వైదిక, బౌద్ధ సంప్రదాయాలలోని ప్రగతిశీలమైన ధోరణులను ఆకళింపు చేసుకున్నవాడే కనుకనే అతను ఇండియాలో రాయబారిగా ఉన్న సమయంలో పెక్కు ప్రాంతాలను, కళాక్షేత్రాలను విజ్ఞాన విహార

యాత్రాకేంద్రాలను సందర్శించి సమ్మోహితుడైపోయి “ది ఈస్టరన్ స్టాప్” (“ప్రాగ్జికా గతి”) అన్న మకుటంతో ఒక కవితా సంపుటిని ప్రకటించాడు! అతని రచనలలో మనకు “పూసల్లో దారం”లా కనిపించే సత్యం - సమాజాలు పోనుపోను వ్యక్తుల స్థాయిలోనూ, వ్యవస్థాగతంగానూ కూడా మానవీయం కావాలన్న ఆకాంక్ష, ప్రజాస్వామిక సంప్రదాయాలు, పద్ధతులు పరిధివిల్లాలన్న తపనా. గురజాడవారి “నీలగిరి” పాటల్లాగా, “ఈటి చోడమ్మమిచ్చెవుడు, ఉవిడ నేర్చునే” లాంటి పాటల్లాగా గంగ, బృందావనం, ఉడకమండలం మకుటాలతో పాజ్ మార్కింగ్గానే అయినా, భావగర్భితంగా చెప్పి పారకుణ్ణి గిలిగింతలు పెట్టిస్తాడు బరువైన భావాలను బట్టూడా చేస్తాడు శ్రీశ్రీలాగానే సుమారు యాభై ఏళ్ళపాటు ఎడతెగకుండా కవితా గానం చేస్తూ వచ్చిన పాజ్, స్పెయిన్లో చిలీ కాన్సల్గా పనిచేసిన పాబ్లో నెరూడా లాంటి విప్లవ కవీ గిన్నెబర్గ్ లాంటి నిరసన కవీ

నిత్యజీవితంలో కవితా వ్యవసానికి ఉన్న పరిమితులు కూడా అతనికి తెలుసు నోబెల్ బహుమతికి ఉబ్బిపోకుండానే పాజ్, బహుమానంవల్లనే మనిషి అజరామరుడు కాకపోయినా, కవి గొంతును ఇంతకు ముందుకంటే ఎక్కువ సంఖ్యలో జనం వినడానికి పురస్కారం ఒక అవకాశం కల్పిస్తుందని నప్రుతగా ప్రకటించాడు! ఈ రోజుల్లో కవిత్వం ఒక పాపులర్ ఆర్ట్ కాకపోవచ్చుగాని, “మానవ జీవితంలో ఒక ముఖ్య వ్యావకం” అని భావించిన పాజ్ గొప్ప భావదృశ్యాలను చూపించినవాడు భావ ప్రకటనకు భాష ఎన్ని తలుపులు తెరిచి చూపుతుందో ప్రతి నూతన సంవత్సరం ద్వారాలు అలా వివృతమవుతాయంటాడు “The year's doors open like those of language toward the unknown” పదాల పొందికలో ‘భావ వ్యక్తీకరణలో’ భాషా ప్రయోగంలో కొత్త పాకడలు పోతూ “Snow on the houses, Silence on the snow” అంటాడు! “వ్యాటి ఆఫ్ మెక్సికో” రచన అతని అద్వైత భావనకు ఒక తార్కాణం తననొక నిమిత్తమాత్రుణ్ణిగా భావించుకుని మానవ సంబంధాలకు మేలిమి వారధిగా మెలిగిన వాడు పాజ్ (“I am pure space, the battle ground”)! గుడిపాటి వెంకటచెలం ‘మహాప్రస్థానం’ రచనకు రాసిన పరిచయంలో ధైర్యం, చావ ఉన్నవాళ్ళే ఈ పుస్తకం తెరవమన్నట్టుగా పాజ్ కూడా తన కవితను ఆస్వాదించదలచిన వారిని “Peer into its song, throw yourself into the fire” అని రెచ్చగొడతాడు! స్వార్థం ఆశించి చేసేది స్నేహం కాదని చెబుతూ, తన స్నేహం నిర్గుణం, నిరాకారం, నామరూపరహితం అంటాడు “There is none here Presence without name surrounds me” అని అంటాడు దేశాన్నీ, భాషనూ చిరంజీవులను చేసేది కవితాత్మఅవీ, కవితాస్పృతికి దూరంగా ఉన్న వాళ్ళకు వాచోవిధేయత కొరవడుతుందని అంటాడు! అతని తొలి కవితా సంపుటి “ది లేబిరింత్ ఆఫ్ సాలిట్యూడ్” కాగా, 1989 లో వచ్చిన విశిష్ట కవితల కదంబం “ది బెస్ట్ ఆఫ్ ఆక్టావియో పాజ్” మరో లాటిన్ అమెరికన్ ప్రసిద్ధ రచయిత, 1982 నోబెల్ బహుమతి పొందిన “వన్ హండ్రెడ్ ఇయర్స్ ఆఫ్ సాలిట్యూడ్” (పందేళ్ళ ఏకాంత వాసం) గ్రంథకర్త అయిన గాబ్రిల్ గార్సియా మార్కెస్ లాగా పాజ్ కూడా - ఈ భూఖండంపైన చివరి మానవుడు దోపిడీ నుంచి, అక్రమాలనుంచి విముక్తి పొందే దాకా దుష్టశక్తులపై మానవుని పోరు తప్పదని విశ్వసించిన వాడు ఒకనాటి సీరియస్ మార్క్సిస్టుగా పాజ్ కాలక్రమంలో హోవార్డ్ ఫాస్ట్లాగా పిడివాడ దోరణులకు, అసహన వైఖరులకు దూరంగా జరిగినప్పటికీ అభ్యుదయ మార్గం నుంచి మళ్ళినవాడుకాడు. చేసిన తప్పును ఒప్పుకొనివాడు సత్యవాది ఎలా కాలేడో, సోషలిస్టునని చెప్పుకొనే వాడు కూడా అంతేనని పాజ్ వాదన! శతాబ్దం పాటు

ఎదుగుబొదుగు లేకుండా సుఖశాంతులకు నోచుకోకుండా తరతరాల దోపిడీలో నలిగిపోయిన కొన్ని జాతులకు ఈ శతాబ్దంలో కూడా ఈ భూమిపైన పునర్జన్మ (జీవించగల మరో అవకాశం) లేకపోవడం దారుణమన్నాడు మార్క్స్ “ఈ శతాబ్దపు మొదటి తరం వాణ్ని చెట్టుకు కట్టేశారు కడగొట్టు బిడ్డను చీమలు పీక్కుతింటున్నాయ”ని దోపిడి వ్యవస్థ స్వభావాన్ని వ్యంగ్యంగా చిత్రించాడు! అదే మాటను పాజ్ కూడా నొక్కిచెబుతూ, రెండు ప్రపంచ యుద్ధాలను, కాన్ఫ్రెషన్ క్యాంపులను చూచిన ఈ శతాబ్దం క్రూరమైనదని బాధపడతాడు అదే సమయంలో, క్యాంపులలో అకృత్యాలకు ఆహుతైన కవులను తలచుకుంటూ స్వేచ్ఛాసమాజానికి స్వాగతం పలుకుతాడు

అక్టోబర్ 19, 1990

వ్యధార్త జీవిత యధార్థ చిత్రం “పాలా”

రాకెట్స్ రచనలు ఎన్నయినా వాసెకెన్సెని కొన్ని మాత్రమే ఉంటాయి గులకరాయి విలువ గులకరాయిదే రత్నం విలువ రత్నానిదే వస్తువును బట్టి గుణాన్ని గ్రహిస్తాం ప్రవర్తనను బట్టి మనిషికి విలువకడతాం కథగాని, కావ్యంగాని, నవలగాని, నాటకంగాని- చివరికి తమ ఉనికిని సాంఘిక ప్రయోజనం దృష్ట్యానే సమర్థించుకోవలసి వస్తుంది అవధాన విద్యలు సొంత డబ్బా కొట్టుకోడానికి పనికి వస్తాయేగాని సంఘానికి మేళ్ళు చేకూర్చలేవన్నాడు చెళ్ళపిళ్ళ అంతటి శతావధాని కూడా అలాగే స్వీయ చరిత్రలూ, జీవిత చరిత్రలూ కూడా. ఆత్మగతమైన జీవిత చరిత్రను కథావస్తువుగా స్వీకరించి నవల రాసిన వారెందరో ఉన్నారు మన తెలుగు దేశంలో జి వి కృష్ణారావు “కీలు బొమ్మలు”, కుటుంబరావు “అనుభవం”, గోపి చంద్ “పండిత పరమేశ్వర శాస్త్రి పీలునామా” అలాంటి నవలలే వాటిలో తమకాలంనాటి సంఘజీవనం, రాజకీయం, ఆర్థిక పరిణామాలు, సంఘజీవిగా రచయిత స్వీయానుభవాలూ పడుగు పేకల్లా అల్లుకుపోయి ఒక మధురానుభూతిని సౌరకుడిలో కలిగిస్తాయి కర్తవ్యాన్ని అలవోకగా బోధిస్తాయి పాశ్చాత్య సాహితీవనంలో పాల్గొనరాదా “మెమోయర్స్” తర్వాత, ఇటీవల కాలంలో జీవన సమరం నుంచి మానవీయ కథా చిత్రంగా పూచిన ఒక మోడుగ పూవు ఇసాబెల్ అలెండ్రీ నవల “పాలా” చిలీ పేరు చెబితే చాలు-అమెరికన్ సామ్రాజ్యవాదుల గూఢచారి సంస్థ సి.బి.ఎ అండతో చిలీలోని ప్రగతి నిరోధక శక్తులు పొట్టన పెట్టుకున్న అభ్యుదయోద్యమ రథసారథి, చిలీ అధినేత అలెండ్రీ పేరు చటుక్కున-గుర్తుకు రావలసిందే ఆ అలెండ్రీ కుటుంబానికి స్నేహితురాలూ, సన్నిహితులూ ప్రాణనమానురాలూ రచయిత్రి ఇసాబెలా అలెండ్రీ, ఆమె కుటుంబమూ నవల అనేక అంశాల మేలుకలయిక అది కవిత్వం కావచ్చు, అదృశ్య గాధ కావచ్చు, సాహసయాత్రకావచ్చు, పాంటనీ కావచ్చు, తత్వ శాస్త్రం కావచ్చు, సూక్తిముక్తావళి, వ్యాసచంద్రిక కావచ్చు-లేదా వాటన్నింటి సమాహారంగా వెలసిన అనుభవాల పేటిక కావచ్చునన్నాడు మిలన్ కుండేరా అందులోనూ తన కుటుంబగాధను, వ్యధలతో కునారిల్లిన కుటుంబజీవిత యధార్థ దృశ్యాన్ని కళ్ళకు కట్టేట్లు చూపించగలనేర్పరితనం చిలీ ఆడపడుచు అలెండ్రీకి వెన్నతో పెట్టిన విద్య చావు బతుకుల పొలిమేరలలో ఉన్న తనకూతురు “పాలా”ను చూసుకొని అనుక్షణం కుంగిపోతూన్న దశలో అలెండ్రీలో అత్యష్టయ్యార్యాన్ని కల్పించింది ఆమె సాహిత్య స్పృహ అనుపత్తి కేంద్రంగా అలెండ్రీ రాసిన “పాలా” నవల ఒక విధంగా ఆమె స్వీయ చరిత్ర, ఆమె కుటుంబ చరిత్ర, కాదు - ఒక తరం కథ, ఒక దేశం కథ! అలెండ్రీ రచన ఝరీవేంగంతో ప్రవహించే ఒక సెలయేరు; పాతనీరును కొట్టుకుపోయే కొత్తనీటి నద్దు రచనా సంవిధానం, శైలి విన్యాసం పాఠకుణ్ణి మంత్రముగ్ధుణ్ణి చేస్తుంది మనం ఇంతవరకు ప్రపంచంలో కులాల కంపుతో తీసుకుంటున్నది ఒక్క భారతదేశమే అనుకుంటున్నాం చిలీ చరిత్రను సాదాచారణంగా చెబుతూ అలెండ్రీ ‘ఒకనాడు ఇండియాలో కంటే చిక్కున కులాలతో జ్రుష్టుపట్టిన సమాజం చిలీది’ అంటుంది చారిత్రిక దృశ్యధం, సామాజిక దర్శనం, సాహిత్య పరిశీలనం, అయీ కాలాలలో వ్యక్తులు నిర్వహించిన పాత్రలూ “పాలా” రచనను సుసంపన్నం చేశాయి లాటిన్ అమెరికన్ సంస్కృతి వారసత్వంలో మెక్సికన్ కుడ్య చిత్రాలకొక ప్రత్యేక స్థానం ఉంది. తన జ్ఞాపకశక్తిని అలెండ్రీ అలంకారికంగా ఈ చిత్రాలతో పోల్చుకుంటుంది! ఎందుకని? మన ఊహా చిత్రాలకు తగినట్టుగా మన

జ్ఞానకాలను కూడా మలుచు కోవచ్చునంటుంది అలెండీ! అంతేగాదు, రచయిత కాదలచుకున్న వ్యక్తికి రచనా వ్యాసంగంలోనే జ్ఞాపకశక్తి వర్ధిల్లుతుందన్నది ఆమె పోస్టానం చెప్పదలచుకొన్న మాటల్ని కాగితంపైకి ఎక్కించకపోతే కాలం కాస్తా వాటిని తుడిచిపెట్టుతుందన్నది ఆమె నిశ్చితాభిప్రాయం

చిలీ పూర్వలో వ్యవస్థలో అనుభవాలను తాతముతాలనుంచి, జైజమ్మలనుంచి తెలుసుకున్న అలెండీ, చిలీ సంస్కృతి విలువలను ఆకళింపు చేసుకున్న అలెండీ అధునాతన పెట్టుబడిదారీ సమాజంలో ప్రజల కడగండ్లను, వర్తమాన దేశాల దారిద్ర్య బాధలనూ క్షుణ్ణంగా పరిశీలించగల శక్తియుక్తులున్న రచయిత్రి “పొలా” రచన ఒక మనస్తత్వ శాస్త్రం, ఒక పారాపైకాబజీ, సాంఘిక, రాజకీయ, ఆర్థిక పరిణామాల వ్యాఖ్యాన చిత్రం తాతపడిన ఇబ్బందులు చూసింది నాన్న విచ్చలవిడితనాన్ని కళారూ చూసింది తల్లిపడిన కష్టాల గురించి రాస్తూ, పైలా వచ్చీనుగా వ్యవహరించి కుటుంబ బాధ్యతలను పూర్తిగా విస్మరించిన తండ్రిని, కుటుంబాన్ని దివాళా ఎత్తించిన తండ్రిని నిలువెల్లా ఈసడించుకొంది తండ్రి చనిపోయేదాకా అతడి ఈసు కుటుంబానికి తెలియదు కనీసం తెలుసుకోవాల్సన్న కోరికా కుటుంబానికి లేదు-అంతగా అతడు బాధలు పెట్టాడు అయినా ‘మగవాడు’ కాబట్టి చెలామణి చేసుకున్నాడు! ఈ ప్రవర్తనే, ఈ బాధ్యతారాహిత్యమే, ఈ పరాన్నభుక్కు జీవితమే అలెండీని, ఆమె కుమార్తె “పొలా”ను మాతృస్వామిక వ్యవస్థ అవసరాన్ని గుర్తించేటట్లు చేశాయి ఫెమినిజం ఎందుకు ప్రపంచంలో తలెత్తుతుందో, ఏ పరిస్థితులు స్త్రీవాదానికి ఆహ్వానం పలుకుతాయో “పొలా” పారం చెబుతుంది తండ్రిలో “విలన్”ను చూసి కథానాయకుని కంటే ఈ విచిత్ర పాత్రలే తనకు కథావస్తువులు కావడం ఇష్టమంటుంది అలెండీ, వ్యంగగంగా! తన బాల్యం గురించి చెబుతూ ఆమె “గొంతు విప్పి చెప్పలేని భయాలతో గడిచిపోయిన బాల్యం నాది” అంటుంది నా అనుకున్న స్నేహితురాలు దూరమైపోయింది తాగుబోతు నాన్న ఎప్పుడొచ్చి ఇల్లు చేరతాడోనన్న భీతి ఒకవైపు, యుక్తవయస్సులోనే తండ్రి చనిపోగా బతికి ఉన్న తల్లి ఎప్పుడు గుటుక్కు మంటుందోనన్న భయం మరొకవైపు, మేనమామ రౌడీచేష్టలు, ఆడపిల్లల్ని వేధించే ‘ఊరకుక్క’ల బెడద ఇంకొకవైపు-ఇన్ని ముళ్ళ కంచెల మధ్య సాగుతున్న జీవనయానాన్ని పట్టుదలతో దారి మళ్ళించుకున్న చైతన్యమూర్తి ఇనబెలా అలెండీ ఆమె చదువుల తల్లి. తొమ్మిదేళ్ళ వయస్సులోనే ‘షేక్స్పియర్ రచనలను సాహిత్య విలువలకోసం కాకుండా చిక్కుముడులతో కూడిన జీవితాన్ని, అందులోని సుఖదుఃఖాలనూ పరిశీలించడమే వ్యావృత్తిగా పెట్టుకుంది జార్జి బెర్నార్డ్ షా, జూలియన్ వెర్నీ, మార్క్ ట్వెన్, ఆస్కార్ వైల్డ్-అలెండీ అభిమాన సాహితీమూర్తులు. “నేను రాసిన ప్రతి కథలో నేను సజీవ పాత్రనే” అంటున్న ఆమె, తాకురు పొలా డిప్రెషన్ వ్యాధితో (“సార్సిరియా”) కృశించిపోయి ఆసుపత్రి పాలైనప్పుడు తల్లిగా తాను పడిన ఆవేదన, మనవేదన వర్ణనాతీతం ఆమె ఆసుపత్రి వరందాలో పిచ్చివైన తల్లిలా, సంఘసేవకురాలైన కూతురి ప్రాణాలు దక్కించుకోడానికి పడిన తాపత్రయ ఘడియలు ఆమె వర్ణననే ఆ విషాదంత గాఢకు విలువ గంటలూ, రోజులూ కాదు, నెలల తరబడి నిద్రాహారాలు లేక నిశ్చిత్తన మధ్యనే ఏకరమైన సాహిత్య కృషి చేసిన వ్రస్త అలెండీ. ఆమెకు పొలా అంటే ఎందుకంత ప్రేమ? కూతురనా? కాదు, చిలీలో ‘పేద పిల్లల సంక్షేమం కోసం అహోరాత్రాలూ పనిచేస్తున్న స్వచ్ఛంద సేవిక పొలా ఆ అనురాగం కేవలం స్వార్థపూరితమైన తల్లి-బిడ్డల సంబంధమే కాదు, సంఘసేవానుభవంతో పుట్టిపెరుగుతున్న ఆత్మీయతల కలబోతే ఆ బంధం

ఈ మానవీయ కథాచిత్రాన్ని ముగింపునకు తెస్తూ అలెండ్-వైద్యం వికటించి కూతురును మృత్యువు ఆహ్వానించిన తుది ఘడియలలో చెప్పిన మాటలు గుండెలను పిండి చేస్తాయి “ఈ క్షణం నుంచీ నీవు జీవితాన్ని దాటిస్తున్నావు, అమ్మా! నేనూ అంతే ఇద్దరం కలిసి మనకు తెలియని ఒక మార్కెట్ ప్రాంగణం నుంచి బయటపడుతూ, కళ్ళుపొడుచుకున్నా కానరాని కాళరాత్రిలోకి, ఆ కారుచీకటిలోకి అడుగు పెడుతున్నాం [*entered into zone of unky darkness*]” ఇది కావడానికి “పొలా” కేంద్రబిందువుగా సాగిన కథాచిత్రమే అయినా వందేళ్ళపాటు చిలీ సమాజం అనుభవించిన మాతృస్వామిక వ్యవస్థ వైశిష్ట్యం గురించి అలెండ్ తలపోతల సర్వస్వంగా కూడా గణించుకోవచ్చు స్త్రీని వంటింటి కుందేలుగా ఉంచడాన్ని ఆమె అంగీకరించదు ఆచారాల పేరిట, సంప్రదాయాల పేరిట సంఘపరమైన ఒత్తిళ్ళు, చట్టపరమైన ఒత్తిళ్ళూ ఎన్ని వచ్చి మీదపడినా చైతన్యవంతురాలైన స్త్రీమూర్తిని అణగదొక్కజాలవని ఆమె దృఢవిశ్వాసం స్త్రీ లొంగిపోయిన చోట్ల పితృస్వామ్య వ్యవస్థ తలెత్తి తీరుతుందంటుందామె అన్నింటికంటే విశేషం-తనను అడుగడుగునా అణగదొక్కే వ్యవస్థను స్త్రీ ఎదిరించలేక సమర్థించినప్పుడల్లా “తలబిరుసు కొడుకులూ, బానిస కుమార్తెలూ అవతరించడానికి స్త్రీయే కారకురాలవుతోంద”ని అలెండ్ అభియోగం! ఈ తప్పుడు ప్రమాణాలను తారుమారు చేయడానికి స్త్రీలు నడుంకట్టగలిగితే పితృస్వామిక అహంకారాన్ని, దాష్టీకాన్ని ఒకే ఒక్కతరంలో కట్టిపెట్టించ వచ్చునని చెబుతుంది అందుకే అలెండ్ “రామాన్స్ కన్నా అర్థనీమీలిత నేత్రాల భయంకర బాధల పాటల పల్లవి” దుర్భరం, దుస్సహం అంటుంది [*suffering was more powerful than romance*] అంతేగాదు, వర్తమాన ప్రపంచంలోని పేదరికాన్ని ప్రస్తావిస్తూ, అన్ని హంగులూ ఉన్న సంపన్న స్త్రీలు మాత్రమే తమ బిడ్డలు చకచకా ఎదిగిరావడం కళ్ళారా చూసుకోగలుగుతున్నారనీ, కాని పేదరికంలో ఉన్న స్త్రీలు శతాబ్దాలుగా పౌష్టికాహారం కరవై చిన్న తనంలోనే బిడ్డల్ని కోల్పోయారని ఆవేదన చెందింది అలెండ్ ఈ ‘బాధల పల్లవి’ని కూతురు “పొలా” అకాల మరణంలో ఆమె వింటుంది క్రమంగా తేరుకుని తాత్విక చింతనలోకి ప్రవేశిస్తుంది ఈ విశ్వంలో మిథ్య అనేదిలేదు, ఉన్నదంతా ప్రకృతిమయం, వెలుగునీడల సమ్మేళనం నేను సత్తునూ, అసత్తునూ కూడా అడవిలోని ప్రతి ఆకులో నేనున్నా, ప్రతి హిమబిందువులో అణువణువునా నేనున్నా, సెలయేరు మోసుకొచ్చే ప్రతి ఇసుక రేణువులో నేనున్నా, నేను పొలా, నేను ఇసాబెల్ నేను లేను-ఇహపరలోకాల్లో ఉన్నవన్నీ చిరంజీవాలు, అజరామరాలు! ఇదీ అలెండ్ వీలునామా “పొలా” సత్యం, శివం, సుందరం!

శనివారం ఫిబ్రవరి 24, 1996

ఆఫ్రికా ప్రియపుత్రికల అంతరంగ మధనం!

నుమారు ముప్పై అయిదేళ్ళనాటి మాట చరిత్ర తీర్పు చెప్పే రోజు వస్తుందనీ, అయితే ఆ చరిత్ర వాషింగ్టన్, బ్రెజిల్స్, పారిస్, ఐక్యరాజ్యసమితులలో పుట్టదనీ చెప్పినవాడు వలస సామ్రాజ్యవాదులు పెట్టిన యమయాతనలు అనుభవిస్తూ చిత్రవధలకు ఆహూతి అయిన ఆనాటి కాంగో ప్రధాని పాట్రీస్ లుముంబా చరిత్ర బోధలు స్వేచ్ఛాపొందిన దేశాలలో వినిపిస్తాయనీ, ఆఫ్రికా తన చరిత్రను తానే రచించుకొంటుందనీ, ఆఫ్రికా ఉత్తర దక్షిణ ప్రాంతాలన్నిటా ఆదాక మహాజ్వల, మహిమాన్విత చరిత్ర కాగలవనీ తన భార్య పాతీనాకు రాసిన కథసారి లేఖలో అభిభాషించాడు ఆ లేఖ రాయడానికి కొన్నాళ్ళముందు కాంగో సంపూర్ణ విమోచనను కోరుకుంటూ ఒక “ముక్కగీతి” రాశాడు కాలగతిలో వెయ్యేండ్ల చరిత్రను మూటగట్టుకున్న ఆఫ్రికా, వలస సామ్రాజ్యవాదుల కసాయిపాలనకింద అనుభవించిన కష్టాలను జ్ఞాపకం చేసుకుంటూ లుముంబా ఇలా పాటకట్టాడు

“యుగయుగాలుగా చెరగని జాతినంపదను

జానెడు బెత్తెడు తెల్లవాడు బంగీకట్టాడు

వాడు విసిరిన చీకటివలలో

మీ చిన్న కుటీరాలు చిక్కుకున్నాయి

మీ కన్నె పడుచుల కన్నీటి విలాపాలు

నెత్తుటి ఆర్తనాదాలు అవని అంతటా అలముకున్నాయి .

ఆ దుష్టకాళి మృత్యుకేళి కరాళ జిహ్వకి

నీ ఆలుబిడ్డలు అప్పడాలు! వైవేద్యాలు!”

ఆ వెయ్యేళ్ళ బరువుకు అక్షర సత్యంగా వెలసిన తాజా గ్రంథాలలో ఒకటి “ఆఫ్రికా ప్రియపుత్రికలు” (“Daughters of Africa”) ఆఫ్రికా, ఉత్తర అమెరికా, కరీబియన్, లాటిన్ అమెరికా, యూరప్ నలుదిక్కులనుండి వినిపిస్తున్న ఆఫ్రికన్ మహిళాలోకపు విభిన్నాభిప్రాయాలు- కవిత, కథ, గల్పికా కదంబమే ఈ సంకలనం ప్రాచీన ఈజిప్షియన్ మహిళా రచయితలనుంచి ఆధునిక ఆఫ్రికన్ మహిళల వరకూ ఆఫ్రికన్ సారస్వతా లోకంలో వస్తువులో, శిల్పంలో రచనా వైవిధ్యంలో కానవస్తున్న వివిధ దృక్కోణాలకు ప్రాతినిధ్యం వహిస్తున్న ఈ ఉత్తమ సంపుటికి సంకలనకర్త మార్గరెట్ బుస్ బీ ఇది ఒక్క గొంతుకాదు, ఆయా కాలాలలో ఆఫ్రికన్ మహిళలు అనుభవించిన అన్యాయాలకు, అత్యాచారాలకు నిరసనగా వెలువడిన యుగళగీతం కనుమరుగైన చారిత్రక విభాత సంధ్యలలో మానవ కథవికాసాన్ని వివిధ సాహిత్య ప్రక్రియలద్వారా మచ్చుతునక లుగా అలవోకగా అందిస్తున్న సంపుటం ఇది ఆఫ్రికా ఖండంగురించీ, ప్రపంచంలోని వివిధ ప్రాంతాలలోని నల్లజాతివారి బతుకు వెతల గురించీ, సుఖదుఃఖాలగురించీ వినిపింపజేస్తున్న స్త్రీవాద ఖడ్గధారలివి! ఈ సంపుటిని పరిశీలిస్తున్నంతసేపూ యుగయుగాలు తెరలు తెరలుగా కళ్ళముందు కథలాడుతుంటాయి 200 మందికిపైగా కవులూ, కథ, నవల, గల్పికా రచయితలు ఆఫ్రికన్ మహిళలలో వివిధకాలాల్లో పెల్లుబుకుతూ వచ్చిన ఆత్మ స్థయిర్యాన్ని, విశ్వాసాన్ని తమ రచనలలో ప్రతిబింబించారు ఇందులో ఒక సందర్భంగా పేర్కొన్నట్లు ఈ సంపుటి “నల్లజాతి

మహిళల సమైక్య రాజ్యసమితి” అంటే అతిశయోక్తికాదు! ఇందులో ప్రాచీన, ఆధునిక కవితలు, కథలు, గాధలున్నాయి భావకవిత్యం, ప్రేమకవిత్యం, లాలిపాటలున్నాయి బాలగీతాలున్నాయి, పిట్టపాటలున్నాయి, పొలంగట్టు పాటలున్నాయి, ఆశ నిరాశలు, ప్రేమాను రాగాలు, కలలూ, పీడకలలూ, జనన మరణాలు-జీవన రంగాలన్నిటా మానవుల అనుభవాలకు ఇది నిలువుటద్దంగా ఉంది నల్లజాతి మహిళలగొంతులు ఎప్పుడు, ఏకాలంలో, ఎందుకు, ఎవరిపల్ల మూగబోయాయి, ఇవి ఇంతకాలం ఎందుకని విస్మయకాధలుగానే మిగిలిపోయాయి- అన్న ప్రశ్నలకు సమాధానాలుగా మనస్సును కదిలించే కవితలూ, కథలూ ఇందులో ఉన్నాయి ఆడా, మగా ఎక్కడున్నా ఒక్క ‘జాతే’ కాబట్టి భారతీయ సమాజంలో ఉన్న ఏకత్వమూ, భిన్నత్వమూ, స్త్రీ పురుష సమన్వయం, వర్గ వైఖరులూ ఈ రచయితల కలం చిందులలో కూడా మనకు కనిపిస్తాయి ఆఫ్రికన్ మహిళల పుట్టుపూర్వోత్తరాలు లిఖిత పత్రాల తబిషిళ్ళకు అందేవి కావు ఒకావడ తన కవితలో “ఇంటికి నాధులు మగవాళ్ళా/మనకు అందివచ్చిన సత్యం అదే/కాని మాతృమూర్తులే గిరి శిఖరాలు” అంటుంది! గ్రంథానికి పెట్టిన “డాటర్స్ ఆఫ్ ఆఫ్రికా” మకుటం మేరియా స్టూవర్ట్ కవితా ఖండికనుంచి ఎంపిక చేశారు (“O Ye daughter of Africa, awake awake arise”) ఒక దేశానికో ఒక ప్రాంతానికో పరిమితం కాని ఈ గ్రంథంలోని రచనలు అటు మౌఖికసాహిత్యం నుంచీ ఇటు లిఖిత గాధలనుంచీ ఏర్పిక్కుర్చిన ఖండికలు

నల్లజాతివారికే గాక ప్రపంచ ప్రసిద్ధ చరిత్రకారులలో ఒకరైన డాక్టర్ డుబోయ్ రాసిన “నల్లజాతి అంతరాత్మలు” (“ది సోల్స్ ఆఫ్ బ్లాక్ ఫోక్”) అన్న గ్రంథం తరువాత బ్లాక్ పోరాట చరిత్రను, ముఖ్యంగా నల్లజాతి మహిళల అనుభవాలకు అద్దంపట్టిన గ్రంథం ఇదొక్కటేనని చెప్పాలి వెయ్యేళ్ళ చరిత్రను యుగవిభజనద్వారా తెలియజెపుతున్న సంపుటం ఇది ఆఫ్రికా నుంచి అమెరికా వరకూ సాగిన బానిస వలసల్లో తన పాత తరాలు పడిన కష్టాల గురించి ఒక్కసారి తలపోసుకుంటూ నాస్తిమోరే జాన్స్ రాసిన “బ్లాక్ ఉమెన్” కవిత బాధలపాటల పల్లవి, రాగ ధ్వేషాల సమ్మిశ్రమం “కాత్త ప్రపంచా”న్ని కళ్ళకు కట్టిచూపిస్తామని తెల్లవాళ్ళు, అమెరికన్లు బంగారం చూపి బానిసల్ని కొనివేసిన ఫలితంగా రెండుకోట్లకు పైగా ఆఫ్రికన్ బ్లాక్స్ పడుతున్న ఇబ్బందులను అనేకమంది రచయితలు వ్యంగ్యార్థాలలోనూ, సూటిగానూ తమ రచనల్లో వర్ణించారు మరొక రచయిత్రి “ముందు దారి మనక మనకగా ఉన్నప్పుడు ఒక్క చరిత్ర మాత్రమే చైతన్యాన్ని ప్రసాదిస్తుంది” అని చెప్పింది (“Only history plants consciousness in the opaque moment”)! మానవుల అననుకూల పరిస్థితులలో కష్టాలకారడవిలో చిక్కుకున్నప్పుడు మనో నిబ్బరం కోల్పోకుండా చారిత్రక పాఠాలూ, భవిష్యత్తాన్ని దిద్ది తీర్చగల సాహసోపేతగాధలూ ఎలా తోడ్పడగలవో చెబుతుంది 400 ఏళ్ళపాటు సహారా మీదుగా, తూర్పు ఆఫ్రికాలో సాగిన తెల్లవాడి బానిస వ్యాపారాలు, అట్లాంటిక్ మీదుగా సాగిన బానిస వ్యాపారాల గుట్టరట్టులన్నీ ఇందులో కథావస్తువులు, కావ్యవస్తువులూ అయ్యాయి ఈ బానిస వ్యాపారంలో నేరగాళ్ళు అమెరికా, యూరోపియన్ రాజ్యాధినేతలు బానిసల వేలంపాటల సమయంలో, యువతులను విక్రయిస్తున్నప్పుడు కన్నతల్లులు ఎలా కన్నీరు మున్నీరుగా విలపించారో, ఈ కన్యవిక్రయం పేరిట సాగిన దారుణ కృత్యాలు నల్లజాతిని ఎలా చిందరవందర చేశాయో ఈ కవితలు చెబుతాయి కొన్ని చారిత్రక యుగ సంద్యాలకు ఈ రచనలు వాస్తవిక భాష్యాలుగా నిలుస్తున్నాయి స్త్రీ వాద కవితగా చెప్పదగిన ఒక కవితలో

బానిసల తిరుగుబాటును సమర్థిస్తూ సాజోర్నర్ ట్రూత్ అన్న కవయిత్రి 19వ శతాబ్దంలోనే స్త్రీ-పురుష వివక్షను ఖండించింది స్త్రీ ఏదో అబల అయినట్లు భావించి, ఆమె బరువు బాధ్యతలకు తానే కారకుణ్ణి అని, తాను లేకపోతే స్త్రీ బతకలేదని భావించే పురుషుణ్ణి ఎద్దేవా చేసింది తట్టులు మోసింది తాను, మట్టి పిసికింది తాను, వంటచేసింది తాను, పిల్లల్ని సాకేది తాను, అరక దున్నింది తాను, విత్తులు నాటింది తాను - అయినా స్త్రీ చేయలేనిదేమిటో చెప్పమని సవాలు చేస్తుంది! రష్యన్ మహిళ వలెంటీనా రోదన్ యాత్ర జయప్రదంగా ముగించుకు వచ్చిన తరువాత, సాహిత్యంలో ఆఫ్రికన్ మహిళ టోనీ మారిసన్ నోబెల్ బహుమతి పొందిన తరువాత, సింగిసీ నేలనూ ఒకటిగా చేయడంలో-మగవాడికి సరిదోడు మహిళ అని రుజువైంది అందుకే సాజోర్నర్ ట్రూత్ అంటోంది శక్తి మంతురాలైన తొలి మహిళాదేవత ఒక్కతే ("ఈవ్") ఈ ప్రపంచాన్ని ఇంత తలకిందులు చేయగలిగినప్పుడు, మహిళలంతా కలిసి చేతులు కలిపితే మళ్ళీ ఈ ప్రపంచాన్ని క్రమగతిలో నడిపించలేమా ("If the first woman God even made was strong enough to turn the world upside down all alone/together women ought to be able to turn it right side up again")!!

అంతేగాదు, ఎంతగా ప్రజాస్వామిక దేశాలని చెప్పుకున్నా అమెరికాలో, బ్రిటన్ లో కూడా మనదేశంలో మాదిరే వర్ణవివక్ష నానాట పెచ్చరిల్లిపోతోంది ఇక్కడ కులంపేరిట, గోత్రంపేరిట కక్షలు, కార్యణ్యాలు పెరుగుతుండగా అక్కడ నల్లజాతివారిపైన తెల్లజాతి వాళ్ళు ఒంటికాలుమీద లేవడం ఇంకా తగ్గలేదు ఇక్కడ 'మాల'అంటే చండాలుడనీ, చండాలుడంటే 'మాల'అనీ నిఘంటువులు సహితం అర్థాలు పొదుగుతుండగా, అక్కడ 'సీగ్రో' అన్న పదాన్ని నీచార్థంలో తెల్లవాడు వాడుతున్నందుకు నల్లజాతివారు అభ్యంతరాలు తెలుపుతున్నారు "చైతన్యం తెల్లవాడి సాక్షేతాదు, నల్లజాతివారి సాత్తుకూడా మానవజాతి మొత్తంలో 57 వర్ణాలతో (colours) ఇంద్రధనుస్సుల్లా దీపిస్తున్న ఏకైక జాతి నల్లవారిదేనని" ఆఫ్రికన్ యువత చాటిచెబుతోంది! కనుక తామే అసలుసిసలు రంగుజాతాలవారమని ప్రకటిస్తోంది ఈ వర్ణ వివక్ష సూత్రాన్ని పాటిపెట్టడం కోసమే న్యూజెర్సీలోని నల్లజాతి కవయిత్రి హతీ గానెట్ ప్రాపంచిక దృక్పథం అవసరాన్ని ప్రతిపాదించింది "ప్రపంచంలో ఉన్నవారికన్నా లేనివారి సంఖ్య ఎక్కువ/రంగు జాతులు కానివారి కన్నా రంగు జాతుల వారి సంఖ్య ఎక్కువ/పురుషులకన్నా స్త్రీల సంఖ్య ఎక్కువ"! ఈ వాస్తవాన్ని గుర్తించి అందరూ మెలిగితే మంచిదంటుందావిడ!

ఆదివారం మార్చి 24, 1996

‘భూత’ ప్రపంచానికి శాగన్ చేతబడి!

తమస్సును చీల్చి ఉపస్సును ప్రసాదించమన్నది ఉపనిషత్ వాక్యం చీకటిని ద్యేషిస్తూ కూర్చోక ఓ చిరుదివ్యేనైనా వెలిగించుకుని చూడమన్నది ఓ సామెత అలాగే మనస్సును ఆవరించిన అంధకారాన్ని పటాపంచలు చేసుకొంటూ విజ్ఞాన శాస్త్రమనే (సైన్స్) కొవ్వొత్తిని వెలిగించుకొని ముందుకు సాగిపోమ్మన్నవాడు ప్రపంచ ప్రసిద్ధ రచయిత, ఖగోళశాస్త్రవేత్తలలో ఒకరైన కారల్ శాగన్ సైన్స్ మానవుడి జ్ఞాన నేత్రమని, అదే మూడవకన్ను అని చెప్పిన వాడు జవహర్‌లాల్ నెహ్రూ మానవుడికి ఈ జ్ఞాననేత్రం లేకపోతే, అది సకాలంలో తెరుచుకొనకపోతే ఈ “నరలోకపు డెరసాలకు నలువైపుల కటకటాలు” తొలగిపోవు! ఆ కటకటాలలో పెద్ద కటకటం “అజ్ఞానం” దానిని తొలగించుకోడానికి అవసరమైన జ్ఞాన భిక్షను ప్రసాదిస్తున్న 20వ శతాబ్దపు సైన్స్ ఫిక్షన్, సైన్స్ గ్రంథకర్తలలో ప్రసిద్ధుడైన కారల్ శాగన్ ఇటీవలనే రచించిన “భూత పీడిత ప్రపంచం” (“ది డెమోన్ హంచెడ్ వరల్డ్”) మాధవుడే మానవుడు అనిగాక మానవుడే మాధవుడని విశ్వసించిన ప్రపంచ శాస్త్రవేత్తలలో అసిమోవ్, కారల్ శాగన్, ఆర్థర్ క్లార్క్‌లు అగ్రగణ్యులుగా వస్తారు ఒక కవి కుమారుడు చెప్పినట్లుగా-“నీడలేని వెలుగునకై ఈడేరని కాంక్షలూ రవరితపింది భ్రమియించే/భ్రాంతులార, బంధులార/వినలేదా/వినలేదా/విజ్ఞుల శంఖారావము,/మాయలేని మహిమలేని/మానవుడే మనదైవం” అని!

మాయలు చేయడం, మహిమలు చూపడం భస్మరాశులనుంచి భర్మ (బంగారు) పాత్రలను, ఉంగరాలను సృష్టించడమూ, చేతబడులు చేయడమూ, సమర్థించడమూ కారల్ శాగన్ వ్యాపకం కాదు ఆ అమాంబాపతు మోసాలను, వేల సంవత్సరాలుగా కష్టించి సృష్టించుకొన్న వస్తు సంపదను, అతడి శ్రమనూ కించపరిచే మౌఢ్యాని, అజ్ఞానాన్ని పెంపడం శాగన్ శాస్త్రవేత్త ధర్మంగా ఎంచడు భారతీయ తాత్విక చింతనతో పరిచయమున్న శాగన్ తన గ్రంథానికి పెట్టిన పేరు కూడా (The demon-haunted world) ఈశ్వనిషత్‌నుంచి తీసుకొన్నదే ప్రపంచాన్ని ఈ రోజుకీ పీడిస్తున్న దెయ్యాలు, పిశాచాలు-ఒక్క ముక్కలో - “పిశాచగణ సమవాకారం” ఎవరి సృష్టికాదు, మానవుడి సృష్టి! భయభ్రాంతులతో మానవకథ విభాత సంధ్యలకు ముందు ప్రకృతిని లోబరచుకోడానికి మానవుడు ముందుబాట కోసం జరిపిన జీవన సమరంలో కనపడిన ప్రతి దృశ్యానికీ దైవమనో, దెయ్యమనో ఆపాదించుకొని ఆరాధించాడు ఈ అంధకారయుగాన్నే ఉపనిషత్‌కూడా “తమోజగతి” (utter darkness) అని వర్ణించింది ఆ వర్ణననే శాగన్ తన గ్రంథానికి మకుటంగా మలచు కొన్నాడు ఆ “పిశాచం” ఎక్కడోలేదు, మనలోనే ఉంది మన అజ్ఞానమే ఆ పిశాచం అంటాడు! తనలో విశ్వాసం నన్నగిల్లినవాడు తననూ, ప్రపంచాన్నీ కూడా నడిపించలేడంటాడు ఆత్మవిశ్వాస సూర్యోదయానికి విజ్ఞాన శాస్త్రంతోనే అంకురార్పణ జరగాలిగాని ఛాందసాలవల్ల, అక్కరకురాని అపోచాలవల్ల, మూఢత్వంవల్ల కాదని చెబుతాడు! ఈ సందర్భంగా ప్రసిద్ధ భౌతిక శాస్త్రవేత్త అసిమోవ్ అన్న మాటలను మననం చేసుకోవడం అవసరం “నేను నిరీశ్వరవాదిని కాకపోయి ఉంటే ” అని ఒక ప్రశ్నవేసుకొని తానే ఇలా ఆత్మ విశ్వాసంతో సమాధానం చెప్పుకొంటాడు “ఉబుసుపోని మాటల్ని గాక ప్రజల జీవిత సారాన్ని అర్థంచేసుకొన్న వాడే దేవుడైతే ప్రజలకు అతను ముక్తిదాత అవుతాడు కాని టి వి లో రోజూ దేవుడా!దేవుడా! ఓ దేవుడా!” అని పదిసార్లు అరిచే ప్రబోధకుడు

/ప్రవక్త అచరణలో పరమజారుడూ, పతనమైన వ్యక్తి నిజానికి దేవుడనే వాడుంటే అలాంటి వాడికి బదులు నిజాయితీ పరుడైన, ధర్మమూర్తి అయిన నిరీశ్వరవాదివే విశ్వసిస్తాడని మరవకండి” అని అసిమోవ్ చెప్పాడు కంటికి కనిపించని వస్తువుల గురించి మనస్సులో ఏర్పడే భయమే ‘మతం’ అనే భావనకు బీజాటు నాటిందన్నాడు హాబ్స్ (17వ శతాబ్దం) అనుమానం లేదా సంశయం కలగడమే స్వేచ్ఛకు ఉదాహరణ ఆ స్వేచ్ఛనూ, ప్రశ్ననూ చంపి బతికందే ఛాందసం ఆ ఛాందసాలపైన, మత మౌఢ్యంపైన, శ్రమజీవిగా మానవుడు సాధించిన నాగరికతా విధ్వంసకులపైనా చాకులూ, బాకులూ దూసిన శాస్త్రవేత్తలలో ఒకరు కార్లర్ శాగన్ ఈయనే ఇంతకు ముందు విశ్వపరిణామం గురించి “కాస్మాస్” అనే ఉత్తమ గ్రంథం రాశాడు మన మేధ పరిణామం చరిత్రను గురించి రాసిన మరో పుస్తకం “డ్రాగన్స్ ఆఫ్ ఈడెన్” అజ్ఞానం అనే అంధకారాన్ని చీల్చుకుపోయే దివిటీగా, కారు చీకటిలో కాంతిరేఖగా ఒక ప్రశ్న వేసుకొని విజ్ఞాన శాస్త్రాన్ని కొలుచుకుంటున్న మేధావి శాగన్ తన “పిశాచ పీడిత ప్రపంచం” పుస్తకాన్ని తన మనుమడికి అంకితం ఇస్తూ ఇలా అంటాడు “దెయ్యాలూ, భూతాలులేని, తేజస్సును ప్రసాదించే కాంతి వుంజాలతో నిండిన ప్రపంచంలో నీవు జీవించువుగాక”! శాగన్ పుట్టి పెరిగిన వాతావరణం అతనిలో ఆదినుంచి విజ్ఞాన బీజాలు నాటింది బిడ్డలో ప్రశ్నించే హక్కును గౌరవించి, గుర్తించిన తల్లిదండ్రులు అతని అదృష్ట దీపికలు! శాస్త్రీయ దృక్పథం శాగన్ లో కలగడానికి చిన్ననాటినుంచీ అనువైన పరిసరాలను కాపాడిన వారు తల్లిదండ్రులు వివరణ, విశ్లేషణ శాస్త్రీయ పరిజ్ఞానానికి ఆయువుపట్టు అందుకే అంటాడు శాగన్ “చాకుతో వెన్నను దూసినట్లే విశ్లేషణతో అజ్ఞానాన్ని దూసేయాలి”! భారతీయ మేధావి ఎన్ చంద్రశేఖరనుంచి గణిత శాస్త్రం లోతుపాతులు తెలుసుకున్నాడు విజ్ఞాన శాస్త్రం మూడవకన్నుగా మానవుడికి ఎదిగిరాకపోతే భూమి సూర్యునిచుట్టూ తిరుగుతోందన్న కోవర్నికస్ సిద్ధాంతం స్థానంలో సూర్యుడే భూమి చుట్టూ తిరుగుతున్నాడన్న టోలమీ వక్రభాష్యమే ఊళ్ళేలుతూ ఉండేది! మానవ పురోగతికి మానవ పరిజ్ఞాన నరిపాద్యాల విస్తరణకూ సైన్స్ పడుగుపేకలా తోడునీడయిందని శాగన్ అంటాడు చికాగో యూనివర్సిటీలో ఖగోళ శాస్త్రాధ్యయనం ముగించుకొన్న తరువాత శాగన్ అన్నమాటలు చిన్నతనంలోనే తల్లిదండ్రుల వైజ్ఞానిక నాయకత్వం బిడ్డలలో పురోగమన భావాలకు ఎలా ప్రోదిచేస్తుందో చెబుతాయి “నేను నేర్చుకొన్న ముఖ్యమైన విషయాలు స్కూలు ఉపాధ్యాయులనుంచీ కాదు, యూనివర్సిటీ ప్రొఫెసర్లనుంచీ కాదు, సైన్స్ గురించి తెలియకపోయినా ఇంగిత జ్ఞానంగల నా తల్లిదండ్రులనుంచే” అంటాడు!

ఖగోళ శాస్త్రంలో ఉద్బంధపిండమైన కార్లర్ శాగన్ ఆస్ట్రానమీని కాలక్రమంలో కొందరు ‘ఆస్ట్రాలజీ’గా మార్చినందుకు శరీస్తాడు ఈ గ్రంథంలో “విలియమ్ బక్లి” అనే ఆధునిక విజ్ఞాన శాస్త్రం గురించి బొత్తిగా అవగాహనలేని ఒక అమాయకుణ్ణి పాత్రచేసి, అతని ద్వారా మానవ జీవితానికి సైన్స్ ప్రయోజనాలను తెలియజెబుతాడు. డీప్ సి తవ్వకాలు, కాలగర్భంలో కలిసి పోయాయని భావిస్తున్న అట్లాంటిస్, లెమూరియా ఖండాల తవ్విళ్ళు, 40 లక్షల సంవత్సరాలనాటి అగ్ని పర్వతం బద్దలైనప్పుడు బూడిదలో చొరికిన మన ప్రాచీనుల అడుగుజాడలు, ఆసియా మైనర్ లోకి ఇండియా జారుకున్నప్పుడు హిమాలయాల పెరుగుదల గురించిన తవ్విళ్ళు, ఎల్వా నాగరికత వైశిష్ట్యం, సుదూర గ్రహాలలో జీవరాశి మనుగడ-ఇలా

ఎన్నెన్నో విషయాలగురించి ఆ పాత్రద్వారా శాగన్ వివరించడానికి ప్రయత్నిస్తాడు తన పాత్ర “విలియమ్ బక్లీ” ఎందుకలా విజ్ఞాన శాస్త్రానికి దూరం కావలసి వచ్చింది? చర్చి, చర్చి ప్రభావంలో ఉన్న రాజ్యవ్యవస్థలూ, మత దురహంకారమూనని శాగన్ సమాధానం! అందుకే శాగన్ అంటాడు “మన సంస్కృతి ప్రతీకలూ, మన విద్యావ్యవస్థ, మన సమాచార వ్యవస్థ- అన్నీ మనిషిని (విలియమ్ బక్లీ) సైన్సుకు దూరంచేశాయి, పనికిరాని వాడిగా మార్చాయి కాని శాస్త్రవిజ్ఞాన పరివ్యాప్తికి మారుగా ఏ సామాజిక వ్యవస్థను అనుమతించారు? నటన, గందరగోళం, అయోమయం! ఫలితం-మానవునికి ఉపకరించే నిజమైన సైన్స్ కూ, బోకబారు అనుకరణలకూ మధ్య తేడాను ఎలా కనిపెట్ట-లో ఈ వ్యవస్థ అతడికి వేర్పలేదు” ‘దున్నుపోతు ఈనిందంటే వెంటనే దూడను కట్టెయ్యండి’ అన్న మౌఢ్య సంప్రదాయంలో పెరుగుతున్న జనాలను కట్టుకదలతో లోగొట్టుకోవడం తేలికని మత ప్రవక్తలకూ, మోస కారులకూ తెలుసు కనుకనే లేని “అట్లాంటిస్” బండాన్ని ఉన్నట్టు నమ్మించడానికి ప్రయత్నించడమేగాక, “అట్లాంటియన్ స్పటికల్మి” సంపాదిస్తే అవి మానవుడి మనస్సులు పనిచేసే తీరును కూడా కనిపెడతాయని, కొత్త భావాలను బుర్రలోకి ఎక్కిస్తాయని, ప్రాచీన చరిత్రకు అవి పేటికలుగా పనికి వస్తాయని, ఈజిప్షియన్ పిరమిడ్లకు ఆ స్పటికాలు (క్రిస్టల్స్) నమూనాలుగా ఉంటాయని ఏవేవో కథలల్లారు ఏటికి ఒక్క దాఖలా కూడా లేదని శాగన్ నిరూపించాడు! అందుకే శాగన్ సైన్సుకు, సైన్సి అని భ్రమింపజేసే టక్సరి సైన్స్ కూ (“నూడో సైన్స్”) మధ్య బేధాన్ని పొరుడు గుర్తించాలంటాడు వాస్తవికమైన విజ్ఞాన శాస్త్రాన్ని ప్రచారంద్వారా ప్రజాయత్నం చేయకపోతే, కుపహనా శాస్త్రమే కూసువిద్యగా మారుతుందని హెచ్చరించాడు నేడు అమెరికన్లలో నూటికి 95 మంది శాస్త్రీయంగా నిరక్షరాస్యులేనన్నాడు సైన్స్ కూ, గణిత శాస్త్రానికి పొరులను దూరం చేయడమే ప్రాచీన ఏథెన్స్ పతనానికి కారణం అందుకే ఆధునిక సమాజాలు కూడా ఈ రెండు విజ్ఞాన శాస్త్రాలపట్ల అప్రమత్తులై మెలగాలని శాగన్ ఆదేశం శాస్త్రపరంగా ప్రదర్శితమవుతున్న ఈ “నిరక్షరాస్యత” ఇంతకు ముందెప్పటికంటే నేటి ఆధునిక ప్రపంచానికి మరింత ప్రమాదకరమని హెచ్చరించాడు శాగన్ ప్రపంచవ్యాపితంగా పరిసరాలు వేడెక్కడం, ఓజోన్ పొర క్షీణించడం, పెరుగుతున్న వాతావరణ కాలుష్యం, విషపదార్థాలు, రేడియో ధార్మిక శక్తిని వెదజల్లే వ్యర్థపదార్థాలు, ఆమ్ల వర్షాలు, కొనుకుపోతున్న భూ ఉపరితలం, ఉష్ణప్రాంతాల్లో అడవుల కోత, జనాభా పెరుగుదల- ఈ సమస్యల పట్ల ఆధునిక సగటు పౌరుడు విజ్ఞానపంతుడుకాకపోతే అతని ఉనికికే ప్రమాదమని గ్రహించాలి అంతేగాదు, శాగన్ లెక్కప్రకారం అమెరికన్ పార్లమెంట్ లోని 535 మంది సభ్యులలో ఒక్కశాతం సభ్యులు మాత్రమే సైన్స్ పరిజ్ఞానం ఉన్నవారు! అతని ఉద్దేశంలో శాస్త్రవిషయాలు తెలిసిన అక్షరాస్యులైన ప్రెసిడెంట్లలో బహుశా ఆఖరివాడు తామస్ జఫర్సన్! 2500 సంవత్సరాలనాటి వైద్యపితామహుడైన హిప్పొక్రటిస్ ను అందరూ కొలిచేది-వైద్యులకు ప్రవర్తన నిబంధనావళిని రచించినందుకు కాదు, మూఢవిశ్వాసాలనుంచి వైద్యాన్ని విముక్తిచేసి విజ్ఞానశాస్త్ర పరిధిలోకి తీసుకొచ్చినందుకు! అనాటినుంచి నేటిదాకా మరణాల సంఖ్య శిశుమరణాలసంఖ్య తగ్గింది, జీవన ప్రమాణాలు పెరిగాయి జీవితకాలం పెరిగింది- మనుషులు అవగాహన చేసుకోనందువల్లనే మూర్ఖును దైవదత్తంగా భావించారని హిప్పొక్రటిస్ అన్నాడు అందుకే జ్ఞానం ప్రధానం అన్నాడు శాగన్

అందువల్ల సైన్సు, శాస్త్రీయ దృక్పథాన్ని వదులుకోవడమంటే ఎయిర్‌కండిషనర్లను,
సి డి ప్లేయర్లను, హెయిర్ డయర్లను, ఆధునికమైన కార్లనూ మొదలైనవి చిరు అవసరాల్ని
వదులుకోవడం కాదు, భయంనుంచి, పిరికితనం నుంచి రక్షించుకోవడమే శాస్త్రీయ దృక్పథం
అని కాగన్ ప్రకటించాడు!!

ఆదివారం జూన్ 23, 1996

కవితా సరస్వతం

“ఆగ్రహ భార్గవులు” దిగంబరులు!!

కొరణంలేని తొరణం ఉండదు ఆగ్రహానికి, ఆక్రోశానికి, ఆవేశానికి, తపనకూ, కడుపు రగలడానికి, పుడమి పగలడానికి కూడా కొరణం ఉంటుంది! వారంరోజులనాడు రజతోత్సవ సంవత్సరానికి చేరుకున్న దిగంబర కవితా శకానిది కూడా కొరణజన్మనని అంగీకరించి తీరాలి! పాతికేళ్ళనాడు కొందరు అభ్యుదయ కవులు సహా సాహితీ క్షేత్రంలోని అనేక మంది పెద్దల దృష్టికి అసహనంగా, అశ్టిలంగా, హింసగా, “విషపుష్పాలు”గా, “ఉత్తి తాటాకుమంట”గా కనిపించిన దిగంబర కవితోద్యమాన్ని గమనశీలమైన తెలుగు కవితా ప్రస్థానంలో ఒక చారిత్రక దశగా గుర్తించకతప్పదు సందడి మాత్రమే చూచి, సరకు నాణ్యతను గమనించలేని వాడిలా ఆనాటి దిగంబరుల ఉద్యమ లక్ష్యాన్ని తరచిచూడనివారు మాత్రమే నాడు తొందరపాటుతోనే లేక విరోధ భావంతోనే దిగంబర కవులను అడిపొసుకున్నారు నిజానికి ఈ శషభివలకు తావులేకుండానే దిగంబరులు తమ మూడు కవితా సంకలనాలకు పొందుపరిచిన ముందు మాటలో అరమరికలు లేకుండానే తమ ఉద్దేశాలను ప్రకటించుకున్నారు ఆ మాటకొస్తే - భోళాభోళీ తనమే దిగంబర శకం విశిష్టతగాని, మనలో కొందరిలా అభ్యుదయం మునుగులో దాగిన నాతిముచ్చతనం కాదు కాదుకనుకనే, అభ్యుదయ రచయితల ఉద్యమం నిస్తబ్ధతా దశకూ, విప్లవ రచయితల ఉద్యమం పుట్టుకకూ మధ్య సందికాలంలో (1965-70)యువతలో, సమాజంలోని వివిధ వర్గాలలో పేరుకొన్న నైరాశ్యాన్ని, నిర్దిష్టతనూ చీల్చి, భావంలో, భావలో నవ్యధోరణులను అవిష్కరించిన “కెటాలిస్ట్”(ఉత్ప్రేరక శక్తి) దిగంబర శకం అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమం ఒకప్పుటి కేవల కాలానిక, భావకవిత్య ధోరణులపై వచ్చిన తిరుగుబాటు ఒక సందర్భంగా శ్రీ ఆరుద్ర పేర్కొన్నట్టు “తిరుగు బాటుదారులపైన తిరుగుబాటు కూడా ఒకప్పుడు అవసరం” ఆ అవసరాన్ని దిగంబర శకం అవిష్కరించింది అంతమాత్రాన దిగంబరులు లేకపోతే ‘వీరసం’కు అస్తిత్వంలేదని అర్థం కాదు! కాని 1905 విప్లవం లేకుండా 1917 అక్టోబర్ మహావిప్లవానికి వచ్చేలేదు అలాగే ఇదీను, కవితా రంగంలో అలాంటి చారిత్రక దశావిష్కరణకు కారకులు, నిస్తబ్ధతా తిమిరాన్ని చీల్చుకువచ్చిన విక్రమార్కులూ, విప్లవార్కులూ దిగంబరులు! 1965లో దిగంబర శకావతరణకు ఒక్క ఏడాదిక్రితమే “సుఖాలతో బాధలతో/ గాధలతో బోధలతో/మానవ జీవనరూపం/చిత్రవర్ణపారి చాపం” గానూ “ఈ హృద్గీతి భావం యుగసంధ్యా కాలం”గానూ చాటుకున్న వారు సంవత్సరం తిరగకుండానే - బోధలవల్ల లాభంలేదనీ, మనస్సులను భేదోపాయంతో మలిచి, అవసరమైతే పాశాలతో తొడపాశాలతో మమతలను కొత్తపుంతలకు మళ్ళించడానికి, తద్వారా సామాజికంగా, రాజకీయంగా, ఆర్థికంగా పేరుకుపోయిన దురన్యాయాలకు, దుర్బీతికి చరమాంకం పాడించడానికి నడుంకట్టారు వారిలో కొందరు క్రమంగా అస్పష్టతనుంచి స్పష్టత దిశగాను, అనిబద్ధతనుంచి నిబద్ధతవైపు గానూ పరిణతి చెందడానికి కూడా వారిలోని దర్శుక్రోధం, తపనా తోడునీడై నిలిచాయి దేశీయంగానూ, దేశాంతరాలలోనూ అంతకుముందు కవితాపరంగా సాగుతున్న రకరకాల తిరుగుబాట్లకు అగ్రశ్రేణిలో నిలిచిన ఉద్యమాల ప్రభావం ఈ దిగంబరులను కూడా ఊగించి, శాసించింది 1950లలో, 1960లలో యూరప్ లో గిన్నెబర్గ్ సారధ్యంలో తలెత్తిన “బీట్స్” ఉద్యమం, జాన్జి ఆర్వెల్ నాయకత్వంలో క్రోధామూర్తులైన యువతరంగా పేరుగాంచిన “యాంగ్రియంగ్మెన్” ఉద్యమం, ఇటు 1962లో బెంగాల్ లో దేవీరాయ్, మలయరాయ్

చౌదరి, వాసుదేవల నేతృత్వంలో ప్రసిద్ధిలోకి వచ్చిన “ఆకలితరం” (హంగ్రి జనరేషన్), హిందీలో “అకలితా” ఉద్యమం, మైదలీ భాషలో ఉత్తరప్రదేశ్‌లో సాక్షిత్వానంద్, వీరేంద్ర, బాలేశ్వర్‌ల ఆశీస్సులతో ప్రభువించిన ‘అనామ’ కవితా ఉద్యమం - తెలుగువాట “అగ్నిముని”గా నగ్నముని సారధ్యంలో దిగంబర శకాన్ని ప్రభావితం చేసిన ఉద్యమాలు! గొంతులు వేరైనా, కవితా ప్రక్రియలు వేరైనా వీరందరి లక్ష్యం ఒక్కటే వారి నిరసన, ఆవేదన ఒక్క నగర జీవితానికే పరిమితమైనది కాదు, మొత్తం సంఘంలోని అన్యాయాలపైనా, ధనస్వామ్య రాజకీయాలపైన, కుళ్ళిపోతున్న విలువలపైన, అత్యవంచనపైన, సామ్రాజ్యవాద దోపిడీపైన, అణుయుద్ధ ప్రమాదంపైన, విశ్వశాంతికాంక్షం వీరు - నిర్దోహంతో, కుండబద్దలుకొట్టినట్టు, నీళ్ళు నమల కుండా, కాళ్ళు తడబడకుండా, వాడిగా, వేడిగా, అసిగా, కసిగా జానపదుల అమాయకత్వాన్ని పోలిన అతి నిర్మలమైన మనస్సుతో కవితా క్రోధాన్ని విరజిమ్మారు ఈ సర్వనిరసనను ఒక ఉద్యమంగా చేపట్టిన దిగంబరులు కలం పేర్లతో దూసుకురావడమేగాక, ఋతువుల పేర్లను, సంవత్సరాల పేర్లను కూడా మార్చి సర్వత్రా కొత్తదనానికి దారులు తెరిచారు అందుకే కేశవరావు నగ్నమునిగా, కమ్మినెట్టి వెంకటేశ్వరావు మహాస్వప్నగా, బద్దం భాస్కరరాధి చెరబండరాజుగా, వీరరాఘవాచారి జ్వాలాముఖిగా, మన్మోహన్ సహాయ భైరవయ్యగా, యాదవరాధి నిఖిలేశ్వర్‌గా అవతరించారు. బెంగాల్‌లో “ఆకలితరం” కవులు “న్యూటెస్ట్‌మెంట్” పేరిట తమ కవితలను ప్రకటించుకుంటే ఇక్కడ దిగంబరులు “ఫీవర్స్‌ప్రెంట్” బంధాలను కూడా తెంచి వచన కవితా సరిహద్దులను, యతిప్రాసల సమ్మోహనాస్త్రాలను కూడా చేదించుకొని తమ కవితా ఖండికలకు “దిక్”లని నామకరణం చేసుకున్నారు “బీట్స్” అవతరించినప్పుడు యూరప్‌లో వారిని “rebels without a cause” అని కొందరు నిరసించినట్టే ఇక్కడ కొందరు వీరి రచనలనూ ప్రతికూలించి ఉండొచ్చు కానీ, వీరందరి మౌలిక ప్రవృత్తి జీవితంపట్ల నైరాశ్యం కాదు, విపరీత మానవతా దృష్టితో అట్టడుగు మానవుని బతుకును సార్థకం చేయాలన్న ఆవేదనతో అమితమైన తపనతో కూడిన పట్టరాని ఆవేశం, ఆక్రోశం మాత్రమే! ఆ ఆవేశమే రేకపోతే ఆరుగురు దిగంబరులలోనూ కవితాధార ఖడ్గధార కాగలిగేది కాదు, నాడు ప్రభుత్వమూ వాళ్ళు “నిష్కలరవ్వలు” గా ఫిర్యాదు చేసుకొనేది కాదు! నైరృత్యానికి తగిన అక్షరపూజ-వెరసే దిగంబర కవులను “ఆగ్రహ భాగ్గవులుగా”నేగాక సామూహిక పరివర్తన శకంలో ఒక చారిత్రక దశకు ఆదర్శ కవితామూర్తులుగా నిలబెట్టేసింది “కావ్య విమర్శ” శీర్షికతో పాల్ ఎలార్డ్ రాసిన గీతంలో కుళ్ళిపోయిన సామాజిక, రాజకీయ వ్యవస్థను “నేను ద్వేషిస్తున్నంత తీవ్రంగా/ద్వేషించనివాడిని మరీ తీవ్రంగా ద్వేషిస్తాను/ అనలు నేను వ్రాసిన కావ్యాలన్నింటిలో ఈ ద్వేషగీతం చాలా బాగుందని ఎవరైతే అనడో/ ఆ దొంగ తొత్తుకొడుకు మొగంమీద ఉమ్ముతాను” అంటాడు! అలాగే దిగంబరులు కూడా మనకు నచ్చినా నచ్చకపోయినా కవితా లోకంలో నవ్యసృష్టిని ఏవహించుకున్న వారిని, ధర్మకోపానికి అడ్డుగా నిలచినవారిని “నోర్సుయ్” అన్నారు, “నపునక హావభావాలు” వర్ణనారు, చివరికి “నయాగరా జలపాతం” లోకి తమతోపాటు దూకలేనివారిని కసిరికొట్టారు! “నిజమైన మనిషికాంక్ష” వీరు సాగించిన అన్వేషణలో అన్ని నియమాలను కాలదన్నుతున్నప్పుడు గిన్నేబర్గ్ ప్రకటించుకొన్నట్టుగా “I am the defense early warning radar system” అని ఏళ్ళు వ్యవహరించారు! గిన్నేబర్గ్ కవితా సంపుటి “హాలి” (“ప్రపంచ ధ్వనం”)ను “బీట్” ఉద్యమానికి అగ్నిశిఖగా భావించి, అక్షలత పేరిట శాసిప్రాస్నిస్సో మునిసిపల్ కోర్టుకు ఈడ్చినట్టే, ఇక్కడ ‘విరసం’ సభ్యులుగా మారిన కొందరు

దిగంబరకవులను, వారి రచనలనూ అంధ్రప్రదేశ్ హైకోర్టుకు పాలకులు లాగారు అయినా, శాన్‌ప్రాన్సిస్కో కోర్టు గిన్నెబర్డ్ కవిత్వలు ధర్మక్షోధ కవిత్వలుగా ఆగ్రహకలశాలేగాని అశ్మిలాలూ కావని ప్రకటించినట్టే, ఇక్కడ జస్టిస్ చిన్నవరెడ్డి కూడా భావప్రకటనా స్వేచ్ఛ పరిధులలోనే ఉన్న ధర్మభావావేశ ఖండికలుగా దిగంబరుల రచనలపై తీర్పు చెప్పవలసి వచ్చింది! నిష్కర్ష నిజాయితీ ‘అశ్లేల’మైన చోట ఇక మనం సంరక్షించుకోగలిగిన సంస్కృతి ఉండదు దిగంబర కవిత్వలు - “తొడవిరిగిన తరం”, “మా”, “అత్మయోని”, “సూర్యస్నానం”, “నన్నెక్కనివ్వండిబోను”, ఎముకల కేకలు, వందేమాతరమ్, ‘దిగంబరి’, “షష్ఠిపూర్తి”, కుష్టురోగి, ఏ కాలానికైనా నిలబడగల సత్తావున్న ఖండికలు జీవితం చరమదశలో సిల్వీయాపాత్ ఓ కరోర ఖండికరాసింది “Beware, Beware/Out of ash/I rise with my red hair/And I catch men like air” అంటుందావిడ! అంతేకాదు : “I always hated the men who ran my country/but I was a loyal citizen” అంటుంది అలాంటి భావాలెన్నింటినో వెదజల్లిన వాళ్ళు దిగంబరులు 1957లో సీగ్ ఫ్రెడ్ సెసూన్ అనే ఆగ్రహ భార్గవునికి కవితా పురస్కారంగా “క్వీన్స్ మెడల్” బహుకరిస్తూ బ్రిటిష్ ప్రభుత్వం ఓ ప్రకటన చేయవలసివచ్చింది “today's angry youngman is notoriously tomorrow's recipient of honours” అని! ఆ పురస్కారం దిగంబరులకు దక్కకపోయినా “కాలం కదలిక మొదలైన చోట/కలలకు రెక్కలు మొలుస్తున్నచోట/ ఈ జీవితానికి అవతలి ఒడ్డున/మన రక్తంలో రేపటి సూర్యుడు ఉదయిస్తున్నాడు” చూడమని మన కళ్ళల్లో నొత్తులు నిలిపి తమ చారిత్రక పాత్రకు అందమైన ముగింపు తెచ్చుకున్నవారు దిగంబరులు!

మార్చి 1, 1992

‘నీలాటి రేవు’ నిర్మల! ‘పాతాళగంగ’ విమల!!

మనకు తీర్మానాలు ఏనాడు లేవు, ఆచరణ తప్ప? మనకు సంకల్పబలం ఏనాడు కొదవ, సామాజిక స్పృహ తప్ప!

మనకు వాత్సల్యం ఏరోజున కొరత, వాగ్దానాల భంగం తప్ప!

భారత జాతీయోద్యమానికి రంగు, రుచి కల్పించిన కరాచీ కాంగ్రెస్ తీర్మానాలు, స్త్రీ పురుష అనమానతలను, సామాజికపరమైన అంతరాలను, దోపిడీ వ్యవస్థను తొలగించి, రాజకీయ, ఆర్థిక, సాంఘిక స్వాతంత్ర్యాన్ని స్వేచ్ఛనూ కల్పించే నవభారత నిర్మాణానికి బుద్ధింట్లోగా తయారైన లాహోర్ (కాంగ్రెస్) ప్రతిజ్ఞాపత్రమూ, తమ బాగోగులను పట్టించుకోలేని ప్రభుత్వాలను గద్దెనందించి దించివేసే హక్కును రావీనది సాక్షిగా గుర్తించిన తీర్మానమూ మనకు లేవా? ఉన్నాయి తీర్మానాల దారి, తీర్మానాలది, ఆచరణ గుంట పూలు పూస్తున్నది అలాగే ఏడాదికొకసారి గతించిన అత్యయంలకు పెట్టుకునే “తద్దినం” లాగా ప్రతి ఏటా ఎనిమిదవ తేదీన అంతర్జాతీయ మహిళా దినోత్సవం వస్తుంది, పొతుంది! స్త్రీ-పురుష సమానత్వం కోసం, ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యం కోసం, న్యాయం కోసం మహిళల హక్కులను మరోసారి చాటుతూ ఆరోజు ముగుస్తుంది ఏడాదికేడాదికి స్త్రీలపై తరగవలసిన అమానుషాలూ, అక్రమాలూ, అన్యాయాలూ-పెరిగిపోవడానికి కారణం ఏమిటి? ఏనాడూ లేనన్ని వరకట్నపు చావులు నేడు పెచ్చరిల్లడానికి బాధ్యులెవరు? హోర్నింగులపైన, బెలివిజన్లో ప్రసారమయ్యే వ్యాపార ప్రకటనల్లోనూ స్త్రీల వ్యక్తిత్వాన్ని అవమానపరిచే అదృష్టయజ్ఞమెంట్లను ఎందుకు ఇంకా అనుమతిస్తున్నారు?

ఏటన్నిటికీ సమాధానం - రాజకీయ స్వాతంత్ర్యాన్ని సాధించుకొన్న దేశం సాంఘిక, ఆర్థిక విప్లవాన్ని జయప్రదం చేసుకోలేకపోవడం, ‘మనువు’ పోయినా మనిషిలో అమానుష ప్రవర్తన మిగిలిపోవడానికి అధర్మ సూత్రాలను, అనమానతలకు ఆమోదముద్రవేసే ధర్మశాస్త్రాలనూ మార్చకపోవడం, కనుకనే, ఈ రోజుకీ - అంటే, సుమారు రెండు వందల ఏళ్ళ తరువాత కూడా ప్రపంచ మహిళా ఉద్యమానికి ప్రచండ నాయకిగా అవతరించి, ఓ మాగ్నెకార్డాలాగా, ఓ బిల్ ఆఫ్ రైట్స్ లా మహిళలకు మొట్టమొదటిసారిగా మిస్ ఊల్స్టాన్ ఫ్రాన్స్ ప్రకటించిన “మానిఫెస్టో” గుర్తుకు రావలసిందే అది కేవలం మగవారిపై దండయాత్రకు సిద్ధంచేసిన ప్రణాళిక కాదు. కేవలం ఫెమినిజం కాదు, ఆడ-మగ భేదాలను మనస్సులనుంచి తుడిచిపెట్టి జీవితాలకు బంగారుబాటలు వేసుకొనే సమ ఉత్కలైన మానవమూర్తులుగా దిద్దితీర్చడం దాని లక్ష్యం మహిళా దినోత్సవం వచ్చినప్పుడు మాత్రమే మనకు - ఓ రూషీరాణీ, ఓ రుద్రవదేవి, ఓ జోన్ ఆఫ్ ఆర్మీ, ఓ ఇందిరాగాంధీ, లేదా ఓ నాయకీ నాగమ్మ జ్వెత్తి వస్తారు ఊల్స్టాన్ ఫ్రాన్స్ అలా కాదు - ఈ ప్రపంచం ఉన్నంతవరకూ, మాతృస్వామిక వ్యవస్థను విచ్ఛిన్నం చేసి, పితృస్వామిక వ్యవస్థకు పాదుకలు తొడిగిన అనమవ్యవస్థ ఉన్నంతవరకూ ప్రపంచంలోని స్త్రీలందరూ జాగరూకులై ఉండాలని బోధించి పోయింది! అందుకే ఆవిడ ఫ్రెంచి విప్లవం ముగిసిన మూడేళ్ళలోనే (1792) “ఆడపిల్లలలో భావోద్దీపన కలిగించే పుస్తకాలు” అందించడం కోసం “Thoughts on the Education of Daughters” రాసింది! నేడు మహిళా కవులూ, రచయితలూ కొంత స్వేచ్ఛతో ముందుకువచ్చి స్వయం ప్రతిభను చాటుకో

గల్గుతున్నారంటే - ఊల్స్టాన్ క్రాఫ్ట్ పోరాటం ఫలితమే తన మానిఫెస్టోను ఆమె "A Vindication of the Rights of Woman" అని పేర్కొన్నప్పుడు, ఈనాడు మన కవయిత్రులను కొందరు ఎడ్వేవా చేసినట్లుగానే - హన్నామోర్ అనే మహిళా విమర్శకురాలు అపహాస్యం చేస్తూ "స్త్రీలకు హక్కులూ! చాలుచాలు, రేపటినుంచీ పిల్లల హక్కుల గురించిన హోరుకూడా ప్రారంభం కావచ్చు" అని ఏడ్చింది!

నిజానికి నాడే కాదు, నేటికీ మహిళకు సరైన రక్షణలేని ఈ పురుషాధిక్య సమాజంలో, ఈ వర్గ సమాజంలో అసలు, పిల్లలకు కూడా హక్కులుంటాయని గుర్తించేవాళ్ళెంతమంది? నోరు లేనివాడి మాటకు విలువెంత? అందుకే స్త్రీకి ప్రత్యర్థి స్త్రీయేనని ఆవిడ విమర్శించవలసి వచ్చింది ఇక్కడ తెలుగుదేశంలో దూసుకువస్తున్న వర్తమాన కవయిత్రులు కొండేపూడి నిర్మల, విమల కూడా - ఒకరు "సందిగ్ధ సంధ్య"ను చీల్చుతూ, వేరొకరు "అడవి ఉప్పొంగిన రాత్రి"ని ప్రసాదిస్తూ, స్త్రీని ఒక ఆటవస్తువుగా, భోగ్యవస్తువుగా, కేవలం పిల్లలను కనే పునరుత్పత్తి పరికరంగా భావించి, చివికిన పాతగుడ్డగా వదిలేసే వ్యత్యాస భారతానికి సవాలుగా అవతరించారు కనుకనే నిర్మల "ఒక్క నేనే ఇన్ని ముక్కలు కదా / ఎవరో ఏకీభవించలేదని ఏడవడం ఎందుకో" అర్థం కాదని చెప్పి, మహిళల్లో ఐక్యతా వారధికి ఆత్మవిమర్శతో ప్రారంభోత్సవం చేసింది! చలనం కోల్పోయిన "మృత్యువిశ్రాంతి"ని ఏగెంచుకునే నిర్మల - "ఆత్మను అవసరానికి మేల్కొట్టి", తన అచేతనత్వానికి సవాలకర్త కారణాలు వెదకడంలో పొద్దుపుచ్చుతూ, "పిజిర్"లో చెడిపోని చప్పుడు చెయ్యని శవంలా, స్పృహజ్ఞానం కోల్పోయిన చూపులతో కాలక్షేపం చేసే ఓ "మగమహారాజు" కంటే ఒక మూగవాడు, ఓ గుడ్డివాడు, ఓ కుంటివాడు నయం కాదా అంటుంది! "తెగబడిన కలల ప్రపంచం"లో విమల ఉద్యమకారిణిగా అవతరించి - స్త్రీలు కేవలం "పునరుత్పత్తి పరికరాలు"గా, కొవ్వొత్తి ప్రతిరూపాలుగా కుమలదం మానుకొన్నప్పుడు "సమూహం ప్రవాహం" గా మారడానికి సామాజిక చైతన్యమే సారధి కావాలంటుంది! దీని అర్థం - మగవాడిపైన మహిళ చేసే దాడి అని కాదు, వస్త్రాత్పత్తి, ఉత్పత్తి పరికరాలూ ఈ ఉభయుల శ్రమ ఫలితమైనప్పుడు ఆ శ్రమజీవన సౌందర్యంలో ఉభయులూ సమభాగులేగాని పరస్పరం అంటరానివారుగా ఉండకూడదనే!

పితృస్వామిక వ్యవస్థ రద్దు అయి, దోపిడీపై ఆధారపడిన వర్గ సమాజం తొలగిపోతేగాని ఆ గ్యారంటీ ఉండదు అప్పుడు మాత్రమే ఊల్స్టాన్ క్రాఫ్ట్ చెప్పినట్లు భార్య-భర్తల మధ్య బానిస బంధ విధేయత తొలగిపోయి హేతుబద్ధమైన సమభావం, సమధర్మం నెలకొనదు. అప్పుడు మగవాళ్ళు కూడా స్త్రీలను ఎలా భావిస్తారో ఆమె చెబుతుంది "They would find us then more observant daughters, more affectionate sisters, more faithful wives, more reasonable mothers, in a word, better citizens. We should then love them with true affection, because we should learn to respect ourselves!"

అందుకే ఆవిడ ప్రెంచి విప్లవంతో రద్దకాబోతున్న "రాచరికపు దైవిక హక్కుల" మాదిరిగానే, విధాకుల హక్కును గుర్తించిన ప్రెంచి విప్లవంలా - "భర్తలు భావించుకునే దైవిక హక్కుల"ను కూడా వెంటనే రద్దుచేయాలని కోరింది! శృతిమించి రాగాన పడిన పెంకిపిల్లలుగా మగవాళ్ళను ("over grown children") సుతిమెత్తగా అంటించింది. అందుకే ఆమెను "పెట్టికోటులో దాగిన శ్రూరజంతువు" (Hyena in Petticoats) గా, తత్వబోధలు చేస్తున్న "విషవర్షం"గా నాడు కొందరు ఆడిపోసుకున్నారు అలాగే నిర్మల, విమల కవితలు చదివిన వారు కొందరిలో - ప్రకటించుకోలేని బాధ మిగిలిపోక తప్పదు!

మాతృమూర్తిగా స్త్రీ ఆవేదనను అర్థం చేసుకొన్న మనస్సులకు మాత్రమే ఈ ఇరువురి కవితలు ఆరాధ్యమూర్తులవుతాయి నిర్మల - “లేబర్‌రూమ్”, “హృదయానికి బహువచనం”, “పెళ్ళిచూపులు”, “ఈ సంప్రదాయం మాకొద్దు”, విమల కలంగీసిన “నిశ్చల చిత్రం”, “పాట పక్షులైన వేళ” “మాటల పతకాల్ని ఎగరేయండి”, “సౌందర్యాత్మక హింస” ఉత్తమ కవితా ఖండికలుగా చిరకాలం నిలిచిపోతాయి “సౌందర్యాత్మక హింస’లో-ఆస్ట్రేలియన్ ఉద్యమకారిణి జెర్మీని గ్రేయర్ చాన్సాళ్ళనాడు విమల మాదిరే “అందం పోటీయైన చోట / అందం సరుకైన చోట / మన మనుగడకు అందమే అనివార్యమైన చోట / ఈ జీవితాన్నే ద్వేషిద్దాం” అని స్త్రీలోని అచేతనత్వంపై చరుపు చరిచి, లోకంలో నిలబెట్టడం కోసం “ఫిమేల్ ఈనక్” అనే గొప్ప గ్రంథం రాసింది ఈ ఇరువురు కవయిత్రులూ (నిర్మల, విమల) - ఒకరు నీలాటిరేవు, వేరొకరు పాతాళగంగ! ఖండాంతరాలలో అల్పస్థిని స్థాిర్వీ (అర్జెంటీనా), అడా నెగ్రీ (ఇటలీ), మేరియా టెలిసా హోరా (పోర్చుగల్), మేరియా వైన్ (స్విడన్) కవయిత్రులకు ఏమాత్రం తీసిపోని విదుషీమణులుగా వీరు ఎదిగివస్తున్నారు ఒక్క ముక్కలో వీరంతా మహిళా ఉద్యమ అగ్నిశిఖలు - “Woods of the horizon are on fire”¹

మార్చి 11, 1990

కాంతి గోపురాలు!

20వ శతాబ్దపు గద్య రచనలో తొంగిచూసిన సరళతను కవితలోకి పొందికగా పొందిగ వచన కవితా ఉద్యమాన్ని రసమయం చేసి ఎందరో యువకవులకు మార్గదర్శి అయి కాంతి గోపురాలు అవిష్కరించినవాడు కుందుర్తి, క్రాంతి శిఖరాలను ఆవాహన చేసినవాడు శ్రీశ్రీ వచన కవితను ఆ తర్వాత సునిశితం చేసి మరింతగా ప్రజాయత్రం చేసిన వారు ఆ తరువాతి “విరసం” కవులుగా అవతరించిన ఒకనాటి దిగంబరులూ, వారి ‘దిక్కు’లూ పాతికేళ్ళుగా అవిశ్రాంతంగా సాగిన విరసం ప్రస్థాన భేరి శాసించిన దిక్కులను అందుకున్న నవయువ కవులెందరో! వీరు వచనా కవితా సాగనులను, జానపదకళా చందోరీతులనూ అందుకొని ముందుకుసాగుతూ అలంకార ప్రాయంగానేగాక, అందమైన పదచిత్రాలతో అర్థవంతమైన సామాజిక కవితా ప్రస్థాన భేరిలు మోగిస్తున్న యువతరం, “శివసాగర్” తరం, “నరుడో భాస్కరుడో”ని మించిపోతున్నతరం! ఎవరికీ అందని, లొంగని వినుతన తరం! ఈ అక్షర సూర్యులు-చిరంజీవులు సాదా, త్రిపురనేని శ్రీనివాస్, అల్లం నారాయణ, అప్పర్, ఎస్ ఎ రఘుప్, వసీరా, అలిపెట్టి ప్రభాకర్, శిఖామణి, ఆశారాజు, కోట్ల వెంకటేశ్వరరెడ్డి వీరిలో కొందరు ఉద్యమ కవులుకాగా, ఇంకొందరు ప్రజా ఉద్యమాలకు ఊతకాలిగా కవితాత్మను అంకితం చేసుకున్నవారు కొందరిలో స్పష్టత సూర్యనేత్రంలా ప్రకాశిస్తుండగా ఇంకొందరిలో అక్కడక్కడా అప్పడప్పడూ అన్నప్పత (యాబ్స్ట్రాక్ట్) నైరూప్య చిత్రాలుగా కళ్ళముందు అవతరించి మనస్సులకు చీకాకు కలిగిస్తున్నాయి అయితే వీరందరి కవితలలోనూ కమ్ములు తిరిగిన కవులు కూడా చూపలేని సాగసైన పదచిత్రాలు కనిపిస్తాయి శ్రీశ్రీ, శివసాగర్లు తమ భావకవితా కాంతి గోపురాలకు క్రాంతదర్శులుగా, ధృవతారలుగా ఉన్నప్పటికీ - ఈ నవయువ కవులలో ఎవరికి వారు తమ సొంతముద్రలు వేసుకొనే మార్గంలోనే వయనిస్తున్నారు తొక్కుబడుకుల మధ్యనే ఉక్కుకవితలు మొలిపిస్తున్నారు వీరంతా తమ గీతాలను భావికీ ఆశా రక్షగానాలుగా మలుస్తున్నారు, మాటల కర్మాగారాలు కడుతున్నారు, కళ్ళను సెలయేళ్ళుగా తిప్పేతున్నారు, అక్షరాల రహదారిలో వచనా కవితా పుష్పాలు వికసించనివ్వని పహరా ‘కొత్తా’లను కవనఖడ్గంతో నరికేస్తున్నారు, శిఖండిపదాలను ఉరితీస్తున్నారు, “పొగగొట్టపు కాటుక జలపాతం”లో కదులాడిన అశ్రుకణాల్లో విద్యుత్తును చూస్తున్నారు; “నిరాయుధమైన మట్టి సాయుధం కానిదే” మట్టి చరిత్ర మారదంటున్నారు, శబ్దాన్ని మాత్రం ప్రతిధ్వనిస్తూ అజ్ఞాతపీరుల కోసం కవితా రహస్యోద్యమానికి అనితర సాధ్యమైన మార్గాలు నిర్మిస్తున్నారు! నిర్బంధ సంధ్యల్ని విద్రోహ వింద్యల్ని దాటిస్తున్నారు, అడగలేని ఊహలకు అడుగులు నేర్పిస్తున్నారు; చీకటిపారల్ని చీల్చి అక్షరాల శిఖరాలపైన “ఈ కళ్ళవెనుక కదలాడే నీడల్ని” నిల్పబెడుతున్నారు, అస్తిత్వం ఎక్కడో వదులుకొని చిలక్కొయ్యలకు వేలాడుతున్న మనుషులను ఎండగడుతున్నారు మెదడు పారల్లో మేలుకొంటున్న ఆకాంతి స్వప్నాలు చూపిస్తున్నారు. నీళ్ళుంటా కోసం జనం ఎదురు చూస్తున్నవేళ, ఊరికి పిలవని పేరంటంలా వచ్చే పోలీసు శకటాల వైపు మన దృష్టి మరల్చుతున్నారు, ఊపిరిని యుద్ధ మేఘంగానూ, ప్రతీ తలపునూ ఖడ్గంగానూ మెరిపిస్తున్నారు, విద్యావ్యాపార వ్యవస్థలో నెత్తురేడుతున్న అసంఖ్యాక “నిరుద్యోగ క్రీస్తు”లను చూపిస్తున్నారు, సూదిమొనమీద అవగించిన మోపడం వృధా శ్రమగానూ, నియంతృత్వపు తుపాకీ గొట్టంపైన భూగోళాన్ని, ఆవటం భ్రమగానూ బోధిస్తున్నారు, వీర సంస్కరణల మధ్య నుంచి జీవన

సంగీతం మళ్ళీ ఈ జీవితం కొరకే వినిపిస్తుంటుందని జూలియన్ పూజిక్ “రక్తక్షరాల”ను మరొక్కసారి స్మరణకు తెస్తూ “అందుకే ఈశాన్య ప్రత్యూషరేఖ మా తీర్పు” అని చుటుకున్నారు ఒక్కముక్కలో చెప్పాలంటే - “జీవితం నుండి జారిపోయిన జారుడు కవిత్వాన్ని యెందుకు రాస్తారా కవిత్వాన్ని, నిషేధించడానికి అర్హతలేని కవిత్వాన్ని” అని వీరు జబర్దస్తి చెప్పన్నారు!

ఈ యువ గళాలలో శాబ్దిక సౌందర్యం తక్కువా? లేదు రొద్దకోట్లుడు కవులు రోజువారీ మనకు చూపించే సూర్యచంద్రులు, చీకటి రాత్రులు, నదీనదాలు, అడవులూ, చరాచర ప్రకృతి అంతా - వీళ్ళ కవితల్లోనూ ప్రత్యక్షర సత్యంగా దర్శనమిస్తాయి తేడా అల్లా - వారి ఆకాశానికి నక్షత్రాలు పూస్తే, నిశీధిలో వీరి అంబరానికి బుల్లెట్లు పూస్తాయి; వారి దృష్టిలో నెలవంక మరొక పౌర్ణమికి ఉద్దీపన, కాగా వీరి దృష్టిలోని నెలవంక తుపాకిలా వేలాడుతుంది! అంతేగాదు, సంప్రదాయాల సృష్టిలో సంపన్నులే మనుషులు, ఆపన్నులు చాకిరికి తాకట్టు బానిసలు, కాగా ఈ నవయువకుల దృష్టిలో అలగాజనం నలిగి అలిగిన జనమై ప్రవాహజనమై, ప్రవాహ గిరిజనమై, వాక సృజన ప్రవాహంగా, స్వజనాశ్రుజన ప్రవాహంగా తరలిపోయి నూతన సమాజాన్ని ఆవిష్కరిస్తుంది! కనుకనే ఇక జనం పాలకవర్గాల కవలనాటకాలను నమ్మరని విశ్వసిస్తున్న యువత “సింహాసన కంటక నేత్రంలో చంద్రోదయ కపటాన్ని” ధరించి చీకట్లో ఇంకా శ్వాసించలేమంటోంది! ఈ భావాల కొలిమి తిత్తులే శ్రీనివాస్, సాదా రాసిన “గదావరీ ప్రవహించు”, సాదా “జైలునుండి ప్రేమలేఖ”, అప్పర్ “అద్దంలో నెత్తుటి మరక”, “నా జన్మభూమి”, “నేనొక సమూహం”, అల్లం నారాయణ “జగిత్యాలపల్లె”, వసీరా “లోహనది” అలిసిపట్టి “రక్తరేఖ”, సాదనాల “దృశ్యం”, రవూఫ్, “పదరేఖలు”, ఒబ్బిని “అక్షర సూర్యుడు”, ఆశారాజు “మనం అక్షరాలు రాయాల్సి ఉంది”, కోట్ల వెంకటేశ్వరరెడ్డి “రహస్యాలు లేని వాళ్ళు”, “మట్టి చరిత్ర మారదు”

ఇవన్నీ వీరిలోనే ఓ కవి చెప్పకొన్నట్లు - ఓ చినుకుజారి పడినప్పుడో, ఓ కన్నీటి చుక్క, రాలినప్పుడో, ఓ ఆర్ధనాదం వినిపించినప్పుడో, ఓ వార్త కదలించినప్పుడో కలిగిన హృదయ స్పందనలు, అనుక్షణం సంకుల సమరంగా మారిన అంతరాల దొంతర్ల సామాజిక వ్యవస్థలో దోపిడీపైన, అన్యాయాలపైన, అరాచకాలపైన, అత్యాచారాలపైన, కలాలూ పొటెత్తిన సముద్రాలుగా తిరగబడిన గళాలు! అయితే నైరూప్య శబ్దచిత్రాల వాడకంలో కొందరు యువకవులు “అజంతా” ముద్రనుంచి బయటపడలేక పోతున్నారు వాస్తవాలను, అధివాస్తవాలను నైరూప్య వాక్చిత్రాలలో కూడా బొమ్మకట్టించి ఒప్పించగల ఆలోచనా తరంగం, నేర్పుల ఉత్తుంగ తరంగం అజంతా అది అతని ప్రత్యేక ముద్ర దానిని అంత సమర్థవంతంగా దిద్ది తీర్పు కోలేనప్పుడు ముద్రాంకితులు కావడానికి ఉత్సాహపడకూడదు. పైగా ప్రజా కవితకు విప్లవకవితకు వారసులుగా ప్రకటించుకునే వారికి ఈ “యాభైస్లాక్ట్” కవితా ధోరణి పనికిరారు ఎందుకంటే, “నిలువెత్తు శోకధాత్రిని రహస్యోద్యమమై వేటాడతాన”ని చెప్పి కవి, ఈ భుగోళానికి అసలు సూర్యుణ్ణి తానేనని దండారా వేయగలిగిన కవి, “పుట్ నోట్సులు ఉన్నది కవిత్వం కాదన్న” కవి, అక్షరానికి అక్షరమే వివరణ అన్న కవి-తీరా నైరూప్య వాక్యాలాపనకు దిగి, కవిత్వానికి “పుట్ నోట్సులు” అవసరం కల్పించజూడడం బాల్యచాపల్యం! కాకపోతే ఏమిటి చెప్పండి - ఒకరివెనక నడవడం చేతకాని, “ఒకరి నీడ కింద ఆలోచన కడలాడని” కవి, శరీరంలో రసాయనాలున్న (జవజీవాలున్న) మనిషి బయట ఉత్తరీకతం అయి, మెదడు లోపలి నిష్ఫలంబించింది కొత్త సృష్టిక జన్మభూమి అవుతాడన్న కవి, చపలత కొద్దీ “ట్యూబులైలు

సిలిండికల్ శబ్ద రాహిత్యంలోకి కరిగిపోయిన కాంతి రుతువు లాలిత్యంలోకి” అమాంతంగా అయోమయంగా అస్పష్టంగా మనల్ని నదిలోకి తోసేసినట్లుగా తోసేయవచ్చా? వద్దు, ఆ ముద్రలు మనకొద్దు! కాగా అల్లం “జగిత్యాలవల్లె”లోని “అమ్మ” ను చదివితే గొర్గి “అమ్మ” తలపునకు రావలసిందే! పొద్దుతోపాటు పంట పొలంలో పొడిచే అమ్మ “కంట్రో” కారు చీకట్లు దాచుకొని వెన్నెల పువ్వుల్ని విరిసిన అమ్మ” మాత్రం వంటింటిగడప మీద శిలయింది అన్నప్పుడు కళ్ళు చెమ్మగిల్లుతాయి స్త్రీకి పుట్టి ఆ స్త్రీనే అవమానపరిచే దుష్టశక్తి ప్రాణికోటిలో ఈ మానవుడొక్కడే కాని ఆ దుష్ట సంప్రదాయంపై కత్తికట్టి స్త్రీమూర్తిని అవ్యాజాను రాగంతో, గౌరవంతో గుండె గొంతుకలో ఆవాహనం చేసే వాళ్ళు చిరంజీవులు “నువ్వు రక్షం పంచి, చిక్కిశిల్యమైన నీ దేహంలోనే చాలీచాలని చోటిచ్చి, పెంచి పోషించుకున్న నీ కలల బిడ్డ మృతరూపాన్ని! తల్లీ, క్షమించు! ఇది నిజం!” అన్న యువ కవి గొంతుక గాఢదికమవుతున్నప్పుడు అధునిక బ్రిటిష్ కవి ఆడ్రయన్ మిషెల్ “పైనల్ ఛాంట్” అన్న కవితలో “We have done enough killing - Long live the man Long live the Woman Who use both courage and compassion Long live their children” అన్న వాక్యిత్రాలు జ్ఞప్తికి వస్తాయి అందుకనే ఈ సందర్భంగా మన యువకవి ఒకరు అన్నట్లు-“నివాదాలు కాదు, నిర్మాణం కావాలి ప్రాక్టికాలిటీ ప్రాణం రేనప్పుడు ఏం లాభం”? ఈ ప్రశ్నకు జవాబు దొరకనంత కాలం - అక్షరాల ఎముకల్ని సాగుచేసి వాటికి మాటల ఆకారాలు తొడిగి “మైకుల్లో పంపిణీ చేయడమే” ఉద్యమ కవితా లక్షణంగా మిగిలిపోవలసి వస్తుంది! లేదా కవి తామ్గన్ అన్నట్లు ఎవరికి తోచినట్లు వారు తాము వలచిన దానినే “Call it heaven, call it hell Join me and see the world I sell” అని అనుకున్నా తృప్తిపడవలసి వస్తుంది!

ఏప్రిల్ 8, 1990

“హరీన్ దా”

“నీకు వయస్సు మగ్గినను నిగ్గుల నొగ్గు త్వదీయ కావ్య / లక్ష్మీకురులందు నీ నగలు మేలివి మా నగకంటె మెత్తనై ” అని ఓ తెలుగు కవి కుమారుడు రసగుంఢితమైన కవిత్వానికిచ్చిన నిర్దుశనం భారత కవిత్వాశ్రీ నాసట ఎన్నెన్నో రసగంగాధరాలు దిద్ది శనివారంనాడు అనుమించిన కళారవి హరీంద్రనాథ్ చటోపాధ్యాయకు వర్ణించే అక్షర సత్కమంబే అత్యుక్తికాదు! యావత్తు కుటుంబమూ గజ్జెకట్టి చెలరేగిన విద్యుల కేంద్రంగా, విద్యుత్ కుటుంబంగా కృత్రిమ సరిహద్దులు చెరిపి విశ్వవిఖ్యాతి పొందిన కుటుంబాలను దేశంలో వేళ్ళమీదనే లెక్కించవచ్చు వాటిలో రవీంద్రుని తరువాత అంతటి శేముషిని సంతరించుకున్న కుటుంబం “హరీన్ దా” ‘ది చటోపాధ్యాయ అఘోరేంద్రనాథ్ కొడుకు అయినందుకో, సరోజినీదేవి సోదరుడైనందుకో, విప్లవకారుడైన పీరేంద్రనాథ్ తన తమ్ముడయినందుకో హరీన్ మనకు దగ్గరయినవాడు కాదు! 20వ శతాబ్దం తొలి దశకం నుంచి తన తనాన్ని మొహరువేసుకోడానికి స్వయం సాధనలో రాటుదేలి - కవిగా, చిత్రకారుడుగా, నటుడుగా, గాయకునిగా, స్వాతంత్ర్య సమరయోధుడుగా, సంఘ సేవకునిగా, పాత్రికేయునిగా, వక్తగా, ప్రవక్తగా, హిస్యరసాధినేతగా ఏడుదశాబ్దాలుగా ప్రజల నాలుకలమీద తాండవించిన వ్యక్తి “హరీన్ దా” బతికున్నరోజుల్లోనే ప్రపంచ ప్రసిద్ధ రచయిత సోమర్సెట్ మామ్ “ప్రాచ్య ఖంధంలోనే ఇంతగా కంచులా ఖంగుమని మోగే కంఠాన్ని నేనింతవరకూ విననేలేద”ని చాటి చెప్పాడు ఆ సత్యాన్ని గ్రహించడానికి తెలుగువాడికి మరొకరి తోడు అక్కరలేదు అఘోరేంద్రనాథ్ కు, సరోజినీదేవి కుటుంబానికి హైదరాబాద్ నగరంతో ఉన్న అనుబంధం “హరీంద్రా”దులను కూడా భాగ్యనగర సంస్కృతిలో అంతర్భాగంగా దిద్దితీర్చబట్టి, తెలుగునాట కాంగ్రెస్ నిర్బంధ విధానం తర్వాత ఇండిపెండెంట్ అభ్యర్థిగా, కమ్యూనిస్టుల మద్దతుతో (1952లో) పెద్ద మెజారిటీతో లోక్ సభకు విజయవాడ నియోజకవర్గ ప్రజలు హరీన్ ను ఎన్నుకొనగలిగారు నిజామ్ సంస్థానంలో ఉన్నతస్థానాలలో ఉండి, నిజామ్ కళాశాల వ్యవస్థాపకాచార్యులలో ఒకరైన తండ్రి అఘోరేంద్రనాథ్ నిజాముకు గులాము కావడానికి నిరాకరించినట్టే, విక్టోరియా రాణి యుగంలో వుట్టి పెరిగిన హరీన్ దా కూడా తెల్లవాడికీ, వాడి పాలనకూ ఏనాడూ జోహుకుం ఆనలేదు చాలామంది హరీన్ దాను ప్రకృతి కవిగానే, సౌందర్యారాధకుడుగానే ఈ రోజుకీ పేర్కొంటున్నారు, తద్వారా ఆయనలోని పరిణామశీలతను, వ్యక్తిత్వాన్ని, జీవితాన్ని ప్రేమించి దానిని సమున్నత శిఖరాలకు నడిపించాలని కలలుకన్న ఒక విశిష్టవ్యక్తిగా, తాత్త్వికునిగా, అద్వైతిగా, అభ్యుదయ పథగామిగా, పీడిత ప్రజల వాణిగా పేర్కొనడానికి జంకుతున్నారు నిజానికి “హరీన్ దా” ప్రకృతి ముడిపదార్థంగా సౌందర్యాన్ని ఆరాధించడమేగాక, దానిని సంక్షుభిత జగత్తులో సమన్వయ చౌరస్తాలో కళావికలపుతున్న సామాన్య మానవుడి అనుభవంలోకి దించాలని, ఆనాడే శాంతి అని భావించినవాడు! ప్రకృతి కవితా దశనుంచి ప్రజా కవితా దిశగా, కేవల సౌందర్యారాధన నుంచి సామ్యవాదారాధనకు మళ్ళినవాడు హరీన్. రవి కవితలోని మార్మికవాదం కొంత వంటబట్టినా, ప్రకృతి వర్ణనలో కూడా ఎన్నడూ నిరాశను దరిచేరనియనివాడు హరీన్ తెలుగునాట భావకవుల యుగానికి సన్నిహితుడయిన హరీన్ కాల్యునికత మధ్యనే కాలజ్ఞానిగా మారి ప్రకృతిలోని ద్వైధీభావాన్ని అర్థంచేసుకొని మానవుని పురోగతికి, పరిణామవాదానికి హోరతులు పట్టినవాడు ప్రతి ఒక్కరి తొలి కవిత - ప్రేమ కవితగానే ప్రారంభమవుతుంది,

అదో ప్రాథమిక విన్యాసం, పాట కట్టులో పాటవ పరీక్ష! ఇక్కడ శివశంకర శాస్త్రి “అప్పుడు నిల్చితిన్నోయి, నా ప్రియు/రాలి శాంత మనోజ్ఞరూపము/తనివిడిరగ జూచు తలపున స్తంభన విధమునన్ ” అని అలా నిలిచిపోయి వాపోతూన్న సమయంలో తొమ్మిదేళ్ళకు గంటం పట్టిన సరోజినీ దేవికి తమ్ముడైన హరీన్ ఎనిమిదేళ్ళకే కలంపట్టి, పదేళ్ళప్పుడు రాసిన తొలి కవితలో ‘ప్రేమకాక్షి ఆడపిల్ల ‘వెంటపడి’ వేధించినవాడు ” *As I was walking in the street/I spied a maiden fair and sweet/She hurried down her little feet/Towards a lovely devert ”* అయితే హరీన్ దా కూడా గాఢ తిమిర మధ్యంలో కాంతుల రాకడ చూసినవాడు, మానవేతిహాసంలో మలుపుల పొకడ చూసినవాడు! కనుకనే ఆద్యంత రహితమైన ఈ జీవన సమరానికి సమన్వయం కుదర్చడానికి ప్రయత్నిస్తూన్న ఘడియలలో “హరీన్ దా” ప్రకృతిని మాటలకందని విచిత్రశక్తిగా, కవి కలానికొక సవాలుగా (“*Challange to a poet's pen*”) పేర్కొని, ప్రకృతి ద్వంద్వ ప్రవృత్తిని వెల్లడించాడు సౌందర్యం కన్పించే ప్రతిదానిలోనూ భీకర స్వభావం కూడా ఉంటుందని చెబుతూ, సత్యం, శివం, సుందరం దేనికదే ఒక నిష్ప కణంగా భావించి, “*Nature is most beautiful where she is savage*” అంటాడు! దివరాత్రాలు ప్రకృతి అనే వివృత చదరంగంలో చతురస్రాలు (“*Squares on her spread chessboard*”) అంటాడు! అయితే ఆఖరి గెలుపు వసంతానిదే, గులాబీదేనంటాడు! అనుక్షణం కలరవాలతో నిండిన ఈ ప్రపంచాన్ని సంఖ్యలు, అంకెలు, కొలతలు - శాసిస్తున్నాయంటాడు పైదాగరస్ అలాగే హరీన్ దా కూడా తన అసంపూర్ణ ఆత్మకథలో (“*లైఫ్ అండ్ మై సెల్ఫ్*”) ప్రాకృతిక సౌందర్యం నిగూఢమైన మానవుని ఉనికిని అడుగుడుగునా ఎలా శాసిస్తోందో అదే సమయంలో అది (సౌందర్యం) ఎంత అస్థిరమో చెబుతాడు సౌందర్యం క్షణికంగాని, జీవితం కాదంటాడు! అందులోనే ఉంది అతని హేతువాద దృష్టి

మోద్యంతో కాకుండా మానవతతో, హేతువుతో ‘స్వర’ కల్పన చేసే సమన్వయ భారతానికి తన తలపోతలను సంగీత రుచులుగా ఎన్నో కవితా ఖండికలను అందించినవాడు హరీన్ దా టెన్నిసన్ రాసిన “*Lady of Sallor*” పదే పదే చదివి అంత్య ప్రాసావిన్యాసాలతో తొలికవితకు పూజలు జరుపుకొన్న హరీన్ కలం 1943 బెంగాల్ కరవుకాలంలో ప్రజాకవిగా అతణ్ణి ముంచి, భూరివిరాళాల సేకరణలో సంఘ సేవకునిగా “భూభాహై బెంగాల్” అన్న తొలి ప్రజా కవితను గానంచేయించి వదిలింది అఖిలభారత ప్రజా నాట్యమండలి వ్యవస్థాపక సభ్యులలో ఒకరుగా హరీన్ దా “బావాళ్ళీ” నాటక ప్రదర్శనలో మరో సుప్రసిద్ధ నటుడు హంగ్ లీతో కలిసి ప్రజల మధ్యకు దూసుకు వెళ్ళాడు పెళ్ళీ, టెన్నిసన్, లాంగ్ పేలో, స్కాట్ కవితా సంప్రదాయాలను, భావాలను, చైతన్య ప్రవృత్తిని ఆకళింపుజేసుకొన్న హరీన్ దా హైదరాబాద్ నగరంలో ‘షేక్స్పియర్ నాటకాలాదీ ప్రేక్షకులను రంజింపజేసినవాడు ఒకనాడు గోపాలకృష్ణ గొఖలేను సహితం తన కవితా ఖండికలతో మత్తెత్తిజేసిన హరీన్ దా (“*That boy's genius gives me electric thrills*”) విప్లవకారుడైన ఖుదీరామ్ బోసును తెల్లవాడు ఉరితీస్తున్న రోజున “ది డయింగ్ ప్రిట్రియేట్” పేరిట రాసిన స్ఫుటిగీతం గుండెలవియగొట్టే విషాద రచన, భారత స్వాతంత్ర్య సమరాన్ని సునిశితం చేసిన ధర్మశాపం, అదొక ఆగ్రహ నివేదన, అగ్ని గీతం!

స్వాతంత్ర్యయోధునిగా హరీన్ దాలో సహదేశభక్తునిపట్ల ఉదయించిన ఈ ఆర్థికకు, సంఘీభావానికి పూర్వరంగాన్ని తల్లి వరదసుందరి తన విశ్వమానవ దృష్టితో పొందుపరిచి ఉండకపోతే, హరీన్ దారి వేరుగా ఉండేది! ఒక విధంగా వరదసుందరి కూడా తెలుగు

పడుచేనని చెప్పుకోవచ్చు! శైవవులు, బౌద్ధులు, పార్శ్వీలు, ముస్లిములు, హిందువులు, శిక్కులకు - సర్వ మత సమ్మేళనంగా భువన విజయంగా భాసిల్లిన అమె ఇల్లు మత సామరస్యానికి పెట్టనికోట, అద్వైత దృష్టికి పరసీమ తండ్రితో బెంగాలీలో, పిల్లలతో హిందూస్థానీలో, పనివాళ్ళతో తెలుగులో ముచ్చటించే మాతృమూర్తి భావధార, క్రమశిక్షణ హరీన్ దా భవిష్యత్తును మరిచిపెట్టింది అర్థిక దోపిడీని, దురన్యాయాలను సహించలేని కవి మనస్సు ఒకనాడు తెలంగాణా సాయుధ పోరాటానికి బాసటగా నిలిచింది కాటూరు - ఎలమరులలో నాటి పోలీసు అఘాయిత్యాలను నిరసిస్తూ హరీన్ దా గొంతెత్తి చాటాడు, “హింసవల్ల పీడవల్ల హీన హేయ మాయవల్ల/ఖైదువల్ల, కత్తివల్ల, హత్యా సత్యాలవల్ల /నిరంకుశుల పరిపాలన నేల రాలడం తధ్యం/ అణగారిన ప్రజల గుండె లాగవులే ముమ్మాటికి/దిగజారిన తిరుగుబాటు తిరిగిలేదునొకనాటికి / పెద్ద పెద్ద వాళ్ళంతా, గద్దెమీది వాళ్ళంతా/శ్రద్ధ బూని వినడానికి చేస్తున్న హెచ్చరిక!” కనుకనే అతను “కుర్బానీ” ద్వారా నిజమైన స్వాతంత్ర్యయోధుని సందేశం వినిపించదలచాడు, “రహీం చాచా” ద్వారా భాగ్యనగర్ కేంద్రంగా మృణాల్ సేన్ సహాయంతో ఆధునిక సమాజంలోని “అలీబాబాల” దోపిడీని ఎండగట్టబోయాడు! ఇదెలా సాధ్యం? వసంతాగమనం కోకిలకు తెలుస్తుంది! కవికోకిల హరీన్ దా రోజాను చూచి ఆ వసంతం లక్షణాన్ని పసికట్టగలడు! అందుకే అతను కవితకు, భవితకూ క్రాంత దర్శి “I can tell you the quality of spring/by looking at a rose” ఆ సామ్యవాదం వచ్చేదాకా హరీన్ దా సౌమ్యవాణి మనకు వినపడుతూనే ఉంటుంది!!

జూన్ 26, 1990

అక్షరాల్లో “అశ్వేత్సవం”!

అనగనగా - చాలారోజుల క్రితం, చైతన్య ప్రపంచంలో కథా ప్రపంచాన్ని దిద్ది తీర్చుకున్న ఘడియలలో “నన్ను గురించి కథ వ్రాయు” అన్న ఓ కథలో బుచ్చిబాబు అధివాస్తవికత (సరియలిజం)కు సంబంధించిన ఓ సత్యాన్ని చెప్పకుండానే చెప్పాడు “మానవుడి బుర్రలో అధోలోకం ఉందంటారు అక్కడ అతని రహస్యమైన కోర్కెలూ, బైటకు చెప్పకలేని తీరని వాంఛలు అడవి మృగాల్లా తిరుగుతాయట అవి అన్ని సమయాల్లోనూ బయటికి రాకుండా బుద్ధి కాపలాకాస్తుంది అవి బైటకి రాలేకపోయినప్పటికీ ఎప్పుడో, నిద్రలోనో, బలహీనమైన స్వప్నానస్తలోనో, గర్జించి వాటి ఉనికిని బాహ్య ప్రపంచానికి వెల్లడిస్తాయట” ఈ వెల్లడికి కవితా రంగంలో, చిత్రకళారంగంలో మారుపేరే “సరియలిజం”. వాస్తవాన్ని మించిన లోకాలను సందర్శించడమే కాదు, వాస్తవ జగత్తులోకి సందుగొందులలో, ఇరుకు మనస్సులలో పరుగుపెట్టే మనస్తత్వాలను కూడా బయటకు లాగి ఎండకట్టడానికి మరో పేరే సరియలిజం ఆ అధివాస్తవికతను తెలుగునాట పచ్చిపచ్చిగా కాకపోయినా పరోక్షంగానూ, ఘాటుగానూ కొన్ని సందర్భాలలో కవితా రూపంలో, కథా రూపంలోనూ వ్యక్తం చేసినవారు శ్రీశ్రీ, నారాయణబాబు, ఆరుద్ర, అజంతా, మోహన్ ప్రసాద్, త్రిపుర అంతేగాదు, మనస్సులలో అవ్యక్తంగా ఉన్న భావాలకు రెక్కలుతొడిగి అధివాస్తవిక రచనా శక్తిని, ఆసక్తిని పెంచిన దాని ఫలితమే - “త్రిపుర కథలు”, అతని కవితా సంపుటి “బాధలూ, సందర్భాలూ” జేమ్స్ జాయిన్ “యులిసిస్” ప్రభావమూ, సాల్వదార్డాలీ చిత్రాలు, అధివాస్తవిక స్వామిక ఛాయా చిత్రాల ప్రభావమూ మన రచయితలపైన ఉంది మరొక ముక్కలో చెప్పాలంటే - నీవు నేనూ ఊహించని దృశ్యాలు ఊహించడమే సరియలిజం ప్రత్యేక లక్షణం శైలిలో, పదబంధాలలో, పదచిత్రాలలో, భావచిత్రాలలో “ధ్వని” ప్రాధాన్యతవేగాక, దృశ్య ప్రాధాన్యతను కూడా ఒకేసమయంలో సమపాళ్ళలో పొషించగల నేర్పు సరియలిజం ఈ అధివాస్తవిక రచనలో - శిశువు గాఢనిద్రలో “ప్రాచీన స్మృతులూచే” చప్పుళ్ళున్న మనస్తత్వంలో శిశుప్రాయంగాఉన్న కవి కుమారుడిలో కూడా ధ్వనిస్తూనే ఉంటాయి! నలుపు తెలుపుగా కనిపిస్తుంది, వింతరోచిస్సులు కళ్ళముందు వాట్నమాడతాయి, నీవు చూడలేని దృశ్యాదృశ్య ప్రపంచం సరియలిస్టు కళ్ళముందు బొమ్మకడుతుంది, అతని కళ్ళు చూడవు, మాట్లాడతాయి చెవులు వినవు, చూస్తాయి, ధ్వని కిరణంగా మారి, కిరణం తరంగంలా కనిపిస్తుంది చిత్రమైన పదబంధాలూ, విచిత్రమైన వాక్యనిర్మాణాలూ, అప్పడప్పడూ పారకునికి “అగ్నిపరీక్షల”తో బాధపెట్టినప్పటికీ నరికితొలగి భావచిత్రాలతో అలోచింపజేసే అంతరంగాలూ ఆవిష్కరించుకుంటూ ఉంటాయి! “త్రిపుర కథలూ”, కవితలూ కూడా ఇలాంటివే ఆయని “పాము” కథనుంచి నిన్నటి “వలస పక్షుల గానం” దాకా, కొత్తగా వెలువడిన “బాధలూ, సందర్భాలూ” అన్న పదనా కవితా సంపుటిదాకా - “త్రిపుర” లో మనకు కనిపించే వ్యక్తి కేవలం అధివాస్తవికుడే కాదు, ప్రకృతిలోని ద్వైధీభావాన్ని వ్యక్తిలోని ద్వైధీభావాన్ని ఏకత్వంగా మలచుకొనేందుకు ఉద్యమిస్తున్న మూర్తి ఏకాంతాన్ని అఖిలషించే వ్యక్తి “త్రిపుర”దృష్టిలో సామూహిక సద్యదనకు అలవాటు పడిన మానవుడుగా కూడా రూపొందాలి అతని దృష్టిలో నిశ్చబ్దాన్ని స్రేమించిన కవి అలజడినీ స్రేమిస్తాడు వాస్తవికతను ఆశ్రయించినవాడు అధివాస్తవికతనూ స్రేమిస్తాడు, అహింసను ఆరాధించేవాడు గాంధీజీలా సమాజ శ్రేయస్సు

కోసం, దురన్యాయాలను విడిరించడంలో అవసరాన్నిబట్టి హింసనూ సహిస్తాడు, “తత్వమని”గా, సమదర్శిగా, నిరాసక్తంగా ఈ లోక వృత్తాంతానికి రచనా కర్మసాక్షిగా అవతరిస్తున్న “త్రిపుర” తన లక్ష్యాన్ని ఒక సందర్భంలో ఇలా స్పష్టం చేశాడు “తన్నుతాను తెలుసుకోవాలి (తత్వమని) తనకేది కావాలో తెలుసుకోవాలి అలా తెలుసుకోవచ్చునని తెలుసుకోవాలి, ‘తన’లోంచి వేరుబడి తనను వేరే చూసుకోవడం నేర్చుకోవాలి ఆ క్షణంలో అతను ఏమిటి చేయాలో, అతని గమ్యం ఏమిటో అతనికి తెలుస్తుంది” “త్రిపుర కథల్లో”గానీ, వాటిలోని సూత్రపాత్రలుగానీ, ఆయన కవితలలో గానీ లోపాయకారిగా అంది వస్తున్న సందేశం ఇదే రెండు ప్రయోగాలలోనూ (కథ, కవిత) త్రిపుర చేసిన, చేస్తున్న పని సమాజంలోని దురన్యాయాలపైన, వ్యక్తమవుతున్న “వాగరికపు ఉన్నాడం” పైనా అధివాస్తవిక రచనాకళ ఆధారంగా కత్తివేటులు పెట్టడమే, ఇందుకు ఆయన అక్షరాలతో “అశ్వేత్సవా”లు నిర్వహిస్తున్నాడు! ఒంటరితనాన్ని అభిలషించినట్టు కనిపిస్తాడేగానీ ఆయన రచనలలో అభివ్యక్తమయ్యే ఆవేదన, ఆశయం - కలివిడితనమేనని మరవరాదు, అతను ప్రేమించి అభిలషించే మనిషిలోని “నేను” వ్యక్తిత్వపు సరిహద్దులకే పరిమితంగాని సమష్టిని ప్రతిబింబించే “మన”కు ప్రతికూలంకాదు ఆశయాలు, ఆదర్శాలు తుడుచుకుపోతున్నందుకు అతను పడుతున్న బాధకు నిదర్శనం “భగవంతం కోసం”, “వలస పక్షులగానం” కథలు! అయితే త్రిపుర రచనలు అందరికీ అర్థమయ్యేవికావు, దానికి కారణం రచనా క్లిష్టతకాదు, శైలీ, భావచిత్రాల గంభీరత అందుకు కారణం సాల్వడార్ డాలీ సరియలిస్టు చిత్రాలను “అస్వాభావిక” చిత్రాలుగా కొందరు తలచినప్పుడు వింత్రాప్ సార్జంట్ అనే ప్రసిద్ధ విమర్శకుడు *There is nothing abnormal about Dali. He is simply abnormal* అన్నాడు! అలాగే త్రిపుర రచనలు కూడా డాలీ ఒక పెద్ద కోడిగుడ్డు బొమ్మగీసి “*I am reborn*” అని తాను అందులోంచి పుట్టకొచ్చిన మనిషిగా చూపెట్టాడు! కాల్బీఫవర్ బొమ్మగీసి “*All art begins with this humble vegetable*” అని చిత్రంగా వర్ణించాడు! ఒక జర్నలిస్టు తన ఇంటర్వ్యూకోసం వస్తే డాలీ “రావయ్యా, ఆ చెట్టుమీద హాయిగా కూర్చోందాం” అంటూ చెట్టు కొమ్మల మధ్య రెండుపడక కుర్చీలను అమర్చి ఉంచడాన్ని చూపెట్టాడు! ఇలా మనం ఊహించని భావచిత్రాలను, మనోవిన్యాసాలనూ పచ్చి పచ్చిగా, నిక్కచ్చిగా చూపెట్టడమే సరియలిస్టుల ఉద్దేశం నైరాశ్యం వల్లనే ఈ పనిచేస్తుంటారు కవులు అన్నమాట అర్థ సత్యమేగానీ, అసలు వాస్తవం కాదు! బహుశా అందుకే డాలీ “ఉన్నాదికీ నాకూ ఉన్న తేడా - నేను ఉన్నాదినీ కాకపోవడమే”నని చెప్పి, ప్రజల్ని వెర్రెత్తించడం తన ధ్యేయం అన్నాడు! అయితే త్రిపురలాంటి కవులు ఆ ఉన్నాదానికి పోకుండానే, భారతీయ సమాజంలోని జీవన వైరుధ్యాలకు ప్రతిబింబాలుగా సింబల్స్ ద్వారా తమ నిరసనను తెలపడంతోపాటు, మనిషిలోని ఔన్నత్యానికి కూడా దివిటీలు పడుతున్నారు

సిద్ధాంత రాద్ధాంతాలతో విసుగెత్తిన త్రిపుర మనస్సు అప్పడప్పుడూ నైరాశ్యంలో (“కళ్ళునిళ్ళి టీవోట్”) “శూన్యపు విహారాల నిశ్శబ్దపు గంటల రాహిత్యంలోకి” వెళ్లి విశ్రాంతి తీసుకున్నా, “కర్మశపు ప్రేమలతో జన్మలిచ్చిన మనతల్లుల్నీ తండ్రుల్నీ” శించినా అదంతా సమాజ పరిస్థితిని శరించడంగానూ, ధర్మకోసంలో ప్రకటిస్తున్న ఆగ్రహంగానూ మాత్రమే భావించాలి! ఎందుకన్నీ? “తన్నుతాను తెలుసుకోవాలి” వెళ్తుంటూ వెళ్తుంటే మనిషి/అలసి, ఆఖరికి సాలసి/పిడికిళ్ళు తెరుచుకుంటాయి నామద్రోహ జడచేతులు విడతాయి” అని అదే కవి భరోసా ఇవ్వగలుగుతున్నాడు! కవి అడుగు చూపే లక్ష్యం ఏమిటో, డ్రీమ్ ఏమిటో ఈ మనిషి

ఉద్దరణకోసమే, వాడిలోని ద్వంద్వ ప్రకృతిని మాన్పించి “ఏకత్వం”వైపు అతణ్ణి నడిపించడానికే ఉద్దేశించాడు! కనుకనే అతను డాలీ లాగానే “కళ్ళచివర కాసారాల్లో వయోలిన్ రాగాల్ని” వంచుకోనూగలడు, “కలల వువ్వుల్ని రెక్కలు రెక్కలుగా” విరుచుకొని బయటకు విసిరి వేయకుండా భవిష్యత్తుపై ఆశతో ‘గాజు సంతృప్తి కూజా’లో ఒక్కటొక్కటిగా పేర్చుకోనూగలడు! “పరుగునేర్చిన నేను పరుగెత్తాలి” అన్నప్పుడూ, “మనకి ఇండిపెండెన్సేమిటి మనం శుద్ధ వెధవలం, మనకి రక్షణోకటా, ఉత్తి ఫకీరు జాతి మనిది” అన్నప్పుడూ వ్యక్తమయ్యేది దేశభక్తిగాని, దేశద్రోహంకాదు, అది ప్రగతిరథం అవినీతిగుంటలో దిగబడిపోయి గుంటపూలు పూస్తున్నందుకు కవిలో పుట్టకొచ్చిన ఆవేదన, అసహనమూ మాత్రమే నిరాశలో సాయంకోసం ప్రకృతిని, దైవాన్నీ ఆశ్రయించి, ఉపాసించే ధోరణిని త్రిపుర అపహాస్యం చేస్తూ మానవుల సామూహిక జీవనంలోకి సున్నితమైన కోణాలను మనకు చూపిస్తాడు; ఆఖరికి చనిపోయేటప్పుడు ఈ “మనుష్యుల భుజాలమీందే పోతావు నీ అంతిమ విశ్రాంతికోసం/నీ చితి చుట్టూ చేరిన మనుష్యుల/కళ్ళ నీళ్ళలోనే మెదులుతూ వుంటావ్/ఆ మనుషుల జ్ఞాపకాల కళ్ళనీళ్ళలోనే కదులుతూ వుంటావ్”!! ఎంతటి విశ్వాసం, ఆత్మవిశ్వాసం అందుకే రాబర్ట్ బరన్స్ కవి “మనిషే బంగారం” అన్నాడు. మానవ సమాజంలోని వైరుధ్యాలను నిరాసక్తంగా, నిష్పాక్షికంగా, వాస్తవికంగా, అధివాస్తవికంగా వర్ణిస్తున్న త్రిపుర దృష్టిలో కూడా జేమ్స్ జాయస్ అన్నట్లు “Every life is man's day after day” మార్క్సిక సౌందర్యంలోనే వజ్రసమానమైన భావచిత్రాలు “త్రిపుర”వి!!

డిసెంబర్ 30, 1990

కారు మబ్బులూ! కళ్ళ నిప్పులూ!!

కడుపు నిండిన వాడి బేరం వేరు, కడుపు మండిన వాడి సారం వేరు! కష్టాల తిరుగులిలో నలిగిన వాడికే మానవ జీవితంలోని ఎత్తువల్లాలు, సుఖసౌఖ్యాలు అర్థమవుతాయి అందులోనూ కవి అనువాది దృష్టి, అతని కవితా సృష్టి సమకాలీన సమాజాన్ని రాజకీయంగానూ, సాంఘికంగానూ స్పృశించగలిగినదైతే జీవనరాగానికి శ్రుతిలయలు కుదురుతాయి ప్రజల, సామాన్య ప్రజల సుఖదుఃఖాలను, ప్రభువర్గాల నుంచి వారికేదురయ్యే ఇబ్బందులనూ, తరచుగా నిర్బంధ యంత్రాంగం నుంచి తారసిల్లే నిర్దేశితమైన అణచివేతలను, అక్రమాలను మానవ అస్తిపంజరాలపై వ్యాపారం చేసే రాజకీయ వేత్తల వికారపు సంస్కృతిని, ప్రజా వాంఛలనూ, నిరసననూ, సంతోషాన్ని అక్షర బద్ధంచేసే ప్రజాకవికి ఆదరణ ఎప్పుడూ ఉంటుంది సాహిత్య అకాడమీలు సమాధరించడంకోసం కవి కవితలల్లాడు స్పందన లేని జీవితాన్ని ప్రేమించలేని కవి మాత్రమే సామాన్యుని కామనను అర్థం చేసుకోగల్గుతాడు; ఆ కామనే అతని వేదన “నిజాయితీ లేకుండా, గాఢంగా నమ్మకుండా ఒక్క అక్షరం కూడా రాయలేదని” ఆత్మవిశ్వాసంతో ప్రకటించుకోగలిగిన కవుల కోవకు చెందిన కె.శివారెడ్డికి “మోహనా! ఓ మోహనా” కవితా సంపుటికి కేంద్ర సాహిత్య అకాడమీ పురస్కారం లభించినా, ఈ ఇరవై ఏళ్ళుగా సామాజిక స్పృహతో కవి పడుతూ వచ్చిన ఆంతర్భదానానికి, మొత్తం కవి తాత్విక చింతనకూ లభించిన ఆదరణగానే భావించాలి తన దేశాన్ని తన దేశంగా భావించుకున్న కవి స్పష్టంగా మార్గ నిర్దేశం చేసుకోగలుగుతాడు, సామూహిక చైతన్యాన్ని సమాధరించే వాడికీ, ఆరాధించేవాడికీ ప్రజల సుఖదుఃఖాలు అర్థమవుతాయి, అతనికి వ్యక్తి చైతన్యం జన చైతన్యంలో ఆంతర్భాగం, సామూహిక చేతన తనలోని వ్యక్తిత్వాన్ని మేలుకొలిపే ఒరిపిడి రాయి “ఆమపతి గీతం”, “చర్య”, “భారమితి”, “మోహనా ఓ మోహనా” - ‘శివ’నల్లో సైద్ధాంతిక క్రమ పరిణామానికి, అతనిలో తీవరిస్తూ వచ్చిన సంఘ చైతన్యానికి ప్రతిబింబాలు దేనికదే మనిషిలో కర్తవ్య దీప శిఖలు నిలవడానికి ఉద్యమించిన అకుంఠిత ప్రయత్నానికి ప్రతీకలు సరాల్ని మండించి, గాలిలో చెమటని అరబెట్టుకొనే ‘శివ’నృకు కష్టంలోని సుఖం గురించి ఎవడూ ప్రత్యేకించి పారం చెప్పనక్కరలేదు! చైతన్యంలేని మానవుని జనవాన్ని, మధ్యతరగతి కృత్రిమ మందహాసాలను అపహాస్యం చేసి పేదల నోళ్ళకు కవితా మార్గంలో ఘనంగా వాకిట్టు తెరిచిన కవికి - భావన ప్రధానం భాష, చందస్సులు అభిప్రాయ వ్యక్తికరణను సునిశితం చేసి పెట్టే వేవల చాకిరీ సామాగ్రి! శివారెడ్డి వచన కవితలు వక్రత్వ కవిత్యంగా కొందరు భావించవచ్చుగాని, ప్రజాకవి తన ప్రజలతో భావాల బట్టడాలో ఏర్పడే అంతరాన్ని, అర్థంగానితనాన్ని భరించలేదు కాబట్టి మాటిగానే, అలంకారాల మధ్యనే గొప్ప గొప్ప భావచిత్రాలతో కూడా ముందుకుసాగి స్పందన కలగజేస్తాడు. బహుశా కుండుర్తి ప్రభృతులు ప్రారంభించిన వచన కవితా ప్రక్రియను అందమైన పద చిత్రాలతో నమస్కృత శిఖరాలకు చేర్చుతున్న బహుకొలదిమందిలో ‘శివ’నృ ఒకరని చెబితే అత్యుక్తికాబోదు! కవి రాబర్ట్ ఫ్రాన్స్ ఒకప్పుడు వచన కవితలను వేలబారు కవితలుగా భావించి “Writing free verse is like playing tennis with the net down” అని చవలత్వం ప్రదర్శించినప్పటికీ వెంటనే నర్దుకుని “free verse is the triumph of mind over meter” అని తలవంచ వలసివచ్చింది! ప్రజలతో, వారు అనుక్షణం సాగించే జీవన సమరంతో మమేకం కాగలిగిన శివారెడ్డి, మాటకు, భాషకు, కవిత్యానికి చెప్పిన

లక్ష్మ నిర్వచనం వేరు శోకగీతాలకూ అశోక రాగాలకూ అర్థం తెలిసిన కవి మాత్రమే - “శత్రువు గుండెపగిల్చే/ఆ నెత్తుట్టనే జీవన్మందారం వికసిస్తుందనే గల్గుతాడు! వచన కవితను ధారాపాతంగా సాగించిన వార్డ్స్ విట్ మన్ లానే ‘శివ’స్థు మట్టి చరిత్రను గౌరవిస్తూ సామాజిక మార్పులకు, మలుపులకు కారణమైన మనిషిని అతనికి దన్నుగా ఉన్న ప్రకృతిని, జీవశక్తిని, జీవితాన్నీ కీర్తిస్తాడు తన కలాన్ని విచక్షణలో తెరిచిన నేత్రంగా, “కోటానుకోట్ల సూర్యుళ్ళుని ప్రభవించే” ధృవతారగా మలచుకున్న కవి, ఆశ చావని మనిషిని గొప్ప వస్తువుగా భావించి అతనిలో మంచితోనం ప్రతిఫుటనా శక్తిని పెంచుతాడు! ‘శివ’స్థు చరిత్రకు మాతనార్థం ఇచ్చాడు - ఊహా భూమి పునాది, భూమిలోంచి ఎదిగిన మానవ వృక్షమే మనం; మట్టి చరిత్రే చరిత్ర, మట్టి మనిషి చరిత్రే చరిత్ర అన్నప్పుడు మన నారాయణబాబు వర్ణించిన “మాతృ మృత్తికా మధుర వాసనలు” గుర్తురావడమేగాక, మానవుణ్ణి చైతన్య స్వరూపుణ్ణి చేయడానికి కవి “ఛాన్సి” చేస్తున్నాడని గమనిస్తాం! భూమిలో స్నానం చేయడం తెలిసిన ‘శివ’స్థు పతువులు తొక్కిన నేలని పుస్తకంగా భావించడం ఓ సహజ సుందర భావన! అది బతుకు పుస్తకం, అందులోనివి అనుభవ పుటలు!

శివారెడ్డి తన కవితా ప్రస్థానంలో అక్షరకు తెచ్చుకున్న ప్రతి అక్షరమూ, భావ చిత్రమూ, పద చిత్రమూ సంఘంలోని అన్ని వర్గాలలో పేరుకొన్న అవినీతిని, నాల్గు చీలిన ధోరణులను, దోపిడిని, వధోపిడనను, ప్రజా వ్యతిరేక రాజకీయ కుట్రలను కుళ్ళబొడవడానికి వాడుకున్న కురారాలే, అతడు - అకాశపు విడుగులేకాదు, కళ్ళ నిప్పులు, సాహసపు తొడలు, తుహిన వర్షపాతాలు, నిర్జీవ శాంతి కామధేనువులూ, నరాల్లో నిర్భీతి నదులూ, సిరానరసులమీద మహానగరాలు, కారు మబ్బులను చీల్చే కళ్ళ నిప్పునూ చూపిస్తాడు, రాగోదయ కాహళులు పడతాడు, కుట్ర రాజకీయాలద్వారా జనాన్ని హత్యచేసి సుప్రభాతాలను కూడా చూపిస్తాడు, మాటల నాగళ్ళకూ, మంటల నాలుకలకూ స్వాగతం చెబుతాడు, చారెడు నేలకోసం జరిగే “యుద్ధ తపస్సులు” చిత్రిస్తాడు, ఏకాకి మనసు అంచులలో పేరుకొన్న సాంద్రనిశ్శబ్దాలనే కాదు, కట్టలు తెగి వీరావేశంతో దూకే నేత్ర సముద్రాలను సహితం కళ్ళకు బొమ్మ కడతాడు, అంతేగాదు, “ప్రతి మనిషిని ఒక కల్లోలిత ప్రాంతంగా” మార్చే ఈ దోపిడి వ్యవస్థలో సామూహిక చైతన్యమే ఏకైక రక్ష రేకగా భావిస్తాడు; కనుకనే ప్రజా ఉద్యమాన్ని “సామూహిక అగ్రహం” గా భావించి, మనిషిని మంచి చెడుల పూర్వకుంభంగా ఎంచి - “మనిషంత విలువైన వస్తువూ మనిషే / విపతుల్యమైన వస్తువూ మనిషే” / నని చాటి, ఈ మనిషి బతుక్కోఅర్థమూ అతని అనుభవ సంపన్నతా సమూహంలోనే అని సృష్టికరించగలిగాడు! జోసెఫ్ ఉద్ క్రూ అన్నట్టు “poetry is a report of some human experience ordered in terms of concepts involving a value judgment” కనుకనే, ఈ ప్రపంచంలో ఎంత విధ్యంనం జరిగినా - ధ్యంనం కాని “పరమ విధ్యంనక శక్తి”, ఉత్పత్తికీ, పునరుత్పత్తికీ నిరంతరం పురుడుపోయగల జీవశక్తి జనమేనని ‘శివ’స్థుకు తెలుసు! ఎందుకని? జనం దేశానికి “సిరలూ, ధమనులూ”, ఆ మొరటు ఫ్లాదాల వచిత్ర ముద్రలే మానవాభ్యున్నతికి రాచబాటలూ గనక! ఈ సమ్మగ్గ దృష్టి ఉన్నందువల్లనే శివారెడ్డి - రక్తమాగిపోయిన వాడు స్పందనను కొలవలేనట్టే, కళ్ళల్లో సూర్యుడు కదలాడని వాడు ప్రపంచాన్ని స్పృశించలేనట్టే, శిరస్సు శీఘరాగ్రం పైకెక్కి “తలకిందులుగా జనం:జలధిలోకి దూకకపోతే” అది కవిత్వం కాదు సామ్యంటాడు! నిత్య జాగరణలో, జాగరితమై సాగించే పాదయాత్రలూ, పదయాత్రలే కవిత్యానికి పద యాత్రలంటాడు! ఎందుకని?

మాటకు విలువుంది. రంకునేర్చిన “మాట” రాచకార్యమూ చేస్తుంది, జనద్రోహమూ చేస్తుంది కనుకనే ఈ అప్రమత్తత! నిశ్శబ్దం నిష్క్రియతకు ఆనవాలు, నిష్క్రియా వైధవ్యం తొలగడానికి అప్పుడప్పుడూ రక్తం చిందించవలసి వస్తుందన్నప్పుడు - దేశ స్వాతంత్ర్యమనే దౌఢ వ్యక్తాన్ని కాపాడుకోడానికి అప్పుడప్పుడూ ప్రజలు త్యాగాలతో “ఎరువు” పెట్టుకుంటూనే వుండాలన్న జఫర్జన్ మాటలు గుర్తుకొస్తాయి! “మోహనా!” ఒక దురవ్యాయంపైన, ఒక దుర్బటనపైన, చాపకింద నీరులా జరిగిన ఒక నేరంపైన ‘శివ’న్న తెరిచిన (మూడో) సూర్య నేత్రం! చలనంలో జీవిస్తూ, ఆద్యంతం ప్రవహిస్తూ కోటి సూర్య ప్రభల్తో ఈ విశ్వం మీద వికసిస్తానని ఢంకా బజాయించే కవి శంకరుడేగాని శంకాపీడితుడుకాడు ! ఎటోమన్ అనలేదూ “Beat! beat drums! Blow! bugles! blow” అని! సత్యం, శివం - ‘శివ’న్న కవిత సుందరం!!

డిసెంబర్ 23, 1990

ఆ నిశ్శబ్ద క్షణంలో “బతికిన క్షణాలు”!

శైశవాన్ని ఎన్నటికీ వీడనివాడే కవి! ఎందుకని? ఎదిగినవాళ్ళలో ఉండే మాలిన్యం ముక్కుపచ్చలారని శైశవంలో ఉండదు, ఓ సముద్రపు ఒడ్డును చూచి వచ్చిన ఓ చిరుతడు “ఇన్ని నీళ్ళిక్కడ ఎవళ్ళు ఒలకబోశారు” అంటే సమాధానం చెప్పడం కన్నతల్లికే కాదు, కవికి కూడా కష్టమే! శ్రీశ్రీ అన్నట్టు “శిశువు చిత్రనిద్రలో ప్రాచీన స్మృతులూడే చప్పుడు”ను వర్ణించడం కూడా ఎవడితరమూ కాదు! వాడెందుకు ఆ నిద్రలో ఉండుండి ఏడుస్తాడో, అకస్మాత్తుగా నవ్వుతాడో మనకు తెలియదు ఆ శిశుప్రాయమైన విచిత్రావస్థను మనం ఎంత తరచినా ఎలా అనంపూర్ణ అనుభవంతో, అసంతృప్తితో మిగిలిపోవలసి వస్తుందో - కవులు ప్రపంచాన్ని, అందరి వస్తురాశిని, మానవ మానవేతర ప్రకృతిని దర్శించే ఆ “మనః ప్రపంచపుటావర్తాలను” పట్టుకోడంకూడా అంత తేలికైన పనికాదు! బహుశా అందుకేనేమో సుందరమైన నైరూప్య కవితా చిత్రాలను అందంగా, రసనిష్ఠ్యంధంగా “చితి-చింత”లోనే ప్రారంభించి “బతికిన క్షణాలు” తలపోసుకుని ముందుకు సాగుతున్న సుప్రసిద్ధ ఆధునిక కవి మానవతావాది వేగుంట మోహన్ ప్రసాద్ కూడా తన బాల్యాన్ని వదులుకోడానికి ఇష్టపడడంలేదు అందుకే అతను “ఏనాడూ శైశవాన్ని మరచిపోకు/మనమింకా నేలా బండా ఆదుకునే పిల్లలం” అని ఏనాడో చాటుకున్నాడు! ఆ శైశవక్షణాలు ప్రకృతి ఆరాధ్యమూర్తులుగా ఆత్మకథా చిత్రంగా ఆత్మీయతా తలపోతల ఒలకబోతలతో, వాస్తవాన్ని మించిన అతివాస్తవంతో - అధివాస్తవికంగా అద్భుత భావచిత్రాలతో ఆంధ్రదేశం మీదికి వేగుంట అచ్చుబోసి వదిలిన సజీవచిత్రాలు “బతికిన క్షణాలు”! శిశువుమనస్సు అర్థమయితే ఈ ఆత్మకథ అర్థమవుతుంది జేమ్స్ జాయిస్ “యులిసిస్” లాగా, ఐస్మీన్ “సాపేక్ష నిర్దాంతం”లాగా, “బతికిన క్షణాలు”, కూడా ఒక్క పరనంతో అర్థం కాకపోవచ్చు కొంటె కొణాలు, పచ్చినిజాలు, కొంత తాత్విక దృక్పథం, ఇంకొంత ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య సాహిత్య పరిచయాలూ, మరికొంత మనస్తత్వశాస్త్రం - ఇన్నింటి కలగావులగవు రచనే అధివాస్తవిక రచన ఎందుకంటే వ్యవహార జీవితంలో తారసిల్లని వాస్తవికతను కూడా కవి కల్పనాజగత్తులో ప్రవేశపెట్టడం “సరియలిస్టు” సంప్రదాయ లక్షణం. సాల్వడార్ దాలీ చెప్పినట్టు ప్రజల్ని (పాఠకులను) వెలెత్తించడమే వేగుంట ఆశయం కూడా అయితే తాను ఉన్నాది కాకుండానే ఇతరులను “చల చంచల సౌందర్యపు” ఉన్నాదంలోకి కవి జయప్రదంగా నెట్టినట్టే తెక్క! బాల్యదశలోని తన అనుభూతులను అరమరికలు లేకుండా కవి అధివాస్తవిక చిత్రణ ద్వారా, గొప్ప భావచిత్రాల ద్వారా - “చైతన్య ప్రవంతికి” మించిన భావధారగా అదే జీవధారగా సాగించిన రచన “బతికిన క్షణాలు” మరొక మాటలో చెప్పాలంటే అక్షరంగా కనిపించే పచ్చినిజాలు సహా అనుక్షణం పరిణామంలోఉన్న మానవజీవితంపైన, మంచి చెడులపైన అవహేళనతో అభిశంసనతో, ఆత్మగౌరవంతో, శిశు మనస్తత్వంతో, స్పటికంలా సాగిన వ్యాఖ్యానం ఇది భావ ప్రకటనకంటే కూడా భావసూచన - ‘శబ్దం’ద్వారా ప్రతికలతో (సింబల్స్) చేయడంలో కవి ఉన్నత శిఖరాలు అందుకున్నట్టే కనిపిస్తుంది సంజ్ఞను మాత్రమే సమాశ్రయించి, భావచిత్రణను సాధ్యమైనంత కుడించి కాలానికి, స్థలానికి మధ్య తాత్విక సమన్వయం సాధించిన రచనగా దీన్ని చెప్పుకోవచ్చు ఇది సంప్రదాయాల నర్వనిరసన కాదు, నిరాశకూ, నిట్టూర్పుకూ నిలుపుటద్దంగా వెలసిన రచన అంతకంటే కాదు! విలువలు కోల్పోతున్న ప్రపంచానికి నిరసన మాత్రంగానే అయినా ఆశావహమైన మానవతా దృక్పథాన్ని

అట్లుంచడానికి ప్రేమతో వరిచిన దెబ్బలివి, శరీరయలిజం అంటేనే - ఒక్కముక్కలో, పచ్చనిజాలు అన్ని... ఈ రచనను మాత్రు ప్రయోగంగా తానెందుకు తలచింది చెబుతూ... కవి చెప్పిన, పదమూర్తినంతలో కూడా అందమైన భావచిత్రాలు రసగంగాధరాలుగా ఇట్టే ఆకట్టుకుంటాయి. “వాస్తవాన్ని అధివాస్తవికంగా మలచుకునే ప్రయత్నంలో వచనం విరిగి ముక్కలయి ఆ గాజు పెంకులు పద్యానికి గుచ్చుకొంటాయి”, అయితే “తొలిఖులూ, దస్తా వేజాలూ ఏమీలేని అనామక స్వీయజీవనచిత్రణ ఈ బతికిన క్షణాలు” అని వేగుంట ఎంత చెప్పినా, పల్లె జీవనంతో పెనవేసుకున్న మోహనప్రసాద్ ఆక్కడి సహజనుందర దృశ్యాలను, చిన్ననాటి మొదటి గుర్తులైన కర్వేపాకు, బండివాడి చర్మాకోలు, రాయపూడి జామతోటల్లో దొంగతనంగా పళ్ళు కోసుకొచ్చిన క్షణాలు, ఆ తొలినాటి ఆశలు, ఆకారాల సంస్కరణ మనకు వింతరుచులుగా మాటల రంగులలో చూపుతాడు ఈ రచనకు ఆధారం కూడా జాయిన్ “యులిసిస్” లో “మిస్టర్ బ్లామ్” ఒకరోజు జీవితం లాంటి ఇరవై నాలుగంటల జీవన దృశ్యాలే, మనోఫలకంపై ముద్రితమైన రకరకాల అనుభవాలే, తెగి ఎగిరిన గాలిపటాల్లాంటి అనుభూతి శకలాలే జాయిన్ అన్నట్లుగా ఇవి కూడా “a mobility of illusory forms immobilised in space, remobilised in air”!

ముప్పయి తొమ్మిదేళ్ళకే నూరేళ్ళు నిండిపోయిన డిలాన్ థామస్ దక్షిణవేల్స్ (ఇంగ్లండ్)లోని పల్లె జీవనంలో తన చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలను ఇలాంటి అధివాస్తవిక వాసనలు తొడిగి “పోడ్జేట్ అఫ్ ది ఆర్టిస్ట్ యాజ్ ఎ యంగ్ డాగ్” అనే ఆత్మకథను ప్రచురించాడు. రూకలకు రెక్కలు రావడం అంటే ఐశ్వర్యం అస్థిరమని చెప్పడమే! అలాంటి భావచిత్రాలు, రసమయభావాలు, చిత్రవిచిత్ర వర్ణనలూ, వర్ణనా వైచిత్ర్యంతో కనులకు విందు, మనసులకు పసందూ చేస్తాయి కవి నిర్మలమైన మనస్సుకు నిదర్శనం “కల్పిత రహస్యాల్ని విప్పారిన కళ్ళతో ఒలకబోసుకున్న క్షణాలు వృధాకాపు లాగు జేబుల్లోనూ చొక్కా చేతుల్లోనూ ఉండవు పక్కచూపులు, స్నేహ సహాయాలూ” అని కవి చెప్పడం. అతనే చెప్పినట్లు “ప్రకటితం చేయలేని ఉందోళన ఇతర మార్గాలద్వారా వ్యక్తం కావడమే” సరియలిజం కాదా? జాయిన్ చూపిన కొత్త టెక్నిక్ అసంపూర్ణ చిత్రాలలోనే అలవోకగా సంపూర్ణభావనా ప్రపంచాన్ని ఆవిష్కరించడం, చలం ఆశించినట్లు పదాలలో ఎకనామిని పాటించడం, ఈ కవి లక్ష్యం కూడా మునిసిపల్ లైట్లను “నగరంలో రహస్య కాంక్షల దారుల చీకటివెలుగులకు ఊగుతున్న పురపాలక వెల్లురు గాజుబుడ్లు”గా చిత్రించాడు ఉన్నట్టుండి అనందర్యంగానే అయినా ఏ అచేతన దశలోనో సంద్యకేని చూచినప్పుడు ఓ బీచీలో కనిపించిన ఓ “కన్యకా పరమేశ్వరి” నిరాశలోవున్న వాడి భుజం తట్టి “నిద్రలో ఊగిన ఊయలని మళ్ళీ ఊపిన” ఓ డాక్టర్ పణిక్కర్ స్మరణకు వస్తారు! మనిషి సవాళ్ళను ఎదుర్కొని నిలబడాలేగాని, జీవితం నుంచి పలాయనం చిత్తగించే యత్నం పిరికితనంగా కవి భావించాడు అలాగే “ఏమి రానినా చీకట్లో రాయాలి వెలిగే కలంతో” అని భరోసా చెబుతూన్న కవి తన అమాయకత్వాన్ని కూడా ప్రదర్శించుకోకుండా ఉండలేదు తాను స్వాప్నికుడుగా, అధివాస్తవికుడిగా జీవిత వ్యాఖ్యాతగా, జీవిత సహచరుడుగా, మనిషి అభ్యుదయాన్ని కాంక్షించి ధర్మకోపంలో శపింపగల విశ్వామిత్రుడుగా ప్రవర్తించే వేగుంట మనిషిలోని పిరికితనాన్ని పినిసారితనాన్నీ, ప్రాస్యదృష్టిని, వాస్తవాన్ని చూడనట్లని ధోరణిని ఒక్క వాక్యంలో చెప్పాడు “ఆరేళ్ళ అరవైవిళ్ళ బతుకుతాం. ఆరేళ్ళ ముందు ఎలా పుట్టామో ఎవడికీ తెలిదు అరవై తర్వాత ఎలా చస్తామో మనకీ తెలిదు, తీసుకుతీసుకుని తడిసిన సులకమంచానికి తప్ప! ఆరునుంచి అరవైవైదా ఈలోపల బేరమాడ్రా!” మరికొన్ని భావదృశ్యాలు

కలల కళ్ళు మెలకువలో పగిలిపోతాయి. ప్రతి పదార్థానికి ఒక చైతన్యం ఉంటుంది పలుగే తవ్వకుంది వజ్రాన్ని వేలుజారిన ఉంగరం వేలికి తగుల్తుంది కాలుజారిన అమ్మాయి రూపాయిచేతులకు చిక్కుకొంటుంది. అలల్లో వలలోకి కవల చేపవిల్లలు చిక్కుకుంటాయి ఆశల కాంతులు నిరాశలో నీడలవుతాయి, వీడిన శ్వాసలే ఈ ప్రపంచమంతా వీచేగాలి. అలారం గుక్కుపట్టి ఏడ్చే పసిపాప - "ఇలా ఎన్నెన్నో దృశ్యాలు కవి మనస్సుపడే బహిరంతర సంఘర్షణ, గొణుగుడు, సణుగుడు అధివాస్తవిక రచనారూపంలో ప్రతిఫలించిన భిన్నాద్వాల, ఏకకాలంలో స్పందించిన అనుభూతుల సమ్మేళనమే "బతికిన క్షణాలు" జాయిన్ "యులిసెస్" రచన పాఠకులకు అర్థం కావడానికి ఓ వ్యాఖ్యాన గ్రంథాన్ని ("A Study") రాసిన ప్రసిద్ధుడు స్టూవర్ట్ గిల్బర్ట్ అవసరమైతే అలాంటి వ్యాఖ్యాత ఒకరు వేగుంట కలానిక్కూడా అవసరమేమో! నిరంకుశుడైన కవిని మరింత స్పష్టత కావాలని శాసించలేనప్పుడు, ఇలా అయితే మా కర్ణమవుతుందని పాఠకులు కోరుకోవడంలో తప్పులేదు. "Poetry is the synthesis of hyacinths and biscuits" అన్న కారల్ శాండ్ బర్గ్లా చివరికి ఏ కవీ నా కవిత నాకే అర్థం కాలేదన్న స్థితికి కూడా ("I've written some poetry I don't understand myself") రాకూడదు కదా! "బతికిన క్షణాలు" పూర్తిగా అర్థం కావడానికి తగిన తాళంచెవులు కూడా వేగుంట దగ్గరే ఉన్నాయి! కాని అతను బయటపెట్టడు! బయటపెట్టేదాకా కొంత మనకీ అన్వేషణ తప్పదు!!

నవంబర్ 18, 1990

తమ్ముల మనసులు దోచిన 'తుమ్ముల'!

“లోకంలోని అక్రమాలను జూచి అక్రోశించిన రక్తం, ఉన్నత భావాలను ఉద్రేకించిన రక్తం, పరుల సేవలో పాలిపోయిన రక్తం, పవిత్ర భావాలచేత పావనమైన రక్తం, గొట్టాలు చిమ్మినట్లు ప్రవహిస్తున్నది” ఈ మాటలు విన్నవాళ్ళూ, చదివినవాళ్ళూ ఈ భావాలు ఏ ‘విరసం’ కవులవనో లేదా నక్తులైట్ల త్యాగాలకు హారతులు పట్టిన వారి కీర్తి పతాకాలను ఎగురవేయదలచిన ఏ పుండాకోరువోననో భ్రమించే అవకాశం ఉంది! కాని సుప్రసిద్ధ గాంధేయవాది, స్వాతంత్ర్య సమరయోధులలో ఒకరైన ఉన్నవ వారు “మాలపల్లి” నవలలో భూస్వాముల దౌర్జన్యానికి బలైపోయిన వ్యవసాయకూలీ “సంగదాసు”ను 1921లోనే వర్ణిస్తూ చెప్పిన మాటలవి ఒకనాడు తెలుగు సాహిత్యంపైన రష్యా అక్టోబర్ మహావిప్లవం నెరపిన ప్రభావంలో వెలసిన రెండు గొప్ప నవలలు మాలపల్లి, నారాయణరావు (అడివి బాపిరాజు). ఆ విప్లవ ప్రభావంలోనే మరి ఇరవై మూడేళ్ళకు మార్క్సిస్టు భావాలతో ఆంధ్ర సాహిత్య సంస్కారంలో నూతనాధ్యాయానికి వాక్కు తెరిచిన దశ అభ్యుదయ రచయితల ఉద్యమం ఇది ఒక్క రోజున పుట్టింది కాదు, ఒక్క పూటలో ఎదిగింది కాదు అది రకరకాల సంస్కారాలకు సేతువు, హేతువు భారత జాతీయోద్యమం, కాంగ్రెస్ ఉద్యమం, బ్రహ్మసమాజ భావాలు, వీరశైలింగం సంఘసంస్కరణోద్యమం, గాంధేయవాదం, సోషలిజం వ్యాప్తి, సోషలిజం ప్రతిఘటన - వీటన్నింటి సమాహారంగా, మేలిమి సంస్కృతికి వారసత్వంగా, ప్రగతిశీల భావాల కొలహాలంగా రూపుకట్టుకొన్నదే ఆంధ్ర అభ్యుదయ రచయితల ఉద్యమం ఈ ఉద్యమ నిర్మాణంలోని కష్టసుఖాలను ఆదినుంచి వంచుకొని, సంఘంతో పాటు ఎదుగుతూ వచ్చిన సాంస్కృతికతలలో ఒకరు మూడేళ్ళనాడు కన్నుమూసిన తుమ్ముల వెంకట్రామయ్య. ప్రసిద్ధుల జీవిత - సాహిత్యాలను పరిశోధించి ఇటీవల వెలికితీస్తున్న డాక్టర్ ఏటుకూరి ప్రసాద్ సంపాదకత్వాన తాతాజీ జీవితం- రచనలు, కొంపిల్లవారి జీవిత, సాహిత్యాల తర్వాత తాతాజీ జాల్మవారిన ఉత్తమ సంపుటి “తుమ్ముల సాహిత్యం” “తెనుగులెంక” సీతారామమూర్తికి, అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమ నిర్మాతలలో ఒకరైన వెంకట్రామయ్యకు పోలిక ఇంటిపేరులోనే గాదు దోపిడీలపై కలాలచే తిరుగుబాటు చేయించి కవిత్వా ధర్మాన్ని చాటడంలో కూడా ఇరువురికీ సామ్యం ఉంది. “ధరలు వడియె/సేద్యంబు తక్కువాయె, శిస్తుమెందాయె” అని ఒకరు వేదనపడితే ఇంకొకరు “వెలలు బొత్తిగ కూలిపోయెను/కాసుయొక్కటి కానరాదుగ, రాగదమ్మిడి రత్నమాయెను” అని అవేదనపడితే, మరొకరు “అగునాఁజువాలు/సాగునా లోకాలు” అని అక్రోశిస్తే, ‘అభ్యుదయ’ తుమ్ముల కమ్యూనిస్టు ఉద్యమ ప్రకాశనంలో ముందుకు సాగి “సామ్రాజ్యవాదంబును నమసిపోవంగ/ధనిక వాదంబెల్ల/దగ్ధమైపోవ/పేద రక్తలవేసు/వేడిరక్తంబుంచి/కూలీల గొంతులో కొనపూపిరుండెను” అదురుబెదురు లేకుండా ‘ఎర్రజెండా’ ఎగరేయమని ప్రబోధించిన వాడు. సుమారు నలభయ్యేళ్ళ అవిశ్రాంత సేవలో తమ్ముల వెంకట్రామయ్య రాజకీయవేత్తగా, సంస్కర్తగా, విప్లవకారునిగా, అజ్ఞాత కలం పేరుగా, అభ్యుదయ సాహిత్య రచయితగా, కవిగా, కథకుడుగా, జర్నలిస్టుగా, వ్యాసకర్తగా తెలుగువాట కమ్యూనిస్టు ఉద్యమానికేగాక సాహితీ యువతరం ఎదుగుదలకు ఎంతో పహకరించిన మేధావి. రచనలు బళ్ళకొద్దీ చేయకపోయినా, అతను రాసిన కొలదిపాటి కవితలు, నవీక్షలు, వ్యాసాలు, అనువాదాలు అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమానికి పట్టుగొమ్ములుగా వనిచేసాయి. తెలుగుతల్లి,

నవశక్తి, “సర్వతంత్ర భారత్”, ప్రజాశక్తి, అభ్యుదయ, విశాలాంధ్ర పత్రికల తీరుతెన్నులు దిద్దితిచ్చడంలో నాడు ప్రముఖ పాత్ర నిర్వహించిన ముఖ్యులలో ఒకడాయన తనను పట్టభద్రుణ్ణి చేసిన కాశీ విద్యాపీఠం నుంచి రాజమండ్రి వరకూ రాజకీయ, సాంస్కృతిక కళారంగాలే తుమ్మలకు విశ్వవిద్యాలయాలు నిగర్వి, నిరాడంబరుడు, సామనస్యం, సౌజీల్యం మూర్తీభవించిన వ్యక్తిగా సారస్వత వివేచనలో సంస్కృతీ దర్శనంలో, రాజకీయ భావధారలో భిన్నద్భువాలుపడుతూ సామరస్యాన్ని సాధించి కాపాడగల సమన్వయ కర్త

ఇవన్నీ ఒక ఎత్తుకాగా, ఆంధ్ర అభ్యుదయ రచయితల ఉద్యమంలో, సంఘ నిర్మాణంలో, రచయితలను నవ్య సమాజ వ్యవస్థవైపునకు ఆకర్షించడంలో తుమ్మల ప్రలోభాలకు, ప్రచారానికి దూరంగా, అజ్ఞాతంగా చేసిన కృషి - అనన్యసామాన్యం తుమ్మలకు గురువూ, ఆంధ్రలో కమ్యూనిస్టు ఉద్యమ నిర్మాతలలో, సాహితీవేత్తలలో ఒకరూ మద్దుకూరి చంద్రశేఖరరావు తెలుగువాడి సంస్కృతీ పునరుజ్జీవనోద్యమానికి, సంస్కరణోద్యమానికి బీజాలు నాటి చైతన్య జ్వాలలు రగుల్చుల్చడానికి ఉద్యమించిన వీరేశలింగం, గిడుగు, గురజాడ, చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం, బళ్లారి రాఘవ, దామెర్ల, కాశీనాథుని నాగేశ్వరరావు, కొమర్రాజు లక్ష్మణరావు ప్రభుత్వాలను క్రమంగా దేశం విస్మరిస్తున్న విషమ పరిస్థితిని, మనకూ ఒక చరిత్ర ఉందని చాటి, యూరప్ లోనూ, ఇండియాలో ఉత్తరాదినా సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవనోద్యమాలు నడిచినట్లే ఆంధ్రులకూ అలాంటి మేలిమి సంప్రదాయం ఉందని చాటి ఆ మహనీయులనూ వారి రచనలనూ ఒక్కచోట చేర్చి ప్రచురణార్థంచేసి మొదటిసారిగా వాడవాదలా అనన్య ప్రచారంలోకి తీసుకురావడానికి అంకురార్పణ చేసినవాడు మద్దుకూరి, అందుకు చేదోడు, వాదోదైనవాడు తుమ్మల నాటి వారి వివేచనకు కొలబద్ధ జాతీయత. ఆ పూర్వరంగంలోనే అభ్యుదయ రచయితల సంఘం (అరసం) అవిర్భావమూ భాషలో, భావంలో ప్రజాస్వామ్య విప్లవ యుగాలకు అది శ్రీకారం చుట్టింది దిగవల్లి శివరావులాంటి ఏ ఒకరో ఇద్దరో తప్ప - అనాడు తెలుగు మేధావులెందరో “అరసం” కృషిని కేవల వాగాడంబరతగా, ఉబుసుపోని కవితా మండలిగా, శవప్రాయమైన రచనా సంస్థగా కాకుండా సంస్కరణోద్యమ పతాకగానే భావించారు. మానవాభ్యుదయ ఆదర్శంలో, సాహితీ సేవాదీక్షలో నాడు “అరసం”కు చేయూత నిచ్చినవారు ఒకరూ, ఇద్దరూ - తాపీ ధర్మారావు, పంచాగ్నుల ఆదినారాయణశాస్త్రి, మల్లంపల్లి సామశేఖరశర్మ దేవులపల్లి, అడివి బాపిరాజు, కొడవటిగంటి, శ్రీశ్రీ, ముద్దుకృష్ణలాంటివారు ఎందరెందరో ఉన్నారు అయినా దిగవల్లి దృష్టిలో అరసం కృషి అనర్హదాయకం! ఎందుకట? అమ్మ తాను పెట్టెడు, తిననివ్వదన్నట్టుగా తెలుగు సంస్కృతీ పునరుజ్జీవన కర్తలైన వీరేశలింగం ప్రభుత్వం కృషిని ముందుకు తీసుకువెళ్ళడానికి కలేజా ఉన్న కటిబద్ధులైన ‘మొగాళ్ళు’ కలికానిక్కూడా దొరకని సమయంలో అభ్యుదయ రచయితల సంఘమూ, కమ్యూనిస్టు మేధావులూ మాత్రమే ఆ బరువు బాధ్యతలను తలకెత్తుకున్నారు కనుకనే అరసం తొలి మహాసభను (1945) “ఆంధ్ర సాహిత్య చరిత్రలో చరిత్రాత్మక దృశ్యం”గా విజ్ఞులు ప్రశంసించవలసి వచ్చింది. అయినా వారు “వీరేశలింగాన్ని కామ్రేడ్, వీరేశలింగం”గా స్పష్టిస్తున్నారని దిగవల్లి వాపోయి, అభాసు పాలయ్యారు. అరసం గిడుగునిదే లేకపోతే, నాడు ‘ప్రజానాట్యమండలి’లేదు, సాహితీ వ్యవసాయ క్షేత్రంలో ‘అరసం’ భావంలో, భాషలో, రాజనాట్యం వండించకపోతే, దాని ప్రభావమే లేకపోతే, అంతకుముందు పైకేమోతాం దెసే నాటికే అరసం నిర్మాణ చర్యలు ఒక అక్కడిని దాల్చి ఉండకపోతే -

తెలుగు సరస్వతి తెగువతో ఇన్ని 'మహాప్రస్థానా'లు, 'ఖడ్గసృష్టి'లూ ప్రసవించి ఉండేది కాదు విశ్వసాహిత్యమాల, నవ్య సాహిత్యమాల, ఆదర్శ గ్రంథమండలి, సంస్కృతి గ్రంథమండలి అంత ఉధృతిలోకి, వ్యాప్తిలోకివచ్చి ఉండేవి కావు, "నయాగరా"లు, "కల్పన"లూ "వజ్రాయుధా"లు, "అరుణరేఖలు", "రుద్ధిరజ్యోతి"లూ "తెలంగాణా", "అగ్నిధార" "సంఘర్షణ" ప్రాచుర్యంలోకి వచ్చేవి కావు, "కొత్త పాళీలు" పదునెక్కివిగావు! అలాగే మరచిపోయిన తెలుగు కళారూపాలను మరవరాని సంస్కృతీ ఖండాలుగా మలచిన "ప్రజానాట్యమండలి" నమక్లంలో "మాభూమి", "పరివర్తన", "వీరకంకణం", "పోతుగడ్డ" విస్తృత కళారూపాలుగానే మిగిలిపోవలసి వచ్చేది!! కనుకనే తుమ్మల 'అరసం' నభలకు ముందే "తెలుగుతల్లి"లో లక్ష్మ్యాన్ని నిర్వచించి, విజయాన్ని అవాహనం చేస్తూ విశ్వ సంస్కృతిలో ఆంధ్ర సంస్కృతి ఎలా అంతర్భాగం కావాలో చెప్పాడు 'బానిసత్వమూ, దారిద్ర్యమూ, సంకుచితతత్వమూ, అజ్ఞానమూ సంస్కృతిని బంధించిన నాలుగు ఉక్కు గోడలు; విశ్వహృదయాన్నీ మనవ మేధస్సునూ ఆవరించుకున్న చీడపురుగులు చీకటిలో ఆక్రమణ నుండి సంస్కృతిని రక్షించాలి ఆత్మరక్షణ చేసుకోవాలి.. స్వాతంత్ర్య సమతా ఖడ్గధారులైన వీరుల బారులో, దాస్యదుర్గవిచ్ఛేదనానికి సాగిపోతున్న వీరులబారులో, విశ్వసంస్కృతి చేరాలి - చేరక తప్పదు సంస్కృతి జీవచ్ఛవమై పడివుండరారు - పడివుండలేదు చరిత్ర ప్రసిద్ధమైన సర్వకళా సంశోభితమైన ఆంధ్ర సంస్కృతి స్థానం ఆ వీరుల బారులోనే - ప్రథమశ్రేణిలోనే"! ఆ విశ్వాసమే ఆయన ఉధ్వాసనివిశ్వాసాలు ఆయనే ఓ సందర్భంలో చెప్పకొన్నట్లుగా దప్పికగొన్నవాడు కావ్యరసంతో దప్పిక తీర్చుకోలేదు, అకలిగొన్నవాడు వ్యాకరణంతో అకలి తీర్చుకోలేదు అందుకే సంస్కృతీ విభావానికి అర్థం మానవుని భౌతిక పరిస్థితులను మార్చడం, తద్వారా అతనికి మానసిక ఔన్నత్యాన్ని సాధించడం, ఇందుకోసం నిరంతర పోరాటం సాగించడమూ కనుకనే ఎందరెందరి తమ్ముల మనస్సులనో దోచుకున్న తుమ్మల ఏనాడో దండారా చేశాడు "కలకాలం ఈ రాక్షస కలికాలం నిల్వబోదు/కలకాలం ఈ దానవ పరిపాలన సాగబోదు"!!

జనవరి 1, 1990

జ్ఞాపకాల వెల్లువ 'వరదకాలం'!

చొకలి పద్మల్లాంటి చప్పుపుచ్చు రచనలతో కాలక్షేపం చేసేవారి సంగతేమోగాని జీవన సమరాన్ని, ఇంద్రధనుస్సులానే విభిన్న జీవన రంగాలను ప్రతిబింబించే రచనలకే ఏనాటికైనా విలువా, విశిష్టతా కావలసింది, రాడ్స్ కోట్టుడు రచనలు కాదు, మానవులమధ్య, మానవ జీవితంలోని సుఖదుఃఖాలకు, సాహిత్యానికి, సరదాలకు అద్దంపట్టే రచనలు అన్నాడు ఎ బి ఆల్వాట్ ("The less of routine, the more of life") వయొలిన్తో శ్రోతలకు వీనులవిందు చేస్తూనే - వాద్యపరికరం గురించి కూడా ఏకకాలంలో తెలుసుకోగోరేవాడే మంచికళా కారుడన్నాడు శామ్మూల్ బట్లర్ ఈ లక్షణాలు ఏకాంతంలోనేగాక పదిమందితో కలివిడి తనంవల్ల మరింత ఎక్కువ రాణింపునకు వస్తాయి విద్యాగోష్ఠులు, విద్యార్థిష్ఠులూ వర్తమాన రచయితలకు, కళాకారులకూ అభ్యుదయ పరంపరాభివృద్ధికి ముఖద్వారాలు కుటుంబ సంస్కారం, సాహిత్య సంపర్కం ఈ అభిరుచిని ఇబ్బడిముబ్బడిగా పెంచే ముడిపదార్థాలు విజ్ఞానభని అయిన అబ్బూరి రామకృష్ణారావుకి "పండితపుత్రుడు"గా కాకుండా తండ్రికి దీర్చిన సాహితీ మూర్తిగా, నాటకకర్తగా, కవిగా, రచయితగా, పాత్రికేయునిగా, ప్రయోక్తగా, చేయతిరిగిన ప్రచురణ కర్తగా, గ్రంథకర్తగా ఎదిగివచ్చిన వరదరాజేశ్వరరావు మరొక రచన "వరదకాలం" నవ్య సాహిత్య చరిత్రకు, ఆధునికాంధ్ర సాహిత్య చరిత్రకు, కవితా విప్లవాలకూ పూర్వరంగాన్ని సమకూర్చి, వదనిర్దేశంలో వైభవ వతనాలను, అన్ని రకాల కవితా ఉద్యమాలకు మెట్టినిల్లుగా మారిన అబ్బూరివారి సాహిత్య సదనంలో జరిగే గొప్ప కార్యక్రమాలను వర్ణిస్తున్నాననిహితంగా పరిశీలించిన "వరద" రచన సాహిత్య చరిత్రకాదు, స్వీయచరిత్రే! అయితే అది ఇంకా అసంపూర్ణమే 1985లో ఒక దినపత్రికలో ధారావాహికంగా తెలుగు సాహితీలోకాన్ని భావనా రసజగత్తులో ఓలలాడించిన "వరదకాలమ్" ఏనాడో అచ్చుకావలసింది కానీ, 1987-88లో వచ్చిన 'కవన కుతూహలం' ముందు అచ్చయింది ఎందుకంటే - వరద కవనకుతూహలానికి పూర్వరంగం 'వరదకాలమ్' కాగా, అర్థశతాబ్దంగా సాగిన సాహితీ సమరాంగణంలో రాజేశ్వరరావు కర్మసాక్షిగా తెలుగువారికి పంచపలసిన భావపరంపర ఇంకా అనంతంగానే మిగిలిపోయింది కారణం - వరద ఒక సందర్భంలో చెప్పినట్లుగా "నాకు తెలిసిన వన్నింటినీ అక్షరబద్ధం చేసి అచ్చుచేయడం కష్టం, కొన్ని బహిరంగంగా చెప్పకోవడానికి వీలుచేసివి ఉంటాయి కీర్తిశేషుల మీద గౌరవం కొద్దీ అలా రాయడానికి వీలుండదు. భావ్యం కాదు" అని భావించి, తన సంస్కారాన్ని ప్రకటించుకోవడం ఆర్థశతాబ్దం సాహితీ చరిత్ర అంటే మరొకవిధంగా సాంఘిక చరిత్ర అనే అర్థం సంఘ జీవనం ఆధారంగా, జాతీయ, రాష్ట్రీయ ఉద్యమాలు ఊతగా కదలుతున్న కావ్యరథమూ, భావనాప్రవంతీ రచయితల స్వీయచరిత్రను ఆవిష్కరిస్తూ ఉంటుంది. వరద కవన కుతూహలం, వరదకాలం సాహిత్య గోష్ఠల, సాహితీమూర్తుల హృదయ విఘాతంత్రులు వినిపించగా, ఆయన "నాట్యగోష్ఠి" తెలుగునాట రంగస్థల నిర్మాణ, నాటికా, నాటక ప్రయోగాల విశిష్ట రచన తన ప్రత్యక్ష అనుభవాలకూ, అనుభూతులకూ, ఏభయ్యేళ్ళ రాజకీయ సాహితీ సాంస్కృతిక రంగస్థలాలపైన పాత్రధారులైన అసంఖ్యాకమైన ఉద్బంధపిండాల కార్యకలాపాలకూ సరసమైన ప్రతిబింబం, గడుసు రచన "వరదకాలం"! రచనలో వైశిష్ట్యం, వాక్కులో చమత్కారం రథచక్రాలుగా సాగిన శారదామూర్తి రచయిత అసాధారణ జ్ఞాపకశక్తికి, ఆశువుగా సాగిన అనుభవ సంపద ఆవిష్కరణకూ ఇది తీలకప్రాయం

గురజాడ, గిడుగు, రాయప్రోలు, అబ్బూరి, ఉమాకాన్తం, దేవులపల్లి, శ్రీశ్రీలు పురోహితులుగా కావ్యరచనారోచిస్తున్న చిందించిన నవ్యకవిత్వ, అభ్యుదయ కవితా ఉద్యమాల ప్రభావంలో ముందుకు సాగిన తెలుగు భారతికి ఇది వ్యక్తి పరిచయస్థాయిలో సాగిన అందమైన వ్యాఖ్యానం ఈ తరం వారికి తెలియని ఎన్నో విషయాలు తెలుసుకోదగిన వారికి ఈ గ్రంథం తోడ్పడుతుంది కవిత, రంగస్థల ఉద్యమాలకు, వృత్తి పదకోశాలకూ, పదప్రయోగ కోశాలకూ ఆద్యులలో ఒకరుగానే గాక పత్రికా సారస్వతా నుబంధాలకు, రసమంజరీ నాదాలకు కూడా తొలి పూజలు చేసినవాడు రామకృష్ణారావు తొలి తెలుగు కథానికలకు ఒకవడి పెట్టిన ఒకరిద్దరిలో ఆయనొకడు ఇంతవరకూ జాడ తెలియని “మంగళసూత్రం” డిటెక్టివ్ రచనకు, “తెలుగు సంసారా”నికి కర్తకూడా రామకృష్ణారావు ‘హిందూ’లో పనిచేసిన ప్రథమాంధ్రుడు కుందురి ఈశ్వరదత్తు, కస్తూరి కుటుంబం యాజమాన్యంలోకి రాకముందు “హిందూ” వ్యవస్థాపకులలో ముఖ్యుడు న్యాపతి సుబ్బారావు ఇలాంటి విశేషాలెన్నో కుంభవృష్టిలా కురిపించింది “వరదకాలం” ఎందరో ప్రశంసలందుకున్న “కవిత” సంచికలకు, మోడ్రన్ తెలుగు పాయిట్రీకి, సంకలనకర్త ఆయన సతీమణి ఛాయాదేవి కాగా “అందాకా” అన్న స్వీయ కవితా సంకలనానికి “మోడరన్ ఇండియన్ పాయిట్రీ”, “ఇండో-ఆంగ్లియన్ పాయిట్రీ” సంకలనాలకు బాధ్యుడు వరద వర్సింగ్ జర్నలిస్టుల భారతీయ సమాఖ్య, హైదరాబాద్ యూనియన్ ల వ్యవస్థాపకులలో ఒకరు వరద అక్కిరాజు, దుగ్గిరాల, కొండా వెంకటప్పయ్య, సుందరయ్య, బసవరాజు, బళ్ళారి, లంక సుందరం, చలం, తాపీ ధర్మారావు, మరో మధురవాణి లాంటి ఎన్నో దీపస్తంభాలను, వారి శక్తిసామర్థ్యాలనూ వరదకాలం చూపిస్తోంది ఎన్నో విద్యా లయాలు, విద్యా కేంద్రాలూ, అక్కడి జ్ఞాపకాలూ మనం పండుకుంటాం! స్టేట్ కాంగ్రెస్ అభ్యుదయ పథంలో వరదపాత్ర అర్థమవుతుంది

దాదాపుగా స్వీయచరిత్రలుగా పరిగణించదగిన సాహిత్య చరిత్రలు మనకున్నాయి ముఖ్యంగా ఇటీవలకాలంలో అనమగ్రంగానే అయినా, అరమరికలు లేకుండా అర్థశతాబ్దపు అనుభవాలను అలవోకగా అందించిన ఇతర రచనలు హనుమదింద్రగంటి “మరపురాని ముచ్చట్లు” (గోతమీ గాదలు) తాపీ ధర్మారావు “రాలూ - రప్పలూ”, శ్రీశ్రీ “అనంతం”, కోదాటి నారాయణరావు “చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలు” సాహిత్య స్థాయిలోనూ, వ్యక్తిగత స్థాయిలోనూ కొన్ని విలువలు కోల్పోతున్న నేటి వాతావరణంలో నేటి తరం విద్యార్థి యువజనులందరికీ ఈ గ్రంథాలు పాఠ్య గ్రంథాలుకావాలి రాజుల దండయాత్రలను యాత్రలుగా మాత్రమే చిత్రించి అత్యగ్రహాన్ని చంపుకొన్న తెలుగు మేధావులను ఉమాకాన్తం శరించినందుకు “వరదకాలం” మెచ్చుకోవడం అభినందించదగ్గది అంతేగాదు, రాజకీయాలలో పతనదశ గురించి, డెమోక్రసీ పేరుతో నాయకత్వాల “నామినేషన్” సంస్కృతిగురించి ఇంటర్ విద్యార్థుల సివిక్స్ పాఠ్యగ్రంథంలో విమర్శలున్నందుకు కొందరు ప్రజాప్రతినిధులు బాధపడిపోతున్నారట! కానీ “వరదకాలం” చదివితే వారి బాధ ఇంకా ‘యమగోల’గా పరిణమిస్తుంది! వరద పెట్టిన చీవాట్లు వినండి “మా తరం దిగ్గజాల్లాంటి రాజకీయ నాయకుల్నీ, గాయకుల్నీ, పండితుల్నీ, కవుల్నీ, నటుల్నీ చూసింది ఆనాడు పెద్ద మనుషులే రాజకీయాల్లోకి వచ్చేవారు నీతి నిజాయితీపరులే రాజకీయ రంగంలో ఉండేవారు అప్పటికింకా రాజకీయం వృత్తిగా మారలేదు తెలుగువాడు దుర్యోధనుడిలాంటివాడు, దుర్యోధనుడు తనకేమీ కావాలనడు ధర్మరాజుకి మాత్రం ఏమీ ఉండకూడదంటాడు తెలుగువారు అంతే ముగ్గురు తెలుగువాళ్ళు

జమ అయితే పార్టీ పెడతారు ఇద్దరు కూడితే మురాలు కడతారు, ఒక్క తెలుగువాడైతే ప్రతిపక్షం పెడతాడు! ఈ పరిస్థితి అనాదినుంచి మారలేదు ఈ శతాబ్దం రెండో దశాబ్దంతాన కూడా తెలుగువాడు అలాగే ఉన్నాడు!” కాని, శతాబ్దం ఆఖరి దశాబ్దంలోకూడా పరిస్థితి మారలేదు! వరదరచనలు ఇంగ్లాండు లోని బ్లామ్స్బరీ గ్రూపులో ప్రముఖుడైన లిటన్ స్ట్రాబీ సారస్వత వివేచనతోనూ, ట్రూమన్ కపాటే “ది మ్యూజెస్ ఆర్ హార్డ్” రచనతోనూ పోల్చదగినవి గడసరి, మాటకారి అయిన ‘వరద’ కూడా కపాటేలాంటి మాంచి కన్వర్సేషనలిస్టు *Conversation will always come with me* అంటాడు!

ఈ శక్తి విద్యర్థిష్టుల ద్వారా, వినికీడి ద్వారా, స్వాధ్యాయనం ద్వారా ‘వరద’కు కూడా అబ్బింది తన ఇల్లు ఒక శారదా నిలయం కాగా జార్జెస్ సిమెనాన్ (అమెరికన్ రచయిత) లాగా అందులో వరద ప్రేక్షకుడే కాదు, పాత్రధారి కూడా (“All the day, I am one of my characters”) రాబర్ట్ ఫ్రాస్ట్రలాగా చతురంగానే అయినా లోకంతో తగాదాపడడం వరదకు సరదా (“I had a lover’s quarrel with the world”) అన్నాడు ఫ్రాస్ట్! రాజకీయ వాసనలతో మిళితమైన సాహితీ ఆత్మకథా రచనలో ‘వరద’ మనకొక లియోనార్డ్ ఉల్ఫ్ ఉల్ఫ్ నాలుగైదు సంపుటాలలో ఆత్మకథ రాశాడు వరద తెలుగుసాహితీ లోకానికి కవీసం ఇంకా రెండు సంపుటాలైనా ‘బాకీ’ ఉంటాడు రామకృష్ణారావుగారు “రసవిపాసిని నేను పారమ్ము లేని గగనవీధి విశాల రంగములయందు అందగారాని తలంపుల కందమైన రూపముల దిద్ది శ్రీడింతు సరసి” అని చెప్పుకొన్నారు తండ్రిని మించిన కొడుకు - ఈ జ్ఞాపకాల వరద!

“వేదనల విషం త్రాగి” అమృతం పంచిన ఆశ్రేయ

“నాటకం విజయవంతం కావడానికి మూడు పరతులు వెరవేరాలి, నాటక కర్త మహారచయిత కావాలి, రసహృదయులైన ప్రేక్షకులు కావాలి, చలనం, సంచలనం దాని ఆత్మకావాలి” అన్నాడు సుప్రసిద్ధ విమర్శకుడు డెనిస్ సారా నాటక కళను వ్యాపార కళగా మార్చి ప్రంచి డ్రామాను “కంచి”కి పంపించిన విక్టోరియన్ సారూసు కాబోలు తూర్పారబడుతూ సారా ఆ మాట చెప్పాడు ఈ భాష్యం, ఈ సాలోచన తెలుగు నాటక రంగానికి కూడా వర్తిస్తుంది ఒక వర్గ సమస్యతో, అందునా కేవలం ఒక కులంలోని రెండు శాఖల మధ్య కుమ్ములాటలు, కుట్రలు ఇతివృత్తంగా తొలి నాటకంగా ప్రారంభమై (వావిలాల వాసుదేవశాస్త్రి “నందక రాజ్యం”) సాంఘిక వ్యవస్థా సమస్యగా తెలుగు నాటక రంగానికి విశిష్ట భూషణంగా గురజాడ “కన్యాశుల్కం” అవతరించిన తరువాతనే -సామాజిక స్పృహకు రచనా పరంగా విలువ వచ్చింది క్రమంగా పౌరాణికాలు వెనుకడుగు వేసి, సాంఘికాలు ముందడుగు వేయజొచ్చాయి, పద్య నాటకాల దశదాటి, గద్య నాటికా నాటకాలు తమ ఉనికిని చాటోక ప్రారంభించాయి సమస్య నాటకాల దశ క్రమంగా నందేహ నాటకాల దిశగా రూపుదిద్దుకొంటోంది ఈ పరిణామం క్రమంగా అర్థశతాబ్దంగా సాగిసాగి - తెలుగు నాటక రంగం పురోగతి మూడు ప్రధాన వ్యవస్థల ప్రచారానికి ప్రభావితమయింది ఆంధ్ర విశ్వ కళాపరిషత్తు ప్రయోగాత్మక నాటక రంగానికి 1943లో తలుపులు తెరవగా, ఆంధ్ర నాటక కళా పరిషత్తు 1944లో “పోటీ”ల దశను ప్రవేశ పెట్టగా, 1945 నుంచి డాక్టర్ రాజారావు నాయకత్వంలో “ఆంధ్ర ప్రజానాట్యమండలి” నాటక రంగాన్ని వ్యాపార ధోరణులనుంచి, కేవలం పోటా పోటీ కళా ప్రదర్శనల దశ నుంచి తప్పించి రంగస్థలాన్ని ప్రజాయత్తం చేసి, నాటక కళను జానపద కళారూపాలతో సహా ప్రజారంజక విద్యగా పంచిపెట్టింది! ఈ విశిష్ట దశలో తెలుగు రంగస్థలంపై నటునిగా, నాటకకర్తగా, దర్శకునిగా, ప్రయోక్తగా వెలసి తన తనాన్ని నిరూపించు కున్నవాడు గురువారంనాడు కన్నుమూసిన ఆచార్య ఆశ్రేయ. చలన చిత్ర రంగం పోటీకి తట్టుకోలేక అన్ని నదులూ సముద్రంలో కలిసినట్లే, సకల సాహిత్య శాఖలు సినీకళకు తాకట్టు పడుతున్న దశలో బతుకు వున్నకాన్ని భద్రం చేసుకోడానికి ఆశ్రేయ వెండితెరను కొన్నాళ్ళు ఆశ్రయించుకుని ఉండవచ్చుగాక కాని నాటక రంగంలోగాని, సినీ రంగంలోగాని తన కాలంనాటి సాంఘిక వ్యవస్థ, అధికార వ్యవస్థ, అందులో సామాన్యుని పీల్చి పిప్పిచేస్తున్న రాజకీయ ఆర్థిక దురన్యాయాలు ఇత్యాది పరిణామాల పట్ల ఆశ్రేయ ఎన్నడూ నిర్లిప్తత ప్రదర్శించినవాడు కాదు. నాటక రంగంలో పూర్వ సంప్రదాయాలను తెలుసుకున్నవాడు, వర్తమాన కాలానికి అనువైన పాత్రలతో, సన్నివేశాలతో ప్రేక్షకులను ఊగింది, శాసించి, సంస్కరణాభిముఖుల్ని చేసినవాడు. 1930లలో పి.వి.రాజమన్యార్ “తప్పవరది” నాటకం తెలుగు రంగస్థల చరిత్రలో ఒక మలుపును అవిష్కరించగా, ఆ తర్వాత సుమారు పదిహేనేళ్ళకు ఆచార్య ఆశ్రేయ “పరివర్తన”, “ఎన్జివో” (గుమస్తా) నాటకాలు మరొక పరివర్తనకు అంకురార్పణ చేశాయి! ప్రపంచశాంతి ఉద్యమ కాలంలో రాసిన “విశ్వశాంతి” ఒక వినూత్న ప్రయోగం. సంఘ సంస్కరణ దృష్టితో తనకు ముందు నాటకాలు రాసిన కాళ్ళకూరి, సంఘతిరస్కార దృష్టితో రాసిన త్రిపురనేని, ముద్దుకృష్ణ, చలం, పేద రైతాంగ, ప్రజల సమస్యల పరిష్కారాభిలాషతో, సంస్కరణాభిలాషతో నాటికలు రాసిన నాథ్ (కొత్తగడ్డ), ప్రదర్శన

సౌలభ్యంతో రచనలు చేసిన కొప్పరపు సుబ్బారావు, పింగళి, సంస్కరణోద్యమం వైపుగా కలాలు కదిపిన గోరా, జి వి కృష్ణారావు ప్రభుత్వాల ప్రభావం ఆత్రేయపై ఉంది కొన్ని ఆత్రేయ నాటకాలకు అంగ్ల మాతృకలు లేకపోలేదని కొన్ని విమర్శలు ఉన్నా, ఈ విశాల ప్రపంచంలో అనుక్షణం జరుగుతున్న భావవ్యాప్తి ఏ ఒక్కడి సొత్తు కాదని, అదంతా మానవాళి శ్రమైక జీవన సౌందర్యం నుంచి జాలువారిన సమస్త సంపుటికరణ అనీ భావించుకోవాలి ఆ మాటకొస్తే నాటక రంగ చరిత్రలో ఇబ్బన్, ఫ్రొంగ్ బర్గ్, చెహోవ్, బెర్నార్డ్ షా ప్రభావం అంతో ఇంతో పడని తెలుగు సాహితీ మూర్ఖులెవరో చెప్పమనండి! చివరికి ఆధునిక గద్యనాటకాలకు ఆద్యుడుగా లోక ప్రసిద్ధుడైన ఇబ్బన్ కూడా తన కాలంలో అప్పడప్పుడే రంగస్థలంలో ప్రభవిల్లుతున్న నూతన భావాలకూ, పాత్రపోషణకూ, సన్నివేశ కల్పనకూ ఉత్తేజితుడై, మరికొంత చేయూత నిచ్చాడని మాత్రమే విమర్శకులు కూడా ఒప్పుకోవలసి వచ్చింది తమ నాటకాలకు భారీ పీరికలు రాసుకున్న నార్లకు అదర్థం బెర్నార్డ్ షా పీరికలు ("Prefaces") అలాంటి ప్రభావం ఆత్రేయపై కూడా ఉండి ఉండొచ్చు గాల్ఫ్ నర్సీ "సిల్వర్ బాక్స్" సాంఘిక నాటకానికి, "జస్టిస్" నాటకానికి ఆత్రేయ "పరివర్తన", "ఎన్ జి వో"లు ఏమీ తీసిపోవు! ఆత్రేయ ప్రభావంలో ముందుకు సాగిన నాటికా నాటక కర్తలలో ప్రసిద్ధులు అనిసెట్టి ("గాలిమేడలు"), పినిసెట్టి ("కులంలేని పిల్ల", "అన్నా - చెల్లెలు"), ఎన్ ఆర్ నంది ("అరణ్య", "మరో మొహంజుదారో"), బెల్లంకొండ రామదాసు ("పునర్జన్మ") ఏకాంకికా రచనలో కూడా ప్రయోక్తగా, ప్రధాన పాత్ర ద్వారా ముగింపులో రచయిత సందేశాన్ని వాచ్యంగా చెప్పడంలో మార్గదర్శకత్వం ఆచార్య ఆత్రేయదే 1955 ఎన్నికల్లో రాసిన "అంత్యార్పణ" "ఓటు నీకే" నాటికలు విశిష్ట రచనలు

జీవితంలో అతి దారిద్ర్యమూ, అంతస్తులూ చూచిన ఆత్రేయ చలన చిత్ర రంగంలో ఆటపాటల మేలుకలయికతో ఆదర్శ కవితా ఝరిని అందించిన రచయిత తెలుగువాడి మనస్సు, వాడి ఆచార వ్యవహారాలు, సంప్రదాయాలు, పలుకుబళ్ళు, జానపదుల లోకీకతత్వం, బోళాతనం, నెల్లూరు వాడైనా తెలుగు నేల నాలుగు చెరగులా గుమ్మడిపాదులా పాకిపోయిన మాండలికాలలోని తియ్యందనాలు ఆకళించుకున్నవాడు ఆత్రేయ. కనుకనే నాటకాలు, నాటికలలోనేగాక సినిమాలకు రాసిన మాటలూ, పాటలూకూడా - కొన్ని సందర్భాల్లో అవి ఏ దేవులవల్లో, శ్రీశ్రీయో రాసిఉంటాడని క్షణకాలం అనుమానం వచ్చేటట్లుగా - అంతటి మానవతా విలువలు కలపి, హృదయాలను స్పందించేవి, కన్నీళ్ళు పెట్టించేవి, ఉద్రేక పరిచేవి, ఉత్సాహ పరిచేవి, అవి సందేశాత్మకాలూ, వేదనా కలశాలూ ఇతివృత్తం సాంఘికమైనా, శృంగారమైనా - అశ్లీలతా సరిహద్దులను తాకకుండా పాటనూ, మాటనూ ఆవేదనా భరితాలుగా మలిచి కుటుంబ సభ్యులు సమస్తంగా, బరువుగానూ ఆహ్లాదంగానూ చిత్రాన్ని ఆద్యంతం అనుభవించగలిగేటట్లు చేసిన 'మనసు కవు'లూ మధుర కవులూ మనకు వేళ్ళమీద మాత్రమే లెక్కించదగినవారున్నారు వారు - మల్లాది రామకృష్ణశాస్త్రి, దేవులపల్లి, శ్రీశ్రీ, ఆచార్య ఆత్రేయ ఈ పనిని వీరు అప్పడప్పుడూ కాదు - కక్కుర్తి పడకుండా, రాసినంత కాలం నిష్ఠగా ఆ పనిని చేసి చూపారు సమాజాన్ని చెడగొట్టడం తేలిక, కాని మధురవాణి చెప్పినట్లు "చెడని వారిని చెడగొట్టవద్దని చెప్పింది నా తల్లి" అని దమ్ములతో చెప్పగలవాళ్ళు కరువైన ఈ సమాజంలో ఆ ఆదర్శాన్ని ఆ మహావ్యక్తులు సాధించారు. కనుకనే ఫైఖన్ వో అన్నట్లు ఆత్రేయకూడా సమాజం కోసం కళాకారుడుగాని, కళాకారుని కోసం సమాజం కాదన్న ఆదర్శాన్ని నరనరాన జీర్ణించుకున్న రచయిత రాజకీయ వ్యవస్థపైన, సామాజిక వ్యవస్థపైన, ఋరాక్షసి పైన

రాజీపడకుండా ధ్వజమెత్తిన ఆత్రేయ మత సామరస్య ధోరణికి ప్రతీక “ఈనాడు” నాటకం కాలంతోపాటు రంగస్థలం, చలన చిత్రం - కథా వస్తువులోనూ, టెక్నిక్‌లోనూ మార్పులు చేసుకోవాలని భావించినవాడు ఆత్రేయ సన్నివేశానికి, సంభాషణకూ, సంగీతానికి, సంగీర్ణమైన ఛాయాగ్రహణకూ మధ్య అపూర్వమైన సమన్వయం, అనుసంధానం అవసరమని గుర్తించిన బహుకౌద్దిమంది రైటర్-టెక్నిషియన్లలో ఆత్రేయ ఒకరు కనుకనే ఆయన ‘జీవన తరంగాల’ ను దిద్ది తీర్చాడు, శిలలపై అందమైన శిల్పాలు చెక్కాడు, మూగ కళ్ళతో బాసలాడగలిగాడు, “వేదనల విషం త్రావి జనతకు సమతామృతం” పంచిపెట్టాడు! జీవితం ఉన్నంత కాలం నాటకానికి విలువుంటుంది, నాటకం సాగుతున్నంత కాలం జీవితం రూపురేఖలు దిద్దుకుంటుంది “మాట-మౌనం” రూపకంలో కృష్ణశాస్త్రి ఏమన్నాడు? “తామసి మౌనమైతే తారకమాట/తావియ మౌనమైతే పూవేమాట/ పాలతుక మౌనమైతే పురుషుడు మాట”! లోక వృత్తానికి స్త్రీ-పురుషులు ఆకరాలు ఈ “శివపార్వతుల” మేలుకలయికి నాటక కర్త! అతడే మన ఆత్రేయ!!

ఆదివారం, సెప్టెంబర్ 17, 1989

విస్మయపరిచే ఇస్కాయిల్!

అతి సర్వత్ర వ్యయేత్ అన్నారు జీవితాన్ని దర్శించడంలో, దానిలోని ఇంద్ర దనుస్సులను ఆనందించడంలో, కష్టసుఖాలను, నిమోగ్నతాలను సమభావనతో పరిశీలించడంలో, సమన్వయపరచడంలో - పడికట్టు భావాలతో, మడులతో దదులతో మానవుడు మనస్సును సంకుచిత పరుచుకోరాదు అయితే అంతమాత్రాన ఆదర్శహితమైన జీవితాన్ని, ధర్మాన్నీ మనం కాలదన్నలేము కనుకనే అతివాద, మితవాదాలు రెండూ 'అతే' అన్నాడు కవి యేట్స్ ఈ రెండింటి మధ్య నిలబడిన మనిషి తన మార్గాన్ని తను దిద్ది తీర్చుకోవాలన్నాడు ("Between extremes/Man runs his course")! అరిస్టటిల్ సూత్రీకరణ కూడా అదే మన ప్రాచీనుల వాదం కూడా అదే. ఒకనాడు తానూ ఒక "వడంగి పిట్ట"గా ఉన్నా, కవి ఇస్కాయిల్ కూడా ఈ మధ్యేమార్గేన్నే ఎంచుకుని ప్రయాణిస్తున్నాడు, కవితా యాత్రలు చేస్తున్నాడు గొప్ప భావ చిత్రాలు కవనరూపితో చూపించగల ఇస్కాయిల్ కు ఆదర్శాలపై సమ్మతం లేదు స్థిరచిత్రం లేదు "స్వేచ్ఛ, స్వాతంత్ర్యము, సామ్రాజ్యం" లాంటి జనరల్ సూత్రీకరణల్లానే "స్వేచ్ఛ", "ప్రేమ" తత్వాలు మినహా మరొక ఆదర్శాన్ని ఊహించలేదు వ్యక్తివాదం తానెత్తిన పతాకం దాన్ని జయకేతనంగా మలచడానికి అతను కవిత్వం ద్వారా చేస్తున్న పని - "స్వేచ్ఛ" పేరిట వ్యష్టిని మాత్రమే ముందుకునెట్టి సమష్టిని వెనక్కి నెట్టజూడడం ఆయన ఉద్దేశంలో "జీవితంలోని వివిధ అంశాల్లో ఏ ఒక్క అంశానికైనా దాని పరిణామానికి మించిన విలువనిస్తే రబ్బరు బుడగలా అది చిన్న పిన్న పాటుకు కూడా పగిలే అవకాశం ఉంది" కాబట్టి దేనిలోనూ అతివాదం పనికిరాదంటాడు! ఈ సూత్రీకరణకు నేపథ్యం మనకు మాత్రూ ఆర్నాల్డ్ లో కనిపిస్తుంది మనిషన్నవాడు సమస్తాన్నీ ఎలా దర్శించగలుగుతాడు, ఊహించగలుగుతాడు? అంటాడు. ("Fools! that in man's brief term/He cannot all things view/Affords no ground to affirm/That there are Gods who do ") అందువల్ల ఇస్కాయిల్ కవిత్వం కేవల 'అనుభూతి' వాదం ఆంగ్ల కవితలో దీనికి సరిపోలిన ప్రక్రియను 'సబ్జెక్టివిజం' అన్నారు మరో మాటలో, అదే ఆత్మాశ్రయ కవిత విశ్వనాథ అనలేదా - "తనదైన అనుభూతి తనదిగాన" అని! అలాగే ఇస్కాయిల్ ఒక స్వేచ్ఛా విహంగం పైగా కృష్ణశాస్త్రి ప్రభావం 'అతి'ని ఇతర వాదాలలో, 'ఇజా'లలో ఈనడించుకునేవారు వ్యక్తి స్వేచ్ఛలోనూ, 'ప్రేమ' పరిధుల విస్తరణలోనూ 'అతి'ని ఆహ్వానిస్తున్నారు! పైగా ఈ ప్రేమ పరిధుల విస్తరణ 'వ్యక్తి'తో ప్రారంభం కావాలిగాని "మూకల"తో కాదని జనాన్ని ఈనడించుకుంటున్నారు! అందుకనే 'సబ్జెక్టివిజం' అంటే వ్యక్తి అనుభవం, వ్యక్తివాదం అనేగాక - ఊహల దాంపేయమాల, భ్రమా పూరితమైన భావన అని కూడా అర్థాలు ఉండడం గమనార్హం! ఎక్స్ ప్లెసియల్ అతివాదం (కేవల అస్తిత్వవాదం) తనకు పడనప్పుడు, కవి అన్నవాడు కేవల 'వ్యక్తి' వాదాన్ని కూడా ఆశ్రయించకూడదు! మనిషి ఏకాకిగా పుట్టి, ఏకాకిగానే చనిపోతాడు కాబట్టి, ఈ మధ్యకాలంలో కూడా కాకిలా "ఏకాకి"లానే గడపాలన్న వాదన ప్రమాదకరమైనదీ, సంఘ వ్యతిరేకమైనదీనూ! సమాజ శ్రేయస్సుకు బద్ధమైన వ్యక్తిత్వాన్ని పెంచవలసిన చోట కేవలం వ్యక్తి స్వేచ్ఛ పేరిట సామాజిక పరిశీలనా దృష్టినుంచి వ్యక్తిని వేరు చేయడం, వ్యష్టిని సమష్టి నుంచి దూరం చేయడం - మేధావులు చేయవలసిన పనికాదు సమష్టికి లోబడని వ్యష్టి, సంఘానికి పెద్ద 'నష్టం'! "ఆదర్శాలు సంఘర్షించే వేళ ఆయుధం అలీనం కాదన్న" కవికీ, 'స్వేచ్ఛ', 'ప్రేమ' పేరిట - చెట్టునూ, పిట్టనూ, ఎగిరే డేగనూ, బావిని,

పిల్లంగోవినీ ఆదర్శంగా భావించే ఇస్మాయిల్‌కూ లోకలోకనంలోనే ఆకాశానికి భూమికి ఉన్నంత తేడా ఉంది! మధ్యేమార్గం 'అలీనత' లాంటిది చుక్కాని లేని పడవనీ, స్పృశ్యతలేని ఆదర్శాన్నీ ఊహించలేము! అందుకే ఇస్మాయిల్‌కూ ఆల్బర్ట్ కామూ ఎంతనచ్చక పోయినా, ఈ విషయంలో కామూ చెప్పిన మాటలను మనం కాదనలేము "One cannot hope to remain aloof (from society) in order to pursue the reflections and images that are dear to him" భావ వ్యక్తీకరణకు మించి సింబల్స్ ప్రయోగించిన ఇస్మాయిల్ కవిత్వాలక్వాన్ని నిర్దేశించ వచ్చేసరికి తేలిపోతాడు ఆయనకు స్పృశ్యతగానీ, స్పృశ్యమైన ఆదర్శం కాని కొరవడనిదల్లా ఒక్క - మార్క్సిజంపై ధ్వజమెత్తడంలోనే! "వడంగి పిట్ట", "పార్టీ(గా) మహాసభ", "మార్క్సిస్టు మిత్రునికి" అన్న కవితలలో కూడా అతని భావన దేనికి దగ్గరో, దేనికి దూరమో చెప్పుడు! మార్క్స్ నచ్చి, మార్క్సిజం నచ్చకపోవడం అన్నది కొత్తరకం వంచనా శిల్పం! ఈయనకు స్పృశ్యమైన లక్ష్యం లేదనడానికి ఉదాహరణ - ధన ప్రభావాన్ని దరిచేరనివ్వని కవి "డబ్బు మీద (అల్లిన) రెండు పద్యాలు"లో చెప్పిన భావాన్నీ, "హనీ" కవితా ఖండికలో అదే డబ్బుతో అనుమతించిన కరస్ట్ ప్రాక్టీసునూ (యత్తుడి తల వగలగట్టి ఆ 'మనీ' తీసుకెళ్ళి మనుమరాలు 'హనీ' కివ్వడం) ఏకకాలంలో మనం ఎలా సమర్థించగలం? "దేశభక్తి"లో కూడా 'మాను' కిచ్చిన ప్రాముఖ్యం మనిషికి లేదు! "బుద్ధిగా ప్రేమించుకోక / యుద్ధాలెందుకు చేస్తారో / నాకర్థం కాదం"టాడు! నిజానికి అర్థంకాని దేమీలేదు, అర్థం చేసుకోనిదే, చేసుకోదానికి ఇష్టపడనిదే జాన్తి! అక్కడే తార్కిక దృష్టి, గతి తార్కిక దృష్టి అవసరమవుతాయి రాజ్యాధిపతులకు ఈ మాత్రం 'ప్రేమ' లూ 'శాంతి' ప్రయోజనాలు తెలియక కాదు, యుద్ధాలు చేస్తున్నది! బౌద్ధానికి, ఉపనిషత్తులకు పునాది కార్యకారణ సంబంధం కారణం లేని తోరణాలు, వీరణాలూ ఉండవు స్వార్థ బుద్ధికి, సామ్రాజ్య కాంక్షకూ, దాని వ్యాప్తికీ, పేదవాళ్ళపై కలవాళ్ళ రాసిడికీ, దోపిడీకి పునాది ఆర్థికం, ప్రయివేలు ఆస్తి ఆర్థికం రాజకీయాన్నీ నడిపిస్తుంది రాజకీయం శాంతికి అశాంతికి మూలం అందుకే ఏ రాజకీయం మనిషికి కావాలో ఎంచుకోవాలి రాజకీయాన్నీ బట్టి రాగల మార్పులు చెప్పొచ్చు, వర్తమానాన్ని బేరీజు వేసి భావి పరిణామాలను కొలవొచ్చు అప్పుడుగాని ఎవరుగాని "బుద్ధిగా" ఎందుకు "ప్రేమించుకోరో", యుద్ధాలెందుకు చేస్తారో తెలిసొస్తుంది! ఒక్క ముక్కలో ఈ పరిణామ చరిత్రనే - "పాలిటికల్ ఎకానమీ" అన్నాడు! "వేతన శర్మల" ఆలోచనకు కూడా - వాళ్ళకు తెలియని ఈ పాలిటికల్ ఎకానమీయే పునాది అని గ్రహించాలి!

అయితే - ఇస్మాయిల్ అలక్వానికి సంబంధించి ఎన్ని మనం మాట్లాడుకున్నా అద్భుతమైన సింబల్స్ ద్వారా మన మనసుల్ని కొంతసేపు ఆలోచించేస్తాడు! భావశబ్దాలత అక్కడక్కడా కృతకంగా ఉన్నా (కొసిన మామిడి పండు, హాస్పిటల్‌లో ప్రేమ) కొన్ని ప్రతీకలకు పతాక సన్నివేశాలు కల్పించాడు! మబ్బు కడుపులు, వేచిళ్ళగాలులు, వర్షా గర్భంలో వర్షిల్లే శిశువందాల్నీ చూపాడు, ఎగిరే డేగని స్వేచ్ఛా విహంగంగా చూపి దానికి "తీక్షణంగా వీక్షించే సూర్యనేత్రాన్ని" ఆదర్శంగా ఉంచాడు జలనిధికి/ఝంఝుకి/అలజడి పైకే/కాని హృదయాలతి ప్రశాంతం" అన్న కామన ఎంతటి బొమ్మకట్టినలిచే భావన! రేవుకు "పియానో మెట్లు" కడతాడు, తొలిసంజలూ, తెలి ఎండతోనలనూ పంచిపెడతాడు! ప్రకృతి ఆరాధనలో తనకు ఆదర్శమైన కృష్ణశాస్త్రి చేరుకున్న సమున్నత శిఖరాలను తాను అందుకోలేకపోయినా ఇస్మాయిల్ కొన్ని అందాలు చూపాడు కోససీమ అందాన్ని అగస్త్యునిలా పుక్కిటపట్టాడు కోససీమ

సౌందర్యాన్ని మరింత కాల్పనికం చేశాడు! 'సృష్టి' రహస్యం చెప్పాడు "ధనియాల తిప్ప"ను సందర్శించినపుడు కలిగిన అనుభూతిని ఇస్కాయీల్ అక్షరబద్ధం ('తెరచాప ఎత్తిన పడవ') చేసినపుడు ప్రసిద్ధ ఆంగ్లకవి మేన్స్ ఫీల్డ్ "డాబర్" అన్న కవితలో సముద్రం వద్దకు చేరిన ఒక కళాకారుడు రసాత్మకంగా అలల సంచలనాన్ని మైళ్ళ వర్యంతం కొలిచిన (natural scenes) ఉదంతం గుర్తుకొస్తుంది! అలాగే లోకవృత్తంలో అన్ని కోతిచేష్టలనూ కవి ప్రతిబింబించాలి అందుకనే మరో కవి చెప్పినట్టు అది యుగ లక్షణం - (*The age demanded an image/Of its accelerated grimace*)! బహుశా అందుకేనేమో ఇస్కాయీల్ కూడా పోనుపోనూ మధ్యేమార్గపు రథ్యలో మిథ్యాతాండవం చేస్తూ "ఏకట ప్రతిబింబాల/అద్దాల చెరసాల/ బందీని నేనే బందిఖానాని నేనే" అని ప్రకటించుకోవలసి వస్తోంది!

అక్టోబర్ 10, 1989

“చిత్ర దీపాలు”

జీవితానికి నిరాశ కూడదు రేపటిని గురించిన విశ్వాసమే మానవుణ్ణి అనునిత్యం చిరంజీవిని చేస్తున్న రసాయనం! కనుకనే వాల్మీకి అన్నాడు జీవించే ఉంటే సూరేభకయూనా సరే అనందం వచ్చి మనిషిని ఆశ్రయించుతుందని (ఏతి జీవంత మానందో నరం వర్షతాదవే)! అలాగే నిరాశను నిరాశ్రయంచేసి ఆశకు చలువ పందిళ్ళు వేయడంలో కొందరు కవులు సిద్ధహస్తులు ఇందుకు సమాజ పరిశీలన, లోకదృష్టి, సత్యశోధన, స్వీయానుభవం, తాత్వికచింతన, సగటు మానవుని సమన్వలపట్ల, పేదసాదల బతుకుపట్ల స్పందన, చమత్కార దృష్టి, రచనలో వ్యంగ్య వైభవం - ఇవన్నీ సమపాళ్ళలో ఉన్న కవి ప్రౌఢ సంప్రదాయానికి చెందినా, ఆధునిక కవితా ప్రక్రియలకు చెందినా మనం ఆప్యనించవలసిందే అలాంటి ఆధునిక కవుల్లో ఒకరు, నిత్య పరిశోధకుడు, సత్య పరిశీలకుడు అయిన డాక్టర్ గోపి కులాలు, కుత్సితాలు ఎరగనివాడు, సమతావాది, ఆచరణవాది కాగలిగినవాడు సమాజ వికాసం ఆరు పువ్వులుగా వచ్చెందు కాయలుగా ఉంటుంది గోపి కోరుతున్నదీ అదేనని 1976లో పూయించిన “తంగెడు పూలు” 1989 లో వెలిగించిన “చిత్రదీపాలు” నిరూపిస్తాయి! ఈ కవితా ఖండికలలో కొన్ని తెలంగాణా మాండలిక సౌరభాలను వెదజల్లేవి కాగా, మిగతావి ఆధునిక భావాలను వ్యంగ్య వైభవంతో వెల్లార్చినవి సమాజ పురోగతికి అడ్డుగా ఉన్న సంప్రదాయాలను చెదరగొట్టి కుళ్ళిపోతున్న సమాజం నడ్డి విరగొట్టడానికి తనతో కలిసి మరి నాలుగు దెబ్బలు వేయగల యువకులు కావాలన్నాడు చలం అందుకు పనికివచ్చే వలుపురు కవితా సైనికులలో, భీమకవి ‘ఖగ్గస్పృశి’, శ్రీశ్రీ మహాప్రస్థానానికి దోహదం చేయగల కవులలో గోపి ఒకరు ఒక అంగ్ల మహాకవి సమాజ పురోభివృద్ధికి, సంస్కృతి వికాసానికి “ముది మది తప్పిన మొదటి వేల్పులు” కాకుండా, ముదిమి నెరుగని మేధామూర్తులూ, కళా ఖండాలు కావాలన్నాడు! (*“monuments of Unageing intellect”*)! ఈ దృష్ట్యా, కదచిన పదమూడేళ్ళుగా డాక్టర్ గోపి దృష్టి నిశితమవుతూ వచ్చిందేగాని తరగలేదని అతని తాజా కవితా సంపుటి “చిత్రదీపాలు” మాత్రమేగాక, “తంగెడుపూలు” నుంచి “పైలురాయి” దాకా సాగిన ప్రస్థానం, “వేమన్న వాదం” నుంచి “వ్యాసనవమి” వరకూ చేసిన వ్యాఖ్యానాలూ, వ్యాసవరంపరా సాక్ష్యం వేమన కాలంలో సాంఘిక వ్యవస్థ, ప్రాచీన కుటుంబ వ్యవస్థ బీటలు వారుతున్న పరిస్థితి, కులాలు విచ్ఛిన్నమౌతూ సాగిస్తున్న ఏరావేళాలు, మతాల శిథిల సంద్యా తాండవాలు - ఈ పరిణామాలపట్ల వేమన్న ఆవేదనకు ఆటవెలదులకు అపురూప వ్యాఖ్యానం అందించినవాడు గోపి ఈతని రచనకు ఉజ్జేగా, లేదా మరికొన్ని వివరాలతో సరికొత్త లోకజ్ఞతతో తులతూగేవి త్రిపురరేసి వెంకటేశ్వరరావు, గుర్రం వెంకటరెడ్డి, పోచన రామిరెడ్డి రాసిన పరిశోధనాత్మక గ్రంథాలు మాత్రమే! కొన్ని సందర్భాల్లో వేమన్న రచనకు కుంఫిణీ ఉద్యోగి చార్లెస్ బ్రౌన్ జోడించిన వ్యాఖ్యలను కూడా సవరించాడు గోపి. గోపి కేవలం పరిశోధకుడుగానే కాదు, తత్వారాధకుడుగా మానవతత్వం, మానవత్వం తెలిసిన కవిగా, ఆశావాదిగా “చిత్రదీపాలు”లో కనిపిస్తాడు చూపుల కుంచెలతో “సముద్రం కాన్వాస్” మీద ఏ చిత్రమైనా గీయగలిగిన గోపి “ప్రయాణం” లో చెమట చుక్కలను పద్యాలుగానూ మలచగలడు, స్వప్నిలను తూనీగలుగానూ దిద్ది తీర్చగలడు! అద్భుతమైన భావ చిత్రాలతో, వ్యంగ్య చిత్రాలతో సమాజ దర్శనం చేస్తున్న యువకవి నిశ్చలంగా ఉన్న చెరువు నీటికి ‘గాలి’ వేళ్ళు తగిలితే చాలు - “వేల వేల పూల దిజైన్లతో నీటిమీద పోలాపూర్

దుప్పట్లు” పరుస్తాడు! జ్ఞానం ఒక్కటే (బ్రహ్మం) ప్రధానమన్న సత్యాన్ని గుర్తిస్తూ ద్వైతాద్వైత భేదాన్ని గమనిస్తూనే “రెంటికి మధ్య భేదంతో గీసిన రక్షరేఖ”ను మాత్రం చూడకుండా తప్పకోవద్దని హెచ్చరిస్తాడు! కర్మ సిద్ధాంతానికి చెంపపెట్టు పెడుతూ హేతువాదిగా నిలబడతాడు! కన్నీళ్ళను దాచడం ఎవడికీ సాధ్యపడదన్న గోపి, దిగులుతో ఉన్న మనిషికి “చంద్రుడూ, చుక్కలూ వెలిసిపోయిన అక్షరాలు”గా కన్నీస్తూ యంటాడు “అవిశ్రాంత సంధ్యలో/ఆరని గుండె అగ్నిగుండమవుతుండ”న్నప్పుడు ధూళిటి సాయంకాల వర్షనంలో “దివినుండి దేవదానవ యుద్ధ రక్తార్ధమై నేలకూలిన రథాంగం” మనకు జుప్పికి వస్తుంది! తొలకరినాటి వాన చినుకులు నేలతల్లికి కొత్త వాసనలు తొడగడాన్ని గోపి “గుప్పన లేచిన మట్టి వాసనలు వ్రియురాలి తొలినాటి శ్వాసల”తో ఉపమించినప్పుడు - శ్రీరంగం నారాయణబాబు కీర్తించిన “మాతృమృత్తికా మధురవాసనలు” స్ఫురణకు వస్తాయి!

సామాజిక వ్యవస్థపై గోపి నిశితమైన వేట్టు వేశాడు ఇది ఎలాంటి లోకం? అంతరాల దొంతరులు పెంచి, అసత్యాన్ని అంబారీ ఎక్కించి సంబరాలతో ఊరేగుతున్న సమాజంలో - సామాన్యుడు “ప్రశాంతికోసం అశాంతి పాలుకా”గలిగితేనే, “చిరునవ్వులకోసం కన్నీళ్ళు ఖర్చుచేయి”గలిగితేనే, “ప్రతిఫలం కోసం యాచించి” గలిగితేనే, చివరికి “కవిత్వం కోసం” కూడా “కాకిలా అరవగలిగి”తేనే అతడికి భుక్తి, ముక్తి! ఇంతకూ గోపి కనబరచే ఆర్థిక ఎవరిపట్ల? సగటు మానవునిపట్ల, పేదసాధల పట్ల. అతడు పాలరాతి ప్రాసాదాల వైపుగాకుండా దిగులుపాగలు నిండిన పూరిపాకల వైపు చూస్తాడు, పల్లంనుండి నడిచొచ్చే అనాధ బాలిక పాదముద్రలు గుర్తిస్తాడు! ఇలా “ఉదయ సూర్యుని కంటిలోని నలక”నే కనిపెట్టగలిగిన డాక్టర్ గోపికి, ఉదయం లేచింది మొదలు రాత్రి తలవాల్చేదాకా ఉసురు నిలుపుకోడానికి పేదసాధలు పడే పలు బాధలూ, పడిగాపులూ కావ్య వస్తువులయి, అవే గీతాలుగా, సంగీతాలుగా, ‘కిరణజన్య సంగీతాలు’గా తోచడంలో, మనకు వినిపించేయడంలో అబ్బురపడవలసింది లేదు! ఒక వైపున భ్రష్టుడైన రాజకీయవేత్త చిద్విలాసాలను వ్యంగ్యంగా వర్ణిస్తూనే, నాటి స్వాతంత్ర్య సమరయోధుల నేటి కడగండ్లనూ అంత బాధతోనూ, చమత్కారంతోనూ పడపాసి చూపెడతాడు. “వాడు” (రాజకీయవేత్త) ప్రభుత్వ “యంత్రాంగానికి ప్రాధవ్యాకరణం” (అంటే కారిన్యం, నిరంకుశత్వం) నెలకొల్పి ప్రజల “స్పందనల మీద బుల్డోజర్లు నడుపుతాడ”ట! కులతత్వాల “విషం తయారీకి లేబోరేటరీలు” పెడతాడట! ఇక మన గత కాలపు స్వాతంత్ర్య సమరయోధుని స్థితి నేడెలా ఉందట? “అధర్రాతి మెట్టు దిగిపోయిన సిద్ధార్థుడు/కనిపివస్తులో రొట్టె దొంగిలిస్తూ పట్టుపడ్డాడు /అతడితడే” నంటాడు గోపి! సర్వస్వాన్ని కోల్పోయి గోచిగుడ్డ కోసం యాచిస్తున్న ఈ ఆదర్శవాది, వేలాది మైళ్ళు నడిచినవాడు ఈ సర్వోదయవాది, వాహనాలు చల్లిపోయే మురికిని తానే ఉతుక్కున్నే ఈ ఆదర్శమూర్తి చివరికి “రూపాయి సూర్యోదయం కోసం” (దారిద్ర్యంవల్ల) “యోగ నమస్కారాలు చేసుకో”వలసిన దుస్థితి, దుర్భితి పట్టింది! ఈ పదాలు చదువుతున్నప్పుడు బ్రిటిష్ ఆధునిక కవుల్లో ఒకరైన బరన్స్ సింగర్ అన్నమాటలు గుర్తుకొస్తాయి: “The saints are counting money/ Because the saints are ment!” ఇంతకూ, కవిత్వం అనేది మానవుని స్పందనకు అక్షర రూపమిచ్చే ప్రక్రియగా మాత్రమే భావించి దాని పరిమితులను గుర్తెరిగిన గోపి - మానవుల జీవితాలను మార్చేదీ, మార్పించేదీ సాంఘిక, ఆర్థిక విప్లవం అని విశ్వసించిన కవి “ఓటమి నా కవిత” లో అదే కనిపిస్తుంది! ఈ పదమాలా కొయ్యలకు తగిలించిన మాసిన దుస్తులు కవితలు/

ఎగసిన అగ్నికణాలు బూడిదయినట్టు/అనుభవాలను వ్యక్తంచేసే పెనుగులాటలో /
 ఓడిపోయిన రక్తం గుర్తులు కవితలు” అది సత్యాగ్రహంలో కలిగిన నిరాశమాత్రమే. అంత
 మాత్రాన అచేతనుడైపోయి “రక్తార్హణం” చేయకుండా మానుకోలేదు గోపి - “నేల రాలే
 రక్తబిందువుల్లా తడిసి పిడికిళ్ళు బిగుసుకుంటాయ”ని తనే మళ్ళీ భరోసా చెప్తాడు! అందుకే
 అతనిని నినాద కవితకు దూరమై, ఆవేదనకూ ఆలోచనకూ చేరువైన నివేదనా చిత్రాలు,
 గుండె మంటలకు దివిటీలెత్తిన దీపచిత్రాలు, సమాజ చిత్ర దీపాలు!!

డిసెంబర్ 10, 1989

ఆత్మనివేదనలో అసంతృప్తి ఛాయ 'ఆకుపచ్చలోయ'!

మనిషికి అనుకున్న కోరిక నెరవేకపోతే అశాంతి, పెట్టుకున్న లక్ష్యాన్ని సాధించుకోలేకపోతే క్రోధ, ఆదర్శంలో విఫలమైతే మనస్సులో పెనుతుపాను, విశ్వాసం పటాపంచలయితే వియత్నలమే విరిగిపడినంత బాధ, అశ-నిరాశల మధ్య తన ఉనికిని సమర్థించుకోడానికి తగిన వాతావరణాన్ని కల్పించేది ప్రకృతి పచ్చదనం-నిరాశలో ఉన్నవారిలో ఆశల్ని చిగురింపజేస్తుంది ఆకుపచ్చదనం ఆశకు, జీవనానికి సంతోషం మోడుబారిన చెట్లు చిగురిస్తాయి మోడుబారిన బతుకులూ అంతే! తొక్కు నడకలతో పదిలేచే పసివాడికున్న ఆత్మవిశ్వాసం పచ్చదనం! ఆ పచ్చదనమే ఒకరికి శాంతి చిహ్నం, ఇంకొకరికి పోరుబాటలో 'బంధుకు', పోగరల వాడితనాన్ని బట్టి బుద్ధిబలంతో శిల్పి రాతిని 'నాతి'గానూ మలచగలడు, కోతిగానూ మలచగలడు అందుకే యూరప్ లోని సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవనోద్యమ కాలంలో పికోడెల్లా మిరాండోలా మానవుడి ఔన్నత్యం గురించి ప్రస్తావిస్తూ ("Treatise on the greatness of man") మానవుణ్ణి ఉద్దేశించి ఇలా అంటాడు: నిన్నీ ప్రపంచం మధ్య నిలబెట్టాం చుట్టు చూపుతో మనలుకో నీవు దివిలో తిష్టవేసుకునే దివ్యశక్తివీ కావు, దివి నుంచి భువికి దిగివచ్చే ఓ అనూహ్య శక్తివీ కావు! నీవు నీవే స్వతంత్రంగా నిన్ను నీవు దిద్దితీర్చుకో ఓ శిల్పిలా ఏ ఆకృతిలో నిన్ను నీవు మలచుకుంటావో నీ ఇష్టం! దుర్మార్గుల జాబితాలో నిలబడతావో సన్మార్గుల వరసలో నమస్తుత స్థాయికి ఎదుగుతావో, నీ ఇష్టం! "పచ్చదనాన్ని నమ్ముకున్న వాడికి తాత్కాలిక ఇబ్బందులు విరామ చిహ్నాలు 'ఆకుపచ్చలోయ'ని నమ్ముకున్న వారికి ఇబ్బందులూ అంతే! ఆండ్రెగ్స్ రాజనడడానికి భయపడినవాడు! నిస్సహకు మరొక ముఖమే నిరాశ. ఆయితే ఆ నిరాశ బతుకు మీద కాదు ఉద్యమంలో కొనసాగలేకపోయానన్న అసంతృప్తి నుంచి పుట్టుకొచ్చిన మనవేదన. ఓ పదేళ్ళపాటు ఉద్యమాలలో పుట్టి, వాటితో మమేకత పెంచుకున్న వారందరిలోనూ, ముఖ్యంగా బతుకుతెరువుకోసం ఇష్టంలేని చోట తలదాచుకోవలసి వచ్చిన వారందరిలోనూ ఆ ఆవేదన సహజం. కాని ఆ మేరకైనా అది 'రాజ' అని అలాంటి వారు గుర్తించలేకపోవడమే ఒక బలహీనత అని అంగీకరించాలి ఉద్యమానుభవాలు, కష్టసుఖాలు, వాటితో మిళితమై ఉన్న ఆశయ ఆదర్శాలు, వాటి వైఫల్యపాపలాలు, ప్రకృతి సౌక్తిగా అనుభూతుల భావచిత్రాలను విమాతృశైలిలో, సరికొత్త శయ్యతో వచ్చిన యువకవితా సంపుటల్లో ఒకటి నామాడి శ్రీధర్ "ఆకుపచ్చలోయ" చేవచ్చి, వచన కవితా ప్రక్రియ నిర్వీర్యపడుతున్న దశలో కొత్త భావచిత్రాలను రూపుకట్టుకొని నవ్య వచన కవితా కిశోర వాయువులతో మనస్సులను తాకుతున్న సంపుటి "ఆకుపచ్చలోయ" ప్రధానంగా ఈ సంపుటిలో కవి పదేళ్ళపాటు ఉద్యమ సంబంధి కావడం వల్లనే ఏమో గానీ భావుకతలో మార్మికత తరచుగా దోబూచులాడుతోంది శ్రీశ్రీ ఒక సందర్భంలో చెప్పినట్లు "అలోచనాలలోకిస్తే" ఒక సంగీతం వినపడినా, ఒక సందేశం విడిపడినా కవి ఆదర్శిస్తున్న ఆకుపచ్చనిలోయ నలుగురికీ ఆద్రగీతంగా, సతతహరిత గీతంగా అందిరావాలనుకున్నప్పుడు మార్మికతకు హద్దులు పెట్టుకోవాలి ఆకులలో అణగిమణిగి కవిత కోయిల పలుకు బంగారాలు పంచడం తప్పలేదుగాని--తన ఆవేదనను పదుగురితో పంచుకోవాలన్న కవి ఆశకు సాధ్యం సిద్ధించాలంటే తన కవిత అందరికీ హృదయవేది కావాలి! శ్రీధర్ కవిత పరిస్థితుల కారణంగా

ఉద్యమం నుంచి వేరుపడి ఆత్మద్రోహాన్ని సహించలేని ఒక అంతర్ముఖ నిజాయితీతో సమర్పించిన నివేదనే-ఈ “ఆకుపచ్చలోయ” అని గుర్తించి తీరాలి మనిషి ఎదుగుదలకు సాక్ష్యం అంతర్గతం, ఆత్మ వివేచన, పరిశీలనా దక్షత వెలుగునీడలకు అద్దంపట్టే వాడే రచయిత అనుకున్నప్పుడు శ్రీధర్ ప్రయోగం నిజాయితీపరులందరికీ అనుభవ కలశం! ధర్మాగ్రహం అతని చేతి విఘ్నకత్తి! ఆశ నిరాశల మధ్య ఉద్యమ తాత్వికతతో ఊగిన లాడినప్పటికీ ప్రతి పదకవితలోనూ ఆశను రెక్కెట్టే జీవనజ్యోతి మనకు కనిపిస్తుంది నిరాశను పారదోలే జీవన గీతాన్ని ఎవరైనా అడ్డుకొంటే సహించడు దాన్ని ఆలాపించనివ్వమని వేడుకుంటాడు జీవనంలో శ్రీధర్ వనంతోదయాన్ని చూస్తాడు తన “కలల పిట్ట”ను కాపాడుకోడానికి ఎక్కడున్నా తన శాయశక్తులా ప్రయత్నిస్తాడు! సోవియెట్ పతనంపై ‘ఎలిజీ’ గా రాసిన కవితలో జీవధాతువుల పునరుజ్జీవనానికి స్వాగతం పలుకుతాడు రేయింబవళ్ళు తారతమ్యం లేని “మనీష్టాంట్స్” (బోన్నాయ్ బతుకులు)ను ఆహ్వానించలేదు, సూర్యకాంతిలో ఎదిగివచ్చే జీవధాతువులనే ఆశ్రయిస్తాడు అందుకే ప్రతి ఒక్కరూ ఆ సూర్యకాంతిని కాపాడుకోవడానికి “రక్క రక్తకులు” కావాలంటాడు! కొత్తవారికి శ్రీధర్ కవితలు మధ్యలో తెగిపోయిన గాలిపటాల్లా అనిపించినా, అవి మధురోహాలు నింపే స్వప్నకలశాలు కావడం విశేషం వాటిలో అపురూపమైన భావకతే కాదు, చిత్రకారుడికి వని కల్పించగల భావ చిత్రాలున్నాయి అతని కవిత తాత్విక చింతనలో స్నానమాడుతుంది. అందులో అదిభౌతికమే కాదు, అదివాస్తవికమూ తొంగిచూస్తున్నాయి. శ్రీధర్ కవిత తన ముందరి వచన కవితా సామ్రాట్టులయిన అజంతా, త్రిపుర, స్ట్రెల్, ఇస్క్వాయిల్ కవితలను కూడా స్మరణకు తెస్తుంది, సర్యయలిస్టులను, సింబాలిస్టులను గుర్తుచేస్తుంది అయితే ఏ ధోరణి అయినా శ్రీధర్ ధోరణికి లొంగి ఉండడం అతని కవితా వైశిష్ట్యం అని గుర్తించాలి! ఆ వ్యక్తిత్వ నిరూపణలో మనకొక రింబా, మలార్, నవ్య శైలి విన్యాసంలో ప్రతీకలను ప్రతిష్ఠించడంలో ఒక బ్లాక్, ఒక లోర్కా, ఒక ఇలియట్ గుర్తుకొస్తారు వాళ్ళతో పోలిక అని కాదు- సింబల్స్ ఎంపికలో భావచిత్రాలలో శ్రీధర్ నూతన పోకడలు పోతున్నాడని చెప్పడంకోసమే ఈ పోలిక మయకోవస్కీ లానే శ్రీధర్ కూడా చాలా సందర్భాలలో స్వీయానుభూతిని, తనకాలపు హరిసరాలనూ కవితలో మార్మికంగా వర్ణించాడు. మయకోవస్కీ ఒక అసంపూర్ణ కవితలో (“Aloud and Straight” I myself will speak of me and my time) అని రాసుకున్నట్టే శ్రీధర్ కూడా “ఆకుపచ్చలోయ” లో సొంత గొంతును మంచి గొంతుగా మార్చాడు! కవితా విన్యాసంలో భావనా చిత్రాలు ఎన్నిరకాల శైలిలో ఆవిష్కరించుకుంటాయో రష్యన్ కవి చెబుతున్నాడు (“To The Army of Arts”) “To youfig-leaf-Camouflaged mystics/for e-heads dug over furrows sub-lime/futuristic/imagistic/acmeistic./ stuck tight in the cowebs of rhyme”)

శ్రీధర్ భావచిత్రాలలో - మనోరథసాధనలో విఫలమైన విదూషకులు కనిపిస్తారు, పచ్చిక మీద నడుస్తున్నా దినపాదాలకు అంటుకునే మరవని కన్నీళ్ళ తడి ఉంటుంది, మధ్యాహ్నం ఓదార్చే కొబ్బరి తోటలుంటాయి; అతను భావించిన జీవనదిలో లంగర్లు దించుకున్న గాయాల పడవలెన్నో, ఒడ్డున పడి గిలగిల్లాడుతున్న చేపలెన్నో, తీరని కోర్కెల పశువులెన్నో, అగరు మొక్కకుఘసిన మోడుగ(ఎర్ర) పువ్వు పాడిన హరిత గీతం ఏకాంతాన్ని జ్ఞాపకాల మల్లె తీగలా అలుముకోవడం చూస్తాం! పీత పిల్లల ముంకెన పూలు కనిపిస్తాయి, నెలవంకను వంతెనగా

మార్పుకొని మీదే స్వప్నతంత్రులు వినవస్తాయి, వనంతంలో మింటిని తాకే రెక్కలు, కౌగిలించుకునే ఆశల మొండి గొడలూ, స్వప్నాలుగా మారిన ప్రత్యుత్తరాలకు నోచుకొని ప్రేమలేఖలూ-ఇలా ఎన్నో పదచిత్రాలు శ్రీధర్ మన ప్రహ్లాదుడికి దగ్గరగా వెడతాడు-స్త్రీ మూర్తి పట్ల గౌరవదరణలో “అన్యకాంతలు కన్నుదోయికి అడ్డంబైన మాతృభావన చేసి మరలు వాడు” ప్రహ్లాదుడు! అలాగే శ్రీధర్ “తల్లీ” కవితలో స్త్రీ మూర్తిని ఆరాధించిన తీరు “మీన వరల్డ్” పోటీలో ఉన్న వాళ్ళకు గుండెకోత పెట్టిస్తుంది! మగవాడి దృష్టిదోషాన్ని అందులో ఎండగట్టాడు ‘ఆమె’ ఎదురు చూసేది కేవలం మగవాడి శరీరం కోసం కాదు, ఆత్మ పుష్పంకోసం, ఈ సత్యాన్ని ప్రకటిస్తూ శ్రీధర్ “నిరవధిక చాకిరీలో/లీనమయిన పరధ్యానంలో/ నీ మాంసపు కండల్ని/కబళించే నా కంటి కోరలు” అని శరించుకొని “తల్లీ! నీవు నా ఆత్మ పుష్పంకోసం శతాబ్దాల తరబడి అన్వేషిస్తున్నావు” అంటాడు వేటి సంతదోషిడిలో (మార్కెట్ ఎకానమీ) ప్రేమ, సరసత అమ్మకానికి దొరికే సరుకులు అనాత్మ సౌందర్యం కోసం ఎగబడే వాడేగాని ఆత్మ సౌందర్యం కోసం కాదు! నరమాంసపు ముద్దలే గాని చెరపిడిన చరణదాసులు కారు సముద్రమంత విశాలమైన జీవితాన్ని మనసారా ప్రేమించగలవాడే మఖదుఃఖాలకు, రాగద్వేషాలకు అతీతంగా అంచనా కట్టగలుగుతాడు శ్రీధర్-సమాహంలో మనలుతున్నా, స్వప్నాలు రాలిపోతున్నా తన ఏకాంతాన్ని తలచుకొని (ఉద్యమానికి దూరమయ్యానన్న బాధతో) కుమలి పోతాడు, చేసేది లేక దిక్కుతోచని పరిసరాల్లో ఇమిడి పోవడానికి ప్రయత్నిస్తాడేగాని, ఇమడదు! నిర్బంధ విధానంలోని కర్మశత్యాన్ని, అమానుషత్యాన్ని వేదసారానికి మించిన అవేదనా సాగరంలో ఉలికేస్తాడు నీళ్ళకు కూడా దూరమైన రోజుల్ని తలచుకుంటూ నరుడి దుష్టితని చూసి కూడా శిరమొగ్గని ‘నది’ దైన్యస్థితికి కారణాన్ని శ్రీధర్ వెతికి పట్టుకున్నాడు “కావడానికి నదినే కానీ/తీరమంతటా పహరా” ఉన్నందున నిర్బంధపు నీలి నీడల్లో గుట్టుడు మంచి నీళ్ళకు కరువు వాసిపోయాడు! ఉద్యమానికి దూరమైనందుకు పశ్చాత్తాపంలో కూడా ఆత్మధిక్కారానికి పాల్పడగల దైర్యం ఉన్న బహు కొద్దిమంది కవుల్లో శ్రీధర్ ఒకడు తన ఆత్మక్షోభను ఎవరూ తీర్చలేరు, అర్చలేరు కనుక “నేను విననుగాక చేనను” అని తన పశ్చాత్తాపాన్ని అడుగుడుగునా నివ్వాలంటి నిజాయితీతో ప్రకటించు కుంటాడు! యాంత్రికమైన జీవన చెరసాలలో బందీననుకుంటాడేగాని తన ఆత్మలోపల ఎగిసినదే కలత మధ్య గొడలు కట్టుకోవడానికి ఇష్టపడని కవి చిరంజీవి శ్రీధర్ ఈ క్షోభతోనే తనను తానుగా కూడా పలకరించుకో నిరాకరిస్తాడు అతనిలోని పురాగానం ఆగదు అక్కడికి “కొంచెదీసి మీకెవరికయినా వినిపిస్తుండేమోనని తప్పించుకు తిరుగుతున్నాన”ని కూడా దైర్యంగా చెప్పి పట్టుబడి పోతాడు! యువతలో సహజంగా ఉండే నైర్మల్యం, నిజాయితీ శ్రీధర్ మాటలో ఉంది, పాటలో ఉంది అదే అసలు పచ్చదనం! ఆరేడేళ్ళుగా కవి అనుభవించిన అంతర్మధనానికి, ఆశాంతికి అనుశ్రుతి, మనఃపూర్యకమైన ఆత్మనివేదనలో పెల్లుబికి వచ్చిన అసంతృప్తిభావం “ఆకుపచ్చలోయ”! తనకన్నా దేశదిమ్మరి సీతాకోక చిలక జీవితమే ధన్యమనుకుంటాడు శ్రీధర్! అయితే ఇన్ని జీవన సత్యాల్ని వెతికి పట్టుకోగల శ్రీధర్ “పొరంబోకు కబుర్ల”కు దూరంగా ఉండవచ్చుగాని, తనను తాను ఒక కవిత్వలో “పేదపురుగా”గా చిత్రించుకోవడమూ తప్పే, తనకు రేపు తోడునీడగా అందివచ్చే స్త్రీ మూర్తిని “ఆడపురుగుగా” గా భావించుకోవడమూ తప్పే! నిరాశగాని, నిస్పృహగాని హద్దుమీరకూడదు. తెలివి మీరాలి. పరిమార్గం తనచేతిలోనే ఉన్న పరశువేది!

మనస్సు చంద్రహాసం! చరిత్రలో ఏ ఒకటి రెండు ఉదాహరణలో మినహాయిస్తే - ఏ విప్లవకారుడు ప్రకృతి సిద్ధమైన ప్రేమకూ సంసారానికి దూరంగా ఉన్నాడో చెప్పగలిగితే శ్రీధర్ ధన్యుడవుతాడు! కాని అతను చెప్పడు, చెప్పలేడు! ఎందుకంటే, రాబర్ట్ గ్రీన్స్ అన్నట్టు “డబ్బు కొనని వస్తువులేదు, ఒక్క నిజాన్ని తప్ప! అలాగే డబ్బు కొనని నరుకులేదు, నిప్పు లాంటి నిజాయితీ వరుడైన ఒక్క కవిని తప్ప!” అందుకే శ్రీధర్ నిజాయితీగల నిగూఢ కవి! నిండు కుండ!

ఆదివారం 24, నవంబర్ 1996

కటకటాల వెనక 'ఉక్కు' కవితలు!

“ప్రేయసీ ఆలకించినదాది మదీయ హృదయ / దుర్గువ్యాని మధన ముద్భూతమయ్యే” అన్న ప్రేమగీతంలోని కామపాశంలో చిక్కుపడిపోయిన మనకు--

“ఈ వియోగ నిరాశాక్షణక్షణ ప్రతీక్ష చెదరి ఎగసి ఎగసి పగిలిపోదును ” అన్న కవి కుమారుని విరహచేదనను పంచుకున్న మనకు--

“ప్రేయసీ, లేచిరమ్ము / శీతలచ్ఛాయలోన యౌవన వసంత శుభోదయమయ్యే” అని అదే ధ్యాసతో కవితా గానం చేసే భావకవితో ఇన్నాళ్ళుగా ముద్దుముచ్చట్లు తీర్చుకున్న మనకు--

ప్రజలకోసం ప్రజా ఉద్యమాలతో కలగలిసిపోయి సామాన్యుని కామనకు అక్షరసౌక్తిగా నిలిచి కవితా క్షేత్రంలో వీర విహారంచేస్తూ ప్రతి ఒక్కరూ ఒక కావ్యకంఠ మునిగా కదంతొక్కుతూ జైళ్ళపాటై, కటకటాలనుంచి వినిపించే ‘ఉక్కు’ కవితలు కొత్తగా తోస్తాయి!

“జైళ్ళలోకూడా కవితలా”, అని ప్రశ్నించే వారుండొచ్చు కాని ఆకులందున అణిగిమణిగి ఉండే కొయిల ఎందుకు కలకూజితాలు వినిపిస్తుంది? మనిషికి ప్రాణం ఉన్నంతదాకా గానం ఉండి తీరుతుంది, మనిషి గునివాడైనా గుడ్డివాడైనా సరే కనీసం కూనిరాగమైనా తీసి తీరుతాడు! కవితలల్లడం నిత్యవ్యాపకాలలో ఒకటిగా చేర్చు నిరాకరించిన డాక్టర్ హోచిమిన్ కూడాతాను జైళ్ళపాలయిస్తున్నాడు-- “జైలు గోడల మధ్య ఇంతకన్నా చేసేది లేదు, బందీగా కవితా బంధం చేస్తాను, పాదుతానే స్వేచ్ఛాదినం చేకొని తెస్తాను” అని ఒక జీవన రహస్యాన్ని వెల్లడించాడు ఆహార విహారాలు, సెక్సు జీవరాశికి నిత్య వైమిత్తికాలు కాని జీవిత వ్యాపకానికి అవే పరసీమలు కావు! మానవజీవనాన్ని సుఖవంతం చేయడంకోసం, పీడనా దోపిళ్ళనుంచి శ్రమజీవుల్ని శాశ్వతంగా విముక్తి చేయడంకోసం సాగే ఈ నిరంతర జీవన సమరంలో మైలురాళ్ళుగా జైళ్ళ జీవితాలు ప్రజాకవులు కూడా గడవవలసి వస్తుంది అప్పుడా జైళ్ళను రాజకీయ పాఠశాలలుగా మలచుకోవలసి వస్తుంది, ఉన్నతాశయాల సాధనకోసం మనస్సును విశాలం చేసుకోవలసి వస్తుంది, మరింతగా కాకలు తీరవలసి వస్తుంది

మానవునిలోని బలహీనతలను బహిర్గతం చేస్తుంది జైలు జీవితం అతి స్వల్పమైన విషయాల పైనకూడా తగాదాలకు ఆస్కారమిచ్చే వాతావరణం అది కాని ఉక్కు మనుషులు ఈ బలహీనతలను అధిగమించగలుగుతారు అలా అధిగమించి చరిత్రలో విజేతలుగా బయటపడిన విప్లవ కవులూ, రచయితలే--ఎర్నెస్ట్ టెల్లర్, హోచిమిన్, జార్జి జాక్సన్, గుగీవా తియాంగ్, గాబ్రెల్ పెరి, ఎర్నెస్టో గువేరా వీరందరూ జైలు జీవితానుభవాలు ఆధారంగా జైలు దినచర్యలు--ప్రిజన్ డైరీస్--రాసారు కొందరు కవితలుగా రాస్తే, ఇంకొందరు రసవత్తరమైన వచన కవితలుగా దిద్దితీర్చారు జాతీయోద్యమ దినాలలో సెప్టెంబరు, కూతురు ఇందిరకు రాసిన లేఖలు ప్రపంచ చరిత్రగా రూపొందినట్లే, విప్లవ కవులు రాసిన ప్రిజన్ డైరీలు ప్రపంచ చరిత్రకు వ్యాఖ్యానాలుగానేకాక, చరిత్రను కొత్తపుంతలు వట్టించగల వాఃకణాలుగా, కవితా గానాలుగా రూపుదిద్దుకున్నాయి! విప్లవకవులు ప్లాట్ సూత్రాన్ని కాలదన్నారు: ‘మనిషి ఒకటైతే ఆ బైదు తలుపులు తెరుచుకొని, విడిలించుకుపోయే హక్కు అతనికి లేద’ని అతడు నిరాశావాదాన్ని వ్యాప్తిచేసి శాసించ బోయాడుగాని ప్రపంచ చరిత్ర అందుకు భిన్నంగా నడుస్తోంది! జీవన సత్యాలను ధైర్యంతో ముఖాముఖి ఎదుర్కోలేనివాడే పలాయనవాదాన్ని ఆశ్రయిస్తాడు కష్టాలను వోర్వలేని ఎఫ్ డబ్ల్యు హోర్స్ ఓ నందర్లలో

ఇంక ఈ బాధలు పడలేను, పోయి అందమైన బాతుల్ని కళాఖండాలుగా దిద్దితీర్చి ఒక ఆర్ట్ గ్యాలరీ పెట్టుకుని అమ్ముకుంటానన్నాడు (*From the troubles of the world I turn to Ducks*)! కాని అందరూ అలా ఉండరు! మనిషిలో నిజాయితీ ఉంటే అది కవితలో ప్రతిబింబిస్తుందనీ, ఒకవేళ రాగద్వేషాలు కవికి ఉన్నా వాటిని వెలిగక్కడంలో కూడా నిజాయితీ ఉండాలనీ అన్నాడు డచ్ హెచ్ ఆడెన్ (*'One must be honest even about one's prejudices'*)!

తెలుగునాట కొదాల్సి అంజనేయులు పాత తరం కవి స్వాతంత్ర్యయోధులలో ఒకరు! “రాత్రి గుండెలు గలిగిన రాచభటుల / కర్కశాఘాతముల మేను కందిపోయె / శీతల హిమాంబుకణముల చిల్కరించు అమృత కిరణాల స్పృశియింపుమయ్య మమ్ము” అని జైలులో ఉన్నప్పుడు చందమామను వేడుకొన్నాడు బయట మనుషుల్ని చిదిమినట్లే, ఆఘ్రాణించ శక్తిలేనివాడు, అనుభవించ లేనివాడూ పూలకారును కూడా నాశనం చేస్తాడు! కాని హోచిమిన్ “సంధ్యారాగం” లో గుండె బద్దలుగొట్టే నందేశాన్ని వినిపించాడు: “సాయంకాలం గులాబి వికసించి క్రమంగా వాడిపోతుంది / అది రేకులు విడడం, రాల్చిపోవడం ఎవ్వరూ గమనించరు / కాని ఆ పరిమళం జైలు అంతరంగంలోకి / అలలుగా వ్యాపిస్తుంది / జీవన దురంత దుఃఖాలను ఖైదీలకు వినిపిస్తుంది” అంటాడు

అలాంటి అనుభవాలను హృద్యంగా అందించినవారిలో తె వి ఆర్ “జైలుకోకిల”, చెరబందరాజు “పల్లవి”, వరవరరావు “సహచరులు” ఎవరి కష్టసుఖాలు ఎవరు ఎంత సానుభూతితో పంచుకున్నా, జైలు “ప్రేమలేని రాత్రి” గా వరవరరావుకు తోస్తుంది జైలులో కూడా పూలు పూయడం ఆయనకు ఆశ్చర్యం కల్గిందనా, మీరబ్ మతకల్లోలాలలో మానవులు ప్రాణాలు కోల్పోయినప్పుడు (ఇక్కడ ఏ మతస్తులని ప్రశ్నించడం దుర్మార్గపు ఆలోచన) అతను చెప్పిన మాటలు ప్రతి భారతీయుని ఉనికిని ప్రశ్నిస్తాయి: “క్రొంచ మిథునం కోసం పెట్టుకున్న కన్నీళ్లు / కావ్యమైన వాల్మీకి పుట్టిన దేశంలో / పక్షులే ఆత్మలూ, పక్షాలూ, పంచప్రాణాలు / అయిన నలీం అలీ పుట్టిన కాలంలో మనుషుల్ని ప్రేమించే మనుషులే కరువయ్యారా!” వరవరరావు జైలు డైరీకి “సహచరులు” అని పేరు పెట్టడానికి బహుశా ప్రేరణ, స్ఫూర్తి జార్జి జాక్సన్ జైలు లేఖలు “సాలిడాడ్ బ్రదర్స్” అయి ఉంటుంది “ఆనందం - ఆందోళన” అధ్యాయంలో పేర్కొన్న “వసంతం ఎప్పుడూ విడిగా రాదు/ ఎండాకాలంతో కలిసి వస్తుంది” అన్న భావనకు జార్జి జాక్సన్ జైలు లేఖల్లో ఉదాహరించిన “*Without the cold and desolation of winter there I could not be the warmth and splendor of spring*” చాల దగ్గరగా ఉంది! అలాగే హోచిమిన్, ప్రకృతి సౌందర్యాన్ని గానం చేసిన ప్రాచీనులను గౌరవిస్తూనే “ఈ వేళ ఇనుము, ఉక్కుకూడా మనం కవితలలో చేర్చాలి / కవి తానూ ప్రతిఘటించడం నేర్చాలి” అన్నట్లుగానే వరవరరావు కూడా ప్రజా రాజకీయ ఖైదీల ఉనికిని ఇలా సమర్థిస్తాడు: “వాళ్లు ప్రజల్లో ఉన్నప్పుడు / ప్రభాతంలా ఉంటారు / ప్రవాసంలో ఉన్నప్పుడు / పరిమళంలా ఉంటారు / జైల్లో ఉన్నప్పుడు / కొలిమిలో ఇనుములా ఉంటారు”! ఇనుమూ, ఉక్కు లేకుండా ఆయుధక ఆయాధోత్పత్తి లేదు! బహుశా అందుకనే యువకవి “పసిరా” కూడా ఇటీవల ఒక కవితా “లోహనది”ని సృష్టించాడు! “కాళ్ళు తడవకుండా / మహాసముద్రాల్ని దాటిన మేధావికూడా / కళ్ళు తడవకుండా జీవితాన్ని దాటలేడు” అంటాడు కవి సాదా “జైలునుండి ప్రేమ లేఖ” లో తన సహచరుల త్యాగాల్ని వాసనపట్టి వారి అడుగుజాడల వెంట కవిత్వాన్ని

రాసుకుంటూ, శబ్దాన్ని మాత్రం ప్రతిధ్వనిస్తూంటాడు! కవి విలియమ్ బ్లేక్ ఒకచోట, దమ్ములుంటే “పాపాణ చట్టాలతో నిర్మించిన జైళ్ళనూ / పాశవిక మత కుడ్యాలతో పేర్చిన వేశ్యా గృహాలను” సమూలంగా సంస్కరించడానికి ముందుకు రండని సవాలు చేస్తాడు! ఏనాడో ఆ సవాలును అందుకున్నవాడు ఫ్రెంచికవీ, రచయిత, నాజీలు ఉరితీసిన గాబ్రేల్ పెర్రీ ఉరికంబమెక్కుతూ అతనిచ్చిన తుది సందేశమే చరిత్ర ప్రసిద్ధికెక్కిన “ది లాస్ట్ టెస్టమెంట్” అది “వర్తమానం ఆకుల చాటున కనిపించని భవిష్యత్ కోకిల” (*Singing tomorrow*) అలాపించిన ఉపోగీతిక! అందుకే మరో సుప్రసిద్ధుడు లూయీ ఆరగాన్ అతణ్ణి వెలలేని ‘రాయంచ’గా భావించి ఫిసీషియన్ మట్టినుంచి పుట్టిన మాణిక్యంగా పెర్రీని ఇలా వర్ణించాడు: “*I have not forgotten the memory of him sang like a swan--Who seemed a prince made of that Phoenician clay- Whose fineness has remained a secret since antiquity*”¹

ఆగస్టు 20, 1989

ఇది నవశతాబ్దపు జయశబ్దం

అసియా ఖండంలోని మహాన్నత నాయకులలో ఒకరుగా, ప్రగతిశీల భావుకుడిగా, నిగర్హిగా, కవిగా, విప్లవ కవిగా పేరొందిన డాక్టర్ హోచిమన్ తన జైలు జీవితంలో కొన్ని కవితలు రాశాడు వాటిలో ఒకటి

“ప్రాచీనులు ప్రకృతి సౌందర్యాన్ని గానం చేశారు

హిమాలు, నుమాలు

చంద్రుడు, చల్లగాలి

పాగమంచులు, పర్వతాలు

పొంగులు వారే నదులు, ఇలా-

కాని ఈ వేళ ఇనుము, ఉక్కు కూడా

మనం కవిత లో చేర్చాలి!

కవి తానూ ప్రతిఘటించడం నేర్చాలి!”

కాని భావుకుడైనవాడు ఇప్పుడు ఇనుము, ఉక్కుతోనే కవితాబంధం చేయడంలేదు, మానవుడి అంతరంగంలోకి తొంగిచూడడమేగాక విశ్వాంతరాళంలోకి మెడలు చాచి వైజ్ఞానిక రహస్యాలను కూడా శాస్త్ర, సాంకేతిక పరిభాషతో అక్షరబద్ధం చేస్తున్నాడు మరో మాటలో చెప్పాలంటే సైన్సును, ఔషధజీని కావ్యవస్తువులుగా స్వీకరిస్తున్నాడు విశ్వాన్నే విచిత్ర కావ్యంగా దిద్ది తీర్చాలను కొంటున్నాడు పాఠకుల మనస్సులను రోదసీ రాస్త్రాలతో రాగరంజితం చేస్తున్నాడు అయితే సైన్స్ కవితలు, లేదా వైజ్ఞానిక కవితా కదంబాలు రాసిన కవులు ప్రపంచ సాహిత్యంలోనే అరుదుగా ఉంటే, తెలుగులో అవి మరింత ‘నల్లపూసల’నే చెప్పాలి అలాంటి సైన్స్ కవితలను చక్కని పదబంధాలతో, అర్థగౌరవంచెడకుండా, శాస్త్రసాంకేతిక పరిభాషకు దూరంకాకుండా తెలుగులో విజయవంతంగా విశిష్ట ప్రయోగం చేసిన కవి విశ్వ నత్త శ్రీమన్నారాయణ అతనే కొత్తపల్లి శ్రీమన్నారాయణ! మనకు భూతకవులూ, అనుభూతి కవులూ చాలామంది ఉన్నారు కాని సహానుభూతి కవులు తక్కువ! తన అనుభూతి శకటానికి ప్రగతివాదాన్ని ప్రచండ బావుటాగా తగిలించుకొన్న చక్రనేమి శ్రీమన్నారాయణ అతను రాసిన సైన్స్ కవితలు “అక్షరంలో అంతరిక్షం”, తెలుగు అక్షరంతో ‘వార్త’ దినపత్రిక తొలి అంతరిక్ష ప్రయోగం చేయగా, గ్రహాంతర కవితాసీమల్లాకి మనల్ని నడిపించినవాడు శ్రీమన్నారాయణుడు! పదార్థ విజ్ఞానానికి పెద్దపీట వేసిన ఘనత భౌతిక విజ్ఞాన శాస్త్రానిది కాగా, ఈ శాస్త్రాన్ని అజరామరం చేసింది ఇరవయ్యో శతాబ్దం మన కాలంలో ఎన్నో సత్యాలను అద్భుతవ్యాఖ్యానంతో వివరించి చెప్పిన గ్రంథం జె బ్రౌన్స్కీ రాసిన “మానవ విజయం” (“ది ఎస్పెంట్ ఆఫ్ మాన్”) భౌతిక విజ్ఞాన శాస్త్రం ఒక వ్యక్తి సృష్టికారు మానవజాతి సమస్త కృషికి మానవ జిజ్ఞాసకూ అది ప్రతిబింబమనీ, ఈ విజయానికి సరిజోడు లేదనీ, పిరమిడ్ నిర్మాణం, “ఇలియడ్” కావ్యం, సంగీత రూపకాలూ, గుళ్ళుగోవురాలూ ఏవీ సరితుగవనీ బ్రౌన్స్కీ అంటాడు! దేనికైనా ‘భావన’ అన్నది ముడిపదార్థం. అలాంటి కొత్త భావనా ప్రపంచానికి ఈ యుగంలో తోడునీడగా ఉన్నవారు ఎందరెందరో! అందరూ అగ్రగాములే

మెండలివ్ ప్రకృతిలో లభించే ధాతువుల సంఖ్యను తేల్చడానికి కుస్తీ పడుతూ వచ్చాడు, అణువును విభజించడం సాధ్యపడదన్న గ్రీకుల నమ్మకాన్ని జె జె ధామ్సున్ తుత్తునియలు చేసి, అణువును బద్దలు కొట్టవచ్చునని యాపించాడు, రూథర్ ఫర్డ్ ఈ నిర్ణయాన్ని సదవకాశంగా మార్చుకొని గ్రహవ్యవస్థను స్థిరపరిచాడు, నీల్ బోర్ విజ్ఞాన శాస్త్ర పురోగతికి దానినొక ఆదర్శంగా మలిచాడు, చాద్విక్ “న్యూట్రాన్”ను కనిపెట్టగా, దాని తబికిళ్ళు తీసి, అణుగర్భం (న్యూక్లియస్) రూపురేఖల్ని మార్చిన వాడు ఫెర్మీ ఇంధనానికి అణుస్వభావానికి కల్పించినవాడు మాక్స్ స్టాక్, అసలు అణువులున్నాయా లేవా, లేక అవి ఊహజనితాలా అన్న మీమాంస ఈ శతాబ్దం తొలి రోజుల్లో ప్రపంచ విజ్ఞాన శాస్త్రవేత్తలను వేధిస్తున్నప్పుడు వియన్నా నుంచి ఎర్నెస్ట్ మాక్ లేడు, అణువనేది లేద’న్నాడు, గొప్ప రసాయన శాస్త్రవేత్తగా పేరొందిన విల్ హెల్మ్ అస్సాల్ట్ కూడా అలాగే పెదవి విరిచాడు కాని ‘అణువు’ అనేది లేదన్న ప్రతికూల సిద్ధాంతాలన్నీ ఆనాడు ప్రాచుర్యంపొంది ఉంటే, విజయం పొంది ఉంటే-ప్రపంచ విజ్ఞాన శాస్త్రం అనేక దశాబ్దాలపాటు, కనీసం నూరేళ్ళపాడైన వెనుకంజవేసేదని బ్రాన్ స్కీ అన్నమాట అక్షరసత్యంగా బావించాలి కాని ఆ ప్రమాదాన్ని తప్పించి నేటి విజ్ఞానశాస్త్ర ప్రగతికి మార్గం వేసినవాడు-లడ్విగ్ బోల్ట్మాన్ ఇతనికి నివాళులర్పించాలంటే కవి విలియమ్ బ్లెక్ ను మాత్రమే మనం ఆశ్రయించగలం ఎందుకని? బ్లెక్ విశ్వరహస్యాన్ని ఇలా విప్పి చెప్పాడు

“ఇసుక రేణువులో ప్రపంచాన్ని దర్శించడానికి

అడవిపువ్వులో సృష్టాన్ని దర్శించడానికి

అసంతాన్ని నీ అరచేతిలోకి తీసుకో

అప్పుడు క్షణాలలో నీకు విశ్వరూపం సాక్షాత్కారమవుతుంది”

అదిగో! ఆ విశ్వరూప సందర్శనం తాను చేసి, మనకు చూపుతున్నదే ‘అక్షరంలో అంతరిక్షం’ సైన్స్ కథలు ఎందరో రాశారు హెచ్ జి వెల్స్, అసిమోవ్, ఆర్థర్ క్లార్క్ వాస్తవాలనిపించేంతగా సైన్స్ కథలను (ఫిక్షన్) దిద్దితీర్చారు అసిమోవ్ “ఫౌండేషన్” కథాత్రయం అంతా మానవుడు సాధించగోరుతున్న స్వప్నలోకమే! ఈ స్వప్నలోకయాత్రలో తెలుగులో కవితావ్యవసాయం చేసిన కొద్దిమందిలో దేవులపల్లి, శ్రీశ్రీ వస్తారు ఈ విశ్వం అంతమా, అసంతమా అన్న ప్రశ్న వచ్చినప్పుడల్లా-

“విశ్వమంతా ప్రాణవిభుని మందిరమైన

వీధివాకిలి ఏది చెల్లెలా” అన్న దేవులపల్లి గుర్తు రావలసిందే, భవిష్యత్తు మీదనే ఎప్పుడూ నిఘా పెట్టుకున్న శ్రీశ్రీ నవీన విశ్వవిద్యాలయాల్లో పురాణ కవితావలకూ, శ్రవణయంత్రశాలల్లో శాస్త్రీయ సంగీతానికి ఇష్టపడక “శరచ్చంద్రిక”లో మినహాయింపులేని క్షమాపణల్లు లేని సౌందర్యవంతమైన ఆ స్వర్ణయుగంలోకి” మనల్ని తీసుకెళ్ళాలని కలలు కన్నాడు కనుకనే అతను “ఇంద్ర ధనుస్సు పీల్చే ఇవాళి నేత్రం సాంద్ర తమస్సు చీల్చే రేపటి మిణుగురు పురుగుగా” విజ్ఞాన శాస్త్రానికి ఆహ్వానం పలికాడు శ్రీమన్నారాయణ కూడా తన సైన్స్ కవితల్లో అడుగుడుగునా నవీన మానవుడిగా, త్రివిక్రముడుగా మన ముందుకొచ్చి నిలబడి

‘మనదారి ఎటు’ అని ప్రశ్నిస్తాడు! శ్రీశ్రీ “చరమ రాత్రి”, “శరచ్ఛంద్రిక”, శ్రీమన్నారాయణ “అన్వేషణ”, “నవీన సరస్వతి” ఒకే కోవకు చెందినవిగా భావించవచ్చు విశ్వంలో మరెక్కడైనా జీవకోటి ఉంటే దానికోసం ఇక్కడి సమాచారాన్ని నిక్షిప్తం చేసిన ఒక వ్యోమ నౌకను (ఛాలెంజర్?) అమెరికన్లు పంపించినప్పుడు రాసిన “అన్వేషణ” కవితలో శ్రీమన్నారాయణ వేసిన ప్రశ్నలు ఆసక్తికరంగా ఉన్నాయి “ఎవరెక్కడ? ఎవరైనా ఉన్నారా? ప్రాణులెవరైనా ఉన్నారా? అంతమే లేని శీతల విశ్వమహాంధకారంలో/అక్షయగ్ని కీలల గెలాక్షీల మధ్య ఎక్కడైనా ఉన్నారా! /పిల్లా పాపల నవ్వుల పొంగి/సుందరబంధుగ్రహమేదైనా ఉందాలేదా! /ఒంటరిదేనా భూమి/ భయంకర హిమనిశ్శబ్దంలో/భగభగ రగిలే కాఢ్యజ్వాలల రొదలేనా! శ్మశాన విశ్వందాటున విశాల సత్యం/ఏదైనా ఉందా! లేదా! గర్భద జగద్గళం సవరించే మంగళ మృదు హస్తం/ఏదైనా ఉందా! లేదా!”

ఇలా ఝరీవేగంతో సాగే వైజ్ఞానిక రసగంగాధర కవితలు ఈ ప్రపంచాన్ని సమస్తకేవలముంచి పరిశీలించి విస్తరింపజేసిన భావనాతరంగాలు నేడు శాస్త్ర, సాంకేతిక రంగాలనుంచి ముమ్మరిస్తున్న ఎన్నో పదాలకు అందమైన భావ చిత్రాలు ఈ సంపుటి అందజేస్తుంది “కంప్యూటర్ డాట్-నవీన సరస్వతి”, “వ్రాజ్ మార్గం”, “జనని జనరేటర్” కొంత నైరూప్య కవితలుగా తోచినప్పటికీ విజ్ఞాన శాస్త్ర విజయాలతో ఏమాత్రం పరిచయ మున్నవారైనా దేనిని గురించి కవి ఉద్దేశిస్తున్నాడో అర్థమవుతుంది నేడు మన ఆలోచనలను, నిత్య వ్యవహారంలో అప్రీమల్స్, ఇళ్ళల్లో శాసిస్తున్నది “చిప్” సంస్కృతి ఈ “సిలికాన్” సింగరాలు అన్ని శాఖలనూ ఆవరిస్తున్నాయి జినెటిక్స్, బయోజినెటిక్స్, క్రయోజెనిక్స్, సూపర్ కండక్టివిటీ ఇత్యాది శాఖలన్నిటా ఎంతో పురోభివృద్ధిని మానవజాతి సాధించుకొంటోంది వ్యక్తిత్వ వికాస పతనదశలకు కారణాలయిన జన్యుకణాలను వేరుచేయడానికి జినెటిక్ ఇంజనీరింగ్ శరవేగాన పరుగులు పెడుతోంది ఈ సైన్స్ కవితల్లో వైజ్ఞానదృష్టికి కళకం రాకుండానే మానవుడి సిదప బుద్ధుల మీదకూడా తగినన్ని చరుపులున్నాయి! విజ్ఞాన శాస్త్రం సమష్టిఅస్తిగా సామూహిక ప్రయోజనానికి తోడ్పడాలని ఆశిస్తున్న కవి దృష్టిలో ప్రస్తుత సమాజం “అంతరిక్షంలా తూట్టుపడిన” సమాజంగా కనిపించింది. మానవుడి అదుపుతప్పిన విజ్ఞాన శాస్త్రం, విశ్వకల్యాణానికి తోడు నీడకావలసిన విజ్ఞాన శాస్త్రం “రేపటి సుజ్ఞాన యాత్ర” లో ఎలాంటి ఉపద్రవాలు సృష్టిస్తుందోనన్న హెచ్చరిక కూడా ఈ కవితలు అందిస్తున్నాయి

పరిణామశీలమైన ఈ ప్రపంచానికి ఉన్న హద్దులూ పరిహద్దులూ ఎరిగిన కవి సైన్స్ కు ఇచ్చిన నిర్వచనం ఆహ్వానించదగ్గది “సరికొత్త పిరాసఫర్” “సైంటిస్ట్”, “సైన్స్ గమనం” కవితల్లో-విజ్ఞాన శాస్త్ర లక్ష్యాలను హేతుబద్ధంగా వివరించగలిగారు. సైన్సు మార్గదర్శిగా, మహర్షిగా భావించిన శ్రీమన్నారాయణ “నిత్యజాగృతంగా తప్పించుకోనే/జిత్తులమార్చి జగద్దర్శాన్ని/నిత్య జాగృతుడే పట్టుకోవాల”ని చెప్తాడు! అంతేగాదు, పదార్థజ్ఞానమే సర్వమానవులకు సమాన జ్ఞాన వైవేధ్యం అంటాడు! కనుకనే నవీన సంస్కృతి లోనే నవ భారత నిర్మాణమని పరిపూర్ణంగా విశ్వసిస్తున్న వైజ్ఞానిక కవి విశ్వసత్య శ్రీమన్నారాయణ! విలియమ్ బ్లెక్ తాను దైవ దత్తంగా భావించిన కొన్ని కొలతలు ఆధారంగా ఈ సమంధర

రూపురేఖా విలాసాలను వృత్తాలతో చక్కదిద్దబోయాడట! విశ్వం అనంతం అని తెలుసుకోలేక
బ్లెక్ ఆ పనిచేసి ఉండొచ్చు కాని “అక్షరంలో అంతరిక్షం”కవి మాత్రం “అక్షరాలే అణువులుగా
ముందుకుసాగి విశ్వరహస్యాలను ఇకముందు కూడా కవితా బద్ధంచేసి మనకు వినిపించగలడని
విశ్వసించవచ్చు

ఆదివారం మార్చి 17, 1996

ವಿಜ್ಞಾನ ವಿವರಗಳು

ఊహకందని రాణి ఉదిత సంధ్యారాణి !

అంతర్జాతీయ రంగస్థల దినోత్సవం మరి రెండు రోజులలోనే (మంగళవారం నాడు - మార్చి 27) జరగబోతున్న సమయానికి “కవన కుతూహల” కర్త అబ్బూరి వరద రాజేశ్వర్రావు “నాట్యగోష్ఠి - నాలుగు నాటకాలు” కూడా వెలువడడం, చలనచిత్రరంగం తెలుగు రంగస్థలాన్ని దాదాపుగా మింగివేసిన దుర్భలలో కళాభిమానులందరిలో కొత్త ఆలోచనలకు అంకురార్పణ చేస్తుంది తెలుగునాట నాటకరంగ వైభవానికి, ఆధునిక రంగస్థల రూపక నిర్మాణానికి ఎంతగానో దోహదం చేసిన అగ్రగణ్యులలో ఒకరైన అబ్బూరి రామకృష్ణారావు ఉద్బంధుడైన నాటక కర్త, ప్రయోక్త తండ్రికి తగిన వారసుడు ‘వరద’ రోమన్-గ్రీక్ నాటక రంగాలకు ప్రతిబింబాలుగా తెలుగు నాటక రంగాన్ని దిద్దితీర్చడానికి కథనంలో, రంగస్థల కథనంలో ‘కన్యాశుల్కం’తో ప్రారంభోత్సవం చేసిన గురజాడ అంతటి నాటక కర్తగా కాకపోయినా, ప్రయోక్తగా గిరి శిఖరంగా నిలిచిన వారు రామకృష్ణారావు “ఈ వేషం వెనుకటిదే ఏమీ లేదావేశం/ప్రయోగాలులేని నుడులు ఆమోమయపు వలుకుబడులు”గా భావించిన రామకృష్ణారావు నిర్మాణ కర్తగా నిత్య ప్రయోగంలోనే పండిపోయిన మేధావి జీవితంతో ప్రత్యక్ష సంబంధంవున్న వేదిక కనుకనే కావ్యాలలోకిల్లా రమ్యమైనదిగా నాటకాన్ని పేర్కొన్నారు నాటకాంతం సాహిత్యం అన్నారు ఆ విషయాన్ని 1963లోనే రామకృష్ణారావు అంతర్జాతీయ రంగస్థల దినోత్సవం సందర్భంగా (1961లోనే ఈ దినోత్సవానికి బీజావాపనం జరిగింది) అందజేసిన సందేశంలో స్పష్టం చేశారు! “నాటక రంగంతో సంబంధంలేని విద్యగాని, శాస్త్రంగానీ లేనేలేదు అది సకల కళా నిలయం శోకార్తులకూ, శ్రమార్తులకూ విశ్రాంతిని, వికాసాన్ని, వినోదాన్ని, ఆనందాన్ని కల్పిస్తుంది వాద ప్రతివాదాలతో కాదు - లోక వృత్తాంత దర్శకమైన రంగస్థల దృశ్యాలు చూచి తమతమ మనో మాలిన్యాన్ని క్షాళనం చేసుకోవాలి” అన్నారు! కనుకనే ఒకనాటి ప్రసిద్ధ నటులు డి వి సుబ్బారావు నాటక రంగానికి, చలనచిత్ర రంగానికి ఉన్న తేడాను ఎవరికంటే కూడా తడబడకుండా బాగా చెప్పగలిగాడు “బతికున్న మనిషితో మాట్లాడండి. ఫోటోతో మాట్లాడండి”! అదీ రెండు రంగాలకూ ఉన్న భేదం! నిజమే ఒకటి పరిపూర్ణ కళాఖండంగా తల్లిపాలతో ఎదిగిన బిడ్డ, వేరొకటి పోతపాలతో పెరిగిన బిడ్డ. రంగస్థల చరిత్రలో ఈ విపరీణామానికి సవాలక్ష కారణాలు ఉండవచ్చుగాక విద్య వ్యాపారమైన చోట సర్వ కళలూ ఆ వైపుగానే ప్రయాణించక తప్పని పరిస్థితులు ఏర్పడ్డాయి దశాబ్దాలుగా తెలుగు నాటక రంగమూ, కళాకారులూ పడుతూ వస్తున్న ఇబ్బందుల గురించి, రంగస్థల పతనానికి కారణాల గురించి ఎంతో అవగాహనతో, అవేదనతో చర్చించడమేగాక, రంగస్థలం పూర్వరంగాన్ని అవనికాంతర హోషా వినిపిస్తున్న రచన వరద రాజేశ్వర్రావు “నాట్యగోష్ఠి” రూపక నిర్మాణానికి, రంగస్థల నిర్మాణానికి సంబంధించిన సిద్ధాంత రాద్ధాంతాలకు జల్లెడపట్టినవేదిక అబ్బూరివారి “నాట్యగోష్ఠి” కాగా, అందుకు ప్రయోగశాలగా, నటీ నటుల శిక్షణా కేంద్రంగా (రిపర్టరీ) తన గజ్జెల రచనలని, తెలుగునాట వినిపించిన దాని అనుబంధ సంస్థ “నటాలి” 1930ల తర్వాత, ముఖ్యంగా యుద్ధకాలంలో, ఆ తరువాత కొలది రోజులదాకా - చిత్తూరునుంచి చికాకోలు (శ్రీకాకుళం) దాకా ఆధునిక రంగస్థల సంస్కారంతో, విసాత్మ ప్రయోగాలతో ప్రేక్షక సమూహాలను ప్రయోజనకర రంగస్థలాన్ని సమాశ్రయించేందుకు ఉత్సాహపరిచి ఉద్యమింపచేసిన సంస్థ ‘నటాలి’ దక్షిణ భారతంలో తొలి రిపర్టరీ “నటాలి” ఇక్కడో సత్యాన్ని చెప్పక తప్పదు “ప్రజా నాట్యమండలి” కూడా ఇంచుమించు రెండో యుద్ధం

నాటికే అవతరించి తెలుగునాట ప్రభంజనంలా దూసుకుపోయింది అప్పటికి మరచిపోయిన తెలుగువారి అన్ని కళా రూపాలను - బుర్రకథ, జమకుల కథ, ప్రజా సమస్యలు ఆధారంగా మా భూమి, పరివర్తన ఇత్యాది నాటకాలతో రంజింపజేసింది ప్రజలను విజ్ఞానవంతులను చేసింది నటాలివారి “ప్రతిమా నుందరి” (ఊహకందని రాణి) 200 ప్రదర్శనలీస్తే “మా భూమి” కనీసం వెయ్యి ప్రదర్శనలీచ్చి చరిత్ర సృష్టించింది ప్రజా నాట్యమండలికి డాక్టర్ రాజారావు ఎలా గుండెకాయగా వ్యవహరించాడో హైదరాబాద్‌లో పోలీసు చర్య తరువాత మొదటిసారిగా 1950లో ఆంధ్రాభ్యుదయోత్సవాలను ఆనరాచేసుకొని సామాజిక ప్రక్రియగా నాటకాన్ని ప్రవేశపెట్టిన ప్రముఖుడు మంత్రి శ్రీనివాసరావు ఆయనకే “నాట్యగోష్ఠి” అంకితం అఖిల భారత స్థాయిలో పీపుల్స్ థియేటర్, నేషనల్ థియేటర్ లాంటి సంస్థలు వెలసి దేశవ్యాప్తంగా ప్రాంతీయ శాఖల ఏర్పాటుకు నాంది వాచకం పలికాయి “నాట్యగోష్ఠి” లోని నాలుగు నాటకాలు ఒక ఎత్తు అయితే, ఈ పూర్వరంగ చరిత్ర అంతా ‘వరద’ సుదీర్ఘ పరిచయగోదావరిలో అంతర్వాహినిగా సాగిపోయింది!

“నటాలి” తరపున లేదా “నాట్యగోష్ఠి” పనువున ప్రయోగంగా గురజాడ వారి మహోత్తమ సాంఘిక నాటకం “కన్యాశుల్కం”తో పాటు ఎదిగివచ్చిన నాటికా నాటకాలు, నాలుగు అవి జోలపాట, ప్రతిమా నుందరి, సంపెంగతోట, ముక్తయాత్ర మొదటి మూడింటికి మాతృకలు పాశ్చాత్య నాటకాలు నాల్గవది రేడియో నాటిక అయితే ఇంచుమించు అన్నింటిలోనూ లోకవృత్తాంతం, సంప్రదాయ నిరసన, రాచమర్్యాదల అవహేళన, అహంకార ప్రతిఘటన, స్వేచ్ఛాప్రియత్వం, సంఘ సంస్కార ధ్రియత్వం పునల్లో దారంలా కళ్ళకు కట్టినట్టు ఉంటాయి కావ్యాలలో నాటకం, నాటకాలలో ‘శాకుంతలమ్’, మల్లీ అందులోనూ నాల్గో అంకం విశిష్టమైనదన్న లోకాక్షి ఎలా ఏర్పడిందో - వరద, శ్రీశ్రీ రష్యన్ చెహోవ్ నాటకం “చెరీ ఆర్చర్డ్” కు అనుకృతిగా రాసిన “సంపెంగ తోట”ను ఈ నాలుగింటిలో శిఖరాయమానంగా చెప్పి తీరాలి దానిని అనుకృతి అనడం కంటే అనుభూతి కృతిగానే చెబితే అతిశయోక్తికాదు - తెలుగువాడు తెలుగులోనే రాసినట్లు రచనలో, రూపక నిర్మాణంలో, రంగాలంకరణ సూత్రాలలో అంత బిగువుగానూ సాగింది దురదృష్టం ఏమంటే, తెలుగు నాటక రంగ దుస్థితిని ఆనాటినుంచి ఈనాటి వరకు ఎందుకు పడేపడే చెప్పకోవలసి వస్తోందంటే, ప్రదర్శనకు సరిపోయినన్ని స్టేజి థియేటర్లు లేకపోవడం ఇక్కడ మనం ‘సంపెంగతోట’ను దర్శించలేని సమయంలోనే ఇంగ్లండ్‌లోని “లిరిక్ హామర్స్మిత్” థియేటర్‌లో చెహోవ్ “చెరీ ఆర్చర్డ్”, బెర్నార్డ్ షా “విగ్లీయన్” శత దినోత్సవాలు, ద్విశత దినోత్సవాలూ చేసుకున్నాయి! ఆస్కార్ వైల్డ్ వర్ణించిన సారాబెన్ హాట్ అంతటి (“the divine sarah”) పాత్రగాకపోయినా చెరీ ఆర్చర్డ్‌లో చెహోవ్ సృష్టించిన మదామ రనేవస్కయా పాత్రను పోషించిన ఆంగ్ల నటీమణి నీలియా జాన్సన్‌కు మన “సంపెంగతోట”లోని “జయశ్రీ” ఏమాత్రం తీసిపోదు!

“సంపెంగతోట”ను తొలిసారిగా ఆస్ట్రేలియా తెలుగువారికి ఎప్పుడు కలుగు తుందో చూడాలి! అందులోని “అనంతం” కూడా మరపురాని పాత్ర, ఆధునిక భావాలకు ప్రతీక బరువుగా ముగిసే ఈ నాటకాంతం ఓ గొప్ప కళాసృష్టి సీరియస్ నాటక కర్తలందరికీ సుఖాలకంటే కష్టాలే ఎక్కువ బెర్నాన్ థియేటర్‌లో తలమున్మలై ప్రయోగాలు చేస్తున్నప్పుడు ఆధునిక నాటక రంగస్థల పితామహుడైన ఇబ్బన్ తన తొలి వైఫల్యాలనూ, ఎదురైన ఇబ్బందులనూ “a daily abortion” అని హాస్యరస భరితంగా వర్ణించుకున్నాడు! జాతీయతను,

రాజకీయాలను, సంఘదృష్టిని కళారంగానికి అప్పించిన ఖ్యాతి ఆయనదే. ఆధునిక యుగంలో - 'వరద' పేర్కొన్న ఔత్సాహిక నాటకరంగానికి ఉత్తేజంగా యూరప్ లో తలెత్తిన (డబ్లిన్) "లిటిల్ థియేటర్" ఉద్యమ నిర్మాత లేడీ గ్రీగరీ ఐరిష్ జాతీయోద్యమానికి అండగా, రైతు కార్మిక జీవితాలకు సుఖ దుఃఖాలకూ అంకితమైన రంగస్థలం అది. సహ దేశభక్తుడు, అసంబద్ధ నాటక కర్తలలో ఒకరైన బెకెట్ ఆమెకు తోడూ నీడగా నిలిచాడు. డబ్ల్యు బి ఏట్స్ పండితుడు, మరికొందరు ఇతరుల చేయూతతో లేడీ గ్రీగరీ ఐరిష్ నేషనల్ థియేటర్ కంపెనీకి మాతృమూర్తి కాగల్గింది. బాలీనుంచి బ్రాడ్ వే వరకూ సాగే సుఖ దుఃఖాల యాత్రగా మానవ జీవితాన్ని వర్ణించుతూ ఓ పెద్ద మనిషి "men and women come together to act out drama and comedy of life" అన్నాడు. అలా లోకవృత్తాంతాన్ని ఆవిష్కరించడానికి సుశిక్షితులుగా ప్రసిద్ధ కళాకారులను దిద్దితీర్చినవే మాంచెస్టర్, బ్రిస్టల్, స్ట్రాట్ ఫోర్డ్, లివర్ పూల్ - రిపబ్లీలు. 'వరద' విదేశ పర్యటనలు ఈ శిక్షణా కేంద్రాల వైశిష్ట్యాన్ని తెలుసు కునేందుకు ఎంతగానో తోడ్పడ్డాయి. లిటిల్ థియేటర్ ఉద్యమకాలంలోనే, "నటాలి" గజెల చప్పుడు వినిస్తున్న కాలంలోనే - బ్రిటన్ లో "ఫ్రంజి థియేటర్" గ్రూపు, "పిప్ సిమాన్స్" గ్రూపు, 7,000 మంది సభ్యులతో "రెబెల్ ప్లేయర్స్ అండ్ రెడీ రేడీయో" గ్రూపు సమన్వయ సంస్థగా, కార్మికోద్యమ రంగస్థలంగా "యునిటీ థియేటర్" అవతరించాయి. ఇలాంటి వారసత్వాన్ని పుణికి పుచ్చుకున్నావాడే మన వరద రాజేశ్వర్రావు!

మార్చి 25, 1990

శక్రచాప వక్రరేఖ - శంకర పిళ్ళే!!

మహాకవి నాల్గికి స్పెష్టిలో - మారేడుచెట్టు మృదంగాలు వాయిస్తాయి, తాండ్రచెట్టు తాళం వేస్తాయి, రావిచెట్టు భరద్వాజుని ఆదేశం వల్ల నాట్యం చేస్తాయి, సరళ వృక్షాలు, తాడిచెట్లు, తిలకాలు, పున్నగులు అనందంతో చిట్టి పాట్టి సేవకుల రూపంలో సేవలు అందిజేస్తాయి, మాలతి, మల్లె, జాజి తీగలు స్త్రీ రూపం దాల్చుతాయి! అలాగే - కయ్యాంకులమ్ శంకరపిళ్ళే చేతిలో కుంచెలు వింత సోయగాలు పోతాయి, అతని కుంచె శక్రధనువుగా, వక్రరేఖగా వ్యంగ్య చిత్రవైభవ దశ లెన్సింగ్ చేసి చూచింది!

ప్రపంచ రాజకీయ వ్యంగ్య చిత్రకళకు ఒకటిన్నర శతాబ్దాల చరిత్ర ఉందని తెలుసుకున్నప్పుడు అందులో సుమారు అరవయ్యేళ్ళు, మంగళవారం నాడు అస్తమించిన భారతీయ రాజకీయ వ్యంగ్య చిత్రకళకు పితామహుడుగా, 'తీర్థక్షేత్రం' అయిన కార్టూనిస్టు శంకర సాతమని చెబితే అతిశయోక్తి కాబోదు! ఈ అర్థ శతాబ్దంపైగా ఆయన చేసిన పని - భారత స్వాతంత్ర్య సమరంలోనూ, స్వాతంత్ర్యానంతరమూ రాజకీయ వ్యవస్థల్లో, నాయకులలో పేరుకున్న కల్పనాన్ని కుంచెతో కడగడం! ఆ పర్వనాల్లీలూ, పాలసీలూ, పాలకులు తెల్లవాళ్ళయినా శంకర కుంచెను తప్పించుకోలేకపోయాయి! పాశ్చాత్య దేశాలలో ముమ్మరించిన సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవనోద్యమం, సంస్కరణోద్యమం, ఫ్రెంచి విప్లవ సంప్రదాయాలలో పుట్టి, పెరుగుతూ వచ్చిన కార్టూన్ కళా చరిత్ర శంకరకు తెలుసు కనుకనే అతని కుంచె మార్గదశ, కారిన్యం సమపాళ్ళుగా ముందుకుసాగినా, మాతృర్యం (ద్యేషం) మాత్రం ప్రదర్శించేది కాదు శాంతికాలంలోనూ, యుద్ధ కాలంలోనూ, జాతి పునర్నిర్మాణ కాలంలోనూ శంకర కలమూ, కుంచె పోరు తీరులోనే ఎదిగివచ్చాయి! ఇండియాలో దినపత్రికా సంపాదకీయ వ్యాఖ్యలకు దీటైన ఉజ్జ్వలగా ఆయన కుంచె ఎన్నెన్నో 'గీతా' రహస్యాల చెప్పింది, 'చిత్రకవితలు వినిపించింది! అందుకే కార్టూనిస్టు "poems in pictures" అన్నారు! పత్రికా రంగంలో ఒక్కొక్క శాఖకు దేనికదే ప్రత్యేక మార్గజైన్లు అవతరిస్తున్న ఈ రోజులతో పోల్చుకున్నప్పుడు, నలభై ఏళ్ళనాడు ఎడిటోరియల్ కార్టూనింగ్ కళను ఒక ప్రత్యేక శిల్పంగా భావించి వ్యంగ్య చిత్ర కళా వైభవానికి దివిటీ ఎత్తి అందుకొక ప్రత్యేక పత్రికనే - "శంకర్స్ ప్లీక్స్" ఉపాించుకుని స్థాపించడమే గొప్ప సాహసం! అంతకంటే మరొక సాహసం-చతురత, సరసం తెలిసిన పండిట్ నెహ్రూ ఆదరాభిమానాలను అపారంగా చూరగొన్న "శంకర్స్ ప్లీక్స్", ఇందిరాగాంధీ హయాంలో, ఎమ్మెల్యే చీకటిలో కలాలకు, కుంచెలకు సంకెళ్ళు పడుతున్న దశలో (1975 ఆగస్టు) "ఇక వెళ్ళొస్తాను - అయితే సంతోషంగా కాదు నుమా" అని బిరువైన కొనమెరుపు హాస్యాన్ని అందించిన "శంకర్స్ ప్లీక్స్"ని శంకర మౌనముద్రలోనే అశేష పౌరకజ్ఞానికి దూరం చేయవలసిరావడం! ఒకనాడు "శంకర" నన్ను మినహాయించాడ్యు" ("Don't spare me, Shankar!") అని వెన్ను చరిచి ముందుకు నెట్టిన నెహ్రూను తరచు గుర్తుచేసుకొంటూండే శంకరకు క్రమంగా చేదునిజాలు అనుభవంలోకి వచ్చాయి. కనుకనే "శంకర్స్ ప్లీక్స్"ని "హంసగీత" గా శంకర అనవలసి వచ్చింది "పత్రికను నడపడమే ఒక పోరాటం, కాగా ఎల్లకాలం ఈ పోరు సాగుతూనే ఉండడం మరింత పరిహాసం"! అప్పటికి కడచిన నలభయ్యేళ్ళలో వివిధ దినపత్రికలలో ఎదురుగాని దుర్గర పరిస్థితి ఆయన మానసిక శాంతిని, కన్న కలలను ధ్వంసం చేయడం వల్లనే అలా వ్యాఖ్యానించాడు మనస్సు నుంచి బాల్యం తొలగిపోనివాడు

మానవతకు దగ్గరవుతాడు కనుకనే అతను బాలబాలికలలో చిత్రకళా విపాసను పెంచి పోషించేందుకు ప్రతి ఏటా చిత్రలేఖన పోటీలను నిర్వహించడమేగాక, సాలార్‌జంగల్ తన ఒక్క చేతిపైన ప్రపంచం నలుమూలల నుంచి ఎన్నెన్నో బొమ్మలు సేకరించి మ్యూజియమ్ నమకూర్చడమేగాక, బుక్ ట్రస్టును కూడా ఏర్పాటుచేశాడు! “ప్రపంచ బాలల దినోత్సవం” పేరిట ప్రపంచ పాలకులు చేయలేని పనిని శంకర్ - చిరంజీవుల మనో వికాసానికి చిరంతన విహంగా ఏర్పాటు చేసిన చిరంజీవి, అమరజీవి!

వృత్తి ధర్మంలో భుక్తి ధర్మాన్ని మరిచి ఏకాగ్రచిత్తులయిన కొలదిమంది మేధావుల్లో ఒకడు శంకర్ “బొంబే క్రానికల్”లో ఎడిటర్ హర్నిమాన్ తన కార్టూన్లకు చెల్లించిన రూ 10ల పారితోషికాన్ని (నాడు కార్టూన్ ఒక్కంటికి రూ 1 చెల్లించేవారు) చెక్కుగా ఇస్తే, బ్యాంకు అక్ౌంట్ లేదని క్యాష్ చేసుకోకుండా మురగబెట్టుకున్న మేధావి శంకర్! “హిందూస్థాన్ టైమ్స్”ను దేవదాస్ గాంధీ సారధ్యంలో సమున్నత శిఖరాలకు చేర్చిన మూర్తిత్రయం - శంకర్, చలపతిరావు, ఎడతాత నారాయణ! ఆ తర్వాత “శంకర్స్ వీక్లీ” గురుకులంగా ఉత్తరోత్తరా జాతీయ స్థాయిలో పాలిటికల్ కార్టూన్ కళలో ఓనమాలు దిద్దుకొని క్రమంగా తన తనాన్ని నిరూపించుకొని నిలదొక్కుకున్న ప్రసిద్ధు లెందరెందరో! కుట్టి, శామ్మూల్, విజయన్, రాజేంద్రహరి, మిశ్రపటేల్, కేరళవర్మ, లక్ష్మణ్లు ఈ కళలో ప్రతిష్టులు కాగా, నేటి వర్తిష్టువులు సుధీర్ధార్, రవిశంకర్, మోహన్, శ్రీధర్, సురేంద్ర! ఇండియా ఏలికలుగా స్వాతంత్ర్య సమరాన్ని అణచడంలో బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యవాద ప్రతినిధులుగా వ్యవహరించిన వైస్రాయిలు - విల్లింగ్డన్, లిన్లెత్గే, వేవెల్లలను కూడా శంకర్ కుంచె విడిచిపెట్టలేదు! శంకర్తో పూటు అనిపించిన తన చిత్రాలను నయితం ఈ వైస్రాయిలు కళ్ళకడ్డుకోవడం, తమ పైళ్ళలోకి ఒరిజినల్స్ను తెప్పించుకుని భద్రపరచడం జీవితంవట్ల బ్రిటిష్ వాళ్ళ రౌనెక దృష్టికి, మన అరసికతకూ ఎంత తేడా ఉంది, అనిపిస్తుంది! అందుకే శంకర్ అంటాడు: ‘ఇండియన్లలో హాస్యప్రియత ఉందా? చచ్చిపోయిందా? నా అనుభవాలన్నింటిని సమకూర్చి ఈ ముఖ్యమైన అంశంపైన ఓ గ్రంథమే రాద్దామనుకుంటున్నాను!’! నీజానికి చతురతకు, రసికతకు దూరమైనవాళ్ళు రాజకీయ నాయకులేగాని, మరొకరుకారు! ముల్లును ముల్లుతోనే తొలగించడానికి ప్రయత్నించినప్పుడు ఈ ఘర్షణ అనివార్యం! ఎమర్జెన్సీలో బీట్ కానిస్టేబుల్ (సెన్సార్) ఎడిటర్ ఏది రాయాలో, కార్టూనిస్టు ఏది గీయాలో శాసిస్తున్నప్పుడు ఆ మాటను, నెహ్రూ కుటుంబంతో ఉన్న సాన్నిహత్యం మూలంగా శంకర్ చెప్పలేక చెప్పలేక మౌనంగా నిశ్చయించడం వ్యక్తి బలహీనతనే చెప్పాలి! హాస్య ప్రియతకు పెద్దపీట వేసిన నెహ్రూ నాయకులను ఎగతాళి వట్టిందే (lampooning) వ్యంగ్య చిత్రకళకు గొప్ప విర్వచనం చెప్పాడు “పబ్లిక్ జీవితంలో ప్రవేశించిన వారిలోని రాగద్వేషాలను, ఉచ్చసీచాలనూ శంకర్ కుంచె సామర్థ్యంతో ఎండగట్టి చూచాడు. మనీందరికీ ఇది మంచి చేకూరుస్తుంది. మనం డంభంతో, స్వార్థంతో బతుకులిడుస్తున్నాం. అందువల్ల అప్పడప్పుడూ మన అహంకారాల ముసుగు విప్పి చూపడం అవసరం - ఎందుకంటే అలాటి చిత్రాలు ఆత్మ చరిత్రలనకు అవకాశమిస్తాయి”! అలా ఎగతాళి వట్టిందే వ్యంగ్య చిత్రకళలో “పంచ” పత్రిక కుంచె వీరుల తర్వాత “శంకర్స్ వీక్లీ” చిత్రకారులే మున్నగా ముందుకొచ్చారు శంకర్కు పాశ్చాత్య వ్యంగ్య చిత్రకళా రంగంలో ఒక్క తామస్ రొలాండ్సన్, డాక్టర్ డేవిడ్లతోనే పోలికలు! “శంకర్స్ వీక్లీ”ని దిద్దితిచ్చిన వారంతా ఒకనాటి “వానిటీ ఫేర్” మాగజైన్కు నేతృత్వం వహించిన లీజ్‌లివ్‌డ్, కార్ల్స్ పెరిగ్లినిలకు ఏమాత్రం తీసిపోరు. రెండో ప్రపంచ

యుద్ధకాలంలో శంకర్ సమకాలికులుగా ప్రసిద్ధి పొందిన కళాకారులు ఎడ్మండ్ బర్క్, బిల్ మాల్బిన్, రూబీ గోల్డ్ బెర్గ్! కార్మన్ కళలో “అంత్రసోమార్పిజం” శాఖను ఇండియాలో ప్రారంభించిన వాడు కూడా శంకర్ పార్లమెంటు సభ్యులను “గాడిద”లుగా చిత్రిస్తూన్న “మార్చ్ ఆఫ్ బ్రేమ్స్” శీర్షికకు అభ్యంతరం వచ్చినప్పుడు - గాడిదలుగా మాత్రమే చిత్రించినందుకు బాధపడుతున్నారు కాబట్టి, కోతులు, పిల్లులు, కుక్కలు, గుర్రాలుగా కూడా వ్యంగీకరించి మళ్ళీ నోరెత్తకుండా చేసిన ఘనత కూడా ఆ శంకర్దే! పైకి నవ్వలేక నవ్వడం, లోలోపలనే కుళ్ళడం - అక్షర సత్యంగా వ్యంగ్య రమ్య చిత్రంగా కార్మన్ కళను మలచినవాడు శంకర్!

డిసెంబర్ 28, 1989

“మృత్యురథం” !!

పుట్టిన వాళ్ళు గిట్టక తప్పదు. కాని అకాలంగా మృత్యువును కొని తెచ్చుకోడం - ఒక్క మానవుడికి మాత్రమే తెలిసిన ‘విద్య’!! “మృత్యుమాయ” (డెత్ ట్రాప్) అంటే మయనభ లాంటిదన్న మాట! అదే రుణగండం! సహాయమనే భ్రమలోకి నెట్టి ప్రశాంతంగా సంహార క్రియను అమలు జరపడం! పాత, కొత్త నయావలన వాడులందరూ నేడు వర్తమాన దేశాలను సరిగ్గా ఆ ఉచ్చులోకి దించి చిచ్చుపెడుతున్నారు ఆసియా, ఆఫ్రికా, లాటిన్ అమెరికా దేశాలను వలన సామ్రాజ్యవాదులు లోగడ దోచినన్నాళ్ళు దోచారు, వాటి ముడిసరుకులు కొల్లగొట్టారు మానవ సంపదను దుర్వినియోగం చేశారు, అధికంగా పీల్చి పిప్పి చేసింది చాలక రాజకీయంగా, సామాజికంగా బానిస మనస్తత్వాన్ని పెంచి వెళ్ళారు తీరా ఈ దేశాలు స్వాతంత్ర్యం పొందిన తరువాత నయా వలసవాదులు చేసిన పని - దోచుకున్న చేతులతోనే పెట్టబడుల రూపంలో వచ్చి, వడ్డీలు పెంచి వర్తమాన దేశాల నడ్డీ విరగొట్టడం, దేశాల కరిస్పి విలువలను దిగగోసి తమ కరిస్పి విలువలను ఎగదోసి అధికంగా కట్టు బానిసలను చేసి స్థితికి దిగజార్చుతున్నారు! వాటి ఫలితమే 1990 లలో ఈ మూడు ఖండాలలోని “మృత్యురథం” ఎక్కబోతున్నారు! ఒక్క ఆఫ్రికాలోనే సుమారు 20 దేశాలు కనీవినీ ఎరగని కాటకానికి గురి కాబోతున్నాయి అపారమైన సహజ వనరులు, మానవ సంపద ఉండి కూడా వలస దోపిడీ వల్ల కునారిల్లిపోయినందున ఈ దుస్థితి దాపురించింది. సుప్రసిద్ధ ఆఫ్రికన్ కవి ఎంపాలి, బహుశా రాసున్న ఈ “మృత్యు మాయ”ను దృష్టిలో పెట్టుకొనే “మృత్యు రథం” (Death Chariot) అన్న రచనలో ఎత్తిపాడువుగా ఓ హెచ్చరిక చేశాడు కరవు కాటకాలకు గురైనా కంటతడి పెట్టద్దు, పాలకుడున్నాడు నీకు శిలువ వేసే బాధ్యతను అతను చేపడతాడంటే అంటూ వ్యంగంగా అంటిందాడు, రుద్రభూమి చేరడానికి మృత్యురథం ఎక్కమన్నాడు “They rode upon/ the death Chariot / to their Golgotha We are hot! We are thirsty! / We are Hungry! / Dont cry to me/ but to Caesar who crucifies you!” ఆ శిలువెక్కి ఘడియ ఇప్పుడు దాపురించిందని, కడచిన సుమారు యాభై ఏళ్ళుగా నాటి వలసలలో, నేటి వర్తమాన దేశాలలో ప్రపంచ సామ్రాజ్యవాద, నయా వలసవాదులు తమ పెట్టుబడులతో సాగిస్తున్న అధిక దండయాత్రను, దోపిడీని ఆపలేక గుడ్లు అప్పగించి చూస్తూన్న ఐక్యరాజ్యసమితి, ప్రపంచ అధిక సంస్థలూ ఈ రోజున రుణ భారపు “మృత్యు మాయ” గురించి మనల్ని హెచ్చరించ రావడం ఎంత సిగ్గుచేటు! రేగన్ హయాములోని బేకర్ పథకం, బుషి జమానాలోని బ్రాడీ పథకం వర్తమాన దేశాలను ఈ రుణం నుంచి బయటపడవేయడానికి కాదు, వాటిని మరింతగా “అన్యల పోలయ్య”లుగా దిగజార్చడానికే తోడ్పడుతాయి ఇండియా సహా ఈ వర్తమాన దేశాలు తెచ్చుకున్న లక్షల కోట్ల రుణాలపై కేవలం వడ్డీల కిందనే విడాదికి 2 లక్షల 84 వేల 800 కోట్ల రూపాయలు పోతుంది! అంటే ఈ దేశాలు పొందే రుణాలకు వడ్డీల తీరుమానాలే మూడింతలు పెచ్చు అన్నమాట! అంతేగాదు, పెద్దలు చేసే నేరానికి వినూలు శిక్ష అనుభవించవలసి వస్తోంది ఔస్ట్రేలియా అందక రోగ నిరోధక శక్తి నశించడంవల్ల డీప్రెషన్, రక్తహీనత, న్యూమోనియా, ధనుర్మాతం, తడపరి, కొరింత దగ్గులకు గురిఅయి (అధిక వనరులు కరవై) రోజుకు 40,000 మంది పిల్లలకు అకాలంగానే “నూరేళ్ళు” నిండిపోవడం దుర్భరం, దుర్భరం, దుస్సహం కాదా?

మరో మాటలో చెప్పాలంటే, రుణభారంవల్ల, బడ్జెట్టు కోతవల్ల, ఒక్క 1989లోనే అయిదు లక్షల మంది అకాల మృత్యువాత వధవలని వచ్చింది! పైగా ప్రతి ఏటా ప్రపంచవ్యాపితంగా అకాల మృత్యువాత వదుతున్న చిరంజీవులలో నూటికి 40 మంది ఇండియా, పాకిస్తాన్, బంగ్లాదేశ్ లకు చెందినవారే కావడం మనస్థాపానికి మరింత కారణమవుతోంది! అలాగే లాటిన్ అమెరికాలోనూ, ఆఫ్రికాలోని కొన్ని దేశాలలోనూ “చిరంజీవుల” అకాల మరణాలు సామాజిక అశాంతిని తెచ్చి పెడుతున్నాయి, ఆర్థిక దుస్థితివల్ల నిజ వేతనాలు 50 శాతం పడిపోయాయి, సంక్షేమ కార్యక్రమాలకు పెట్టవలసిన ఖర్చు కోతపడింది, వందల సంఖ్యలో చికిత్సా కేంద్రాలు మూతపడుతున్నాయి కుటుంబ నియంత్రణ కార్యక్రమాలు కుంటుపడ్డాయి, చివరికి ఈక్వెడార్, పెరూ, పనామా, పెరుగ్వెలలోని అరోగ్య సేవా సంస్థలకు 1989 ప్రథమార్థానికే టీకా మందులు కూడా కొనలేని దుర్గతి పట్టింది! 1990 నాటికే లాటిన్ అమెరికాలో 8 కోట్ల మంది పిల్లలు కటిక దారిద్ర్యంలో జీవించవలసి వస్తూందని మరో అంచనా.

ఆఫ్రికా దేశాలు నేడు 30 ఏళ్ళ నాటికంటే ఎక్కువగా పేదరికపు కోరల్లో పడి నలిగిపోతున్నాయని ప్రపంచ బ్యాంకి అధ్యక్షుడు బార్బర్ కోనాబిల్ ప్రకటిస్తున్నాడు. ఆసారమైన సంవద ఉండి కూడా ఈ దుస్థితికి ఈ దేశాలు జారుకున్నాయి! పశ్చిమ దేశాల పెట్టుబడిదారీ సంస్థలకు రాజకీయ నాయకత్వం వహించే సామ్రాజ్యవాద ప్రభుత్వాలు “లాభం లేనిదే వరదన పడి” కొట్టుకుపోవు. దేశాలను స్వాతంత్ర్యానికి ముందు దోచుకున్నవీ అవే, ఇప్పుడు దోచుకుంటూ రుణాల పేరిట అగాధంలోకి తీసినవీ అవే, తీరా ఈ రుణభారం నుంచి తేరుకోలేక కొట్టుబెట్టుతున్న వర్తమాన దేశాలను మధ్యలో ముంచడానికి ఉద్యోక్తమవుతున్నవీ ఈ సామ్రాజ్యవాద ప్రభుత్వాలేనని మరువరాదు! అయితే, వర్తమాన దేశాలు మరింతగా దిగజారిపోవడానికి అంగీకరించే పక్షంలో, తమ రాజకీయ, ఆర్థిక పరతులను అవి ఆమోదించే పక్షంలో రుణం పెట్టి మరింత రణం పెంచడానికి ఈ ప్రభుత్వాలు సిద్ధం! కాని “పెదవాడి కోపం పెదవికి చేటు” వర్తమాన దేశాలకు మిగిలింది అభిమానం, ఆగ్రహం! అందుకే, తన ఖండంలో (ఆఫ్రికా) కతాబ్జాల దారుణ దోపిడీగాక, వర్తమాన దేశాలలో స్వాతంత్ర్య సముద్రాగ్రస తర్వాత కూడా సాగుతున్న ఆర్థిక దోపిడీని, పీడననూ కళ్ళారా చూస్తున్న సుప్రసిద్ధ నీగ్రో తిరుగుబాటు కవి అమీ సీజర్ తన కవితా ఖడ్గాన్ని ఝుళిపించాడు! పీడకుని ప్రతిఘటనగా ఓ దండయాత్రగా, విధ్వంసకాండగా, ప్రగతి నిరోధక పదమట్టనగా, హత్యాకాండగా అతను భావించాడు: “Each one of your foot steps is a conquest/and a spoliation and a misconstruction/ and an assassination!” అంతేగాదు, దోపిడీపై నిప్పులు విరజిమ్ముతూ నీగ్రో జాతి సంఘభావాన్ని చూపుతూ, తన ఊరు చెప్పుడు, తన పేరు విప్పుడు, తన స్థానం తెలపడు, తన వయస్సు చెప్పుడు - మరి ఏమని చెబితాడో చూడండి “నా కుటుంబం పేరు - ఆగ్రహం; నా పేరు - అపమానం; నా స్థానం - తిరుగుబాటు; నా వయస్సు రాతియుగం!” అంటే, పరిస్థితులు దుర్భరమైనపుడు మానవుడి మనస్సు దుండగుల “చేట” వైపు, అయిదు పూజ వైపు మళ్ళుతుందన్న మాట! నయా వలస దోపిడీని చూస్తూ భరించే తన సమాజపు నిర్లిప్తతనూ, అమాయకత్వాన్ని నేరంగా పరిగణిస్తూ అమీ సీజర్ సమాజం అంగాంగంలో, నరసరాస ప్రవహిస్తున్న రక్తం తనదే కాబట్టి సమాజం తనకు వూచి పదాలని దండారా వేశాడు

“Arrest that innocent man. He carries my blood on his shoulders/He carries, my blood in his shoes/He hawks my blood in his nose!”

డిసెంబర్ 17, 1989

వ్యాపారకోశం కాదు, వ్యవహార కోశం!

పూత మెరుంగులు సారెసారెకున్, అన్నాడు పెద్దన ఆ మెరుగులు పెట్టుకోవటం మధుర కవితలకు, కావ్యకన్యకలకే కాదు, పదకోశాలకూ, శబ్దార్థ దీపికలకూ నిత్య కల్పాణం కావాలి అందులోనూ, పత్రికా రంగాన్ని అనునిత్యమూ దిద్దితీర్చుతూ శబ్దాలతో శాసించే “నిత్యేమలై” అయిన నిఘంటువు తీరు తెన్నులే వేరుగా ఉండాలి ఎందుకంటే ‘అండపిండ బ్రహ్మాండా’లను అణువునుంచి అంతరిక్షందాకా అనలుతోడిగి కొనలుసాగే అఖిల శాస్త్రాలనూ తనలో ఇముడ్చుకొని జ్ఞాన దీపాలను, అందుకు సంబంధించిన పద సంపదను, పారిభాషిక పదాలనూ అనుక్రణం వంటివి చేసే సాధనాలు - పత్రికా రాజులు - ఈ స్పృహతో పత్రికల్లో వివిధ రంగాలకు చెందిన విభిన్న శాస్త్రాల తాలూకూ పుట్టుకొచ్చే పదాలకు వాడే అర్థాలు వ్యవహారంలో రూఢమైనవిగా ఉండాలి గాని పాండిత్యపు పైత్యంతో కూడిన అర్థాలకు నిఘంటువుల్లో చోటు ఉండదాదు ఇంగ్లీషులో, ఇతర భాషలలోనూ కేవలం పత్రికారంగానికి చెందిన భాషా నిఘంటువులు కొన్ని ఇంతకుముందే వెలువడ్డాయి వివిధ ప్రాంతాల మాండలికాలకు, వృత్తులకు, విభిన్న విజ్ఞాన శాస్త్రాల పదాలకు, పద బంధాలకు ప్రత్యేక

* ఈ సంపాదకీయం చదివిన తర్వాత ‘కోశ’ కర్త, ప్రసిద్ధ పరిశోధకుడు బూదరాజు రాధాకృష్ణ ఒక లేఖ రాశారు అందులో ఆయన ‘జర్నలిజ్’ (Journalise) అన్న పదాన్ని ఈ వ్యవహార కోశంలో చేర్చకపోవడానికి కారణం - ఆ పదానికి వివరణ ఇస్తే అది పాత్రకేయవృత్తి పట్ల న్యూనతా భావం కలిగించే ప్రమాదం ఉంటుందని! కాని కావ్యానికి కృత్యాద్యవర్ణ ఎలాగో ప్రతి వృత్తిలోనూ, భాష పెరుగుదలలోనూ నిమోహస్తాలు, ఒడిదుడుకులూ, తప్పొప్పులూ సమాజం అవి తప్పదుగులేగాని తప్పు అదుగులు కావు కనుక ‘జర్నలిజ్’ అన్న పదానికి మొదట్లో దుర్బలమైన వాక్యనిర్మాణమైనా ప్రాచుర్యం సాధించిన స్వతంత్రమైన శైలివిన్యాసంగా పేరుండేది (“reputedly loose construction and independent artificial style” Oxford Dictionary -Giant copy) కాని కాలక్రమంలో ఆ అభిప్రాయం కూడా తొలగిపోయి ఏ సీరియస్ రచయితకూ, కళాకారుడికీ కూడా సాధ్యంకాని గుండెలోతులకు వెళ్ళి పరిశోధించి అందమైన శైలిలో విషయాల్ని పారకులకు విడమర్చి చెప్పగల ప్రత్యేక విద్యగా, జర్నలిస్టులకు మాత్రమే సాధ్యమైన ప్రక్రియగా ‘జర్నలిజం’ విశ్వవిఖ్యాతిపొందింది కాలంతో వరుగు పండెంలో కాలాతీతవ్యక్తి జర్నలిస్ట్ అని అన్నారు నిర్ణీతగడుపులోగా (డెడ్లైన్) పత్రికను తీర్చిదిద్దడం అతనికే యజ్ఞం! పదాలకు తీరుబడిగా నగిషీలు పెట్టుకొనే వ్యవధి అతనికి దొరకదు. అవ్యవధిలోనే పదాలూ, వాక్యాల్లా అకుదారగా వచ్చిపడాలి రచనా రంగంలో ఇతరులకూ, పాత్రికేయులకూ అదే తేడా అందుకే పండిత-పాత్రికేయుడైన తిరుమల రామచంద్ర “దినపత్రికలో పనిచేసే ప్రతి నభ-విడితర ఒక కళాప్రవృత్తుడే” అని అభివర్ణించి ఉంటారు! ప్రాప్తకాలజ్ఞతకు పట్టమైన దూషాన్ని ఇచ్చే కళాకారుడే పాత్రికేయుడు! “Journalists can only work to a deadline Having to create against the clock gives their prose a spontaneity and relevance inevitably lacking in that of so called serious writers The Journalists,-----shouting his copy down the phone from some distant trouble spot will inevitably perceive things that the artist or academic, however devoted, is bound to miss” [Henry Roots “world of Knowledge” weidlenfeld and Nicolson London]

నిఘంటువులు కూడా వెలువడుతున్న ఈ రోజులలో పత్రికా భాష, ఈ అన్ని శాఖలలోని అందచందాలను ఇముడ్చుకొంటూ అవ్యవధిలోనే శబ్దసాగర మధనంలో అజరామరమై ముందుకు సాగుతోంది పదేళ్ళనాడు “తెలుగు-ఇంగ్లీషు” నిఘంటువును ఉన్నంతలోనే (150 పేజీల లోనే) అందంగా సంకలనం చేసిన బొమ్మకంటి శ్రీనివాసాచార్యులు తమ “విజ్ఞాపన” లో ఒక విషయం స్పష్టం చేశారు “ఆరోప భాగం పరాయి భాష అయి అర్థ వివరణ మన భాషలో జరుగుతూంటే ఆ అన్యభాషా పదానికి మన భాషలో పర్యాయపదం సూచిస్తే చాలదు, ఆ పద వివిధార్థచ్ఛాయలు - వీరైతే ప్రయోగ సహాయంతో - వివరించడం అవసరం”

నిజానికి ఈ లక్ష్యంతోనే బొమ్మకంటి ఆ చిరు నిఘంటువును సమకూర్చారు ఆ పనిలో ఆయన చేసిన పని - గ్రాంథిక విలక్షణాలైన ‘అ’ (బండిరా)లు, అరసున్నలు తొలగించడం, అలాగే కొన్ని వ్యవహారంలో ఉండి, తెలుగు లిపిలో లేని వర్ణాలను కూడా తొలగించి సుఖంగా ముందుకు సాగిపోవడం! అంతేగాని, పత్రిక “భాషా స్వరూపం” “పేరిట “మాటల మూటల” ముసుగులో మరొక చిన్నయసూరిగా అవతరించడానికి ఉబలాటపడే వండితులు, పత్రికా రంగానికి పనికిమాలినవాళ్ళు, భాష పారుదలలో ఉన్న నీరు లాంటిది దానికి ‘పాండిత్యం’ ‘పేరిట ‘పాచి’ పట్టనివ్వకూడదు “ఉషోదయ”వారి “వ్యవహారకోశం” లో కొన్ని అంగీకారపాతాలకు తెలుగులో పొందుపరిచిన కొన్ని అర్థాలూ, శబ్దాల వివిధార్థచ్ఛాయలూ బాగున్నాయని, మరికొన్నింటికి అందించిన అర్థాలు కృత్రిమంగానే కాదు, చాలా ఎఱ్ఱపట్టుగా ఉన్నాయి, ఇంగ్లీషు పదాలకు అర్థాలు సమకూర్చే ప్రయత్నం జరిగిందేగాని, సంకేత చిహ్నాలను కూడా (ఎట్రివియేషన్స్) ‘పేర్లని వివరణ ఇవ్వకపోవడం ఒకలోపం ఉదాహరణకు 1981లో ఆక్స్ ఫర్డ్ యూనివర్సిటీ ప్రెస్-రచయితలకు, పత్రికా సంపాదకులకు ప్రత్యేకించి ఉద్దేశించిన ప్రచురణ “ది ఆక్స్ ఫర్డ్ డిక్షనరీ ఫర్ రైటర్స్ అండ్ ఎడిటర్స్” అందులో ఆక్స్ ఫర్డ్ అంగ్ల నిఘంటుశాఖ చేసిన జయప్రదమైన కృషి లిఖిత, వ్యవహార పదాలతో నిత్యం నిమిత్తం ఉన్న రచయితలకు, జర్నలిస్టులకు, సంపాదకులకు, ప్రచురణ కర్తలకు ఎంతగానో తోడ్పడగల సులభమైన నిఘంటువు నిర్మాణం నాలుగు వందల పేజీలలో వాళ్ళు ఉచ్చారణపైన, విరామ చిహ్నాలపైన, సాంకేతిక చిహ్నాలపైన, అన్యభాషా పదాలపైన, నుడులు నానుడులపైన, అచ్చుతప్పుల సవరణ (ప్రూఫ్ రీడింగ్) చిహ్నాలు, పద్ధతులపైన, - ఒక్క ముక్కలో, ప్రచురణ పరిశ్రమకు సంబంధించిన అన్ని మెలకువలపైన కేంద్రీకరించారు! వ్యవహారంలో ఉన్న శబ్దాలకే ఎక్కువ ప్రాధాన్యం ఇచ్చారు మారుమూల పదాలను వదిలేశారు. అలాగే అంగ్లభాషలోని గ్రామ్యపదాలనూ, సంప్రదాయ విరుద్ధ శబ్దాలనూ విరివిగా వినియోగంలోకి వచ్చిన రూఢమైన పదాలనూ యాభై ఏళ్ళపాటు శ్రమించి కూర్చి “డిక్షనరీ ఆఫ్ ఇంగ్లీష్” తయారు చేసినవాడు ఎరిక్ పాట్రిడ్జ్ ఆ తరువాత అతనికి వారసుడుగా ఎదిగినచ్చి ఆ కృషిని 1979 తర్వాత, ఫాకెల్లాండ్స్ యుద్ధం తర్వాత వ్యవహారంలోకి చొరబారిన సరికొత్త పదాలతో, నుడులతో నిఘంటువు ముచ్చట తీర్చిన వాడు పాల్ డెలీ వేలాదిగా కొత్త ఎంట్రీలు చేర్చుకు ఇలా వ్యవహారంలో ఉన్న ఎన్నో పదాలను నిఘంటువుకు ఎక్కించాడు ఉచ్చారణలోనూ, భావంలోనూ గందరగోళంగా ఉన్న పదాలను, ఒక అర్థానికి బదులు మరొకటి స్ఫురింపజేసే “స్మూనరిజా”నికి, “మలప్రావిజాని”కి పుట్టిన శబ్దాలను కూడా ఎన్నింటినో ఇంగ్లీషు వాళ్ళు నిఘంటువుల కెక్కించారు

కాని ఉషోదయావారి “వ్యవహారకోశం”లో పత్రికా రంగానికి రోజువారీ తోడ్పడే పెక్కు పదాలకు కొన్ని సరైన అర్థాలు సమకూర్చడంతో పాటు అనేక పదాలను కూడా వదిలేయడమో లేదా అనలు చేర్చకపోవడమో లేదా తప్పుడు అర్థాలు ఇవ్వడమో జరిగింది ఉదాహరణకు పాండురోగమైన “ఎనిమియా”ను “లుకేమియా”గా భావించి “లుకేమియా” పదానికి రక్తంలో పుట్టే క్యాన్సర్ అనో లేదా “బ్లెడ్ క్యాన్సర్” అనో పేర్కొనకుండా శంకర నారాయణుడు “అదొక రకం చెట్టు” అన్నట్టుగానే “ఒక విధమైన పాండురోగం” అని రాసేశారు!! అలాగే తరచు పత్రికలవారికి ఎదురయ్యే “బ్లండర్” పదానికి అర్థం చేర్చారుగాని, “బ్లూమర్”కు చేర్చలేదు, ఆర్థిక శాస్త్ర పరిభాషకు చెందిన “డిప్రెషన్” కూ, “రెసిపెన్”కూ ఒకే అర్థం (“ఆర్థిక మాంద్యం”) తగిలించారు అందులో ఒకటి సంక్షోభానికి, వేరొకటి మాంద్యానికి ప్రసిద్ధి అన్న సంగతి మరిచారు! ముదుపులు, లంచాలు పెరుగుతున్న ఈ రోజుల్లో “కిక్ బాక్స్” పదానికే ఈ కోశంలో ఏ కోశాన చోటులేదు, “వోట్ ఆన్ అక్కౌంట్”కు తాత్కాలిక బడ్జెట్ అని చెప్పారు గాని తెలుగువాడికి బాగా తెలిసివున్న “అనామతు పద్ధతి”ను చేర్చలేకపోయారు! “షౌండ్” శబ్దానికి వివిధార్థవాచ్యులు తెలుపుతూ ప్రయోగార్థం చెప్పేటప్పుడు “పెన్సివైజ్ - పౌండ్ పూలిష్” సామెతకు “పాసి (లోభి)కి పదింతల నష్టం” అన్న తెలుగు నుడికారం మరిచిపోయి, “కొందానికి లోభించి ఎక్కువ పొగొట్టుకొను” అని కృతకంగా మార్చారు “రిపారియన్” అంటే “నదీతీర సంబంధి” అని రాశారేగాని పత్రికలవారికి రైతులకు అవసరమైన “పరిహావక ప్రాంతం” ఊసులేదు, “జర్నలిస్టు”కు కొందరు చాందసులమాదిరిగా పాత్రికీయుడు” అని వాడకుండా “పాత్రికీయుడ”ని వ్యవహారార్థంలో సుఖంగానే వాడారు, కాని పత్రికా రచనకు ప్రధానమైన తొలిపదం “జర్నలిజ్” (*Journalise*) ని కోశంలో చేర్చలేదు అలాగే “ఎరస్టలివ్” కు రూఢమైన “ఆర్థిక సెలవు”కు విడాకులిచ్చి “సంపాదించిన సెలవు”తో వియ్యం అందారు! గురజాడ అప్పారావు కాలంనుంచీ ప్రసిద్ధిపొంది ఉన్న “నాచో” శబ్దానికి ఇందులో స్థానంలేదు, “ఎడిబుల్” అంటే “తినెడు” అర్థం ఇచ్చారుగాని, “ఎడిబుల్ ఆయిల్”కు వంట నూనెల అర్థం వదిలేశారు “జెట్టిసన్” అన్న పదాన్ని అన్ని పాత నిఘంటువులు (ఇంగ్లీషు కోశాలు సహా) అక్కడితో ఆపినట్లే, “జెట్-సెట్” అని 1960లో కొత్తగా వచ్చిన పదాన్ని ఈ వ్యవహార కోశంలో తెలుగువాడు కూడా చేర్చుకోలేదు సంఘన్న వర్గాలకు చెందిన యువ దంపతుల జంటను పైలా పట్నీసుగా జెట్ స్పీడులో ఖండాంతర విలాసయాత్రలు కొట్టేవారని “జెట్ సెట్” అంటారు! “మోనోటానస్”కు విసుగు పుట్టించే లేదా రొడ్డుకొట్టుడు అనడానికి మారుగా ఏకరూపి, అభేద అని వాడారు రెండోపేగ ఇన్ స్పెక్టర్ హోల్ కు “సరిపోని”లేదా “తను దూరకంతలేదు మెడకో డోలు” అని చెప్పాలిగాని “అనుసయుక్త వస్తువు/వ్యక్తి” ఏమిటి? వ్యవహార కోశంలో వ్యవహారపదాలే ఎక్కువ ఉండాలి “ఓడియమ్”కు “నల్లమందు” అన్నప్పుడు అర్థంకాని “అభిని”వేశం అనవసరం కాదా?! ఈ బాదరబండ్రి అంశా ఉంటుందనే రోజర్ ఫోలర్ ఆధునిక పదాలకు నిఘంటువును తయారు చేసినప్పుడు (*"A Dictionary of Modern Critical terms" - 1973*) 22 మంది నిపుణుల సహాయం తీసుకున్నాడు. రైమ్, రోమాన్స్, ఈస్ట్రీట్స్, డాడాయిజం, సిన్సియారిటీలాంటి పదాలకు ఒక్కోదానికి కనీసం ఒక్కో పేజీ అర్థ వివరణ ఇచ్చాడు! హాస్యానికి చెందిన “విట్” పదానికి అర్థవివరణద్వారా పాతకునిపై ముద్ర వేయడానికి అందులో - “A King, that ruled as he thought fit/The universal Monarchy of wit” అని వ్యవహార జ్ఞానాన్ని వ్యాప్తి చేశాడు! “బేస్ట్” అన్న పదానికి ఎన్నెన్నో రుచి భేదాలను

చెబుతూ అలెన్ పో, బోద్లీర్, ఫ్లాబర్క్, ఎజ్రాపౌండ్, ఇలియట్లనుంచి రసవత్తరంగా ఉదాహరించాడు! భాషా ప్రయోగాలు చేయడంలో మనకొక జేమ్స్ జాయిన్లాంటి వాడింకా ఎదగలేదు గాని, ఈసరికి వ్యవహార కోశాలను తరచుగా సవరించుకోవలసి వచ్చేదేమో! “ఉషోదయ” ప్రయత్నం వ్యాపార కోశంగా కాకుండా “వ్యవహార కోశం” గానే ఎదిగిరావాలంటే తిరుపతి కవుల హెచ్చరికను సదా గుర్తుంచుకోవలసిందే! “పెరుగును వడ్లను కలపొసిన, ముచ్చటగునే?” పత్రికల వ్యవహార కోశం ప్రత్యేక నిర్మాణమేగాని కలగూర గంపకాదు! కారాదు!

సెప్టెంబర్ 2, 1990

“లక్ష” రాక్షసాంశకు! లక్షన్నర మానవాంశకు!!

శ్రీశ్రీశ్రీ, కళాప్రపూర్ణ, మధురకవి, ఈనాటి జ్ఞానపీఠ పురస్కార పురుషుడు అతడే డాక్టర్ సి నారాయణరెడ్డి ఒకనాడు రాక్షసుణ్ణి పట్టుకున్నవాడికి “లక్షరూపాయల బహుమతి”ని ప్రకటించిన పత్రికావార్త ఆధారంగా ప్రవలితుడై అందుకు వేట ప్రారంభించిన వాడు ‘సినారె’ మంచి-చెడుల పూర్ణకుంభమైన మానవునిలోని సగం రాక్షసాంశ, సగం మానవాంశను గురించి, అతడి అంతరంగంలోకి చొరబడి, రాక్షసుడెక్కడి వాడోకాదు, నీలో నాలో ఉన్నాడని చాటాడు దెయ్యాల వేదాలు వల్లించినట్టు భగవద్గీతనూ, భర్తృహరినీ అదే పనిగా పదే పదే వల్లిస్తుండే, తిరగేస్తుండే ఈ పయోముఖ విషకుంభం “దండలు వేయించుకుంటూ”, దండారా వాయించు కుంటూ, గుహల్లో తానై, గ్రూపు ఫాటోలో తానై, సభల్లో తానై, సంతల్లో తానై, ప్రదర్శనశాలల్లో తానై, పానశాలలోనూ తానై చరించే ఈ మానవుడెవడు? పై లక్షణాలున్న రాక్షసుణ్ణి ‘సినారె’ పసికట్టాడు: “ప్రతి ఇద్దరిలో ఒక రాక్షసుడు/ ప్రతి ఒక్కరిలో ఒక రాక్షసుడు/ అంతరంగంలోకి తొంగిచూడగా అక్కడా ఒక రాక్షసుడు!” అయితే ఈ పరిశోధనను జైత్రయాత్రగా సాగించిన నారాయణరెడ్డి అపరాధ పరిశోధనకై ప్రకటించిన “లక్షరూపాయల బహుమతి” తనకు చిక్కునందుకు చింతించనక్కరలేదు! తన స్వరూపం తెలిసినందుకు (మానవుని అంతరంగం) సంతృప్తిగా నాడు నిట్టూర్చినందుకు ప్రతిఫలంగా, మానవునిలో రాక్షసాంశ పోనూ మిగిలిన మానవాంశకు గుర్తింపుగా, మానవతా విలువలకు నివాళిగా జావళి పట్టిన “జ్ఞానపీఠ” లక్షన్నర రూపాయల అవార్డు ప్రతిభా పురస్కార పరిహారంగా భావించుకోవచ్చు! నాడూ, నేడూ కూడా లోకవృత్తానికి కేంద్ర బిందువైన ప్రకృతినీ - మానవుణ్ణి తన చైతన్య కవితారధానికి రెండు చక్రాలుగా మలచుకున్నవాడు సినారె ఈ లోకం మానవ ద్వేషికి, సమున్మత శిఖరాలను అధిరోహించగోరే మానవతా ఉన్నేషికి భిన్నరూపాలలో దర్శనమిస్తుంది ఆ “దర్శనంలో భాగంగానే విశ్వనాథ, రాయప్రోలు, మధునాపంతుల, శ్రీశ్రీ, బైరాగి, రావిశాస్త్రి, బీనాదేవి అమోఘమైన రచనలు చేశారు అయినా గత పందొమ్మిదేళ్ళలో ‘విశ్వనాథ’కు తప్ప మిగతా వారెవరినీ ‘జ్ఞానపీఠం’ పురస్కరించి తన ప్రతిష్ఠను నిలబెట్టుకో లేకపోయింది పందొమ్మిదేళ్ళ తరువాత మరొక తెలుగువాడికి (సినారెకు) ఈ పురస్కారం లభించినందుకు సంతోషించని వాడుండదు అయితే అవార్డు ప్రకటననాంతరం సినారె హుందాగా, నిగర్వంగా చెప్పినట్టు “ఆంధ్రదేశంలో అర్థశతకల ప్రతిభావంతులయిన కవులూ, రచయితలూ కనీసం పదిమంది ఉన్నారు వారిలో తానొకణ్ణి”ని బెర్నార్డ్ షేలా దిలాసాగా ప్రకటించాడు, అయితే “వారిలో ఎవరికి ఈ అవార్డు వచ్చినా నేను సంతోషించే వాణ్ణి”నని చాటారు! ఎందుకంటే, నిజానికి ఒక “ఆంధ్రపురాణం”, ఒక “మహాప్రస్థానం” అవార్థులకు మించిన అనంత ప్రతిభా సంపన్నులు, అఖండ కీర్తిమంతాలు. అవి, సినారె “మంటలూ మానవుడూ”, “విశ్వంభర” కావ్యాలకు ముందు విశ్వజినీన సత్యాలను విశాల ప్రపంచానికి పంచిపెట్టిన నవనీతాలు

ఈ విశ్వం పుట్టకకూ సినారె “విశ్వంభర” కావ్యజనానికి పూర్వరంగం ఒక్కటే ‘బిగ్ బ్యాంగ్’ తర్వాత ఈ భూమండలం ఏర్పడినప్పుడు పుట్టిన మంటలు కాలక్రమంలో చల్లారాయిగాని మనిషిలోని ఆవేదన చల్లారలేదని సినారె “మంటలూ-మానవుడూ” కవితా ఖండికలలో చెప్పాడు “మార్మిండేయుని లాంటి / మారుతిలాంటి/ మహాజ్వల భావి చిరంజీవి మానవుడు చల్లారలేదు” అన్న కవి “విశ్వంభర” ద్వారా కావ్యనాయకుణ్ణి మానవుణ్ణి చేసి,

కదకు నేపథ్యంగా ప్రకృతిని ఉపాసించి వాటి పుట్టు పూర్వాలనూ, అభ్యుదయ పరంపరనూ కీర్తిస్తాడు “సృష్టికి జీవహేతువేదో, ప్రకృతి పురుషులకు మూలధాతు వేదో” చెబుతాడు మానవుని ఉపాదయానికి ముందు ప్రకృతి పురిటి నొప్పులను పరవశించే వర్ణించాడు కావ్యసాధనకూ, కార్యసాధనకూ పొట్టి మాటలలోనే గట్టి భావాలూ, చిట్టిపాదాలలోనే దిట్టతనమూ వ్యక్తం చేస్తాడు సినారె శిరస్సున, కవి, మనస్సున, కవి కనుకనే వ్యక్తిత్వం, నహ్మదయత అతని రచనలకు ఆయుధాలు అతని దృష్టిలో, సాహిత్య సృష్టిలో ఉపమాలంకారం లేనిదే మానవుని ఉనికి ఉబుసుపొనిది (‘ఉపమా సినారెస్య’)! ఉక్తిలోనూ వక్రోక్తిలోనూ అందెవేసిన చెయ్యి కనుకనే “విశ్వంభర”లో ప్రకృతిలో అంతర్లీనమైన మానవుని జీవనాదం వినిపించాడు ఆత్మరక్షణకు నేర్పుకున్న అది పాఠాలు చెప్పాడు, మృత్యుహత్యకు వేసుకున్న మూలపీఠాలు (అవే జ్ఞాన పీఠాలు కావా?) చూపాడు! మనిషి మనస్సులో ఒక ప్రభాతం వెలసిన మోనాన్ని చీల్చుకుపోతున్నప్పుడు ఆ నాదం స్వరసంగమానికి నాంది ఎలా అయిందో వినిపిస్తాడు “విశ్వంభర” రెండో అధ్యాయం ఒక రసవత్ గుళిక పదపదంలో పరిమళం, భావనలో సమ భావనలో మంగళం! నిజానికి పరిమళ బిరుదులు కుమార గిరికే (వనంతరాయలు, కర్పూర వనంతరాయలు) కాదు, సినారెకూ వర్తిస్తాయి, సంస్కృతంలో పరిమళ కాళిదాసుల్లో, తెలుగులో ఘంట సింగయలాంటి మలమయారత కవుల్లా! ఎందుకంటే ఉపమాలంకార స్రియుడైన సినారె “పాడుపుకొండ మీద/ శిరస్సు జెండా ఎత్తి/ అడుగేసిన ఉదయా”న్నీ “పదమటి ఉరికంబంమీద వెలుతురు తలను వేలాడదీసిన అస్తమయా”న్నీ ఒకటిగా భావించినప్పుడు “ఉర్రాతలూగెడు ఉదయాస్తగిరులతో ఆకాశ లక్ష్మి కోలాటమాడె”నన్న నాచనసముడు చటుక్కున గుర్తుకొస్తాడు! పద్య కవిత కంటే, వచన కవిత ఎంత కష్టమో సినారె ప్రయోగాలూ, కుందుర్తి శ్రమా స్పష్టం చేస్తాయి. మాత్రా ఛందస్సులో తొలి మజలీ “నాగార్జునసాగరం” కాగా, “కర్పూర వనంత రాయలు” మలి మజలీ కాగా, ‘మంటలూ-మానవుడు’ వచనకవితా ఖండికలూ ‘విశ్వంభర’ వచన కవితలో సమగ్ర కావ్యం మాత్రా ఛందస్సులో కూడా డి హెచ్ లారెన్స్ (“Mountain Lion”) లాగా ఛందోమాత్రలు మార్చడమే కాదు, గతులను కూడా అందంగా మార్చుతాడు సెలవిళ్ళూ జలపాతాలూ కావ్యాత్మను ఊగించి శాసిస్తాయి హెర్బన్ మెల్చిల్లీ “మాబీడిక్”ను నవల అయినా కావ్యంగా భావించారు, వార్డ్ ఎల్మెన్ “లీప్స్ అఫ్ గ్రాస్” వచన కవిత అయినా ఒక సమగ్ర కావ్యంగా తలచారు ఆ మాటకొస్తే, కాల్యునిక కవులైన బైరన్ సుదీర్ఘ కవిత రాయగా, టెన్నిసన్ వచన కవితలో ఒక నవలే (“ది ఛ్రిస్టెన్”) రాసివడేశాడు! కథా కావ్యం నడిపిన మాన్ పీల్స్ కూడా అంతే విప్లవ్ ఓవెన్ మాదిరిగా (“The Poetry is in the Pity”) కరుణ, శృంగారాలకు, ధీరత్వానికి సమపాళ్ళలో సినారె జ్ఞాన పీఠాలు అమర్చాడు! మానవుణ్ణి ఉద్దేశించి “మిత్రమా! నీ రాకతో/ ధాత్రి నవప్రతస్యగాత్రి/ ఆవుడా! నీ రేఖతో ప్రకృతి రూపైతిన ద్యుతి”అని సినారె అన్నప్పుడు - డబ్ల్యు బి యెట్స్ కవి (“Easter 1916”) చరణాలు గుర్తుకు వచ్చితిరుతాయి “All changed, changed utterly/A terrible beauty is born” అంతేగాదు, సాహసానికి, సాలోచనా పూర్వకమైన జ్ఞానానికి మధ్య సరిహద్దులను నిర్ణయించడంలో ఓవెన్ కవికీ, సినారెకు పోలికలు కన్పిస్తాయి

“Courage was mine, and I had Myrtery

Wisdom was mine, and I had Mastery” అని ఓవెన్ అంటే ఇక్కడ సినారె “సత్యమండే

నగ్నమైందని/తాండవ నృత్యంకంటే ఉద్విగ్నమైందని/ఇన్నాళ్ళు అనుకోనే వాణ్ణి/సత్యానికి

అందముందని/చట్రాయిలోనూ హృదయ స్పందముంద"నీ చాటాడు! ఎందుకని? దురంత పద్మ వ్యూహాలవల్ల కానిది రవంత అనురాగంవల్ల అవుతుందన్నది, సినారె విశ్వాసం అతను శ్రమ జీవి చెమట బిందువుల్లో ఆణిముత్యాలను మాత్రమేగాక, అగ్నిగోళాలను కూడా ఏకకాలంలో చూడగలిగిన కవి! మానవుణ్ణి చేతనామూర్తిగా మలిచి, కొలిచిన కవి వాగర్థమూర్తి ఆ "వెలుగు ఆవులించే కాలానికి వెన్ను చరుపు/ ఆ అడుగు ఆగిపోయిన మార్గానికి మరో మలుపు" అందుకే సినారె కూడా అభ్యుదయ కవితా ప్రస్థాన భేరి మోగిస్తున్న కవీ, రవీ, పవీ! అసినీ, కసినీ అభ్యుదయ మార్గాన్ని సునిశితం చేయడానికి మందు మాత్రంగానైనా వాడిన మంటల మానవుడూ, విశ్వంభరా జ్ఞానపీఠమూ సినారె!!

సెప్టెంబర్ 19, 1989

‘అలయ కేళిక’!

కొన్ని పరిణామాల గురించి విన్నప్పుడు, లేదా వాటికి ప్రత్యక్ష సాక్షులుగా ఉన్నప్పుడు “ఏవి తల్లీ నిరుడుకురిచిన హిమనమూహములేవి తల్లీ” అన్న శ్రీశ్రీతో మనమూ గంతుకలుపుతాం

ఒకనాటి థక్కా మజ్జన్ ఏమైపోయింది? ఆనాటి గ్రామీణ చేతి వృత్తులు, వాటి ప్రభావం ఏ గంగలో కలిశాయి? విదేశీ వస్తు బహిష్కరణకూ, విదేశీ వస్త్ర బహిష్కరణకూ చిహ్నంగా, ‘స్వచ్ఛా పతాకగా నిలిచిన “ఖాదీ”కి పెద్దపీట వేసి నేతలను దిద్దితీర్చిన ఆ చేనేత పరిశ్రమకు గతి నేడెందుకిలా వట్టింది? మంచినీటి కొరత తీర్చలేని పాలకులు “పెప్పీకోలా”కు చలువపందిళ్ళు ఎందుకు వేసారు? పేద రైతుల పరిస్థితిని మెరుగుపరచవలసిన “హరిత విప్లవం” నూటికి 80 మంది సామాన్య రైతులను కూలీలుగా మార్చి కులుకుతూ ధనిక రైతులను ఎలా పెంచగలిగింది? గ్రామీణ చేతి వృత్తులను నాశంచేసి, నిరుద్యోగ భారం పెంచడానికి కారకులెవరు? నగరాలకు ‘వెన్న’, వల్లెలకు ‘సున్న’ పంచిపెడుతూ స్వదేశీపాల ధరలను పడగట్టి, విదేశీ పాలపాడి దిగుమతులను పెంచడానికి ఎవరు బాధ్యులు? “నీలి విప్లవం” పేరిట శ్వదేశీ చదవలను పక్కకునెట్టి, పెద్ద ఎత్తున విదేశీ ట్రాలర్లను దిగుమతిచేసి కంట్రాక్టర్లను దించి బెన్నవాళ్ళ నోళ్ళు కొడుతున్నదెవరు? ఈ ప్రశ్నలకు సంతృప్తికరమైన సమాధానం చెప్పకొనగలిగితే - కొన్ని ప్రాచీన కళలు అంతరించిపోవడానికి, వాటిని అంటిపెట్టుకొని ఉన్న ప్రసిద్ధ కళాకారులు క్రమంగా దైన్యస్థితిలోకి వెళ్ళి శాశ్వతంగా కళ్ళు మూయడానికిగల కారణాలు కూడా తెలుస్తాయి! ఒకప్పుడు వైభవంతో ఆగమ సంప్రదాయంలో వెలుగుందిన అలయ నృత్యాలు అంతరించడమేగాక, వాటిని నమ్ముకొని కళామ తల్లికి నృత్య భారతులూ, నిత్య హారతులూ అందిస్తూ వచ్చిన విదుషీమణీలు కూడా నానా అగదాట్లకూ గురికావలసి వచ్చింది వారిలో కొనమెరుపుగా, కొనమాణిక్యంగా నేటికీ సజీవశక్తిగా ఉన్న వృద్ధ అలయకేళిక సరిదే మాణిక్యమ్మ ఉన్న జీవనం పోయింది, కొత్త జీవనానికి అలవాటు పడలేదు, ప్రత్యామ్నాయం క్రమ పద్ధతిలో అమరనప్పుడు పరాయి పంచలు పట్టుకు తిరగవలసి వస్తుంది ఎలుక దూరిందని చెప్పి చూరుకు నివ్వంటించుకున్నట్లుగా, ఎవడో అవినీతికి పాలుబడ్డని చెప్పి, అకాడెమీలన్నింటినీ పాలకులు రద్దుచేసిన దాని ఫలితం ఎవరో కారు, కళా నిష్ఠాతులైన మాణిక్యమ్మలాంటి వారే అనుభవించవలసి వస్తోంది! శాస్త్రీయ సంగీత విద్యలో, కర్ణాటక విద్యలో, అభినయ విద్యలో, నృత్యపూజలో, పదాలు, జాపఘీలు, శ్లోకాలు, సాత్వికాభినయంలో అందే చేసిన ఈ మాణిక్యమ్మ విద్యల తల్లి! అవ్వభారతి! పశ్చిమగదావరి జిల్లా కార్జురి నుండి బయలుదేరి బల్లిపాడు “మదనగోపాలస్వామి”ని ఆశ్రయించి అక్కడే “స్వామి”కి అంతఃమైషాయి దేవనర్తకిగా సుమారు అర్ధశతాబ్దంగా కళాసేవలో నిమగ్నారాలైపోయిన మాణిక్యమ్మ “అధ్యాత్మ రామాయణ” కీర్తనలకు పదునుపెట్టిన తెలుగుపదుచు కూచిపూడి నర్తన రీతికి వన్నె తెచ్చి “నవపారిజాతం” “ఆంధ్ర నాట్యం” పునరుద్ధరణకూ, తద్వారా స్త్రీ ఏకపాత నర్తన రీతికి విఖ్యాతి తెచ్చిన నటరాజ రామకృష్ణకు చేదోడువాదోడై విసాత్మ నాట్య పార్య ప్రణాళికా రచనకు దుగ్గిరాల జగదాంబ, జంపా ముత్యంతోపాటు శ్రీకారం చుట్టిన మాణిక్యం సరిదే మాణిక్యమ్మ! ప్రాచీన నృత్యకళ శాస్త్రోక్తంగా తెలిసిన, నేటికీ సజీవురై ఉన్న నర్తకిమణులలో కొనమెరుపుగా మాణిక్యమ్మను పలువురు పేర్కొంటున్నారు

1972లో రాష్ట్ర నాటక అకాడెమీ రాజమండ్రి సభలలో ఈమె విద్యుత్తును, నర్తన కళలాన్ని గుర్తించి ఆదరించి, అచ్చెరువొందినప్పటికీ, ఈ రోజుకీ ఆమె నెలసరి బెత్తం కోసం “చిత్తం” అనవలసి రావడం దుర్భరం, దుస్సహం, ప్రభుత్వానికి అవమానకరం ఆమె సత్తాను పూర్తిగా గ్రహించి కూడా కేంద్ర, రాష్ట్ర ప్రభుత్వ అకాడెమీలు ‘నిమ్మకు నీరెత్తి’నట్లు కూర్చోడం అంతకన్నా బాధాకరం పైగా కేంద్ర అకాడెమీ కొందరు విద్యార్థులకు ఆమె వద్ద ప్రత్యేక శిక్షణ ఇప్పించి కూడా ఆమెకు శాశ్వత జీవనభృతికి ఏర్పాట్లు చేయకపోవడం (బిరుద బీరాలమాట అలా ఉంచండి) మరి దారుణం రాజమండ్రి సభల తర్వాత అయిదేళ్లకు కాబోలు, మహబూబ్ నగర్ జిల్లా జడ్చెర్లలో మనస్సున్న ఒక దాత సహాయంతో నృత్య శిక్షణాలయంలో నెలకు రూ 250/- వేతనంపై కాలం వెళ్ళబుచ్చుకున్న మాణిక్యమ్మ ఈ ద్రవ్యోల్బుణ వ్యవస్థలో కూడా ఎలా ప్రాణం నిలుపుకోవాలో తెలిసిన “కళామూర్తి” కూడా అయి ఉండాలి! శ్రీరామ జననం, రావణ సంహారం, పట్టాభిషేక పుట్టాలను భక్తిరస స్ఫూర్తకంగా ఈ రోజుకీ-అంత వయస్సులో కూడా, అభినయంలో వీనమెత్తులోటు లేకుండా వయస్సులో ఉన్నప్పటి మాణిక్యమ్మను మళ్ళీ మనకు తలపించజేసే లాస్య విన్యాసంతో, తొన్నుపడని ఉచ్చారణతో తులతూగే వాచికాభినయంతో దర్శించ గలుగుతాం మునిపల్లి సుబ్రహ్మణ్య కవి “అధ్యాత్మ రామాయణా”నికి అక్షర కుసుమాలు మాణిక్యమ్మ సంగీతనలు! ప్రతి పాదంలోనూ ఆంగికానికి గాకుండా సాత్వికానికి, హావప్రకటన కంటే భావ ప్రాధాన్యానికి ఆమె లొంగిపోయి, శ్రోతలను లొంగతీసుకుంటుంది. ఆమె సమకాలికులు మారంపల్లి వైదేహి, ఇందువదన “గోపికా సంవాదం”లో అందేదేసిన కళామూర్తులుగా ఖ్యాతికెక్కారు 1947లో “దేవదాసి చట్టం” రావడంతో ఆలయ నృత్యకళకు ఆఘాతం కలిగింది పూజా నృత్యాల పేరిట అంతవరకూ దేవనర్తకులకు ఇస్తున్న “సర్వీసు ఉనాములు” ఈ చట్టంతో రద్దుకావడంతో “సర్వీసు” పోయింది, వచ్చే ‘ఈనామూ’ గతించి పోయింది! ఉన్న ఉపాధి పోయింది, వేరు ఉపాధి రాలేదు అభినయ భాగంగా ఈ కళను రాష్ట్రంలోని అన్ని విశ్వవిద్యాలయాల గుర్తించగలిగితే మాణిక్యమ్మ లాంటి వారి సేవలను సద్వినియోగం చేసుకోవచ్చు ఎంతైనా లభిపొందవచ్చు అవార్డులకు, గుర్తింపులకూ అర్హమైన వాళ్ళను రాజకీయ వ్యామోహంలో ఈదులాడుతున్న పాలకులు అజ్ఞాతంగా ఉంచకూడదు! మహిళలలో తెలుగు వాళ్ళకు ఇంతవరకూ ఎవరికీ కేంద్ర సంగీత, నాటక అకాడెమీ అవార్డులు ఇవ్వలేదు ఈసారైనా ఆ అవకాశాన్ని కేంద్ర అకాడెమీ జారీవిడుచుకోరాదు ప్రజాస్వామ్య యుగంలో కళలూ, సంస్కృతి ప్రభుత్వ పోషణతో కాదు, ప్రజల ఆదరణతోనే విడిగి వస్తాయి. కాని దురదృష్టకరమైన విషయం - మన పాలకులకు కళావిముఖుడైన “బైరంగజేబు మనవ్రత్యం” ఇంకా వదలకపోవడమూ, ఆ మనస్సును కదిలించడం కోసం నటులూ, కవులూ, గాయకులూ “శోకరాగాల” ద్వారా ‘ప్రభువు’లను ఆకర్షించడానికి ప్రయత్నాలు చేసుకోవలసి రావడమూ! మాణిక్యమ్మ దురదృష్టం బహుశా - ప్రసిద్ధ నర్తకి లవంగిలా పాజాహాన్ కాలంలో, తారామతి, ప్రేమావతిలా పాదుపాల హయాములో, ఒక భాగమతిలా గోల్కొండ నవాబుల కాలంలో, తొలి యక్షగాన కర్త మాచర్లవీలా కాకతీయుల ఏల్లుబిడిలో, లకుమాదేవిలా కొండవీటి రెడ్డిరాజుల పాలనలో, కుప్పాయిలా రాయల దేవీడిలో, రంగరాజమ్మలా నాయకరాజుల చిత్రధారయల్లో, ఒక రాచకొండ భగీనిలా, ఒక ద్రాక్షారామ మాణిక్యాంబలా, ఒక చదలవాడ సామ్రాజ్యంలా పుట్లకపోవడమో, మెట్లకపోవడమో! అందుకే

మహానుభావుడు విలియమ్ షేక్స్ పిలకులను ఒక్క చరుపు చరిహాడు కవిత్వం, చిత్రలేఖనం, సంగీతం ఏ మేరకు వర్ధిల్లుతాయో లేదా వతనమవుతాయో / ఆ మేరకు దేశాలు, జాతులూ ప్రభవిల్లుతాయి లేదా వతనమవుతాయి, / అది మానవుని పాటి విజ్ఞత, కళాదృష్టి కూడా లేకపోతే ఎలా అన్నాడాయన ["Nations are destroyed or flourished in proportion as their poetry, / painting and Music are destroyed or flourished"]

ఆదివారం, ఆగస్టు 13, 1989

బుద్ధ కరిగి కరిగి.....

ఇది, సంస్కరణోద్యమాల ద్వారా రాజా రామమోహన్‌రాయ్, వీరేశలింగం పునీతం చేసిన వీరగడ్డే అయితే -

ఇది, దురాచారాలను ఖండించి జ్ఞానభిక్ష పెట్టడానికి ప్రయత్నించిన గురజాడ పుట్టిన దేశమే అయితే -

ఇది, పీఠాధిపతుల దుర్మార్గాలను అడుగడుగునా ఎండగట్టి తూర్పారబట్టిన చిలకమర్తి లక్ష్మీనరసింహం మొట్టిన దేశమే అయితే -

ఇది, అనాచార ప్రవృత్తిని, చెడు సంప్రదాయాలనూ చీల్చిచెండాడిన త్రిపురనేని రామస్వామి తిరుగాడిన దేశమే అయితే -

ఏదాడో సంస్కర్తల చలవవల్ల అకుంఠిత దీక్షవల్ల పరిష్కారమై, ఇకనెంతమాత్రం సమాజానికొక సమస్యగా లేని వితంతు వివాహాల గురించి సరికొత్త వివాదాన్ని సృష్టించుతున్న పీఠాధిపతుల ప్రచారాన్ని అడ్డుకొనితీరాలి జీవితం నుంచి పలాయనం చిత్తగించిన వ్యక్తులు జీవిత సమస్యల పరిష్కారానికి అనర్హులని చాటాలి ఆచారాల పేరిట ఈ రోజుకీ 'సతీసహగమ' నాన్ని, అస్పృశ్యతను, వర్ణాశ్రమ ధర్మాల పేరిట కుల వ్యవస్థను బరితెగించి బాహుళంగా ప్రచారం చేస్తూ అస్పృశ్యతా నివారణ చట్టాన్ని కూడా ధిక్కరిస్తూన్న పీఠాధిపతుల వైఖరిని వేనోళ్ళ ఖండించాలి "తల్లిని దైవం"లా పూజించాలని ఒక నోటితో చెబుతూనే, "స్త్రీ"కి ఒక్క పేరు కాదు, పది పేర్లు తగిలించి పాగుడుతూనే, వేరొకవైపున స్త్రీ వికాసానికి వేయి విధాల అడ్డుతగులుతున్న పీఠాధిపతులు సమాజ పురోభివృద్ధికి శత్రువులని ప్రకటించాలి స్త్రీ కడుపున పుట్టి ఆ స్త్రీనే అడుగడుగునా అవమానపరిచే సంప్రదాయం ఇంకా సజావుగానే సాగిపోతున్నది - నోరులేని పశువులలో కాదు, పశుప్రవృత్తిని మానుకోలేక మనిషి రూపంలో ఉన్న ఈ దానవులలోనే కావడం మరీ విచారకరం. వితంతువులు తిరిగి వివాహం చేసుకోవడం ఎంతమాత్రం "ధర్మసమ్మతం కాద"నీ, పురుషుడికి మూడు పెళ్ళిళ్ళయినా సరే చేసుకోవడానికి అవకాశం ఉందిగాని, స్త్రీకి భర్త ఒక్కరే ఉండాలనీ, ఏకశరీరులుగా ఉన్న భార్యాభర్తల్లో భర్త చనిపోతే, భార్య "విధవ" అవుతుంది కాబట్టి, ఆమె భర్తతో మరణించినా, విధవగా మిగిలిపోయినా తప్పలేదనీ కంచి కామకోటి పీఠాధిపతి శ్రీ జయేంద్ర సరస్వతి ఇటీవల విజయవాడ సభలో ప్రకటించారని వార్త

ఈ ఇరవయ్యో శతాబ్ది ఆఖరి పాదంలో ఈ ప్రల్లదనం, బాల్యవివాహాలకు స్వస్తి చెప్పించి, వితంతు వివాహాలకు అనేక విపత్తుల మధ్యనే పోరోహిత్యం వహించి, స్త్రీ జనోద్ధరణలో నూతనా ధ్యాయం తెరిచిన కందుకూరి వీరేశలింగం చేసిన బాటను అవమానించడమే కాదు, "స్త్రీల కన్నీటి గాథలకు కారణం నాకు తెలుసు"నన్న గురజాడ మూర్తిని వెక్కిరించడమే కాదు, సతీసహగమనాన్ని రూపుమాపడానికి బెంటింగ్ సంస్కరణలకు చేదోడు వాదోడైన రాజా రామమోహన్‌రాయ్‌ను ఎద్దేవా చేయడమే కాదు, అనలు "జ్ఞానం ప్రధాన"మన్న ఆదిశంకరుని విజ్ఞాన సంప్రదాయానికే జయేంద్ర సరస్వతి మాటలు చేటుగా పరిగణించాలి "సత్యం జ్ఞాన మనస్తమ" అన్నది పిదప బుద్ధుల కోసం కాదు, పరిణతి చెందిన సంస్కార ప్రియుల కోసం! వేదాలూ, వేద సంహితలు, బ్రాహ్మణాలలో ఉన్న మంచినీ వదిలి, సంఘ పురోభివృద్ధికి, స్త్రీ-

పురుష సమైక్యతా బంధానికి వేరుపురుగులుగా ఉన్న కొన్ని నియమాలను భుజాని వెనుకాని ప్రచారం చేయడం క్షంతవ్యం కాదు అర్థం తెలియని వేద వచనం ఇంద్రజాలికుడు కల్పించే 'మాయగపు' లాంటిదని రుగ్మద భాష్యకారుడు సాయణుని ప్రవచనం. వేదం 'గంట' లాంటిదన్నారు ఒకసారి మోగించి విడిస్తే అది చాలాసార్లు మోగుతున్నట్లుగానే సంస్కృత శబ్దం కూడా ఒకసారి ప్రయోగించినపుడు చాల అర్థాలను ఇవ్వగలుగుతుంటుందట! అందుకనే భాష్యాలు మోగుతున్నాయి ఈ అదను చూసుకొనే బహుళా జయేంద్ర సరస్వతి కూడా వేదాత్మాత్మ కొన్నింటిని తారుమారు చేస్తున్నట్టుంది "కర్మ" శబ్దానికి "పని" అని క్రియగా అర్థం చెప్పారే గాని, 'నీ కర్మ నీవనుభవించు' అన్న అర్థంలో కాదు, అలాగే 'పునర్జన్మ'కు అర్థం వచ్చినవాళ్ళు మళ్ళీ మళ్ళీ పుట్టడమని కాదు - లోకధర్మానికి కర్మసాక్షులుగా ఉన్న సూర్యచంద్రులను మళ్ళీ మళ్ళీ ఉదయించమని వేడుకోవడం! అయినా 'పునర్జన్మ' సూత్రంతో జనాలను భయపెట్టి ఉన్న జన్మకే ఎవరు పెట్టారు! అలాగే పురుషాధికృతా సమాజంలో సరకుల ఉత్పత్తికి, పునరుత్పత్తికి స్త్రీ ఒక వాడక వస్తువుగానే మిగిలిపోయి, సంసార జీవితంలో కూడా ఆ ఆధికృతనే పురుషుడు నిలబెట్టుకోడానికి "ఇంట్లో ఈగల మోత" సాగించినా బయట "పల్లకి మోత" కోసం స్త్రీని కావాలని అబలను చేశాడు, అశక్తురాలుగా చూపించాడు మనకు ఈ "పెద్ద మనుషులు" వేద కాలంనాటి గార్లి, మైత్రేయ విదుషీమణుల గురించి ఎంతగొప్పగా చెప్పినా, 'దూరపు కొండలు నునుపు' అన్నట్లుగా ఆ పేరిట కావాలని అందని కబుర్లు చెప్పి ఆదవాల్నను అప్పుడూ బాధపెట్టారు! వాదనా పటిమగల గార్లిని "ఇక నీ ప్రశ్నలు కట్టిపెట్ట" అని యాజ్ఞ వల్క్యుడు శాసించినట్టు కనబడుతుంది! ఇది పురుష అహంకారం దీర్ఘతముడు భార్య ప్రద్యేషిణిని ఒక సందర్భంగా కోపగిస్తూ "పతి హీనులైన వనితలు అలంకారాలకు దూరంగా ఉండాలి, మాంగల్యాలను తెంచుకొని బతకాలి" అని శాసించాడు!

భార్యాభర్తల అవ్యవ్యతకు ఆశిస్సులు పలికిన బ్రాహ్మణాలు "వివాహం వల్ల మనిషికి పూర్ణత్వం సిద్ధిస్తుంది"ని చెప్పినప్పుడు ఆ సౌకర్యం పునర్వివాహం వల్ల స్త్రీకి ఎందుకు కలుగరాదో చెప్పలేదు? అంతేగాదు, "స్వయంవరాన్ని" అంగీకరించిన ఐతర్య బ్రాహ్మణం పురుషుడికి "బహు భార్యాత్వాన్ని" సమ్మతం చేసి, స్త్రీకి "బహు భర్తృత్వాన్ని" విషేదించడం కేవలం పురుషుని స్వార్థం కోసం చేసిన పని! అలాగే వివాహ విధిలో భాగంగా జరిగే "సప్తపది" (ఏడడుగులు) తంతులో కూడా కొన్ని అనాచారాలు చోటుచేసుకున్నాయి. దంపతుల సౌఖ్యాన్ని కోరుకునే బ్రాహ్మణులు సంతానం దగ్గరకు వచ్చేసరికి (వసంత సారే లాగా) పురుష సంతానం తప్ప స్త్రీ సంతానం కలగకూడదని శాసించడం కేవలం పురుషాధికృతకు నిదర్శనం కాదా? రూపవతి అయిన భార్య శత్రువు అన్నది కూడా తన నీడను తాను చూసుకుని భయపడే పురుష అహంకారే! కాని అవే బ్రాహ్మణాల్లో చెప్పిన గృహ్య సూత్రాలలో - "ఇంట్లో ఆధిక్యం (అత్తమామల మీద కూడా) వధువుకే" ఉండాలని శాసించినా కట్టుపిశాచ బాధలవల్ల అత్తవారింట్లో అదపిల్లలు ఆత్మహత్యలకు పాల్పడుతున్నారు! అయితే "అధర్మ సంహిత" లో దాచేస్తే దాగని సత్యాలున్నాయి, స్త్రీని వశపరచుకోవాలంటే ఏం చేయాలో చెప్పారు గాని, ఆమె రక్షణకు ఏం చేయాలో చెప్పలేదు! స్త్రీ వశీకరణ తర్వాత వీళ్ళు మాయమాటలతో లోక వశీకరణకు, వంచనకూ పాల్పడ్డారు! ఎంతసేపూ భర్తతో ధ్రియంగా మాట్లాడే భార్య గురించి చెప్పారు గాని, అదే సూత్రాన్ని భర్తకు వర్తింపజేయలేదు! చివరికి "అగ్ని వేదిక" (అగ్నికుండం) నిర్మాణం కూడా స్త్రీ స్వరూపంలా ఉండాలని (యోహి వై వేదిః) బ్రాహ్మణాలు

పలికాయి! రుషులూ, మహర్షులూ కూడా ఎంతసేపూ స్త్రీని సౌందర్య దృష్టితోనే చూశారు గాని, శ్రమజీవన సౌందర్య దృష్టితో చూడలేదు! ఇదీ, పురుషాధిక్యతా సమాజానికి పుట్టిన పుండేనని మనం మరువరాదు! “గుండ్రాయి (సన్నికల్లు) దాస్తే పెండ్లాగదు” అన్నారు అలాగే ఎంతమంది జయేంద్ర సరస్వతులు వితంతు వివాహాలు కూడదని అరిచినా జీవన సత్యాన్ని లోకధర్మాన్నీ ఎవరూ అడ్డుకోలేరు! అందుకే కృష్ణశాస్త్రి ఏనాడో చెప్పాడు “నేద విద్య నాటి వెలుగెల్ల నశియించె - బుద్ధ కరిగి కరిగి బొర్రగా మారెరా”!

జూలై 9, 1989

రజిత రంజని కాదు, రసభావ తరంగిణి!

“తెలుగు మినము నిలువంగ తివురు డింక” అని కొప్పరపు సోదరులు తిరువతి కవులను ఎందుకు సవాలు చేశారో తెలియదుగాని, ఈ శతాబ్ది సాహిత్య దర్పణంగా “రంజని” సాహితీ సంస్థ రజతోత్సవ సంచికగా (1987-88) వెలువరించిన “రజిత రంజని” సంపాదకవర్గం అంతపని చేసింది! తెంపరితనంతో తెలుగు భారతికీ, తద్వారా తెలుగు జాతికీ పదికాలాలపాటు పదిలంగా ఉండదగిన మణిపూసగా, ప్రయోజనకర సంపుటంగా దిద్ది తీర్చారు

ఇలాంటి శతాబ్ది సమీక్షలు, సంకలనాలు, సంపుటాలు ఇతర భాషల్లో కూడా వస్తున్నాయో కొలది సంవత్సరాలనాడు “హిందూ” పత్రిక శతజయంత్యుత్సవాల సందర్భంగా, భారత జాతీయోద్యమానికి రచనాపరంగా విశ్వరూప సమీక్షగా పేర్కొనదగిన వందేళ్ళ చరిత్రను (“హిందూ హండ్రెడ్ ఇయర్స్”) ప్రచురించింది అందులో మోర్లీ సంస్కరణల నుంచి మోతీలాల్, మహాత్మాగాంధీ ఉద్యమాల వరకూ, కాంగ్రెస్ జననం నుంచి దానిలో పెద్ద ఎత్తున వచ్చిన చీలికల దాకా చరిత్రను నిక్షిప్తం చేశారు అలాగే “బెడ్ సైడ్ బుక్స్” కొన్ని ఉంటాయి ఇవి ఆహ్లాదం అందించడమేకాదు, ప్రగతిశీల ఆలోచనలు రేకెత్తించే అనుకూలన, అనుభవాలు రంగరించిన నవనీతాలు అందుకే వాటిని నిద్రాహారాలు మాన్పించే రచనలుగా (“suitable for sleepless nights”) విషుంటుకారులు పేర్కొన్నారు! ఇలాంటి సంకలనాల్లో చెప్పదగిన రచన జూలియన్ పక్బర్డ్ ఎడిట్ చేసిన “ది బెడ్ సైడ్ బుక్” ఒకటి ఇందులో జన జీవితాన్ని ప్రభావితం చేసి కళామయం చేయగల అన్ని శాఖలూ - కవిత్వం, కథ, నవల, అభినయ కళలు, అభినవ కళలు, చరిత్ర, విజ్ఞానశాస్త్రం, హాస్యనల్లరి, విమర్శ, సినిమా ఇత్యాది అంశాలు “సింగిల్ విండ్” పథకం మాదిరి పాఠకులకు కనువిందూ, వినువిందూ చేస్తాయి! డేవిడ్ సెసిల్ రాసిన “జేన్ ఆస్టిన్ కథ” నుంచి డేవిడ్ అచిన్ బరో రాసిన “ధరా చరిత్ర” (The story of Earth) వరకూ ఇందులో దర్శనమిస్తాయి అంతేగాదు, కొన్నాళ్ళ క్రితం ట్రిబియూనా విజ్ఞాన సర్వస్వ ప్రచురణ కర్తలు “ది గ్రేట్ ఐడియాస్ టుడే” అని ఓ గొప్ప సంకలనం అచ్చుచేశారు ఇందులో రససిద్ధాంతం నుంచి, పుస్తక సమీక్షా ప్రక్రియ వరకూ రీతి వాదం నుంచి నీతి వాదం దాకా, ఆత్మ కథా పరిశీలనం నుంచి శాస్త్రీయ భావనా పరిణామంపై సమీక్ష వరకూ, ఇరవయ్యో శతాబ్ది రంగస్థల చరిత్ర నుంచి ఆధునిక విజ్ఞాన శాస్త్రం, ఆపైన అనుక్షణ పురోగమనంలో ఉన్న సాంకేతిక శాస్త్ర పరిశీలన వరకూ, సామాజిక శాస్త్రాల పురోగతివరకూ అందమైన, విలువైన సమీక్షలున్నాయి అలాగే సెయిన్స్ రాసిన “విటీనెస్ టు ఎ సెంచరీ” పుస్తకం కూడా. ఇంతటి వైవిధ్యంతో పరివ్యాప్తమైన సాహితీ బృందావనంలో వస్తు నిర్దేశం ద్వారా, “అరగించు” కోగల శక్తి ఉండాలేగాని, ఏ శాఖను ఎంపిక చేసుకోవాలన్నది వ్యక్తిగత అభిరుచికీ, సంస్కారానికీ సంబంధించిన విషయం అందుకే ఓ పెద్ద మనిషి ఆ ఎంపిక నిర్మోహంగా సర్వజన సమ్మతంగా ఉండేటట్లుగా (“make the choice as catholic as possible”) సంకలనాలు, సమీక్షలూ వెలువడాలని కోరుకున్నాడు.

ఇలా ఏ ప్రమాణాలతో చూచినా తూచినా “సర్వ పాఠక సమ్మతం”గా కనిపిస్తున్న సంపుటం “రంజని” ఈ శతాబ్ది సాహిత్య దర్పణం. భావన స్థిరపడితేగాని ప్రయోగ వేదిక కుదరదు తెలుగుగడ్డపై కడచిన వందేళ్ళుగా వివిధ సాహిత్య శాఖలలో సాగుతున్న కసరత్తును,

దాని క్రమ పరిణామాన్ని తులనాత్మకంగా దేశీయ, పాశ్చాత్య సాహిత్య రీతుల నేపథ్యంలో పరిశీలించి, వాటి ప్రభావంతో సరిపోల్చి చదువరులకు 'గోరుముద్మ'ల్లా అందించాలన్న తలంపే గొప్పది. ఆ పనిని "రంజని" సంపాదక మండలి సాధించింది ఇది రజత రంజని కాదు రసభావ తరంగిణి, ప్రగతి, ప్రచండ వాదాల సమీక్షా శింజని! ఉద్యమాల యుగంగా ఈ శతాబ్దిని భావించుకొని, ఆయా దశాబ్దులలో తలెత్తిన ఉద్యమాల నీడల్లో విభిన్న కోణాల నుంచి ఎదుగుతూ వచ్చిన కవిత, కథ, నవల, నాటకం, విమర్శలపై చేసిన వివేకవంతమైన సమీక్షలు ఇందులో ఉన్నాయి. ఈ శతాబ్దిని వీరు - సంప్రదాయోద్యమం, సంస్కరణోద్యమం, జాతీయోద్యమం, కాలానికోద్యమం, హేతువాదోద్యమం, అభ్యుదయోద్యమం, విప్లవోద్యమం, రూపపరిణామోద్యమం అని ఎనిమిది శాఖలుగా విభజించారు. ప్రతి ఉద్యమ దశకు అయిదుగురు ప్రసిద్ధుల చేత, ఆ ఉద్యమ ప్రభావంలో ఉదయించిన వివిధ సాహితీలతలు ఎలా పుట్టింది పెరిగాయో, సమీక్షలు రాయించారు. ఇలా యుగ విభజనలోని ఎనిమిది ఉద్యమ దశలకూ మొత్తం 40 మంది ప్రముఖులు నిశితంగా, నిష్పక్షంగా సమీక్షలు అందుపరిచారు. ఈ శతాబ్దిని ఉద్యమాల యుగంగా పేర్కొన్న "రంజని" సంపాదకీయంలో, యూరప్ లో అనేక ఉద్యమాలు ఊపులో జాలువారిన పేర్కొని సాహిత్య ధోరణులేగాక (సంప్రదాయ వాదం, కాలానిక వాదం, అధివాస్తవిక, ప్రతీక వాదం, వగైరా) ఈ ఉద్యమాలను ఆయా దశల్లో ప్రభావితంచేసిన పారిశ్రామిక, రాజకీయ విప్లవాలను గురించి కూడా ప్రస్తావించారు.

ఈ శతాబ్ది సాహిత్య వివేచనలో కావ్యరంగానికి సంబంధించి సంప్రదాయ పరిధిలోని విశ్వవాద రామాయణ కల్పవృక్షం నుంచి శ్రీశ్రీ 'మహాప్రస్థానం', విప్లవ రచయితల 'యుగయుగ' ల వరకూ సమీక్ష సాగింది. కథా క్షేత్రంలో కందుకూరి వీతి కథామంజరి నుంచి గురజాడ 'దేవదాసు' మీదుగా నగ్నముని కథలూ, "సింగరేణి కథల" దాకా స్పృశించారు. నవలా పరిణామంలో "రాజశేఖర చరిత్ర"తో ప్రారంభమైన సమీక్ష ఉన్నవ, శ్రీపాద, కొడవటిగంటి, వట్టికొండ ఆశ్వారు స్వాముల రచనలను పలకరిస్తూ అల్లం రాజయ్య "కొలిమంటుకున్నాది", "నల్లవజ్రం" దాకా కొనలు సాగింది. నాటక రంగంలో పానుగంటి వారి "కంఠాభరణం", గురజాడ "కన్యాశుల్కం"ల గాయతూ సి ఎస్ రావు "ఉమ్మడి బతుకుల"ను చూపిస్తూ, జన నాట్యమండలి ప్రగతి వరకూ సమీక్ష నడిచింది. ఇక విమర్శనాక్షేత్రంలో గురజాడ చేసిన హెచ్చరికకు విలువ వచ్చింది. తెలుగు సాహిత్యం విమర్శ లేకనే నిరసిస్తూ వచ్చిందన్న ఆయన హెచ్చరికను పాటించి, వస్తు నిర్దేశం నుంచి రూప నిర్దేశం వరకూ ప్రత్యేక విభాగంగా ఇందులో చర్చించారు. "అత్తుళ్ళు, అపొహలు, అభిమానాలు లేకుండా గతాన్ని పరిశీలించినప్పుడే వర్తమాన జీవితాన్ని అవగాహన చేసుకొని" అభివృద్ధి సాధించగలమన్న స్పృహకు ఇందులో ఆమోద ముద్ర లభించింది. అయితే ఇందులో కొందరు సంప్రదాయ పద్ధతవిత చాటున దాగి, కంఠపఠంగాని కవితకు, వచన కవితకూ కాలం చెల్లిందని, దానినెవరూ ఆదరించరని ఏకపక్షంగా తీర్పు చెప్పారు. ఈ సంప్రదాయ వాదులకు సమాధానం ఎవరో కాదు, నవ్య సంప్రదాయాన్ని అధునికతను ప్రవేశపెట్టిన తిరుపతి కన్నెండ్ల శ్రీనివాసరావు "కవుల మున్నటి రూపుకు కట్టుబడము" అన్నారు! సంస్కార దృష్టిని లోకులకు అల్లవరచాలంటే అందుకు తగిన సాధనం వచనమే అన్నాడు శ్రీపాద! అభిరుచులను శాసించవద్దు.

జూలై 2, 1989

మానవీయ కవితకు 'మాధవీ'య స్పర్శ "గబ్బిలం"

కడుపు నిండిన బేరానికి, కడుపు మండిన బేరానికి తేడా ఉంది ఆ వ్యత్యాసమే ప్రణయ సందేశానికీ, ప్రళయ వంశేతానికీ మధ్య కూడా ఉంటుంది! మహాకవి కాళిదాసు మేఘసందేశం- కథానాయకుడి ప్రణయ సందేశం. మహాకవి జమuna "గబ్బిలం" కథానాయకుడైన క్షుద్రాగ్ని పీడితుడి కన్నీటిగాథ ఇద్దరూ మహాకవులే కాని ఒకరి కథావస్తువు మన్నదాగ్ని కాగా, వేరొకరిది మానవీయమైన సందేశం జాతువా కవితల జామuna "గబ్బిలం" తరతరాలుగా కుల, మత, వర్గ, వర్ణ వైషమ్యాల మధ్య నలిగిపోయిన దళిత జాతుల దుర్భర జీవితాలకు ఒక ప్రతీకగా వెలసిన గొప్ప కావ్యం అడుగుడుగునా కడగట్టు బిడ్డడి ఆర్తినీ, అర్ధనాదాన్ని వినిపిస్తూనే తెలుగువారి, భారతదేశ ఉద్ధతిని, దుర్గతిని కూడా ఒకే సమయంలో పాఠకులకు స్ఫురింపజేసే మహోన్నత కావ్యం దేశ స్వాతంత్ర్యోద్యమ చరిత్ర ప్రభావితం చేసిన మహోద్యమాలలో భాగమైన సంస్కరణోద్యమం సంస్కృతి ఉద్యమాల్లో అంతర్భాగమే కవితా ఉద్యమాలు దేశభక్తి, దేశారాధనా ఏక ముఖంగా సాగిన కాలమిది సమకాలీనతకు, సంస్కరణకూ అద్దంపట్టిన తెలుగుకావ్య రాజులలో ఒకటి "గబ్బిలం" ఇక్కడ చెప్పదలచుకున్న విశేషం -గబ్బిలం ప్రాశస్త్యం గురించి మరొకసారి ఉగ్గడించడమో, వల్లె వేయడమో కాదు ఆ అవసరం ఇన్నాళ్ళ తర్వాత జామuna కవితకు లేదు! అది తెలుగు లోగిళ్ళలో నిత్య ప్రవాహిని కాని తెలుగువాడి దొర్భాగ్యం-మన మహాకవుల రచనలు విస్తృతంగా అంగ్ల భాషకు, పరాయి భాషలకు ఎక్కుకపోవడం! ఇప్పటివ్వుడే, అదీ నత్తనడకలో తెలుగు ప్రముఖుల రచనలకు అనువాద భాగ్యం కలిగినందుకు సంతోషించాలి అన్నుత్కృతను ఎదిరించి సర్వజాతుల సమైక్యతను బోధించి, సాంఘికంగానూ ఆర్థికంగానూ అంతరాల దొంతరలు పోవాలని ప్రబోధించి సమగ్రతా దృష్టిని తన దేశ ప్రజలకు కల్పించడానికి కవితాసరంగా స్వాతంత్ర్యం ప్రకటించుకున్న జామuna "గబ్బిలం", పరిపాలనా వ్యవహారాలలో దక్కుచైన రాష్ట్ర ప్రభుత్వ చీఫ్ ప్రిన్సిపాల్ సెక్రటరీ కె మాదవరావు చేతుల్లో అంగ్లమువాదానికి నోచుకుంది. గబ్బిలం చరిత్ర దళితుల చరిత్ర, జాతీయోద్యమ చరిత్ర ఆ ఉద్యమ ఉద్యతిలో సాహితీని, సంస్కృతిని ఊగించి శాసించిన కవితా శాఖలెన్నో, కవులెందరో! న్యడేకీ ఉద్యమం పూయించిన కవితా కుసుమాలెన్నో! తమిళంలో సుబ్రహ్మణ్యభారతి, మలయాళంలో వల్లభోల్ మాదిరిగా తెలుగువాట చిలకమర్తి, గురజాడ, ఘంగిపూడి వెంకటేశర్, గుర్రం జామuna, శ్రీపురనేని తుమ్మల, విశ్వనాథ ఇలా ఎందరో జాతీయోద్యమ లక్ష్యానికి చేదోడువాదోడు కాగలిగారు తెల్లవాడికి వ్యతిరేకంగా సాగిన ఉద్యమం ఏకాకి కాదు. యూరప్ లో యుద్ధానంతరం ప్రారంభమైన ప్రజాస్వామ్య ఉద్యమాలు, రష్యాలో అక్టోబర్ సోషలిస్టు విప్లవం మన న్యడేకీ ఉద్యమానికి దైర్యస్థయర్యాలు అందించాయి. ఆ ఊపులో వెలువడినవే ఉన్నవ మాలవల్లి, జామuna "గబ్బిలం", గరిమెళ్ళ "మాకాడ్డీ తెల్లదొరతనం" కవితా ప్రసూనాలు. అయితే ప్రథమాంధ్ర దళిత కవి అయిన జామuna పుట్టి, పెరిగి వచ్చిన సామాజిక పరిస్థితులు వేరు, మిగతా కవులవి వేరు వర్గ, వర్ణ వ్యవస్థలో అట్టడుగు జనాల ఆర్తినీ అర్థం చేసుకోగల వారే దళిత కవుల ఆవేదనకు అక్షర రూపమివ్వగలుగుతారు అందుకే జామunaయే "నాడు కన్నీటి కథ సమన్వయము సేయ/అర్థ పూదయంబుగూడ కొంతవనరంబు" అన్నాడు! ఆ పూదయాన్ని తెలుగు భాషరాని ఇతరులకు అంగ్ల పాఠకులకు, విద్యావికారదులకు విప్పిచూపాలని నడుం

కట్టినవాడు మాధవరావు బడుగు జీవులకు ప్రతినిధిగా జామవా ఎంచుకున్న ప్రతీక “గబ్బిలం” మాధవరావు అంగ్లానువాదంలో స్పాదకత పొందింది అనువాదానికి అంత తేలికగా లొంగని జామవా రసరమ్య కారుణ్య కవితను ఫ్రీవర్డ్స్ లో మాధవరావు అనువదించి, చాలవరకు న్యాయం చేకూర్చగలిగారు అటూ ఇటూ ఆదాన ప్రదానాలు తక్కువ కాబట్టిగాని ప్రపంచంలోని ఆంగ్లేతర భావాలన్నీ ఆంగ్లంలోకి, ఆ పిమ్మట తెలుగులోకి వచ్చి పాఠకులకు వీనుల విందు చేస్తున్నాయి ముద్రణాపరంగా కనులవిందూ చేస్తున్నాయి! తెలుగులో కాళిదాసు ‘శాకుంతలా’ నికి ఎన్నో అనువాదాలు వచ్చినా, ప్రాచుర్యం పొంది పాతుకు పోయిన రచన వీరేశలింగం “అభిజ్ఞాన శాకుంతలం” ఒక్కటే! అలాగే ఉమర్ ఖయ్యామ్ రుబాయిలకు ఇంగ్లీషులో ఎన్ని అనువాదాలొచ్చినా ఫిట్టరాల్డ్ ఆంగ్లసేత ఒక్కటే ఫ్రీవర్డ్స్ గా నిలిచి పోయింది ఆ తర్వాత తెలుగులో ఉమర్ ఖయ్యామ్ కవితకు న్యాయం చేకూర్చడానికి ప్రయత్నించిన వారెందరో ఉన్నారు అయినా దువ్వూరి రామిరెడ్డి ‘పానశాల’ ఖయ్యాము పర్షియన్ భాషను మరిపించేదిగా ఉండన్నది పాఠక లోకం శాసనం! నేడు ఇంగ్లీషులో తామరతంపరగా వస్తున్న కథా, కవితా సంపుటాలన్నీ వివిధ దేశాల సంస్కృతి విలువలకు అద్దం పడుతున్నవే వెస్ట్ ఇండియన్లు, ఆఫ్రికన్లు, ఆఫ్రికన్-అమెరికన్లు రచిస్తున్న ఆధునిక కవితలలో పెక్కింటిని గెరాల్డ్ మూర్, ఉలిబార్ “మోడరన్ ఆఫ్రికన్ పాయిట్స్”గా తీసుకొచ్చారు ఇందులో 23 దేశాలకు చెందిన 67 మంది కవుల 200 కవితలున్నాయి! ఇవన్నీ ఎపి, యెరుబా, హాసా, స్వాహాలీ, లూవో భాషలకు చెందిన కవితా ఖండికలు, లాంగ్స్టన్ హాగ్స్ దించిన “ది నీగ్రో స్టేట్స్ ఆఫ్ రిచర్డ్స్” ఇలాంటిదే. “బ్లాక్ ఆఫ్రియన్” నీగ్రోల కవితా ఝుంఝుకు ఒక విశిష్ట సంస్కృతి వేదిక అంగ్లానువాదాలవల్లనే డెన్విన్ బ్రూటన్, అగస్తీన్ వాటో, క్రిస్టాఫర్ ఒకీజో, వోలే సాయింకా (వీరిలో కొందరు స్వయంగా ఆంగ్లంలో రచనలు చేయగల పత్తా ఉన్నవాళ్ళు కూడా) లాంటి ఉత్తమశ్రేణి నీగ్రో కవుల గురించి మనకు తెలిసి వచ్చింది బెంగాలీ సాహిత్యం ప్రపంచ ప్రసిద్ధి పొందడానికి ఇతర భాషల్లోకి దాని అనువాదాలే తోడ్పడ్డాయని మరవరాదు ఆధునిక తెలుగు కవితలకు ముహూర్తం 1956 లో అబ్బూరి వరదరాజ్మేళురరావు, భాయాదేవి ప్రకటించిన “యాంథాలజీ ఆఫ్ మోడరన్ పాయిట్స్”తో గాని కుదరలేదు! శబ్ద సౌందర్యం, అర్థగోరవం చెడకుండా వెలుగుచూసిన తొలి అంగ్లానువాద తెలుగు కవితా సంపుటి అది ఆ తరువాత దాదాపు ప్రతి దశాబ్దానికి, ఆలస్యంగానైనా ఒక్కో సంపుటి వస్తోంది 1970-1980 మధ్యలో రెండు మూడు అంగ్లానువాద కవితా కదంబాలు వచ్చాయి అవి వేగుంట మోహన్ ప్రసాద్ సంపాదకత్వంలో వెలువడిన “దిన్ టెన్స్ టైమ్”, శ్రీశ్రీ “శ్రీ చీర్స్ టు మాన్” (ఇందులో కొన్ని అమరేంద్ర అనువాదాలు) రాజమండ్రి ముద్రణ యువ కవితా సంకలనం ‘పాయిట్స్ లాట్’ (కవితా లాట్)! ఇవిగాక 1990లలో ఆధునిక కవితా దశలు దాటి మరో ముందడుగు వేసిన అత్యాధునిక అంగ్లానువాద సంపుటి ఫ్రీవర్డ్స్ ఫ్రంట్ విడుదలచేసిన “డౌన్ టు ది ఎర్త్” గత శతాబ్దంలో చెప్పుకోదగిన అనువాదం - బ్రౌన్ వేమన శతకం! ఇవిగాక ఒకనాటి మద్రాసు కాంగ్రెస్ కు హాజరైన గురజాడ ఆ శబ్ద తీరుతెన్నుల గురించి “కాంగ్రెస్” పేరిట రాసిన ఒక పాద్యోనికి శ్రీశ్రీ “ప్రామవేదం”గా తెలుగు అనువాదం ఇచ్చారు. కాగా 1930 నాటి గరిమెళ్ళ స్వీయ ఆంగ్ల కవితలను “హార్ట్ ఆఫ్ ఇండియా”గా ప్రీతికుమార్ ఇటీవల అందించారు. దీన్ని లాంగ్ ఫెలో రాసిన “Psalms of Life” తో పోల్చిందావిడ

• అలాగే జామవా “గబ్బిలం” అంగ్లానువాదం (లేదా అనుసరణ) నమకూర్చిన

మాధవరావు మాతృకకు బాగా దగ్గరగా వచ్చారు 15-16 శతాబ్దాలనాటి యూరప్ వికాసనోద్యమ దశలో రెండు పాఠాలున్నాయని చెప్పాడు జెబి ఫ్రీన్స్ట్రీ ఒకటి - కులీన వర్గ కవులూ, వేరొకటి కుమిలిపోతున్న వర్గం కవులూ అని! పేదవాళ్ళ పట్ల ఆర్థిక ఉన్నప్పటికీ ఆ కృత్రిమ సంస్కృతి విలువలకు వకల్తాపట్టిన ఆ కాలంలో కవితలు, రచనలూ రాచనగరులకు, సంపన్న వర్గాల ప్రయోజనాలకే పరిమితమయ్యాయన్నాడు కాని మరోవైపున సమాజ పరిస్థితులు వేరన్నాడు అవి రాచనగరులకు వెలుపల ఉన్న ఆకలి దప్పల, నిరాశ నిస్పృహల మధ్య జీవిస్తున్న బడుగు ప్రజలు అన్నాడు. అవే పరిస్థితుల్ని తాననుభవించి, కళ్యాణ చూసిన జామవా కవితాదోరణివేరు. అందుకే “గబ్బిలం” సాయంతో ఆంధ్ర చరిత్రలోని, దేశ చరిత్రలోని వెలుగు చీకట్లను సందర్శింపడేపే ఉజ్వల రచన మనకందించాడు కర్మ సిద్ధాంతాన్ని తూర్పారబట్టాడు. స్వాధ్యయరులను ఎండగట్టాడు కవిగా, రచయితగా, సంఘ సంస్కర్తగా సామాజిక అన్యాయాలపై కలంపోటును కత్తివేటుగా మార్చాడు మాధవరావు అనువాదం ఛందోబద్ధం కానక్కరలేదు. “స్వేచ్ఛాప్రియత్వంలోనే అనువాదపు ఆత్మంకుల్ని అధిగమించాడు అయితే అంక్లానువాదానికి సమకూర్చిన ‘ముందుమాట’లో మాధవరావు జామవా కలం సృష్టి అయిన “గబ్బిలం” దోపిడీదార్లతో తలపడే ఆయుధంకాదనీ, దళితుల్లో సాంఘిక చైతన్యం కల్పించడమే దాని ఉద్దేశమని చెప్పారు చైతన్యం ఆచరణ రూపం తీసుకోదా? జామవా చెప్పినట్టు “నిమ్మజాతుల కన్నీటి నీరదములు పిడుగులై”నప్పుడు దానినేమంటారు? చైతన్యానికి ఆరాటం తిరుగుబాటు కనుకనే జామవా తుప్పుపట్టిన కార్యంపూడి కత్తులు ఇప్పటికీ ఆరాటం కలిగిస్తున్నాయన్నాడు! వీరి దుధిర జ్వాలలే జీవన నాళాలన్నాడు! అందుకే కవితా ప్రపంచంలో “వాడు వారని శౌర్యం” నుమించే తెలుగు పాలిమేరలను మనకు చూపడం! మాధవరావు సరళమైన అనువాదంలో అలవోకగా అందమైన అంత్యప్రాసలు కూడా చోటుచేసుకున్నాయి ఆయని రచనకు కొన్ని ఉదాహరణలు అభాగ్యుడైన పీడిత, తాడిత వర్గాల బతుకును తాను నమ్ముకున్న హైందవం ఎలా రాచిరంపాన పెట్టిందో జామవా ఇలా అన్నాడు “ఆ యభాగ్యుని రక్తంబు నాపారించి/ గనరి బుసగొట్టు నాతని గాలిసోక / నాల్గవడగల హైందవ నాగరాజు” దీనికి మాధవరావు అనువాదం “*The demon of poverty thrives/Sucking this poor man's blood/The four hooded cobra of Hinduism/Frowns at his very sight*”! అంతేగాదు, నీతిపాలనలో కూడా జామవా మొనగాడు సామాజిక ప్రగతికి అడ్డువచ్చే పురాతన ధర్మాలను, కట్టుబాట్లను ఈనడించాడు ఈ వరసలో ఆయన గాంధీ, పటేల్, అంబేద్కర్, నెహ్రూలలో ఉన్న మంచినీ గొరవిస్తానే, అహింసాబోధను విడవకుండానే తన అభిప్రాయాల్ని నిజతగా ప్రకటించాడు భారత స్త్రీల కన్నీటి గాధలకు కారణాలను చూపెట్టాడు పెల్లి మహాకవిలా జామవా ఎవరి రెక్కల కష్టంపైన దేశాల సౌభాగ్యం ఆధారపడి ఉందో చెప్పాడు ‘వాని రెక్కల కష్టంబులేనినాడు/ సస్యరమ పండి పులకింప సంశయించు / వాడు చెమటోట్టి ప్రపంచమునకు / భోజనము బెట్టు వానికి భుక్తిలేదు” దీనికి అంక్లానువాదం “*Only he can raise the crop/And only he/Feeds the whole mankind/Alas, he himself has naught to eat*”! పెల్లి కవి కూడా నూట యాభై ఏళ్ళ క్రితం పారిశ్రామిక విప్లవానంతరం పరిస్థితుల్ని బేరీజువేస్తూ “టు ది మెన్ ఆఫ్ ఇంగ్లండ్” అన్న కవితలో అంటాడు “*The seeds ye sow, another reaps/The wealth ye find, another keeps/ The robes ye weave, another weaves / the arms ye forge, another bears*”! అలాగే రాజకీయ స్వాతంత్ర్య సమర నివాదాన్ని అధిక స్వాతంత్ర్య

దీక్షగానూ, సమన్వయ భారతానికి సవ్యాఖ్యగానూ భావించి జాషువా మలచిన తీరు “ఏ జాతికెంతవచ్చునో/ రాజ్యంబంతనాకు రావచ్చుకదా” (“When India attains independence/ Every community should get its share”) అందాకా “సమతుల్య సౌఖ్యముల్ పెదవిజారిన మాటలు /--వటుత్వ మూడిన దూముడి బంధనాలు ధర్మములు, దయారసాల్ మొసలి రాల్పు అశ్రుకణాలు” అన్నాడు (“Equality is a slogan, fraternity a sham/Crocodile tears are shed by those who slam/The door of Justice on our face / Strange indeed these religious ways”)! మాధవరావు అనువాదంతో జాతీయ, అంతర్జాతీయ స్థాయిలో జాషువా సమున్నత స్థానం మరింత వదిలం కావాలి తేనెలూరించే తేటతెనుగు కవిపట్ల కొందరిలో ఇప్పటికీ పాదుకొన్న అసూయాద్వేషాలకు మాధవరావు అనువాదం సమాధానం కావాలి తన కాలంనాటి అసూయలను గురించి 1920లోనే హెచ్ విల్ మెంకెన్ వ్యంగ్య చైత్రవంతో “Prejudices” అనే పుస్తకం రాశాడు సుప్రసిద్ధ అంగ్లకవి కోల్రీడ్ గురించి షెల్లీ గొప్పగా వర్ణించాడు “A hooded eagle among blinking owls” అన్నాడు! జాషువా కూడా అలాంటివాడే! అంత చిలాసాతో, ధిషణతో ధీమాగా తన ప్రభావుంజాలను తన కాలంలో అందినంత లెక్క చిమ్ముకుంటూ వచ్చినవాడు జాషువా! కనుకనే అతని మానవీయ కవితకు ఇది ‘మాధవీయ’ స్పర్శ! ఒక్కమాట - వివరణలో మాధవరావు ప్రస్తావించిన ముద్దుపేళని ‘అతడు’ కాదు, ‘ఆమె’ ఆమె నాయక రాజుల కాలం కవయిత్రి.

ఆదివారం, 1, డిసెంబర్ 1996

హుసేన్ తూలికా సృష్టి : కావాలి కళాదృష్టి!

“మాన మధనాయ, మదనాయ మధు సుఖాయ మానసిజాయ నమో నమో” అని కామశాస్త్ర పాఠాలు నేర్పించెవరు? మనమే! వసుచరిత్రకారుడు శుభమూర్తి (భట్టమూర్తి) మన్మథ పూజ వైశిష్ట్యాన్ని అలా చెప్పాడు! అందులో చెలికత్తెలు మన్మధుడి ఎడమతొడమీద రతినీ నిలుపుతారు, సన్నిధిలో వసంతుణ్ణి పెడతారు, దోసిళ్ళతో పూలు గుమ్మరిస్తారు, పళ్ళు పెడతారు, యువతులు పూజలు చేస్తారు అయితే ఇంతకూ మనసును వికలంచేసేది ఏమంటే-ఈ మదన పూజలో ఉన్నవాళ్ళంతా మన ఆడపడుచులూ, అక్కచెల్లెళ్ళే కావడం! మన పెక్కు ప్రబంధాలు స్త్రీ-పురుష కామకేళి విలాసాలకు, చిత్రకారులయితే వాత్సలయనుడి బాటకూ కట్టుబడి వందల కొలది ఏళ్ళు గడిపారు! అయినా మనం బాధపడలేదు, మన కృష్ణ భగవానుడు రుక్మిణీ సత్యభామల మధ్య నలిగి పోయినందుకూ వగవలేదు, పదహారు వేలమంది గోపికలతో సరసాలాడినప్పుడూ మనకు చీమకుట్టలేదు, రతీమన్మధుల చిత్రపటాలు చూసినా మన కళ్ళు పోలేదు! “అతి సర్వత్ర వర్ణయేత్” అన్న ప్రాచీన సూక్తం ఆనాటినుంచి ఈ నాటిదాకా ఎవడూ పాటించింది లేదు, కళాకారులతో సహా, చిత్రకారులతో సహా! ఎటు తిరిగి, ఆధునిక భారతంలో కళకు కొందరు రాజకీయ పక్షులు, నిరక్షర కుక్కులూ కత్తులబోను తగిలించాలని చూస్తున్నారు ఇందుకోసం భారతీయ సంస్కృతిని పదేపదే గుర్తుచేస్తున్నారు కాని ప్రాచీనానికి వెళ్ళినకొద్దీ పాములబుట్ట తెరుచుకుంటుంది మనకే బెడనికొట్టే కళాచరిత్ర మనదని మనం మరిచి పోతున్నాం అజ్ఞానం వల్ల ఓర్పు నశించి కుంచెవీరుల స్వేచ్ఛను అడ్డుకోబోతున్నారు కళాకారులను మతప్రాతిపదికపై విభజించే ధోరణులను మనం వేనోళ్ళ ఖండించాలి. అందేకే సంస్కృతికీ సంస్కారానికీ నిర్వచనం తెలిసిన వాళ్లపెయిలలోని సాహితీమూర్తి, కళాకారుడూ సుప్రసిద్ధ భారతీయ చిత్రకారుడైన హుసేన్ కళాఖండాలు ప్రస్తావనకు వచ్చినప్పుడు ఇలా వ్యాఖ్యానించాడు “కళపైన, స్వేచ్ఛగా దాని అభివ్యక్తిరణపైన దాడిచేయడ మంటే సమాజానికి అపారమైన హాని తలపెట్టడమే”! ఈ సంస్కారానికి దూరమైన కొందరు “హైందవం”పేరిట మత రాజకీయాలను కళా సృష్టికి అంటగడుతున్నారు దేవతామూర్తులను (సరస్వతి, దుర్గ, ద్రౌపది వగైరా) అర్ధనగ్న రూపంలో చిత్రించినందుకు అమ్మాదబాద్, బొంబాయి, నాగపూర్, ఇండోర్లలోని హుసేన్ కళాఖండాలను ధ్వంసం చేశారు, ఆయనపైన దుమ్మెత్తి పోశారు, సమాజాన్ని మత ప్రాతిపదికపై విభజించడం ఎంత కిరాతకమైన చర్యో, సాహిత్య, లలితకళా సృష్టిని “మతం” పేరిట విభజించడం కూడా అంత ఘోరమేనని గ్రహించవలసిన సమయం వచ్చింది ఏ చావల్యం వల్లనో జాలువారిన ఒక కళాకారుని ఏ ఒకటి రెండు పెయింటింగ్స్ ఆధారంచేసుకొని అతని మొత్తం కళా విలువలనే అంచనాకట్టడం దుర్లభం. ఇదే హుసేన్, ఆధునిక చిత్ర కళారీతులలో ఒక్క మాధురీ దీక్షితేనీ కాదు, స్వేచ్ఛా విహంగంగా కుంచె కదలికలను దిద్ది తీర్చుకొని భారతీయ సంప్రదాయాలలోని సమన్వయ దృక్పథాన్ని ఎన్నో రకాల కళాఖండాలుగా మరిచిన ఉదాహరణలను (ఎన్నికలలో లబ్ధికోసమని) కొందరు మూఢమతులు మరిచిపోతున్నారు దేవతారూపాలు ఊహాజనితాలు అందుకే అవి నిర్బంధం, నిరాకారం గణపతి రూపం ఒకటికాదు, రకరకాలు. వెనుతిరిగి చూసుకుంటే, సర్వమత సమ్మేళనానికి, సమైక్య వారసత్వానికి హుసేన్ పెయింటింగ్స్ ఎన్నో దోహదం చేశాయని వీరు గుర్తించగలుగుతారు, తప్ప చేశామని ముక్కుమీద వేలు వేసుకొంటారు, ప్రాచ్య,

సాహిత్య చిత్ర కళారీతులకు హుసేన్ దీదైవ వారసుడని మనం సగర్వంగా చెప్పుకోవచ్చు. ఎందుకంటే భారతీయ కళారీతులపైన విశిష్ట పరిశోధన సాగించిన సుప్రసిద్ధ కళా విమర్శకుడు సి శివరామమూర్తి ("Art of India") చెప్పినట్లుగా "భారతీయ కళ, రసదృష్టికి సంబంధించిన దాని సిద్ధాంతాలూ ఎవరినైనా సరే దివ్యాతి దివ్యమైన నందన వనంలోకి నడిపిస్తాయి. భిన్న శయ్యలతో, విభిన్న రీతులతో బంగారు కాంతులు వెదజల్లిన కళాసృష్టి అది. ఈ భిన్నత్వంలోనే దాని సమైక్యత, సమగ్రత ఉంది. ఈ ఆత్మ ఔన్నత్యమే హిమాలయాలనుంచి కన్యాకుమారి దాకా, గాంధారంనుంచి అస్సాందాకా పరివ్యాప్తమైంది". అయితే ఈ పరివ్యాప్తి భిన్న మతాలతో, విభిన్న సంస్కృతులతో భిన్న భాషా మైవారిటీలతో, రకరకాల ఆచారాలతో ఆదివాసి సంస్కృతి సప్రదాయాలతో దీపిస్తున్న సత్యంగా గుర్తించాలి. అంతేగాని "హైందవం" పేరిట భారతీయ సంస్కృతికి గిరిగీసుకొని వికృతార్థం కల్పించడం తగదు. ఎందుకంటే నిజమైన హైందవానికి నిదర్శనం, నిర్వచనం-ప్రతి నవ్యభావాన్నీ, నూతన కళారీతులనూ ఎక్కడినుంచి వచ్చినా తనలో ఇమడ్చుకోగలగడం, తద్వారా ఉమ్మడి వారసత్వాన్ని ప్రతిష్ఠాపించడమూ ఈ హద్దులు దాటి తమకే తెలియని ఏక సంస్కృతిని ఇతరులపై రుద్దడం అరాచకం. నిజమైన హైందవం ఈ అరాచకాన్ని భరించలేదు. కనిపించని దైవాన్ని ఒక "సృష్టికర్త" అనుకుంటే, కనిపించే కళాకారుడూ ఒక సృష్టికర్త! "అతి" ధోరణులు రాజకీయ ఛాందసులలో ఉన్నట్లే, సాహిత్య కళారంగాలనుకూడా అప్పుడప్పుడూ పీడిస్తూ ఉంటాయి! అయితే ఇక్కడోక దారిత్రక సత్యాన్ని కూడా మరచలేం. "సృష్టికర్త"కు అడ్డుగోడలుండవు. లేవుగనుకనే శరీర సృష్టి మూలం నగ్నం! అందుకే సామెతకూడా వచ్చింది-మనిషి బట్టలతో పుట్టలేదు, ధృచ్చేట్లన్నదూ బట్టలతో పోదు! భారతీయ దర్శనాలతో సహా ప్రపంచ తాత్విక చింతనకు ఇది సమస్తి వారసత్వంగా వచ్చిన భావన. ఆదినుంచీ కళాసృష్టి భిన్న పోకడలు పోతూ పరిణామం చెందింది. నవరస పోషణ కళాసృష్టికి ప్రాణధార. అందుకే అధివాస్తవిక వాదులు అని ఉంటారు. పైకి కనిపించేదే ప్రపంచం కాదు, లోతులకు వెళ్ళి చూస్తే మనం పైకి అంగీకరించలేక, లోలోపల ఆనందించే పుట్టలూ ఉంటాయని! బహుశా అందుకే ప్రసిద్ధ కళావిమర్శకుడు జీన్ దివిగ్నాడ్ "చిత్రకారుడు భువిమీది దైవజ్ఞుడు" అని ఉంటాడు! కనుకనే చిత్రకారుణ్ణి జ్ఞానమూర్తిగానూ, ఒక ప్రవక్తగానూ భావించి, అతని కుంచెలోనుంచి దూసుకువచ్చిన ఏ కళాఖండాన్నయినా సరే పవిత్రమైనదిగా భావించిన సన్నివేశాలు కళాచరిత్రలో కొల్లలుగా ఉన్నాయి. ఎందుకని? సుప్రసిద్ధ ఫ్రెంచి రచయిత, కళావేత్త అయిన ఆండ్రే మార్కో అంటాడు. "చిత్రకారుడికి మానవుల సృష్టి ఆదిరూపమే (మొండిమొల) కళాసృష్టికి ముడిసరుకు! సృజన శక్తి పెరిగినకొద్దీ ఒక ఆకారం తొడగాలన్న అభిలాషను నాగరీకుడు వ్యక్తం చేస్తుంటాడు" అన్నాడు. నిజానికి సుమేరియన్, అబెటికీ జాతుల కళాసృష్టి, రోమన్, బౌద్ధ, కళాసృష్టి ఇలా జరిగిందే. చిత్రకళా చరిత్రలో అడుగుడుగునా ప్రపంచ వ్యాపితంగానే కొత్త-పాతల మధ్య ఘర్షణ అనివార్యమైంది. ఈ ఉద్రిక్తతలన్నింటిని 19వ శతాబ్దం అనుభవించింది. పునరుజ్జీవనోద్యమ దశనుంచి 20వ శతాబ్ది తొలిరేకలు సోకడాకా సాహితీ, కళారంగాలను ప్రభావితం చేసిన చిత్రచిత్రిత పోకడల సమాధిరూపమే-సింబాలిజం, సరియలిజం, ఇంప్రెషనిజం, క్యూబిజం, దాదాయిజం! ఇవి, ఆ చారిత్రిక దశలో తలెత్తిన క్షీణ సాంస్కృతిక ధోరణులు కావచ్చు. హుసేన్ భారతీయ సమస్తి వారసత్వంలో కలగలిసిపోయిన కళామూర్తి. మన సంస్కృతిలోని ఈ గ్రాహ్యశక్తిని గుర్తించలేనివారు కబ్బలేని కబోడులకింద జమపడతారు! ఎందుకంటే హుసేన్ ధార్మికాంశాలనే

కాదు, రామాయణ, మహాభారత గాధలకు చిత్రవైచిత్రీని కల్పించారు అద్దనగ్గు స్థితిలో ద్రావడి చిత్రీకరణ మయనభలో దుష్టకూటమి వికృత చేష్టలకు రూపకల్పనగా ఎందుకు మనం గుర్తించం?

దేవతా మూర్తులంతా మన అజ్ఞాత మనో చిత్రాలుగాని, వాస్తవ శక్తులు కావు! అయితే పరిపూర్ణ స్వేచ్ఛ అనేది సావేక్షం అయినందున కళాకారుడు ప్రజల మనోగతమైన రూపాలను చిత్రించేటప్పుడు జాగరూకత వహించడం అవసరం కాని హుస్సేన్ చిత్రాలు కుంచె సాగసులే కాదు, సంగీత యుదులుకూడా ఎందుకంటే జీసస్, మదర్ థెరీసా, ఇందిరా గాంధీ రూపాలనే కాదు హిందూజాల కోరికపైన మన “నేదాంత” ఘట్టాలకు “థియోరమా” (Theorama) పేరిట అద్భుత రూపకల్పన చేసిన మహా చిత్రకారుడు అవి దేశంలో మతకల్లోలాలు చెలరేగిన సమయాలు అవి ఇతి వృత్తంగా అయిన 10 పానెల్స్ లో ప్రపంచ మతాలలోని సమైక్యభావనకు గొప్ప రూపకల్పన చేశాడు హైందవం, ఇస్లామ్, జౌద్ధం, జైనం, క్రైస్తవం, సిక్కిజం, జోరాస్ట్రీయనిజం, జుడాయిజం-ఇలా ప్రతి ఒక్కదానికీ ఒక్కొక్క పెద్ద పానెల్ సృష్టించాడు 1995లో ఈ “థియోరమా” ఆవిష్కరణకు వచ్చిన అమెరికన్ కళాపోషకుడు హెర్నిజన్, హుసేన్ చిత్రప్రదర్శనపై వ్యాఖ్యానిస్తూ “ఇది 20వ శతాబ్దంలో సృష్టించిన గొప్ప కళా ఖండాలలో ఒకటి స్పానిష్ అంతర్ముద్రకాలంలో పాబ్లో పికాసో సృష్టి “గుయెర్నికా” చిత్రానికి మాత్రమే హుసేన్ కళాఖండం సరిపాలుతుంద”న్నారు! నాటి యుద్ధ బీభత్సకాండకు “గుయెర్నికా” ప్రాతినిధ్యం వహిస్తే, నేటి కల్లోల భారతంలో మత సామరస్యాన్ని ప్రబోధించింది హుస్సేన్ మహా కళాఖండం! అంతేగాదు, భారతీయతను జీర్ణించుకొనబట్టే హుసేన్ మహాభారత ఘట్టాలతో, కాళిదాస రచనలతో ఉత్తేజం పొందాడు ఆమూలకొస్తే “భారతం బొంకు, రామాయణం రంకు” అన్న నానుడినీ వ్యాప్తిలో పెట్టింది హైందవాన్ని ప్రేమించే వాళ్ళిగానీ, అది హుసేన్ లాంటివాళ్ల వాక్కు కాదు! సుప్రసిద్ధ చిత్రకారులైన రాజా రవివర్మ “ఎక్సరీ ఆఫ్ ఇండిజిత్” అయిల్ కాన్వాస్ చూడండి! చేమకూర సత్యనారాయణ రాధాకృష్ణల చిత్రం చూడండి! సీమాంతరాలు ప్రయాణిస్తే పాశ్చాత్య దేవతామూర్తులను, స్త్రీపురుష సంగమ దృశ్యాలుగా కళాకారులు మలచడం చూస్తారు! జీవితాన్ని పీలికలుగా గాక సమగ్ర స్వరూపంలో చూడదలచిన రచయితలూ, కళాకారులంతా రియలిజం (వాస్తవికత)తో పాటు సరియలిజాన్ని (అధివాస్తవికతను) కూడా పక్కపాటు జాడ్యంగా ఆశ్రయించినవారేనని మరవరాదు లియోనార్డ్ ద విన్సీ మోనోలిస్, రింబా “నైట్ వాచ్” లతో పాటు, 16వ శతాబ్దం నాటి “రోకబి వీనిస్”, 20వ శతాబ్దంలో పికాసో “అవిగ్నాన్”, “ది రోజ్ పిరియడ్”, విలియమ్ బ్లెక్ “గుడ్ అండ్ ఈవిల్ ఏంజిల్స్”, పేక్ రహ్మాత్ అలీ “జామి కవలలు”, ఫ్రాంక్ ప్రాజెట్టా “గోల్డెన్ గరల్”, అనిబల్ కర్నీ “పీనస్-అడొనిస్”, డిలా క్రాయిస్ “సాగ్నా పాలస్” క్లిమిట్ “గోల్డ్ ఫిష్”-హుసేన్ అద్దనగ్గు చిత్రాలు కొన్నింటిని మరిపిస్తాయి! మన సంస్కృతిలో అందరం ఆమోదించి అనుక్షణం ఆనందిస్తున్న నగ్నాకృతిలో ఉన్న దేవాలయ శిల్పకళకూ, ఖజురహో, భువనేశ్వర్, కోణార్క్, లింగరాజ్ శిల్పాలకూ అలంపురంలోని “యోని” దృశ్యాలకూ జేజేలు పలుకుతూ హుసేన్ కళాఖండాల విద్యంసనకు దిగడం ఆధునిక కళపై హిట్టర్ జరిపిన దాడిని గుర్తుకు తేవడమే మహారాష్ట్రలో కిసీ హత్యకు కారకులై, కిసీ భార్య ఆత్మహత్యకు చల్లార్చలేని పాలకులూ, రాజస్థాన్ లో ఆదివాస మహిళ భావో బాయని సామూహిక అత్యాచారానికి గురిచేసిన కంట్రాక్టర్లనూ, వారి తైనాతీలనూ శిక్షించలేని పాలకులూ హుసేన్ పెయింటింగ్ మీద విరుచుకు

పడడం హాస్యాస్పదం! “లింగ” ప్రస్తావనలేని దేవతా స్తుతి మనకిలేదు. స్త్రీని అవమానించే కొన్ని “ప్రభాత”గీతాల్లోని కుచ వర్ణనలు వినడానికి చదవడానికి వెగటు అనిపించడంలేదా? దేవాలయాల్ని సంగమ క్షీడామందిరాలుగా మార్చి, పవిత్రమైన దైవభక్తికి సంభాగాన్ని మన పెద్దలు కొలబద్దగా పెట్టడం అసహ్యంగా లేదా? బృహదారణ్యక ఉపనిషత్తు స్త్రీ అధోభాగాన్ని యజ్ఞవేదికగా భావించమన్నప్పుడు మన మనస్సులు ఎందుకు మొద్దుబారిపోయాయి? మర్యాదయవాలను పూజార్థం చేసిన మన పెద్దలు ఏ కోవకు చెందుతారు? ఏది ఏమైనా హేతువు మన కలాలను, కుంచెల్ని నడిపించాలిగాని ఉద్రేకపరిచే ‘అతి’ధోరణులు కాదు హేతువును అశ్రయిస్తే ‘అతి’ సద్భ్రమణిపోతుందని బోలియూ అన్నాడు (“*Perfect reason avoids all extremes*”)! పాతకాలం పోయింది ఆ విలువలూ మారిపోతున్నాయి కనుకనే నాగరికం కావడానికి ప్రయత్నించాలి ఇటీవల హుసేన్ కూడా కళాఖండాలను పెద్ద రేట్లకు (మరికొందరు ఇతర భారతీయ కళాకారుల మాదిరే) అమ్మి సొమ్ము చేసుకోవడానికి అలవాటు పడ్డారు! మార్కెట్ ఎకానమీ జాడ్యం ఆయనకీ సొకింది! అందుకే “ఆధునిక చిత్రకళకు సినిమా ప్రోత్సాహక శక్తి”అని హుసేన్ గొప్పగా చెప్పుకోబోయారు! ఇది తప్పుడు సమర్థన చిత్రకళారీతుల్ని చలన చిత్రరంగమే అనుసరించింది హుసేన్ కళాఖండాలు కొన్ని లాభదృష్టితో సాగిన వాణిజ్య సృష్టి కావచ్చునేమోగాని, అజంతా, కోణార్క్, శిల్ప కళాసృష్టికి మూలం ధనార్జనకాదు, జ్ఞానార్జన, జీవితానందం అని మరవరాదు! అయితే సృజనను అడ్డుకోరాదు సృష్టిని ఆపితే స్థితి నిలవదు, స్థితి లేకపోతే లయం లేదు సృష్టి, స్థితి, లయ మయమే ఈ ద్రవంచదు సృష్టి సవరణకు లొంగుతుందేమోగాని, నిర్బంధానికి, సంహారానికి లొంగదు, లొంగదు

ఆదివారం 13, అక్టోబర్ 1996

దాశరథి వచన వేదం!

వేదాలే బ్రాహ్మణత్వానికి మూలం, ధనం లోక వ్యవహారానికి మూలం అన్నారు (వేదమూల మిదం బ్రహ్మం, ధనమూల మిదం జగత్!) నిజానికి ఈ రెండు మూలాలూ లోకాని, జన జీవితాన్ని అనాదిగా అదో ఇటో కుదుపుతూ వస్తున్నవే! వేదాభ్యాసం “ఉత్తమ లోకాలకు” చేరుస్తుందన్న విశ్వాసమే సుప్రసిద్ధ రచయిత, పండితుడు, నవలాకారుడు అయిన దాశరథి రంగాచార్యను వచనంలో మొదటిసారిగా రుగ్వేద సంహిత అనువాదానికి ప్రోత్సహించి ఉంటుంది వేదాలకు అనువాదాలు ఇంతకుముందు ఎన్నో వచ్చాయి వాటిలో కొన్ని అసంపూర్ణ పద్యానువాదాలు కాని సంపూర్ణ వచన రచనకు ఆద్యుడు రంగాచార్య కావడం ఇక్కడ విశేషం ఈ అనువాదంలో దాశరథి కలం భారతీయ విజ్ఞానాన్ని, పలు తాత్విక చింతనలనూ అనేక సిద్ధాంతాలనూ, శాఖోపశాఖలనూ ఆరగించుకుని సొంత భావాలతో సొంత బాణీలో వేదానికి భాష్యం సమకూర్చింది ఆయని అంతర్మధనానికి ఈ రుగ్వేదానువాదమే సాక్షి! భిన్నత్వంలో ఏకత్వాన్ని నమ్మిన రంగాచార్య విభిన్న తాత్విక చింతనల మధ్య సమన్వయం లేకపోయినా కనీసం సహజీవనం ఉందని అన్నింటినీ తనవిగానే భావించుకోగల విశాల దృష్టితో ఈ అనువాదానికి పునుకున్నారనిపిస్తుంది సులభ శైలిలో, అతి సౌలభ్యంతో పొందుపరిచిన దాశరథి రుగ్వేదానువాద వచన రచనకు శోభకూర్చిన మరొక అంశం-వేదంలోని అనేక సూక్తాలను స్వీయసంభవంతో పొందుపరిచిన ఆలోచనాధార అదే ఆయని ‘ఆలోచనామృతం’ అయితే దాశరథి భాష్యంలో ముందుమాటగా సమకూర్చిన ‘తొలికరణం’ లో అక్కడక్కడా కొన్ని భావ వైరుధ్యాలు లేకపోలేదు వేదాల విశిష్టతను, వాటి పుట్టుపూర్వాల్లోకి వెళ్ళబోయేముందు మరో దృక్కోణం నుంచి కూడా పరిశీలించవచ్చు ఎందుకంటే, వేదాల్ని ప్రమాణంగా వ్యతిరేకించే వారున్నారు, సమర్థించే వారూ ఉన్నారు కాని విశిష్టతల్లా ఈ ఇరు వాగులవారూ ఎటుచూసినా వేదాలవల్ల ఏదో విధంగా ప్రభావితం కాకుండా ఉండలేకపోవడం! అది వైదిక సమాజంలో కుల, మతాల ప్రసక్తి లేదన్న విశ్వాసంతో, బ్రాహ్మణ, బ్రాహ్మణేతర అసమానత్వాన్ని తొలగించడం కోసం వేద వేదాంగాల్ని ఆంధ్రీకరించినవారు కూడా - వేద భాష్యాలలో పూర్వరూపి ఈ లోటును మాత్రం భర్తీ చేయలేకపోయారని అంగీకరించితిరాల్సి! వేదానికి ఎవరి భాష్యాన్ని సాధికారంగా భావించాలన్న ప్రశ్నకు ఈ రోజుకీ సంతృప్తికరమైన సమాధానం లేదు ఆర్య సమాజం వారి తరపున కొన్ని అనువాదాలు వెలువడ్డాయి అన్నే కేశవాచార్య ఒకటి అనువదించారు కొందరికి రాజనీతి విశారదుడైన 14వ శతాబ్ది నాటి శయణాచార్యులు నమ్మదగిన వ్యాఖ్యాత కావచ్చు, నేమాని వేకంట నరసింహశాస్త్రి రుగ్వేద సంహితను ‘వాఙ్మయ బ్రహ్మ’ వద్లమూడి గోపాలకృష్ణయ్య సంపాదించి స్వతంత్ర భాష్యంతో పరిష్కరించారు అదీ పరిశీలకుల విమర్శలకు దూరం కాలేకపోవచ్చు, ఆ మాటకొస్తే దాశరథి వచన రుగ్వేద రచన కూడా ఆధారపడింది ఆచార్య శాయణుడి సూక్తాలపైనా, వాటి వినియోగ పద్ధతిపైనే కాని ఇక్కడ కూడా పరిమితులున్నాయి దాశరథి విశ్వసించిన శాయణుడికీ, ఆ తరువాత ఆధునిక భారతీయ తాత్వికులకు తలమానికంగా భావించిన దయానంద సరస్వతి వేద భాష్యానికి సంబంధం లేదు మళ్ళీ వివేకానందుడి భాష్యం వేరు ఇలా వేదాల గురించి ఏ ఇద్దరి భాష్యకారుల మధ్య ఏక వాక్యత లేదు. ఇందుకు ప్రధాన కారణం - వేదాలకు మూలం గురించి, వాటి కాలనిర్ణయం గురించి ఏర్పడిన వాదోపవాదాలే శాయణ భాష్యం దయానందుడికి నచ్చలేదు, వ్యతిరేకించాడు కాని ఆ శాయణ భాష్యమే దాశరథికి చాలావరకు ప్రమాణం అయింది! శాయణుడి లక్ష్యం పురాణ హైందవాన్ని పునరుద్ధరించడం, బ్రాహ్మణాలలోని యజ్ఞయాగాదుల్ని, కర్మకాండను తప్ప

తలకెత్తుకోడం, జైన-బౌద్ధ చైత్యాలు, విగ్రహాల స్థానంలో పురాణ దేవతా విగ్రహాలను ప్రతిష్ఠించడం, వేదాలు ఆధారంగా బహు దేవతారాధనను (చెట్టు చేములు సహా) ప్రవేశపెట్టడం అయితే శాయణుడికీ, దయానందుడికీ మధ్య భావసామ్యం కొన్ని విషయాలలో కుదురుతుంది- వేదం “దైవసృష్టి” అని ఉభయమూ నమ్మారు. అలాగే ఉభయమూ వేదాలు స్థలకాలాలకు అతీతమని నమ్మినవారే కాని వేదాల్లో చరిత్ర, భూగోళ విషయాలన్నాయని శాయణుడు విశ్వసిస్తే, అలాంటివేమీ వేదాల్లో లేవని తేగేసి చెప్పినవాడు దయానందుడు! ఎందుకని? లిఖిత చరిత్రకు పూర్వమీమాంసే వేదాలన్నాడు దయానందుడు చివరికి ‘గంగ’, యమునలు కూడా కొన్ని “విలువలకు” ప్రతీకలేగాని, “పవిత్రత” దృష్ట్యా వాటిని చూడగూడదన్నాడు! శాయణుడితో విభేదించిన కారణంగానే దయానందుడి “రుగ్వేద ఆది భాష్య భూమిక” రచన ఆనాటి భారతీయ తాత్వికలోకంలో పెద్ద భావ విప్లవానికి దారితీసింది. అతి ఛాందస వర్గాల్లో అది కల్లోలం రేపడమేగాక వేదాలకు చెప్పే భాష్యధారనే మార్చివేసింది! తంత్ర శాస్త్రాన్ని, “నామ” మార్గాన్నీ వ్యతిరేకించినవాడు దయానందుడు, వివేకానందుడిలా అన్ని మతాల సారాన్ని ఈయన వడపోశాడు బౌద్ధ, జైన, చార్వాక, శైవ, ఇస్లామీలతోపాటు హైందవ సమాజంలోని కులాల కుళ్ళునూ, మతాల మాతృకాన్ని, దురాచారాలనూ కడిగివేయడానికి ఉద్యమించాడు ఈ విశిష్ట ప్రయత్నానికి ఆదర్శ రచన ఆయన “సత్యార్థ ప్రకాశ్”. సదాశయ సాధన కోసం ఆయన నెలకొల్పిన “ఆర్య సమాజం” కాలక్రమంలో బౌద్ధ శాఖల మాదిరిగా ఆచరణకు దూరంగా జరిగిపోయి అచేతనంగా ఉండిపోవచ్చుగాక అంతమాత్రాన దాశరథి భావిస్తున్నట్లు దయానందుడు ప్రచలితం చేసిన స్ఫూర్తి, భావనాశక్తి వృధా పోయినట్లు భావించరాదు దాశరథి ఒకచోట చెప్పినట్లు “సహజీవనం” చేసిన విభిన్న తాత్విక చింతనల్లో దయానందుడి భాష్యమూ ఒకటని మంచపరాదు! అన్ని విజ్ఞాన శాఖల సారాంశమే “వేదం” అన్నాడు దయానందుడు కొన్ని హైందవ ధర్మాలపై వినుగెత్తి ధ్వజమెత్తిన దయానందుడు స్వధర్మంలోని లోటుపాట్లు తెలుసుకొన్నాడు కనుకనే “సత్యార్థ ప్రకాశ్”లో- “ఏ ధర్మాన్నీ (రెలిజియన్) కూల్చడం, ప్రతిఘటించడం నా లక్ష్యం కాదు ప్రతీ మత ధర్మంలోని సత్యాన్ని, అసత్యాన్ని తులనాత్మకంగా పరిశీలించి నిగ్గుదేల్చడం నా ధర్మం సత్య ప్రతిష్ఠాపనకు మించిన ఉద్దేశం నాకు లేదు” అన్నాడు! వైదిక ధర్మాలకు ఎక్కడ తెగులు పట్టిందో చెబుతూ “పురాణాలొచ్చి వైదిక సూత్రాలను తారుమారు చేశాయి, విగ్రహారాధనను, పురోహితులను, ఛాందస కర్మకాండలను ప్రవేశపెట్టి హైందవ సమాజాన్ని ముక్కలు చెక్కలు చేయడం ద్వారా పురాణాల సమాజానికి చెరపరాని హాస కలిగించాయి దీని ఫలితంగా అంతర్గత కలహాలతో చితికిపోవలసి వచ్చింది” అన్నాడు దయానంద సరస్వతి కనుకనే ఛాందసాలకు దూరంగా ఉండే “వేదం” ఆయన వేదసగా మారింది. వేదం “దైవదత్తం” అని భావించి కూడా దయానందుడు ఛాందస కర్మకాండనూ, యజ్ఞయాగాదున్నీ ఈసడించుకున్నాడు శాయణుడు కూడా వేదం “ఈశ్వరప్రోక్షం” అని విశ్వసించినా ఛాందసధోరణులను వదులుకోలేక పోయాడు! అలాగే జైమిని లాంటి మహాముని దేవుడిని అంగీకరించకపోయినా ఆదివేదాన్ని ప్రమాణంగా తీసుకున్నాడు! సంప్రదాయానికి అనుగుణంగా లేకపోయినా దాశరథి “వేద ప్రతిష్ఠాన” (థిరీ) వారి సంపాత అంగునువాదాన్ని అనుసరించారు, చౌఖాంబా విద్యాభవన్ వారి గ్రంథాన్నీ తన వచనానువాదానికి ఆధారం చేసుకున్నాడు అయితే వేదం ఎప్పుటిదో, ఎన్నడు మొదలైందో తెలియదని చెబుతున్న రంగాచార్య ఇతరులను “నాస్తవ సంప్రదాయాలకు అపార్థాలు కల్పిస్తున్నారు”ని ఆరోపించకూడదు. ఎందుకంటే “వేదాలు అపౌరుషేయాలు” (మనుషులు రాసినవి కావు) అన్న విషయంలోనూ, మన నాగరికతకు, మన వేదాలకు పాశ్చాత్యులు వక్రభాష్యాలు చెప్పారనీ, ఆర్య అవార్య వాదాన్ని వాళ్ళే లేవనెత్తారనీ చెప్పే విషయంలోనూ ఎన్నో భేదాభిప్రాయాలున్నాయి

ఎందుకంటే దాశరథి అన్నట్లు “వేదం అనాగరికమానవుణ్ణుంచే” వస్తే అది విజ్ఞాన సంపుటం ఎలా అయింది? వేదాలు “అపౌరుషేయాలే” అయితే భరద్వాజ, వశిష్ఠ, విశ్వామిత్రాదులు రుక్మిణులను ఎలా రచించినట్లు? “అపౌరుషేయాలే”కన్నా ‘అసామాన్యాలు’ సరైందికాదా? కాని దాశరథి చెప్పినట్లు వేదసూక్తుల్ని వివిధ రుషులు వివిధ సమయాల్లో “దర్శించి అక్షరబద్ధం” చేసినప్పుడు ఇంకా “అపౌరుషేయం” ప్రసక్తి దేనికి? అంతేగాదు, రుషి విన్నదే రాశాడు కాబట్టి రుక్మిణిదరచన నాటికే ‘లిపి’ ఉందని మరొక వాదన! అయితే వేద రచన ఆర్యుల రాకకు ముందు జరిగిందా? ఆ తరువాతనా? అన్న అసలు ప్రశ్నకు వచ్చే సమాధానం మీదనే ‘లిపి’ వాదనకు సరైన సమాధానం దొరుకుతుంది! కాలగర్భంలో కలిసిన ఒక నాగరికతకు, సభ్యతకు, సంస్కారానికి దివిటీ పట్టిన సమాజానికి ప్రతీక వేదం అని నమ్మినప్పుడు ఆ కాలం ఏదో మనం స్పష్టం చేసుకోగలగాలి! కాని రుక్మిణి రచన ఆర్యుల రాక తరువాతనే, సింధునాగరికతను ద్వంసంచేసి, “సప్త సింధు” ప్రాంతాల్లో ఆర్యులకన్నా ముందునుంచీ స్థిరనివాసం ఏర్పరుచుకుని వర్ణిల్లుతూ వచ్చిన అనార్య జాతుల ప్రజలపై దండెత్తి వారిని లోబరుచుకున్న తరువాతనే, వారి జీవనాన్నీ, పురాలను ద్వంసంచేసిన తర్వాతనే ‘నాగరికుల’ పేరిట ఆర్యుల ఆధ్వర్యంలో ప్రారంభమైన రచనే - రుక్మిణి సంపాత అని పలువురు పండితుల అభిప్రాయం! అంటే ఆర్యులరాక క్రీస్తు పూర్వం 1500 అని రాహుల్ సాంకృత్యాయన్ లాంటి మహాపండితులు, పురావస్తు శాస్త్రవేత్తలూ నిర్ధారిస్తుండగా మన దాశరథి “కలియుగాన్ని” నమ్ముకోదంగానీ, వేదసంపాతం క్రీస్తుపూర్వం 6,000 ఏళ్ళనాటిదని విశ్వసించడంగానీ హేతుబద్ధంగా ఉంటుందా? మన పరిశీలనకు అందని కాలాన్ని మన సిద్ధాంత నిరూపణకోసం వేల సంవత్సరాలు వెనక్కి వెళ్లెయ్యవచ్చా? అలా వెట్టివేయడంవల్ల మన జాతికి జరిగే నష్టం ఒకటికాదు, ఎన్నో! బ్రిటిష్ వాడు మన దేశాన్ని చీల్చడంకోసం పాలనా యుగాల్ని-మొగలాయీ యుగమనీ, హిందూయుగమనీ, బ్రిటిష్ యుగమనీ విభజించడంలో సఫలీకృతుడయ్యాడు అలాగే రుక్మిణి రచనా కాలాన్ని అలా వెనక్కి జరిపేయడంవల్ల ఒక వర్గం ప్రాముఖ్యాన్ని ఉగ్గడించి, ఇతర సామాజికుల, వర్గాల ప్రాధాన్యాన్ని తక్కువచేసినట్లవుతుంది ‘హైందవం’ పేరిట, ఇస్లామ్ పేరిట నేడు జరుగుతున్నదీ అదే చరిత్రలో తరచుగా జయించిన జాతి ఓడిపోయిన జాతితో పాటు కలుపుకొనిలేక పోయినప్పుడు వర్ణభేదం ఏర్పడుతూ వచ్చిందన్నాడు రాహుల్ నిజానికి “సప్తసింధు”లో (పంజాబ్ - హరప్పా, మొహంజదారో నాగరికత) ఆర్యుల వల్ల జరిగిన పని అదే! అప్పటివరకూ, ఆర్యుల రాకముందువరకూ ఉన్న ఉన్నతమైన ప్రాచీన సంస్కృతికి అర్థంపట్టిన అర్యత ధ్రావిడులతో, ఇతర తెగలతో ఆర్యులు తగాదాలకు, దాడులకు దిగి వారి సంస్కృతిని ద్వంసం చేశారని కొందరు పండితులవాదన ! అంతేగాదు, రాసురానూ వేదాలకు అర్థాలు చెప్పడానికి భారతీయులు తప్ప పాశ్చాత్యులు అర్థులుకారన్న వాదనను కూడా క్రమంగా ప్రచారంలో పెట్టారు కొందరు ఛాందసులు, ఇది తప్పుడు వాదన ఈ విషయంలో ఎవరికన్నా కూడా మనకు రాహుల్ నిజనే ప్రమాణంగా తీసుకోవలసి వుంటుంది పశ్చిమయూరప్ లోని ప్రాచీన గ్రీకు, లాటిన్ భాషలకు, నేటి జర్మన్, ఫ్రెంచి, ఇంగ్లీషు మొదలైన భాషలకూ వైదిక భాషతో సంబంధాలున్నాయి. అందువల్ల వేదార్థాన్ని తెల్పడానికి ఈ భాషలన్నింటికీ అధికారం ఉందన్నాడు రాహుల్ ఆర్యుల్లో (భారతీయ ఆర్యుల్లో) ఒక శబ్దానికి దేనికైనా అర్థం వాడుకలో లేకపోతే అందుకు సమానమైన, పరైన అర్థం భారతదేశానికి వెలుపల ఉన్న ప్రాంతీయ భాషల్లో లేదా జానపదభాషల్లో వాటి ప్రయోగం దొరుకుతుందన్నాడు. మన సంస్కృత భాషవుల ఎన్నో ప్రయోగాలు ప్రాచీన సంస్కృత సాహిత్యంలోగానీ, నవీన సంస్కృత భాషవుల్లోగానీ కనపడవు. కాని బయటి భాషల్లో ఆ ప్రయోగాలు వ్చాయన్నాడు దానికి ఉదాహరణగా

ఆయన 'దబాయిండు' అనే ధాతువును చూపాడు ఇది మన ఆధునిక భాషలన్నిటిలోనూ వాడుకలో ఉంది రష్యన్లో కూడా ఉంది! 'దబ్లాత్' పదం హిందీలో 'దబానా' అయింది (కాని సంస్కృతంలో దాని ప్రయోగమే లేదట) ! ఈ సత్యాన్ని మనకు జైమిని అనుభవమే రూఢపరుస్తోంది, నేద పక్షపాతి అయిన జైమిని మహర్షి వేదాల్ని పరమ ప్రమాణికాలుగా భావించి కూడా శబ్దానికి అర్థాలు చెప్పడానికి ఎన్నో చోట్ల ఆర్కుల ప్రయోగాల్ని వదిలేశాడు, అనార్కుల ప్రయోగాల్నే అంగీకరించవలసి వచ్చింది! ఆహూకొస్తే దాశరథి కూడా ఉమ్మడి సంస్కృతికి భావ్యం చెప్పవలసి వచ్చేసరికి మనందరికన్నా గొప్ప సమన్వయంతో ముందుకు ఉరుకుతాడు ఆయన కొన్ని తాత్విక చింతనల్ని, సిద్ధాంతాల్ని నిర్మూలించిన స్వాధ్యపరుల్ని విమర్శించాడు దేశంలో మిశ్రమ సంస్కృతికి కారకులయిన మహమ్మదీయ పాలకులు భారతీయులై సంగీత సాహిత్యంలో మనల్ని ఎలా ప్రభావితం చేసిందీ వివరించాడు ఆదిశంకరుని అద్వైతం, రామానుజుని విశిష్టాద్వైతం, చైతన్య ప్రభువు, తులసిదాస్ రామాయణం, సూరదాస్ తెలుగు భారత, భాగవత రచనలు, ఇలాంటి తత్వచింతనా మహమ్మదీయుల కాలంలోనే వర్ధిల్లాయని గుర్తుచెప్తాడు అలాగే భారతీయ చింతనతో ప్రభావితమైన ముస్లిం సూఫీ కవులూ, ఉపనిషత్తులూ, అనువదించిన మహమ్మదీయ కవులున్నారని మంచిగా సమన్వయం చెబుతాడు అంతకన్నా గొప్ప ప్రకటన - ఆదిశంకరుని అద్వైత (దేవుడక్కడే) చింతనకు ఇస్లామ్ మత ప్రభావమే కారణం అని చెప్పడం! కాని ఇన్ని తెలిసిన దాశరథి రుగ్వేద రచనాకాలాన్ని కాలియుగారంభానికి నెట్టడం - బుద్ధుడికి సమకాలీనుడుగా చిత్రించి బుద్ధుడుకంటే గొప్పవాడని నిరూపించడంకోసం శంకరుని జన్మదినాన్ని బుద్ధుడి జన్మకాలానికి కొంచెం అటూ ఇటూగా కొందరు జరిపినట్లుగానే ఉంది! కనుకనే రావరల్లీ "రుగ్వేదార్కులు" అన్న విశిష్ట రచనలో లోక్యంగా పేర్కొన్నట్టు - "ఆర్కులు భారతదేశానికి బయలుసుండి వచ్చారని ఒప్పుకోకపోతే 'ఆర్య' భాషతో పారివారిక సంబంధం ఉన్న భాషల వారుకూడా ఇక్కడ నుంచి వెళ్ళారని అంగీకరించవలసి వస్తుంది . దీనివల్ల ఇంకా అనేక సమస్యలు తలెత్తుతాయి వాటికి సమాధానం, సమన్వయం కష్టం ఆర్కుల భాష, భారత-ఐరోపా(ఇండో-యూరోపియన్) భాషలు, వాటికి సంబంధించిన ఇతర సామగ్రి-చీటిలో శ్రద్ధలేకపోవడంవల్లనే పై అభిప్రాయానికి కారణం! ఈ కారణంచేతనే మన శాస్త్రవేత్తలు కలియుగాన్నీ, మహాభారత కాలాన్నీ విశ్వసించి చరిత్రను వేల సంవత్సరాలు వెనక్కి నడిపించడానికి ప్రయత్నించారు వాస్తవానికి ఆసియా మైనరులో హిట్టైటులు, గ్రీసులో యవనులు, ఇరాన్లో ఇరానీయులు ప్రవేశించిన కాలాన్ని పరిశీలిస్తే ఆర్కులు భారతదేశంలో ప్రవేశించింది క్రీ.పూ 1500కంటే పూర్వం కానేకాదని తెలుస్తుంది"!! రంగాచార్య "తొలికరిణం"లో ఒక మాట అన్నారే లోక నలుగురు పెద్దలు కలిసినప్పుడు అనుకునేవాళ్ళు - మన వేదాలు ఎత్తుకెళ్ళి హిట్లర్ బాంబులు తయారుచేశాడని, హిట్లర్ మనవాడు, ఆర్కుడు, అతడే గెలవాలి, మళ్ళీ మన వేదాలస్త్రాయి, అని అనుకునేవారట!! మొత్తం మీద ఆర్యవంగడం చాలా గొప్పదనీ, అది వర్త వ్యవస్థను రద్దుచేసి బదులు అందరికీ 'సామాలు' పెట్టందనీ దీన్నిబట్టి అర్థం అవుతుంది 'వేదం' చాటుచేసుకొని చాతుర్వర్ణ వ్యవస్థను పెంచినదానికి స్పష్టమైన ఉదాహరణ - రుగ్వేదంలోని తొలి తొమ్మిది మండలాల్లో లేని నాలుగు వర్ణాల పేర్లు పదవ మండలంలో ఎవరు చేర్చినట్టు? ఎవరు, ఎందుకీ ప్రక్రిష్టానికి పాల్పడ్డారు? అంతేగాదు, రుగ్వేదకాలంవాటి చారిత్రక సామగ్రిని తారుమారు చేసే పాడుబుద్ధి యజుర్వేద కాలంలోనే ప్రారంభమైందన్న వండితుల మాటే నిజమైతే వైదిక బాజ్మయం ఆధారాలనే ప్రశ్నించవలసి వస్తుందేమో! ఏది కల్పితం? ఏది అకల్పితం?

ఆదివారం 19, జనవరి 97

ವಿವೇಚನೆ ವಿಹಾರಂ

గాంధీ తరంలో గరిమెళ్ళు, గరీబ్‌డు.....

కపటమైన బతుకులతో గడుపుతున్న ఈతరం దృష్టిలో చచ్చినవాడి కళ్ళు చారడేసి! మొసలి కన్నీటితో మహనీయులకు వర్షంతులు, జయంతులూ జరుపుకొంటున్న తరం మనది కంపునోటి కాదు సంపాదన కమ్మని నోటివాడు ఎగదన్నకుపోయాడట భారత స్వాతంత్ర్య సమరానికి తమ సర్వస్వాన్ని వొడ్డి, ఇల్లా, వొల్లా గుల్ల చేసుకున్న యోధులూ తెలుగుయోధులూ ఎందరో! అందులో భావనమైకృతా ప్రకటనతోనే సరిపెట్టుకొనక, స్వాతంత్ర్య సమర శంఖారావం పూరించిన ౬వ సమరవీరులలో అగ్రభాగంలో నిలిచిన వ్యక్తి “జాతీయ గేయకవి సార్వభౌమ” గరిమెళ్ళు సత్యనారాయణ ఆయన శతజయంతి 1992 జూలైలో జరుగుతున్న సందర్భంగా రెండేళ్ళు ముందు మాత్రమే మనకు జ్ఞాపకం వచ్చి ఈ నెల 15న మనవాళ్ళు జయంతి జరుపుకోవలసి వచ్చింది అంటే గాంధీ తరానికి చెందిన ఉద్యమ కవిసార్వభౌముడు గరిమెళ్ళను, చనిపోవడానికి ముందు (1952కు ముందు) ముప్పయ్యేళ్ళు ఎవడూ పట్టించుకోనట్లే, ఆ తరువాత ముప్పయ్యేనిమిదేళ్ళుగా కూడా గరిమెళ్ళు ఊసులేదు మనకు! ఈనాటి మన ‘సంస్కృతి’ కళ్ళకు ఒకనాటి బడిపండితుల బతుకు, అతను పెరిగి, విరిగిన పరిస్థితులు, జైలు జీవితం అనకపోవడం సహజం ఎందుకంటే జాతిపితనే మరచిపోయిన దేశంలో, స్వాతంత్ర్యోద్యమనాటి గాంధీజీ నిర్మాణ కార్యక్రమానికి స్వరాజ్య సాధన తరువాత కూడా ‘మన’ చుట్టిన దేశంలో గరిమెళ్ళగానీ, అతని త్యాగంగానీ గుర్తుకు రావలసిన అవసరం లేదు! బహుశా అందుకనే విశ్వనాథకు గరిమెళ్ళ గుర్తుకు వచ్చివచ్చదు అరమరికలు లేకుండా ఒక మాటన్నాడు ఆ అన్నదేదో భోజనాన్ని అన్నాడు జాతీయోద్యమంపట్ల (విశ్వనాథ) అభిమానం ఉన్నవాడినేగాని కొంప గోడూ మాత్రం వదిలిపెట్టుకున్న వాడిని కాననీ, తనకు తాను ఉద్యమానికి బలైనవాడే నిజమైన దేశభక్తుడనీ విశ్వనాథ, అన్నాడు, అంతేకాదు, నాయకుడు కావడం కోసం స్వార్థంతో ఉద్యమాలలో చేరే బాపతు ఉంటారనీ, కాని, వారిలో దేశం ఆత్మగానీ, సంస్కృతిగానీ ప్రతిబింబించదనీ చెప్పాడు, ఈ బాపతు వారు “విచిత్రమైన స్వార్థపరుల జాతి, వంట తినెడివారు వేరు, పండించెడివారు వేరు”, ఆ పండించెడి వారిలో కవితా రూపంలో పండించినవారు “గరిమెళ్ళ శిఖామణి” అని, ముందాయనను చెప్పిన తరువాతనే ఇతరులను చెప్పాలనీ విశ్వనాథ అన్నారు!

1920-29 సంవత్సరాల మధ్యకాలం జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరంలో గడ్డుకాలం తెల్లవాడి అగడాలు పెచ్చుమీరుతున్న దశ, భారత జాతి మూకుమ్మడిగా పరాయి పాలకుల పాశవికతను సమయానుకూలంగా, సందర్భానుసారంగా సాత్విక ధోరణిలోనూ, అవసరాన్ని బట్టి వీరోచితంగానూ ఎదుర్కొనడానికి సమాయత్తమవుతున్న సమయం అది జనరల్ డయ్యర్ జలియన్‌వాలాబాగ్‌లో జరిపిన నరబలి, వెంటనే ప్రారంభమైన రౌలట్ చట్టం, ఆ దరిమిలా గాంధీజీ పిలుపునందుకొని సాగిన కాసనోల్లంఘనోద్యమం, అసహాయోద్యమం, చౌరచౌరి కాల్యులు, తెలుగుదేశంలో పన్నుల నిరాకరణోద్యమం, పల్నాడులో కన్నెగంటి హనుమంతు తెల్లవాడికి సింహస్థానంగా అవతరించడం, రైతులు, వ్యవసాయ కార్మికులు, విద్యార్థులు, మేధావులు, లాయర్లు, డాక్టర్లు అంతా ఉద్యమంలోకి దుముకుతున్న పరిధియలవి, అనాటి కవి ఉద్యమ కార్యకర్తలకు ఈ ఘట్టాలేగాక, విజయవాడలో అఖిలభారత కాంగ్రెస్ వర్కింగ్ కమిటీ సభలూ, ఖద్దరు ఉద్యమం, తిలక్ నిర్మాణం, ఆ తర్వాత తిలక్ స్వరాజ్యనిధి వసూళ్ళు

కార్యక్రమం కూడా కవితా వస్తువులై అద్వితీయ ప్రచార సాధనాలుగా ఉద్యమ ఉద్ధతికి తోడునీడై నిలిచాయి ఆ ఊపులేనే త్యాగధనుడైన గరిమెళ్ళ జాతీయగేయకవి సార్యభౌముడు గా అవతరించాడు. గాంధీ నిర్మాణ కార్యక్రమంలోని ప్రతి అంశానికీ - అస్పృశ్యతా నిర్మూలన, నూలువడకడం, ఖాదీ ప్రచారం, మద్యపాన నిషేధం, హరిజన్ ధ్వజం, విదేశీ వస్తు బహిష్కరణ, స్వదేశీ పరిశ్రమాభివృద్ధి - గరిమెళ్ళ స్పందించాడు ఆ స్పందనలో కూడా కొరుకుడుపడని పాటలను గాక, జానపద గేయ ఫణితులలో ఉద్యమ ప్రచార కవితలు సామాన్య ప్రజలకు, కార్యకర్తల మనస్సులకు హత్తుకునేటట్లుగా, పాడుకోడానికి అనువైన పల్లవితో, అనుపల్లవితో గరిమెళ్ళ కలం కదం తొక్కించాడు అనాడు రాష్ట్రగానం, జాతీయ గీతం చేయని, ఆలాపించని కవిలేడు, దేశభక్తి కవితలో గురజాడ తొలికవికాగా, గరిమెళ్ళతోపాటు బలిజేపల్లి, రాయప్రోలు, చెన్నాప్రగడ, మంగిపూడి, చిలకమర్తి, గడియారం, తుమ్మల, జామవా, దువ్వూరి, త్రిపురనేని, ఏటుకూరి, అబ్బూరి, వానమామలై, కాళిజి, దాశరథి, వేదుల, మధుసావంతుల, ధవళ శ్రీనివాసరావు, గురజాడ రాఘవశర్మ లాంటివారు స్వాతంత్ర్య సమరానికి ప్రచార కవితలు అందించినవారే

కాని ప్రజా బాహుళ్యానికి అతి దగ్గరగా, అర్థమయ్యేలా ప్రచార కవితలను లయబద్ధంగానూ, సందేశాత్మకంగానూ మలచిన బహుకౌలది మంచి కవులలో గరిమెళ్ళ అగ్రగణ్యుడు రాగబద్ధం గానూ, తాళయుక్తంగానూ వాటిని మలిచాడు, పల్లెపదాలు, కోలాటపు పాటలు, జానపద గేయాలు, బాలగేయాలు, రామదాసు కీర్తనలు, శృంగార గేయాలు, మంగళహారతులు, మేలుకొలుపులు, గుమ్మడి పాటలు, బొబ్బిలిపాటలు, సెలయేటి పాటలు, లాలిపాటలు, జోలపాటలు - అతని వాణికి బాణీలు సమకూర్చి పెట్టాయి! గరిమెళ్ళ “మా కొద్దీ తెల్లదారతనము - దేవ” చరణాన్ని పల్లవిగానూ, “మా ప్రాణాలపై పొంచి - మానాలు హరియించె” చరణాన్ని అనుపల్లవిగానూ రాసిన పాట అనాటి ప్రతివారి నోట నానిన మాట ప్రచార పాటను బట్టి కవి ఎవరో శ్రోతలు చెప్పగల గౌరవం అనాటి వారిలో గరిమెళ్ళ తరువాత- “భరత ఖండంబు, చక్కని పాడియావు” రాసిన చిలకమర్తికి, “కొల్లాయి గట్టితేనేమి, మా గాంధీ కోమలై పుట్టితేనేమి” రాసిన బసవరాజుకు, “వీర గంధము తెచ్చినారము, వీరులెవరో తెల్పుడీ” రాసిన త్రిపురనేనికి, “అంటరాని వారెవరో కాదు, మా వెంట రానివారె” అన్న మాధవపెద్ది బుచ్చి నుండరరామశాస్త్రికి దక్కుతుంది గరిమెళ్ళ “పొంచాలం” పాట, “మాతృప్రపంచం”, “గాంధీ”, “స్వరాజ్యం”, “సైతాను ప్రభుత్వం”, “రాజ్యమేలుదాము రారా”, “కొయ్యడ గీతం” దేనికదే సాటి ఆ పాటలలో ప్రతిఫలించిన అనాటి ఆశయ ఆదర్శాలకు నేడు మన తరంలో ఎదురవుతున్నవన్నీ ఆటంకాలే నాడు విదేశీ వస్తు బహిష్కరణ, నేడు విదేశీ వస్తువులకు ఆదరణ, స్వదేశీ పరిశ్రమాభివృద్ధి నాడు మన ధ్యేయం, నేడు బహుళ జాతి సంస్థలకు ప్రోత్సాహం మన ఆదర్శం! “నిమ్మ జాతుల నెత్తుమోయి - వారు నీరసించిన యెడల నిక నీకు గోయి” అనీ, “హస్త నిపుణతను ధ్వంసం చేసిన / పరుల చేతలకు బానిసలగుదుము” అనీ, “అంగ్ల విద్యమాని, అల-ఆంగ్ల దుస్తుమాని / అంగ్ల కల్లుమాని అల - ఆంగ్లేయతమాన”మనీ గరిమెళ్ళ అన్నాడు! నేడే! తెల్లవాడి “అంగ్ల కల్లు” పోయినా, నల్లవాడి “ప్ర సా దు ” లు (ప్రభుత్వ సారా దుకాణాలు) వీధికొకటి వెలసాయి, “గాంధీ చెప్పిన శ్రోత నడుపురా” అని బొద్దిస్తూ “కోర్కె సంబంధము” విడిచిపెట్టి, ఆ కూపంలోపల కూరుకుపోవద్దని ఆయన హెచ్చరిస్తే, లిటిగేషను, కరప్షను జాతీయం అయి కూర్చున్నాయి

నెడు! నాడాయన మలసాచురస్య భావనను ఉద్ధివనగా 'ఇస్లాము కిర్తిని ఇగురెత్తజేదాము / విప్రమముగను నీ విశ్వమునులలము" అని గొలెత్తి చాటగా స్వార్థ రాజకీయాల కొనం నెడు మతకల్లాలాలకు పాలక పక్షాలె అశిస్సులు వలుకుతున్నాయి, పరోక్షంగా ప్రాత్యాహమిస్తున్నాయి 'మాతృష్టవల' లనహయోద్యమ కీర్తిని ప్రస్తుతింపజుతూ రాసిన ఉత్తమ గేయం "వందనమిదె గైకొనుమా భారత జననీ / యుద్ధ శకము బొచ్చినట్ల బుద్ధిశాలివీ/ బుద్ధిశాలివీ - అనిరుద్ధ ప్రజ్ఞవీ / స్వరాజ్యం ననుగొనిన, నత్యమూర్తివి నత్యమూర్తివీ లనహయమూర్తివీ" అని కీర్తించాడు ఇలా గరిమెళ్ళతో పాటు అనేక ఖండకావ్యాల ద్వారా "స్వరాజ్య సమస్య"ను వివరించి, మరణకెళిగా మారిన "నవకాళి"కి సాగిన గాలఫీ యాత్రను విజయ కాహళిగా కీర్తించి, "స్వరాజ్య ఢంకా"లు మోగించి, "స్వరాజ్య నవనీతా"లు, "స్వరాజ్య నాంబూలా"లు పంచి, "గితామృతా"లు అందించిన వారెందరెందరో ఉన్నారు!

జూలై 22, 1990

మాట అమృతకావ్యంగా, పాట పరమ గానంగా...

క్రొమములెన్నిచచ్చిన రసజ్ఞత మాత్రము చావలేదు/జ్ఞానామృత వృష్టికిన్ కొరతనందని రాయలసీమలోపలన్ - అని ఏనాడో నందూరి కృష్ణమాచార్యులన్న మాటలు ఎప్పటికీ అక్షర సత్యాలే నేటికీ సరిగ్గా ముచ్చయ్యేనిమిదేళ్ళనాడు పండిట్ నెహ్రూ క్రామపీఠిక రాయలసీమలో పర్యటస్తూ రాయచోటిలో మకాం వేసినప్పుడు మన పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులను కలుసుకొన్న పుడియలివి “మీ రాయలసీమలో కరవు పరిస్థితులున్నమాట నిజమిగాని మీలాంటి మహాకవులున్నచోట రాయలసీమ సాహితీ మాత్రం కరవుపడడం”ని 1952లోనే చమత్కరించాడు నెహ్రూ అయితే శనివారంనాడు (సెప్టెంబర్ 1) అస్తమించిన “సర్వశిఖ్రా” పుట్టపర్తి నారాయణాచార్యులను ఒక్క రాయలసీమకే దృవతారంగా భావించడంగాని, ఆ మూర్తిని ప్రాచీరీయం చేయడంగాని తగదు ఆయన భారతీయత పుణికిపుష్పకున్న సర్వార్థ ప్రవికారి సాహితీ రంగంలో అనాదిగా లగ్నస్థానంలో ఉన్న సీమ సారస్వతేయులైన విశిష్టగుణాలకు, అఖిలాంధ్ర కవుల స్యతంత్ర ప్రతిపత్తికి వారసుడు పుట్టపర్తి పదకవితలు, సంకీర్తనా సాహిత్యంలో అన్నమయ్యకు, ప్రాథసాహితీ సారభాలు పెదబల్లడంలో రామరాజులకు, అనిక, సరస కవితలలో, చతుర స్వంగార కవితలలో కవిబోడప్పకూ పుట్టపర్తి నామ వారసులగా, కరుణ వీర రసాలకూ మానవతా దృక్పథానికి జనుస్తుభుగా నిలిచిన చూడని కొడు హరీన్ ఛటోలా, సరోజినీదేవిలా నిన్నుగా మొన్నదే పనిపొయిన సేమాలర కమయిత్రి మాడమ పేదస్సె స్థాంగలాగా పుట్టపర్తి కూడా బాలకవి, బాలరసాల కవి సృష్టిలో, ఈ చరాచర ప్రకృతిలో అనుక్షణ స్పందనకు సంబంధంగా, ఈ సర్వప్రపంచమూ కదలికలో ఉందని నిరూపించడానికి ప్రతిరూపంగా శివుడ్డి భావించుకున్న పుట్టపర్తి సంగీత, సాహిత్య, నాట్య సంకీర్తాలతో రాసిన “శివతాండవం” ఓ మహారచన తాండవ లాస్యాలకు ఆదిగురువైన “శివుణ్ణి” ఆయన సంబోధించిన తీరు. ఆయని చేష్టలను తేట చూటలో, ఆట పాటలతో అయజ్ఞధంగా వర్ణించిన తెన్ను అనితరసాద్యం అనిపిస్తుంది మాట అమృత కావ్యంగా, పాట పరమగానంగా సాగిన రచన అది నిజానికి “శివతాండవం” రచనలో పుట్టపర్తిలో స్పందనకు బీజం ఆయన అంతకు ముందు రాసిన “పాద్యము” అన్న ఇండకావ్యంలోనే ఉంది ‘పాటల జటాభరణంబు శరీరమాలపై / పైలయ సూప కన్యమల చంచుచు నాట్యము దీర్చువేమి? నీ మనసు పజ్జలనే తలపులే ఫలించురా! కూరిమి నా యెడెంద గుడి గోపురములే వెలిగింది వేయరా’ అని ఈశ్వరుడ్డి ప్రార్థిస్తాడు! గుడి గోపురాలలో దీపకాంతులు పెట్టడంతోపాటు కడలి తరగల్లా సుడులు తెరుగుతూ, అడుగుదుగునా సరిగమలు పలికిస్తూ “శివతాండవం” చేపట్టి “స రి సా / పద పాద సరిగ నెత్తులు ముడిచి” తాను ఆడింది శివుడుగా, పాడింది భవుడుగా విజృంభించాడు! సీమలో, జాతీ యోద్యమ దినాలలో గళమెత్తి కలంపట్టిన అగ్రగామి కవుల రచనలలో “రాజాప్రతాప” కావ్యం చెబితే రాజశేఖర శతావధాని పేరు చెప్పుకరలేదు, “శివభారతం” పేరుమించే “గడియారం” మన చెవులలో మోగవలసిందే, ఆ తరువాత “శివతాండవం” స్మరణకు వస్తే పుట్టపర్తి పేరు వీనులవిందు చేయవలసిందే! ఇంతకూ నాటికీ, నేటికీ విశేషమేమందే - బహు భాషావేత్త, మహాకవి అయిన పుట్టపర్తి “శివతాండవం” భాగాలు కాటూరి వారి “తెలుగు కావ్యమాల” సంకలనంలో గాని, ముద్దుకృష్ణ “వైతాళికులు” (ఏడవ ముద్రణ) లోగానీ చోటు చేసుకొలేకపోవడం! నిద్రపాతున్న వాడిలో చైతన్యం

కలిగించడానికి, అన్యాయంపై క్రోధజ్వాలలు కక్కడానికి, అక్రమాలపై ధ్వజమెత్తడానికి ఆదర్శమూర్తి అయిన నటధూర్జటి తాండవ లాస్యాలకు మాట, పాట, అటలతో కావ్యగౌరవం కల్పించిన మొనగాడు పుట్టపర్తి కనుకనే అతని కావ్యధార అమృతవాహినిగా సాగిపోతుంది

“నవ వసంతపు శోభ భువి గప్పికొన్నట్లు / శివుడెంత శర్వాణి సిగ్గు జారినయట్లు / కన్నెమది కొరికల కలలు దూకినయట్లు / సన్న జాజుల తీరు సందానమైనట్లు / ప్రతిగజ్జె యెడడలో భావములు పులకింప / ప్రతి భావమున రసమువారి దిక్కుల ముంప / అడెనమ్మా శివుడు / పాడెనమ్మా భవుడు”

అంతేగాదు, గతించిన విజయనగర విమలకీర్తి ప్రభలనూ, పెనుగొండ దుర్గశోభలను రాళ్ళపర్తి ఒక విధంగాను, పుట్టపర్తి వేరొక దృక్పథంతోనూ వర్ణించారు “పెనుగొండ” భిన్నకోణాల నుంచి ఉభయులనూ ప్రభావితం చేసిన సానబెట్టిన బండ! అనంతకృష్ణశర్మ దృష్టిలో అది శాత్రవులు “రక్తధారలు త్రాగి త్రేచిన ఆంధ్ర కన్నడ రాజ్యలక్ష్మల అరితి నీలపుడండ” అయితే, పుట్టపర్తి భావనలో అక్కడి ప్రాచీన వైభవము, గగనమహాలు “రాయల పాదముద్రలు తలదాల్చి సాంపులు దిద్దుకొన్నట్టి కలికిమిన్న/తెలుగు ధంకాలు మ్రోగిన దివ్యభూమి ”

పుట్టపర్తి “పెనుగొండ లక్ష్మి” వయస్సులో కొడాలివారి “హంపీక్షేత్రం” కంటే పదిహేనేళ్ళు పెద్దదైనందున క్షేత్రప్రశస్తికి చెందిన కావ్యరాజులలో తొలి పుష్పంగానే భావించుకోవచ్చు! అలాగే, సంగీత, సాహిత్య, నాట్య సంకేతాలలో, కావ్యగతిలో పుట్టపర్తి “ఇవతాండవం” ఎంతగా భక్తపాతన “భాగినీలాస్యం” రచనను స్ఫూరింపజేస్తున్నప్పటికీ, వర్తమాన సాంఘిక పరిస్థితులకు అనుగుణంగా మానవతా దృష్టితో సులభశైలిలో సాగిన పుట్టపర్తి ఖండకావ్యం “మేఘదూతం” ప్రజారంజకమైన రచనగా చెప్పి తీరాలి ప్రాచీనతలోని సుసంప్రదాయాలను ప్రేమించిన పుట్టపర్తి ప్రగతికీ, ఆధునికతకు దూరం కానివాడు, కావితీరిష్ట ప్రపంచాన్ని “రాబందుల వ్యవస్థ”, అసుర ప్రపంచంగా భావించినవాడు పుట్టపర్తి తాను జీవిస్తున్న శతాబ్దంలో ఘటిల్లుతున్న పరిణామాలకు తాను కర్మసాక్షిగా మెలగాలనీ, సమకాలీన సమాజంలోని మంచి-చెడులకు తాను స్పందించి తీరాలని, స్పందనలేని జీవితాలకు నిరర్థకమనీ స్పృహతో చాటిచెప్పిన వాడు పుట్టపర్తి కావ్యకాంతను ప్రేమించిన మనసుతోనే శాంతి దేవతనూ ప్రేమించాడు, యుద్ధాన్ని నిరసించాడు ఈశ్వరో పానకుడైనా, ఈసురోమని బతుకులీడుస్తున్న తాడితులనూ, వీడితులనూ వలకరించాడు. అతని “పురోగమనం” ఖండకావ్యం మానవాభ్యుదయ సాహితీకి మరొక హారతి జైలులో ఉన్న రాజకీయ ఖైదీ దూరాన ఉన్న భార్యకు “ఇన్సార్మింటు”గా మారే మనిషిని నమ్మలేక” “మేఘం” ద్వారా పంపిన సందేశం “మేఘదూతం” రాజకీయ కార్యకర్త జైలుకు ఎందుకు వెళ్ళవలసి వస్తుందో చక్కని గేయపణితిలో చెప్పాడు “తన పంటి మానవుల దైన్యమే సుఖశయ్యగా/వారి నిట్టూర్పు గాడ్చులే చామరలుగా/వారి కన్నీట గరగు దినములపైని నిలిచి “మేమూ మానవుల” మంచు గొంతెత్తి/ మార్పు ధనికుల జూచి అసురులని యన్నాడు - వాడు మానవుడూ!” అంతేగాదు, బాల కార్మికుల గోడు వినిపించాడు, పాపకాహరంలేక చిక్కిశల్యమైపోయిన ఒక తల్లి, తన బిడ్డకు పాలింకిపోయిన ప్రనాలను అందించినప్పటి వేదన మన గుండెలను పిండివేస్తుంది “తెలిసవ్వలందగుల / జిల్లెన మొగడపై / సొల్ల యేడ్చుచున్నాడూ - బుడతండు/ పట్టుదల కెత్తికొన్నాడూ - ఆ చల్లి బిబ్బలగుల్మ / నీల దోలము జీర్చి రక్తములే త్రావునో, ధనిక లేకెగుగురు?”

ఇంతటి హేతుదృష్టి, తర్కపటిమావున్న మరో వ్యక్తి, పుట్టపర్తికి దీచిన కవయిత్రి, ఆయని సతీమణి కనకమ్మ కూడా! ఆమె స్వయంగా “యశోధర”, “రాతిరథం” కావ్యాలు గుప్పిస్తే, వాగ్ధూల వాగై ఉభయులూ కలిసి “అగ్నివీణ” మీటారు! ధర్మానందకోశాంబి సుప్రసిద్ధ మరారీ రచన “బుద్ధ భగవానుడు” తెలుగులోకి తెచ్చిన ఘనత మన పుట్టపర్తిదే బుద్ధుని చరిత్రపై బయలుదేరిన ఎన్నో అపోహలకు, అబద్ధాలకు ఆధారాలతో చెప్పిన సమాధానం ఆ గ్రంథం ఈ అభినవ వాగనుశాసనుడికి ‘పద్యశ్రీ’లు, డిగ్రీలూ మనలను మనం గౌరవించుకోడానికే గాని ఆయన ప్రతిభకు కొలమానాలు కాజాలవు ఆంధ్రుల గుర్తింపు వెనుకబడినప్పుడు మళయాళ కవి సూరనీడు కుణ్ణన్సిపై బాధపడుతూ పుట్టపర్తి గురించి చెప్పిన మాటలు ఎవరికైనా వర్తిస్తాయి “రత్నం తనను తాను అమ్ముకోడానికి సంతకు పోదు, రత్నం కావాలనుకున్నవాడు దాన్ని వెతుక్కుంటూనే రావాలి” ఆయనకు జ్ఞానపీఠ అవార్డు వస్తే ఎంత రాకపోతే ఎంత? అన్ని విజ్ఞాన శాఖలలో మొదరే తాలుతప్పలకు తేడా తెలియకుండా ప్రతిభా పురస్కారాలు పైరవీకారుల చేతి ఎత్తు బిడ్డలై సాగిపోతున్న ఈ రోజులలో, కవితారంగంలో కూడా ‘బినామీ’ పురస్కారాలు అవతరిస్తున్న ఈ రోజులలో - ఆ అవార్డు రాకపోవడం పుట్టపర్తి అదృష్టం! పుట్టపర్తి ఒకచోట “తెలుగు రాయడు” పూర్వ వైభవాన్ని తలచుకొని వర్తమాన పరిస్థితులను చూచి క్రుంగిపోతూ “బాపున్సిద్ధముగ్ధాంజలుల్” సమర్పించు కోలేదూ! మనం చేయవలసిన పనీ అదే!!

మంగళవారం 4, సెప్టెంబర్ 1990

‘పరద’ జాబు, నెలయేరుల కలకలం....!

ఒక్కొక్క రచన చేయడానికి ఎంతటి ధీమణి, అద్భుత కావాలి, మరెంతటి అనుశీలన, అనుభూతి, అనుకంపన అవసరం! అందులోనూ స్థలకాలాదులకు అతీతంగా పలువురు ప్రసిద్ధులతో, పరిసరాలతో ఏర్పడిన పరిచయాలనూ, అనుభవాలనూ అప్పటికప్పుడు లిఖితం చేయడం కాదు, కొన్ని దశాబ్దాల తర్వాత ధారాశక్తితో, “రసనాగ్రనర్తకి”లా మనసు చేసుకొని ఆకుంరిలంలా కలాన్ని సడివంచడానికి ఎంతటి సాధన కావాలి! అలాంటి కృషిలో లగ్రతాంబూలం అందుకోగల రచనలు అటు మొన్నటి వరకూ రెండే రెండు - శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి “అనుభవాలూ - జ్ఞాపకాలూ”, శ్రీశ్రీ “అనంతం” కాగా, మొన్నటి రచన ఇంద్రగంటి హనుమచ్ఛాస్త్రి “గౌతమీ గాధలు”, ఆ తర్వాత చెప్పకొదగింది నిన్నటి, నేటి రచన అబ్బూరి వరద రాజేశ్వరరావు “కవన కుతూహలం”! యుద్ధంలో కదన కుతూహలమూ, సాహిత్య సమరాంగణంలో ‘కవన కుతూహలమూ’ ఒకే కోవకు చెందుతాయి! శ్రీ వరద రచన ఆధునికాంధ్ర సాహిత్య చరిత్రలో ఒకటి రెండు దశాబ్దాలకు పూర్వం “స్వర్ణయుగం”గా భావించుకున్న “ఒక మహాజ్వల ఘట్టంతో” సంబంధం ఉన్న సాహితీ స్రవణ గురించిన జ్ఞాపకాలు మాత్రమే కాదు, ఇది రొద్ద కొట్టుడు పద్ధతిలో వెలువడిన ఆత్మకథ అంతకంటే కాదు, పరనిందా రచన అనలే కాదు, రెండు దశాబ్దాలకు కాదు, అగణితమైన సంఖ్యలో వరద పేర్కొన్న కవులూ, రచయితలూ, పాటక కర్తలూ ఇందులో భాగులు తీరి పాఠకులకు అజ్ఞాతనేత్ర దర్శనం చేయడానికి ‘కూర్క’లో నిలబడడం చూస్తే - ఇది, సాహిత్యావలోకనంలో అయిదు దశాబ్దాలకు ప్రతినిధిగా నిలబడుతుంది అయితే ఆ పనిని శ్రీ వరద సాహిత్య సిద్ధాంత, రాధాంతాలతో బాధించే ప్రక్రియతో కాకుండా తనకు సహజమైన చతురమితో, హేళన అనిపించని పరిమిత అవహేళనతో, పరదాలు తొలగించి సరదాగా సాధించారు! సాహిత్య వివేచన, విమర్శన, హాస్య ప్రియత కలబోసిన రచన ఆయన కవిత్వమేమోగాని, తెలుగు సాహిత్యం బతికున్నట్లున్నాళ్ళూ పాఠకుల మనస్సులపై చెరగని ముద్ర వేయగల రచనగా “కవన కుతూహలం” నిలిచిపోతుంది విశాఖ, మదరాసు, ఢిల్లీ, తెనాలి, గుంటూరు, బెజవాడ, ఇత్యాది నగరాలలో ఎక్కడ సాహిత్య సభ్యులు జరిగినా, గోష్టులు జరిగినా అదొక ‘వ్యసనం’ గా కాళ్ళు కదిపి, విజ్ఞానబిణి, మహాపండితుడైన తండ్రి అబ్బూరి రామకృష్ణారావుకు తగిన సాహిత్య పుత్రుడుగా ఆ నభలలో పాల్గొని, గడించిన ఎన్నో అనుభవాలకు అక్షరరూపమే ఈ గ్రంథం ఈయనకు ఎవరెవరితో పరిచయం అంటే చెప్పడం కష్టం! ఒకరా, ఇద్దరా! వారిలో కొందరు తన సమకాలికులయితే, మరికొందరు తండ్రి రామకృష్ణారావుగారి వృద్ధ సాహితీమిత్రులు! ఆ సంవత్సరం ఈ రచన ద్వారా వరదలో ఆచంద్రతారార్థం కావడానికి అవసరమైన సంభారాలూ, వాతావరణమూ అలా కుదిరాయి ఇందులో ప్రాచీన, ఆర్యాచీన, పాశ్చాత్య సాహిత్యోద్యోమాలతో కవితా ధోరణులతో మునిగి తేలుతున్న వారంతా వరద రచనా వైశిష్ట్యంవల్ల మీకు ఎంతో పరిచయస్థుల్లా ఎదురై పలకరిస్తారు! అదొక సాహితీ ఆంద్రధనుస్సు అబ్బూరి సమకాలికులైన రాయప్రోలు, విశ్వనాధ, కృష్ణశాస్త్రి ప్రభృతులతో పాటు ఆధునిక సాహిత్య వ్యవసాయాన్ని సునంపన్నం చేస్తూ వచ్చిన శ్రీశ్రీ, శిట్లా, జలసూత్రం, ఆరుద్ర, మల్లవరపు, ఎల్లూరు, తిలక్, చైరాగి, బెల్లంకొండ, అజంతా, దాశరథి, నారాయణరెడ్డి, నగ్గముని ప్రభృతులూ, వారి కవితా విన్యాసాలూ, వాటిపై వరద ఉరవడిలో నడిచిన ‘వరద’ భాష్యపరంపరా మనల్ని గిలిగింతలు పెడతాయి! అందుకే ఇది కొలదిమందికి పరిమితమైన అనుభవ పేటిక కాదు, ఆంధ్రదేశమంత వెడల్పూ, తెలుగు సాహిత్యమంత లోతూ ఉన్న

అపురూపమైన రచన అని చెప్పడం రాత్రిజవళ్ళు చర్చలలో, కవిత్వా విన్యాసంలో గడిచి
తిండి తిప్పబెడుగని ఆనేకమంది కవులకు, రచయితలకు తన యిత్రే ఆశయంగా జవించిన,
నేటికీ జీవిస్తున్న శ్రీ వరద రచనా పద్ధతి, కమ్యూని మన శైలి, ధారాపక్తి ప్రశంసనీయం ఆ
మాటకొన్న నేటికీ ఎందరో యువకులను, పరిచయమయ్యే చాలు ఎన్నిపెట్టిన మనషి
వరద ఈ విషయంలో ఆయనకుంటే ఉత్తమ సంస్కారి, రచయిత్రీ అబ్బూరి చాటు దెలి
ఈ రోజుకీ అతను “అబ్బి ఫోషలో శబ్ద తరంగం”గానే ఉన్నట్టుంటారు!! ఒక తరానికి
తండ్రితోపాటు కొమారదశలోనే కవి కుమారుడై తన తరానికి వరద ఒక ఇన్స్పిరేషన్ గా మారాడు
కనుకనే శ్రీ అజంతా చెప్పినట్టు “అయా కవి ప్రముఖుల జీవితాలలో రసవత్తర సన్నివేశాలను,
వచన వైభవ స్మృతి విశేషాలను అనితర సాధ్యమైన రీతిలో” శ్రీ వరద గ్రంథస్థం చేయగలిగారు

ఇలాంటి రచనకు, అనుభవ నైవేద్యాలకూ సీమాంతరాలలో పాలిక బెర్నార్డ్ లెవిన్
“కండక్టర్ టూర్” అతనిది వాగ్దేయకారుల కుటుంబం కాకపోయినా ప్రసిద్ధ రచయితగా
యూరేపలో 12 సంగీతోత్సవాలకు హాజరైన లెవిన్ సాహిత్య గుబాళింపులతో రసవత్తర ఘట్టాలతో
సంగీత సమీక్షలు చేశాడు అలాగే 1920-30 లలో పారిస్ సాహిత్య గోష్టులకు నిలయమై
ఒక తరాన్ని అమితంగా ప్రభావితం చేసి సిల్వెయా బీచ్ నెలకొల్పిన “పేక్స్సియర్ అండ్
కంపెనీ” ప్రచురణ సంస్థ ఈ సందర్భంలో గుర్తుకు రాకమానదు అబ్బూరివారి ఇల్లు మాదిరే
ఒక దశలో అదొక కవన మందిరం, కావ్య తీర్థం దాన్ని పావనం చేసిన ప్రముఖులు - జేమ్స్
జాయిస్, టి ఎస్ ఇలియట్, ఎజ్రాపౌండ్, జోన్స్, లీపాల్ ఫార్గ్, జాసార్ సార్త్, లూయీ ఆరగాస్
అలాగే అమెరికాలో హెమింగ్ వేస్ “అమెరికన్ రచనల్లో మైలు రాళ్ళు” (Landmarks in
American Writing) అన్న గ్రంథం కూడా శ్రీ వరద రచన మాదిరే సాహిత్యం, లలితకళలు,
రాజకీయ ధోరణులకు సంబంధించిన ఎన్నో అంశాలను ఎరుకపరుస్తుంది వాల్డ్ విల్ మన్ లా
వరద అవసరమైన చోట్ల ఎంతటివారిచైనా ‘వడ్డించకుండా’ వదిలింది లేదు! అయితే ప్రజల
సమస్యలతో బొత్తిగా సంబంధంలేని భావకవితా ధోరణికి చెందిన ‘వరద’ వచన కవితను
“మిల్లు ఖద్దరు”గా అవహేళన చేయడం, అభ్యుదయ సాహిత్యోద్యమాన్ని కేవలం “నివాదబ్రహ్మ”గా
ఈసడించుకోవడం ఆయనలోని కొంచెతనానికి నిదర్శనం! అజ్ఞాతంగా ఉండవచ్చుగాని
‘నాదం’ కూడా ఒకరకమైన నివాదమేనని మరవకూడదు!! ఇది శ్రోత సంస్కార సంబంధి!
ఈ రోజున “కంబెస్ట్” పేరిట కోర్టులకెక్కి సాహిత్య విమర్శనే అడ్డుకోజూస్తున్నారాగాని, రామకృష్ణ
కవులూ, తిరుపతి కవులూ ‘థీ’కొన్న సన్నివేశాలను మరచిపోతున్నారు కొన్నాళ్ళకైతం
ఇంగ్లాండులో “బ్లామ్మెబరీ” సాహిత్యమండలి (గ్రూపు), బ్రిటిష్ రచయితల, కవుల, కథలూ,
గాధలూ యధాతథంగా అచ్చువేసి ముందు తరాలకు మహావకారం చేసింది ఆ పనిని
ఇక్కడ కూడా చేయాలన్న శ్రీ వరద తలంపు “కవన కుతూహలం”తో ఒక మేరకే నెరవేరింది
ఇప్పటికైనా “తీరిక చిక్కితే” అన్న పదాన్ని ఆయన మానుకుని తీరిక చేసుకొని ఈ పుస్తకంలో
ప్రస్తావించని పెక్కుమంది తన సన్నిహితుల కథలూ గాధలూ కూడా ప్రచురించి తీరాలి
ఇది అనుశాసనం! అంతవరకూ మనం -

“సెలయేరుల కలకలముల
చిరుగాలుల మృదుగీతల
మంజులమగు నీ పలుకురే
మదికి దోచురా!”
అనుకుంటూ ఉందాం !!

జూన్ 25, 1989

నల్లూరి 179

చిరంజీవులూ - చింతాజీవులూ !

పోయిన నీటికి కట్టకడితే ప్రయోజనం ఉండకపోవచ్చు! కాని పోయిన ప్రాణికి, పోగొట్టుకున్న తన దానికి, తన వాడికీ, ఆత్మీయతకి ఏదో రూపంలో “చంద్రునికో నూలు పోగు”లా సృష్ట్యంజలి ఘటించడం లోకంలో రివాజు. ఓ కవి చనిపోతేనే, మరో నాయకుడు దివంగతుడయితేనే మాత్రమే రాసింది సృష్టి గీతమో లేదా సృష్టి కావ్యమో కాదు కనీసం ఆ వివక్ష “ఎలిజీ”కి లేదు. తల్లి పోయినా, భార్య పోయినా, కుటుంబ సభ్యుడు ఎవరు పోయినా ఆత్మీయతానుబంధాల లోతుపాతులనుబట్టి విషాద గీతీకలు, వియోగ కావ్యాలూ, సృష్టికావ్యాలూ - అనే “ఎలిజీ”లు - చాలకాలంగా వెలువడుతున్నాయి. ఈ శోక భరితమైన కవిత గ్రీకులతో మొదలయి (“ఎలిగాస్” - శోకం) మన పెద్దన, శ్రీనాథులదాకా వచ్చి, ఆధునిక కాలంలో శ్రీశ్రీ, కృష్ణశాస్త్రి, విశ్వనాథులవరకూ కొనసాగింది. శోకంలోకూడా ఆత్మాభిమానం జ్ఞప్తికి రాకుండా దిగాలుపడినవాడు అల్లసాని పెద్దన అయితే (“కృష్ణరాయలతో దివిగలేక/ బ్రతికియున్నాడ జీవచ్చువంబనగుచు”), దీనానంద్ తన ప్రాణాలు వదులుతూ చివర క్షణంలో కూడా దిలాసాగా ప్రకటించుకున్నవాడు శ్రీనాథుడు (“(దివిజ కవివరు గుండియల్ దిగ్గరనగ/ అరుగుచున్నాడు శ్రీనాథుడమరపురికి”)! ‘ఎలిజీ’కి వస్తువు చావులే కాదు, ప్రేమలు, యుద్ధాలు కూడా కథావస్తువులుగా ఉన్నాయి. 15, 16 శతాబ్దాలలో పాశ్చాత్య ప్రపంచంలో ప్రారంభమైన ఈ సృష్టికావ్యాల పద్యరూపంలో ఉన్నాయిగాని వచన కవిత రూపంలోనూ, డైరీ (దినచర్య)ల రూపంలోనూ ఉన్నట్లు తోచదు. మన “ద్విపద” కవితా లక్షణంతో పోల్చబడిన రెండేసి శ్లోకాల రూపంలో ప్రారంభమైన ఈ ఎలిజీలకు పాశ్చాత్య సాహిత్యకారులు “*elegiac distichs*” అని పేరు పెట్టుకున్నారు. ఈ తరహా కవితా ప్రక్రియను మనోభావాలకు బింబప్రతిబింబాలుగా (Natural to a reflective mind) కోల్చిర్న్స్ వర్ణించాడు. అంతెందుకు? మన వాల్మీకి “మా నిషాద” శ్లోకం శోకగీతం కాదా? సుదీర్ఘ శోకగీతాలకు ముందు ఒకే ఒక్క వాక్యంగా (మిగుతాది చెదిరిపోగా) భావితరాలకు మిగిల్చి వెళ్ళిన వియోగ గీతాకారుడు గాలన్ అంటారు ఇలా కడచిన మూడు శతాబ్దాలుగా, ప్రపంచ సాహిత్యంలో అంగ్ల కవితా క్షేత్రంలో థామస్ గ్రే మొదలు డబ్ల్యు హెచ్ ఆడెన్ వరకూ కుప్పలు తెప్పలుగా ఎలిజీలు రాసిపడేశారు. మిగతుడు ఎడ్వర్డ్ రాజు కోసం మిల్టన్ “లైసిడస్” రాస్తే, కవి కీట్స్ నృత్యార్థం పెల్లీ “అథినాయిన్”, ఆర్థర్ హేలన్ కోసం చెప్పిన “ఇన్ మెమోరియమ్” రాశారు. మేజర్ రాబర్ట్ గ్రీగరీ కోసం డబ్ల్యు బి యేట్స్ ఒక సృష్టి కావ్యం రాస్తే ఆ యేట్స్ కోసం ఆడెన్ కవి మరో విషాద కవిత రాశాడు సహచరుడు ఎ హెచ్ క్లౌ కోసం మాత్రూ ఆర్నాల్డ్ “తిఫీస్” అనే ఓ శోక కావ్యం (MONODY) రాశాడు. ఎవరేది రాసినా ఏడుపులో కూడా అదృతమైన పదచిత్రాలు పుట్టించారు! “అంతిమ యాత్ర” లప్పుడు ఇటలీలో అదృతమైన ఎలిజీలు వెలిసాయట. చనిపోయిన మహిళల గురించి, దివంగతులైన ‘దేవకాంతల’ గురించి పెళ్ళటన్ అనే కవి తాదాత్మ్యంలో రచనలు చేశాడంటారు. అయితే బతికున్నప్పుడు భార్యలను బాధలుపెట్టి బతుకు చాలించిన తరువాత బ్రహ్మాండంగా భార్యలను కీర్తిస్తూ పాటలూ, అవార్డులూ, ప్రకటించేవాళ్ళు కూడా నాడూ ఉన్నారు, నేడూ ఉంటారు. ఈ రహస్యాన్ని కనిపెట్టిన కవి ఆడెన్ “మేధావి” వదానికి “భార్యను మోసగించినవాడ”న్న కీర్త అధ్యాన్నిచ్చిన కవి అయినాక్కడే (“The word intellectual suggests straight away/A man who's untrue to his wife”)! అందుకనే కవితలో కనిపించే అతిశయోక్తి

వాస్తవ ప్రేమలో కనిపించదు కనుకనే శోకం శ్లోకంగా మారినా అది 'భావానందం'గా మాత్రమే తీసుకోవాలంటూడు జోసెఫ్ ఎడిసన్! అయితే అంతమాత్రాన కవులందరూ అలాంటి భావతేనని తీర్మానించుకోరాదు! అమలిన ప్రేమకు హద్దులుండవు భార్య మరణంతో మనస్సులో వెలితి భావించిన విశ్వనాథ గాధదికమైన కంఠంతో రాసుకున్న వియోగకావ్యం “వరలక్ష్మీ త్రిశతి” నీ కర్మకాండను భర్తగా నిర్వహించమంటావా, నీ కొడుకుగా నిర్వహించమంటావా” అని చనిపోయిన భార్యను ప్రార్థించుకున్న విశ్వనాథ “ప్రాణ చలనంబున కింకను స్వప్తి చెప్పుదున” అన్నాడే గాని ఆ తర్వాత నిత్యవ్యాపకాలేవీ మానుకోలేదు! ఆమెను “వెలుగురేక”గా తననొక మట్టి మనిషిగా, ఆమెనొక “సదాచారి”గా తనను దురాచారి నిష్ఠుడిగా వర్ణించుకున్న విశ్వనాథకు ఆ క్షణంలో ఆమె సర్వస్వం, మరొక మూర్తినీ, వేరొక కీర్తిని అతను ఊహించుకోలేదు! ఆ క్షణంలో, అతనికీ, అతని స్పృహలో ఇతరులకూ వైట్‌లాక్ చెప్పినట్లుగా “కలలు కరిగిపోయినట్లు” అంబరాలూ, ఆడంబరాలూ విరిగిపోయినట్లు” కనిపిస్తాయి (“These dreams passed and these pomps vanished”)! అత్యంతకు దూరమైనప్పుడు కలిగే నిస్సహనం, ఆ ఎడబాటునూ తట్టుకుని తాను నూతన వాయువులను పీల్చుకుని ఇతరులకు కొత్త టూనిక్‌ను అందించగల శక్తి ఏ ఆంధ్రూ యంగ్‌లాంటి కొద్దిమంది కవులకో ఉంటుంది, అలాంటివారు నిర్జీవశక్తులకు జీవం పోస్తారు అలాంటి తెలుగు కవులలో చెప్పుకోదగినవారు శ్రీశ్రీ, ఒకడు అతను కవితా ప్రాణమిత్రుడు కొంపెల్ల జనార్దనరావుకు ‘మహాప్రస్థానం’ అంకితమిస్తూ రాసిన స్మృతిగీతం తెలుగు సాహిత్యంలో చెరపరాని మెరుపు అలాగే, అతను బాల గంగాధర తిలక్ అకాల మృత్యువాత పడినప్పుడు రాసిన ఎలిజీ “కవితా సతి నానట నిత్యరస గంగాధర తిలకమ్”! అలాగే శ్రీదేవి మరణించినప్పుడు నాయని కృష్ణకుమారి రచన “ఏం చెప్పను నేస్తం” అనే స్మృతి గేయమూ

ఇవన్నీ ఒక ఎత్తు కాగా ఇటీవల కాలంలో కుండుర్తి అంజనేయూడి సురుచిర వచన కవితా విపంచిగా, విషాద, వియోగ కవితగా వెలసిన “హంస ఎగిరిపోయింది”, రావూరి భరద్వాజ రాసిన “నాలోని నీవు”, “అంతరంగిణీ”, “ఐతరేయం” ఎలిజీలూ సుందరమృ కుండుర్తి భార్యగా, కాంతమ్మ భరద్వాజ సతిగా వారి వారి జీవితాలను ఎంతగా భర్తలు ప్రభావితం చేశారో ఈ రచనలు వెల్లడిస్తాయి కవిగా కుండుర్తి పదచిత్రాలు విషాదం మధ్యనే విచ్చుకున్న విచ్చుకత్తులు కాగా, దినచర్య (డైరీ) రూపంలో వెలువడిన తొలి ‘ఎలిజీ’లుగా భరద్వాజ కలం వియోగ బాధ మధ్యనే సామాన్యుని దైనందిన జీవిత సమస్యలను మరిచిపోకుండా అతనిచేత వకాల్తా వట్టించింది భార్య మరణానంతరం ఈశ్వరపద జిజ్ఞాసువుగా మారినట్లు భరద్వాజ కనిపిస్తాడేగాని ‘స్వార్థ చింతన’ ఏ కోశానో లేకపోతే “భగవంతుడు కూడా నీ రూపంలో కనబడితే తప్ప నేనిప్పుడు గుర్తించలేను కాంతం” అని ఉండడు! ఆమెను అడ్డం పెట్టుకుని ఆయన లోక కార్యాలెన్నింటినో చర్చించాడు! ఈశ్వరుడ్ని ఏ పేరుతో పిలవాలో తెలియక భార్యకే అన్ని శక్తులూ ఆపాదించి కాంతం లేని బతుకును ధృవాలు కోల్పోయిన అయస్కాంతంగా తలచుకుంటాడు! ఇంత విషాదంలో కూడా అతని పద చిత్రాలకు మచ్చుతునక. “ఎంత అందంగా ఉన్నదీ ఉదయం! కుంకుమ చేను విరబూసినట్లుగా ఉన్నది” “ఈ వేళ చిరునవ్వు చిరిగిపోయిన వేళ / ఈ వేళ చిరుతరగ విరిగిపోయిన వేళ”!

అలాగే సుందరమ్మను కుందుర్తి కోల్పోయినవేళ చనిపోయిన తన “చిరంజీవి”కోసం తాను చింతాజీవిగా మారిపోయి “హంసపాడిన చివరి పాట”గా అద్భుత పద చిత్రాలతో ఇలా రోదిస్తాడు “నాతో పాటు చెరిసగంగా బరువుమోసి / నాతో పాటు చెరిసగంగా కరువుమోసి / ఒక మహా కవిత్వ దీక్షా పారమ్యపారవశ్యంతో / ఒడలు పుల్కరింత పూదోటలో పుయ్యాల లూగినప్పుడూ / ఎందుకులే యీ సాదంతా / ఎవడిక్కావాలి యీ యేడుపు గీతాలు ”!! నిజమే మరి, కవులూ, రచయితలూ కాబట్టి వీరు ఇన్ని విషాద గీతికలను అంత అందంగా రాసుకుంటారు. కాని జీవితం అందరికీ సమానమే రెక్కాడినా డొక్కాడక బతుకులీడుస్తున్న సామాన్యుల, నిరక్షరాస్యుల విరహ బాధలకూ, వియోగ గాధలకూ అక్షర తర్జుణ చేసేవాడెవడు? వాటిని అజరామరం చేసేవాడెవడు? ఎవడు?!

జూలై 30, 1989

చిరుపల్లె విశ్వరూపం ఆర్.కె. “మాల్గుడి”!

పుస్తకాల పూర్వావధానం వెదుకుతూ ప్రసిద్ధ ఆంగ్లసాహిత్యవేత్త జె బి ప్రీన్టీ పువ్వు పుట్టగానే ఎలా పరిమళిస్తుందో విశదీకరించాడు పంటరాలుబడిని నిర్ణయించేది విత్తనంకాదు, భూసారం! అలాగే సాహిత్య రచన వైశిష్ట్యానికి కొలమానం రచయిత సొంత ఆలోచనా, వ్యక్తిత్వ బలమూ ఇలాంటి శక్తివంతమైన “విత్తనాలు” న్యతహాగా భావుకులను, స్వీయానుభవంగల సాహితీ మూర్తులను విశ్వవేదికపైన నిలుపుతాయి సామాజిక పరిణామాలు వీరికి ఉద్దీపనలు మాత్రమేకాని, రాజకీయ సంక్షోభాలకూ ఉప్పెనలకూ వీరి శక్తియుక్తులు అతీతంగా ఉంటాయి అలా ఉన్నప్పుడే రచయితలో అజ్ఞాతంగా రూపుదిద్దుకుంటున్న ప్రతిభా వ్యుత్పత్తులు సాహితీ క్షేత్రంలో నూతన సృష్టికి అంకురార్పణ చేస్తాయి, అనుక్షణం స్పందిస్తాయి, ప్రతి స్పందిస్తాయి ఇటీవల 90వ జన్మదినోత్సవం జరుపుకొన్న సుప్రసిద్ధ భారతీయ ఆంగ్ల రచయిత, పాత్రకేయుడు, కథ, నవలా చక్రవర్తి అయిన ఆర్.కె నారాయణ్ పలుమైన తన కథా రచనతో సాహిత్య భారతీని కదన రంగంలోకి ఉరికించిన వ్యక్తి ఆంగ్ల రచనా వ్యాసంగంతో “ఆంగ్లో పైల్ట్”గా దేశంలోనే గాక విశ్వవ్యాపితంగా కూడా పేరొందిన బహుకొద్ది మంచి ప్రతిభావంతులలో నారాయణ్, నైపాల్, రాజారావు, విక్రమ్ సేత్ ఉన్నారు బ్రిటిష్ వలస పాలనా ఫలితాలు ఇతరత్రా ఎలా ఉన్నా విశ్వసాహితీ విలువలను భారతీయ భాషలకు సంతరించి పెట్టడంలోనేగాక, వాటిని పరిపుష్టంచేసి, ఇంగ్లీషులో కూడా పాశ్చాత్యులకు దీలైన విధంగా ఇతి వృత్తంలో, కైలిలో, నిర్మాణంలో, కథా సంవిధానాన్ని అందమైన మలుపులు తిప్పడంలో వీరు చేయి తిరిగిన రచయితలుగా గణుతికెక్కారు సాహితీ విమర్శకుడు జాన్ ఉప్‌డెక్ అన్నట్లు కథా రచనగాని, నవలా రచనగాని ఒక విధమైన “గూడబారిత్యమే”, ఎందుకంటే కీటికిలనుంచి తొంగి చూసినప్పుడూ, లేదా ఎవరైనా పిచ్చాపాటి మాట్లాడుకుంటే చెవులోగ్గి విన్నప్పుడూ, ఎదుటివారు ఏం చేస్తున్నారో తెలుసుకోవాలనుకున్నప్పుడు - రచనా శక్తి, ఆసక్తి ఉన్నవాడికి కలం పెరపెరలాడుతుంది సామాజిక దృష్టి రచయితకి ఎంత అవసరమో, కష్టపడి పనిచేసుకునే వారికి కథా రచన ఉబుసుపోని ఒక డైవర్షన్‌కూడా అన్నాడు ఆర్.కె రచనకు ముడిపెరుకు ఎక్కడినుంచి వస్తుందనే ప్రశ్నకు ఆర్.కె నారాయణ్, ఆర్.కె రామానుజం ఇంచుమించుగా ఒకే సమాధానం ఇచ్చారు. రచయిత కళ్ళూ, చెవులూ పనిచేస్తున్నంతకాలం భారతీయ సమాజంలో కథా రచనకు ఇతివృత్త దారిద్ర్యం లేదన్నది ఉభయుల భావనా. విభిన్న జాతులతో, సంప్రదాయాలతో, భిన్న దృక్పథాలతో, అనేక ఆచార వ్యవహారాలతో, పెక్కు తాత్విక చింతనలతో భిన్నత్వంలో ఏకత్వాన్ని అనుక్షణం ప్రకటించు కొంటున్న మన ఉమ్మడి సంస్కృతిలో కథకుడికి కావలసిన ముడి పదార్థం లభించకపోవడం అన్నది లేదు ఇది ఒక మూవలో పోసిన సమాజం కాదు, యాంత్రిక వ్యవస్థ అంతకన్నా కాదు. “పాత చింతకాయపచ్చడి” అనలు కాదు, ఉగాది పచ్చడిలాంటి తీపి-చేదుల విశిష్ట కలయిక, భారతీయ సంస్కృతి, వివిధ రంగులు వెదజల్లుతున్న వర్ణదర్శిని, సువర్ణమాల ఈ దృష్టి ఆర్.కె లో సునిశితమై, మూడు పూవులూ, ఆరుకాయలుగా వర్ణిల్లితూ రాబట్టే పల్లె పట్టుల్లో, పట్టణాలలో బ్రిటిష్ పాలననుంచి స్వాతంత్ర్య సిద్ధిపరకూ, ఆ తరువాతా వస్తున్న జనజీవన పరిణామ క్రమాన్ని తన రచనా ప్రపంచంలో అక్షర బద్ధం చేశాడు ఈ పనికోసం ఆయన సృష్టించిన పాత్రలద్వారా, వర్ణించిన వ్యక్తుల స్వభావాల దృష్ట్యా, ఎవరికివారు ఈ

కథ తనను గురించే రాసిందని గుర్తించకుండా ఉండడం కోసం కాలాన్ని కదిపినా స్థలాన్ని కదపలేదు! అయితే తన కథలకు ఆయన ఎంపిక చేసుకున్న ఊహాప్రదేశం-తాను పెరిగి పెద్దయిన మైసూర్ నగరం కాదు, ఒక ఊహామాత్రంగా కళ్ళముందు వచ్చి నిలిచిన “మాల్గుడి” కావ్యకర్తల కననస్థలలో నిలిచిన ఒక అలకాపురి ఎలాగో, మరొక అరుంధతీ నగరం ఎలాగో అలా ఆర్కే మానవ కేదారంలో వెలసిన ఓ పల్లె, ఓ చిరు పట్నం “మాల్గుడి” అర్థశతాబ్దంగా పాఠకులను కవ్వించి కదిలిస్తున్న మాల్గుడి మరో మాటలో చెప్పాలంటే ఆర్కే కలం చిందులవల్ల ఒక “గ్లోబల్ ఎలెజీ”గా మన కళ్ళముందు ఎదిగి వచ్చింది! ఇది దేశ పటాలలో కనిపించే పట్నంకాదు, అయినా ఆర్కే “ఊహాసుందరి”గా ఉన్న ఈ ఆదర్శ ప్రాంతాన్ని దేశపటానికి ఎక్కించాలన్న ఆలోచనతో చిగాగో యూనివర్సిటీ ప్రెస్ వాళ్ళు ఇండియా పటంచేసి అందులో “మాల్గుడి”ని గుర్తించడానికి విఫలయత్నం చేశారంటే-మాల్గుడి కథలూ, వ్యధలూ, దేశ, విదేశీ పాఠకుల్ని ఎంతగా ప్రభావితం చేశాయో అర్థంచేసుకోవచ్చు! నిజానికి మాల్గుడి దక్షిణ భారతంలోని ఏ చిరుపట్టణానికైనా ప్రతినీధిగా మనం భావించుకోవచ్చునని ఆర్కే మనల్ని నమ్మించడానికి ప్రయత్నించాడు కాని అది ఇప్పుడు “గ్లోబల్ ఎలెజీ”కే ప్రతినీధి కాగల ప్రతిపత్తిని పొంది ఉంది కాబట్టే ఆర్కే న్యూయార్క్ లోని “వెస్ట్-23 స్ట్రీట్”లో కూడా మాల్గుడి వాతావరణాన్ని చూడగలుగుతున్న విశ్వమానవుడయ్యాడు! నవలా రచయిత్రీ జాయిస్ కరోల్ వోట్స్ చెప్పినట్టుగా ప్రాణమే ఇంద్రనం, ఆ ఇంద్రనమే సృజనశక్తి వ్యక్తులుగా మనం పోయినా కళాఖండంద్వారా, బలమైన కథా సంవిధానం ద్వారా ఆ శక్తి చిరంజీవం అవుతుంది ఆలా తన కథల్ని, నవలలను ఉజరామరం చేసుకున్న రచనా శిల్పి ఆర్కే నారాయణ్ ఒక విధంగా చూస్తే ఆర్కే ఆదర్శకేంద్రమైన “మాల్గుడి” తామస్ మోర్ “ఉటోపియా” లాంటి ఆదర్శ పట్టణమే యూరపెలో వికాసనోద్యమం నాటివాడు మోర్ మధ్యయుగాల చీకటి తెరలు చీల్చుకొని నర్మరంగాలలో బయలుదేరిన పునరుజ్జీవనోద్యమ దశలో మోర్ “ఉటోపియా దీవి” (Island of Utopia) ని ఊహించి, ఆదర్శ పట్టణంగా తీర్చి దిద్దాలనుకున్నాడు మైసూర్ పూర్వ రంగంగా వలస పాలనా దశలను విదిలించుకొని తానుఊహించుకొన్న నవభారత దృశ్యానికి ఒక ప్రతీకగా ఆర్కే ఆదర్శించిన పట్టణం “మాల్గుడి” అలాగే మోర్ “ఉటోపియా” సృష్టికి ఉద్దీపన కలిగించే ప్రాంతం అతను నివసించిన ఫ్లాండర్స్ నగరం! అయితే ఈ రెండిటికీ ఒక తేడా ఉంది “ఉటోపియా” సృష్టి లక్ష్యం - సామాజిక, ఆర్థిక, రాజకీయ స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిగల ఒక సమతా వ్యవస్థ కాగా జీవన సమరంలో ప్రజల ఈతి బాధలు, సుఖదుఃఖాలు, నాయకుల, అధికారుల దాష్టీకాలు, దౌర్జన్యాలు, మోసాలు-వీటిని ఛేదించుకొని బయటపడగల ఆత్మస్థయిర్యాన్ని, మహా నిబ్బరాన్ని అందజేయగల వాతావరణ సృష్టి “మాల్గుడి” ధ్యేయం విలియమ్ సాక్సర్ మహా మందిరంలో వెలసిన ఆదర్శ ప్రాంతం “యోక్నా పటాపా కొంటీ” ఇదీ మన “మాల్గుడి”కి సమ ఉజ్జయే! రాజారావు కథల్లో చొప్పించిన ‘కాంతాపురం’ కూడా మరో “మాల్గుడి”! అందుకే ప్రసిద్ధ నవలా కారుడు గ్రాహంగ్రీన్ మన ఆర్కే రచనలకు ఆమెరికాలో ప్రచురణ భాగ్యం కల్పించడమే కాకుండా రష్యన్ కథకులు తుర్జనీవ్, చెహోవెలతో పోలుస్తూ “మాల్గుడి”ని ఎవరికివారు ఎక్కడున్నా తన సొంత ఊరుగానే భావించు కుంటారన్నాడు! అదొక విశిష్టమైన కాలానిక సృష్టి (romantic invention) గా భావించాలి అంటే “డివైన్ కామెడీ”లో ఎక్కడికక్కడ ప్రదర్శించిన మానవతా విలువల్ని ఆర్కే “మాల్గుడి” కథా ప్రసంగంలో అడుగడుగునా మనం చూస్తాం

సామాజిక దృక్పథంలో చాందసాలను, మోడ్వాన్ని ఎదిరించడంలో పౌరునిగా రచయిత బాధ్యతలలో, పిల్లల పిషింగ్, పాఠశాల పిల్లల అవకాశాలను కనిపెట్టి ఉండడంలో ఆర్.కె. పాటించిన నీతి నియమాలు ఒక్క రోజులో పెల్లవికి వచ్చినవి కావు “మాల్యూడి” కేంద్రంగా ఆర్ కె రూపొందించిన కథలూ, నవలలూ సమాజంలో ఉన్న కుళ్ళును, మోసాలను ఎండగట్టడంతో పాటు, వాటిని ఎదిరించి నిలిచేటట్టు పాఠకులను నర్మగర్భంగా ఉద్దీప్తిస్తాయి “మాల్యూడి” చుట్టూ కథ తిరిగినా, నవల తిరిగినా మాల్యూడిని ఒక ఆదర్శంగా నిలబెట్టడం, ఆర్ కె లక్ష్యం, జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరంతో ఆయని అనుబంధం, ఆ ఉద్యమానికి కర్మపాక్షిగా ఆయనకి కలిగిన అనుభవాల్నూ, కథల రూపంలో అక్షర సత్యాలుగా అణిముత్యాలుగా మారాయి దేవాలయ ప్రాంగణాలు ప్రజా ఉద్యమ కేంద్రాలు కావడాన్ని చాలామంది అంగీకరించరు కాని ఆర్ కె యువకుడుగా ఉన్నప్పుడు మద్రాసులోని ఈశ్వరదేవాలయం బ్రిటిష్ వాడి రౌలట్ చట్టానికి వ్యతిరేకంగా సాగిన జాతీయోద్యమానికి, నిరసనకూ కేంద్రస్థానమైంది దేవాలయంనుంచి ప్రారంభమైన ఈ ఉద్యమంలో ఆర్ కె పాల్గొన్నాడు అవినీతి, లంచగొండితనం, మోసాలు ఆయా పాత్రల ద్వారా కథల్లో వ్యక్తం చేయడంలో ఆర్ కె లో ఈ ఉద్యమ స్ఫూర్తి ప్రస్ఫుటంగా కనపడుతుంది తన కాలానికి ఆయన సాధికార వ్యాఖ్యాత భావకవులుగా ప్రసిద్ధులైన వరద్ధి వర్మ, కోత్రిడ్డె, రాబర్ట్ సాదీలను “లేక్ సాయెట్స్” అన్నారు వాళ్ళ పేరిట “లేక్ జిల్లాకూడా వెలిసింది ఆర్ కె సృష్టి “మాల్యూడి” ని ఎవరూ ఆయని స్వప్నసీమగా, కాల్పనిక ప్రదేశంగా భావించరు అంతగా దాని సృష్టిని, వ్యక్తిత్వాన్ని, పరిసరాలనూ, అక్కడి ప్రకృతిని దిద్దితీర్చి అనితర సాధ్యం చేసి వదిలాడు! ఆ ఊహ జగత్తులోకి జీవ పాంట్స్ ను, టి-షర్టులను చొప్పించడమే కాదు, అన్ని ఆధునిక సౌకర్యాల కల్పనకూ ప్రయత్నిస్తూ కార్పొరేట్ స్థాయికి “మాల్యూడి”ని నడిపించాడు! “స్వామి అండ్ ఫ్రండ్స్”, “బాచిలర్ ఆఫ్ ఆర్ట్స్” తో ప్రారంభమైన మాల్యూడి కథా ప్రపంచం మరి వన్నెండు నవలలకు ఉప్పు అందించింది మెత్తమెత్తగా చమత్కారాలతో సంఘ వ్యతిరేకులకు, దోపిడీ దారులకు ఈ కథల్లో తొడపాశాలు పెట్టాడు హేతువాదిగా, జ్యోతిష్యం పేరుతో మోసాలు చేసే హంతకుల్ని ప్రజలకు దూరమవుతున్న బురాక్రసీని ఉతికేశాడు ఈ కరకుదనం, చతురిమ సమపాళ్ళలో రచయితకు ఎందుకు ఉండాలి చెబుతూ జాన్ స్టీన్ బెక్ “the discipline of the written word punishes both stupidity and dishonesty” అన్నాడు ఈ సత్యాన్ని మనం ఆర్ కె. రచనల్లో - రైలర్స్ నైట్ మేర్, గైడ్, పైనానియల్ ఎక్స్ పర్ట్ , డార్క్ రూమ్, వెయిటింగ్ ఫర్ మహాత్మా మాన్-ఈటర్ ఆఫ్ మాల్యూడి, పెయింటర్ ఆఫ్ సయిన్స్ వగైరా కథల్లో చూడొచ్చు “పైనానియల్ ఎక్స్ పర్ట్” కథ, మన దేశంలో “నూతన ఆర్థిక విధానం” అమలుకోకి వచ్చిన తరువాత పుట్టుకొచ్చిన ఆర్థిక కుంభకోణాలకూ, స్వామీకూ సరిపాలిన పూర్వరంగాన్ని వివాద బట్టబయలు చేసిన రచన ఇందులోని “మార్గయ్య” (అంటే ‘మార్గదర్శి’) 1990 లలో బ్యాంకుల్ని చట్టబద్ధంగా దోచుకున్న హార్వర్డ్ మెహతాకు నకలు!

ఆర్ కె మహిళా ఉద్యమ హైక్షె, వారి విమోచనోద్యమానికి ఊత “ఆమెకు పురుషుడు సమాన ప్రతిపత్తిని నిరాకరించాడు, తన స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిని, వ్యక్తిత్వాన్ని, చోదాను, తన శక్తిని స్త్రీ మరిచి పోయేంతగా కుహనా తెలివితేటలతో నర్మగర్భంగా మగవాడు అణచి ఉంచాడ” ని పితృస్వామిక వ్యవస్థ కల్మషాన్ని కడిగి పెట్టాడు రాజ్యసభ సభ్యునిగా బడిపిల్లలపై నేటి విద్యా వ్యవస్థ మోపుతున్న చదువల భారం నుంచీ, ‘చింపాంజీ’లా నడుం వంచుకొని మోసే

సంచల బరువునుంచీ పిల్లలకు విముక్తి కల్పించాలని ఆర్కె కోరుకున్నాడు అవసరమైతే ఆర్కినెన్నుద్వారానైనా సరే ఈ మోత బరువును ఒక జాతీయ విధానంగానే రద్దు చేయాలని ఆవేదన చెందాడు వారు స్వేచ్ఛావాతావరణంలో పెరగడానికి డ్రెస్ నిబంధనలను కూడా సడలించాలన్నాడు! జీవితాన్ని ఇన్ని కోణాలనుంచి పరిశీలించిన ఆర్కె నారయణ్ కలం వెలుగులు తొంబయ్యన పడిలోకూడా చూడగలగడం పాఠకుల అద్భుతం ఆయని కథా ఆగదు, కథనమూ ఆగదు గానము లేక ప్రాణము లేదన్నాడు కృష్ణశాస్త్రి రచన నాకు శ్వాసలాంటిది ఊపిరి పీల్చుకోకుండా బతకలేను, రచన చేయకుండా ఉండలేను అన్నాడు పాబ్లో నెరూడా ఈ కథకు ముగింపు ఉండదు ఆర్కె చిరంజీవి! ఒక నవలా కారుడు అన్నట్టు *"to finish the story is sadness to a writer - a little death he puts the last word down and it is done But it is not really done The story goes on and leave the writer behind for no story is ever done!"*

ఆదివారం 20, అక్టోబర్ 1996

కవి 'మాంచాల' ఊటుకూరి లక్ష్మీకాన్తమ్మ!

“హాల మాలిక లల్లినందుకు/కరకు కత్తులై కాన్కలామెను/తేనె సుధలను చల్లినందుకు తేటికాటుల పొటులాయెను” ఓహో! ఎంత సుందరమైన భావకవిత్వం ఇది! 20వ శతాబ్దం తొలి సందర్భలో నవ్యాంధ్ర సాహితీ క్షేత్రాన్ని ఏలిన భావకవితా యుగంలో ఈ మధుర కవిత అల్లిన విదుషీమణి తల్లాప్రగడ విశ్వసుందరమ్మ కవితామ తల్లిని క్షీణయుగ బంధనాలనుంచి తెగతెంపులు చేయించి, అభ్యుదయ కవితా ప్రస్థానానికి కటిబద్ధుల్ని చేయడానికి మధ్య - ఒక సందియంగా నడిచింది దానిపేరే భావకవితా ప్రవంతి ఆ సమయంలో అర్థంచేసి భావాలను రాయువ్రాలు ఈనడించాడు, దేవులపల్లి వంతపాడాడు! ఆంధ్ర సరస్వతిని రమ్యాక్షరకోణికి తిప్పమన్నారు భారత స్వాతంత్ర్య నమర భేరీలు కూడా అప్పుడప్పుడే మోగుతున్న సమయం, దేశభక్తి గీతాలకు సమయం అసన్నమవుతున్న ముహూర్తాలు భావకవిత, అహంభావకవిత గిరజాలూ, సరదాలూ కట్టిపెట్టి జాతీయ భావాలతో ప్రేరేపితమవుతున్న రోజులు ఆ పరిణామక్రమంలో ఒక విశ్వసుందరమ్మే కాదు, మరొక చావలి బంగారమ్మే కాదు - “ఆంధ్ర సరస్వతి”గా, సాహితీ రుద్రమగా, సాహితీ వేదిని, సంగీత వృద్ధయ సంవాదినిగా, సానతీరిన జాతిరత్నంగా భావకవిత్వం పట్టునువిదిలించుకుని జాతీయభావాలతో కవనరంగాన్ని కదనరంగంగా నడిపించిన అగ్రశ్రేణి ఆంధ్ర కవయిత్రులలో ఇటీవల కన్నుమూసిన ఊటుకూరి లక్ష్మీకాన్తమ్మ ఒకరు ప్రాచీనతకూ, నవీనతకూ వారధి లక్ష్మీకాన్తమ్మ దేశభక్తిపాటు, వీరరసప్రధాన ఘట్టాలకు చెవికోసుకోవడమేకాదు, స్వయానా ఉద్యమ స్ఫూర్తితో కలంవట్టిన వ్యక్తి పాతకొత్తల మేలు కలయికగా-భారతీయుల ఆర్థవాజ్మయం గురించి ఎంత అధికారంతో చెప్పగలదో, ఆధునిక యుగ సత్యాలను కూడా అంతసాదికారకంగానూ వెల్లడించగలిగిన విదుషీమణి కాన్తమ్మ విశ్వసాహిత్య ఉద్యానవనంలో భారతీయ కవయిత్రులు తీసిన పంటలను అరవైలనాటికే “ఆంధ్రకవయిత్రులు” సహా ప్రాచీన మధ్యయుగాల వాఙ్మయాలను సమీక్షిస్తూ “అఖిలభారత కవయిత్రులు” సంకలనాన్ని మన ఆడపడుచులకు అందించిన ‘కళాప్రపూర్ణ’ కాన్తమ్మ! పుట్టినింటికి, మెట్టినింటికి ఉభయ వంశదీపికగానే గాక, సారస్వతేయులందరికీ ఉభయ భాషా రూపికగా కూడా వర్ధిల్లిన కవి స్త్రీ విద్యకోసం, ఆర్థిక సమానత్వం కోసం ఆవేదన చెందిన కాన్తమ్మ మహిళాలోకానికి స్ఫూర్తినిచ్చేందుకు, నిరాశ నిష్ప్రహల నుంచి వారిని విముక్తి చేసేందుకు చేసిన పని-పనిగట్టుకొని రుగ్వేద పరిశీలనకు దిగడం, తద్వారా అందులో ‘పేర్కొన్న 2,000 మంది “మంత్రద్రష్టలైన మహాపురుషుల్లో” కనీసం 24 మంది విదుషీమణులైన మహిళా మంత్రదర్శినులను పట్టి వెలికి తీయడమూ! సంస్కృతాంధ్ర, అంగ్లసాహిత్యాలను పుక్కిట పట్టిన ఈమె సంస్కృత, ప్రాకృత వాఙ్మయంలో మహిళల పరిశ్రమ గురించి ‘కవయిత్రుల’ చరిత్రలో వివరించింది గాగ్గి, మైత్రేయి, విశ్వవార, అపాల, విజ్ఞగ, అవంతుల గురించే కాదు, మధ్యయుగాన వాఙ్మయంలో గంగాదేవి, తిరుమలాంబ, మధురవాణి, శ్రీవేణి, మొల్ల, రంగాజి, ముద్దుపళని, తిమ్మక్కల గురించి, తొలి తెలుగు కవయిత్రులయిన చానమ్మ పాలమ్మ, కనవర్తి వరలక్ష్మమ్మల గురించి అపురూపమైన సమాచారాన్ని కాన్తమ్మ సేకరించింది 544 వ్యాసహరిక భాషలలో, 174 ప్రాంతీయ భాషా సాహిత్యాలలో (ఉర్దూసహా) భారతీయాత్మను పట్టి, పిండి, పంచిన ఉత్తమ సంకలనం కాన్తమ్మ “కవయిత్రులు”! సాహిత్యంలో సౌందర్య

ప్రభావీచికలు ప్రసరించడమే కాదు, కీర్తన వాఙ్మయకళాసేవలో కూడా కీర్తి పతాకాలు అందుకున్న కవి అని చెప్పడానికి “విమల గాంధర్వ మీరీతి విశ్వతిగన/బాలమురళి నీ వాకడవె చాలు చాలు” అన్న కవితా శకలం చాలు! అంతేగాదు, ‘నా తెలుగు మాంచాల’, గేయకావ్యం ద్వారా తానే కవి ‘మాంచాల’గా స్థిరపడి, చచ్చుబడిపోయిన తెలుగు మహిళకు విచ్చుకత్తిని చేతికిచ్చిన చాన లక్ష్మీకాన్తమ్మ! దేశభక్తినీ, వీరనారీమణుల న్యజాతి అభిమానాన్ని తెలుగు మహిళకు ఎక్కించడానికి కృషిచేసిన కవి కదనరంగంలో ఆమె కలం ప్రభేధించేది వీరధర్మమేగాని, శత్రువుకు వెన్ను చూపే ‘ప్రేమ ధర్మం’కాదు! అత్త అయితాంబ, భర్త బాలచంద్రుడూ, మగువ మాంచాల ప్రధాన పాత్రలుగా ప్రతిపద రమ్యంగా కాన్తమ్మ ఈ గేయ కావ్యాన్ని తీర్చిదిద్దింది ఆమె రచనలన్నింటిలోకి ఈ కావ్యాన్ని తలమానికమని చెప్పుకోవచ్చు వీరవనితగా మాంచాలను దిద్దిన కాన్తమ్మ ఆ తన్మయత్వంలో మాంచాల వ్యక్తిత్వాన్నే కాదు, తన కవితా వ్యక్తిత్వాన్ని కూడా కాపాడుకొంటూ అంటోంది “నా తెలుగు మాంచాల/నాణెంపు పతిశీల/నవరాగ మణిమాల/స్రవనీయ గుణలీల” అని! అర్థ సౌందర్యానికీ, శబ్దమౌఢ్యానికీ, అంత్యప్రాసల ప్రయోగ వైచిత్రీకీ కాన్తమ్మ కొత్త సాబగులు తొడిగింది! ఆమె సాహిత్య జీవితాన్ని ప్రభావితం చేసిన దేశీయ విదుషీమణులు ఒకరు కారు చానమ, ప్రౌలమల శౌర్య సాహసాలంటే చెవికొనుతుంది, 35 ఛందస్సులతో కావ్యం అల్లిన నిశృంక రాయరాణి అంటే ఉప్పొంగిపోతుంది, కన్నడ సాహిత్య ప్రక్రియ “సాంగత్య ఛందస్సు” అన్నా, మలయాళం వారి ‘అట్టిక్కధ’ అన్నా ఆమె మనస్సు చవులూరుతుంది, కాశ్మీర సాహిత్యంలో జాతిమత భేదాలు లేని అవ్వలల్ల, లాల్ దీది కవయిత్రులంటే ఆమెకు ఎక్కడలేని ప్రేమ, రసపుత్రాంగన గుజరాతీ మీరా మధురభక్తి, తమిళుల “అవ్వై” సూక్తులు, ఆంధాళ్ దివ్యకీర్తనలూ, మరాఠీలో ముక్తాబాయి, జనాబాయి, వంగభాషలో చంద్రావతి, కామినీరాయిల కవన ప్రలోభాలకు లొంగిపోతుంది! తోరూడత్తుకు తండ్రి గోవిందదత్తు శిక్షణలాగా, తండ్రి మధురకవి నాళం కృష్ణారావు కల్పించిన ఉత్సాహ ప్రోత్సాహాలు కాన్తమ్మ కవితా శిఖారోహణకు ఆశీర్వాద య్యాయి!

అంతేకాదు, లక్ష్మీకాన్తమ్మ రాసిన విలక్షణ రచన “సరస్వతి సామ్రాజ్య వైభవం” మదురమైన సంవాద చాతుర్యంతో నడిచిన రూపకం ఆంధ్ర కవయిత్రుల ప్రజ్ఞాపాటవాలను రోకానికి తెలియజెబుతూ రాసిన ఈ రూపకం సరికొత్త బాణలో సాగింది ఒక విధంగా ఈ రూపకం ‘స్త్రీ వాద’ సాహిత్యానికి తొలి పూజగా భావించుకోవచ్చు! ప్రాకృత కవయిత్రులలో “రోహి”, రాళ్ళపల్లి వారి గాధాసప్తశతిలోని “వోహ” నిజానికి ఆనాటి పెమినిస్టలే నేమో! ఈ రూపకంలో - తన విద్యతో ప్రభావుంజాలతో మంచుకొండలను కూడా కరిగించిన మొల్ల కనిపిస్తుంది, గంగాదేవి తెలుగు నుడికారాలతో కలకండలు కుమ్మరిస్తుంది కవితా జాజుల కమ్మని పరిమళాలను దశదీశలా ప్రసరింపజేస్తుంది, మధురవాణి అందంగా రసనిష్యందంగా విజ్ఞాన కళాప్రపంచానికి చక్కని శిల్పంతో కైమోడ్చులర్చిస్తుంది, తిమ్మక్క జాను తెలుగులో శారదాస్తుతి చేసి ప్రేక్షకులను చతుర కవిత్యతో రసరమ్యసాగరంలో ముంచెత్తుతుంది, ముద్దవళని ముద్దు బెల్లులతో మనోరంజకమైన శబ్ద సాగరంలో ఓలలాడిస్తుంది, రంగాజి రంగుల హరివిల్లులా కవితామృతాన్ని చిలికించి, కరుణను గంగలా పొంగిస్తుంది, వేంగమాంబ మహిళలకు ఉన్నతినీ కూర్చు మహాత్ముడెవరో చెప్పమని నెలదీస్తుంది, శాంతినీ, అహింసను, ప్రేమను, సత్యనిష్ఠను కలలో కాదు ఇలలో ప్రతిష్ఠించే మొనగాళ్ళవరో చెప్పమని సవాళ్ళు

చేస్తుంది క్షీణయుగ లక్షణంగా అతివేలంగా శృంగార వర్ణనలు చేసిన ముద్దుపళని కూడా కాస్తమ్మ చేతిలో దారికొస్తుంది! నేడు మహిళలపై జరుగుతున్న అత్యాచారాలకు వర్తింపజేస్తూ కాస్తమ్మ అన్యోపదేశంగా (తానే సరస్వతిగా మారి) ఇలా హెచ్చరిస్తుంది “కొందరు పురుషులు అసభ్య శృంగారానికి కావ్యాలకెక్కించి ఊరేగించారు సిగ్గు సింగారంగా ఉండదగిన స్త్రీలు కూడా అలాంటి రచనలనే చేస్తే ఇంకా కావ్యాలు విశ్వశ్రేయస్సును కోరే రచనలు ఎలా అవుతాయి! ఈ లోకంలో ఇప్పటి జనాల వివరీత ప్రవర్తనకూ, స్త్రీలపై జరుపుతున్న అత్యాచారాలకు ఇలాంటి (శృంగార) రచనలే కారణం కాదా?” ఈ ప్రశ్నకు ‘దానమ్మ’ ఇచ్చిన సమాధానం కూడా గమనించదగ్గది, “రచనని కూడా ధనార్థకి ఉపయోగించడం వల్ల నేటి సంఘంలో ఇట్టి ఉత్పాతాలు పుట్టుకొస్తున్నాయి”! హిందీ కవయిత్రుల గురించి ప్రస్తావిస్తూ లక్ష్మీకాస్తమ్మ -కవయిత్రీ కమలారూప్ కరణ్ మాటల్ని స్త్రీవాదంగా మనకు వినిపించింది “సంఘంలో పురుష సంతానేచ్ఛ అధికమయింది మగశిశువు జన్మకోసం మంత్రతంత్రాలు, ప్రార్థనలూ ప్రారంభమైనాయి ఇంటిని ఉద్ధరించే వాడు మగవాడన్న భావన అభివృద్ధి పొందిన కొద్దీ ఆడబిడ్డ విలువ తగ్గిపోసాగింది కేవలం కొడుకులను కన్నతల్లికి తప్ప స్త్రీ జీవితం వ్యర్థంగా చూడబడింది స్త్రీని చిన్నతనంలో తండ్రి, యౌవనంలో భర్త, ముసలి తనంలో కొడుకూ పోషించాలన్న నియమం ఏర్పడింది ఈ నియమంవల్ల స్త్రీ స్వాతంత్ర్యం పూర్తిగా బంధింపబడింది హైందవ సమాజం సనాతన ధర్మాచారాలనే పేరుతో మూఢవిశ్వాసాలకూ, గుడ్డిసమ్మకాలకూ ఆటపట్టయింది ఇందువల్ల అనేక దురాచారాలు సంఘంలో వేళ్ళునుకుని స్త్రీలపై తమ ప్రభావాలను కనపరుస్తున్నాయి ఇలా కేవలం మత విషయాలేకాదు, సాంఘిక రాజకీయాది పరిస్థితులు కూడా స్త్రీ పతనానికి భాగం పంచుకున్నాయి” “కాస్తమ్మ ‘మహిళా విక్రమ సూక్తాలు’ బోధించడమేకాదు, ప్రయోజనకరమైన ఉత్తమ కథాసంకలనం “కథా మందారం” కూడా మనకు అందించింది ఇందులో బాపిరాజు “మధుర బిందువుల”నుంచి భానుమతి “జీవితంలోని అగాధాల” వరకూ, రంగనాయకమ్మ “ఆడది” నుంచి రామలక్ష్మి “ఇదిగో మాట” వరకూ, నాయని కృష్ణకుమారి “ప్రకాశరావు కథ” నుంచి రచయిత్రీ సుకాంచన “కోరల మధ్యన కోటి స్వర్గాలు” దాకా మెదడుకు మేత పెడతాయి! కాస్తమ్మ జీవించి ఉన్నవాళ్ళూ ఒక మణిదీపమై వెలిగింది తనకాలపు రచయితలకు తలలో నాల్గలా మెలిగింది, తెలుగు భాషామ తల్లికి గారంగా, ముదిగారంగా, వెలలేని తులచేని కీర్తికి చెక్కుచెదరని పాదుగా మిగిలింది! ఒక సందర్భంగా కాస్తమ్మ చెప్పకున్నట్టుగా -

“మందాలమాలతో అందాలు కూర్చుని

ఆంధ్రీ కందాలు కూర్చుని

చిందైన నీ మనసు ఆనంద మొందనీ”

అంటూ తన ఆనందలోకాలను మనకి పంచుతూ మనకు అందని లోకాలకు ఆమె చేరుకుంది!!

ఆదివారం 29, డిసెంబర్ 1996

కాకలు తీరిన కాకతీయ కవియోదుడు 'కాళోరా'!

సముద్రానికి ఉన్న గంభీరత నిండుకుండలాంటి సాహితీ వేత్తకూ ఉంటుంది రత్నరాశుల్ని మనమే వెళ్ళి వెతుక్కురావాలిగాని అవి మన వద్దకు రావు అలా వెతికితేగాని అందిరాని అణిముత్యాల్లో ఒకరు ఇటీవలనే అస్తమించిన కాళోజీ రామేశ్వరావు కావడానికి కాకలు తీరిన కాకతీయ కవియోధుడే అయినా, ఆయన అఖిలాంధ్ర సాహితీ బంధువు, సంస్కృతీ సింధువు! మనకు కవుల సంఖ్యకు కొదవలేదు, కాని ఉద్యమాలతో పెనవేసుకున్న కవుల సంఖ్య మాత్రమే తక్కువ అలా విభిన్న ఉద్యమ సాగరాలలో ఈదులాడిన ఘనత 'కాళోజీ' సహాదరులకు దక్కింది అందుకే వారిద్దరూ (రామేశ్వరావు, నారాయణరావు) నిఖిలాంధ్రుల మనో నేత్రాలుగా వర్ణిల్లుతూ వచ్చారు పండితరాయలవల్ల ముంగండ గ్రామం (గోదావరి) సాహితీ చరిత్రకు ముంజేతి కంకణమైనట్లుగా, వరంగల్ జిల్లా "మడికొండ" గ్రామం 'కాళోజీ' సోదరులు తదితర సాహితీ దురంధరులవల్ల కవితామాణిక్యమయింది! మడికొండవాని రామేశ్వరావు హనుమకొండ నివాసి అయిన తరువాత రాజకీయ, సాంస్కృతిక, సాహిత్య, వైజ్ఞానిక ఉద్యమాలకు, తెలంగాణాలో నవ్యచైతన్యానికి తలమానికమైన కేంద్రాలలో అగ్రస్థానంలో ఉన్న వరంగల్‌కు మరింత రంగూ, రుచి, వాసన అబ్బాయి! కనుకనే రామేశ్వరావును, వరంగల్ కేంద్ర స్థానంగా సాగిన సకల ఉద్యమాలతో కడిచిన అరవై అయిదేళ్ళుగా సజీవ స్ఫుందనకు ప్రతిరూపంగా అందరూ భావిస్తూవచ్చారు బహుభాషావేత్తగా, సౌముఖిగా, నిగర్విగా, చమత్కారిగా, సహనశీలిగా, స్పృహశీలిగా, అనురాగమూర్తిగా, అఖండ ప్రతిభా సంపన్నుడిగా వాని కెక్కిన రామేశ్వరావు కవితాపరమైన అన్వర్థనామం - "షాద్" ఆనందించేవాడు "షాద్" కాళోజీ సోదరులిద్దరూ ప్రసిద్ధకవులే అయినా నారాయణరావు తెలుగు కవిత్వానికి అంకితమైపోగా, రామేశ్వరావు ప్రధానంగా ఉర్దూ కవన రుపిలోనే ఈదులాడుతూ వచ్చిన వ్యక్తి కనుకనే అతను ఉర్దూ కవితా ప్రపంచంలో సర్వసామాన్యమైన కవి "చిరు" నామానికి సంతేతంగా "షాద్" పిరిట ఆయన రచనలు వెలువడ్డాయి వాటిలో కొన్నిటికి మంచి అనువాదాలూ వచ్చాయి

ఆయన సుప్రసిద్ధ తెలుగు కవి కావలసినవాడే బహుశా తన కవితా రచన ప్రారంభదశల్లో "భారతి"కి పంపిన ఓ తెలుగు కవిత సంపాదకుని తిరస్కారముద్ర పొందడంతో నిరుత్సాహపడి తెలుగు కవితా రచనను మానుకున్నా ఉండాలి, లేదా నిజాం పాలనలో ఉర్దూ మినహా మాతృభాష తెలుగుపై ఉన్న పెక్కు అంక్షలవల్ల ఉర్దూభాషలోనే కవితా రచనను కొనసాగించినా ఉండాలి కొందరిలా వట్టి ఆత్మానందంకోసమే రామేశ్వరావు కవిత్యం రాయలేదు సంఘపరమైన ఆవేదన, ఆవేశం కలగలిసిన రచనగా కవితను ఆరాధించాడని ఆయన రచనలు స్పష్టం చేస్తాయి అందుకే అతను "ఆవేదనతో కూడిన ఆత్మానందాన్ని" మాత్రమే కవిత్యంగా పరిగణిస్తాడు ఈ ఆవేదన ఎక్కడినుంచి జనించింది? తానుపుట్టి పెరిగిన పరిసరాలనుంచీ, రాజకీయ సామాజిక పరిస్థితులనుంచీ, సాంస్కృతిక, వైజ్ఞానిక పునరుజ్జీవవోద్యమ దశలనుంచీ రామేశ్వరావు నిజానికి 'సంగమేశ్వరావు'! పలునదులకు మహా కూడలి అతని ఇంటిలోగిలి, పండితులకు పరిశోధకులకూ అహర్నిశలూ పుష్పకూర్చిన వాకిలి! అతడు తెలుగులకు ఆణెమైన (పుట్టిన, మెట్టిన) తెలంగాణాలో ఒక స్వాతంత్ర్యసమర యోధుడు, ఒక వైతాళికుడు, ఒక మానవతావాది, ప్రజ్ఞాశాలి. "మాన్ ఆఫ్ ముషాయిరా"గా

పేరుమోసిన రామేశ్వరావు పందేమాతరం, అర్యసమాజ ఉద్యమాలలోనే గాక, కాంగ్రెస్ ఉద్యమాలతో పాటు పెరిగిన ఆంధ్రమహాసభ ఉద్యమంలోనూ ప్రముఖ పాత్ర వహించిన సామాజిక కవి, మేధావి అందుకే ‘కాళి’ద్యయాన్ని “ స్వతంత్ర సమార్థనయందు యోధులై/ క్రమ్ముచు మాతృభూమి తెలంగాణపు దాస్య విముక్తి యుద్ధమం/దిమ్మహి పొరియుంటిరి కవిశ్వురై, కవితా త్రిశూలురై ” అని ఓ కవీకుమారుడు వర్ణించాడు!

రామేశ్వరావు కార్యక్షేత్రం ఒకటి కాదు నిజాం వ్యతిరేకపోరాటంలో రైతుల పక్షాన కొమ్ముకాసిన న్యాయవాది అతను, జాగిర్దార్ల, భూస్వాముల దౌర్జన్యాలనుంచి రైతులను వృత్తి దర్పంగా కాపాడి వారికి న్యాయం చేకూర్చిన న్యాయవాదీ, సమాజవాదీ! ఇప్పటిలా మంచి చెడులతో నిమిత్తంలేకుండా ఎడాపెడా రెండు చేతులా సంపాదనే ధ్యేయంగా ప్రవర్తిస్తున్న కొందరు న్యాయవాదుల మాదిరికాకుండా ఆయన పరిమితమైన కేసులను మాత్రమే చేపట్టిన వ్యక్తి యువన్యాయవాదుల్ని కదిలించి స్వాతంత్ర్యోద్యమంలో భాగంగా తెలంగాణాలో న్యాయస్థానాల బహిష్కరణోద్యమానికి కూడా శ్రీకారం చుట్టిన ఆకారమే రామేశ్వరావు చైర్మన్ పదవికి ఎగబడకుండానే వరంగల్, హనుమకొండ పట్టణాల అభివృద్ధికి దోహదంచేసి సాంఘిక సేవాధర్మానికి కొత్త అర్ధాన్ని చూపించిన కర్మయోగి ఆయన! గ్రూపులకూ, వర్గాలకూ, వర్ణాలకూ అతీతంగా ఉన్నందుననే అతను అజాత శత్రువయ్యాడు! పబ్లిసిటీ రుగ్మతకు దూరంగా ఉన్న కార్యవాదిగనుకనే వరంగల్ లో జరిగిన “కాకతీయ ఉత్సవాల”కు అఖిలాంధ్ర పరిశోధకులను, వండితులను, కవులనూ, చరిత్ర కారులనూ సూదంటూరాయిలా ఆకర్షించగలిగాడు! ప్రతిమంచి కార్యానికి ఆయన చేదోడు వాదోడు లభించేదనేది ప్రతీతి తాను సమీధయ్యాడు గాని, ఇతరులను సమీధులుగా చేసినవాడు కాదు! ఇంత స్ఫూర్తి రామేశ్వరావుకు కలగడానికి కారణం వరంగల్ చరిత్ర చెబుతుంది మట్టినుంచి మహావీరుల్ని సృష్టించిన తెలంగాణాలో పుట్టిన పాలకురికి (వరంగల్ సమీపాన) సోమనాథుడు , బమ్మిర పోతన కవితామకరందాల్ని గ్రోలి ఎదిగినవాడు రామేశ్వరావు అంతేగాదు, “తెనుగు” పత్రిక, ‘శ్రీగ్రంథమాల’ నిర్వహించిన పద్మిరాజు సోదరులూ, ప్రబంధకర్తలైన వరకురామపంతుల లింగమూర్తి, అచ్చ తెలుగు నిఘంటువు రచించిన తూమురామదాసు, రాజకీయ చైతన్యానికి ఈ ప్రాంతంలో పునాదులు వేసిన పాములపర్తి సదాశివరావు ఎం ఎస్ ఆచార్య-ఓరుగంటి తీరు తెన్నులు దిద్దిన సంస్కృతీ పరులే. నారాయణరావు ‘నాగడవ’ రాజకీయ, సామాజిక స్పృహకు అద్దమెత్తిన ప్రజావాణి! రామేశ్వరావు గణపతి ఉత్సవాలను బాలగంగాధరతిలక్ లా మతపరమైన ఉత్సవాలాకుండా రాజకీయోద్యమ స్ఫూర్తికి ఆనవాళ్ళుగా మాత్రమే మలిచాడు!

అన్వేషణ, ఆరాధన-రెండు చక్రాలుగా కవితా రథాన్ని నడిపించిన రామేశ్వరావు కవితా లక్షణాన్ని, ఆదర్శాన్ని ఇలా నిర్వచించాడు “ఆవేశము రవంత/ ఆవేదన ఇనుమంత/ అంతర్యస్వచ్ఛత అమరినంత/కలిపి నేరుగా బలుక/కవితయై ఒప్పుడు” అన్నాడు! అతని వ్యక్తిత్వమూ, కవితా తత్వమూ ఆయన తెలుగులోనే రాసిన “నేను” ఖండికద్వారా మనకు తెలుస్తుంది “గాలివెంటా మింటితిరిగి సౌరభము వెదజల్లుకొను/మంచి గంధము చెక్కపోలిక మారుమూలన అణగియుండను/శ్రద్ధమై శ్రమనోర్చువారికి అరిగి అరిగి కరిగి కరిగి/మంద మంద సుగంధమిత్తును/ఠెందమున కానంద మిత్తును”! ఆ నిర్మలత్వంతోనే రామేశ్వరావు చివరి శ్వాసవరకూ గడిపారన్నది సమకాలికులందరి సమాలోచన! హిమాలయ శిఖరం లాంటి ఔన్నత్యానికి, ఉత్తుంగ తరంగంలాంటి భావధారకూ వారసుడైన రామేశ్వరావుది -

అంతటి విద్యుత్తులో కూడా ఎంతో వినప్రుత “ముషాయిరా” లలో మొనగాడు ఆశను ఉర్దూలో రాసిన ‘షబ్‌నమ్” (మంచు బిందువు) కవితా ప్రియులు వీనులవిందుగా భావిస్తారు “కలామె-ఏ-షాద్” (ఆనంద గీతాలు/కల్యాణ గేయాలు) రెండు సంపుటలలో వెలువడిన రామేశ్వరావు కవితా ఖండికలు ఆయని భావధారకు దీప్తి కలిగించిన ఒక హిందీ కవితను (తెలుగు అనువాదం) చూడండి “అన్యాయపు లోకంతో పోట్లాడి-మాటి మాటికీ గాయపడతాను/ఓడి ఓడి అలసిపోతాను/అప్పుడేకాంతంలో రోదిస్తాను/నా హృదయంలో పడిన లోతైన గాయాన్ని గేయంగా చూపిస్తాను/రాయిని కరిగిస్తాను”! కారుణ్యం ఉన్న వ్యక్తికి ఆద్రుత ఎక్కువంటారు అది రామేశ్వరావు వ్యక్తిత్వంలో, కవిత్వశత్రుత్వంలో సునకు అడుగుడుగునా కనిపిస్తుంది జీవిత సత్యాన్ని జీవన సంగీతంగా మలిచాడాయన బాధను భరించలేడు అలా అని ఆ బాధను కవిత్వం ద్వారా వెళ్ళగక్కకుండానూ ఉండలేడు!

ఒక “గజల్” లో రామేశ్వరావు ఇలా తన హృదయావేదనను రసరమ్యంగా ప్రతిపద తత్వంగా ఎలా మలిచాడో అనువాదంలో చూడండి “అనంపూర్ణంగా ఉన్న గీతం పూర్తయితే జీవించి యేం చేయాలి?/ నేను గన్న కలలు నిజమైతే, ఏం చేస్తూ కాలం గడపాలి/అనాదినుండి నేటిదాకా, కాలం ఎవడికోసం నీరీక్షిస్తున్నట్లు?/వాడే నాకు లభ్యమైతే మరి దేనికోసం నేను వెదకాలి?”|| కాబట్టే, అటు అన్వేషణ, ఇటు ఆరాధన జమిలిగా సాగుతూనే ఉండాలన్నది రామేశ్వరావు ధోరణి బూర్గుల, విశ్వనాథ, శ్రీశ్రీ, జాషువా, దాశరథులవంటి సమకాలికులతో సాహితీ సాంగత్యమే కాదు, సంస్కృతి, కవితా మాగాణంలో కొత్త పంటలు తీస్తున్న సవ్యాంధ్ర యువకవులతో కూడా సాన్నిహిత్యం కాపాడుకున్న సమతావాది రామేశ్వరావు సత్యం, అవకాశవాదాన్ని దరిచేరనివ్వదనీ అందువల్ల సత్యం అన్నది సమయానుకూలంగా మారదనీ, మారకూడదనీ అయని నిశ్చితాభిప్రాయం స్వాతంత్ర్యానంతరం దేశ పరిస్థితుల గురించి ముచ్చటెస్తూ ఆయన చెప్పిన వ్యంగ్య కవిత “హమారికారు గుజారీ” దీనికి సుదర్శన్ రావు కూర్చిన ముత్యాల సరం “ప్రజల సేవకు వచ్చి ప్రభుత చిక్కిన యంత వారిపైనే స్వారి చేసినాము/ఎన్నికల వేళ వాడెంతో గొప్పవాడు/ఓటున్న ప్రతివాడు ఒక చక్రవర్తి/ఆ క్షణం గడిచెనా అన్యార్థి వాడు/తన దేశమున తానే శరణార్థి వాడు”! సాంస్కృతికంగా కూడా ఆయన హెచ్చరించిపోయాడు; “స్వైరవిహారమే మనకు/స్వాతంత్ర్యమై పోయె/దోషవర్తన నేడు దొడ్లగుణమయిపోయె!/ అంగడి నరుకులే ఆరాధ్య నతులైరి/చవక పాలలే నేడు సంగీతమైపోయె”! ఈ తప్పుడు పరిణామాన్ని మనం ఎదుర్కోవాలన్నదే ఇందులోని సందేశం, ఆదర్శం!

అలాంటి కాళోజీ రామేశ్వరావుకు (‘కాళోరా’) కవి వి ఆర్ విద్యార్థి సమర్పించిన నివాళితో మనం అరమరికలు లేకుండా ఏకీభవించవచ్చు ముళ్ళపాదల మధ్య గులాబీ పువ్వులే కాదు, వారి సమక్షంలో పేడతట్ట ముఖాలు సహితం కమలాల్లా వికసించేవి! రామేశ్వరావు ఓ పెద్ద గ్రంథాలయం, ఒక మేధావుల సభ, ఒక పసిఫిక్ మహాసముద్రం, ఒక తపోవనం, అదో అనంత నవజీవన ప్రవాహం!!

ఆదివారం 8, డిసెంబర్ 1996

ఆంధ్ర 'పాల్ రాబున్' గద్దర్!

“గద్దర్‌మ్మ నోటికి దండం” అనేవాళ్ళు, ఇప్పుడు ‘గద్దర్’ నోటికి దండాలు పెట్టే రోజులోచ్చాయి!

ఒక ఉద్యోగిగా సరిపెల్లుకుని, పెరుగుతున్న ధరలతోనే రాజీపడి బతుకుభారాన్ని చిరునవ్వుతో మోసుకుంటూ కాలక్షేపం చేయలేక, కళారంగాన్ని కదనరంగంగా మార్చిన విప్లవ కవిగా ఉద్యమ వారసుడు, కవి, మధుర గాయకుడు అయిన గుమ్మడి విరల్‌రావు (గద్దర్) కాకతీయ మహాయుగానికి, తెలంగాణా విప్లవోద్యమానికి కారణమయిన తెలంగాణాలో పుట్టి పెరిగినవాడు జనం మనిషి, నిరుపేద జనం నుంచి వచ్చినవాడు, బతుకు పుస్తకమే చదువుగా చేసుకున్నవాడు, ఆ చదువు ఉద్యమానికి, ఉద్యమం బతుకుకీ దారిచూపాలని తపన పడుతున్నవాడు అతని విమర్శ వ్యక్తిగతమైనది కాదు, వ్యవస్థాగతమైనది అందుకే వర్గాలు, వర్గాలు లేని సమాజాన్ని ఆశించినవాడు, నిత్య హత్యాసత్వమైన ఆస్తివాళ్ళుకు బద్ధవిరోధి అది రద్దు కానంత వరకు ఈ కుల వ్యవస్థ, ఈ మత దురహంకార వర్గ సమాజం మారదనీ, మానవుడు మారదనీ నమ్ముతున్నవాడు కనుకనే “అనునిత్య ప్రాణభయం ఆనందదాయకం” అని గొంతెత్తి చాటగలిగాడు! అందుకనే మొండివాడు రాజుకంటే ఘనదండూరు! అతని మొండితనం వర్గరహిత సమాజం కోసమే. కనుకనే గద్దర్ తన మాటను ‘మున్నేరు’గా మలిచాడు, పాటను ‘పాలేరు’గా పారించాడు! ఈ దశాబ్దంలో ఒక ప్రసిద్ధ ప్రజా కళాకారుడిగా జానపద కళారూపాలతో సరికొత్త బాణీలతో, సొంత గొంతుతో అట్టడుగు ప్రజల యానలో, మాండలిక బాసలో సరికొత్త రూపాలతో కళారంగాన్ని విప్లవీకరించిన వ్యక్తిగా గద్దర్‌కు ఈ దేశంలోనే కాదు, ఖండాంతరాలలో కూడా పోలిక--నీగ్రో బానిసల బ్రతుకులకు అర్థం చెప్పి వాళ్ళ బాధల గాఢలే పల్లవిగా, అనుపల్లవిగా, వీధి వీధిని గానం చేసి అజ్ఞాత జీవితాలకూ, అస్థిరమైన ప్రవాస జీవితాలకూ నాద బ్రహ్మగా నిలిచిన పాల్ రాబున్ ఒక్కడే! ఆ బానిసల గర్భశాళానికి శ్రుతిగా సంగీతం వెలయించిన పాల్ రాబున్ 1950లలో ‘ఫిస్క్ జాబ్బీ గాయకుల’కు ప్రత్యక్ష వారసుడు “రెక్కలోచ్చిన దేవుడి బిడ్డలు -- హరిజనులు” (God's Children got wings) అన్న యూజిని ‘ఓనీల్’ నాటకంలో ప్రసిద్ధ పాత్ర వహించిన రాబున్ వీధివీధిని ఆనాడు తన మాటలకూ, పాటలకూ రంగస్థలం చేసుకున్నాడు అమెరికా, యూరప్‌లలో నాడు రాబున్ నిర్వహించిన బృందగాన సభలన్నీ మోడువారిస బ్రతుకులను చిగురింపజేసిన ఆవేదనా కలశాలు, బడుగు జీవులకు సమర్పించిన నిత్యవైవేధ్యాలు, కారుణ్యం, కారీన్యం కలగలిపిన జానపద కళారూపాలు! స్పానిష్ అంతర్ యుద్ధంలో సమరగీతాలు ఆలాపించాడు ఈ సమర కళాయాత్రను సహించలేని అమెరికా పాలకులు రాబున్ నోరు నొక్కబోయారు, అతని గాన సభలను దేశమంతటా నిషేధించారు, విదేశాలకు వెళ్ళకుండా పాస్‌పోర్టు నిరాకరించారు అయినా జ్ఞాతంగాను, అజ్ఞాతంగాను, దేశంలోనూ దేశాంతరాలలోనూ ప్రసిద్ధ సంగీత కళా సంస్థలు, నాట్య సంఘాలు, అభ్యుదయ రచయితల సంస్థలు, ప్రభుత్వాలు, ప్రసిద్ధ అధికారులు, అసధికారులు, సాధారణ జీవన రంగంలో సర్వవిభాగాలకు చెందిన మేధావులూ రాబున్‌ను తలకెత్తుకున్నారు, దీవించారు, అతనిలో తామూ జీవించారు అందుకే పాల్ రాబున్ దిలాసాగా, కులాసాగా, దీటుగా ధాటిగా “ఇక తీర్పు మీదే” (Here I Stand) అని తన స్వీయ చరిత్రను చాటుకున్నాడు అలాంటివాడు మన గద్దర్ “ఫిస్క్ జాబ్బీ” గాయకులకు రాబున్ వారసుడైనట్లే, నూతన

ఫక్టీలో శ్రీకాకుళ గిరిజనోద్యమానికి అక్షర రూపమిచ్చిన జముకుల కథకు జనకుడు, గాయకుడూ అయిన పాణిగ్రాహి జానపద కళాస్పృహకి ప్రత్యక్ష వారసుడు గద్దర్ పాణిగ్రాహి జముకుల కథలోని కథకుడైన చినబాబు వయస్సు ఆనాటికి 14 ఏళ్ళే అయినా బుద్ధిచేసి ప్రభుత్వం రైల్వేస్టేషన్లో జనం మధ్యనే ఆరెస్ట్ చేసి అర్ధరాత్రి అడవులలో “ఎన్‌కౌంటర్” జరిపి ఆ “అభిమన్యుడి”ని పొట్టన పెట్టుకుంది! నాటి ఆంధ్ర కళారంగంలో విప్లవానికి అదే నాంది రచయితలను, కళాకారులను నిర్బంధించడం ఏ ప్రభుత్వ పతనానికైనా తొలి మెట్టు అవుతుంది అప్పుడు ఎవరికి వారే ఆలోచించుకుని కాంగ్ కవి ‘రెవెన్ ట్రీ’ అన్నట్టుగా “తన విముక్తికి తానే నడుం కడతాడు” (I myself will be the stage for my salvation!)

కనుకనే శ్రీకాకుళం ఏజెన్సీ ప్రాంతకల్లోలానికి కలం గళం సారధ్యం వహించిన పాణిగ్రాహి గానీ, తెలంగాణాలో గిరిజన ప్రాంతాలలో దోపిడీ వ్యవస్థపై గజ్జెకట్టి గుండె చప్పుళ్ళు వినిపించిన గద్దర్‌గాని తాము పుట్టి పెరిగిన నేలతల్లి సౌందర్యాన్ని, సంపదైశ్వర్యాలను గురించి తమ మాటలలో పాటలలో ఏ తెలుగు భావకవికన్నా కూడ గుండెను గుడిగా చేసికొని అతి రసస్ఫూరకంగా చిత్రించి చూపారు, లక్షలాది జనాన్ని కదిలించారు సమాజంలోని ధనిక నిర్లబ్ధుల కథలు, వ్యత్యాసాలు వాళ్ళ బాణీని బాణీని కూడా మార్చాయి కళింగ యుద్ధం ఆశోకుణ్ణి అస్త్రసన్యాసం చేయస్తే, అదే కళింగ రాజ్యంలో భాగం అయిన శ్రీకాకుళం పాణిగ్రాహి ‘వర్గ’ కవులచే అస్త్ర విన్యాసాలు, శస్త్ర విన్యాసాలు చేయించింది! చెట్లపాదుల చేత పాట్లపాదులచేత రాజకీయాలను మాట్లాడించిన తెలంగాణా ఉద్యమానికి వారసుడైన గద్దర్ ఆదిలాబాద్ జిల్లా ప్రకృతికోథను, రామణీయకతను, సంపదను, గిరిజనుల పాటలను వారిపై సాగుతున్న దోపిడీ దౌర్జన్యాలను కాలి చిరుగజ్జెల సవ్వడిలో సరికొత్త బాణీలలో అనితర సాధ్యంగా, అందంగా పొందుపరిచాడు అతని బాణీ విప్లవ రచయితల సంఘానికి “పారాణి”గా అమరింది ఆంధ్ర ప్రజా నాట్యమండలి చేతుల మీదుగా, ఒకనాటి సాంస్కృతిక పునరుజ్జీవన కాలంలో పునరుద్ధరణ పొందిన ఎన్నో జానపద కళారూపాలు ఆనాటి వాతావరణాన్ని పుణికి పుచ్చుకొగా ఇటీవల పాణిగ్రాహి, గద్దర్ చేపట్టిన కళారూపాలు సరికొత్త ఫక్టీలో తెలుగుభారతి నానట వీరరస గంగాధర తిలకాలు దిద్దాయి! అందుకే తెలుగు బుర్రకథను రమ్యమైన కళాఖండంగా తీర్చిదిద్ది దేశాన్ని ఊపివేసిన నాజర్ కూడ పాణిగ్రాహి, గద్దర్ ప్రయోగాలను కళ్ళ కద్దుకున్నాడు! ఏరామచిహ్నంగా, ఆకస్మికంగా గొంతు గాఢదీకం అయినప్పుడు ప్రేక్షకుల గుండెల్లో ఝల్లుమనిపించే సందర్భాలలో తప్ప—మిగతా అన్ని పట్టుల్లోనూ అందమైన పదచాలనంతో ప్రేక్షకుల ఆంతరంగాలను కదిపివేసే సంప్రదాయం గద్దర్‌ది కథకు, వర్ణనకు, హాస్యానికి, గంభీరతకు, రౌద్రానికి, కరుణకు, కారిన్యానికి, బీభత్సానికి రమ్యతకు, సభ్యతకు—ఒకటేమిటి, నవరసాలకు మించిన నవ్య పోషణకు నగలు కొడిగి సామాన్యుని నాగరికతా సంస్కృతుల నట్టింటి మాణిక్యంగా గద్దర్ బృందం దిద్ది తీర్చినదే జన నాట్యమండలి! గోదావరి, ప్రాణహితల యలలకు హోయలు చిందించే అనుబంధాలు, సహృద్ధి కొండల అమరికలకు ధమరుకలే గద్దర్ కళారూపాలు! అమరవీరులను తలుచుకుంటూ అతను రాసిన “పాదాపదాల పరిపరి దండాలు”, “సిరిమల్లె చెట్టు కింద”, “లాల్ నలామ్” పాటలు, కవాలీ, సంగీత నృత్య రూపకాలు మరపురాని కళాస్మృతులు. బాబాల పేరిట ప్రజలలో మోఢ్యాన్ని పెంచుతున్న శక్తులకు గద్దర్ ప్రత్యక్ష సమాధానం, వ్యంగ్య చిత్రీకరణ “సాయిబాబా” పాట గద్దర్ లాంటి సంప్రదాయాల్ని నెలకొల్పిన వాళ్ళు ఖండాంతరాలలో ముఖ్యంగా ఆఫ్రికా తెగలలో అనేక

మంది కనిపిస్తారు ఈ ఖండంలోని పెక్కు దేశాలలో మౌఖిక సంప్రదాయ కవిత తిరుగుబాటు కవితగా నల్లజాతుల ప్రత్యేక సంస్కృతి చిహ్నంగా “బ్లాక్ ఆరిఫన్” సుప్రసిద్ధ కళాసంస్థగా అవతరించింది! ఎరూబా తెగలు ప్రత్యేక బాణీలతో ముందుకుసాగి పాత సంప్రదాయా లెన్నింటినో వెనక్కు నెట్టాయి అలాగే ‘అకాన్ కవిత, హుసాలాండలో ‘హుసా’ కవిత, స్వాహిలీ కవితలు, సంగీత నాటక రూపాలు కూడా ఇలా కొత్త బాణీలలో సాగిపోతున్నాయి కొన్ని కరిబియన్ దీవులలోని కొన్ని కళారూపాలు చూస్తే, నృత్యనాటికలు గమనిస్తే గడ్డర్ గుర్తుకు రావలసిందే ఆ వంతులు కలవడంలో, ఆ పదచాలనంలో, ఆ గజ్జె కట్టడంలో, ఆ చిందువేయడంలో--1928 నాటికి క్యూబన్ కవి కార్పెంటర్ చిత్రించిన ఓ విచిత్రమైన “రిబాంబరంబ” (*La Rebamburumba*) అన్న సంగీత రూపకం గుర్తుకొస్తుంది గడ్డర్, వంగపండు ప్రసాద్ (విశాఖ బాణీలో) “జజ్జనక జనారే” అనే పాట విన్నప్పుడు ఈ జోస్తారే “Rumba” పాట గుర్తుకొస్తుంది! గడ్డర్ అంగోలా కవి అగస్టిన్ నేటో లాంటివాడు గడ్డర్ రాష్ట్ర సరిహద్దులు దాటి, దండకారణ్యంలో దూకి, రాముడికి బదులు పరుశురాముడై సంచరించి, మణిపూర్ అన్నాం ఉద్యమాల ఊపిరిని కూడా పొదుగుకొని, భాషల అక్షరాభ్యాసం చేసి హైదరాబాద్ లో మళ్ళీ పొద్దుపాడుపై వాలాడు!

ఫిబ్రవరి 25, 1990

* లార్క్, మ్యూజికల్ ఆఫ్రికన్ కవి వర్ణించినట్లుగానే గడ్డర్ కవిత కూడ సామాజిక అంతరాల దొంతరలను అంతరింపజేసే కొత్త గాలులకు జవజీవాలకూ, ప్రాణ కవితగా అదే ‘ప్రాణహిత’గా మారవచ్చు అందుకే నేటి తెలుగు వెలుగు గడ్డర్--రేపటి వెలుగు భారతి ‘రాబున్’!

“తెనుగు లెంక” వెలుగు చంద్రవంక!!

కలాన్ని కత్తిగా వాడుకున్న నాటి తెలుగు కవులెందరెందరో! ఒక వైపునుంచి ‘స్వాతంత్ర్యం మా జన్మహక్కు’ ని నాదభేరిలతో తెల్లవాడిని హడలగొడుతున్న జాతీయోద్యమం, మరొక వైపు నుంచి అందులో అంతర్వాహినిగా పారుదలలో ఉన్న ఆంధ్రోద్యమం, ఇంకొకవైపు నుంచి సారస్వతరంగంలో భావకవిత్వం, నవ్యకవిత్వోద్యమాల సంరంభం - ముప్పేటగానూ మూగుసాయలుగానూ తెలుగువారి మనస్సులను ఊగించి, శాసించిన విశిష్ట సంస్కృతీ వారసత్వం జాతీయోద్యమానికీ, రాష్ట్రోద్యమానికీ బాసటగా నిలిచిన నాటి కృష్ణాపత్రిక, ఆంధ్రపత్రికలు ఉద్యమ ఉధృతికి సారస్వతేయులకు మనసారా వాకిట్టు తెరిచిన కాలం అది, కోస్తాంధ్రలో ప్రథమాంధ్ర మహాసభ, తెలంగాణా గడ్డపై విజ్ఞాన చంద్రికా గ్రంథమండలి అవతరణ, రాయలసీమలో భారత జాతీయతా భావాలే కేవల కథా వస్తువులుగా ఉత్తేజపూరితమైన కమనీయ కవితలుగా వెలువడిన రెండు తొలి కావ్యాలు - రాజశేఖర కవి రసపుత్ర గాథాలహరి “రాణా వ్రతాప సింహుడు”, “చిత్రవృత్తి నుడికించి సివమెత్త జేసిన” గడియారంవారి “శివ భారతం” వెలుగుచూసిన కాలం కూడా అదే! ఆ శుభసుడియలలో, ఆ ఉద్యమాల ఊగులో, ఆ శౌర్య వ్రతాపాల తూగులో తెలుగుదనం ముమ్మూర్చులా కొట్టవచ్చినట్టు జనపదంలో, పదపదంలో మనస్సులను రంజింపజేసి, ఉద్యమాలకు ఉడతా భక్తులుగా, వీరులుగా, దీరులుగా పొరులను దిద్దితీర్చిన అచ్చమైన స్వచ్ఛమైన తెలుగు కవులు కొలదిమందిలో ఒకరు - ఒకనాటి బడివంతులూ, స్వాతంత్ర్య సమరయోధుడూ బుధవారంనాడు అస్తమించిన “అభినవ తిక్కన”, కాదు, కాదు “తెనుగు లెంక” నిస్సార్థజీవి, తుమ్మల సీతారామమూర్తి జాతీయతా దృక్పథానికి తెలుగునాట “దేశభక్తి” గీతంలో అంకురార్పణ చేసినవాడు గురజాడ కాగా, జాతీయోద్యమ కవితకు, ఆంధ్రోద్యమ కవితాలతకూ స్పష్టమైన ఆకృతిని, ఆవేశాన్ని ‘జన్మభూమి’ ద్వారా, “ఆంధ్రావళి” ద్వారా కల్పించినవాడు రాయప్రోలు గురజాడ, రాయప్రోలు రెండు చక్రాలుగా సాగుతున్న నవ్యాంధ్ర కవిత్వోద్యమ రథచక్ర ఘోష, దాని ప్రభావమూ అబ్బూరి, దేవులపల్లి, విశ్వనాథ, తుమ్మల, త్రిపురనేని రామస్వామి, శ్రీశ్రీ, వేదుల, బసవరాజు, పుట్టపర్తి, మధునాపంతుల, జంధ్యాల మీదుగా సాగి కాళోజి, దాశరథి, నారాయణరెడ్డి వరకూ పాకింది ఆ ఊపులో జాతీయోద్యమానికీ, ఆంధ్రోద్యమానికీ అక్షరాస్యతలు అందించని కవులు లేరు! “ఆత్మవిశ్వాస సూర్యోదయకాంతి”లో అలా ముందుకు సాగారు వాళ్ళు పరాయిపాలననుంచి దేశ విముక్తికోసం భారతాన్ని ‘మాత’ గా కొందరు, అంబగా ఇంకొందరు, శక్తిగా మరికొందరూ ఆవాహనం చేశారు, ఆ జాతీయ ఉద్యమంలో ఆంతర్గతమై ఆంధ్రప్రశస్తిని, ఆంధ్రతేజాన్ని, ఆంధ్రప్రభావాన్ని, తెనుగు కత్తిని, తెనుగు వాణిని, బాణిని కీర్తించి పలికించారు

ఈనాడు అన్నిరకాల పిదప బుద్ధులు, అవినీతి అందలమెక్కి, అన్ని విలువలను మంటగలుపు కుంటున్నాంగాని - ఆసాడు జారిన దేశగౌరవాన్ని చక్కదిద్దుకోని పరిపాలనా యంత్రాంగాన్ని ప్రశంసార్థంగా ప్రజారంజకంగా తీర్చిదిద్దుకోవాలని ఉవ్విళ్ళూరిన గాంధేయ కవులలో సుప్రసిద్ధుడు తుమ్మల సత్యాగ్రహ ఉద్యమంలో జైలుకి వెళ్ళిన తుమ్మల స్వాతంత్ర్య సమర కాంతిలేనే గాంధీజీ ఆత్మకథను తెలుగులో పరిపూర్ణ కవితాత్మక మలిచిన మహోద్దండ పండితుడు ఆయన “రాష్ట్రాగానం”, దర్మజ్యోతి, పరిగవంట, జాతీయ భావాలనూ,

అంధ్రాభిమానాన్ని ఇంపైన తెలుగులో సాంపైన నుడికారాలతో పాఠకుల మనస్సులను దోచుకున్న కవితా ఖండాలు “ఓసి జాతీయతా, నీ బలోజ్వలత్వమెంత/ నీ శక్తి సామర్థ్యమెంత/ అస్థివంజరములు సైత మాదునెర్రా” అని ఒక వైపున దువ్వూరి రామిరెడ్డి సాంహృతినుంచి ఆశ్చర్యం ప్రకటిస్తున్న ఆ ముహూర్తంలో ఇటు తుమ్మల భరతమాతను “వెన్నతోడనే చతుర్వేద ఋక్కులు పంచి సుతులచుంచు” (జుట్టు) దువ్విన గంగానదీ జల క్షీరమెప్పుడు కురిసి బిడ్డల పోషించుకొనుచున్న వచ్చి బాలెంతరాలు మా భరతమాత” అని అర్థంగా గానంచేశాడు అంతేగాదు, అర్ధశతాబ్దం కిందటి తరం కవులు కేవల అంధ్రాభిమానంతోనే తృప్తి పడలేదు కుల మతాలు ఈతరం వారికి అభీన కుళ్ళుగాని ఆ తరం సమతాదృష్టినే అలవరచుకున్నది నేటి సిక్కు - మనలో కొందరికి ‘అంటరాని’ వాడు కావచ్చు! కాని, ఔరంగజేబు చేతజిక్కిన తేజ్ బహదూర్ అనే సిక్కు వీరుడ్ని అతని రోషాన్ని తుమ్మల అసిధారగా వర్ణించాడు “అకుంఠిత శౌర్యులు సిక్కు జోదులీ వీరుని నెత్తురుచుక్కనాక వేపురు పుట్టి మొగలే ప్రభుత్వ దాట్ల రుహమున పెకల్చురు గరిష్ఠులు కూకటి వేరులాడగన్!” వీరగణాలను ఉపయోగించుకోవడం చేతగాని వాజమృలు దేశ సమైక్యతకూ, సమగ్రతకూ చేజేతులా చిచ్చు పెట్టుకుంటారు!

అలాగే నాడు ఆంధ్ర శౌర్య పతాకలను పట్టించిన వాళ్ళు, ‘ఆంధ్ర సామ్రాజ్య దిగ్విజయ ప్రభుమెత్తించిన వాళ్ళు, ఆ పౌరుషాన్ని గుర్తుచేసిన వాళ్ళు కవులేగాని స్వార్థపరులైన రాజకీయవేత్తలు కాదు! ఆంధ్రయువకులు “తూరుపు కనుమ దుర్గముల వేలిన దినమ్ము”లనూ, ఆంధ్రపౌరుషం ఆటలాదిన చోటులనూ విశ్వనాథ మనకు చూపిస్తే, తుమ్మల సాంపైన తెలుగులో “తెలుగు జోదుల తుటారి కటారి చెలరేగి పగర చీల్చిన” దివాలను గుర్తుచేస్తాడు! ఢిల్లీ, చోళ, పాండ్య శత్రువాదులను తిప్పికొట్టిన “స్వర్ణయుగం”లో తాను పుట్టినందుకు “ఏల పుట్టితి నిపుడెసీ! యేటి బ్రతుక”ని కుసిస్తాడు అంతేగాదు, “యాచదాంధ్ర విషయమ్ము నొక్క రాజ్యమ్ము జేసి/విజయ దుందుభిపై దెబ్బవేయువరకు/ తెలుగు పసిపాపవైన నిద్రొంపదగునె” అని బొడ్డులో చేయివేసి ప్రబోధాత్మకంగా ప్రశ్నించి కర్తవ్యానికి కటిబద్ధుడ్ని చేస్తాడు! సరిగ్గా తుమ్మల కలం చిందుల మధ్యనే త్రిపురనేని కూడా “కంచి కోటల కంచు తల్పులు ఖంగు ఖంగున” మ్రోగినప్పటి రోజుల్ని గుర్తుచేశాడు! అంతేగాదు, అనాటి స్త్రీల పౌరుష రేఖలను కూడా తుమ్మల మనకు కళ్ళకుకట్టి చూపించాడు. “కలము ఖడ్గము పట్టగల వేర్పు వడసిన” రెడ్డి నాగమ్మను, “జగమగంటిమి నాంధ్ర జగతి లాలించిన” రుద్రమాంబనూ, “మానంబుకై నిజ ప్రాణంబు బలియిచ్చు” మల్లాంబనూ, “గండికోటను మల్లదండుపై దూకించిన” గోవింద మాంబనూ, “వీగినచ్చిన హృదయేకు వెక్కిరించి పొరికంపిన” దానమ్మనూ గుర్తుచేస్తాడు నైలునదికి, కృష్ణానదికి ఉన్న వాణిజ్య బాంధవ్యాన్ని తెలిపాడు అనాటి ఆంధ్రవౌకలు “సకల దీవుల విజయ ధ్వంసముల నాటి/ తనదు తెరదాప ఎ ప్తరాజునకు కట్టుకోకగా” అమరి తిరిగాయని సగర్వంగా చెప్పాడు! అనాటి ఆంధ్రభోగం ఇరుగుపొరుగుకు కన్నెర్రగా మారి “పండ్లు పుల్లనై పోవు నీ భోగమ్ము కన్నదో” అని తెలుగుతల్లికి వీరాజనాలర్పించాడు ఇక ప్రకృతి వర్ణన అంటారా, తెలుగు పలుకుబళ్ళను దోసిళ్ళలో నింపుకొని, మనం అరగించుకోలేనంత నుడుల సంపదను కావిళ్ళకెత్తినవాడు తుమ్మల. అందుకే అతనికి “అభినవ తిక్కన” అన్న బిరుదిచ్చారుగాని, తాను మాత్రం ఎన్నటికీ నిగర్వి అయిన తెలుగు సేవకుడనేనని, కనుకనే తనకు “తెనుగులెంక” చాలునని తృప్తిపడ్డాడు!

ప్రకృతి ఒడిలో ఎదిగిన తుమ్మల, వలె జీవనానికి , ప్రకృతి రామణీయకతకూ అద్దం పడుతూ - సంక్రాంతి వైభవంలో గుమ్మడి పూదుమారాలు చూపాడు మిర్యపుపండు బొట్టులు పెట్టాడు బంతి పువ్వులకు చేమంతులతో నెయ్యంకట్టాడు, నెలదప్పిన కోడలిని, భోగి పొంగలి పూజలనూ చూపాడు, పెంకె బావలను, గడుసు మగళ్ళను, మరదళ్ళనూ పరిచయం చేశాడు. లేగటి పాలు, భోగి పాయసాలు, చవులూరించే కరివేప తాలింపులూ, ఘుమఘుమలాడే సైర వంకాయ కూర, నక్కదోస బిజ్జి, ముదురు గుమ్మడి పండు ముదురు పులుసులతో మన జిహ్వను కాస్తా ఇట్టే జిహ్వమని గుంజేస్తాడు! ఒక్క మాటలో - మకర సంక్రాంతి ధ్వజమెత్తిన తెలుగు భూమి “మధుర మధురానురాగ సామ్రాజ్యపీఠ” పైన తుమ్మల అదృశ్యతన తిష్టవేసింది! గూడుకట్టిన తెలిమబ్బు గొడుగు నీడల్లో పంట కళ్ళాలు కదిలివచ్చి భాగ్యరాశులు నింపి పామ్మని ఆశించి ఆహ్వానించిన తుమ్మల సీతారామమూర్తి - తెలుగువారి బుద్ధులకు వంకలు తీర్చిన లెంక, ఆరంభ శూరత్వానికి ముగుదాళ్ళు వేసి ఆలోచనలతో మరీ ముందుకు నడిపించిన వెలుగుల చంద్రవంక!!

మార్చి 24, 1990

ప్రస్థానం అంటే ప్రయాణమనే కాదు, శాస్త్రం అని కూడా అర్థం 'శాస్త్రం' అంటే ధర్మమీ మానవ అనే కాదు. జ్యోతి అని కూడా అర్థం అర్థ శతాబ్దంగా తెలుగు సాహితీ లోకంలోనే గాక తెలుగు సామాన్య ప్రజల హృదయాలలోకూడా తనకొక యుగాన్ని సృష్టించుకొని, ప్రస్థానభేరి మోగించిన మహాకవి శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు ఇవ్వడు "వయోసీర్"లాగా మహాప్రస్థాన యుగం దాటి పోయాడు అనంత విశ్వంలో కలిసిపోయాడు

శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు ఒక వ్యక్తిగానే గాక, ప్రాచీన నవీన జాతీయ అంతర్జాతీయ కవితా శాఖలను పుక్కిట పట్టినవాడేగాక, స్థలకాలాలను సామాజికదృష్టితో జయించి విశ్వమానవుడుగా, తానే ఒక వ్యవస్థగా మారి విలయతాండవం చేసిన మహాకవి వెనక బాణభట్టు తిని వదిలినదే మిగతా ప్రపంచానికి 'తిరపెం' అనుకునే వారు అలాగే ఆధునిక యుగంలో శ్రీశ్రీ సాహితీ క్షేత్రంలో చేయని సాగులేదు, తీయని పంటలేదు కనుక ఈ రోజుకీ సాహితీవరుల ఉపన్యాసాలలో, రేడియో ప్రసంగాలలో, సభలలో సమావేశాలలో ఏదో ఒక దశలో 'శబ్ద బ్రహ్మ' శ్రీశ్రీ నీడలు, క్రీనీడలు వక్రల భావజాలాన్ని వెన్నంటుతూనే ఉంటాయి అతని కవిత్య తత్వాన్నీ ప్రయోజనాన్నీ లక్షణాన్నీ నిర్దేశించినది "కవితా - ఓ కవితా" కాగా, అతని ప్రాపంచిక దృష్టిని, సంఘ పరిశీలననూ, పేదసాదల జీవన సరళిని కొత్త దృక్పథాల నుంచి, మానవతా సులోచనాలనుంచి నిశితం చేసినది 'మహా ప్రస్థానం' మనసులు కలిసిన మనోహర ప్రేమకోసం తపాతపాలాడిన శ్రీశ్రీ భావకవితా దశలనుదిద్ది తీర్చిన ప్రభావ మూర్తులు రాయప్రోలు, కృష్ణశాస్త్రి కాగా, ఆయనదృష్టిని, కావ్యసృష్టిని ప్రబంధ శైలినుంచి ప్రజాశైలికి మరల్చినవాడు గురుజాడ ఎన్నెన్ని విన్యాసాలు, ఎన్ని పదబంధాలు, ఎన్ని లయలు! తాను కదిలాడు, ఇతరులను కదిలించాడు అందుకే అతను యుగకర్త కాగలిగాడు 'ప్రభవ' రచనా కాలంనాటి ప్రజలకు దూరంగా మెరుగులు దిద్దుకుంటున్న శ్రీశ్రీ జాతీయోద్యమం, ఆర్థిక సంక్షోభాలు, ప్రపంచ విప్లవాల ప్రభావంతో విప్లవ కవిగా ఆ రచయితల సంఘానికి నేతృత్వం వహించగల దిట్ట కాగలిగాడు

శ్రీశ్రీకి భాషమీద ఇంతటి అధికారం, భాషం మీద మరింత ప్రభుత్వమూ అబ్బడానికి కారణం కొత్త పాతల మేలు కలయికవల్ల, సుఖమైన పరివర్తన సాధ్యమని నమ్మినందువల్లా, ప్రాచీనత చేత చాకిరీ చేయించుకుని నవీనతను మరింత నవనీతం చేసి పెట్టాడు తలుచుకుంటే శ్రీశ్రీ ఏకకాలంలో ఒక కాళిదాసుగా, లేదా కుమారిల భట్టుగా దర్శనమివ్వగలడు ఈ క్షణంలో నన్నయగా, మరు క్షణంలో ఆతనే పండిత రాయలుగానూ రాణించగల సమర్థుడు కనుకనే ఆధునిక కవితా యుగంలో అంతటి హిమాలయ శిఖరాలను అధిరోహించగలిగిన శ్రీశ్రీ లటు భావ,నవ్య, ఆభుగ్దయ, దిగంబర, విప్లవ కవితా పాయలకూ శాఖలకూ సమన్వయ కర్త కాగలిగాడు ఈ అన్ని దశలనూ అతను పుష్పలో తేనెను జూరకునే తుమ్మెదలా తనివితారా అనుభవించాడు అనుభవ పరిపాకాన్ని మరి మరీ లోకానికి ఇంద్రధనుస్సులా పంచిపెట్టాడు

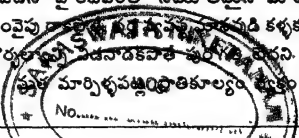
మధ్య మధ్యలో, మార్గ మధ్యంలో పెదదారులలో సరదాలు చేశాడు 'పరియలిజం', 'డాడా యిజం' అతనిపై ప్రభావం మోపిన యవ్వన చాపల్యాలు కాగా దీర్ఘ కాలంలో అతనికి మనస్తత్వ శాస్త్రంలో, పాయింట్, మానవతా దృక్పథంలో కాల్డ్ మార్క్స్ గురుతులుగలయ్యాడు

కాగా, ఫ్రెంచి విప్లవ సంప్రదాయాలకు వారసులుగా, ఎదిగి వచ్చిన మపాసా, అలెన్ పో బాద్లేర్లను తన 'రుషిత్రయం'గా పేర్కొన్నాడు శ్రీశ్రీ ఇక్కడ మధ్య యుగాలలో వేమనను, అధునిక కాలంలో గురజాడను గురువులు అన్నాడు డికెన్స్ రాసిన 'పికినిక్ పేపర్స్'ను సోములు కథ'గా శ్రీశ్రీ చెబితేనే వినాలి, చదవాలి, చదివించాలి

ప్రవర్తనలో పసిపిల్లడూ, మనస్తత్వంలో శిశువు అయిన శ్రీశ్రీని ఒకప్పుడు కొందరు మతిచెడిన చాందసులు 'శ్రీశ్రీ అంటే సిరి అనే కాదు, 'విషం అని కూడా వ్యంగ్యంగా విషం కక్కారు కానీ ప్రపంచాన్ని మరొక పదడుగులు ముందుకునెట్టి అందరి జీవితాలను సుఖమయంచేద్దామని ఆశించే ప్రగతి కాముకులందరూ శ్రీ అంటే - సిరి అనే కాకుండా కీర్తి, బుద్ధి, వృద్ధి అని కూడా సమన్వయించుకున్నారు! మానవుణ్ణి చంద్రలోక యాత్రకు మానసికంగా 30 ఏళ్ళక్రితమే కవితాపరంగా సిద్ధంచేసిన శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు రాబోయే కాలంలో బహుశా ఈ శతాబ్దం చివరికే (1999 డిసెంబర్ 31 నాటికే) అంటే 2000 సంవత్సర సుదినం తొంగిచూసే రోజుకే - మానవుడు మరణాన్ని కూడా జయిస్తాడని చెప్పేశాడు! అది కవితా జోన్యం కావచ్చు కానీ మానవకోటిపైన అనంతమైన ప్రేమతో, విశ్వాసంతో, మనఃపూర్వకంగా కవి పలికి ఆశీర్వాదం 'చతురస్రం' అనే ఈ నాటికా రచనలో ఈ శతాబ్దాంతానికి కూడా ఇప్పటి మాదిరిగానే మానవ ద్వేషులు కొందరు ఇంకా మిగిలి ఉండి, 'అమ్మతా'న్ని పంచొడ్డు అనేవాళ్ళు ఉంటారనీ, అయితే హెచ్చుమంది పంచాలనే వాళ్ళు ఉంటారని పూహమాత్రంగా హెచ్చరించాడు రెండువేల సంవత్సరం నాటికి 'ఆఫ్రో ఆసియన్ థీర్మానం' ప్రకారం అమ్మతాన్ని పంచి లోకంలో అంతమందినీ 30 ఏళ్ళ వాళ్ళుగా మార్చడానికి అద్భుత ఊహాచిత్రాన్ని పూహాత్మకంగా, కవితామకుటంగా కమ్మని 'బుల్ల ట్రింట్' కి అందజేసిన వాడు శ్రీశ్రీ అది సాధించుకునే బాధ్యతను తన తరువాతి తరానికి విడిచి వెళ్ళిన తార ధృవతార శ్రీరంగం శ్రీనివాసరావు

దళిత సాహిత్యంలో 'ఆత్మకథా'విప్లవం

కడుపు నిండినవాడి బేరంవేరు కడుపు మండినవాడి బాధ వేరు ఈ రెండు సంస్కృతుల మధ్య అగాధాన్ని పెంచి పోషించిన మరో సంస్కృతి ఉంది దాని పేరే కులం అది కుత్సితానికి మారుపేరు, మనిషిని పెరగనివ్వదు, మనసును ఎదగనివ్వదు, ఈ దేశంలో మమతను, మానసిక ఔన్నత్యాన్ని 'బోనసాయ్ మొక్కల్లా' పెంచి పోషిస్తున్న దౌర్భాగ్యపు నాగరికతకు కులం ఓ కొలబద్ద! ఈ బద్దను విరిచి తునాతునకలు చేయనిదే కులాలమధ్య అంతరాలు తొలగవు, కులాలు అంతకన్నా మాసిపోవు! భారతీయ సమాజాన్ని కుమ్మరి పురుగులా తొలుచుకుంటూ వస్తున్న ఈ 'కుల'జాడ్యం-దేశానికి రాజకీయ స్వాతంత్ర్యంవల్ల తొలగలేదు, ఆ తరువాత రావలిన సాంఘిక, ఆర్థిక విప్లవాలు వాయిదా పడినందున ఈ జాడ్యం మరింత చెప్పిరిల్లింది, మార్క్స్ లోడ్ కమ్యూనిస్ట్ అవార్డువల్లగానీ, పూనా సంధివల్లగానీ సాంఘిక అసమానతలు మరింత గుణకారం పొందాయేగాని తగ్గుముఖం పట్టలేదు ఫలితంగా ఈ దేశంలో వర్గ(కుల)వ్యవస్థ తెచ్చిపెట్టిన 'మలోకం' యధాతథంగానే కొనసాగుతోందిగాని మాలవరసకు కూడా మారినట్టు కనిపించడంలేదు! చివరికి 3,500 పుస్తకాలు కులవ్యవస్థమీద అచ్చయినా, దళిత వర్గాల జీవనంలో మార్పు చెప్పకోదగినంతగా రాలేదు! ఈ పూర్వ రంగంలో సాంఘిక, ఆర్థిక న్యాయానికి ఇంకా చాలాదూరంలో ఉన్న షెడ్యూల్డ్ కులాల, షెడ్యూల్డ్ తెగల, తదితర బడుగువర్గాలనుంచి పెల్లుబికిన దళితుల ఉద్యమం-దళితసాహిత్యాన్ని ఆవిష్కరించింది ఈ సాహిత్యానికి ఇతర వర్గాలను ద్వేషించడం ప్రధానం కాదు, తమ ప్రజల వాస్తవ జీవనాన్ని ప్రతిబింబించడం, వారిని చైతన్యపంతులను చేయడం, వ్యక్తిత్వ వికాసంకోసం పడుతున్న తపనలో భాగంగా తన తనాన్ని నిండుగా నిరూపించుకోవడం ప్రధానం అయింది దళితులపై సాగుతున్న అగ్రవర్ణదారులు, ఆగడాలు, భూమికోసం, భుక్తికోసం సాగుతున్న పొరాలలపై వస్తున్న నిర్బంధాలూ, వదలని వర్గ వివక్ష తాలూకూ నీడలూ దళిత సాహిత్యం ఎప్పటికన్నా ఎక్కువ శాఖోపశాఖలై (కవిత, కథ, నవల) శరవేగంతో విస్తరించడానికి తోడ్పడ్డాయి ఈ పరివ్యాప్తి వ్యవధి సుమారు రెండు దశాబ్దాలు 1960లలో మహాత్మాపూలే, అంబేద్కర్ల స్ఫూర్తితో మహారాష్ట్రలో ప్రారంభమై, 1980లనాటికి గుజరాత్ కు వ్యాపించి, 1990లనాటికి తెలుగునాట విస్తరిస్తున్న దళిత సాహిత్యం దళిత యువతలో చైతన్య స్ఫూర్తి కలిగించింది వర్ణవ్యవస్థ రూపుమాసిపోతేగాని మనిషిలోని ప్రేమానురాగాలకు పరిపూర్ణత సిద్ధించదని నమ్మిన అంబేద్కర్, నెహ్రూల దృష్టి ఒకటే నెహ్రూ ఇలా అన్నాడు. "వర్ణ వ్యవస్థ చట్టంలో సామాజిక ప్రతిపత్తిలో సమానత్వంగానీ, అందుకు తగిన అవకాశంగానీ ఉండనే ఉండదు అలాగే, రాజకీయ ప్రజాస్వామ్యమూ ఉండదు, ఇక ఆర్థిక స్వాతంత్ర్యం అసలే ఉండదు. ఈ రెండు ధోరణుల మధ్య ఘర్షణను తప్పించలేము. ఏదో ఒకటే బతుకుతుంది". నేటి సమాజ పరిణామం కూడా నెహ్రూ, అంబేద్కర్ దర్శించిన ఆ ఘర్షణవైపే సాగుతోంది. కనుకనే వర్ణవ్యవస్థపై ఆధారపడిన హైందవంలో నమూలమైన మార్పులు రాకపోతే సంస్కరణలు మానవాభ్యుదయంవైపు దృష్టికోణం నడిచే కళ్ళకు కప్పిన 'కులం' పొరలు తొలగకపోతే, మన దౌర్భాగ్యం చివరకవకపోతే మన దౌర్భాగ్యం వివేకానందుడు, దయానంద సరస్వతి చాటారు



హైందవ సమాజంలో కుల వ్యవస్థపై ఆధారపడిన సాంఘిక అసమానతను ఎందుకు తొలగించుకోవడంలేదని మొదటిసారిగా ప్రశ్నించిన వాడు వివేకానందుడు అంతేగాదు, వారుణ దారిద్ర్యంలో మగ్గుతూ, జనాభాలో అసంఖ్యాకులను అస్పృశ్యులుగా చూస్తున్నప్పుడు (దళితులనే కాదు, చివరికి బౌద్ధులను కూడా అలాగే చూశారు) ఊరటకోసం ఉసురు నిలబెట్టుకోవడానికి దళితులు ఇస్లామ్‌నే శ్రైస్తవాన్నో ఆశ్రయిస్తే తప్పిటుమిట ప్రశ్నించిన మొదటి దేశభక్తుడు కూడా వివేకానందుడే (చూ “హిందూయిజం”)! అదే విషయాన్ని ఇంకొంచెం విస్తరిస్తూ అంబేద్కర్ ఇలా అన్నాడు “ఈ ఆదివాస తెగలు (దళితులు) ప్రమాదకర పరిస్థితులను సృష్టించగల శక్తిమంతులని హైందవం గుర్తించడంలేదు! ఆదివాసులు బానిసలుగానే పడి ఉన్నంతకాలం వారినుంచి ఎలాంటి హానీ జరక్కపోవచ్చు కానీ హైందవేతరులు ఈ దళితుల్ని తమలో చేర్చుకొని, తమ మత విశ్వాసాలవైపు ఆకర్షితుల్ని చేసుకున్నప్పుడు హైందవ విరోధి గణాల సంఖ్య పెరిగిపోతుందని మరవరాదు” విభిన్న కోణాలనుంచే అయినా వివేకానందుడు, అంబేద్కర్ వివరించి హెచ్చరించారు అయినా మనం మారలేదు

పరివర్తనకు మనం దూరంగా ఉన్నాం కాబట్టే దళితులు కదలబారారు చైతన్యమంతులవుతున్నారు ఆ చైతన్యాన్ని ఇతర వర్గాల చైతన్యంతోనే కొలవగలగాలి ఆ పనికూడా వివేకానందుడే చేశాడు దళితుల ‘అంత్యోదయం’ దళితులనుంచే పుట్టుకొస్తుందన్నాడు రేపటిపాలకుడు దళితుడేననికూడా తెలిసి చెప్పాడు ఈ చైతన్యానికి కొలమానమే దళిత సాహిత్యం జాసువా కులగోత్రాలను నామరూపాలు లేకుండా చేసి బూడిద చేయగలిగిన “భస్మ సింహాసనా”న్ని (శృశానం) మనకు చూసింది భవిష్యద్వాణిని వినిపించడానికే, రాబోయే పరిణామాల గురించి హెచ్చరించడానికే, మనలో పరివర్తన తేవడానికే అందుకు కౌపలసింది నిరుద్ధులు కారు, అనిరుద్ధులు! ఈ అనిరుద్ధులే దళిత కవులూ, రచయితలూ ఇటీవల దళిత సాహిత్యంలో మరొక కొత్తశాఖ వెలిసింది అది-దళిత బిడ్డల అనుభవవైవేద్యం, జీవితమనే తిరుగులిలో సలిగిపోయిన బతుకుల ఆత్మకథావిష్కరణం భారత రామాయణ రచయితలు వ్యాస, వాల్మీకులెవరు? చర్మాన్ని ఒలిచి దానంచేసిన కర్ణుడు ఎక్కడివాడు? కండలు ఒలిచి ఇచ్చిన శిబి ఏ గూటివాడు? వెన్నెముకనే తీసి ఇచ్చిన దధీచి ఏ తెగవాడు? పసుపు బట్టలతో ప్రాణం ఇచ్చిన ఆ జమూతవాహనుడు ఎవరి బిడ్డ? మాతంగుడికథ మన పుట్టుపూర్వాలను మనకే చూపించే అద్భుతగాథ కాదా? దళితులు దేవాలయాల్లో అర్చకులుగా ఉన్నచోట్ల అగ్రవర్ణులు పోటీలు పడి ‘శరగోపం’ పెట్టించుకున్న ఘట్టాలు చరిత్రలో లేవా? రాజశేఖరకవి కీర్తింపగా, బాణ, మయూరకవులతో శ్రీహర్ష చక్రవర్తి సమంగా చూసి తన ఆస్థాన కవిగా నియమించుకొన్న దివాకరుడు దళిత కిశోరం కాదా? అందుకనే ఈనాటి దళిత రచయిత తన స్వీయానుభవాన్ని నిష్కర్షగా ప్రకటించడంలో ‘ఆత్మకథ’ను కూడా తెలుసుకోగోరేవారికి, తన ప్రజల ఆవేదనను అర్థం చేసుకోగోరేవారికి, అందుబాటులో ఉంచుతున్నాడు భాషలో, భాషలో, అభివ్యక్తిలో ఆదర్శమూర్తుల సెంపిక్‌లో సప్రదాయ సాహితీ ప్రపంచానికి భిన్నంగా కొత్త పుంతలు తొక్కుతున్నాడు. ఈ విషయంలో తెలుగు దళితసాహిత్యంకన్నా మరాఠీ, గుజరాతీ సాహిత్యాలు ముందంజలో ఉన్నాయి. తెలుగులో ‘ఆత్మకథ’ను వచన రచనగా వెలువరించకపోయినా,

అనాడు జామవా 'నా కథ' పద్యకావ్యంగా వెలువడితే, ఇటీవల కాలంలో సతీష్ చందర్ 'నాన్న సైకిల్' వచన కవితా ఖండికగా వచ్చింది ఆధునిక మరాఠీ దళిత రచయితల 'ఆత్మకథలు' సంకలనంగా వెలువరించిన వారు అర్జున్ డాంగ్లే అంబేద్కర్ భావస్ఫూర్తితో, అనాటి ఉద్యమ ఉద్ధతివల్ల శంకరావు ఖరత్ నుంచి యువరచయిత శరణ్ కుమార్ లింబాలే ఆత్మకథల దాకా వెలువడిన రచనలన్నీ-ఎన్నో సాంఘిక దురాచారాలకు, కట్టుబాట్లకు, వెలివేతలకు, దౌర్జన్యాలకు గురైన దళితుల సాంఘిక చరిత్రకు ఆనవాళ్ళు యూరోపియన్ దళితులైన 'బ్లాక్స్' 1970లలో ఉవ్వెత్తున ప్రారంభించిన ఆత్మావిప్లవ ఉద్యమాలనుంచి, బ్లాక్స్ జాజ్ మ్యూజిక్ నుంచి ఉత్తేజితులై, ఆగ్రహ భాగ్గవులుగా మారిన మరాఠీ యువ దళిత కవులు, రచయితలూ ఇండియాలోని ఇతర చోట్ల దళిత యువతకు మార్గదర్శకులయ్యారు అంబేద్కర్ జన్మస్థలమైన మహారాష్ట్ర-దళితులలో సరికొత్త ఆత్మగౌరవ భావాన్ని ఉద్దీపింపజేసింది నారాయణ్ సుర్వీ 1958 నాటికే ప్రారంభించిన దళిత సాహిత్యోద్యమం 1960లలో "లిటిల్ మాగజైన్" వాఙ్మయ చరిత్రకు కొత్త భూషణాలు అమర్చింది "దళిత పాండర్య" ఉద్యమం కవిత, కథ, నాటిక, ఆత్మకథా చరిత్రకు అంకురార్పణ చేసి మూడుపూవులూ ఆరుకాయలుగా వర్ధిల్లితోంది మరాఠీ, గుజరాతీ దళిత రచయితల ఆత్మకథలన్నీ-స్త్రీ, పురుష సంబంధాలకు, కుటుంబ వ్యవస్థకు సంబంధించిన బూజు పట్టిన భావాలనూ, విలువలనూ పక్కకు నెట్టాయి, దళిత ఉద్యమంలోని నిమోన్నతాలను లోపాలను నిశితంగానూ, ఆభిమానంతోనూ సమీక్షించుకొని మరీ ముందుకుసాగాయి, గ్రామీణ, పట్టణ జీవితంలో దళితులెదుర్కొంటున్న సమస్యలను ఆత్మకథా రూపంలో రచయితలు చర్చించారు మైనారిటీల మధ్య ఐక్యతను చూటారు "చిల్లర దేవుళ్ళ" ఆగడాలను ఎండగట్టారు గ్రామసింహాల అభిజాత్యాన్ని చీల్చి చెండాడారు దళితుల బాధను తెలియజెప్పారు. శంకరావు, దయాచవార్, శాకాబాయ్ కాంబ్లే, కుముద్ పావేడే మొదలైన రచయితలు అడుగడుగునా భూస్వామ్య నాగరికతను అభిశంసించారు 'మహర్షి' (దళితులు) అయినంతమాత్రాననే వారిని విద్యా గంధానికి, ముఖ్యంగా సంస్కృత విద్యాభ్యాసానికి దూరంచేయడానికి ప్రయత్నించిన 'అగ్ర'జుల పెత్తనాన్ని ఎదిరించిన గాథ లింబాలే ఆత్మకథ తల్లిదండ్రులది వర్ణాంతర వివాహం తల్లి దళితురాలు, తండ్రి లింగాయత్ కాని లింబాలేను పెంచింది ముస్లిం. ఇప్పుడు తానెవరికి చెందాలన్నది అతని ప్రశ్న? నేను దళితుణ్ణా, అగ్రవర్ణ బిడ్డనా? తల్లి 'అన్నపూర్ణ'రాలు, తండ్రి 'అగ్ర'వర్ణుడు నా పని జరాసంధుడిలా అయిపోయిందంటారు రచయిత! ఈ ప్రశ్న వర్ణవ్యవస్థకు చెంపపెట్టు: "నేనిప్పుడు సమాజంలో సగం మనిషిని, సమాజం వెలువల మిగతా సగం మనిషిని నా పేగుబంధం ఎవరితో?" అలాగే గుజరాతీ దళితసాహిత్యంలో 1975లో మొదటిసారిగా రమేష్ చంద్ర పార్కార్ "పాండర్" ప్రచురణతో ముందుకొచ్చారు పురాణ ప్రతికలకు విరుద్ధంగా దళిత సాహిత్యోద్యమాన్ని ముందుకు నెట్టారు రావణ, ఏకలవ్యులు అభిమాన హీరోలయ్యారు విష్ణువుకు బదులు బుద్ధుడు 'సుదర్శన్' చక్ర ధారి అయ్యాడు! స్వర్ణయుగం పేరిట జరిపిన వేట మొహంజదార్, హరప్పా శిథిలాలకు ఎలా దారితీసిందీ-భింభేల్కా, గుహాముఖాల్లోకి ఎలా తొంగిచూసిందీ-గుజరాతీ దళిత రచయితలు చెప్పారు! హరిష్ మంగళం దృష్టిలో, దళిత కుటుంబాల నుంచి వచ్చిన రచయితల కలంపోటువేరు, ప్రత్యక్ష అనుభవానికి వేరే సాక్షులుండరు! అతని దృష్టిలో దళితేతర రచయితలు దళితులపట్ల ఎంత సానుభూతి

చూపినా, అభిమానించినా వారు తోటి ప్రయాణీకులే అవుతారు! యుగయుగాలుగా అణగారిన దళితుల చైతన్య స్రవంతికి వాగ్దేవి దళిత సాహిత్యమే ఆంధ్రానీ బార్తలేమి “బ్లాక్స్” గురించి చెప్పిన మాటలు దళితులకూ వర్తిస్తాయి “విచిత్రమేమంటే-దళితుల జీవితాలను నమోదు చేయడం అంటే వారి ఆర్థిక దైన్య స్థితినికూడా రికార్డు చేయడమే” ఎందుకని? “శతాబ్దాల తర్వాత తప్పినా అవమానాలు ప్రాణాల్లోనే బయటపడతాయి” కనుక!

ఆదివారం 29, సెప్టెంబర్ 1996

మరపురాని, మరవలేని మహామేధావి కె.వి.కృష్ణ

'భారతదేశ చరిత్రలో, దాని తాత్విక చింతనలో ప్రయోజనకరమైన అంశాలకంటే అందులోని పైపై తళుకు బెటకులకూ పటాట్‌పాలకూ ఇండియా ప్రసిద్ధికెక్కుడం దురదృష్టకరం. ఈ దేశం పులులకూ, పాములకే ప్రసిద్ధి కాదు; ఈ దేశం అంటే రుషులు, ముని పుంగవులే కాదు, కొల్లాయి గుడ్డకూ, మేకపాలకూ, తాజ్‌మహలుకూ, సిమ్లా ధవళ ప్రాసాదాలకు మాత్రమే ఈ దేశం ప్రసిద్ధికాదు ఇండియా అంటే మూడు వందల అరవై అయిదు రోజులూ పూజలూ పునస్కారాలలో, ధ్యానంలో కాలం గడిపే దేశమని కాదు, ఇండియా అంటే అనంభాగ్యక ప్రజా బాహుళ్యంతో, పోరాటాలతో, చరిత్రతో దీపిస్తున్న దేశం, మునులు, సన్యాసుల దేశంగా మాత్రమే తెలిసిన వాళ్ళు ఇండియాను అర్థం చేసుకోలేరు పీడనా దౌష్ట్య కింద మగ్గిన భారత ప్రజలు జీవన సమరంలో కాకలుతీరిన వాళ్ళు ప్రతిఘటనా శక్తిగలవాళ్ళు, ఆయుధాలు పట్టినవాళ్ళు, ఓటమిని చవిచూసినవాళ్ళు, మోసపోయిన వాళ్ళు! అప్పడప్పుడూ ఒక బుద్ధుడు, ఒక మహావీరుడు, ఒక అశోకుడు, ఒక చైతన్య వారికి తగులుతూ ఉంటారు ప్రజలు పొందిన ప్రయోజనం తక్కువ, కోల్పోయింది ఎక్కువ ఒకరి ఏకచ్ఛత్రాధిపత్యం పోతే మరొకరి నిరంకుశాధికారం-నిరంతరం ప్రజల వెన్నెముకను విరిచేసింది "

ఈ మాటలన్న వ్యక్తి సామాన్యుడు కాదు, అసాధారణ వ్యక్తి అయిఉండాలి. దేశ సాంఘిక, ఆర్థిక, రాజకీయ పరిణామక్రమాన్ని చారిత్రిక దృష్టితో, తార్కిక దృక్పథం నుంచి పరిశీలించిన మేధావి అయి ఉండాలి ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య చరిత్రలు, దర్శనాలు, దేశీయ తాత్విక ధోరణులు తెలుసుకొని ఏది గ్రహించదగినదో, ఏది పరిహరించదగినదో తెలుసుకున్న మహామేధావి అయి ఉండాలి అతనెవరో కాదు, బిరుదబీరాలతో నిమిత్తం లేకుండా అజ్ఞాత ప్రతిభావంతుడుగా అర్ధాయుష్షుతో కాలంతో కరిగిపోయిన డాక్టర్ కె వి కృష్ణ. కడచిన యాభై ఏళ్ళుగా సాగుతున్న పరిశోధనలో భారతీయ దర్శనాలలో ఏది సజీవధోరణి, ఏది మృతప్రాయమో క్లుణ్ణంగా చర్చ జరుగుతూ వచ్చింది ఈ కృషిలో భారత దర్శనాలలో కేవల భావవాద ధోరణులే కాదు, సామాజికాభివృద్ధికి, మానసిక ఔన్నత్యానికి, ఉత్పత్తి శక్తుల పెరుగుదలకు దోహదం చేయగల భౌతికవాద ధోరణులను కూడా కొందరు తత్వవేత్తలు శోధించి బయటకు లాగారు. వీరిలో ప్రథములలో ప్రథముడుగా ఎం ఎన్ రాయ్ ని చెప్పాలి ఆ తర్వాత మహాపండిత రాహుల్ సాంకృత్యాయన్, దేవీప్రసాద్ చటోపాధ్యాయను పేర్కొనాలి ఈ చివరి ఇద్దరి కంటే ముందుగా, ఎం ఎన్ రాయ్ తర్వాత మార్క్సిస్టు దృక్పథం నుంచి భారతీయ దర్శనాలను పరిశీలించి, స్పష్టమైన అవగాహనతో రచనలు చేసిన మేధావి గుంటూరు జిల్లాకు చెందిన డాక్టర్ కాటగడ్డ బాలకృష్ణ ఈయని గ్రంథం "స్టడీస్ ఇన్ హిందూ మెటిరియలిజం" (హైందవ భౌతికవాదం ఒక అధ్యయనం) దీనిని ఇటీవల వెలువరించిన ప్రచురణకర్త భారతీయ చరిత్రాధ్యయనంలో అమితమైన ఆసక్తి కలిగిన ఔత్సాహకుడు డి. రవచంద్. 1930ల నాటికే డాక్టర్ కృష్ణ రచనలు లిఖిత ప్రతుల రూపంలో సిద్ధమై మేట వేసుకుపోయాయి దేశభక్తుడూ, తాత్వికుడూ, స్వాతంత్ర్య సమరంలో తైలు శిక్షలు అనుభవించిన నాడు డాక్టర్ కృష్ణ. ఈ రచన కొత్తది కాకపోయినా, ప్రచురణకు నోచుకోనంతవరకూ, పదిమందికి తెలియనంతవరకూ ఇప్పుడు వెలువడినా అది కొత్తదే అవుతుంది గదరపోయే వీరుడు దరిశి

చెంచయ్య, డాక్టర్ కృష్ణ జైలు పక్షులు చెంచయ్య చొరవ వల్లనే డాక్టర్ కృష్ణ రాత్రవతులకు మోక్షం లభించింది ఆ తరువాత పరిశోధనలో కంభంపాటి (సినియర్) చేయూతతో విశాలాంధ్ర ప్రచురణాలయం డాక్టర్ కృష్ణ తాలూకు రెండు ఆంగ్ల పుస్తకాలను ప్రచురించి చరిత్రాధ్యయనంలో అసక్తి ఉన్న వారికి మహాపకారం చేసింది అవి 1 సోషల్ అండ్ పాలిటికల్ థాట్ అఫ్ బుద్ధిస్ట్ రైటర్, 2 థీరీస్ ఆఫ్ కింగ్ షిప్ ఇన్ ఇండియా ఇప్పుడు రవిచంద్ పరిశోధన ఫలితంగా బయటకొచ్చిన డాక్టర్ కృష్ణ గ్రంథం “ప్రెడీన్ ఇన్ హిందూ మెటీరియలిజం” మిగతా రాత్రవతులు రాష్ట్ర పురావస్తు సంలయంలో భాగమై సూయి డాక్టర్ కృష్ణ రాసిన మరి రెండు మంచి పుస్తకాలున్నాయి అవి 1 ఇండియాలో మైనారిటీల సమస్యలు ("Problems of Minorities in India") 2 స్టాలిన్ పై ప్రత్యేక అధ్యయనం ఈ రెంటిని కూడా రవిచంద్ వెలుగులోకి తెస్తే మంచిది ప్రస్తుత సమీక్షా గ్రంథంలో డాక్టర్ కృష్ణ భారతీయ దర్శనాలలోని భౌతికవాద ప్రతిపాదనలు ఎన్నింటినీ పరామర్శించారు అయితే ఆయన తన గ్రంథంలో ‘హిందూ మెటీరియలిజం’ అని ఎందుకు పేర్కొన్నారోనని కొందరికి అనుమానం రావచ్చు ఆ మాటను ఆయన వాదనానికి కారణం బహుశా - ‘హైందవం’ పేరుతో ఇప్పటిలాగనే ప్రాచీన కాలంలోనూ, వేదాలనే ‘హైందవ’ దర్శనాల పేరిట చెలామణీ చేయడానికి, హైందవ దర్శనం అంటే భౌతిక ప్రపంచంతో, మానవుని భౌతికావసరాలతో సంబంధంలేని కేవల భావవాదంగా భావించి ఉండడమే అలా అని చెప్పి, శ్రమశక్తికి విమాత్రం విలువ లేకుండా చేసి, సమాజ ప్రగతిలో ఉత్పత్తి శక్తుల ప్రాశస్త్యాన్ని కప్పిపుచ్చడం కోసం జరిగిన ప్రయత్నాన్ని తిప్పికొట్టేందుకూ, ప్రాచీన దర్శనాలలోని భౌతికవాద ధోరణులకు పెద్ద పీటవేసేందుకు డాక్టర్ కృష్ణ ఇందులో ప్రయత్నించారు ఈ పరిశోధనలో భాగమే ఆయన- కొందరు ప్రసిద్ధ భౌతికవాదుల గురించి, అది ‘సాంఖ్య’ దర్శనాలకు అడ్డుకొనైన కపిలుడు, అతని సిద్ధాంతాల గురించి, ఉపనిషత్తుల అనంతరం తలెత్తిన, భౌతికవాద మేధావుల గురించి, భగవద్గీతలోని భౌతికవాద చాయల గురించి, క్రీస్తు తర్వాత 7వ శతాబ్దంలో కృష్ణమిత్రా రాసిన అద్వైత రచన, వ్యంగ్య నాటకం “ప్రబోధ చంద్రోదయం” గురించి, వేమన గురించి చేసిన పరిశీలన, చెప్పిన భాష్యాలూ డాక్టర్ కృష్ణ పరిశోధనలో పేర్కొన్న ఉపనిషత్తుల తర్వాతి కాలానికి చెందిన దార్శనకులైన అజితకేశ కంబాలిక, పురాణ కాశ్యప, మఖాలి గోసాల, పాకుర కాత్యాయన, సంజయ బెలాతపుష్టరాంటి భౌతికవాద మేధావుల పేర్లు చాలామందికి తెలియనివి ఒక్క మాక్స్ ముల్లర్ పండితుడే భారతీయ తాత్విక ధోరణుల చరిత్రలో ఈ భౌతికవాదులకు ప్రత్యేక స్థానం కల్పించాడని విజ్ఞుల అవగాహన బుద్ధునిపైన, మహావీరుడిపైన అమితమైన ప్రభావం నెలకొల్పింది క్రీస్తు పూర్వం 5-6వ శతాబ్దికి చెందిన కపిలుని భౌతికవాదం ఆనాడు భాందసుల దృష్టిలో కపిలుడు భావవాది కాగా, ప్రగతివాదుల దృష్టిలో అతడు నిరీశ్వరవాది! ఆనాటి చాందస పురోహితవర్గం సాంఘిక ప్రగతికి కల్పిస్తున్న అవరోధాలను ఎదుర్కొవడంలో అప్పటి భౌతికవాదులు లొక్కమైన మార్గం ఎంచుకున్నారనిపిస్తుంది ఎందుకంటే ప్రగతివాదులైన ప్రతి భౌతికవాదినీ నాస్తికుడని ముద్రవేసి, తమ బతుకు తెరువుకొనం స్వప్రయోజనాలను కాపాడుకోజూచిన ఛాందస వర్గం వెలివేయజూసింది వైదికకాలానికే పరివ్యాప్తిలో ఉన్న చార్వాక మతం (లోకాయతం), క్షిపిలుడి ‘సాంఖ్య’వాదం, బౌద్ధాన్ని, జైనాన్ని ప్రభివితం చేశాయి బ్రాహ్మణ్యంలో కూడా నాడు రెండు వర్గాలు ఎర్పడ్డాయి - ఒకటి భావవాదులు, రెండు భౌతికవాదులు. భౌతికవాద వర్గం వేదాల్ని నిరాకరించాయి దైవాన్ని విశ్వసించినా యజ్ఞ

యూగయుల్ని ఈశధీంబ్బాయి సూర్యపుడి విమోచన మతంవల్లగానీ, ఈశదంపుడు వైదికసూత్రాలనువల్ల వేయడం వల్లగానీ కలగదనీ జ్ఞానార్జన వల్లనే తన స్థితిగతుల్ని తెలుసుకొని మానవుడు విమోచన సాధించగలడనీ వీరు విశ్వసించారు ఇంతకూ భావవాదులతో వచ్చిపడిన ఘర్షణ వర్ధిల్ల శ్రమ ధర్మంపై ఆధారపడిన తప్పుడు కులవ్యవస్థను (శ్రమవిభజనను ఏర్పాటు నెట్టి), సంఘవ్యవస్థను నవాలు చేయనంతకాలం నీ నమ్మకాల్ని స్వేచ్ఛగా చెప్పుకోవచ్చు ప్రతిస్థే మాత్రం నిన్నూ, నీ ఆలోచనల్ని తుంగలో తొక్కుతారు తాము సామరిపోతులై కాని సంఘవాదలకూ, సామరిపోతులకూ వీరు వత్తాను పలికారు అవీ ఆనాటి స్థితిగతులు!

నరిగ్గా ఈ స్థితిగతుల అధ్యయనంలోనే డాక్టర్ కృష్ణ తన కళ్ళకు సామాజిక సుఖాంతలకు దోహదపడగల లోకాయత సాంఖ్య, బౌద్ధధర్మ సులోచనాలు తొడుక్కున్నాడు పరిశీలనలో ఆయనకు ఒక ప్రశ్న ఎదురైంది “భారతీయ పండితులు భారతీయ భౌతికవాదాన్ని ఎందుకు అధ్యయనం చేయకుండా విడిచిపెట్టారు?” అని! భారతీయ సామాజిక శాస్త్రంలో, దార్శనిక చింతనలో క్రియాశీలమైన అంశాలను వీరు ఎందుకని వెలికితీసి తగిన ప్రచారానికి నడుం కట్టలేదని ప్రశ్నించాడు “దేశంలో పండితుల పరిశోధనలు శ్రామికవర్గం, రైతాంగం అవసరాలను ప్రతిబింబించలేదు తనకు అనుకూలంగా సంఘశక్తులు పెరుగుతున్నప్పటికీ దేశంలోని శ్రామిక వర్గానికి సరైన నాయకత్వం, నిర్మాణ వ్యవస్థ, రాజకీయ చైతన్యం అందించలేకపోయార”ని కృష్ణ 1930ల నాటికే ఆవేదన చెందాడు! అయితే ఛాందస బ్రాహ్మణ్యంలోని భావవాద వర్గం భౌతికవాదులపై ఎందుకని ఆంక్షలు పెట్టిందో, ఆ క్రమంలో భౌతికవాదులు తాత్కాలికంగా ఎలా లోకంగా తలదాచుకోవలసి వచ్చిందో అనంతర పరిశోధనలు వెల్లడిస్తున్నాయి ఒక నైపున తమ వాదాన్ని వినిపింపజేయడానికి ‘న్యాయ-వైశేషికుల’ వంటి భౌతికవాదులు ఆగమాల (వేదాల) పట్ల విధేయతను పైకి ప్రదర్శించినా, పురోహితవర్గం పెన్నారీపివను తప్పించుకోడానికే ఆ పని చేశారు అణు వాదకర్త కణాదుడు, తదితరులూ అలాగే బతకవలసి వచ్చిందని మరవరాదు! ‘ధర్మం’ అంటే పదార్థం అనీ, అదే భౌతికార్థం అనీ చెప్పి వైదికార్థంలోనే ‘ధర్మ’బోధ చేయడం తన విధి అని కణాదుడు తిప్పి కొట్టాడు! తన “వైశేషిక” భౌతికవాద ప్రబోధం కోసం అతను తన రచనకు వైదిక రంగులు అద్దాడు కాని భౌతిక వాద దృష్టిని వదులుకోలేదు పిల్లల కోసం యజ్ఞాలు చేసే బాపతును (పుత్రకామేష్టి), అశ్వమేధాలు నడిపే వాళ్ళనూ ఎదిరించిన వాత్సయసుడూ అదే పని చేశాడు. భార్యాభర్తల కలయిక ఫలితం పిల్లలు గానీ, యజ్ఞంవల్ల సంతానం కలగదని గౌతముడి ఘోష! అలా నాటి భౌతికవాదులు ఛాందసవర్గాల పెన్నారీపివను తెలివిగా తప్పించుకోడానికి ‘గుంపులో కలిసి గొవింద’ కొడుతునే బ్రాహ్మణ్యంలోని భావవాదుల గుట్టును రట్టు చేశారు, భౌతికవాద ధోరణులను పటిష్ఠం చేశారు, తమ పనిని నెరవేర్చుకున్నారు! మనవాళ్ళు ఎంత వెర్రి వెంగళపులంటే-వేదానికి ఆయుర్వేదానికి సంబంధం లేదని వైద్యశిఖామణులైన చరకుడు, సుశ్రుతుడూ చెప్పినా సరే నైయాయకులైన విశ్వనాథ అతడి అనుచరులూ మాత్రం మంత్రాలు, ఆయుర్వేదం ‘అధర్వవేదం’లో భాగమనేవాడిస్తూ వచ్చారు! భారతదేశంలో సైన్స్, టెక్నాలజీలు ఎందుకని పురోగతి సాధించలేదో 11వ శతాబ్దంలో భారతదేశంలో విప్లవంగా పర్యటించిన ఆలోచిరూపి వివరించాడు ఛాందసవర్గాల ఒత్తిళ్ళ వల్లనే 6-8 శతాబ్దాలలోని వరాహమిహిరుడు, బ్రహ్మగుప్త సూర్య-చంద్ర గ్రహణాల గురించిన తమ ప్రగతిశీల పరిశీలనను బలవంతంగా వాయిదా వేసుకోవలసివచ్చింది! రాహువు సూర్యుణ్ణి మింగుతోంది కాబట్టి, సూర్యగ్రహణం

వస్త్రాందన్న భ్రమను వరాహమిహిరుడు, శ్రీ సేన, ఆర్యభట్ట, విష్ణుచంద్రులూ పటాపంచలు చేశారు! సైన్స్-టెక్నాలజీలు దేశంలో పురోగతి సాధించకపోవడానికి అదిశంకరుడు ఎలా కారకుడో తొలి భారతీయ ప్రమాణ శాస్త్రవేత్తలలో ఒకరైన పి సి రే ("History of Hindu Chemistry") నిరూపించాడు! ప్రయోగపరిజ్ఞానమే విజ్ఞాన వ్యాప్తికి పరమోపధం అన్నాడు నిజానికి అది వైదికంలో కూడా శ్రమ జీవన సౌందర్యానికి హారతులు పట్టే సోమరిపోతుల్ని గాక వర్క్ కల్చర్ ను ప్రోత్సహించిన ఘట్టాలున్నాయని పరిశోధకుల భావన శ్రమను బట్టే మానవుల్ని దైవ సమానులుగా భావించిన (రుభువులు/భృగువులు) ఉదాహరణలున్నాయి. అందుకే డాక్టర్ కృష్ణ తన రచనల ద్వారా భారతీయ దర్శనాలలోని ప్రగతిశీల శక్తులకు ఏ రోజుకైనా సాధికార ప్రతినిధిగా నిలబడగల్గుతాడు!

ఆదివారం 22, సెప్టెంబర్ 1996

ಸ್ವಚ್ಛ ತೆರಂಗಾಲು

హల్లారు తవ్వకాలు ఆలూరు భాష్యాలు!

“చారిత్రక విభాత సంధ్యల మానవకథ వికాసమెట్టి” దని ప్రశ్నించిన మహాకవి సంధేహున్ని రెట్టస్తూ కొలది రోజులనాడు సుప్రసిద్ధ కర్ణాటక జంతు శాస్త్రవేత్త, పురాజంతుశాస్త్రంలో ప్రపంచంలోనే నేతృమీద లెక్కించదగిన కొలదిమందిలో ఒకరైన డాక్టర్ కె ఆర్ ఆలూర్ కొత్త రాతియుగానికి చెందిన తివ్వకాలు ఆధారంగా ఓ కొత్త వివాదం లేవనెత్తారు ధార్వాడ జిల్లాలో తుంగభద్ర తీరంలోని హల్లూర్ గ్రామంలో కొత్త రాతియుగానికి చెందిన “అశ్వస్థికలు” (గుర్రం ఎముకలు) బయటపడ్డాయి. ఈ తవ్వకాల పరిశోధనను డాక్టర్ ఆలూర్ కు అప్పగించడానికి కారణం - పురాజంతుశాస్త్రంలో ఆయన ప్రసిద్ధుడు కావడం ఆ ఎముకల పరిశోధనానంతరం ఆయన నిగ్గుతేల్చబూనిన అంశం - మధ్యాసియానుంచి భారతదేశానికి వలసవచ్చిన ఆర్యులతోనే మనకు గుర్రం వచ్చిందన్న వాదన అబద్ధమనీ, అసలు ఆర్యుల నివాసమే ఇండియా అని, ఇక్కడనుంచే వారు ప్రపంచంలోని ఇతర ప్రాంతాలకు పాకిపోయారనీ, గుర్రం ఆర్యులకంటే ముందు కాలంనాటిదనీ! ఈ సిద్ధాంతం మరొకసారి దేశంలో ఆర్య-అనార్య లేదా ఆర్య - ద్రావిడ వివాదాలకు మరింత కారణం కాకతప్పదు ఎందుకంటే, ఈ రోజుకీ ఆ వివాదం అదుగంటలేదు కాలక్రమంలో మానవాభ్యుదయ పరంపరకు సాక్షిభూతంగా ఉన్న నదీలోయ నాగరికతలనూ, సమాజాలకూ, సామాజికుల ప్రాభవ పతనాల పరిశీలనకు తిలోదకాలిచ్చి, కేవలం జాతి, కుల, మత అంశాల పరిశీలనకే చరిత్రకారులు, పురాశాస్త్ర పరిశోధకులు ఇంతకాలంగా కట్టుబడిపోయారు దాని ఫలితమే చరిత్రను వక్రంగా చదవడానికి చేసే ప్రయత్నం ఇంతకాలం సాగుతున్న ప్రధానమైన వాదన, హెచ్చుమంది నమ్ముతున్న విషయం - ఆర్యుల రాకతోనే ఇండియాకు నాగరికత అభివృద్ధి అని ఇది పాశ్చాత్యులు వ్యాప్తిలోకి తెచ్చిన ప్రచారం ఆ వాదాన్ని అంగీకరిస్తే, ఆర్యులను ఇండియాపైకి దాడి వెడలవచ్చిన మూకలుగా మనం చిత్రించినా పాశ్చాత్యులకు బాధలేదు ఎందుకని? వాళ్ళకు కావలసింది ఇండియా ప్రాచీన చరిత్ర విశిష్టత యూరోపియన్ చరిత్రతో ముడిపడివున్నప్పుడు మాత్రమే సాధ్యమని మనం నమ్మితే చాలు! కాని దయానంద సరస్వతి, కొందరు తరువాతి భారత చరిత్రకారులు కూడా చేసిన పనేమిటి? మరో కొనకు వెళ్ళి, ఇతర జాతులకు చరిత్ర లేనట్లుగా అసలు మొత్తం ప్రపంచానికే నాగరికత నేర్చిన దేశం ఇండియాయేననీ, “భారతీయ సంప్రదాయమే ఆర్య నాగరికత” అని భావించి అందుకు వేదాలను ఆధారంగా చూపబోవడం అంటే “ఆర్య” జాతి తమదంటే తమదని ఎవరికి వారు చాటుకోడానికి వెనుకాడడం లేదు “ఆర్య” శబ్దానికి పెద్దమనిషని, పవిత్రుడనీ, స్వేచ్ఛా ప్రియుడనీ, అర్ధాలు చెప్పి “ఉత్తమ జాతిరక్తం” అంతా ఆర్యులలో మాత్రమే ప్రవహిస్తోందనీ, ఆర్యులెవరోకాదు, జర్మన్ జాతే అని నాజీ హిట్లర్ మూకలు కూడా వాదించాయి, ఈ “జాతి” మోఢ్యం అక్కడితో ఆగలేదు, “ఆర్యజాతి” భావన వెరితలలు వేసి యూరోపియన్ సాహిత్యాన్ని ప్రభావితం చేసిన రోమాంటిక్ ఉద్యమానికి కూడా ఉసురు పోసింది! గొలివో లాంటి చరిత్రకారుల దృష్టి వక్రీకరణకు అది తోడ్పడింది అందుకే పండిట్ నెహ్రూ ప్రపంచ చరిత్ర రచనలోనూ, ఆత్మకథలోనూ ముందుగానే జాగ్రత్తపడ్డాడు “జాతి” వివరణకు మూలం, జాతి అస్తిత్వ వికాసాలకు, రంగుకూ కారణం ఆయా ప్రాంతాలభౌగోళిక పరిస్థితులూ, వాతావరణం, ఆహార విహారాలే గాని “పవిత్ర రక్తం” కాదని స్పష్టం చేశాడు కాలక్రమంలో జీవరాశి రక్తంలో కూడా మార్పులు వస్తాయనీ, ఒక

“జాతి” రక్తమే పరిశుద్ధమైనది, మిగతా జాతులది అపవిత్రమైన దన్ను వాదన పరమ దుర్మార్గమనీ ఆధునిక జీవశాస్త్ర పరిశోధనలు నిగ్గుతేల్చాయి సింధులోయ నాగరికతకు చెందిన హరప్పా, మొహంజిదారో నాగరికత ఆర్య నాగరికతకు చాలా పూర్వపుదని తవ్వకాలు రుజువు చేసినప్పుడు, నాటి వ్యావసాయక తెగలకూ, వారి రక్షణ పాటవానికి ఆధారాలైన పశు సంపదలో హరప్పన్లకు “అశ్వం” కూడా ఒక విశిష్టమైన సాధనంగా ఉండి ఉండాలి ఈ మేరకు డాక్టర్ ఆలూర్ చెప్పినట్లు “గుర్రం” ఆర్యులకంటే ముందునుంచి మనకు ఉన్నదే ఎందుకంటే, ఇండియాపై ఆర్యుల దండయాత్రకు చాల పూర్వమే వాయవ్య భారతదేశంలోకి చిన్న చిన్న తెగలుగా చొచ్చుకువచ్చిన అశ్వరూఢులైన ఆదిమ వాసులకు చెందిన అనేక పురావస్తువులు నిరూపించినట్లు (బలూచిస్థాన్ తవ్వకాలు) మరో ప్రసిద్ధ చరిత్రకారుడు ఎ ఎల్ బాషామ్ పేర్కొన్నాడు ఈ విషయాన్ని చరిత్రకారులు బెనర్జీ, జాన్ మార్షల్ కూడా ఎనాడో రూఢం చేశారు హిమయుగాలు ఖండాలను ముమ్మరించిన సందర్భంలో, పరిసరాలను తట్టుకొని నిలబడడం కోసం, అవసరంకొద్దీ మానవుడు ప్రకృతిని బలంగానే ఎదిరించి బలకడం నేర్చుకొన్నాడు, అప్పుడే అతను అహార సేకరణ దశనుంచి ఆహారోత్పత్తి దశకు జాంబవంతుని అంగలతో ముందడుగు వేసి, వ్యవసాయానికి అదనరమైన పశుసంపదను, శత్రువులను ఎదిరించడానికి తోడ్పడే గుర్రాన్ని ప్రాణప్రదంగా కాపాడుకొంటూ వచ్చాడు బలూచిస్థాన్, లోధాల్, భింబేడ్కా తవ్వకాల విశేషాలన్నీ ఈ వాస్తవాన్నే నిరూపిస్తున్నాయి

అయితే డాక్టర్ ఆలూర్ పరిశోధనల వైశిష్ట్యం-లిఖితపూర్వకమైన ఆధారాలు లభించని పురాచరిత్రకు, ఈ ధరాచరిత్రకు పురాజంతుశాస్త్రం తోడునీడగా ఉంటుందని విశ్వసించడం సాధికార చరిత్ర రచనకు జంతుశాస్త్రవేత్త మాత్రమే అర్హుడని ఆలూర్ అతిగా వాదించబోయి, కేవలం అహారం, పరిసరాలు, ఉష్ణోగ్రత, వర్షపాతం పరిశీలనకే కట్టుబడి ప్రాచీనజంతువుల అవశేషాలను ఆయా కాలాలనాటి సిరమిక్, మృణ్మయపాత్రల అవశేషాలతో తైపారువేసి చూడకపోతే అది సమగ్ర చరిత్ర కాదన్న వాదన మాత్రం సరైనదిగానే మనం అంగీకరించాలి మానుషశాస్త్రం, జంతుశాస్త్రం, సామాజికశాస్త్రాలు - ఈ మూడింటి నమాహరంగా చరిత్రాధ్యయనం, పురాచరిత్ర పరిశోధన సాగాలి అదే డాక్టర్ ఆలూర్ సిద్ధాంత విశేషం అంతేగాదు, చరిత్రకు అందని కాలానికి కాకుండా (ప్రీ-హిస్టారిక్) అందివచ్చిన ఆ తర్వాతి చారిత్రక దశల అధ్యయనానికి కూడా (ప్రీ-హిస్టారిక్) జంతు అవశేషాల పరిశీలన అవసరం, కేవలం మానవాస్థికల పరిశోధనవల్లనే ప్రాచీన యుగాల సామాజిక, మానవాభ్యుదయ చరిత్ర పరిపూర్ణ చిత్రం అందిరాదన్న డాక్టర్ ఆలూర్ విశ్వాసాన్ని మనం పంచుకోవచ్చు అయితే ఒక్క విషయంలో ఆలూర్ సిద్ధాంతం స్వవచోవ్యాపాతం అనిపించే అవకాశం ఉంది ఏమంటే, హరప్పా నాగరికత ఆర్యులకు ప్రాచీనమని ఒప్పుకుంటున్నప్పుడు, ఆ తర్వాత ఆర్యుల రాకవల్లనే, అందులోనూ సొంత లిపి లేని ఆర్యగణాల దండయాత్ర వల్లనే హరప్పా నాగరికత ఎందుకు ధ్వంసం కావలసివచ్చింది? ప్రసిద్ధ చరిత్రకారుడు డాక్టర్ ధర్మానంద కోశాంబి చెప్పినట్లు ఆర్యులు భారతీయులే అయితే హరప్పా నాగరికతకు జీవం పోసిన ఆహారోత్పత్తి పునాదులనే ఎందుకు ధ్వంసం చేసుకున్నట్లు? హరప్పా నిర్మించుకున్న వేల సంవత్సరాల నాటి అనకట్టల (డాములు) వ్యవస్థను కూడా ఎందుకు వీరు మూలముట్టుగా కూల్చివేసినట్లు? ఆర్యుల తొలి నివాసం భారతదేశమే అయితే ఈ స్వనివాసానికి వారు కంకణం కడతారా? సమన్వయం కుదరదం లేదు! ఇవి ప్రశ్నలు, ప్రశ్నలు. ఇలా యూరోపియన్లు ఒక దృష్టినుంచి

“ఆర్య” జాతి వాదానికి అంకురార్పణ చేయగా, కొందరు భారతీయులు మరొక దృష్టినుంచి అదే వాదానికి ఆశీస్సులు పలుకగా, రష్యన్ చారిత్రకులు, సోవియెట్ మధ్యాసియాకూ ఆఫ్ఘనిస్తాన్ కు, హరప్పా నాగరికతకూ సంబంధాన్ని ఖాయ పరుస్తున్నారు! ఆర్యులకు పూర్వమున్నది ద్రావిడ నాగరికతగానూ, అదే హరప్పా చరిత్రగానూ కొత్త నిరూపణలు చూపుతున్నారు కాని హరప్పాలో దొరికిన వేయి ముద్రలలో నేటికీ లిపిని గుర్తించగలిగిన ముద్రలు 400 మాత్రమేనని తెలుసుకున్నప్పుడు ఏ సిద్ధాంతాన్నీ రూఢం చేయలేము! హరప్పా లిపిని ఒకరు ఈస్టర్ ఐలాండ్ లిపి అనీ, మరొకరు అది “హిట్టిటీ” చిత్ర లిపిగానూ, వేరొకరు సెమిటిక్ లిపిగానూ, ఇండో-ఆర్యన్ తెగల నివాసం ఇండియా కాబట్టి ఇండో-యూరోపియన్ భాషలకు కూడా సంస్కృతమే ఆధారలిపి అనీ ఇంకా గుడ్డులాడుతూనే ఉన్నారు పాశ్చాత్యులు చేసిన తప్పిదాలనే మనమూ చేస్తున్నాం హరప్పా లిపి రచన, కుడినుంచి ఎడమకు సాగిన పరిణామం అని రష్యన్లు కొత్త ఆధారాలు చూపారు ఏదిఏమైనా అక్షరం అన్నది “కాలం చేతుల్లో ఎదిగి చరిత్ర భుజస్కంధాల కందివచ్చే ఆయుధం” అయినప్పుడు భిన్న భాష్యాలకు కూడా అదే కత్తివాదర, ఖర్గధార కాకతప్పుదు!!

మే 6, 1990

టీప్పుకత్తీ, కమామీమా!!

తంజావూరు నాయకరాజులలో ఉద్బంధుడైన రఘునాథ నాయకుని కత్తి వాదర ఎలాంటిదో చేమకూర వెంకటకవి 'విజయవిలాసం'లో ముచ్చటినైనా "అరాతి మస్తక ఖండనోత్స/ రక్షధారానుషం గాతి రక్షధార/నిజకృపాణిక కావేరి నీట కడిగె" అంటాడు అలా, ప్రశాంతంగాను పవిత్రంగాను ఉండే కావేరి జలాలను రాజ్యవిస్తరణకో లేదా విదేశీ పాలకులను ప్రతిఘటించడానికో రక్షంతో రాగాలాపన చేయించిన దక్షిణభారత పాలకులలో ఒకరు టిప్పు సుల్తాన్ దక్షిణభారత చరిత్రకు తెలిసినంతవరకు హిందూ, ముస్లిమ్ రాజులు మత ప్రమేయంలేని రాజ్య విస్తరణకే పాటుపడ్డారు, ఎవరికివారు భక్తులు కావచ్చుగాని, మతావేశంతో, పరమతద్వేషంతో రాజ్యాలను వారు విస్తరించలేదు, వారికి రాజకీయ ప్రయోజనాలు ముఖ్యంగాని మత రాజకీయాలు కావు! నిజానికి భారతదేశ సమైక్యతకోసం, ముఖ్యంగా దక్షిణ భారతాన్ని బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యవాదుల బారినుంచి, తూర్పు ఇండియా కంపెనీ కబంధపాస్త్రాలనుంచి కాపాడి దక్షిణ భారతదేశ వ్యక్తిత్వాన్ని ఇనుమడింప జేయడానికి కృషిచేసిన దేశభక్తుడుగా, సమర్థుడైన పరిపాలకుడుగా, రాజనీతి చతురుడుగా భారత చరిత్రలో పేరొందినవాడు హైదరాబాద్ కొడుకు టిప్పుసుల్తాన్ అయినా అతడు ముస్లిమ్ పాలకుడయినందున, చరిత్రను కొందరు వక్రపరిచి బలవంతంగా హిందువుల మతాంతరీకరణకు, మలబార్ ప్రాంతం విధ్వంసానికి అతను పాటుపడ్డవాడని నిరాధారమైన ఆరోపణలుచేసి, గిద్దానీ రాసిన "ది సోల్డ్ ఆఫ్ టిప్పు" కథా చిత్రం సీరియల్ ను శ్రీ సంజయ్ ఖాన్ దూరదర్శనలో ప్రదర్శించకుండా అడ్డుకోవాలని విశ్వప్రయత్నం చేసి విఫలమయ్యారు అయినా "విశ్వహిందూ పరిషత్తు" వారు కొందరూ, "కేరళ సమాజ్" పేరిట ఇంకొందరూ ఈరోజుకీ టి పీ సీరియల్ లకు అభ్యంతరం చెబుతూనే ఉన్నారు! చివరికి బి.జె.పి నాయకులలో ఒకరూ, చరిత్రకారుడైన కె.ఆర్. మల్లానీ సీరియల్ లో "అంతగా అభ్యంతరకర" విషయాలు లేవని చెప్పినా, ఈ నణుగుళ్ళు సమసిపోలేదు నిజానికి, చరిత్రను రంగుబద్ధాలతో పరిశీలించేవారికి వాస్తవాలు కన్పించవు. 17వ శతాబ్దంలో మొగలాయీలు దక్కన్ పైన సాగిస్తున్న దండయాత్రలను తిప్పికొట్టిన మొసగాడు మహారాష్ట్ర "చక్రవర్తి" శివాజీ ఒక్కడే కాగా, 18వ శతాబ్దంలో మొత్తం దక్షిణ భారతం బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యవాదుల పాదాక్రాంతం కాకుండా ఎన్నో ఆటంకాల మధ్యనే ఒక్క చేతిమీదుగా ప్రతిఘటించి వీరమరణం పొందిన దేశభక్తుడు టిప్పు సుల్తాన్ కనుకనే - ఇవాళకాదు, అర్ధ శతాబ్దం క్రితమే సుప్రసిద్ధ భారతీయ ఆంగ్ల దినపత్రికలలో ఒకటైన "టైమ్స్ ఆఫ్ ఇండియా" గ్రూపు నేతృత్వంలో "హామ్ లైబ్రరీ క్లబ్" ప్రచురణగా వెలువరించిన "గ్రేట్ మెన్ ఆఫ్ ఇండియా" గ్రంథంలో టిప్పును మైసూర్ రాజ్యాధినేతగానేగాక, దక్షిణభారత వీరునిగానే గాక యావద్భారత ప్రముఖులలో ఒకనిగా చేర్చింది 16వ శతాబ్దం మధ్యలో చెలరేగిన తళ్ళికోట యుద్ధంలో ఓడిపోయి విజయనగర సామ్రాజ్యం క్రమంగా పతనం కావడంతోనే దక్షిణభారత రాజకీయాలు సంక్షోభ దశలో ప్రవేశించాయి, నడుస్తున్న చరిత్రలో రాజకీయ వ్యూహాలు మారకుండా, మార్పుకోకుండా, ఎత్తుకుపైఎత్తులు వేయకుండా రాజ్యరక్షణగాని, రాజ్యవిస్తరణగాని జరగదని చరిత్ర చెబుతోంది! ఆ పనిని పదిహేడవ శతాబ్దిలో మన శివాజీ చేయలేదా? బీజాపూర్ కోసం, ఆ తర్వాత కర్ణాటకను స్వాధీనం చేసుకోడానికి లేదా మొగలాయీల ధాష్టికం నుంచి మహారాష్ట్ర, కర్ణాటకలను రక్షించడం

కోసం దక్కన్‌లో శివమెత్తి శివాజీ జరిపిన పదఘట్టనలో శత్రువులతోపాటు హైందవులైన పారులూ, అడ్డువచ్చిన సామంతులూ కూడా ఎంతమంది చనిపోలేదు? మొగలాయీల విస్తరణను అటకాయినూ బీజాపూర్‌ను కైవసం చేసుకొనే పేరుతో కర్ణాటక లేదా “దక్షిణాది దండయాత్ర”ను మన శివాజీ సమధికోత్సాహంతో ప్రారంభించి “మైసూర్ యుద్ధాలు” చేయవచ్చుగాని, అప్పుడప్పుడే చాపకింద నీరులాగా వర్తకం పేరిట కేరళ కోస్తాలో ప్రవేశించి, అధిక వనరులను కేంద్రీకరించి రాజకీయ వ్యవహారాల విస్తరణకు చకచకా పునాదులు వేసుకుంటున్న బ్రిటిష్‌వాళ్ళను అడ్డుకోడానికి మైసూర్ పాలకుడు టిప్పసుల్తాన్ మలబార్‌కు సైన్యాన్ని నడిపి తన అడుపులోకి తెచ్చుకోవడం తప్పా?

1799లో శ్రీరంగనట్టుంలో బ్రిటిష్‌వాళ్ళతో జరిపిన హోరాహోరీ యుద్ధంలో ఆఖరి శ్వాస విడిచేవరకూ టిప్పసుల్తాన్ మొక్కువోని ధైర్యసాహసాలు ప్రదర్శించి సమకాలీన సామంతులను, దక్షిణ భారతంలో విజయనగరం పతనానంతరం తలకొకదారై కేవల రాజ్యకాంక్షతో కీచులాడుకొంటున్న రాజుల, తరాజుల ఉనికినే ప్రశ్నించాడు మొగల్‌సామ్రాజ్య పతనానంతరం 18వ శతాబ్దంలో భారత రాజకీయ వ్యవస్థ అస్తవ్యస్త పరిస్థితులలో పడిపోయింది, ఒక కేంద్రాధికారం లేక ఎక్కడికక్కడ అనేక ప్రాంతీయ శక్తులు తలెత్తి, పరాయి ప్రాంతాలపై పెత్తనం కోసం రాజ్యకాంక్షకొద్దీ రాజులు ఎవరికివారు కుమ్ములాడుకొంటున్న దశ అది ఈ సంక్షోభాన్ని కనిపెడుతున్న బ్రిటిష్ సామ్రాజ్యవాదులు పారిశ్రామిక విప్లవం ద్వారా ఆయుధాలలో, ఆధునిక టెక్నాలజీలో తమకు సంక్రమించిన ఆధిక్యత ఆధారంగా బిళ్ళబీటున జోక్యం చేసుకోవడానికి పొందికూర్చున్న సమయం అది భారత రాజ్యవ్యవస్థలో యూరోపియన్ పాలకుల ఈ జోక్యందారీ విధానాన్ని అనాడు పసికట్టగలిగిన భారత పాలకులు చాలా కొద్దిమంది మాత్రమే వారిలో కూడా రానున్న ప్రమాదాన్ని ముందుగానే ఊహించి, వ్యూహరచనకు దిగిన అగ్రగామి టిప్పసుల్తాన్, దక్షిణ భారతంలో విపక్షలేకుండా హిందూ, ముస్లిమ్ పాలకులను ఒక్కతాటిపైకి సమీకరించి బ్రిటిష్ వాళ్ళను సమైక్యంగా ప్రతిఘటించడానికి నాడు టిప్పసుల్తాన్ చేసిన ప్రయత్నాలన్నీ విఫలమయ్యాయి ఇందుకు కారణం - మిగతా పాలకులేవరికీ నాటి రాజకీయ పరిస్థితిని అవగాహన చేసుకోగల సామర్థ్యమూ, ముందుగానే ప్రమాదాన్ని దర్శించగల శక్తి లేకపోవడమే ఈ పరిస్థితులలో ఒంటరివాడైనా టిప్ప దైర్యం కోల్పోకుండా బ్రిటిష్‌వాళ్ళను వీలుచిక్కినచోటల్లా, మైసూర్ అధీనంలో - న్న ప్రాంతాలన్నీటా ప్రతిఘటిస్తున్న సమయంలో ఉత్తర, దక్షిణ భారతాలలోని మిగతా ‘ఛోటా మోటా’ పాలకులంతా చేసిన పనేమిటి? సిగ్గుచేటైన పని! రాణా ప్రతాపసింగ్ దిద్దితీర్చిన రాజపుత్ర “వీరులు” కూడా అస్త్ర సన్యాసం చేసి తమ ప్రాంతాలపై ఆధిపత్యాన్ని కాస్తా బ్రిటిష్ వాడికి కట్టబెట్టుకున్నారు, ఇటు శివాజీ వారసులు ప్రాణరక్షణకోసం, అధికారం కాపాడుకోడం కోసం బ్రిటిష్ వాళ్ళతో లాలూచీపడి యుద్ధాన్ని మానుకొని లొంగిపోయారు, “పంజాబ్ సింహం”గా పేరొందిన రంజిత్ సింగ్ బ్రిటిష్ పాలిటికల్ అఫీసరైన చార్లెస్ మెట్ కాఫ్‌తో మంతనాలు సాగించి రాజ్ బేరాలతో సరిపెట్టుకున్నాడు, పీష్వాలు, నైజాం పాలకులు బ్రిటిష్‌వాడి పంచలు చేరారు, చంకలు నావారు ఇక రాజలేని పోరాటంలో ఆఖరి రక్తపు బొట్టువరకూ బ్రిటిష్‌వాడితో అనాడు, ఆ విషమ ఘడియలలో, ఆ జీవన్మరణ సమరంలో తలపట్టుపట్టి పీఠమరణం పొందిన ఒకే ఒక్క నాయకుడు టిప్పసుల్తాన్!! అంతేగాదు, నాటికి ఇండియాలో తలకొకమూలన స్థావరాల్లేర్పరచుకొని కూర్చున్న హైందవి, డచ్చి, బ్రిటిష్ వలసపాలకుల మధ్య పాడసూపుతున్న నైరుద్దాలను వినియోగించుకోడంలో

చాకచక్యం ప్రదర్శించిన పాలకుడు కూడా టిప్పు సుల్తాన్ సైన్స్ - టెక్నాలజీలలో బ్రిటిష్ వాడి అధికృతను చూచి బెదరకుండా దక్షిణ భారత రక్షణకోసం ఫ్రెంచివారితో స్నేహం చేసి, ఫ్రెంచి టెక్నాలజీని వినియోగించుకోవాలన్న ఆలోచన చేసిన పాలకుడు కూడా అతనే! ఇంతటి సామర్థ్యం ఉన్న పాలకుడు కాబట్టే నెపోలియన్ కూడా అతణ్ణి కీర్తించక తప్పలేదు, అయితే యూరప్ లో ఫ్రెంచివారికి ఇంగ్లండు వారికీ కుదిరిన రాజీవల్ల టిప్పు ప్రయత్నాలన్నీ కూడా వమ్ముకావలసి వచ్చింది తప్పుచేస్తే మైసూర్ ముస్లిం నాయకుడిని (అబ్దుల్ హాకీమ్ ఖాన్) కూడా టిప్పు వదలలేదు, ఒప్పుచేసిన హిందూ సేనానుల వీపు తట్టకుండా మాననూలేదు! నిష్పాక్షిక పాలకునిగా, హిందూ ధర్మ సంస్థలన్నింటినీ ఆదరించాడు దేవాలయాలకు భూములు దానంగా ఇచ్చాడు, బహుశా సంఖ్య “13” మీద మోజు ఉండేమో తెలియదుగాని, టిప్పు పదముగ్గురితో ఉన్న తన మంత్రి మండలిలో హిందువులు ఏడుగురిని చేర్చుకున్నాడు, అంతేగాదు, టిప్పుకాలంలో ఇండియాలో ఉన్న పదముగ్గురు పెద్ద ప్రభువులలో ఏ ఒక్కరూ, ఇంగ్లీషువారైన ఒక్క యుద్ధంలాకూడా గెలవలేకపోయారు అన్నింటి కంటే విశేషం - టిప్పు సుల్తాన్ విజయభేరిక, రాజకౌళానికి, కీర్తికి, విక్రమస్ఫూర్తికి కారణమైన కరవాలం మైసూర్ పురావస్తు సంపదగా అయిన సంజయి ఖాన్ సీరియల్ కు మిగిలిందిగాని, “ఏవి తల్లీ నిరుడు కురిసిన హిమ సముద్రము” లన్నట్టుగా మన భద్రపతి శివ పితృన కత్తి “జై భవానీ” తల్వారా, లేక “సతారా” ఖడ్గమా, లేదా కొల్హాపూర్ కరవాలమా నేటికీ ఉచ్చ చెప్పలేకపోవడం! వీటికోసం “ప్రిన్స్ ఆఫ్ వేల్స్ మ్యూజియం” వైపు ఈ రోజుకీ మోరలు చాచవలసి రావడమూ!!

జూలై 1, 1990

అయోధ్య - ఇంతకీ ఎవరిది?!

మధ్య యుగాల మనస్తత్వాన్ని దాటి చాందసుల బుర్రలు ఎదగకపోయినా, కనీసం జాతీయతా దృక్పథంతో “రామజన్మభూమి - బాబ్రిమసీదు” అయోధ్య వివాదానికి పరిష్కార మార్గాలు సూచించుతున్న జాతీయ పక్షాల హేతుబద్ధమైన ప్రతిపాదనలవైవా పరిశీలించాలి బి జె పి రాజకీయ అండదండలతో విశ్వహిందూపరిషత్, ఆర్.ఎన్.ఎస్, భ్రజంగ్‌దత్ సంస్థలు అయోధ్యలో ఉన్న బాబర్ మసీదును తొలగించి రామాలయ నిర్మాణం జరిగి తీరాలని ఇంకా పట్టుబడుతూనే ఉన్నాయి అటు ముస్లిములలోని చాందనవర్గాలు, ఇటు హిందూమతం పేరిట కొందరు చాందసులూ కలిసి భిన్న తెగలతో విభిన్న మతాలతో కూడిన భారతదేశ సమష్టి జాతీయతనూ, ఉమ్మడి వారసత్వాన్నీ చెదరగొట్టడానికి పూనుకొన్నాయి మసీదు ఆవరణలో మందిర నిర్మాణం కూడదని బాబ్రిమసీదు రక్షణ సంఘమూ, మసీదును తొలగించి మందిరం నిర్మించేది ఖాయమని “రథయాత్ర” నడుపుతున్న బి.జె.పి. వి.హెచ్.పి. బృందాలూ భీష్మించుకుని ఉద్రిక్తతకు ముహూర్తం పెట్టాయి! ఈ సందర్భంగా కొన్ని చారిత్రక వాస్తవాలను అన్ని రాజకీయ పక్షాలూ, ప్రజాస్వామ్యవాదులూ, పెక్కులూ శక్తులూ పరిశీలించి, కార్యరంగంలోకి దిగవలసిన అవసరం ఉంది అందరూ మరచిపోతున్న ఉమ్మడి వారసత్వానికీ, మత సామరస్యానికీ, భిన్నమతాలమధ్య, సంస్కృతుల మధ్య సుగుణ శీలమైన ఆదాన ప్రదానాలకూ నిలయం అయోధ్య ఈ సత్వాన్ని తొక్కిపెట్టి అయోధ్య కేవలం హిందువులకు మాత్రమే ఆరాధ్య కేంద్రమనీ, మరొకరు దానిని తాకరాదనీ భావించి ప్రచారం చేసేవారు అసత్యవాదులనీ, భక్తి ఉద్యమ లౌకికతత్వానికే విరోధులనీ ప్రకటించవలసిన సమయం వచ్చింది ఈ సందర్భంగా భారత కమ్యూనిస్టు పార్టీ సీనియర్ నాయకులలో ఒకరైన ఎ బి.బి(వ)ర్ధన్ తాజాగా రాసిన ఒక పుస్తకంలో చేసిన సూచనలు జాతీయ సమైక్యతకు ఎంతగానో ప్రోత్సహించిగా ఉన్నాయి అయోధ్య విస్తీర్ణం చాలా పెద్దది కాబట్టి “బాబ్రి మసీదు” ఉన్నచోటనే రామమందిరం ఉండనక్కరలేదు, మసీదును కదల్చుకుండానే అయోధ్యలోనే మరొకచోట రామమందిరం నిర్మించుకోవచ్చు అంతేకాదు, అసలు మత చాందసుల దృష్టిలో వివాదంలో ఉన్న స్థలాన్ని మొత్తంగా “జాతీయ చిహ్నం”గా (National monument) నే ఎందుకు ప్రభుత్వం ప్రకటించకూడదు? ఎందుకంటే, శ్రీబి(వ)ర్ధన్ చెప్పినట్లుగా “శ్రీరాముని జన్మ భూమిగా హిందూమతంతో అయోధ్యకు భావసమైక్యత ఉంది, అలాగే సంవత్సరాల తరబడి గౌతమ బుద్ధుని కార్యకలాపాలకు, బోధలకూ కూడా కేంద్రంగా ఉన్నది సాక్షాత్ అయోధ్య, అలాగే మొదటి తీర్థంకరుడూ, నాల్గవ తీర్థంకరుడూ పుట్టింది కూడా అయోధ్యలోనే కాబట్టి జైనులకు కూడా పవిత్ర స్థలం అయోధ్య, అలాగే నాలుగు వందల ఏళ్ళుగా ముస్లిముల ప్రార్థనా కేంద్రమైన బాబ్రి మసీదు ఉన్నది కూడా అయోధ్యలోనే! అందువల్ల మత సామరస్యానికీ, అందరికీ పవిత్ర స్థలంగానూ, హిందువుల, ముస్లిముల, బౌద్ధుల, జైనుల సహకార భావానికి ప్రతికగాను అయోధ్యను జాతీయ సామరస్య చిహ్నంగా ఎందుకు ప్రకటించుకోకూడదు? అలాంటి అయోధ్యను అసహనానికీ, విరోధానికీ, సంఘర్షణకూ కేంద్రంగా మార్చుకునే కంటే నకల మతాలకు చెందిన భక్తులకు ఆకర్షణీయమైన మహోన్నత కేంద్రంగా, యాత్రాస్థలంగా ఎందుకు దిద్దితీర్చుకోకూడదు?” శ్రీబి(వ)ర్ధన్ ప్రతిపాదనను ప్రతి ఒక్కరూ అంగీకరించదగింది అనేక జాతీయ సమస్యలను పక్కకునెట్టి, ఒకే ఒక “జాతీయ సమస్య”గా మత సమస్యను

ముందుకు నెట్టజూచే వారికి చారిత్రక సత్యాలతోగాని, వాస్తవ పరిస్థితులతోగాని సంబంధం ఉండదు కనుకనే ఉక్కుమనిషి సర్దార్ వల్లభాయ్ పటేల్ సోమనాథ్ దేవాలయ పునర్నిర్మాణం సందర్భంగా నాటి యు పి ముఖ్యమంత్రి గోవింద వల్లభ పంత్ కు సమైక్యత గురించి, సామరస్యం గురించి చేసిన బోధను మరచి “సోమనాథ్ దేవాలయ పునర్నిర్మాణ” భాగం వరకే చాందసులు పరిమితమవుతున్నారు అర్థసత్యాలు వ్యాప్తి చేస్తున్నారు నిజానికి ఆనాడు జానాఘడ్ సంస్థాన పాలకుడు జానాఘడ్ ను సంస్థానాల విలీనీకరణలో భాగంగా భారతదేశంలో అంతర్భాగం చేయకుండా పాకిస్తాన్ లో కలుపుతానని మొరాయించినప్పుడు సోమనాథ్ పునర్నిర్మాణం ద్వారా నాడు సంస్థాన ప్రజలను సమీకరించ యత్నించినవాడు పటేల్ గణపతి ఉత్సవాలను బ్రిటిష్ సామ్రాజ్య ప్రభుత్వంపై ప్రజలలో రాజకీయ చైతన్య దీప్తికోసం తిలక్ తాత్కాలికంగా వినియోగించుకున్నట్టే పటేల్ ఆ పని చేశాడు (అయితే ఈ ధోరణి రాను రాను సెక్యులరిజానికి ఉరిత్రాడుగా కూడా మారింది అది వేరే విషయం) కాని ఇక్కడ గమనించవలసిన అసలు రహస్యం - గాంధీజీ హత్యకు కారణమైన ఆర్ ఎస్ ఎస్ ను నిషేధించిన వ్యక్తి కూడా సర్దార్ పటేల్ అన్న సత్యాన్ని బి జె పి నాయకులు మరచిపోతేఏలా? అంతేగాదు, సోమనాథ్ దేవాలయాన్ని కొల్లగొట్టిన ఘట్టుమహ్మద్ ముస్లిమ్ పాలకుడు అయినంత మాత్రాన ముస్లిములందరినీ మనం ఆ దృష్టితోనే చూడడం అసర్థం కాదా? ఎందుకంటే, దండయాత్ర వెడలి వచ్చిన అతను కూడా ఘట్టుకీ - సోమనాథ్ కూ మధ్య మరే హిందూ దేవాలయాన్ని ముట్టుకోకపోవడానికి అత్యంత సంవద్యంతమైన సోమనాథ్ ను మాత్రమే దోచుకోడానికి గల చారిత్రక, ఆర్థిక కారణాలను కూడా పరిశీలించవలసి ఉంటుంది

ప్రాఫెసర్ ఆర్ ఎస్ శర్మ “కమ్యూనిజం, అయోధ్య ఇస్కామ్” అన్న రచనలో వివరించినట్లుగా ‘తాము ఏ మతానికి చెందిన వారైనా, పాలితులైన తమ ప్రజలను దోచుకొని ప్రజలనూ, శత్రువులనూ అణచివేసి, కొల్లగొట్టిన సంవదను కాస్తా పాలక వర్గాలలోని ఉన్నత వర్గాలమధ్య పంపిణీ చేసుకోవడం - చరిత్రలో అన్ని పాలకవర్గాల వారసత్వంగా నమోదై ఉంది” అదే పనిని కొందరు ముస్లిమ్ (మొగలాయిలు) పాలకులు, హిందూ పాలకులు కూడా చేశారు ముస్లిమ్ వాస్తవ శిల్పం రీత్యా మసీదులు ధనరావులు దాచుకోడానికి వీలులేని కేంద్రాలు అవి కేవలం ప్రార్థనలకే తగినవనీ, కాగా మందిరాల, గర్భగుడుల నిర్మాణం వాస్తురీత్యా సంవదలు దాచుకోవడానికి అనువైనవనీ శ్రీ శర్మ పరిశోధనలో తేల్చారు! బహుశా ఈ కారణంవల్లనే అయి ఉంటుంది, కాశ్మీర్ ను ఏలిన (11వ శతాబ్దంలో) హర్షునిలాంటి కొందరు హిందూ పాలకుల కళ్ళు కూడా భక్తుల విరాళాల రూపంలో పోగుబడిన దేవాలయ సంవదపైనే పడ్డాయి. వీరు అపురూపమైన అతి విలువైన లోహాలతో తయారుచేసిన దైవవిగ్రహాలను ద్వంద్వం చేసి, వాటిని కరిగించి ఆ సామును ఖర్చుచేసుకునేందుకు వెనకాడలేదనీ, ఇందుకోసం ప్రత్యేకంగా అధికారులను కూడా నియమించినట్టు చరిత్రకారులు స్పష్టంగా నమోదు చేశారు దీనికే వారు ఆనాడు “దివోత్తతనం” అని కూడా నామకరణం చేశారు! ఇదంతా ఎందుకు చెప్పవలసి వచ్చిందంటే రాళ్ళపాలయింది రాజాల సాముకాదు, ప్రజల సాము అనీ - ప్రజల సామును దైవం పేరిట, మతం పేరిట దోచుకోవడంలో పాలకవర్గాలంతా (మతంతో నిమిత్తం లేకుండా) ఒకటేనని స్పష్టం చేయడానికే! ఘట్టు, హూరీ మహ్మద్ లు, సామర్కండ్ అధికేత తైమూర్ ల పాలనవల్ల, దాదులవల్ల బాధలు పడినవారు, అణగారినవారూ ఆయా ప్రాంతాలలోని ముస్లిమేతర ప్రజలేగాక, మధ్యానియా పాలకులు,

అసంఖ్యాకంగా సామాన్య ముస్లిం ప్రజలంతా ఇబ్బందుల పాలైనవారేనని చరిత్రచెబుతోంది ఆమాట కొస్తే మనం “స్వర్ణయుగం”గా చెప్పుకొనే గుప్తరాజుల కాలమంతా అంత “స్వర్ణ” మయమూ కాదు, దండయాత్రలకు దూరమూ కాదు! ఈ రోజుకీ మనం చూస్తూనే ఉన్నాం - మన పవిత్ర దేవాలయాల్లో ప్రవేశించి కోట్ల రూపాయల విలువైన వస్తువులను, హుండీలను, అపురూపమైన “సతరాజు” విగ్రహాలనూ పరాయివాళ్ళకు విక్రయించేందుకు దోచుకుపోతున్న ప్రబుద్ధులు మనలోనే ఉండడం! వారు స్వావర్తపురానికి చెందినవారా లేక అయోధ్యలోని కోసల పురానికి చెందినవారా అన్నది ఇక్కడ సమస్య కానేకాదు! సమస్యల్లా - నాడు పాలకుని దండయాత్రలకు, సైన్యాన్ని మేపడానికి ఉపయోగపడే ఖర్చులు భరించలేక తన బనాన్ని పీడించడంతోపాటు ఇతర ప్రాంతాలను కూడా దోచుకోడానికి అక్కడి సంపదపై కన్నువేస్తే, ఈ రోజున ఉదర పోషణార్థం బహుకృత వేషంలో భాగంగా ఈ దోపిడీలు యధేచ్ఛగా సాగుతున్నాయి ఈ దుర్మార్గాలు, దోపిడీలు ఏ నీతికీ కట్టుబడవు ఈ రోజుకీ అయోధ్య సమస్యపై పరిష్కారం కుదర్చడానికి ప్రయత్నించే పీరాధిపతుల మధ్యనే సయోధ్య లేకపోవడం, కొందరు చాందసులు చివరికి కంచి పీరాధిపతి చేసిన హేతుబద్ధమైన ప్రతిపాదనలను కూడా కాలదన్న జూడడం వైదిక ధర్మాలకూ, ఉపనిషత్తుల సారానికి, ప్రజాస్వామ్య విలువలకూ, హేతువాద దృష్టికీ, మానవతా దృక్పథానికి పానగని ప్రవర్తన అని గమనించాలి

అక్టోబర్ 4, 1990

“సింధు” “హిందు” గా ఎలామారింది?!

ఈ దేశంలో ఎవరిని వోటు రాజకీయాల్లో, ఎవరిని కావో తేల్చి చెప్పలేని దుర్గతి నేడు దాపురించింది! మత రాజకీయ వక్షాలు నహా ప్రతి రాజకీయ వక్షమూ తనను మినహాయించుకొని ఎదుటివక్షం వారిది “వోటు రాజకీయాల”ని ఆరోపణలూ, ప్రత్యూరోపణలూ చేసుకుంటున్నాయి విజ్ఞానవేత్తలూ, తలనెరసిన రాజకీయ వేత్తలయిన భారతీయ జనతాపార్టీ నాయకులు అద్వానీ, వాజ్ పేయీలు కూడా వేద విజ్ఞానాన్ని, ఉపనిషత్తుల సారాన్నీ మరచిపోయి సమన్వయవాదానికి విడాకులివ్వబోవడం విచారకరం భారతదేశ ప్రగతి యావత్తూ, దాని అభ్యుదయం అంతా రామజన్మభూమిని నికరం చేయడంపైనా, వివాదాస్పదమైన ఆయోధ్య స్థలాన్ని ఏకపక్షంగా నిర్ణయించడం పైనా ఆధారపడి ఉన్నట్టు వీరు భావిస్తున్నారు!! అలా భావించి, ఆయోధ్యలో ఉన్న బాబర్ మసీదు స్థలం వద్దనే రామదేవాలయ నిర్మాణానికి, కర్వోసే (“పరిశ్రమ”) కు నాందీగా “వివాదాస్పద” స్థలం వద్దకు ఎనిమిది రాష్ట్రాలనుంచి పెద్దపెత్తున “యాత్ర”లు తలపెట్ట బోతున్నారు అక్టోబర్ 30 ఇందుకు ముహూర్తంగా నిర్ణయించారు రామజన్మ భూమి - బాబ్రీమసీదు స్థల వివాదంపై అలహాబాదు కోర్టు తీర్పు కోసం కూడా వేచి ఉండకుండా భిన్నజాతులకు, విభిన్న మతాలకు నిలయమైన భారతదేశపు సెక్యులర్ స్వభావానికి గౌరవానికి విరుద్ధంగా వ్యవహరించ బోతున్నారు ఇందుకోసం వీరు చేస్తున్న సరికొత్తవాదన - ఆయోధ్యలో రామదేవాలయ నిర్మాణానికి ముస్లిములు అంగీకరిస్తే, వారణాసి, మధురలలో దేవాలయాల నిర్మాణ ప్రతిపాదనను బి జె పి, విశ్వహిందూ పరిషత్లు వదులుకుంటాయని బి జె పి నాయకులు ఒక జేరంగా ప్రతిపాదించడం, తద్వారా ముస్లిం చాందసులను రెచ్చగొట్టడమూ. విజ్ఞాన వాదానికి, జ్ఞానభిక్షకు, పరమత సహనానికి పేరెన్నికగన్న భారతదేశంలోని బాధ్యతాయుత పౌరులు ఈ ఉభయవర్గాలు ప్రదర్శిస్తున్న వెర్రిబాగుల తనాన్ని అడ్డుకోవాలి పైనా, ఇండియాను సెక్యులర్ రాజ్యంగా, మతాతీతమైన వ్యవస్థగా ప్రకటించిన భారత రాజ్యాంగ లక్ష్యానికి విరుద్ధంగా కొన్ని రాష్ట్రాల ముఖ్యమంత్రులూ, కొందరు పార్లమెంటు సభ్యులూ “రధయాత్రల” ద్వారా దేవాలయ నిర్మాణం పేరుతో వివాదాస్పద స్థలానికి వెళ్ళే వాలంటీర్ దళాలకు నాయకత్వం వహించబోవడం దేశ సమగ్రతకు గానీ, సమైక్యతకుగానీ దోహదపడదు మరోవైపునుంచి “బాబ్రీ మసీదు రక్షణోద్యమ సమన్వయ సంఘం” కూడా, ఈ సమన్వయ మరో దేశ విభజనకు దారితీయకుండా ఉండాలంటే ఈ యాత్రలను కట్టిపెట్టించాలని కేంద్ర ప్రభుత్వాన్ని హెచ్చరించింది! నిజానికి ఉభయ వర్గాలలోని చాందసులు దేశ స్వాతంత్ర్యం తర్వాత పెరిగిపోవడానికి కారకులు - పాలకవక్తాలేనని మరవరాదు వోటు రాజకీయాలు ముదిరి, స్వార్థ ప్రయోజనాలకొద్దీ కులమత సంస్థలకు, మైనారిటీల పేరిట ప్రత్యేక సదుపాయాలు కల్పించి సెక్యులర్ భావానికి వికృతార్థం కల్పించడంవల్లనే ఈ మతశక్తులు విచ్ఛలవిడిగా వ్యవహరిస్తున్నాయి. అందరివీ వోటు రాజకీయాలు కాకపోతే భోపాల్ కన్వెన్షన్లో బి జె పి వేదికపైన గాంధీజీ, అంబేద్కర్ విగ్రహాలు కూడా అకస్మాత్తుగా వెలసి ఉండవు!

మనది విజ్ఞాన వాదానికి హారతులు పట్టిన భూమి భారతదేశ చరిత్రలో ముఖ్య ఘట్టాలుగా భావించుకొనే ఉపనిషత్తుల కాలంలో, క్రీస్తుకు పూర్వం అయిదు శతాబ్దాలపాటు వర్ధిల్లిన బౌద్ధుల కాలంలో, ఆ తరువాత క్రీస్తు అనంతరం వర్ధిల్లిన గుప్తుల కాలంలో మూడు

పువ్వులూ ఆరు కాయలుగా వికసించింది విశ్వమానవతా వాదమేగాని, “విశ్వ హిందూపరిషత్” వాదం కాదు!!

చక్రవర్తుల రాజగోపాలచారి చెప్పినట్లుగా మనకు ఉన్నది “వేద విజ్ఞానం”గాని హిందు మతం కాదు కాని వేదాలలోనూ, ఉపనిషత్లలోనూ ఉన్న సమన్వయవాదం, విశ్వమానవ దృష్టి, ప్రాపంచిక దృక్పథం ఆధునిక చాందసులలో నశించిపోయి సంకుచిత ధోరణులు, పరమత ద్వేషం ప్రబలడం విచారకరం నేటి చాందసులు చెప్పే ప్రతీవాదనా, భారతీయ దర్శనాలలోని మేలిమి సంస్కృతికి వారసులైన రాజారామోహన్ రాయ్, రామకృష్ణ పరమహంస, వివేకానంద, దయానంద పరస్వతి, టాగోర్, గాంధీ, నెహ్రూల విశ్వ మానవతావాదానికి పరమ విరుద్ధం ప్లాటో రిపబ్లిక్ లాంటి “రామరాజ్య” భావన గాంధీజీకి కూడా ఉందికాని ఆయనెన్నడూ పరమత ద్వేషంతో యాత్రలు జరపలేదు చివరికి, జాతీయోద్యమ కాలంలో ప్రజలలోని స్త్రోతనను వదిలించడానికి తాత్కాలిక దశగా గణపతి ఉత్సవాలను ప్రోత్సహించిన బాల గంగాధర తిలక్ కూడా, ఆ ఉత్సవాలను స్వార్థ ప్రయోజనాలకు వాడుకొంటున్న శక్తులను చూచి నాలుక కరచుకొని 1895లోనే ఇలా హెచ్చరించవలసి వచ్చింది

“మత విద్వేషానికి, సాంఘిక దుర్వ్యాయాలకు మనం అంకితమైపోయి, మన మనస్సులలోకి ప్రజా సంక్షేమానికి దోహదంచేసే విజ్ఞాన స్రవంతిని ప్రవహించనివ్వకపోతే, ఇక మనం ఎదిగేదిలేదు, మనకు ప్రగతి లేదు” ఇప్పుడు రామజన్మభూమి-బాబ్రి మసీదు తగాదా పేరిట జరుగుతున్న తతంగం కూడా అదే మన వేదాలు “యతో మత, తతో పథ” (ఎన్ని మతాలున్నాయో, అన్ని మోక్షమార్గాలూ ఉన్నాయి) అని చెప్పాయి, సెక్యులరిజానికి అర్థం మన ఉపనిషత్తులు చెప్పిన సమన్వయం, సంయమనం అనే కాని మరొకటి కాదు “సత్యం ఒకటే, రుషులు దానికి వేర్వేరు పేర్లు మాత్రమే పెట్టారు” అని రుగ్వేదం చెబుతోంది ఆ “సత్య” మార్గాన్ని ఉభయపర్గాలలో¹ చాందసులు విడిచిపెట్టి అసత్యాలతో, అర్థ సత్యాలతో, కాలక్షేపం చేస్తున్నారు! ఈ రుగ్వేద శ్లోకపాదాన్ని వివేకానందుడు భారతీయ దర్శనాలలో విశిష్ట “చింతనా పత్రం”గా (“మాగ్నాకార్డా”) పేర్కొనడం సమన్వయం కోసమేగాని సర్వనాశనం కోసం కాదు! “సర్వ మానవుల ఉనికిని, ఐక్యతను, సంఘభావాన్నీ గుర్తించే తాత్విక చింతనకు నా జోహార్లు, సర్వుల సుఖ సంతోషాలకోసం, వారి సంక్షేమంకోసం పాటుపడే తాత్విక చింతనకు నా సమోవాకాలు” అన్న వాడు గోడపాదుడైనా, శ్వేతశ్వతరోపనిషత్తు అయినా మనమందరం సమస్మరించవలసిందే. విద్యకు మూలం వినయం ఆ వినయ సంస్కారాన్ని పెంచే విజ్ఞాన వాదిగా రాజకీయవేత్త అవతరించాలి ఇంతకూ రామజన్మభూమి సమస్యకు సంబంధించి సుప్రసిద్ధ చరిత్రకారులు తెల్పిన అభిప్రాయాలను కూడా చాందసులు ఖాతరు చేయకపోవడం దేశానికి అరిష్టం. 11-12 శతాబ్దాల నాటికే అయోధ్యలో “రామ దేవాలయం” ఉందని చెప్పి, మొగల్ చక్రవర్తి బాబర్ 15వ శతాబ్దంవాడు కాబట్టి మసీదుకోసం ఆ దేవస్థాన్ని కూలగొట్టి ఉంటాడన్న ఊహాపాపాలపై ఆధారపడి చాందసులు ఉద్దిక్తత సృష్టిస్తున్నారు. నిజానికి ప్రసిద్ధ చరిత్రకారుడు ప్రొఫెసర్ ఆర్ ఎన్ శర్మ పరిశోధన ప్రకారం - “11-12 శతాబ్దం నాటికి అయోధ్యలో రామ దేవళం ఉన్నట్లు చారిత్రక దాఖలాలేవీ లేవు అక్కడ జరిగిన తవ్వకాలు, పరిశోధనలూ ఈ వాదాన్ని పూర్వపక్షం చేస్తున్నాయి” అలాగే, 11వ శతాబ్దినాటి భట్టలక్ష్మీధర రచించిన సుప్రసిద్ధ “కృత్యకల్ప తరువు” గ్రంథంలో భాగంగా ఉన్న “తీర్థ వివేచన కాండ”లో (తూర్పు

ఉత్తర ప్రదేశ్ అంతా 'ఎక్కడా అయోధ్య దేవాలయ ప్రస్తావనగాని, రామజన్మభూమి ఊసుగానీ లేదని శ్రీ శర్మ తెలిపారు. ఎటు తిరిగి అయోధ్య ఏడు ప్రధాన యాత్రాస్థలాల్లో ఒకటిగా పేరులోకి వచ్చింది మధ్యయుగాల చివరిలోగాని లేదా ఆధునిక యుగంలోగానీ అనీ (Bukker "Ayodhya") బాకర్ రాశాదు పైగా కేవలం రామనామంతో కట్టిన 'దేవాలయాల్లేవైనా ఉంటే అవి 12వ శతాబ్దంలో మధ్యప్రదేశ్ లో వెలిసినవేగాని ఉత్తరప్రదేశ్ లో కాదని చరిత్రకారులు తేల్చారు, 16వ శతాబ్దం చివరిదాకా యు పి లో రామదేవాలయమే లేదు, ఉన్న "కనక భవన్", కనక మండపం 17వ శతాబ్దం తొలిరోజుల్లో వెలసినవేనని నిగ్గుతేల్చారు అంతేగాదు, 15వ శతాబ్దం బాబర్ కాలమైతే, అదే శతాబ్దం తులసీదాస్ కూడా! అయినప్పుడు అయోధ్యలో రామ దేవాలయాన్ని బాబర్ వడగొట్టి మసీదు కట్టినట్టు "బాబర్ నామా"లో కూడా లేదుట; ఆ కాలానికి (15-16వ శతాబ్దం) చెందిన తులసీదాస్ రామాయణం "రామచరిత మానస"లో కూడా మనకు కనిపించే కావ్యక్షేత్రం "అవధపురి" ఎన్నడూ యాత్రాస్థలంగా లేదు అయోధ్యను రామదేవాలయం ప్రాంతమనిగానీ, పుణ్యక్షేత్రమనిగానీ తులసీదాస్ చూపలేదు కేవలం కావ్య వస్తువుగా, కథానాయకునిగా రాముడు ఒక ఆధర్వమూర్తి, కనుకనే రామజన్మభూమి తబిక్ ఖు ఇండోనేషియా లోని బాలినుంచి ఇండియాలోని బీహార్ వరకూ వ్యాపించి ఉన్నాయి! కృష్ణుణ్ణి మధురకు, రాముణ్ణి అయోధ్యకు బండ్లీలుగా చేయలేము!! మనస్సులు విశాలం కావాలి.

జూన్ 17, 1990

నీ బాంబను దొర....'దాసి'

“జగత్తంత రగుల్కొన్న
క్రుద్ధ జ్వాల వృధా పోదు
అడుగడుగునా ఎడద నెత్తురు
గడగడమని తాగినావు
పడుతుల మానాలు దోచి
గుడగుడమని 'హుక్కా' త్రాగి
జడియక కూర్చుండినావు
మడికట్టుక నిలిచినావు
దగా కోరు బటాచోరు
రాజావారి పోషకుడవు”

తెలంగాణలో నిజాం నిరంకుశ పాలనలో తెలుగుదనం కుచ్చు టోపిల చాటున వేళ్ళుగా మొలిచిన పచ్చి ప్యూడల్ సంస్కృతిలో జాగీర్దార్లు, డేక్ ముఖ్లు నిరాఘాటంగా సాగించిన అకృత్యాలపై అక్షర రూపంలో దాశరథి వెళ్ళగక్కిన క్రోధాగ్నులే ఈ చరణాలు. అరుపు తెచ్చుకున్న నడమంత్రపుసిరిలో గడ్డి లోపల ఆడవాళ్ళను లేదా దాసదాసి జనాలను అమానుషంగా ఏడిపించి మానవచరిత్రను అపహాస్యం పాలుచేసిన ఆనాటి దుర్మార్గపు వ్యవస్థలో గడిచిపోయిన ఒక చీకటి అధ్యాయానికి వాస్తవ చిత్రీకరణ చిరంజీవి బి. నరసింగరావు నిర్మించిన కథా చిత్రం 'దాసి'. ఈ చిత్రానికి ఇంతవరకూ జాతీయ స్థాయిలో మరే తెలుగు చిత్రానికి (బహుశా ఇతర భాషా చిత్రాలతో సహా) రాని గౌరవాదరాలు 36వ ఫిల్మ్ అవార్డుల ప్రకటనలో లభించడం యావత్తు తెలుగు జాతి గర్వించదగ్గ ఘట్టంగా భావిస్తున్నాం. నరసింగరావు 'లిటిల్ ఇండియా' పతాకం ఒకే దశాబ్దం అయిదు అవార్డులు సాధించి 'బిగ్ ఇండియా' పతాక స్థాయికి చేరుకుందని చెప్పాలి! నిజానికి నర్సింగరావు బ్యానరు పొందినవి అయిదు అవార్డులు కావు, ఆరు. మానుష విజ్ఞానశాస్త్ర ప్రతీకగా అతను తీసిన 'మా ఊరు' డాక్యుమెంటరీకి కూడా. సంధ్యంతోనే ఒక అవార్డు రావడంతో జాతీయ స్థాయిలో ఏ భాషా చిత్ర దర్శక, నిర్మాతకూడా దక్కని పురస్కారం అతనికి జరిగినట్లయింది.

మన రాష్ట్ర స్థాయిలో ఏ చిత్రాలు ఎన్ని అవార్డులు పొందినప్పటికీ జాతీయ స్థాయిలో 'శంకరాభరణా'నికి మూడు అవార్డులు దక్కగా, 'శంకరాచార్య'కు సహితం నాలుగే లభించాయి కాని, రాష్ట్రస్థాయిలో నంది అవార్డులకు పంపిన ఎంట్రీలలో 'దాసి' కూడా ఉన్నప్పటికీ ఇటీవల ప్రకటించిన 'నంది' అవార్డులలో ఒక్కటి కూడా దానిని ఆశ్రయించలేకపోవడం శరవేగాన మారిపోతున్న మన రుచులకు, విలువలకు, క్రిటిక్స్ పేరిట విమర్శకుల చౌకబారు అభిరుచులకు నిదర్శనం కాదా? రచయితకు, చలన చిత్రానికి ప్రధాన సాంఘిక బాధ్యత మూగజీవులుగా పడి ఉన్న పేదసాదలకు నోళ్ళు కల్పించడమూ, వారితో గొంతుకలపడమూ అన్నాడు అల్ఫ్రెడ్ కామూ. ఆ పని 'మా భూమి', 'దాసి' చిత్రాల ద్వారా నిర్మాత చేశాడు వ్యాపార నాగరికతలో నిర్మాత భాగస్వామే అయినా ఆ ధాయలను అదుపు చేసుకుని పురోగమించడంలో సాంఘిక ప్రయోజనాన్ని సాధించి పెట్టడంలో, చైతన్య దీపాలు వెలిగించి జనాల్లో ఒక దుర్మార్గపు వ్యవస్థపట్ల ఏహ్యతను, జుగుప్సను రెక్కొట్టడంలో తన ముద్రను

వేసుకోగలడు ఈ చైతన్యానికి దూరమైన క్రిటిక్స్, న్యాయనిర్ణేతలు మంచిని చెడుగా గుర్తించి తీర్పులనుపుడుతుంటారు ఈ విషయంలో 'సలాం బాంజే' కూడా 'దాసి' లానే ఇబ్బంది పడింది ఉన్నమాట చెప్పాలంటే 'రోజులు మారాయి' చిత్రంతో తెలుగు చిత్రాలు అవాస్తవిక సరిహద్దులను అభిమానించడం ప్రారంభించినాయేమో అనిపిస్తుంది ఆధునిక సాహితీ పరిజ్ఞానాన్ని అనువదించడంలో పాశ్చాత్యుల కంటే కనీసం పాతకేళ్ళయినా వెనకబడి ఉండడంవల్ల కూడా ఈ తొక్రిపాటు వస్తుండవచ్చు కాని, అది బెక్సిక్కు సంబంధించినది మాత్రమే మననేత్రం తెరవడం వ్యక్తివైతన్యం ఫలితం ఇందుకు సాక్ష్యం కె వి రెడ్డి 'పెద్ద మనుషులు', బి ఎస్ రెడ్డి 'బంగారు పాప', రామబ్రహ్మం 'రైతుబిడ్డ ఎలీ వి ప్రసాద్', 'షావుకారు' చిత్రాలు నరసింగరావు 'దాసి' వీటిలో దేనికీ తీసిపోదు మనవాళ్ళు సుఖాంతాల్సిన చిత్రాలకే అలవాటుపడ్డారు గాని, విషాదాంతాలను అంతగా అభిలషించరు ఈ మనస్తత్వం వాస్తవ విరుద్ధం సుఖాంతం కావాలనడం మనలోని మంచికోరిక కానీ విషాదాంత గాధను భరించలేకపోవడం పిరికి తనం, పలాయన తత్వం ఆ విషాద కారణాన్ని కూకటివేళ్ళతో తొలగించగల మనోవిబ్బరాన్ని కల్పించడం చిత్రం ఆదర్శం కావాలి సందేహాలకు తావులేని సందేశం ఉండాలి గాని 'భట్టిప్రోలు పంచాయతీ' తీర్పులు ప్రేక్షకుల్ని ఆయోమయంలోకి నెడతాయి 1986లో హైదరాబాద్ లో వర్తమాన దేశాల మహిళా చిత్రాలను ప్రదర్శించినపుడు అర్జెంటీనా దర్శకురాలు మేరియాలుసా బీంబర్గ్ తన చిత్రం 'నో బడిస్ లైఫ్' గురించి ముచ్చటెస్తూ ఈ విషయాన్నే నొక్కిచెప్పింది కుటుంబ జీవిత కథాచిత్రంలో భార్యను భర్త విడిచిపెట్టవచ్చు గాని, భర్తను భార్య విడిచి పెట్టకూడదట-అందుకని ఆ కారణంపైన సెన్సార్ ఆ చిత్రాన్ని నాలుగేళ్ళపాటు అణగదొక్కారట పురుషాధిక్య సమాజంలో బతుకుతున్న మనకు 'దాసి' బతుకును అర్థం చేసుకోవడం కూడా కష్టమే ఒక వేళ అర్థం చేసుకున్నా మనస్సు మళ్ళించుకోవడం కష్టం దుర్యోధనుడు ఏమన్నాడు? "తప్పేమిటో నాకు తెలుసు కాని దానినుంచి నా మనసు మళ్ళదు నిజం ఏదో కూడా నాకు తెలుసు దానివైపునా మనసు మళ్ళదు"

బంగారపు పశ్చరానికి కూడా గోడ చేర్చు అవసరం కదా! సత్యజిత్ రే 'పథర్ పాంచాలి' ని ఎవరో మిత్రుడు మన్రొవిలార్ కు పరిచయం చేస్తే తప్ప 'పిన్త్ అవెన్యూ సినిమా' గేట్లు తెరచుకోలేదు 'దాసి' ఈ అవరోధాలకు అతీతంగా అల్లుకుపోగల శక్తి సామర్థ్యాలున్న ఉత్తమ చిత్రంగా రాణించవచ్చు.

ఏప్రిల్ 14, 1989

ప్రయోగ నాళికలో సూర్యోదయం!!

ఎంతటి వింత! ఈ శతాబ్దంలో మరొక వింత! వింతలలో వింత! ఇంద్రుని కొరతగా ఉన్నవారందరికీ ఒక శుభవార్త

“దివిలో సహస్ర సూర్యులొక్కసారిగా ఉదయిస్తే ఆ కాంతి మహాత్ముడి తేజస్సుకు సమాన”మని భగవద్గీత చెబుతోంది దుష్టుల లోకసంహారం కోసం విశ్వరూపం ధరించిన కాలుణ్ణితానని ప్రకటించుకున్నాడు కృష్ణుడు నిజానికి అణువు అంతవని చెప్తుంది సూర్యబింబం అంచు పదిలక్షల డిగ్రీల తాపశక్తితో దీపిస్తుండగా, సూర్యగర్భం ఉష్ణోగ్రత కోటి యాభై లక్షల కెల్విన్ల శక్తిగలదని (మామూలు గది ఉష్ణోగ్రత 300 కెల్విన్లు) భావించినప్పుడు - ఎంతటి తీవ్ర స్థాయిలో అణువుల విచ్ఛిత్తి జరిగితేనో గాని అంతటి శక్తి పుట్టదని అర్థమవుతుంది. అణువుల విచ్ఛిత్తివల్లనే, అణ్వంతర కల్లోలం వల్లనే అంతటి శక్తి విడుదల కాగలదని భౌతిక విజ్ఞానశాస్త్రంలో ఇప్పటివరకు బలపడి బట్టకట్టిన విశ్వాసం కాని విచ్ఛిత్తి వల్లనే కాదు, అణువుల సంయోగంవల్ల కూడా ఆపారమైన అంటిటి శక్తిని (విద్యుత్తును) పుట్టించవచ్చని సాధాంశ్చర యూనివర్సిటీకి (ఇంగ్లాండ్) చెందిన శాస్త్రవేత్త మార్షన్ ఫ్లెషమాన్, “ఉటా” యూనివర్సిటీ (అమెరికా) ప్రొఫెసర్ ఫ్లాన్సీ పాన్స్ ప్రయోగశాలలో జరిపిన ప్రయోగాలవల్ల రుజువైనట్లు చెబుతున్నారు లేబోరేటరీల్లో ఇలాంటి ప్రయత్నాలు ఇతరచోట్ల కూడా కొందరు చేశారు కాని అవి అంతగా ఫలప్రదం కాలేదు అయితే ఈసారి తమ ప్రయోగం జయప్రదమయినదని ఫ్లెషమాన్ - పాన్స్ ప్రకటించడంతో భౌతికశాస్త్ర ప్రపంచంలో సౌరశక్తికి దీప్తి, విద్యుదుత్పాదనలో విశ్వనాత్యంతమైన పరిణామానికి ఆశీస్సులు పలికి నట్టయింది గత కొలది రోజులుగా ఈ విశ్వ ప్రయోగ వార్త లేబరేటరీల సరిహద్దులుదాటి ఖండంతరాలకు వ్యాపించబడ్డే, దివిలో జరిగే పరిణామాన్ని భువిలో జరిపే ప్రయోగ నాళికలోనే “అదిత్య హృదయాన్ని” (సూర్యోదయం) అణు సంయోగ క్రియ ద్వారా అవిష్కరించేయడానికి గత ముప్పయ్యేళ్ళుగా శాస్త్రవేత్తలు జరుపుతున్న కృషికి తొలి విజయ సంతకం అందబడ్డే - భారత శాస్త్రవేత్తలు కూడా ఇందుకు హర్షిస్తున్నారు బొంబాయిలోని బాబా అణు పరిశోధనా కేంద్రం డైరెక్టర్ డాక్టర్ పి.కె.నాయర్ ఈ పరిణామం గురించి ఆచితూచి వ్యాఖ్యానించినప్పటికీ రానున్న ఫలితాల వల్ల అసక్తి వ్యక్తం చేశారు.

శక్తి, పదార్థానికి ఒకటే అని చెప్పి, ఆ రెంటినీ మానవుడు విజయానికి ఎలయానికి కూడా ఎలా మార్చుకోవచ్చునో, మలచుకోవచ్చునో ఐన్స్టీన్ నిరూపించి పోయాడు దాని ప్రతిఫలమే అణు విజ్ఞాన శాస్త్రాభివృద్ధి అణువులో రెండు నెగటివ్ కణాల మధ్య ఒకదాని పాదమరొకదానికి గిట్టి చావదు. కనుకనే దీనిని రివల్వన్ అన్నారు అలాగే పాజిటివ్ - నెగటివ్ల మధ్యనే అకర్షణ ఉంటుంది కాబట్టి ‘ఎల్రాక్షన్’ అన్నారు కాని ఈసారి ప్రయోగంలో శాస్త్రవేత్తలు సాధించామని చెబుతున్నది - ఒకే రకమైన రెండు అణువులను (అంటే పరస్పరం పడని వాటిని) సంధించి, ఒకటిగా సంయోగపరచడం అదే “ఫ్యూజన్”. ఈ ప్రయోగం నిజంగానే పూర్ణ ఫలితంగా స్థిరపడితే శ్రీ శ్రీ చెప్పినట్లు “నిజంగానే, నిజంగానే నిఖిల లోకం నిండు హర్షం” ప్రకటిస్తుంది! ఎందుకని? మన ఊహకు అందని ప్రయోజనాలను, ఫలితాలను ఈ పరిణామం మన లోగిళ్ళలోకి చేర్చుతుంది. ఇంద్రుని పుష్కలంగా లభించడమే గాక కృత్రిమ

సౌరశక్తి కారుచౌకగా లభిస్తుంది రూమ్ టెంపరేచర్లో సాధించుతున్న ఈ ఫలితాన్ని శాస్త్రవేత్తలు “కోల్డ్ హ్యూజస్” అంటున్నారు అంటే ఈ అణు సంయోగాన్ని ప్రచ్ఛన్నంగా, ప్రశాంతంగానే సాధించుకోవచ్చున్న మాట! మరో మాటలో చెప్పాలంటే ఇది పరిశోధనాశిఖరంలో వెలసిన శిశుమూర్తిలా, టెస్ట్ ట్యూబులో వెలసే “కాంతి పుంజం” అన్నమాట! కనుకనే దీనిని -- ఈ శతాబ్దంలోనే ప్రముఖమైన ప్రయోగంగా భావిస్తున్నారు ఈ ప్రయోగం పూర్తి సాఫల్యం పొంది నిత్యజీవనానికి అనువదించుకున్నప్పుడు -- విద్యుత్ను సముద్ర జలాల నుంచే సరాసరి పొందవచ్చు అంతేగాదు, నేటి అణువిద్యుత్తు కర్మాగారాల నుండి విడుదలయ్యే ధార్మిక శక్తి కూడా నామమాత్రం అయిపోతుందటన్నారు గది ఉష్ణోగ్రతలోనే కావలసినంత ఉష్ణాన్ని, విద్యుత్ను పొందగలిగిన ఆచరణ సాధ్యమైన టెక్నాలజీ ఇది

హిట్లర్ వేధింపులకు ఊరు విడిచిపోయిన బెర్లిన్ రచయిత ఆట్రెడ్ డోబ్లిన్ ఒక మాట అన్నాడు “మానవాళిపై కొందరు బుద్ధిపూర్వకంగా తలపెడుతున్న దాడులన్నీ ఇకపైన ద్రాయింగ్ బోర్డుల నుంచీ, లేబోరేటరీల నుంచీ జరగబోతున్నాయి”. అయితే శాస్త్రవేత్తల తాజా ప్రయోగం -- హిరోషిమా, నాగసాకీల వంటి మానవ నగరాల జనావాస ప్రాంతాల వినాశనానికి కాకుండా శ్రమ జీవన సౌందర్యానికి, పరిశ్రమ సౌభాగ్యానికి దీపకళికలై మానవ శ్రేయస్సే అణు విజ్ఞానశాస్త్ర శ్రేయస్సుగా భావించి వర్ణిల్లగలదని ఆశిద్దాం!

బుధవారం, ఏప్రిల్ 19, 1989

పత్రికాలోకంలో చారిత్రక సంధ్య!

“వార్త పత్రిక లక్ష్యాలలో ఒకటి - జనాభిప్రాయాన్ని అర్థం చేసుకొని, దాన్ని వ్యక్తీకరిస్తూ అక్షరలబ్ధం చేయడం, మరొక ఆదర్శం - వాంఛనీయమైన భావాలు ప్రజల్లో ప్రబుద్ధమయ్యేటట్లు రెక్కొట్టడం, ఇక మూడవది - లోపాలను కొట్టొచ్చినట్లు నిర్ణయంగా ఎండగట్టడం దినపత్రిక లక్ష్యంగా ఉండాలి” ఈ మాటలన్నవి బోఫార్డ్ కుంభకోణాలను వెల్లడిస్తున్న పాత్రికేయుడు కాదు, ఈ విషయం చెప్పింది ఏ “గార్డിയన్” పత్రిక సంపాదకుడోకాదు, ఈ నగ్నసత్యాన్ని అరమరికలు లేకుండా చెప్పింది ప్రజాస్వామిక వ్యవస్థను అభిమానించే ఏ రాజకీయ నాయకుడో కాదు సాక్షాత్తు గాంధీజీ అన్న మాటలవి! కాని ఆ గాంధీజీ అదర్శాలను దేశ స్వాతంత్ర్యానంతరం నాయకత్వం మురుగుకాల్వల్లోకి నెట్టివేసింది, అలాగే పత్రికా స్వేచ్ఛకు సంబంధించి, దాని ధర్మాలకు సంబంధించి చెప్పిన నీతిపాఠాలను కూడా పాలకులు, యాజమాన్యాలు, వ్యాపార ప్రకటనా కర్తలూ గంగలో కలిపాయి, కలుపుతున్నారు ఇప్పటికి 111 సంవత్సరాల చరిత్ర కలిగి, తన జీవిత కాలంలో ఎన్నో ఒడిదుడుకులను, ఒత్తిడులను, సవాళ్ళనూ ఎదుర్కొని నిలిచిన ప్రసిద్ధ అంగ్ల దినపత్రిక “హిందూ లా”, ఒకనాటి “మంట్ రోడ్డు మహావిప్లవ”గా పేరొందిన “హిందూ” వార్తా నిర్వహణలో ఈ నెల 11-12 తేదీలలో వచ్చిన కల్లోలం - గాంధీజీ మాటలను మరొకసారి పత్రికా ప్రపంచానికి గుర్తుచేసింది! ఆ కల్లోలం పత్రిక పెట్టుబడులకు సంబంధించిన వాటాల పంపిణీ గురించి కాదు, ఆ కల్లోలం ఆ పత్రికను ఎవరు నిర్వహించాలన్న వాగసల్లు, ఉగాదాల గురించి కాదు, ఆ కల్లోలం సిబ్బంది సంక్షేమం గురించి పదినీ వివాదంవల్ల తలెత్తించి కానే కాదు! అది - కేవలం పత్రికా నిర్వహణలో పాటించవలసిన కొన్ని సత్యప్రధాయాలకూ, నైతిక విలువలకు, స్వతంత్ర ప్రతిపత్తికీ, వ్యక్తిలో నిర్భీతికీ సంబంధించి తలెత్తిన ఒక చారిత్రక కల్లోలం! ఒకనాటి “హిందూ” కన్ఫరెన్స్లో చరిత్రలో మూలముట్టుగా మార్పులు తెచ్చిన అసోసియేట్ ఎడిటర్, దాని యజమానులలో ఒకరూ అయిన ఎన్ రామ్ గత పదిహేనేళ్ళలో దాని ఆకృతిలో, అంతరంగంలో ప్రవేశపెట్టిన మార్పులు ఒక ఎత్తుకాగా, 12వ తేదీన ఆ పత్రికనుంచి ఒక జాతీయ సమన్వయపై - బోఫార్డ్ కుంభకోణం దేశ రక్షణకు సంబంధించి జరుగుతున్న కొన్ని అవకతవకల గురించిన కొన్ని డాక్యుమెంట్ల ప్రచురణ నిల్పివేత, ఆ దరిమిలా రామ్ నిష్క్రమణ - మరొక ఎత్తు! ఒకనాడు పత్రిక మొదటి పేజీని వార్తలతో గాక క్లాసిఫైడ్ యాడ్స్ తో నింపి, గాంధీజీ హత్య వార్తను సమాచారం లోపలి పేజీల్లోకి నెట్టివేసుకోగలిగినంత ‘చాందసబ్రహ్మ’గా మారిన ఈ పత్రిక రూపురేఖలను మార్చినవాడు రామ్ ‘హిందూ’లో రామ్ నిష్క్రమణ పత్రికా ధర్మాలేమిటో నీళ్ళు నములకుండా, కాళ్ళు తడబడకుండా అధికార స్థానాలతో నిమిత్తం లేకుండా జర్నలిస్టులందరూ ఒకటికే పదిసార్లు ఆలోచించుకోవలసిన విషయం అంతేగాదు, ఒక పత్రిక స్వేచ్ఛకు, నిష్పాక్షికంగా దాని నిధి నిర్వహణకూ ప్రభుత్వాలు అడ్డుపడినప్పుడు, వ్యాపార ప్రకటనలు నిలిపివేస్తూ బెదిరించినప్పుడు పత్రిక స్వతంత్ర ప్రతిపత్తిని ఎలా నిలబెట్టుకోవాలి? అది చేతకానప్పుడు విధి నిర్వహణలో విఫలమైనందుకు పశ్చాత్తాపంతో ఆ పత్రికను ఎందుకు మూసివేసుకోకూడదు? ఇత్యాది సమస్యలు పాత్రికేయుల మనస్సులను పీడించి తీరుతాయి. ఎందుకని? ఎన్ రామ్ చేసిన ప్రకటనలో కొన్ని వత్తిళ్ళకు లోనై యాజమాన్యాలే ప్రకటిత లక్ష్యంనుంచి దూరమై, తాముగానే వార్తలనూ, సమాచారాన్నీ కొన్ని ప్రయోజనాలకోసం తొక్కివదుతూ “అంతరంగిక అజ్ఞాల్ని”

(Internal Censorship) ప్రవేశపెట్టి ప్రజలను, పాఠకులను అంధకారంలోకి నెట్టడాన్ని నిరసించవలసి వచ్చింది! తానూ, చిత్రా సుబ్రహ్మణ్యం 48 మాసాలుగా చేసిన పరిశోధనాత్మక పాత్రికేయ ధర్మనిర్వహణ కాస్తా “ఈనకాచి నక్కలపాలవుతున్న” సమయంలో - ఎన్ రామ్ చేసిన ప్రకటనలో వృత్తి ధర్మం గురించి ఒక హెచ్చరిక ఉంది, “ఒక కీలకమైన జాతీయ సమస్యపైన, నైతిక సమస్యపైన సమాచారం తెలుసుకొనే హక్కు, ఈ దేశ ప్రజలకు ఉందా లేదా అన్నదే - నేడిక్కడ పెద్ద సమస్య, అంతేగాదు, జర్నలిజం తన వృత్తి ధర్మాలను, విలువలనూ ఈ హక్కుకు లోబడి ఉండేలా చేసితిరాలా, అక్కరలేదా?” అయితే, ఎడిటర్ గా ‘కస్తూరి’ అసాధారణాధికారాలనూ కాదనలేము, సంస్థ అధిపతిగా విస్తృతమౌతున్న సంస్థ బహుళ ప్రయోజనాలను (సిబ్బంది భవిష్యత్తు వగైరా) కాపాడుకోవలసిన బాధ్యతనూ కాదనలేము. కాని “హక్కులూ”, బాధ్యతలూ అన్నవి ఏ ఒక్కరి ప్రయోజనాల రక్షణకో తాకట్టు పడకూడదు! అవి దేశానికి, ప్రజలకూ మాత్రమే తాకట్టుపడాలి, అంకితంకావాలి నిజానికి ఏతావాతా జరిగిన పని - అభానుపాలైన 1988 నాటి “డిఫమేషన్ బిల్లు” ద్వారా సాధించలేని కార్యాన్ని బురాక్ సేన ‘సన్నాయి నొక్కళ్ళ’ ద్వారా సాధించింది!

“హిందూ” కథ విన్న తరువాత ఇకనెంతమాత్రం పాత్రికేయలమనుకుంటున్న వాచిక యంగ్ ఇండియా, హరిజన పత్రికల ద్వారా గాంధీజీ చూపిన తెగువ గురించి, దైర్యం గురించి మాట్లాడగల శక్తి ఉండదు, “కనరీ” ద్వారా లోకమాన్య బాలగంగాధర తిలక్, “స్వామి ఇండియా” ద్వారా అనిబిసె ఎ, “లిడర్” ద్వారా చింతామణి, “ట్రీబ్యూన్” ద్వారా బిపిన్ చంద్రపాల్, కాలినాథరాయ్ రాతలలో, తలపోతలలో, అన్యాయాల వెల్లడిలో చూపిన తెంపూ, తేకువ గురించి గొప్పలు చెప్పుకునే దమ్ములు మనకు చాలవు! అలాగే “బొంబాయి క్రానికల్” ద్వారా హర్షిమాన్, “ఫ్రీ ప్రెస్ జర్నల్” ద్వారా సదానంద పాలకుల చేష్టలపైన చెరిగిన నిప్పుల గురించి మాటమాత్రంగానైనా ప్రస్తావించుకోగల స్త్రీమత ఇక మనకు చాలదు! “ఎమర్జెన్సీ” కాలంలో దేశీయ పత్రికలు ఎదుర్కొన్న అగచాట్లు ఇన్నీ అన్నీ కావు “హిందుస్తాన్ టైమ్స్” నుంచి ఎడిటర్ జార్జి వర్న్ డి ఎలా వైదొలగవలసి వచ్చిందీ, మనకు తెలియనిది కాదు, 1970లో ఆంధ్ర-తెలంగాణా ఘర్షణలప్పుడు ఒక వార్త విడుదల చేసినందుకు సచివాలయం నుంచి పి టి ఐ వార్తా సంస్థను అనాటి రాష్ట్ర ప్రభుత్వం ఎలా తొలగించిందీ రహస్యమేమీ కాదు, అధ్యర్థైక్మింట్లు నిల్పివేతను, వార్తా ప్రచురణ ఆపివేతను పాలకులు బాహుటంగా కాదు “చాపకింద నీదులా” అమలు జరిపిస్తారు! అది కుదరనిచోట ఒక గోయెంకాయో, ఒక ఇరానీయో నిలుస్తాడు! కోటంరాజు రామారావు “సెగ్నిలైజ్” సంపాదకుని హోదాలో 1950లలో పాలకుల వత్తిడివల్ల బిల్లాల నుంచి ఎదుర్కొన్న మిడిమేలం, ఉద్యోగ ఉద్యోగసన భారతీయ జర్నలిజంలో, “ఇంటర్నల్ సెన్సార్షిప్”లో తొలి మజలీ! బ్రిటన్ లోని పత్రికా ‘మాలోకం’ గురించి చార్లెస్ వింటర్ - దినపత్రికలపై ప్రభుత్వాల ‘నాలిముచ్చు’ వత్తిడులతోపాటుగా, వరిశ్రమాధిపతుల, అధ్యర్థైజర్ల, చివరికి పత్రికా యాజమాన్యాల వత్తిడికూడా ఎంత భయంకరంగా ఉంటుందో వెల్లడించాడు! కొన్ని జాతీయ కుంభకోణాల వెల్లడికి సంబంధించిన రాతలు నచ్చలేదనుకొన్నప్పుడు, పత్రికలను వత్తిడితో అణచడానికి ప్రయత్నించే కంటే భిన్నాభిప్రాయాన్ని సకారణంగా, హేతుబద్ధంగా ఎదుర్కోవడమే సరైన మార్గమన్నవాడు తామస్ జఫర్సన్ (“error of opinion may be tolerated when reason is left to combat it”) అదేమంటే, “అధికార రహస్యాల” వెల్లడి నిరోధక చట్టాన్ని బెదిరింపుగా చూపిస్తారు! ఆఫికాలిని “బియాస్”

ఘోరకలిలో బ్రిటిష్ ప్రభుత్వంచేసిన దూర్మర్యాలను, అక్రమాలను వెల్లడిచేసిన అధికారిని కొరతవేయాలని నిర్ణయించినప్పుడు - జస్టిస్ కాలిఫీర్డ్ అడ్డుపడ్డాడు! అసలు “అఫీషియల్స్ సీక్రెట్స్ యాక్టు”లోని రెండవ సెక్షన్ కు “రిటైర్మెంటు వయస్సు వచ్చిందనీ, దానికి పింఛను ఇచ్చి సాగనంపడం మంచిద”నీ వ్యంగ్యంగా పాలకులను శరించాడు! 1970లలో అమెరికాలో నాటర్ గేట్, రక్షణ వ్యవహారాలకు చెందిన “పెంటగాన్ పత్రాల” కేసుల్లో సుప్రీంకోర్టు ఇచ్చిన తీర్పులు ప్రపంచ పత్రికా లోకానికి శిరోధార్యాలు, ప్రభుత్వాలకు శిరోవేదనలూ కావా? జాతి గౌరవం మంటకలుస్తున్న సమయంలో పత్రికలోక్కడే ప్రజలకు ఆధారమన్న తీర్పు సువర్ణాక్షరం కాదా? పత్రికాస్వేచ్ఛ గురించి హచిన్సన్ రిపోర్టు(అమెరికా) పేర్కొన్నట్లుగా పాత్రికేయుల పురోభివృద్ధి కంటకావృతం (“If we are to live progressively, we must live dangerously”) బుద్ధి చెప్పువాడు గుడ్డిననేమయా అని వేమన అనలేదా?!

అక్టోబర్ 15, 1989

ప్రచార కవితలు !

ఓటు కోసం ప్రచారం అన్నది - అసలు యాచకవృత్తి నుంచే వచ్చి ఉండాలి శ్రీకృష్ణదేవరాయలు ముందుముందు ఏ ప్రయోజనం ఆశించి ఇచ్చాడో తెలియదుగాని తన కాపలావాడైన తిమ్మన్నకు ఒక ఆకు పచ్చని శాలువా/పచ్చడం బహుమానంగా ఇచ్చాడట అడుక్కుతినేవాడికి అడుక్కుతినే వాడే శత్రుమంటారు తిమ్మన శాలువాపైన అస్థిన కవులైన పెద్దన, భట్టమూర్తి, ముక్కు తిమ్మన, రామలింగడి కళ్ళు పడ్డాయి! నలుగురూ కలిసి శాలువా కోసం తిమ్మన్నకు 'తైరు' కొడుతూ ఓ పద్యం అల్లేశారుట "వాకిటి కావలి తిమ్మా! ప్రాకటముగ సుకవి వరుల పాలిటి సొమ్మా! నీకిదే పద్యము కొమ్మా!" అని మొదటి ముగ్గురూ అంటే, తెలివిగల రాజకీయ నాయకుడి లాంటి తెనాలి రామలింగడు లొక్కంతో "నాకీ పచ్చడము చాలు నయముగ నిమ్ము!" అని సిగ్గు లేకుండా కాపలావాడి శాలువా కాస్త కొట్టేశాడు! వోటరు జాగ్రత్తగా లేకపోతే మన రాజకీయ 'రామలింగళ్ళు' వోటేగాడు, వంటిమీద వలువలు కూడా ఊడ్చి పెట్టుకుపోతారు! వాకిలి దాటేవరకే వాగ్దానాలు, ఆ తరువాత వన్నీ వాగ్దాన భంగాలే! వెనక రాజా కళింగ గంగు, వేములవాడ భీమకవికి వాగ్దానం చేసిన పనిని ఎన్నాళ్ళకూ చేయకుండా 'రేపురా మాపురా' అని అదే పనిగా తిప్పించుకుంటూంటే నీవు "రాజ్యభ్రష్టుడివి" కమ్మని శపించాడట! శాసనాగ్రహ 'శక్తి' కలవాడు కాబట్టి భీమకవి అప్పటికప్పుడు శపించగలిగాడు కాని మన వోటరు, మాట తప్పిన మంత్రిని, గాడి తప్పిన ప్రతినిధిని గద్దెలేక్కిన తర్వాత మళ్ళీ అయిదేళ్ళ వరకూ దించనూలేరు, వాళ్ళను వక్రంగా ప్రవర్తిస్తే మధ్యలోనే వెనక్కి రమ్మని పిలవనూలేరు ఆ హక్కు నియోజకవర్గాల ప్రజలకూ లేదు! ఇలాంటి పనేదో నైజరీయా (ఆఫ్రికా)లో జరిగినట్లుంది వోటరు వాణ్ణి మూగబోయినప్పుడు ఫన్ ఫన్ లో అయోజనా అనే కవి "మరవకండి! మరకవండి" అన్న కవితలో ప్రజలనుద్దేశించి కొత్త పల్లవి పెట్టాడు! తన దేశ ప్రతినిధుల్ని అతను ఇలా శరించాడు "ఎన్నికైన సభ్యులు ఎన్నుకున్న వోటర్లకు విధాకులిచ్చారు! తమ కుటుంబాల భోషాణాలు నింపేందుకు కొల్లగొట్టిన ఖజానాలను భర్తీ చేసేందుకు బందిపోటులై/చందాలిస్తారా చస్తారా అని గద్దెస్తున్నారు/ప్రజలిచ్చిన అధికారం కాస్త్ర ఆ ప్రజల ఉనికే ఎనరుపెట్టింది" ["Men of parliament vacuonned the electorate/and power dissolved the people .."] అయినా తమ ప్రతినిధులతో వోటరుకూ, వోటరుతో ప్రతినిధులకూ మధ్య చెరపరాని బంధం ఏదో ఉండనే ఉంటుంది! వోటరు తెంచుకోవాలనుకున్నా అభ్యర్థి ఒక పట్నాన వదలడు!! భాషలు మారుతాయి, భూషలూ మారుతాయి, భంగులు మారుతాయి, భంగిమలూ మారతాయి! 'దిష్టి' తీసుకొని మరీ వోటుముష్టికి బయలుదేరతాడు వెనకటికి రాజును ప్రసన్నం చేసుకొనేందుకు డొక్కనుద్ది ఉన్నవాళ్ళు 'అళ్ళీ' పద్యాలు రాసుకొనేవాళ్ళట "మీకు దయరారు, మునుపటి మిసిమిలేదు" అని అడిగి నూరకవి లాంటివాడు పడిగాపులు పడ్డాడు! ఈ విషయంలో తిరుపతి వేంకట కవులు కూడా తక్కువ తినలేదు! ఆ అవసరం అలాంటిది యుద్ధం చేయలేము, వ్యవసాయం చేయలేము, సంతలో సరుకులు కూడా అమ్ముకురాలేము, ఎందుకూ పనికిరాము కాబట్టి "ముష్టి చెంబొకటి కొనిపెట్ట"మని ఓ గజపతిరాజుని పరిహాసంగానైనా ప్రాదేయపదవలని వచ్చింది!! ముష్టిలో మళ్ళీ వీరముష్టి! ఇక వోటరు దగ్గరకొచ్చే సరికి అభ్యర్థులను ఆ 'ముష్టి' కాస్త్ర - ఎన్నడూ లేని సప్రతుకగా, ఎక్కడలేని వినయంతో, సౌశీల్యంతో, ముకుళితకమైన హస్త

ముద్రలుగా ముమ్మరిస్తుంది! “ఓటు కన్యతో సంవాదం” ఇవాల్లిది కాదు ఎన్నికల సమయంలో పాటలూ, నాటికలూ ఇప్పటవి కావు తెలుగుదేశంలో ఎన్నికల ప్రచార కవితలకు పునాది బహుశా 1937లో ‘జస్టిస్ పార్టీ’ వారే వేసి ఉండాలి కొంత మోటుగా సాగినా “ఓటు కన్యతో సంవాదం”లో ఓ జమిందారు “నన్ను పెండ్లాడవే భామా/ నా వంక చూడవే భామా/ మా తాత తండ్రులు ఓ భామా/ మహిని శూరులే భామా/ చెర్యలు తవ్వేరే ఓ భామా/ వారు కాల్యలు తవ్వేరే భామా” అంటూ జాతీయ కాంగ్రెస్‌కు పోటీగా బయలుదేరి “ఓటు ముష్టి” ఎత్తారు! కాని “ఓటు కన్య” ఏం సమాధానమిచ్చింది “నీ పాత్ర నా కేల పుల్లన్న/ నీ సొత్తు నాకేల పుల్లన్న/ మీ తాత మా కొద్దు పుల్లన్న/ నీ చేత చూపించుకో పుల్లన్న/ చెర్యలు, కాల్యలు నీవు చెరపకుండిన చాలు పుల్లన్న/ పలికి బొంకుటలోన/మీసాటి వారెవరయ్య పుల్లన్న”!! అలాగే “జమీన్ రైతు” స్థావకుడు వెంకట్రామా నాయుడు ఎలెక్షన్ రోజుల్లో “విశ్వదాభిరామ వినురవేమ” మకుటంతో కొన్ని ఆటవెలదులు రాశారు స్వతంత్ర అభ్యర్థులపై ఓ వినురు విసురుతూ వీరికి “పార్టీ లేదు, నియమ పద్ధతి లేదు/ పెద్దవాడు దాన్ని - పిన్న లేడు/ ఇండిపెండెండ్/యతిమతం అన్నట్టు విశ్వదాభిరామ వినురవేమ”/ “ఎందులిచ్చి మెప్పు పొందవచ్చు/ ఓటు నివ్వరాదు, చేటును తెచ్చరా” అని ముక్తాయింపులు విసిరాడు కవి!

అలాగే 1960లో, 1972లో, ఆ తరువాత శ్రమ్యూనిస్టుల ఎన్నికల ప్రచార కవితలు వెలువడ్డాయి. వీటి విలువ తాత్కాలికమే అయినా వోటరున్న చెరగరాని ముద్రలు వేస్తాయి: “మాపూరి చైరమానూ/మీ పూరి పైలుమానూ/ మనవాడ రోడ్డు తవ్వ/ తనదొడ్డి నింపిరో/ మాపూరు ఖడ్గరోడు/మీ పూరు మిడ్డెలోడు/ఇద్దరును గుడ్డులాడి/బనరుట్టు పట్టిరో”! ఇలా ఎన్నికల్లో పాల్గొనే రాజకీయ పక్షాలు తమకు నచ్చిన నినాదాలతో, వోటర్లు మెచ్చిన పాటలతో ప్రభావ రథాలు కదిలిస్తూంటారు 1983 ఎన్నికల్లో ఎన్టీఆర్ ఆంధ్రాభిమానం పేరుతో ప్రార్థనార్థియైన శ్రుదారోద్యమానికి ఊపిరిపొసిన “చేయెత్తి జైకోట్టు తెలుగోదా” పాటను కమ్యూనిస్టులనుంచి కాపీకొడితే, ఈసారి కొందరు కాంగ్రెస్‌వారు, అజ్ఞాతవాసంలో ఉన్న గద్దర్ పాటలను కాపీ కొట్టారు! కాగా ఎన్టీఆర్ ప్రవేశపెట్టిన క్యాపెట్ సంస్కృతిని అన్ని పార్టీలూ పులుస్తుకుంటున్నాయి!

1 ఎన్నికల పాటలకూ, నినాదాలకూ విలువెంత, అని ప్రశ్నించే వారికి ఓ కవి సమాధానం: “రాటు-రాయి రాసుకుంటే నిప్పు రవ్వ పుడుతుంది/ వర్గాలు సంఘర్షిస్తున్న చోట నినాదం రగులుతుంది/ నిజమూ నెత్తురూ రాసుకున్న చోట నినాదం అగ్నివర్షకమై పేలుతుంది”/. ఈ ప్రచార కవితలకు కూడా నిబంధన కంటే వుందన ప్రధానం వుందన ముఖ్యమని ఎందుకు చెప్పాల్సి వస్తోందంటే అందరూ ఎన్నికల నభలను గురించి తలపోస్తున్న వేళ ఓ యువకవి దృష్టిలో ‘బహిరంగ నభ’కూ, నినాదానికి అర్థమే మారిపోయింది “ఆకలి అధ్యక్షతన/ ఖాళీ కడుపే ఒక బహిరంగ నభ/ నినదించే పేగులే జనం” అంటాడు! అలాగే “ఓట్లు నోట్లు ఓటివాగుడుకు/అమ్ముడైపోతుంటే/ టెట్లు ఎన్ని పేలిస్తే ఏం ప్రయోజనం?” అని ప్రశ్నించే మరోకవి ‘దృష్టిలో’ “వాగ్దానాల ఎందమాపులను/ కురిపించే నాయకులకు/ప్రతిరోజూ ఏప్రిల్ ఫస్ట్/ -పాటితో దాహం తీర్చుకోవాలనుకోనే/ ప్రజలెప్పుడూ పూల్లే”!! తేనె పూసిన కత్తులంటే ఇవే... అందమైన గులాబీ కత్తికన్నా పదునయిందట! ఈ మాటలు విన్నప్పుడు ఆధునిక బ్రిటిష్ కవయిత్రి చార్లెట్ మ్యూ వాక్యాలు గుర్తుకొస్తాయి ఒక్కొక్కప్పుడు “A rose can stab you accross the street, /Deeper than any knife”!! రకరకాల భంగిమలలో నాయకుల కటోట్లు


ప్రచార రథాలను అలంకరిస్తున్న సెట్లూ, క్యాసెట్లూ ఇప్పటికే వోటరు మనసును కొండంత ఉత్సాహం మధ్యనే తికమకపెడుతున్న సమయంలో - నవంబర్ 20వ తేదీ వరకు ప్రశాంతంగా ఆలోచించుకోడానికి అతనికి వీలుండదు! ఈ పరిస్థితుల్లో ఆవేదనా భరితుడైన మరో యువకవి చేస్తున్న 'గీతా' బోధ కూడా శ్రద్ధతో గమనించగల ఓపిక ఓటరుకు ఉంటుందని మనం ఆశించలేము. "వరుసగా ఎవరెవరు ముఖ్యమంత్రిలైనా/ఇరవైనాలుగంటల కుట్ర ఇంకొకళ్ళే ప్రమాణ స్వీకారం చేయించినా/ అక్షరాలా అరాచకంలో మార్పుండదు/ గాంధీ చచ్చిపోయినా బోస్ సవ్య కురిపిస్తూనే ఉంటాడు / గులాబీలతో నెహ్రూ పరిమిళిస్తూనే ఉంటాడు/ ప్రజాస్వామ్యం మాత్రం ప్రతి రోజూ/నెత్తురోడుతున్న దృశ్యాలతోనే ప్రత్యక్షమౌతుంది/పట్టపగలు ఈ దేశాన్ని/ బౌద్ధస్తూపం కింద హత్య చేసినా/ ప్రశ్నించే దిక్కులేదు"॥

ఆదివారం, 12 నవంబర్ 1989

పైధాగరస్ కావాలా ? పైసాకావాలా ?

“నాటి తెలుగువారి మేటి జాతీయత / నాటి విజయనగర నగర భూతి / తలచుకొన్న మేను పులకించి పొంగారు” అన్నాడు జామవా ఈ ఆనందం, ఈ అనుభూతి రెండు రకాలుగా ప్రాప్తిస్తుంది: (అ) తన కాలం నాటిది కాకపోయినా పురాచరిత్రలకు సంబంధించిన చరిత్రనూ, సాహిత్యాన్ని చదువుకోవడం వల్లా, (ఆ) ప్రాచీన కట్టడాలను పురావస్తు శాలలనూ కళ్ళారా దర్శించి, ఆనాటి పురా గాధలనూ, జీవన సరళిని వెలికితేవడానికి మనిషి లోక సంచారి కావడంవల్లా కనుకనే, లోకోత్తర భూతి పొందిన సుప్రసిద్ధ లోక సంచారి పండిత రాహుల్స్థీ తరచుగా తన గురువైన “కపోతరాజు” సందేశాన్ని మననం చేసుకుంటూ ఉండేవాడు: “ఓ ప్రమత్తుడా! ప్రపంచంలో పర్యటించు, ఈ జీవితం ఇక ఉండదు! ఒకవేళ జీవితం ఉన్నాయెవ్వనం ఉండదు” అన్నాడు! నిజానికి ఈ యాత్రా సాహిత్యం లేదా, లోక సంచారం పాశ్చాత్యులకు ఒంటబట్టినంతగా భారతీయులకు వట్టలేదు అయితే ఇప్పుడిప్పుడే ఈ సాహిత్యం విస్తృతమవుతోంది యాత్రా సాహిత్యాభివృద్ధిలో ఈ “నత్తనడక”కు ఒక ప్రధాన కారణం-- ఆర్థికం, ప్రోత్సాహం లేకపోవడము అయినా రాహుల్స్థీ లాంటివాళ్ళు బికారులయినా సరే బీద అరుపులు అరవకుండా లోకయాత్రలు చేశారు ఇంట్లో డబ్బులు దొంగిలించి మరీ తమ అనుభవాలను విజ్ఞాన ఖనిగా తన తరంవారికీ, ముందు తరాలవారికీ అందించి వెళ్ళారు! పరిస్థితులు తారుమారై ఇప్పుడు ‘ఆర్థికం’ కారణమయింది గాని ప్రాచీన భారతంలో దేశాటనకు ఎంతో విలువ ఉంది బౌద్ధ, జైన మతాల వ్యాప్తికి తీర్థంకరుల లోకసంచారమే కారణం భవభూతి, కాళిదాసుల అనుభవమూ అదే సాంకృత్యాయన్ చెప్పినట్లు శంకరుణ్ణి శంకరుడిగా నిలబెట్టి అతను చెప్పిన ‘బ్రహ్మనాదం’ కాదు, ఈ సంచార స్వభావమే! ఎంతకూ తరగనిది ఈ సంచార ప్రవృత్తి! హిమాలయాలకు వెళ్ళిన వారిద్వారా మనకు అందే ఫోటోలు ఎన్ని చూచినా, సౌందర్యాన్ని మరొకరివల్లో ఎంతగా వర్ణించి చెప్పినా-- స్వయానుభూతి లోకసంచారి కానివాడికి రాదు కాని లోకసంచారి సృజించిన సాహిత్యం చదవడంవల్ల ఎవరికివారికి తానూ లోకసంచారి కావాలన్న “పీరణ” కలుగుతుంది ఈ సాహిత్యానికి మన దేశంలో ఎక్కువ ప్రాచుర్యం ఇంతకుముందు లభించకపోవడానికి కారణం, దానిచుట్టూ జనంలో అల్లుకున్న ఒక అపప్రధ అదే-- యాత్రా సాహిత్యం కేవలం “ట్రావెల్ గైడ్” అన్న భావన! ఇది తప్పని “లోక సంచారి” గ్రంథంద్వారా రాహుల్స్థీ నిరూపించాడు, కాశీలో కూచుని మండూకాలుగా వ్యవహరించిన పండితులతో వాగ్వివాదాలు చేసి భారతదేశ పర్యటనద్వారా లోకసంచార తత్వాన్ని పెంచి పోషించి, తన “సత్యాగ్రహ ప్రకాశం” ద్వారా లోకానికి తెలుగులు పంచిన స్వామి దయానంద సరస్వతి నిరూపించారు కొలంబస్ లేకపోతే అమెరికా డిస్కవరీ మనకు వెంటనే తెలిసేది కాదు, వాస్కోడిగామా ఇండియా పర్యటన లేకపోతే ‘గుడ్ హోప్’ ఉండేది కాని మనస్సులు గజబిజిగా ఉండేవి! ఫిహాయాన్, హుయాన్ సాంగ్ ల జీవనస్మృతులు ఇండియా--చైనాల సాంస్కృతిక బంధాలను వటిస్తూ చేశాయి, ఫెరిస్టా, న్యూయేజ్ లు దక్షిణ భారతంలో కాలుమోషకపోతే విజయనగర సామ్రాజ్య వైభవ ప్రాభవాలు మనకు విస్తృత ఘట్టాలుగానే మిగిలిపోయేవి, శ్రీనాథుడు లోకసంచారిగా రంగ ప్రవేశం చేయబట్టే-- పల్నాటి సీమలో పల్లెపట్నం కడగంగడ్లు మన కళ్ళకు కట్టినట్లు చూపాడు!

అంతేగాదు, పాశ్చాత్య సాహిత్య ప్రభాకరులలో ఒకరైన బైరన్ మహాకవికి, మన

శ్రీనాథుడికీ ఏదో 'భావ సంబంధం', లేదా బాదరాయణ సంబంధం ఉండి ఉండాలి! ఎందుకంటే తన మనస్సును తేటగా, నవననంగా ఉంచుకోవడానికి బైరన్ మూడు వ్యవసాలకు అలవాటు పడ్డాడట జూదం, పోరాటం, లేదా లోకసంచారం మన శ్రీనాథుడు కూడా క్రీడాభిరామంలో జూదక్రియను "పామరులై వచ్చిదమాడి (జూదమాడి) యోడి మరి / దుర్మానంబుతో నాటగొల్పిరి" అని వర్ణించాడు! లోకసంచారికి నాటి సాంఘిక జీవనం, ఆచార వ్యవహారాలు, సంప్రదాయాలు, వాటిని ప్రజలు పాటిస్తున్న తీరూ, మరింత ప్రగతి కోసం ప్రతిఘటిస్తున్న తీరూ పరిశీలనాంశాల వుతాయి ఉదాహరణకు పదిలక్షలకుపైగా రకరకాలు జీవులున్న ఈ భూలోకంలో "ప్రమైట్స్" దశనుంచి నేటి జ్ఞాన దశకు ఎదిగివచ్చిన మానవుడు ఏ మహోన్నత శిఖరాలను, ఏ దూర తీరాలను అధిరోహించాడో, చేరుకున్నాడో తెలియజెప్పడానికి సుప్రసిద్ధ రష్యన్ ఇంజనీర్లు ఇలిన్, సెగెల్ రాసిన "మానవ విజయం" (How man became a Gaint) జిజ్ఞాసువులకు ఉపకరించే గ్రంథం. ఆజన్మ లోకసంచారి రాహుల్స్ కూడా దేశ, విదేశాలన ఫలితంగా శతాధిక గ్రంథాలద్వారా అనుభవ సాగరాన్ని ఆవిష్కరించి పోయాడు డార్విన్ లోక సంచారి కాకపోతే ఆధునిక విజ్ఞాన శాస్త్రం "పరిణామవాద"ానికి ప్రభాత గీతం పాడి ఉండేది కాదు! అలాగే సాంకృత్యాయన్ లోక సంచారంలో పురాతన భారతీయ సంస్కృతిని శాస్త్రబద్ధంగా అర్థమెత్తి చూపుతున్న టెబెటిన్ మూలగ్రంథాలు మనకి దొరికేవి కావు! అంతేగాదు, ప్రాచీన భారతంలో ప్రవర్తిల్లిన నీతులు, ధర్మాలు, శృంగారం - ఓ పెద్ద అనుక్రమణ కలగూరగంపగా, పురాణగాధా కోశంగా వెలువడిన "కాశి మజిలీ కథలు", మణిసిద్ధుని కథనుంచి మణిమంజరి గాధ వరకూ పెనవేసుకున్న వీరగాధాలపారి "కాటమరాజు కథలు" - లోక సంచారం వల్లనే సాధ్యమవుతాయి కాటమరాజు ఉత్తరాది ఆవుల మేపూ, దక్షిణాది ఆవుల మేపూ లోకోత్తర గాధల సంపుటికరణమే! మానవ జీవన వికాసాన్ని 7500 సంవత్సరాల చరిత్రలో, 14 భాషలలో అక్షర చిత్రంగా మలచిన "ఓల్డ్ - సే - గంగ" కాంగ్రెస్ నాయకుడు, అల్యూరి నత్తనారాయణ రాజు అనువాదంలో "ఈ సమాజాన్ని మార్చగల దిట్టలు యువకులే"నని ప్రబోధించిన ఉత్తమోత్తమ విజ్ఞాన గ్రంథం- లోక సంచారి లోకాలోకనం! అమాటకొస్తే, మల్లంపల్లి సోమశేఖర శర్మ 'కాళ్ళకు బలపాలు కట్టుకుని' తిరగకపోతే రెడ్డి రాజ్య ప్రాధవ చరిత్ర మనకు మరో విస్తృత ఘట్టంగానే ఉండిపోయేది! తెలుగుదేశానికి సంబంధించినంత వరకూ లోకసంచార సాహిత్యం వేళ్ళమీద లెక్కించదగినదిగానే ఉన్నా 19వ శతాబ్దంలో ఇందుకు శ్రీకారం చుట్టిన గ్రంథం -  గుల వీరస్వామి "కాశియాత్ర" అప్పటికే శ్రీనాథుడు అయిదు శతాబ్దాలనాడు "కాశికావీరమ కలిసే వీరరాధి" అని తలపోసుకున్నాడు! విశ్వనాథవారి "ఆంధ్రప్రశస్తి", కొదాలి సుబ్బారావు "హంపీయాత్ర" తిరుపతి కవుల "నానా రాజసందర్శనం", చాటువులు కూడా లోకసంచార అనుభవ సాహిత్యంగానే పరిగణించవచ్చు అలాగే, 1970-75 మధ్య ప్రభుత్వ దమనకాండకు గురయిన ప్రజల కన్నీటి గాధల కదంబం మేరీ బేలర్ రాసిన "భారతదేశంలో నా జైలు జీవితం", జ్ఞాపకాల సారాంశం అనేక అనుభవాల పొందిక

ఇదిలావుండగా, ఇటీవలనే నాయని కృష్ణకుమారి "కాశీర దీపకళిక", సిసార రష్యా అనుభవాలు, భరద్వాజ "ఇనుపతెర వెనుక", దాశరథి యాత్రా విశేషాలూ - సంచార సాహిత్యంగా వెలువడ్డాయి పాశ్చాత్యుల్లో తామరతంపరగా యాత్రాసాహిత్యాన్ని సృష్టించిన వారిలో ఆల్-బిరునితో పోల్చదగిన వ్యక్తి బోయార్డ్ బేలర్. పైగా ఇతను ఇండియా

సందర్భించిన తొలి అమెరికన్ పాత్రకేయునిగా “ఎ విజిట్ టు ఇండియా, చైనా, జపాన్ ఇన్ ది ఇయర్ 1853” అన్న గొప్ప పుస్తకం రాశాడు ఇది 16 ఎడిషన్లు అందుకుంది పైగా తనకు ముందువచ్చిన రచయితల పుస్తకాలతో బేరీజు వేసుకున్నప్పటికీ అల్-బిరూనీ పుస్తకాన్ని టేలర్ ప్రస్తావించలేకపోయాడు! ఇంగ్లాండ్ లో బెర్నార్డ్ లెవిన్, ఇండియాలో అనీస్ జంగ్ ఆపారంగా ఈ సాహిత్య సృష్టికి తోడ్పడుతున్నారు బెర్నార్డ్ లెవిన్ యూరప్ సంగీతోత్సవాలకు సాధికార ‘లోకసంచారి’ కాగా, ఒకనాడు ఖండఖండాలలోని, రాజకీయ సామాజిక పరిణామాలకు ప్రత్యక్ష సాక్షిగా “ఇన్ పైడ్స్” గ్రంథమాలను దిద్ది తీర్చినవాడు జాన్ గంథర్ యూక్లిడ్ ఒకనాడు లెక్కలు వేసుకుంటూ, ఓ బానిసను “నీకు విజ్ఞానం కావాలా, పైసా కావాలా” అని ప్రశ్నించాడట: “నాకు కాసే” కావాలన్నాడు బానిస “ఓహో! ఇతడు జ్ఞానాన్ని పైసకు తార్చుతున్నాడు”, పైసా పరమాత్ములు వద్దనుకొని యూక్లిడ్ “రేఖాగణితం కావాలి, మానవ పురోగతిలో అదొక సోపానం, కావలసింది పైథాగరస్ సూత్రంగానీ, పైసా కాదు” అన్నాడు (A diagram and a step, not a diagram and a penny)!

సెప్టెంబర్ 3, 1989

ఈ ఆర్య వంగడం....!

రెండు రకాల సంస్కృతులు ఘర్షిస్తున్న వేళ - ప్రజలకు కష్టాలు, కన్నీళ్ళు తప్పవని హెర్బెన్ హెసీ అన్నాడు [When two cultures collide is the only time when true suffering exists]! భిన్నత్వంలో ఏకత్వాన్ని దర్శించలేని, ఉపాపించలేని మూఢమతులు మన దేశంలో తరెత్తినందువల్లనే భిన్న జాతులతో, భిన్న మతాలతో బహుళ సంస్కృతి నిలయంగా దీపిస్తున్న ఈ భారతదేశ ఉమ్మడి వారసత్వాన్ని నాశనం చేయడానికి నడుం కట్టారు ఆ సంకుచిత ధోరణికి పరాకాష్ఠ - మొత్తం భారత ఉపఖండంలోనే బహుళ కళా సంస్కృతి కేంద్రంగా భోపాల్‌లో అవతరించి గత ఎనిమిదేళ్ళుగా వర్ధిల్లుతూవచ్చి, గత ఎనిమిది మాసాలుగా అల్లరిపాలవుతున్న నర్మోత్కృష్ట సదనం - “భారత భవన్” నిర్వహణ వివాదాస్పదం కావడం ప్రజా కళలకు, ఆధునిక కావ్య, చిత్ర, రంగస్థల కళలకు నిలయంగా ఉంటున్న ఈ భారతీయ సంస్థను రాజకీయాలకు దూరంగా, స్వపరిపాలనా సంస్థగా పెంచి పోషించాలన్నది భవన్ తొలి ఆదర్శాలలో ఒకటి కాని రాజకీయాలు కళాసంస్కృతులను మింగిస్తున్నాయి దాని అర్థం - రాజకీయంలేని కళనూ, కళంకంలేని రాజకీయాలను త్యజించాలని కాదు సమపాళ్ళలో ఈ రెండూ సాగాలనే ప్రజల ఉద్దేశం, కాని గత ఎనిమిదేళ్ళుగా భవన్ తన నృజనమందిరాలుగా దిద్దితీర్చిన రంగమండల్, రూపాంకర్, వాగ్య, అన్యార్థలు సాధించిన విజయాలను వమ్ముచేసి ప్రయత్నాలు జరగడం విచారకరం ఈ భవన్‌ను “ట్రస్టీ”ల పేరిట ఒకప్పుడు మధ్యప్రదేశ్ ముఖ్యమంత్రి అర్జున్‌సింగ్ కాంగ్రెస్-బి రాజకీయ ప్రయోజనాలకోసం వినియోగించు కోదలచితే, నేడు బిజెపి ముఖ్యమంత్రి సుందర్‌లాల్ పట్నా తిరిగి ఆదే “ట్రస్టీ”ల పేరిట “హిందూత్వ” మోఢ్యాన్ని మారిపాసి కళాకేంద్రంగా బిజెపి - ఆర్ఎస్ ఎస్‌లు “మనోవికాస” సదనంగా వాడుకోదలిచాయి కనుకనే ఇప్పుడు ఏది “సంస్కృతి”, ఏది “హిందూత్వం” అన్న ప్రశ్న మరొకసారి చర్చనీయాంశం అవుతోంది సంస్కరణ ప్రియంకానిదీ, మార్పును వ్యతిరేకించేదీ, మంచి పరిణామాన్ని ప్రతిఘటించేదీ, ఆధునిక భావజాలానికి అడ్డుకట్టలువేసేదీ, నూత్న ప్రయోగాలను వొల్లనిదీ సంస్కృతి కాదు, కాజాలదు మధ్యప్రదేశ్‌లో బిజెపి అధికారానికి వచ్చిన తరువాత భారత భవన్ భిన్న సంస్కృతి వారసత్వానికి చేటు మూడింది ‘అయోధ్య’లో రేపిన మందిర -మసీదు తగాదాకు, ఇటు భోపాల్‌లో భారత భవన్‌కు తలపెట్టిన మౌలికమైన నిర్మాణమార్పులకూ, ప్రకటించిన ఉద్దేశాలకూ వ్యత్యాసాలకంటే సామీప్యమే ఎక్కువ! రెండు చోట్ల బిజెపి-ఆర్ఎస్ఎస్ కంపైనే అనుసరిస్తున్న విధానం, చేస్తున్న ప్రచారం, చెబుతున్న మాటలు, ప్రకటిస్తున్న బుద్ధులూ, విద్వంసనా సంస్కృతికి ఆనవాళ్ళు మాత్రమే అరవైఏళ్ళునూ జర్మనీలో ‘తలపెట్టిన విద్వంసనకు’, ఆధునిక కళావైభావానికి వ్యతిరేకంగా తలపెట్టిన విద్వంసనో ద్వమానికి ఇండియాలో నేడు “హిందూత్వం” పేరిట కొందరు తలపెడుతున్న ఉన్నాడవు చర్యలకూ తేడాలేదు అర్జున్‌సింగ్ హయాంలో భారతభవన్ ట్రస్టీల ఆధ్వర్యంలో ఉండడమేగాక, అర్జున్‌సింగ్ అధ్యక్షతన అర్జున్ సహా ముగ్గురు వ్యక్తులు (మిగతావారు పూవుల్ జయకర్, అశోక్ వాణ్‌పేయ్) శాశ్వత ట్రస్టీలుగానూ సమోదు బేనుకోవడమే ప్రజాస్వామ్య విరుద్ధచర్య సమాధులనుంచి కూడా పరిపాలన సాగించడానికి ఉత్సాహపడేవారు మాత్రమే రైఫ్ ట్రస్టీలుగా కూడా చెలామణి కావాలని కోరుకుంటారు! కాని బిజెపి ముఖ్యమంత్రి

పట్నా - భవన్ నిర్మాణంలో పెనుమార్పులు తలపెడుతూ తెచ్చిన చట్టం (1990) ప్రకారం జరిగిన ఒక్క మంచి పనిని మనం ప్రశంసించకుండా ఉండలేము భవన్ పై శాశ్వత జిరాయతే హక్కును కల్పించే “శాశ్వత ట్రస్ట్ ల” వ్యవస్థను పట్నా రద్దుచేశాడు కాని, ఈ ఒక్కచర్య మినహా అయిన చేస్తున్న మిగతా పనులూ, ప్రకటనలూ సర్వముత సమ్మేళనానికి, సహజీవన సంస్కృతికి ప్రతీకగా పేరుమోసిన నిజమైన హైందవ (ఇది మతంకాదు, జీవనసరళి, కలివిడి సంస్కృతి) ధర్మాలకూ బద్ధవిరుద్ధమైనవీ, కేవలం పురోహిత వర్గ ప్రయోజనాల కోసం ఉద్దేశించినవీ! నిజానికి “భారత భవన్” స్వయం ప్రతిపత్తిగల సంస్థ అని ప్రకటించారు, రాజకీయాలకు దూరంగా ఉంటుందని ఆదర్శం చెప్పారు కాబట్టే - భిన్నమతాలకు, కళా, సాహిత్య రంగాలలో విభిన్న ధోరణులకు ప్రాతినిధ్యం వహించే సుప్రసిద్ధులెందరో సభ్యులుగా చేరవలసివచ్చింది కాని బిజెపి ముఖ్యమంత్రి ఆధునిక కళా రూపాలను ఎత్తివేయాలనీ, “దేవునిలో ఐక్యం కావడా”నికి (మోక్షసాధన) తోడ్పడగల “ప్రాచీన నాగరికతకు” ప్రతిబింబంగా మాత్రమే భవన్ కళా ప్రదర్శనలు, “వాగ్గర్” ఉండాలనీ నిర్ణయించడంతో భారత ప్రసిద్ధ చిత్రకారులు, రచయితలు, కళాకారులయిన స్వామినాథన్, ఎమ్ ఎస్ హుస్సేన్, మంజీత్ బావా, నిర్మల్ వర్మ, శ్రీమతి వర్మ, శ్రీమతి విభామిత్రా, పూర్వల్ జయకర్, కుమార గంధర్వ, బిర్లా మహారాజ్, హబీబ్ తన్వీర్ ప్రభృతులలో కొందరు రాజీనామాలు చేయవలసి వచ్చింది ఇంకొందరు బిజెపి ప్రభుత్వ వైఖరిని ఖండిస్తూ దేశవ్యాప్తంగా నిరసన ప్రదర్శనలు నిర్వహించవలసి వచ్చింది! ఒక బొంబాయి వారపత్రికకు ఇచ్చిన ఇంటర్వ్యూలో సుందర్ లాల్ పట్నా ఈ భవన్ ను “మా ప్రాచీన సంస్కృతి ప్రతిబింబం” మాత్రమే దిద్దితీర్చడం బిజెపి కర్తవ్యంగా ప్రకటించాడు, భవన్ నాటక శిక్షణా కేంద్రం “రంగమండల్ లో జర్మన్ విప్లవ కళాకరుడైన బెర్ట్ ట్రెప్స్ నాటకాలు ప్రదర్శించడాన్ని విమర్శించిన వాళ్ళు ఈ మూఢులే, సుప్రసిద్ధ ఆధునిక భారత కళాకారుడైన ఎమ్ ఎస్ హుస్సేన్ పెయింటింగ్స్ ను భవన్ జాతీయ తీర్మానం చేసినవారూ ఈ మూఢులే! చాందసులు ఆధునిక సౌకర్యాలు అనుభవిస్తూనే వర్తమానాన్ని ద్వేషిస్తారు - వారికి యజ్ఞయాగాదులు, తాంత్రిక విద్యలపై వున్న మోజు జ్ఞానవేత్రంపై ఉండదు!

నిజానికి “భారత భవన్” అన్ని శాఖలూ వర్తమాన దేశ కాల పరిస్థితులను ప్రతిబింబించే అనేక నాటకాదులను ప్రదర్శించాయి, ప్రాచీన, ఆర్యాచీన కవితా రుచులు “వాగ్గర్”లో ప్రవహించాయి విభిన్న తెగల కళారూపాలకు ఆదర్శకేంద్రం భవన్. అయినా భిన్నత్వంలోని ఏకత్వాన్ని కాదని, ఏకత్వంలోని భిన్నత్వాన్నీ కాదని “కుహనా హిందూత్వం” పేరిట ఏ మొగంతో ఈ దేశపు సహజీవన సంస్కృతిని ఈ చాందసులు నిర్వహించదలారు ? బహుశా అందుకనే మహాపండితుడు రాచుల్ సాంకృత్యాయన్ వేదాలలో కూడా కలుషితం కాని ఒక్క అది రుగ్వేదాన్ని మాత్రమే నమ్ముకొండి, కలుషితమైన మిగతావేదాలను పట్టించుకోకండి అని ఉంటాడు! ఎందుకని? రుగ్వేదంలో “హిందూ” శబ్దమేలేదనీ, వేదాల్ని విశ్వసించాలని కోరేవారు ఈ సత్యాన్ని ఎందుకు దాస్తున్నారో తనకు తెలియదనీ చెప్పుడు! మధ్యాసియానుంచి ఇండియాకు వలసవచ్చిన అర్యుల రక్త సంబంధీకులు ఇరుగుపొరుగైన పాఠశీకులకు “స” వలకక, దానిని “హ”గా ఉచ్చరించారు కనుకనే “సప్తసింధు” (పంజాబ్) వారి ఉచ్చారణలో “హప్తసింధు”గా స్థూరి, దాని సంక్షిప్తరూపంగా “హిందు” మిగిలిపోయింది! ఈ భౌతిక సత్యాలను మనలోని కొందరు మూఢులు తారుమారుచేసి, వక్రప్రచారం చేయబట్టే నేడిన్ని

సమస్యలు ఉత్పన్నమయ్యాయి! హిట్లర్ “నాజీ సంస్కృతి” (Nazification of culture) నిర్మాణానికి ఎలా బీజాలు వేశాడో, ఇక్కడకూడా కొందరు కుహనా హిందువాదులూ రామకృష్ణ, అరవింద, స్వామి వివేకానందలు ప్రవచించిన లౌకిక ధర్మాలను, విశ్వమానవ సిద్ధాంతాన్ని విడనాడి “ఇండియనైజేషన్” అనీ, “హిందూత్వం” అనీ భారతీయ ఎమస్ఫి సంస్కృతికి భిన్నమైన ధోరణులను ప్రవేశపెట్టడానికి ప్రయత్నిస్తున్నారు హిట్లర్, గోబెల్సు నాజీ సంస్కృతిని ప్రవేశపెట్టేముందు “రీచ్ వాంబర్ ఆఫ్ కల్చర్”కు పునాదులు వేసినట్టే, పట్వావర్గం భారత భవన్ నిర్మాణాన్నే తలకిందులు చేయదలచింది హిట్లర్ ఉద్దేశంలో ఆధునికమైన ప్రతి కళ, లేదా కళాఖండం, కవిత పతన సంస్కృతి కిందలెక్క. (“All modern art was degenerate and senseless”)! ఈ ఉన్నాదంవల్లనే యూదు జాతీయుడైన ప్రసిద్ధ శాస్త్రవేత్త ఎన్స్టీన్ ను, బిత్ వెన్, మొజార్ట్ లతో సరిసమాన ప్రతిపత్తిగల వాగ్గేయకారుడైన మెండెల్ సోన్ నూ ఇముడ్చుకోలేక పోయాడు! అలాగే ఇక్కడ బిజెపి సంస్కృతిపరులుకూడా భారతభవన్ కు చెందిన ప్రపంచ ప్రఖ్యాత ఆధునిక కళాకారుల్లో ఒకరైన ఎమ్ ఎఫ్ హుస్సేన్ పెయింటింగ్ ను కూడా తొలగించాలని మత దురహంకారం ప్రదర్శించారు! ఈ ఉన్నాదంవల్లనే “ఆర్య” జాతి దురహంకార సిద్ధాంతంలో విశ్వాసం పెంచుకున్న హిట్లర్ మూకలు జర్మన్ ప్రసిద్ధులే అయినా - ఆధునిక కళాకారులైనందువల్ల కోకోన్వేకా, గ్రోజ్ కళాఖండాలనే గాక, వాంగో, మెటిస్, పికాసోలాంటి ప్రపంచ ప్రసిద్ధుల పెయింటింగ్ మొత్తం 6500 కళాఖండాలను జర్మన్ మ్యూజియమ్ నుంచి తొలగించాయి! ఓహో అటూ ఇటూ కూడా “ఆర్య” వంగడం ఎంత ‘గొప్ప’ది!!

జనవరి 13, 1991

విజయ 'గీతా' రహస్యం!

సీమ దాటితేనే తెలుగువాడిపై మనం 'ప్రేమ' కురిపించేది! అంతవరకూ అతని మనస్సుమాంతరాలను మలిచేవాడూ, అందుకోసం వారుపెట్టి అరిచేవాడూ లేదు కనుకనే సంగీత రసధునీ, వేణుగాన కళానిధి, ఏలూరి విజయ రాఘవరావు కవితా శక్తి మనకంటే ముందుగా ఆమెరికా గుర్తించింది! ఇంతకు ముందే ఆయన తెలుగు కవితలూ, ఖండకావ్యాలూ "అంతర్యామి", 'అభ్యుత్థానం' పేరిట వెలువడ్డాయి కాని, 'నిర్వాణ' పేరిట ఒకే ఆంగ్ల కవితా సంపుటి వెలుగు చూసినా తెలుగువాళ్ళు, ఆంగ్ల-ఇండియన్ సాహిత్య సంద్రాయానికి వారసులుగా ఎదుగుతున్న ఈ భారతీయ ఆంగ్ల విద్యార్థికుల మనుకునే వాళ్ళు దర్శించలేని కొత్తకోణాలను నోబెల్ బహుమతి గ్రహీతలు సహా పలువురు ప్రముఖులతో కూడిన "వరల్డ్ ఆఫ్ పాయిట్రీ" సంస్థ (అమెరికా) విజయ రాఘవరావు కవితలో దర్శించింది, అతని "2001 ఎ.డి." అన్న ఆంగ్ల కవితకి 1989 స్వర్ణవతకం బహుకరించడానికి నిర్ణయించింది అన్నిటూ బహునాయకత్వ లక్షణాన్ని వదులుకోలేని తెలుగువారందరూ ఆ ఉన్నాదాన్ని కాస్తా పక్కకు పెట్టి, అసూయా ద్వేషాలను అవతలకు నెట్టి తెలుగు వాడిది "గోడైన్ పాయిట్రీ" అయినందుకు మనసారా ఆనందించండి, ఆశీర్వదించండి, అభినందించండి అంతర్జాతీయ కవి సమ్మేళనంలో తెలుగు వారి ప్రతినిధిగా పాల్గొనగల హక్కు (శ్రీశ్రీ మాటల్లో) ఉన్న గురజాడను అలా ఎలాగూ నిలుపు కొనలేకపోయాం! ఆ తర్వాత శ్రీశ్రీని ఆ స్థాయిలో నిల్చి మన పెద్దరికాన్ని నిలబెట్టుకోలేకపోయాం! బెంగాలీ వాడికి తెలుగువాడికి అదే తేడా! తనవాడిని పైకెత్తుతాడు బెంగాలీవాడు, తనవాడిని పడదోస్తాడు తెలుగువాడు విశ్వకవి రవీంద్రుని తర్వాత సాహితీ రంగంలో నోబెల్ బహుమతి కాకపోయినా "గోడైన్ పాయిట్రీ" గా విజయరాఘవరావు ఎంపిక కావడం మనందరికీ గర్వకారణం గీతానికి సంగీతానికి అంతటి అనుబంధం ఉండబట్టే నారాయణ దాసును "సంగీతం సాహిత్యం సరిచూసిన త్రాసు" అని శ్రీశ్రీ చేసిన వర్ణన-- పబ్లిసిటికి దూరంగా అజ్ఞాత కవిగా బొంబాయిలో ఉండిపోయిన విజయరాఘవరావుకూ వర్తిస్తుంది. ఇంతవరకూ సుప్రసిద్ధ వేణుగాన మూర్తిగా, వేణుగాన ధ్వనిముద్రికా కర్తగా, వాగ్గేయకారుడుగా, సంగీత దర్శకుడుగా, నృత్య సంగీత కళా నిర్దేశకుడుగా శ్రోతలను ఆనందపరిచిన ఆయన--అభ్యుదయ భావాలతో ఆధునికతకు హితంగా సామాన్య ప్రజలకు సన్నిహితంగా జరిగి, పనికివచ్చే కవితలు, జడత్యాన్ని చీల్చి ఆలోచింపజేసే ముందుకు నడిపించే రచనలు కూడా చేశారు కనుకనే అత్యుచిత్యాసంతో అతను తన కలం ఈ గుడ్డి లోకపు కళ్ళు తెరిపించేందుకు "వాణీ వేణువీణల్లో మధుర విక్షణం చేస్తూ/విజ్ఞానం వెదజల్లుతూ/నటరాజ తాండవ విన్యాసాలతో నడిచిపోతుంది నవనవ నగోన్నతాలను దాటేసుకుంటూ" అంటాడు' అలా అతని గీతం సంగీతం సమ్మతించిన చోటల్లా (If music and sweet poetry agree) అనువుగాని చోట్లకూడా, జీవనసమరంలో మానవుడి పాటలకు ఆవేదనా కలకంగా మారింది అతను సామాన్యుని బాధలకు చలించాడు, ప్రాతినిధ్యం వహించాడు, కొత్త అర్థాలు చూపాడు, కొత్త బాణీలు కట్టాడు యంత్ర నాగరికతలో, ముఖ్యంగా ఈ మరమనుషుల (రోబోట్సు) యుగంలో, ధనదాహంతో స్వార్థంకోసం మానవజీవన విలువలను నాశనం చేస్తూ పరిసరాలనూ, రోదసిని కుళ్ళబొడుస్తున్న నూతన సాంకేతిక పరిజ్ఞానం పట్ల అతను వ్యక్తం చేసే ఆవేదన -- ఆధునికతను కాలదన్నుకునే నిరాశ, నిస్పృహ మాత్రంకాదు. మనిషి అంతర్ముఖుడై తన

విలువలను తను గుర్తెరిగి, అన్ని విలువలనూ కాలరాసే యుద్ధోన్మాదానికి కాకుండా శాంతికామనకు హారతులు పట్టమన్న “విన్నపాలు” మాత్రమే అందులో కనిపిస్తాయి అలాంటి ఆవేదనలకు అద్దంపట్టి, మానవుణ్ణి కర్తవ్యానికి పురిగల్పే రచన “గోల్డెన్ పాయింట్” అందుకోబోతున్న “2001 ఎ డి ” అన్న కవిత మానవుడు చంద్రలోకాధినేత కావడానికి పదేళ్ళముందు “ఎల్లండి ఏ తమాషా జరుగుతుందో/ ఎవ్వడూ చెప్పలేదంటే నమ్మండి/చెబితే మాత్రం నమ్మకండి” అని హెచ్చరించిన మహాకవి రచన “శరచ్చంద్రిక” ఒక మహానుభవ భావనా తరంగం అలాగే విజయరాఘవరావు తన కవితలో మారణాస్థలంపల్ల రాగల ప్రమాదం గురించి హెచ్చరిస్తూ మానవుడు ఇంతటి వైజ్ఞానిక ప్రగతి సాధిస్తున్నప్పటికీ శాంతి కొరవడడానికి, అశాంతి కొనసాగడానికి కారణాలు తెలుసుకొని యంత్రనాగరికత్వపై చురకలు వేశాడు లేని ఆనందం కోసం దిగాలుపడకుండా మనిషి అంతర్యుఖుడై “తత్త్వమసి” కావాలన్న తాత్వికార్థాన్ని అందులో విప్పిచెప్పాడు అదుపులేని భౌతికవాంఛల మధ్య, అదుపుతప్పిన ఐశ్వర్యంపల్ల అమెరికాలోని “కృష్ణవైతన్య” ఉద్యమం ఎందుకు వస్తోందో అతను తెలుసుకున్నాడు అందుకు తగిన భావోద్వేగాన్ని తన కవితలో హాస్యరసం ద్వారా అమెరికన్లలో కలిగించగలిగాడు ఆ కవులకు ఇది నచ్చడానికి కారణం--ఎలిజబెత్ జెన్నింగ్స్ చెప్పినట్లుగా ఎల్లూలు, సహాయం ఎరుగని కవుల భావాలు పరస్పరం కలవడమే విభిన్న దేశాలలోని కవులు ఒకేకాలంలో ఒకేరీతిలో స్పందించడం సహజం (Poets work upon and through each other). భాష, భావం సమైక్యతకు ఆనవాళ్ళు మనిషి ఉనికే వచ్చిన ప్రమాదం గురించి హెచ్చరించిన కవి బరెన్స్ సింగర్ “18 11 X నాడి” అన్న ఓ విచిత్ర కవితలో “I am in my survivals hands/ I am my shadows' theme Between no language roars and it floods to drown me in” అన్నాడు! అలాంటి భావనా స్రవంతికి వారసుడు విజయ రాఘవరావు కూడా. ఆయన అంగ్లకవితకు మాతృకలు అంతకు ముందు తానే తెలుగులో రాసుకున్న రెండు ఖండికలూ (వార్తావాహిని--“2001 ఎ డి ” గవేషమే: 2001 ఎ డి ”) అంగ్ల సంకలనం “నిర్వాణ” లోని “కన్సర్వేషన్” --3000 ఎ డి ” కవితా ఈ మూడు ఖండికల సమన్వయమే, వాటిలోని పిండితాగ్నేయ విశ్వకవితా స్వర్ణవతకానికి అర్హుణ్ణి చేసిన ‘విజయ’ ని గీతిక! మాతృకకు అన్యాయం జరగలేదనుకుంటే--అందుకు దగ్గర అనుకరణంగా ఈ క్రింది పాదాలను తెలుగువాడు స్వీకరించుకోవచ్చు (“2001 ఎ డి ”):

“నానమ్మ అందాల చందమామ దగ్గరకెళ్ళింది పిక్నిక్-నాన్నను నాకలోకంలోంచి తీసు కొచ్చింది న్నుత్పిక్-ఇంకెందుకు పుస్తకాలూ, రబ్బరు తొడుగులూ, “ఊలూ-పెట్టెలో మడిచిపెట్టండి, నా టెస్ట్ ట్యూబ్ బేబీ మానవుని మనస్సు దురలోచనా కేంద్రం ‘మనీ’ ‘మాయా జాదగృహం! పాలాలనిండా బాంబుల పంట! కోకాచేబిడి పీనుగుల పెంట!”

పుట్టింటి నందనవనం కాస్తా కౌలుకిచ్చారు/ మరమనుషులైతే రథిమన్మధులవుతారు!! సంపద కొల్లెలుగావున్నా మనసులో తీరని వెలితి/ఇంతకూ ఎక్కడ దొరుకుతందా సుఖానుభూతి/ గుడితెడుతున్నా, క్రైస్తవ దేవళానికెడుతున్నా/అగోచరమైన అనంతలోకాల్లో తిరుగాడుతున్నా- పురా చరిత్రలు వెలికి తీస్తున్నా అవిశ్రాంతంగా భావిని వెంటాడుతున్నా/అయినా శాంతిలేదు, మృత్యువు వెంటాడుతోంది!! యంత్ర భూతాల రణగొణల్లో కూరుకుపోయిన కాలం/ అపశృతులకు దూరంగా కొన్నైనా మధుర స్వరాల నాదం/భయంలేదు, గియం లేదు! చూసుకో కాసుకో నీవే నీలోనేనున్న నీలో, లోలోపల కాలోచిస్తే నీలోనాలో ---- రాఘవరావు అంగ్లకవితా

సంకలనం “నిర్వాణ” (NIRVAN) లోని 30 ఖండికలూ దేనికదే ప్రత్యేకం, ప్రయోజనకరం, సందేశాత్మకం అలాగే తెలుగు కవితా ఖండికలలో కూడా ఉబుసుపాని రచన కనిపించదు ప్రధానంగా హేతువాదాన్ని ఆయన ఆశ్రయించినందున “నయాగరా” కవులలో ఒకరైన తన అన్న ఎల్చూరి సుబ్రహ్మణ్యన్నాన్ని మించిన వారసుడనిపించుకున్నాడు పేదల బాధల నివృత్తికి మందేమిటో కూడా రాఘవరావుకి తెలుసు “శివుడి మూడవ కన్ను శీఘ్రమిక తెరిచి, ప్రళయాగ్ని రగిలించగల “నల్లా ఉన్నవాడు! సర్వమానవ కళ్యాణం కోసం సమతాగానం చేశాడు, “సామ్యవాదపు సరళి ప్రజాక్షమానికి పార్థకం” ఆయన ఏకైక పరిష్కారంగా చెప్పాడు! కొంగ జపాలపైన, దొంగ బతుకులపైన, పటాటోపాలపైన, పోచుకోలు వాగ్దానాలపైన, కపటనాటకాలపైన, కరడుగట్టిన చాందసాలపైన అత్యంత వ్యంగ్య వైభవంతో కవితా కొరడాలతో కానరాని దెబ్బలు చరిచాడు, కపటశాంతిని చెండాడాడు దేశాన్ని భక్షించి దేశద్రోహులను కవితావరంగా తుమమాడాడు, ప్రజలగాధలను బాధలను తన స్వీయచరిత్రగానూ, “క్రాంతికారులహత్యైన క్రతువులను” దేశచరిత్రగానూ కీర్తించాడు చివరికి చలన చిత్ర సీమల మలిన గాధల్ని తలపోసుకుంటూ చతురచతురంగా యమ దెబ్బ కొట్టాడు “కాళిదాసైనా కారల్ మార్పు అయినా/చిత్రసీమలో పారపాటున స్థిరపడి చితకాలందే/ కామసూత్రం పాటలతో కథరాసి తీరాల్సిందే” నట!

కవి అయినవాడు యుగయుగాల భావోద్రేకాలకు, తనకాలానికి ప్రతిబింబం కాబట్టి తనలాగే కవి, సంగీతవిద్వాంసుడూ అయిన దామన్ హార్టీ అన్నట్టు--విజయరాఘవరావు కూడా “ఈ ప్రపంచం మనల్ని పట్టించుకోకపోవచ్చుగాని, నిర్లక్ష్యం చేయజాలదు” అన్న ధీమాతో బతకొచ్చు! “కడలేని ఈ విజ్ఞాన గతికి” తోడెవ్వరు, నీడెవ్వరు? నిహ, నేనూ!

జనవరి 22, 1984

రంగారాజు లింగయ్య! నందమూరి రామయ్య!!

తెలుగులో తిట్లు కవిత్వాలకు అశేషమైన ఆదరణ ఉన్న రోజుల్లో ఎడవల్లి వర్యతన్న అనే ఓ కవి “అంగజ సంహారుండగు” అంటూ అయిదుచోట్ల “హ”-రం ప్రయోగించి ఓ పద్యం అల్లేసి, ఓ బంగారు కామయ్య శరీరం కాస్తా బూడిచి వేసేశాడట! అలాగే ఇంకో ఏలూరి శేషమంత్రి అనే కవి అయిదుచోట్ల ‘క’ కారంవాడి శ్రీశైలాన్ని దోచుకుపోయిన (అట్టికది ‘బోఫోర్స్’ అయి ఉంటుంది) తుక్కరుసు మంత్రిని కాస్తా మూడురోజుల గడువులోనే ముక్కుమూసుకుని చనిపోయేటట్లు చేశాడట! ఈ తిట్లు కవిత్వంలో నేను మాత్రం ఏం తర్కువ తిన్నాను? అనుకొన్న ఓ రంగారాజు లింగయ్య అనే కవి మూడింట ‘క’ కారం ఉంచి “జూపల్లి లింగణ్ణి” -- “నీ ఇల్లు రవికోటి ధామమగుగాక” (అంటే, ఇంటి కప్పంతాపోయి చిల్లులు పడుగాక) అనీ, నీ ఇల్లు “శివాస్తితమగుగాక” (నీ ఇంట్లో నక్కలు కాపురముండుగాక) అనీ నోరు నొక్కుకుపోయేదాకా తిట్టేశాడట!

అదేదో కవిత్వం కాబట్టి, ఆ తిట్లు, శాపనార్థాలు, కొక్కిరాయి మాటలూ ఆ నలుగురు కవులకే పరిమితమవుతాయి జరిగే నష్టం స్వల్పం, వ్యాప్తి తక్కువ! కానీ అలాంటి భాష, ఇంకా అంతకన్న అధమస్థాయి పదాలు, శతృత్వాన్ని పెంచి ఘర్షణలకు దారితీసే పదప్రయోగాలు ఎన్నికల సమయంలో రాజకీయ వేత్తలు నభాముఖంగా వాడడం అభ్యంతరకరంగా భావించాలి ఇంతవరకూ ఈ రాష్ట్రంలో సమయా సమయాలతో కూడా నిమిత్తం లేకుండా, ముఖ్యంగా ఎన్నికల సమయంలో ‘బజారుభాష’కు దిగి రాజకీయాలను కలుషితం చేసిన వారు ఇద్దరు ఒకరు వెంగళరావు, వేరొకరు ఎన్ టి రామారావు. ‘తంతే గారెలబుట్టలో పడతాడన్నది మనకో సామెత ముఖ్యమంత్రిని ‘ఇక్కడ తంతే మద్రాసులో వెళ్ళిపడతాడన్నది’ వెంగళరావు వాచకం! పాలకపక్షం ముఖ్యులూ, ప్రతిపక్షం ప్రముఖులూ పరస్పరం ద్రోహలనీ, దేశద్రోహలనీ నిందించుకొంటూ కాలక్షేపం చేస్తున్నారు! పోనీ అంతవరకూ సరిపెట్టుకుందామా అనుకుంటే, ఈలోగా ఎన్ టి ఆర్. ఆంధ్రప్రదేశ్ అవతరణ దినోత్సవంనాడు కూడా అవతరణోత్సవ వేదికను దుర్వినియోగపరిచి కాంగ్రెస్ నాయకులను ‘ఎలుకలు, కుక్కలు, పందికొక్కలు’ అంటూ పరోక్షంగానైనా సరే పరుషమైన పదజాలంతో దూషించారు! ఇది 1983 నుంచి వస్తున్న సంప్రదాయం! సహనం కోల్పోయిన వారి ఆఖరి తురుపు ‘కోపతాపాలూ’, పరుష వాక్యాలూనంటారు బాధ్యతగల నాయకులు విధానాలు మరచి వేకటమైన ప్రకటనలకు దిగజారకూడదు! ఒకవైపున మాజీ కేంద్రమంత్రి, కాకలు తీరిన రాజకీయ వేత్త అయిన సి.సుబ్రహ్మణ్యం, ఇంకోకవైపున జస్టిస్ కృష్ణయ్యర్, ఎయర్ మార్షల్ అర్జున్ సింగ్, ‘జస్టిస్’ రాజేంద్ర పచార్, అగ్నివేమ్, శ్రీ లతా స్వామినాధన్, విభిలీ చక్రవర్తి--రెండు వేర్వేరు వేదికలు ఆధారంగా! (మచ్చలేనీ పబ్లిక్ జీవితంకోసం ఏర్పడిన ‘పివుత్త మూసెంబెల్’, ఎన్నికలను నిష్పక్షికంగా పరిశీలించేందుకు ఏర్పడిన ‘ఇండిపెండెంట్ ఇనిషియేటివ్’ సంస్థలు) శతృత్వాన్ని పెంచే చర్యలను, పరుష పదజాలాన్ని నిరసనస్తున్న సమయంలో మళ్ళీ ఉరకమైన తిట్ల రాజకీయం గర్వనీయం ఇప్పటికే, అభ్యర్థుల ఎంపికలో గందరగోళం ఫలితంగా కాంగ్రెస్(ఐ), తెలుగుదేశం నాయకుల నివాసాలపద్ధ ధర్మాల్నూ, తిట్లు సాగుతున్నాయో నాయకత్వం నిర్ణయించిన జాబితాలకు క్రమశిక్షణతో కట్టుబడి ఉండే వారి సంఖ్య తరిగిపోతోంది ఉభయ పక్షాల నాయకత్వాలు, మహిళలకూ, యువకులకూ 30

కాతం ప్రాతినీధ్యం ఇస్తామన్న హామీలు 'కబుర్ల కార్కానా'గా మారినందున--యువకుల్లో అసహనం ప్రబలింది గుంటూరులో ఎన్ జీ రంగా ఇంటిపైన సాంతపార్టీకి చెందినవారే దొమ్మిగా వచ్చి, గాంధీ--సెహ్లా తరం వాడైన ఆ వృద్ధనాయకుణ్ణి దుర్భాషలాడడం ధన రాజకీయాలకు, పతనమవుతున్న మన రాజకీయ సంస్కృతికి ఒక ఉదాహరణ అలాగే 'దేశం వారి మధ్య భువనగిరిలో 'చెప్పుల' ప్రహసనమూ! ఈ పనులకు దిగుతున్నవారికి రాజకీయంకంటే రోడీయిజం ప్రధానంగా కనిపిస్తోంది

వ్యక్తి సంస్కారాన్నిబట్టి, అనుసరించే రాజకీయం మంచి చెడులనుబట్టి పదాలూ, వాటి ప్రయోగమూ వాదకంలోకి వస్తాయి! తిట్లు రాజకీయాలకు బ్రిటన్ కూడా అంతో ఇంతో పేరుమోసి ఉంది కామన్స్ సభలోనూ, బయటాకూడా కొందరు రాజకీయవేత్తలు భాషను ఖాసీ చేస్తున్నారని పరుషపదజాలం ద్వారా "భాషా కాలిష్టానిక్" (Linguafranca) దిగజారని చెబుతూ "భాషా కాలిష్టా ప్రతిఘటనోద్యం"మానిక్ నాయకత్వం వహిస్తున్న ప్రసిద్ధ సాహిత్య వేత్త ఇయన్ రాబిన్సన్ అన్నాడు! ఎందుకంటే, బ్రిటిష్ మంత్రులలో చీటికిమాటికి అలా నారు పారచేసుకున్న వ్యక్తిగా పేరుమోసినవాడు--సర్ కీత్ జోసఫ్ (1972-73)! అయిన ప్రసంగాలు విన్న పీటర్ హెన్రీ అనే సుప్రసిద్ధ విలేకరి జోసఫ్ పదజాలాన్ని అభ్యంతరకరంగా ("Worst kind of exchange") వర్ణించాడు ఏట్లా మునిగిపోయేవాడు 'గడ్డిపోచ'ను పట్టుకొని ఎలా బయటపడాలనుకుంటాడో వాదనాబలం నశించిన రాజకీయ వేత్తలకు, వాగ్దాన భంగాలలో ఆరితేరిన నాయకులకు ఆఖరి ఆయుధం అసహనం. దానినుంచి పుట్టుకొచ్చేది దూషణ దూషణే రాజకీయం అయితే--హిట్లర్ కు ఎవరూ పోటీరారు! అతని మాటకారితనం కూడా అతుకుల బొంతగా, తాత్కాలిక ప్రయోజనం నెరవేర్చుకునేటట్టుగా ఉండేదట అకుకు అందకుండా పోకుండా పొందకుండా ఉండేదట. అయినా అరచేతిలో వైకుంఠం చూపగలిగేవాడు అందుకే అతణ్ణి బాగా అధ్యయనంచేసిన జె పి ఫైర్స్ అనే రచయిత హిట్లర్ ప్రచార పద్ధతినీ "Tinkerbell play" అని ఛామకరణం చేశాడు!! ఎందుకీలా జరుగుతోంది అంటే, రాజకీయవేత్తలు సభలో జనాన్ని చూసి తమను తాము మరిచిపోవడమేగాక తాము ఏమి మాట్లాడాలో కూడా తెలుసుకోలేనంత మైకంలో ఉంటారన్నాడు జార్జి ఆర్వెలీ ఇప్పుడుకూడు, 40 ఏళ్ళనాడే ఆర్వెలీ--రాజకీయంపైన, సమస్యలపైనా పట్టులేనివాడు, దిట్టకానివాడు సమస్యలపై మాట్లాడవలసి వచ్చినప్పుడు ఎలా తడబడతాడో, ఇలా వర్ణించాడు: "స్పష్టత అవసరమైన చోట్ల వంకర్లు తిరిగి అస్పష్టంగా అతనిమాట మారుతుంది (The concrete melts into the abstract). ఒకటే రొడ్డుకోట్టుడు పదాలు, కొత్తదనం ఉండదు, పాడించే పాదరా పాచిపళ్ళ దాస్యి అన్నట్టుంటుంద్ని చెప్పదలచుకొన్న దానికి మాటలు అందవు; దొరికిన పదాలకు టాకాలు వేసి కోళ్ళగూడు గడులల్లే పేరుస్తాడు" అని వ్యంగంగా దెబ్బకొట్టాడు!! అయితే రాజకీయ వేత్తలు ఈ పనికి ఎందుకు దిగుతారంటే మరో కారణం కూడా చెప్తాడు రాబిన్సన్: వోటర్లకు బాధ్యత వహించవలసినది ప్రభుత్వం కాబట్టి--మోసం ద్వారానో, ప్రలోభాలద్వారానో, భద్రవాతనం ద్వారానో, రాజకీయాలు మాత్రమే మాట్లాడుతున్నట్లు నటించడం ద్వారానో వోటర్లతో రాజకీయవేత్త సంబంధాలు పెంచుకోవాల్సి వస్తుందన్నాడు! కనుకనే, ఆ పద్ధతినో "విమర్శ" రాజకీయంలోకి చొరబడి, భాషమారి స్వర్ణకోల్పోయి, రాజకీయ భాష కాస్తా తిట్లను కావ్యపాదాలనూ ప్రసనిస్తుంది! హెర్బర్ట్ మాక్మిలన్ తానుగా ఎంత గొప్పవాడైనా, తనకంటే గొప్పవాడైన టాయిడ జార్జి నుంచి "ప్రవర్తనా నిబంధనావళి"ని నేర్చుకున్నవాడు "మి

ప్రసంగాలు బాగానే ఉన్నాయిగాని ఇంకా మెరుగుపెట్టుకోవలసిన అవసరం ఉంద"న్న జాడ్జి మాటను మాక్మిలన్ కాదనలేకపోయాడు! నటన ఎలా ఉన్నా రాజకీయం ఆడడంలో తెలివి ఎవడబ్బసామ్ము! కాని ఈ లొక్కం సుతరామూ ఇష్టంలేనివాడు మాత్రూ ఆర్నాల్డ్. సాహిత్య భాషలో ఉపన్యాసాలిస్తే రాజకీయాలు నడవవని లార్డ్ మెకలేని దువ్వినవాడు ఆర్నాల్డ్! సత్యాన్ని సాహిత్య భాషలో గాకుండా నగ్నంగా సామాన్యుడి భాషలోనే పచ్చిపచ్చిగా చెప్పాలన్నాడు!! అదే బ్రిటన్లో చాలారోజులవరకూ "ఆర్నాల్డ్ లా" గా చెలామణి అయింది!! అయినా, ఇప్పుడు 'గుణం' ఎవడిక్కావాలి?!

నవంబర్ 5, 1989

సాహితీ వెలుగు వాకిలి--జర్నలిజం

ఒక్క నెల రోజుల తేదాలో ఇద్దరు ప్రముఖులు దివంగతులయ్యారు. ఖండాల వేరయనా, దేశాల వేరయనా స్వయం కృషితో ప్రభా వుంజాలు విరజిమ్ముకున్న వ్యక్తులు వారు ఈ మాట ఇక్కడ చెప్పడానికి అసలు కారణం -- ఆ ఇరువురి అసలు పేర్లకు ముందు మూడు అక్షరాలు ఒకటి కావడమే! వారివురూ ఒకరు -- సి ఎల్ ఆర్ జేమ్స్ సుప్రసిద్ధ కరీబియన్ రచయిత, మరొకరు -- సి ఎల్ ఆర్ శాస్త్రి -- సుప్రసిద్ధ భారతీయ అంగ్ల పాత్రికేయుడు (Anglophile) ఎందుకంటే, సి ఎల్ ఆర్ అనగానే చాలామంది విద్యావేత్తలకు చటుక్కున గుర్తుకొచ్చేది సి ఎల్ ఆర్ జేమ్స్ అని మాత్రమే కాని ప్రస్తుతం మన 'కథానాయకు' డైన సి ఎల్ ఆర్ శాస్త్రి గురించి చాలామందికి, ముఖ్యంగా ఈ కాలం పాత్రికేయులకు తెలియదు. ఈ అజ్ఞానానికి రెండు కారణాలు తోడయ్యాయి ఒకటి -- భారత మేధావి వర్గానికి, పాత్రికేయ వర్గాలకూ తెలిసిన "లీడర్ పత్రికా సంపాదకుడు సి వై చింతామణి కొడుకైన సి ఎల్ ఆర్ శాస్త్రి పాత్రికేయ వృత్తిలో, అంగ్లభాషలో తండ్రికి మించిన ప్రతిభావంతుడే అయినా పేరు ప్రతిష్ఠల కోసం పాకులాడని అజ్ఞాత కలం పేరుడుగానే ఉండిపోవడం, రెండవ కారణం - భారత పత్రికా ప్రపంచ వైభవ ప్రాభవాల గురించి, దాని పురోభివృద్ధిలో ఎదురైన సాధక బాధకాల గురించి, కష్ట సమైల గురించి తెలుసుకుందామన్న ఆబగాని, అసక్తిగాని మన తరం పాత్రికేయులకు లేకపోవడమూ 90 ఏళ్ళ వయస్సులో బొంబాయిలో పండి రాలిపోయిన సి ఎల్ ఆర్ దేశ పత్రికా రంగంలో ఇంత వరకూ ఏ "ప్రీలాన్స్ జర్నలిస్టు" నెలకొల్పని రికార్డు సృష్టించిన పాత్రికేయుడు ప్రసిద్ధ రచయితగానూ, సుప్రసిద్ధ విలేఖరిగానూ ఆయన ఒకచోట ఉద్యోగానికి కుదురుకోకుండానే కదచిన ఏవైయేళ్ళుగా "ప్రీలాన్సర్" గా పనిచేసి రికార్డు సృష్టించాడు అదైనా ఏ పరిస్థితుల్లో చేశాడు? స్వతంత్ర భారతంలో మొదటి టైప్ రిమిషన్ ప్రకటించినట్లుగా, సరసమైన ఆదాయానికి, నిత్యాదాయానికి ప్రీలాన్స్ జర్నలిజానికి అవకాశాలు బొత్తిగా లేని సమయంలో సి ఎల్ ఆర్ ఈ రికార్డు సృష్టించాడు! ఈ శతాబ్దం తొలి అర్థ శతాబ్దంలో భారత దేశంలో ప్రభవించిన ప్రముఖ పాత్రికేయులు వృత్తిలో కష్టపడి అఖండ ప్రతిభతో నెలకొల్పిన విలువలూ, సంప్రదాయాలు పుణికి పుచ్చుకొని, అంతగానూ కష్టపడి సుప్రసిద్ధ అంగ్ల పాత్రికేయుడుగా తనతనాన్ని మొహారు చేసుకొన్న తెలుగు వెలుగులలో ఒకడు సి ఎల్ ఆర్ 1920లలో పాత్రికేయ రత్నాలుగా ఇలా ఎదిగినప్పైన వారిలో చింతామణి సరసనే ఎత్తుపీట వేయించుకోగల అంగ్ల పాత్రికేయ ప్రముఖులు జి ఎ.కృపానిధి, జి పి నదేశన్, ఎన్.సి కెల్కర్, హార్మివాన్, ఖాసా సుబ్బారావు, కోటంరాజు రామారావు, కోలవెన్ను రామకోటేశ్వరరావు, ఎస్ నదానంద, కె శ్రీనివాసన్, ఎస్ నటరాజన్, ఎస్ ఎస్ వరదాచారి ఆ తరువాత రెండు దశాబ్దాలలో, ఇంకా స్పష్టంగా చెప్పాలంటే స్వాతంత్ర్య సిద్ధివరకూ, ఆ తర్వాత కొన్నాళ్ళవరకూ జర్నలిజాన్ని పత్రికా కాకుండా సమాజ శ్రేయస్సుకు ఉద్దేశించిన సేవా ధర్మ ప్రవృత్తిగా భావించి ముందుకు దూసుకుపోయిన తెలుగు ప్రముఖులు ఎవ చలవతారావు, సి ఎల్ ఆర్ "లీడర్", నేపథ్ హార్బర్", "వయస్", టైమ్స్ ఆఫ్ ఇండియా, హిందుస్తాన్ టైమ్స్, త్రివేణి, మోడరన్ రివ్యూ పత్రికల్లో ఈ ప్రముఖుల వ్యాసరాజాలు, వ్యాఖ్యాన విమర్శనా పరంపరా పాఠకులను చైతన్య వంతులను చేస్తూ వచ్చేయి సి.ఎల్ ఆర్ "త్రివేణి", మోడరన్ రివ్యూలలోనేగాక, ఇండియన్ ఎక్స్ ప్రెస్, బ్లిక్స్, మెయిన్ స్ట్రీమ్ తదితర జర్నల్స్ లోనూ, దినపత్రికలలోనూ రాజకీయ, సాహిత్య వ్యాసాలద్వారా పాఠకలోకంలో చైతన్యదారకు కారకుడయ్యాడు. వృత్తి రీత్యా, ఎడిటంగ్ లో, ప్రింటింగ్ లో, రచనా శైలిలో తండ్రి చింతామణి పెట్టిన ఒరవడిని మరింతగా రాపాడుకుని కాపాడుకున్నవాడు

సి ఎల్ ఆర్ చింతామణి కాలంలో మద్రాసు ప్రెసిడెన్సీకి “హిందూ” పత్రిక ఎంతో, ఉత్తరప్రదేశ్‌కు “లీడర్” అంతటి ప్రజా ప్రతినిధి, పాఠకుల చింతనా వేదిక తండ్రి కొడుకులిద్దరూ సుప్రసిద్ధ బ్రిటీష్ పాత్రికేయులయిన మాసింగ్ హామ్, జె ఎ స్పెండర్‌లాంటి వాళ్ళు యాజమాన్యంతో అభిప్రాయ భేదాలాస్తే ఆదర్శాలకోసం పదవులను గడ్డిపోచగా భావించి అవతలకు తొలగినవాళ్ళు

చింతామణి ముద్రే సి ఎల్ ఆర్ కూడా -- “సంగీతం, సాహిత్యం సరికూచిన” ఆదిభట్ల నారాయణదాసు వంటి “క్రాసూ”, రసహృదయుడూ కూడా! తన రచనలలో ఆయన జర్నలిజానికి, సాహిత్యానికి ఒక విశిష్టమైన వంతెనగా నిలిచాడు ఆంగ్ల విద్యా సంపర్కంవల్ల ఏ ఇంగ్లీషువాడికీ తీసిపోని శైలిలో రచనలు చేశాడు ఆనాటికి భారత పత్రికా చరిత్రకు, జర్నలిజానికి సంబంధించి వెలువడిన కొలది పుస్తకాలలో ఎన్ నటరాజన్ రచన “ఏ హిస్టరీ ఆఫ్ ది ప్రెస్ ఇన్ ఇండియా” తర్వాత, కాదు, శైలి సౌభాగ్యంలో అంతకంటే విశిష్టమైన గ్రంథం సి ఎల్ ఆర్ రచన “జర్నలిజం” సీమాంతరాలలో పత్రికా ప్రపంచంలో పన్నున్న మార్పులనూ, నూతన ధోరణులనూ, కొత్త పోకడలనూ ఆపోశనంపట్టి, జర్నలిజం అంటే ‘ఇలా ఉండాలి’ అందమైన ఉదాహరణలతో బోధించే గ్రంథం ఇది శైలి గురించి ఆయన వెలిబుచ్చిన అభిప్రాయాలకు ఒక మచ్చుకునకే పాఠకుడిని ఆకట్టుకునే పద్ధతులను వివరిస్తూ జర్నలిజంలో పెక్కు శాఖలున్నాయని చెబుతూ, కాలవరిమితిలో పనిచేసే వ్యక్తిలో శైలి ప్రాముఖ్యం గురించి ఇలా చెప్పాడు: “to whatever branch of it one may belong, one must have an eye, first to style—to the apparatus of writing style is absolutely necessary what is not less necessary is the ability to exhibit it when one is hard pressed for time” అతని ఉద్దేశంలో జర్నలిజం ఒక కళ అది, ఏకకాలంలో శ్రవ్యకావ్యంగా దృశ్యకావ్యంగా ఉండాలన్నాడు (“Journalism is an art like another”) అంతేకాదు, పరిశీలన, పరిశోధన వ్యక్తికి సర్వస్వంగా, అదే పరస్మిమగా భావించాలన్నాడు జర్నలిస్ట్ అన్నవాడు ఉత్తమ పాత్రికేయుడు కావాలా లేక అనామకుడుగా మిగిలిపోవాలా అన్నది వ్యక్తి ప్రారంభదశలలో అతను అనువరించే, దిద్ది బద్దీ చేశాడని ఆదర్శాలపైన, లక్ష్యంపైన ఆధారపడి ఉంటుందని చెప్పాడు ఆదర్శరహితమైన వ్యక్తి అక్కరకు రానోస్తాడు ప్రాధాన్యతల ఎంపిక సరిపాలకునికి ఎంత అవసరమో, పాత్రికేయుని జీవితాన్ని తీర్చిదిద్దటానికి అవసరం అంటూ, ప్రసిద్ధ నాటక విమర్శకుడు ఐవర్ క్రౌన్ అన్న మాటలను ఉదహరిస్తూ ఇలా అన్నాడు: “A fool is brought me to Latin, but a wise man brought me to Virgil A single false step at the commencement will spoil all our dazzling dreams, will tip the fat into the fire”. వచ్చా! అదీ అతని ఆంగ్ల రచనారీతి శైలి సి ఎల్ ఆర్ భావనలో పాఠకుల మనస్సులను మలచడంలో శైలి సౌభాగ్యంతో విలసిల్లే జర్నలిజమూ, సాహిత్యమూ అజరామరాలు నేడు ప్రపంచంలో సుప్రసిద్ధులైన రచయితలకు, కవులకు, నాటక కర్తలకూ జర్నలిజమే (పత్రికలే) ద్వారబంధంగా, పరిచయ వేదికగా ముఖ్యధారంగా - ఉపయోగపడుతుందని చెప్పాడు! ఆ మాటలకొస్తే, పెక్కుమంది, ముందుగా జర్నలిస్టులు అయి, ఆ తర్వాతనే రచయితలయ్యారన్నాడు: “Journalism is the vestibule of literature journalism is a necessary introduction to literature News papers serve many queer trades not, least, that queerest trade of all — namely, literature” రచనా రీతిని, సృజన శక్తిని అనల్‌లో ప్రాప్తి ఒక “సువర్ణకలం”తో పోల్చాడు అందులో భద్రపరిచే ఆలోచనా స్రవంతి ముందుతరాలకు అందివచ్చే అమృతభాండం అన్నాడు! అలాంటి భావపేటికే మన సి ఎల్ ఆర్

ఆగస్టు 27, 1989

ఆ తరం వేరు, ఆ తలుపులు వేరు.....!

“దేవుడు చేసిన మనుషుల్లా! మనుషులు చేసిన దేవుల్లా?” ఈ ప్రశ్నతో నిమిత్తం లేకుండా, ఆ ఊసుతో సంబంధం లేకుండా మాలిన్యం ఎరుగని మనసులతో ఎదిగి, సర్వజనుల సుఖం కోసం శక్తికొలదీ పనిచేసి, మానవతా పతాకను సమున్నతంగా నిలవడానికి కృషిచేసిన వారు ఏ కాలంలో చూచినా కొద్దిమందే ఉంటారు భక్తి భావానికి దురర్థాలు తీయకుండా, కేవలం వ్యక్తి నిష్ఠమైన ఆత్మానందం కోసం తప్ప, అంతరాంతరాలలోని ‘అహంకార బ్రహ్మ’ ను తొలగించుకొనే జ్ఞానయోగంగా తప్ప, దైవభక్తిని స్వార్థానికి ఉపయోగించుకొని మన వెనుకటి తరాలు వేరు, వారి తలపులు వేరు కులపట్టింపులూ, మత వైషమ్యాలూ ఎరుగని మమతాను బంధాలతో పెనవేసుకొన్న జీవితాలవి, సర్వధర్మ సమభావన కోసం, ప్రజల సుఖశాంతుల కోసం, వారి స్వాతంత్ర్యం కోసం, వారి స్వేచ్ఛకోసం సాగిన సంస్కరణ వాద, రాజకీయ ఉద్యమాలలో తమ సర్వస్వాన్ని త్యాగంచేసిన ఆ తరాలు వేరు “జననీ జన్మభూమిశ్చ స్వర్గాదపి గరీయసి” అని రామాయణం చెప్పడంలో అంతర్ధాన్ని - భిన్నతెగల, విభిన్న మతాల, భిన్న సంస్కృతులకు నిలయంగా ఉన్న భారతదేశాన్ని ఉద్దేశించి చెప్పుకొన్నదేగాని వికృతార్థంలో కాదు ఆ అర్థం ఆ తరం వారికి మాత్రమే తెలుసు, పాత చక్రవర్తుల, ప్రభువుల తప్పదాలకు వర్తమాన తరం వారిని ఇబ్బందులపాలు చేసే పెదధరణులకు దూరంగా ఉన్న తరాలవి, కులమతాలకు అతీతంగా ఎదిగిన తరాలవి, ప్రకృతిలో ఎదిగిన తరాలవి, ప్రకృతి ఒడిలో పెరిగి, ప్రకృతితో తాదాత్మ్యం చెంది, ప్రకృతిసిద్ధంగా ఎదిగివచ్చిన తరాలవి, ప్రకృతి సత్యమనే, దానికి మనిషి కేవలం విధేయుడని భావించి, ప్రకృతిముందు వినమ్రులై అహంబు చంపుకొని అందరితోనూ కలివిడిగా మెలిగిన తరాలవి కనుకనే ప్రకాశం పంతులు “నా జీవిత యాత్ర”, వీరేశలింగం అత్యుత్తర, శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రి “అనుభవాలు - జ్ఞాపకాలు”, చిలకమర్తి స్వీయచరిత్ర మనకు జ్ఞానభిక్ష పెడతాయి, ఎన్నో అనుభవాలు అందిస్తాయి అలాంటి అచ్చట ముచ్చట తీర్చే అనుభవసారమే ఇటీవలి కాలంలో వెలువడిన సుప్రసిద్ధ స్వాతంత్ర్య యోధులలో ఒకరైన కొదటి నారాయణ రావుగారి “చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలు” కూడా “నా బాల్యంలో జీవితం, ప్రకృతితో అత్యంత సన్నిహితంగా ఉండేది, ఈనాటి పల్లెల్లో పిల్లలకు కూడా బస్తీ నాగరికత అలవడి ప్రకృతికి దూరమైపోతున్నారు. కృత్రిమ జీవితానికి అలవడుతున్నార”ని ఆవేదన చెందుతున్న కొదటి నేటికి డెబ్బైఏళ్ళనాటి పరిస్థితులను సాంఘిక, ఆర్థిక, రాజకీయ, సాంస్కృతిక, నైతిక రంగాలలో వచ్చిన పరిణామాలను సింహావలోకనం చేసుకొంటూ మనసులోని మాటగా రసవత్తరంగా మనముందు ఒకలబోసుకున్న రచన ఈ “చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలు”. నాటికీ, నేటికీ మధ్య వచ్చిన ఈ తీవ్రమైన మార్పులకు “అన్నిటికన్నా కాలమే ప్రధాన కారణం” అని కొదాటి తెల్పారు, మన “పెద్దలు కాలాన్ని భగవత్ స్వరూప”మని చెప్పారు కాలానికి సంబంధించిన కొదాటి భావన, మనలోని కొందరు స్వార్థపరులు నలుగురికీ తెలియకుండా తొక్కిపట్టిన లేదా అణచివేసిన “స్వసనే వేదపనివత్” భావాలకు చాలా దగ్గరగా ఉందని చెప్పాలి. ఎందుకని? ఇన్ని మార్పులు చూస్తామని తానిన్నడూ పూసించని కొదాటి దృష్టిలో అన్నింటికీ కాలమే పరిష్కర్త, సమదర్శి మరోమాటలో చెప్పాలంటే “కాగల కార్యాన్ని గంధర్వులు తీరుస్తారన్న నానుడికి పూర్వ రంగాన్ని సమకూర్చేది కాలమే! ఈ “కాలస్మి”, సృష్టిని మనకు కొందరు దూరం చేస్తున్న స్వసనే

వేదోపనిషత్తు ఎలా నిర్వచించిందో చూడండి “వేరే సృష్టికర్త అంటూ లేదు, స్వర్గ, నరకాలు అసలే లేవు ప్రకృతే సృష్టికర్త, కాలమే పరిష్కర్త, విధ్వంసకారి”! అలాంటి కాలానికి కీర్తి కిరీటం తొడిగిన కోదాటి అటు కొస్తాజిల్లాలకూ, తెలంగాణాకూ మధ్య వారధిగా ఉన్న ఒకనాటి మునగాల పరణాణాలో (తర్వాత ఈ పరణాణాను 1959లో నల్గొండ జిల్లాలో కలిపారు) వర్తిల్లిన ఉద్యమ సారధులలో ఒకరు హైదరాబాద్ సంస్థాన ప్రజా ఉద్యమాలతో, భారత స్వాతంత్ర్య సమరంతో జీవితం పెనవేసుకు పోయిన కోదాటి విద్యారంగంలో, వయోజన విద్యా రంగంలో, గ్రంథాలయోద్యమ వ్యాప్తిలో అకుంఠిత దీక్షతో పనిచేసిన అదర్శమూర్తి

కోదాటి ఇప్పటికీ రాసింది చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలే అయినప్పటికీ, పెనుకొండ కూడా అద్దంలో చిన్నదిగానే కవిపించినట్లుగా తెలుగువారు ఆయననుంచి బలవంతంగాచైనా సరే పిండుకోవలసిన, తక్షణం అక్షరబద్ధం కావలసిన అనంత జ్ఞాపకాలలో రసవత్తర ఘట్టాలింకా ఎన్నెన్నో! ఆనాటి వారి ఆట పాటలు, ఆచార వ్యవహారాలు, విశ్వాసాలు, వినోద కళారూపాలు, విరామ సమయాలు, రాజకీయాలు, ప్రేమానురాగాలు, అభిమానాలు, మమతానుబంధాలు - ఒక్క ముక్కలో సుమారు ఏడుదశాబ్దాల నాటి తెలుగు సంస్కృతి, ప్రజాజీవితం ఈ గ్రంథంలో మనకళ్ళముందు నిలబడుతుంది ఆనాటి కుటుంబ వ్యవస్థ, గ్రామీణ వ్యవస్థ, జమిందారీ, వ్యవస్థలోని సామాజిక నీతి, మనుషుల మధ్య సంబంధ బాంధవ్యాలు పొరకుల మనస్సులను ఆకట్టుకుంటాయి కోదాటి సంస్కృతీ ప్రియత్వం, సాహిత్య సంస్కారం, సామాజిక చైతన్యం ముప్పేటగా సాగిన ఈ రచన, కులమతాల వూబినుంచి బయటపడలేక కుడితిలో పడిన ఎలుకలా కొట్టుకువస్తున్న మన దౌర్భాగ్యానికి, అజ్ఞానానికి కళ్ళు తెరిపించగలగాలి ఆనాడు వ్యక్తిగత విశ్వాసాలుగాని, సమ్మతాలుగాని సమాజ శ్రేయస్సుకూ, ప్రజాభావాలశ్రేయం ప్రయోజనాలకూ కట్టుబడి ఉన్నవేగాని, ఉమ్మడి సంస్కృతీ వారసత్వాన్ని చిల్లాచెదురుచేసి, మానవ సంబంధాలను మట్టి పాలుచేసుకున్నవి కావు! అందుకే అంటాడు కోదాటి “ఆంధ్రప్రాయంగా అనునరించిన ఆచారాలకంటే నాగరకత బలిసినప్పుడు అనునరిస్తున విధానాలు సమాజానికి ప్రమాదంగా పరిణమిస్తున్నవి. వసుదైక కుటుంబమని నినాదమిస్తున్న ఈ రోజులలో సమాజాన్ని ఏకీకృతం చేయడానికి బదులుగా కులకక్షలను రెచ్చగొట్టి రాజకీయ చదరంగంలో పావులుగా ఉపయోగించు కోవడం చాలా శోచనీయం” సంప్రదాయ వాదులైన తమ కుటుంబం మూఢవిశ్వాసాల నడ్డివిరగ గొట్టడానికి ఎలా కృషి చేసిందో ఉదారవాది అయిన తన తాతగారి సంస్కరణ కార్యక్రమాలను కూడా మూఢవిశ్వాసాలు వదిలించుకునేట్లు చేశారు వైవ, వైష్ణవ తగాదాలు ఇంకా చల్లారిపోని ఆ కాలంలో “ఇవుదా”, “విష్ణువు” పరస్పరం బద్ధశత్రువులని చిత్రించుకొని కొట్లాటలకు దిగిన వీర భక్తుల నోళ్ళు కట్టివేయడానికి శివవిష్ణువులిద్దరూ బావమరదులేనని రకరకాల కథలు చెప్పి, మళ్ళీ కట్టుకధలతోనే వాగ్మంధం చేసేవారు! అంతేకాదు, కోదాటి వారి కుటుంబం నర్మమత సమభావనకు దోహదం చేసినదనడానికి ఉదాహరణ - హైందవ, శైవుల, మహమ్మదీయ మతాలపట్ల సమదృష్టితో వ్యవహరించడం రిచర్డ్ క్లాఫ్టన్ అనే ప్రసిద్ధ ఆంగ్లరచయిత “వివేకం కొరవడినప్పుడల్లా, మన అయోమయం బయటపడి పోతుంటుంద”న్నాడు [For every credibility gap there is a gullibility fill]! మనిషిలో తలెత్తే ఈ అవివేకంవల్లనే స్వార్థపరులు పెట్టిగి పోతుంటారు హిట్లర్ అనేలేదా - “నేను దేవుని ప్రత్యేక రక్షణలో లేనని చెప్పగల దమ్ములేవడి కున్నాయి” అని

అలాంటివాళ్ళు సమాజంలో అప్పుడప్పుడూ తలెత్తి సంఘానికి, సమస్తి ప్రయోజనాలకూ హానికరంగా పరిణమిస్తారని కోదాటి తాతగారికి తెలుసు అందుకే ఆయన లౌక్యంగా చమత్కారంగా మూఢులకు ఏమి సమాధానమిచ్చాలో తెలుసా “హిందువులం కృష్ణుని పూజిస్తే, క్రైస్తవులు కృష్ణుని కొడుకైన క్రీస్తుని పూజిస్తారు తండ్రిని పూజించినా, కొడుకును పూజించినా ఒకటే కాబట్టి వారికీ మనకూ తేడాలేదన్నాడు కృష్ణుని కొడుకు మన్మధుడన్నావుకదా, మరి ఇప్పుడు కృష్ణుని కొడుకు క్రీస్తు అని చెబుతావేమిటి అంటే, మన మన్మధుడే వారికి క్రీస్తు అని చెప్పేవాడు!!” ఫాదరీలు, బ్రాహ్మణులు ఒకటేననేవాడట! ముస్లిములతో కూడా ఆయన సంబంధాలు అలాగే ఉండేవట మహమ్మదీయుల భక్తిని ప్రశంసిస్తూ, పీర్లను వైష్ణవుల ఆశ్వరులతో పోల్చేవాడు! గణాలు పూనడం, శివాలు తొక్కడం మనుషులు చేసే అట్టహాసాలు, మోసాలు అనేవాడు! ఈనాటి బాణామతికి ఆనాటి రూపమైన గణాదారులను కొదాటి కుటుంబ పెద్దలు చింతబరికెలతో సమాధానం చెప్పారు! ఇలా ఒకటి కాదు, చిన్ననాటి జ్ఞాపకాలలోనే మరిన్నెన్ని అసక్తికరమైన పెద్దపెద్ద సన్నివేశాలున్నాయో! చదవండి!

నవంబర్ 4, 1990

ಮರೆಗಾಳಿ

ఆ పాలబుగ్గల మెరపుతావులెక్కడ?!

తెల్లవారితే అగస్టు 15 స్వాతంత్ర్య దినోత్సవానికి ఒక రోజుముందే తమ విద్యా కేంద్రానికి ముస్తాబులు చేస్తున్న విశాఖ పోర్టు స్కూలు చిన్నారులు 13 మంది జీవితాలు మొగ్గలోనే “తెల్లవారి” పోవడం మొత్తం మన విద్యా వ్యవస్థ నిర్వహణ తీరుతెన్నుల పైనే ఒక చెంపపెట్టు! నిర్బంధ ప్రాథమిక విద్యావ్యాప్తిని అజ్ఞానంతో అరికట్టుకుంటున్న ఈ దేశంలో, పాపకాహరం లభించక కునారిల్లిపోతున్న ఆరుకోట్ల మంది బాలబాలికలు ఉన్న ఈ దేశంలో, వీరికి సరైన వైద్య చికిత్స అందకపోతే కొన్ని మాసాలలోనే 40 లక్షల మంది చిన్నారులు మృత్యువాత పడనున్నారని ప్రమాద సూచికను ప్రకటించుకున్న ఈ దేశంలో తొందరై ఏళ్ళనాడు కాదు, సరిగ్గా తొమ్మిదేళ్ళనాడు కట్టిన స్కూలు బిల్డింగ్ కూలిపోవడం ఓ విచిత్రమూ కాదు, విద్యారమూ కాదు! యథారాజా తథాప్రజా! అవినీతిపరుడైన రాజకీయవేత్త మరొక అవినీతిపరుడైన కాంట్రాక్టరుకు కవచంగా ఉన్నంతకాలం ప్రాజెక్టులు, పాఠశాల భవనాల నిర్మాణం సాగేది సిమెంటుతో కాదు, కేవలం ఇసుకతోనే! శ్వాబ్దకు అవసరమైన గేజ్ ప్రమాణాలుగల ఉక్కుతో కాదు, లాభాల వేటలో మిగులు తేలిన తుక్కు సరుకుతోనే! నేటి నిర్మాణాల కంటే పాత కాలపు “పిడకల గుడిసెలు” పదిరెట్లు మన్నికగా ఉండేవి పోయిన ప్రాణాలు నష్టపరిహార చెల్లింపులతో తిరిగి రావు బంధుకోటి దుఃఖం ఓదార్పులతో ఉపశమించేది కాదు విద్యార్థులు, ఉపాధ్యాయ సంఘాలు బిల్డింగ్ బాగుచేయించాలని మాసాలుగా మొరపెట్టుకుంటున్నా అధికారులు నిర్లక్ష్యం చేశారు! వీరందరూ ఈ చిన్నారుల సామూహిక బలిలో సాక్షులు కాదు, నేరగాళ్ళే ముక్కుపచ్చలారని ముద్దుబిడ్డలను బిల్డింగ్ ను ఈ ఘటన విస్తృతమూ అమెరికాలో ఒకచోట రోడ్డు యాక్సిడెంట్ సందర్భంగా మనిషిని చంపి నేరం చేసిన బ్రక్కవాడి పరిస్థితిని, పోలీసుల నిర్లక్ష్యాన్ని, అధికారులు ప్రదర్శించిన నిర్లక్ష్యతనూ వర్ణిస్తూ కెన్నెత్ ఫియరింగ్ రాసిన గీతం గుర్తుకొస్తోంది అతను రాసిన ఆ విషాదగీతంలో - అందరికీ వాతలు పెట్టాడు పోలీసు అధిపతి, గూఢచారి శాఖాధిపతి, బ్రక్క ఓనర్స్, కార్ల కంపెనీ అధిపతులూ, బ్రక్కలోకి ఆయిల్ ఎక్కించి పంపిన ఆయిల్ కంపెనీ యజమానులూ, వారినుంచి మామూళ్ళు వసూలు చేసుకొని పోయే బేరగాళ్ళూ, నేరగాళ్ళూ అంతా ‘నిర్దోషులే’, అంతా ‘పద్దమనుసు’లే, కాని ఆయిల్ బ్రక్క తీసిన ప్రాణం అమాయకుడిది కొంపెల్ల జనార్ధనరావు నానా అగదాల్తకు గురై ప్రాణం విడిచిననాడు శ్రీశ్రీ విలవిలలాడిపోయి “దొంగ లంజకొడుకులనలే మెనలే ఈ ధూర్త లోకంనుంచి వెళ్ళిపోయావా” నేస్తం అని విలపించినట్టే కెన్నెత్ ఫియరింగ్ కూడా యాక్సిడెంట్ ను బలైపోయిన వ్యక్తి గురించి అంతగాను విలపించాడు

"Take him away, he is as dead as they die/hear that ambulance bell, his eyes are staring straight at death/what was the driver's name?/Sergeant, what was your name? Let the Morgans hold the priceless bills /And give Mr Hoover the pint of gun/Because they are all good men! And they were friends of his/Dont forget Gene Tunney/Dont forget Al Capone/They lived with him they are good men, too!"

1995 నాటికి యావద్భారతాన్ని అక్షరాస్యం చేసి. సభ్య దేశాల మధ్య సజావుగా నిలబడడానికి ప్రయత్నిస్తున్న మనదేశంలో, వయోజనులలో నిరక్షరాస్యతను నిర్మూలించేందుకు వ్యూహాలు పన్నుతున్న మన భారతంలో ప్రాథమిక విద్యాదశ వునాదులే బలహీనంగా ఉన్న విషయాన్ని మరచిపోరాదు ఈ బలహీనత విద్యా బోధనలో, పిల్లల ఇక్షణలో, బోధకుల

శిక్షణలో శక్తి సామర్థ్యాలలోనే కాదు, ఈ దశలన్నింటికీ తగిన పరిసరాలను పొందుపరచడంలో, భవంతుల నిర్మాణంలో కూడా ఉంది ఉన్న స్కూలు బిల్డింగుల గతి, అధికార భవంతుల పరిస్థితే దారుణంగా ఉన్నప్పుడు, దేశంలో అసలు బిల్డింగులే లేని ప్రాథమిక పాఠశాలల సంఖ్య సుమారు 80 వేలు అని అంచనా! ఏడాదికి సుమారు రూ 900 కోట్లు విద్యపై ఖర్చు పెడుతూ కూడా, ఇదీ దుస్థితి! అవినీతి అధికారం చెలాయిస్తున్నదట విద్యా వ్యాపారంలో చిన్నారులు పావులయిపోతున్నారు ప్రభుత్వ “విద్యా సర్వేక్షణ” అయిదవ నివేదిక ప్రకారం దేశంలోని ప్రాథమిక పాఠశాలల్లో 1,48,033 విద్యాలయాలలో ఒక్కొక్క టీచరు మాత్రమే ఉన్నారు కాని, ప్రాథమిక, మాధ్యమిక విద్యా దశలను నిర్లక్ష్యం చేసి మనం చేస్తున్నవని - అప్పర్ మిడిల్ క్లాసు, ఆపై సంపన్న వర్గాల కోసం “పబ్లిక్ స్కూల్స్” పేరిట కాన్వెంటునూ ప్రోత్సహిస్తున్నాం అంటే 400 ఎలిటిస్టు స్కూళ్ళు కోసం (కాన్వెంట్స్) రూ 500 కోట్లు కేటాయించగల దేశం 60 వేల సెకండరీ స్కూళ్ళపైన ఏమీ ఖర్చు చేయకపోవడం క్షంతవ్యం కాదు! ఫలితంగా 14 సంవత్సరాల వయస్సులో ఉన్న పిల్లల సంగతి అలా ఉంది 6-11 ఏళ్ళ మధ్య వయస్సులో ఉన్న బాలబాలికలకు కూడా సార్వత్రిక నిర్బంధ ప్రాథమిక విద్యను అభ్యించడంలో విఫలమయ్యాం, నేడు సుమారు 6 కోట్ల 40 లక్షల మంది (1986-1990 మధ్య పుట్టినవారు) పిల్లల్లో 3 కోట్ల 90 లక్షల మందికి గురుముఖతః విద్య నేర్చుకునే అవకాశం లేదు ఉన్న అవకాశమల్లా అనియత (నాన్ -ఫార్మల్) విద్య అదీ, వయోజనులకు ఉద్దేశించింది మన ప్రకాశం పంతులెవరో, మన జాతీయ నాయకులెవరో తెలుసుకోనివ్వని కాన్వెంటు విద్యావ్యాప్తి “కంప్యూటర్” సంస్కృతిని “కంప్యూటర్ కిడ్స్” ను మాత్రమే పెంచుతోంది! ప్రాథమిక విద్యాదశలో ఉన్న బాలబాలికల సంఖ్య మధ్యలోనే తరిగిపోతోంది, జీవితానికి అవసరమైన వృత్తి విద్యల స్థానే, అవసరం లేని (కొద్దిమందికే అవసరమైన) ఉన్నత విద్యావకాశాలను పెంచేస్తున్నాం ఒకటినుంచి అయిదవ తరగతి వరకు ఉన్న ప్రైమరీ పాఠశాలల్లో బ్లాక్ బోర్డులు, చాక్ పీస్లు, డస్టర్లు, బల్లలు లేని దుస్థితిని ఎవరో కాదు, కేంద్ర ప్రభుత్వ నూతన విద్యావిధాన పత్రమే వెల్లడించింది! అందుకే ప్రాథమిక విద్యాదశ పునాదులను ఎందుకు పటిష్ఠం చేసుకోవాలో ఇరవై రెండేళ్ళనాడే కొరార్ కమిషన్ వొక్కి చెప్పింది ఇంతగా మొత్తుకున్నా, ప్రాథమిక విద్యా వ్యవస్థలో మార్పులేదు; అవసరమైన భవనాలు తక్కువ ఉన్న భవనాల నిర్వహణ ఇంత ‘చక్క’గా ఉంది నిజానికి ఈ దశలో భారతదేశం నేర్చుకోదగిన పాఠాలు వక్రిమ దేశాలకంటే వర్తమాన దేశాలైన చైనా, ఇండోనేషియా, టాంజానియాల నుంచే ఎక్కువేమో అనిపిస్తుంది. జనాభా విద్యావంతులయినకోలదీ జనాభా నవమస్యకు పరిష్కారంకూడా తేలిక. ప్రసిద్ధ విద్యావేత్తలలో ఒకరైన శ్రీ వి శివరామమూర్తి ప్రస్తుత విద్యావ్యవస్థ లోపాలను ఎత్తిచూపుతూ చెప్పిన మాటలు పరిశీలించదగ్గవి “మన విద్యా వ్యవస్థకు ఇవాన్ ఇలిచీ పోల్ ప్రీరర్ లాంటి వాళ్ళు ఎందరో కావాలి మనం పవిత్రంగా భావించుకునే ప్రస్తుత విద్యావ్యవస్థ విధానాలను, భ్రమలను ప్రశ్నించి, బెకన్లెబుక్ - క్లాసు రూము లెక్చర్, ఒక్క డెబ్బతో తాడోపేడో తేల్చే రొడ్లకొట్టుడు పరీక్షా పద్ధతిని మార్చివేయాలి కృత్రిమ మానవులను ఉత్పత్తి చేసే పద్ధతి మారాలి”

అలాంటి వ్యవస్థకు ఆదర్శవంతమైన పరిసరాలు కావాలి జపాన్ లోని కొబయాషి లాంటి వంతుళ్ళూ, అతను నెలకొల్పిన “టోమా” లాంటి ఆదర్శ పాఠశాల, ప్రకృతి పాఠశాలతో, సంగీత మార్ధుర్యంతో, ఆటపాటల మేలుకలయికతో లేతమనసులను శాశ్వతంగా దోచుకోగల

ఉపాధ్యాయులు కావాలి “ప్రకృతిలో మోగే శృతిలయల్ని వినిపించే” పాఠశాల అది సుప్రసిద్ధ రచయిత్రి కుర్రయినాగి రాసిన “రైలుబడి”, ఇటాలియన్ ప్రాథమిక, మాధ్యమిక విద్యావిధానంపై విమర్శనాయుత కావ్యంగా సాగిన బార్బీసీయా స్కూలు పిల్లల అనుభవాల పేటిక “వంతులమ్మకు లేఖ” మన ఆలోచనలకు వదును పెడతాయి ఈ రెండు పుస్తకాలు పబ్లిక్ స్కూళ్ళ వ్యవస్థకు, పిల్లలను ఇతర సామాజికుల నుంచి, శ్రమ జీవులనుంచి వేరుచేసే తప్పుడు విద్యావ్యవస్థకు, పరీక్షల పేరిట చీటికీ మాటికీ వేధించి, విసిగించే తల్లిదండ్రుల మనస్తత్వాలకు సమాధానం, ఆకులో ఆకుగా, పూవులో పూవుగా సునులేతకొమ్మగా, రెమ్మగా చిన్నారలను పెంచే వ్యవస్థకోసం పాటుపడేవారికి అవి జ్ఞానదీపాలు టాగ్ షాంఆ సెరెటస్ లక్ష్మాలను, గాంధీజీ బేసిక్ విద్య ఆదర్శాన్నీ మరచిన మనకు బిడ్డల విద్యాగంధం సంగతి ఏమి తెలుస్తుంది? ఆ బాధ - “కోటాను కోట్ల పిల్లల ఏడుపులు/కరిగిన హిమాలయాలు” అన్న కవి మనస్సుకే తెలుస్తుంది! ఇది - విశాఖ శిల్ప స్కూలు పిల్లల సంస్కృతి పేరిట తీగ కదిలించిన డాంక! కళ్ళ ముందు కదులుతున్న ఆ విగత కుసుమం, రత్న మాణిక్యాలకిదే శ్రద్ధాంజలి రిచర్డ్ లాటిమోర్ అన్నట్టు “Where, Where is that rose and the shine of wit?” ఆ చిరంజీవులు ఏరి? ఆ పాల బుగ్గల మెరపు తావులెక్కడ?

ఆగస్టు 19, 1990

“జాగ్యార్ నవ్వు”

వెనకటికో కవిరాశాడు ‘ఎందుజూచిన ధాత్రిలో హృదయ దృష్టి/కవులు గానని మర్యంబు గలదె జగతి’ అని! జర్నలిస్టులూ, రచయితలూ అంతే

ఆ పనిని మూడేళ్ళనాడు సాల్వెన్ రష్టీ చేశాడు ‘సెంట్రల్ అమెరికాలో సంకుల సమరంలో ఉన్న నికరాగ్యూలో ఆ రాజకీయ “మర్యం” ఏదో కళ్ళారాచూశాడు

రష్టీ “మిడ్నైట్ దిల్లీస్” రాసి కొందరు ఇండియన్లకు కోపకారణమై వుండవచ్చు!

రష్టీ “షిమ్” పుస్తకం రాసి కొందరు పాకిస్తానీయులకు పీడకలగా కనిపించవచ్చు!

అలాగే, రష్టీ “సైతాను గీతాలు” (కటానిక్ హ్యూస్) రాసి మరి కొందరి ఆగ్రహానికి గురై కొందరు చాందనులు స్వల్పంకన మరణ మహాసముద్రం” పాలిమెరలలో జీవిస్తూ ఉండవచ్చు!

కానీ, రష్టీని - దేనికి క్షమించినా, క్షమించకపోయినా నికరాగ్యూలో అమెరికా సైతాను వికటాట్టహాసాన్ని, అది “ప్రజాస్వామ్యం” పేరిట, “అహింస” పేరిట, కమ్యూనిజాన్ని మట్టికరిపించేపేరిట దేశపౌరులపై జరుపుతున్న హింసాకాండను, సాగిస్తున్న మారణహోమాన్ని, రష్టీ ఎండగట్టాడు నియంతలకు నిలయంగా మారిన వాషింగ్టన్ చివరికి క్రిస్టియన్ చర్చిని కూడా దూరంచేసుకుని మార్క్సిస్టు ప్రభుత్వమైన శాండినిస్టా, పాలకవర్గాలకూ, ప్రజలకూ చర్చిని మరింత సన్నిహితంచేసి, ఎలా ఆటవికన్యాయాన్ని నెలకొల్పాలని చూసిందో కళ్ళకు కట్టినట్టుగా నికరాగ్రన్ల యాసలో, వారి శ్వాసలో “ది జాగ్యార్ స్పైల్” పేరిట ఉత్తమ యాత్రాగ్రంథాన్ని అందించినందుకైనా (రష్టీని) క్షమించి వదిలేయాలి! రాక్షసిబల్లి నవ్వుతే ఎలా ఉంటుంది! “జాగ్యార్” (రాకసి అడివిపిల్లి) నవ్వివా అంతే!! వికారపు నవ్వు

నికరాగ్యూలో మార్క్సిస్టు శాండినిస్టా ప్రెసిడెంట్ అయిన డేనియెల్ ఆర్తిగో, అమెరికా మాజీ ప్రెసిడెంట్ జిమ్మీ కార్టర్ అంతర్జాతీయ “సాక్షి”గా జరిపించిన అధ్యక్ష ఎన్నికల్లో “ఓడి” పోయాడు! నిరుపేద నికరాగ్రన్లకు నిండు జీవితాలను కాకపోయినా కనీస జీవన ప్రమాణాలను నిలిపేందుకు, సంక్షేమ రాజ్యాన్ని ప్రసాదించేందుకు శాయశక్తులా ప్రయత్నిస్తూ వచ్చిన మరొక మార్క్సిస్టు ప్రభుత్వాన్ని దక్షిణ అమెరికాలో లేదా సెంట్రల్ అమెరికాలో పడగట్టేవరకూ అమెరికన్ మాన్రూజ్యవాదం నిద్రపోలేదు నిన్న పనామాలో నారిగో పతనం - తాను మారక ద్రవ్యాలిచ్చి పెంచిపోషించిన ఆ నారిగోను దురాక్రమణిద్వారా పడగొట్టిన వాడూ “అంకుల్ శామే”, నేడు ఆ మారకద్రవ్యాల వ్యాపారానికి మానవ మారణహోమానికి ప్రతికూలమూ, ఆర్థిక దౌిషికి వ్యతిరేకమూ అయిన ఆర్తిగోనూ “ఎన్నికల” పేరిట పతనం చేసినవాడూ “అంకుల్ శామే”! ఒకవైపున రష్యాలోనూ, తూర్పు యూరప్ లోనూ ఏకపక్ష నియంతృత్వానికి స్వస్థిచ్చి బహుళపక్ష రాజకీయ వ్యవస్థకు ఆశీస్సులు పలికిన అమెరికాయే తనదాగా వచ్చేసరికి “రెండు పార్టీల” వ్యవస్థను మాత్రమే శాసించి, అనుమతించి, “నిరసన”కు పరిమితులు విధించి, బలవంతపు “ప్రజాస్వామ్యాన్ని,” ఆదేశిత ఎన్నికలనూ అమెరికాలోనే కాదు, నికరాగ్యూనహా అన్ని చోట్లా అలానే జరిపించి అపహాస్యం చేస్తోంది పిలిపిస్టల్ షార్క్స్ పతనాన్ని తప్పించడం కోసం ఎన్నికల ఫలితాలనే తారుమారు చేయడానికి చివరదాకా ప్రయత్నించింది అమెరికా అని మరవజాలం అమెరికాలో మూడోశక్తి పెరగకుండా - సంపన్నుల సంరక్షణ శక్తులుగా “దొందు దొందు”గా రాజ్యపాలన చేసే హక్కును రివల్లకన్లకు,

డెమోక్రాట్లకే కుదించిన వ్యవస్థ ఫ్రెసిడెన్సీయల్ ఎన్నికల పోటీలోకి నీగ్ర్ జాక్సన్ దూసుకువస్తుండగా బలవంతంగా అతణ్ణి వక్రకు తప్పించింది! పైగా పూర్తిపలితాలు ప్రకటించేలోపుగా అధ్యక్ష పోటీలో ఉన్న వ్యక్తికి మొత్తం వోట్లలో ఒక్క శాతం మాత్రమే వచ్చినా - తానే గెలిచినట్టు ప్రకటించుకునే విచిత్ర సంప్రదాయాన్ని నెలకొల్పింది కూడా ఆమెరికాయేనని మరవరాదు! కనుకనే నికరాగ్వా ఎన్నికల ఫలితాలు ఉజ్జాయింపుగా సర్వేజరిపి జోస్యం చెప్పే అరడజను సంస్థలు విఫలమైన చోట ఆమెరికా పాలకవర్గం మాత్రం 24 గంటలముందే ఆర్రిగ్ ఓటమికి రంగాన్ని సిద్ధం చేయగలిగింది! నికరాగ్వాలో ఆర్రిగ్ పోయి వయొలెటా చామెరో నాయకత్వాన సంకీర్ణ మంత్రివర్గాన్ని బలవంతంగా కూర్చోబెట్టినా-ఇరుగుపొరుగున హోండురాస్ నుంచి అమెరికా పోషిస్తున్న కిరాయి సాయుధ మురాలయిన 'కాంట్రాలు' అస్త్ర సన్యాసం చేయనంతవరకూ నికరాగ్వా ప్రజలకు శాంతిలేదు! ఆ విషయాన్ని మూడేళ్ళనాడే రష్ట్రీ న్యస్తం చేశాడు - "చరిత్రకు ముందుచూపు ఉంటుంది అది పూర్వావరాల సింహపలోకనం నికరాగ్వాను సందర్శించడం అంటే, ఈ ప్రపంచం ఓ టెలివిజన్, లేదా ఓ కట్టుకధో కాదని తెలియజెప్పడం ఇది వాస్తవ ప్రపంచం. నూతన సృష్టిని, వివాదాన్ని ప్రతిపటిందే విరుద్ధశక్తులు నికరాగ్వాలో అతి భయానకమైన కుమ్ములాలలో ఉన్నాయి బహుశా, బతికిబట్టకట్టాలన్న నికరాగ్వా సంకల్పం అమెరికా ఆయుధాలకంటే బలవత్తరమైన శక్తిగా రూపొందవచ్చు చూడాలి ఒకామె చెప్పినట్టుగా "కాంట్రాలు" గెలిచి అధికారంలోకి రావడమే జరిగితే శాండినిస్టా విప్లవ ప్రభుత్వ దళాలుతిరిగి కొండలలోకి వెళ్ళి గెరిల్లాలుగా అవతరించవచ్చు." అన్నాడు

ఇది సాధ్యం అయినా కాకపోయినా, ఆర్రిగ్ ప్రభుత్వం ఏడాది క్రిందట దేశంలో శాంతికోసం అమెరికా రుద్దిన అంతర్యుద్ధంలో 70 వేల మందిని కోల్పోయి, 25 వేల మంది వికలాంగులను "ఆస్తి"గా మిగుల్చుకున్న నికరాగ్వాలో శాశ్వత శాంతికోసం అయిదు సెంట్రల్ అమెరికన్ దేశాలు (నికరాగ్వా, హోండురాస్, కోస్టారికా, ఎల్సాల్వడార్, గొతమాలా) కలిసి సమష్టిగా రూపొందించిన "శాంతి ప్రణాళిక"ను తూ చ తప్పక అనుసరించినవాడు ఆర్రిగ్, ఉల్లంఘించినది అమెరికన్ సామ్రాజ్యవాద ప్రభుత్వమూ, దాని తాచేదారులయిన "కాంట్రాలు" నికరాగ్వా పరిస్థితి, చిలి మాదిరిగా మారబోతోంది. అమెరికా కాపాడుతూ వచ్చిన నియంతలను కూలదోసి వచ్చిందే శాండినిస్టా ప్రభుత్వం ఇది "చర్చి" సహా అన్ని వర్గాలతోనూ సేహబావంతో మెలగింది కాబట్టే రష్ట్రీ మార్క్సిస్టు-లీనియన్ చర్చి సహకార మైత్రిని "నికరాగ్ విప్లవ అనురాగ బంధంగా, లౌకిక, శ్రైస్తవ భావసమైక్యతా సమ్మేళనం"గా వర్ణించాడు! ఈ భావాన్ని అమెరికా అభావంగా మార్చి అన్నమాటకూ, 1988 ఏప్రిల్ 1 నాటి యుద్ధ విరమణ ఒప్పందానికి కట్టుబడకుండా - ఆర్రిగ్ ఎన్నికలు ప్రకటించేదాకా ఆగి ఎన్నికల రోజున శాండినిస్టా ప్రభుత్వం (ఆర్రిగ్ ప్రభుత్వం) సైన్యానికి చెందిన రిజర్విస్టులనూ, శాండినిస్టా రాజకీయ పక్షానికి విధేయులై ఉన్న వోటర్లనూ రిజిస్టర్ చేయించుకోకుండా "కాంట్రాలు" అడ్డుకొని చంపివేశారు! ఆర్రిగ్ బహుశా "పులి" మీద విశ్వాసంతో మోసపోయి, న్యాయంగా జరిపించిన ఎన్నికలలో 'మేకలను' కాపాడు కోవడంలో విఫలమయ్యాడు! ఫలితాలు తారుమారు చేయగల విద్యల్లో ఓడిపోయాడు! రేపు సాల్వడార్ లోనూ, జమైకా లోనూ, ఎల్లండి హోండురాస్ లోనూ, అటుతర్వాత కోస్టారికాలోనూ కూడా అమెరికా మాట వినకపోతే జరగబోయే పని ఇదే! అధికారం సంపన్న కుటుంబాలకు మాత్రమే దక్కువరకూ అమెరికా ఆగదు అయినా అపమృతా ఆ మేరకు

ఆప్రమత్తులయి ఉంటారు చర్చి కూడా కలిసి వచ్చినంతవరకూ నికరాగ్వా విప్లవం ఆగదు రైతాంగ ప్రజలను కూడగట్టి, సాంస్కృతికంగా, రాజకీయంగా చైతన్యవంతులను చేయడంలో మార్క్సిస్టులతోపాటు కలిసివచ్చిన నికరాగ్వా మతాధిపతులలో విమోచన కర్తలలో ఒకరు ఫాదర్ మోలినా. ఇందుకు మోలినా నెలకొల్పిన సంస్థ "Misa Campesina" పోతే, మెనీజెస్, జియొకోండా బెల్లి నమర కవితలందించిన అమర కవితా మాతృమూర్తులు. "భావరసకోటి కాబోలు నీ వధూటి" అన్నట్టు సెక్యులర్ కవయిత్రిగా పేరొందిన బెల్లి మానస కేదారంలో కదలాడుతున్న ఆ దేశం రూపమేవేరు తన శరీరమే దేశం, అందులోని అణువణువు రక్షణ, ఆత్మరక్షణ ఆమె మనస్సులో నిర్మించుకొన్న అనిర్వచనీయమైన ఆ ఆనంద మందిరాలను ఆదర్శ శిఖరాలనూ మనమూ ఒక్కసారి దర్శిద్దాం

"Rivers run through me/mountains bore into body/and the geography of this country/ begins forming in me/turning me into lakes, chasms, rifts/earth for sowing love/opening like a furrow/filling me with a longing to live/to see it free, beautiful, full of smiles/ I want to explode with love "

మార్చి 3, 1990

ఆమె పరాధీన కాదు!

పాశ్చాత్య ప్రపంచంలో ఆలోచనా మధనంలో అనుభవశాలిగా పేరులోకి వచ్చిన మేధావి ఎడ్వర్డ్ డి బోనో (Bono) మనిషి ఆలోచనాశక్తిని పెంచడానికి, తప్పకుండా తాళ్ళే మేధస్సును మంచి మాధునికి మళ్ళించడానికి కొన్ని ప్రయోగాలు చేశాడు! ఏ పనున్నవైనా పరిష్కరించడం కోసం ఓ కొత్త పద్ధతి కనిపెట్టాడు ఆరు రంగులలో ఆరు టోపీలు కనిపెట్టి వాటికి “మదనకామరాజు కథల” మాదిరిగా “ఆలోచనా మధన టోపీలు” (“Six Thinking Hats”) అని ముద్దుగా పేరు పెట్టాడు ఈ ఆరు టోపీల సహాయంతో మనస్సులను చిత్రికపట్టుకుని ప్రభుత్వాలూ, కంపెనీలూ, మేధావులూ లబ్ధిపొందుతారని కొందరి నమ్మకం! విమర్శనా దృష్టిని పెంచుకోవాలంటే “బ్లూ హాట్”, ఆశావాదం పెంచుకోవాలంటే “ఎల్వో హాట్”, సృజనాత్మక భావపరంపర పరుగులు పెట్టాలంటే “గ్రీన్ హాట్”, తాటస్థానికి “వైట్”, ఉద్రిక్తానికి “రెడ్ హాట్”, నిష్పాక్షికమైన, నిరాసక్తమైన పరిశీలనకు ఆకాశపు నీలిరంగులో ఉండే “ప్లూబ్లా” హాట్లా ధరించాలట! కాని విచిత్రమేమిటంటే - ఎన్ని ధరించినా మనస్సును తొలిచే పురుగును బట్టి బుద్ధిమార్పు ఉంటుంది అందుకే వేమన అనలేదూ - తలలు బోడులైన తలపులు బోడులూ, అని! సామాజిక పరిస్థితులపైన, సాంఘిక పరిణామాలపైన, స్త్రీ -పురుష సంబంధాలపైన ఎవరో మామూలు వ్యక్తులు తమకు తోచినట్టుగా వ్యక్తపరిచిన భావాల ప్రభావంతో నిమిత్తం లేకుండా ఎలాంటి అవాకులు, చవాకులు ప్రేలినా జనం పట్టించుకోరు కాని దేశానికి ఉన్నత న్యాయస్థానమైన సుప్రీంకోర్టు ప్రధాన న్యాయమూర్తి శ్రీ రంగనాధమిశ్రా నవంబర్ 7వ తేదీన ఢిల్లీలో బ్రహ్మకుమారీల సంస్థ ఆధ్వర్యాన జరిగిన మహిళల సభలో ప్రసంగిస్తూ సమాజంలో మహిళల ప్రతిపత్తి గురించి చేసినట్టు చెబుతున్న వ్యాఖ్యాలు పెద్ద విమర్శలకు దారితీయడమే గాక, మహిళా ఉద్యమ కార్యకర్తలు ఈ సమస్యపై సంతకాల ఉద్యమాన్ని ప్రారంభించేందుకు పురిగొల్పాయి 40 నిమిషాల ప్రసంగాన్ని ఆడియో టేపు సహాయంతో కొందరు సుప్రీంకోర్టు సీనియర్ మహిళా న్యాయవాదులు, “మానుషి” సంపాదకురాలు శ్రీమతి మధుకిష్కర్, సుప్రసిద్ధ న్యాయవారి రాజీవ్ ధనావ్ ప్రభృతులు శ్రీ రంగనాధమిశ్రా భావాలను తూర్పారపట్టవలసిన అవసరం వచ్చింది ఇంతకూ శ్రీ మిశ్రా ప్రసంగంలోని కీలకాంశాలు ఆయనలో అజ్ఞాతంగా దాగివున్న సంప్రదాయబద్ధమైన కొన్ని ప్రగతి విరోధ భావాలకు నిదర్శనం మరొక్కసారి ఆయన “మనువు”ను గుర్తుచేసి, పితృస్వామిక వ్యవస్థలో మనువు పాత్ర ఇంకా ముగియలేదని బోధించి, ఒక విధంగా మహిళా లోకాన్ని మరింత జాగరూకం చేస్తున్నారు! స్త్రీలు, ప్రతిరంగంలోనూ పురుషులతో పోటీపడరాదు, వంటింటి కుంటేలుగా స్త్రీ మహాసమర్థురాలు, ఇంటిని మహిళ స్వర్గసీమగా మలచుకుంటే చాలు, పాత ధర్మశాస్త్రాలకు మళ్ళివేయి అవి చెప్పినట్టుగా కుటుంబం లోనూ, సంఘంలోనూ ఆమె గొప్పదని గుర్తిద్దాం, తల్లిగా, తోబుట్టువుగా, చేసుకున్న భార్యగా స్త్రీ స్థానం స్త్రీకి ఇద్దాం, అంతేగాని పురుషునితో తగుదునమ్మా అని స్త్రీ సమానత్వం కావాలని పాకులాడడం తగదు, ఈ పోటీ మనస్తత్వాన్ని చాలించుకుని స్త్రీలు ఇతర రంగాలలో పనిపాట్లు కట్టిపెట్టి ఇళ్ళలోనే ఉండిపోవాలి - స్వల్పంగా ఇవే ప్రధాన న్యాయమూర్తిగా ఉన్న శ్రీ మిశ్రా ఆలోచనలు పైగా మన “ధర్మశాస్త్రాల” ప్రకారం పురుషుని కంటే స్త్రీ వందరెట్టు గొప్పదని చెబుతూనే స్త్రీ “దేవతామూర్తి” అని కీర్తిస్తూనే మిశ్రా మహిళను ఇంటి బానిసగానే కేవలం చాకిరీకి తాకట్టుగానే

బతకమని బోధించడం -అనాదిగా మన చాందసులు విధించిన కృత్రిమ హద్దులలోనే తాను కూడా ఆలోచిస్తున్నట్టు అయింది అంతేగాదు, స్త్రీ పట్ల గౌరవ భావనతో అందమైన మాటలు వల్లెస్తూనే కుల, మత, సెక్స్ వరంగా పౌరుల మధ్య ఎలాటి సాంఘిక, ఆర్థిక వివక్ష ఉండకూడదని చెబుతున్న రాజ్యాంగం మూడవ అధ్యాయం లక్ష్యానికే భిన్నంగా ప్రధాన వ్యాయముమూర్తి ఆలోచనసాగడం మరి అభ్యంతరకరం! పైగా “సమానత్వం” అంటే ఆయన అర్థం చేసుకొన్న తీరుకూడా నిఘానంగా ఉంది తల్లిడి ఆస్తిలో, భర్త ఆస్తిలో పొందవలసిన సమానహక్కులకు భారత స్త్రీ ఇంకా ఎన్నోమైళ్ళ దూరంలో ఉన్న ఈ రోజున మిశ్రా “సమానత్వం అనే చట్రం” లో (Frume of equality) స్త్రీ పురుషుల్ని భంధించకుండా ఉంటేనే స్త్రీకి విలువ ఉంటుందట, పురుషునితో స్త్రీ పోటీ పడరాదంటూనే వాళ్ళ మధ్య “క్షమ” ఒక బంధం అంటారు ఇది పిరస్సెర్ విరుద్ధమైన సూతీకరణ

జ్ఞాన్యకంటే భిన్నమైన అనుబంధం వల్లనే స్త్రీ సమానత్వం పొయినట్టు, భావించరాదట సమానత్వ భావాన్ని ఆయన సాంఘిక అర్థికాది రంగాలలో నేడు దృశ్యములు, మహిళలు అనుభవిస్తున్న అనేక రకాల అత్యాచారాలు, వ్యత్యాసాల దృష్ట్యా పరిశీలించకుండా చోకబారు అభిప్రాయాలు వ్యాప్తిచేయడం అభ్యంతరకరం “స్త్రీ మేల్కొంటే ప్రపంచం మేల్కొంటుంది” అన్న బ్యానర్ ను ప్రస్తావించి, మీరు అయిదడుగులో పడడుగులో పెరగవలసిన పనిలేదు, ఎక్కడున్నవాళ్ళు అక్కడనే (ఇంట్లోనే) ఉండిపోతే స్త్రీలకు ఉద్బంధించడం సనాతన భావాలు ఇప్పటికీ బట్టాడా చేయగోరే విద్యార్థికుల పురుషాహంకారానికి, మకిలిపట్టిన మనస్సులకూ పరాకాష్ఠ! దేవుడు స్త్రీ పురుషులను సమానంగా సృష్టించలేదు కాబట్టి, స్త్రీ-పురుష వివక్ష చూపరాదన్న భారత రాజ్యాంగం ఆదేశం మానవ పరిణామ క్రమానికే విరుద్ధమైనదిగా మిశ్రా చెప్పడం వ్యాయముమూర్తి వదలికే కళంకం!

రాజ్యాంగం ఆదేశించిన “జండర్ ఈక్వాలిటీ” మానవ పరిణామక్రమానికి విరుద్ధమే కాదోగాని స్త్రీ విద్యా వ్యాప్తి కోసం, మూఢాచారాల నిర్మూలన కోసం, బాల్యవివాహాల రద్దుకోసం, స్త్రీ జన విముక్తి కోసం తద్వారా సంఘ పురోగతి కోసం మహోద్యమాలు నిర్మించిన రాజారామ్ మోహన్ రామ్, టాగోర్, ఈశ్వరచంద్ర విద్యాసాగర్, పేరేకలింగం, గురజాడ, చిలకమర్తి, చలం వంటి సంస్కర్తల కృషిని మిశ్రా భావాలు బూడిదలో పోసిన పన్నీరుగా మారుస్తాయి! ఇటీవల సతీసహగమన దురాచారం మళ్ళీ తలెత్తినప్పుడు దానిని సమర్థించిన పీఠాధిపతులనుగాని, ఆచార్యులనుగాని నిర్బంధించడంలో ప్రభుత్వం విఫలమైంది కాబట్టే తొలివేదాలు, ఉపనిషత్తులు కూడా బోధించని ప్రగతి నిరోధక భావాలను హిందూమతం పేరిట కొందరు విద్యార్థికులే పనిగట్టుకుని బోధించ సాపనిస్తున్నారు మిశ్రా భావాలు “ముదితల్ నేర్వగరాని విద్యగలదే ముద్దార నేర్పించినన్” అన్న మన చిలకమర్తి మూర్తికి అవమానం ఇంతకూ భారత స్త్రీని అభ్యుదయపథాన్ని విడిచి ఇళ్ళకు మళ్ళందన్న ‘సీతి’ బోధకు అసలు కారణం - ఆర్థిక పరమైన కోర్కెలతో స్త్రీ ముందుకు రావడమే, దాస్యవిమోచన కోసం ఉద్యమించడమే వరకట్నాలు, విడాకులు, అత్యాచారాలు స్వాతంత్ర్యానంతరం మరింతగా ప్రబలిపోవడంతో, వరకట్న హత్యలు పెరిగిపోవడంతో మహిళా ఉద్యమాల ద్వారా స్త్రీ మరింత చైతన్యం పొందుతోంది “సరిత” కేసులో హైకోర్టు వ్యాయమైన తీర్పును సుప్రీంకోర్టు కాలదన్నడంతో మహిళ తిరుగబడవలసి వచ్చింది ఏ అస్తి హక్కుతో పురుషుడు తన అధిపత్యాన్ని కాపాడుకోడానికి చూస్తున్నాడో అదే హక్కును మహిళ కూడా ఈ అసమ

సమాజంలో ఒక కవచంగా పెట్టుకోవాలని కోరుతోంది ఇదే, పితృస్వామిక వ్యవస్థలోని నేటి విద్యాధికుల మనస్సులను కల్లోలపరుస్తున్న కీలకాంశం! కులవ్యవస్థతో తీసుకుంటున్న మన దేశానికి ఆ వ్యవస్థలోని మాలోకాన్ని ముందు తొలగించుకొంటే తప్ప వ్యత్యాసాలు లేకుండా అందరికీ ఒకే ధర్మంగా వర్తించే “సివిల్ కోడ్” రూపొందదు! ఆ “కోడ్”కు మనం చేరాలంటే హిందూ ధర్మశాస్త్రాన్నే కులాలకవంగా సంస్కరించుకోవడం మొదటి గ్యారంటీ! అంటే ద్యూర్ చెప్పింది కూడా అదే! రెండువందల ఏళ్ళునాడు ఫ్రెంచి విప్లవం, దైన్యస్థితిలో ఉన్న బలవంతపు కాపురాలలో విడాకులు మంజూరుచేసే వ్యవధిని మూడుమాసాలకు కుదించింది అయినా మనమింకా ఆ వ్యవధిని మూడేళ్ళకు పైగానే అట్టిపెట్టాం! ఈ విషయంలో కొటిల్యుడు సమ్మతించినా, పరాశరస్మృతి ఒప్పుకొన్నా వీలుపడదనే మూఢులున్నారాం! ఆస్తిపై స్త్రీ హక్కును బృహస్పతి ఖరారు చేసినా, బుట్టలోకి నెట్టే ప్రబుద్ధులున్నారు! చివరికి వీరసావర్కార్ కూడా మనుధర్మ సూత్రాలను హిందూదళితులకూ, హిందూ స్త్రీలకూ వర్తింపజేయడాన్ని వ్యతిరేకించాడు! ఎందుకని? నాటి కుల వ్యవస్థ నిబంధనల పరిధిలో మాత్రమే వాటిని మనువు శ్రోడీకరించాడు కాబట్టి, కులాంతర వివాహాలను కూడదన్నాడు కాబట్టి, వివాహ వ్యవస్థ చక్రంలో స్త్రీని బలిపశువుగా మార్చాడు కాబట్టి, శూద్రులు, స్త్రీలు వేదాలు వినరాదు, చదవరాదన్నాడు కాబట్టి, విన్న వాళ్ళు చెవుల్లో సీసం కరిగించిపోయిమన్నాడు కాబట్టి! 1500 సంవత్సరాలనాటి పిచ్చిపనులు ఇంకా మళ్ళీ మనకొద్దు! నేటి మహిళ పరాన్న భుక్కుకావడానికి ఇష్టపడడంలేదు, పరాధార స్థితిని ఏవగించుకొంటోంది ఆ స్వయం పోషక భావన ఇన్స్పైషన్ భారాన్ని మోస్తున్న కుటుంబాలకేకాదు, దేశాభివృద్ధికే పట్టుగొమ్మ! అందుకు విద్యాధికులు ఆమెకు తోడునిడగా నిలవాలి, అయినా ఎవరి తడికి రాయబారం? కోసమూ ఆమె ఎదురుచూడదు “ది సెకెండ్ సెక్స్”లో సిమన్ ది బోవిర్ అనలేదు “Once she ceases to be a parasite, the system based on her dependance crumbles, between her and the universe there is no longer any need for a masculine mediator”!!

నవంబర్ 25, 1990

అనంతం, అవిశ్రాంతం....!

యోత్రా సాహిత్యం ఒక ప్రత్యేక ప్రక్రియకాగా, సామాన్యుల జీవితాలలోని వెలుగునీడలను, సుఖదుఃఖాలను, అనంత సాధక బాధకాలను, వారి రాగద్వేషాలను, ప్రేమానురాగాలను, మొండిబతుకులను, గుండె లోతులను వాస్తవ రేఖా చిత్రాలుగా ప్రత్యక్ష సాక్షులుగా చూపే రచయితల కలాలనుంచి వెలువడే యోత్రా విశేషాలకు మరింత ప్రత్యేక స్థానం ఉంటుంది 'సిద్ధుడు' వేమారం వెళ్ళనూ వెళ్ళాడు, రానూ వచ్చాడంటే సరిపోదు, తంపులమారి నారదుడు మాత్రం చూడలేదా, అనలేదా - "చూచితి పెక్కు దేశముల జూచితి పెక్కు ధరాతలేకులం/ జూచితి పట్టణావతుల జూచితిగాని ధరాతలంబునం/నీ చతురత్వ వైభవ మనీష మహాతిశయ ప్రతాపమున్/గోచరకోటికిం దెలిసి కోరి నుతింప నగోచరం బగున్" అని! ఏ రాజును పొగిడో, అతని బంటును తెగిడో కాలక్రేపం చేసే యాత్రికులు, రయయిత యాత్రికులూ ఈనాటికి ఉన్నారు! అలానే హెన్రీ డేవిడ్ థోర్ అన్నట్లు, కొండను తవ్వి ఎలుకను పట్టినట్టుగా ఏ జాంజిబార్లోనో పిల్లల్ని లెక్కపెట్టడం కోసమని ప్రపంచ యాత్ర చేయనక్కర లేదని ఒక సామెత ("It is not worth while to go around the world to count the cats in Zanzibar")! ఏ జస్టిస్ రంగనాధ మిత్రాలంటి వారో అద్భుతగలకపోతే, (అద్భుతగిలినా మబ్బుతెరలను, 'పర్దా' పొరలను చీల్చుకు రాగలిగిన) తన యోత్రా సాహిత్యం ద్వారా సామాన్య ప్రజల జీవన సమరాన్ని, చరిత్ర గతిలో మత సామరస్య విలువలను పట్టణ గ్రామసీమలలోని సాధారణ పాత్రలచే నోరారా చెప్పించి జాతీయ సమైక్యతకు, సమన్వయ సంస్కృతికి దోహదం చేస్తున్న అనీస్ జంక్ లాంటి మహిళా రచయితలు మనకెందరో అవసరం! అఖిరి నిజామకు ప్రధాన సలహాదారులలో ఒకరైన తండ్రి నవాబ్ హాషియార్ జంక్ ఉమ్మడి సంస్కృతిలో పెరిగి, "పర్దా" నుంచి బయటపడి, ఉస్మానియా, మిచిగన్ (అమెరికా) యూనివర్సిటీలలో విద్య సభ్యునించి ప్రపంచాన్ని తన ఇల్లుగానూ, తన దేశమైన ఇండియాను మిసీ ప్రపంచంగానూ భావించి, విశ్వ సంస్కృతిలోని మేలిమి గుణాలన్నింటినీ పొందిగిన అనీస్ జంక్ పృష్టిస్తున్న యోత్రా సాహిత్యం ఒక విలక్షణమైన సాంఘిక చరిత్ర, నడుస్తున్న చరిత్ర, జీవితంలోని నటనను ఎందగట్టి, నడక తీరును దిద్దితీర్చడానికి ప్రయత్నిస్తున్న రచనా ప్రపంచి అది ఇటీవల కాలంలో ఆమె రాసిన "అన్ పీలింగ్ ఇండియా" గానీ, "ది సాంగ్ ఆఫ్ ఇండియా" గానీ భారతీయ సమాజంలో అట్టడుగు ప్రజలు, అతి సాధారణ జీవులు ఎదుర్కొంటున్న రకరకాల సమస్యలకు (తిండి, వసతి, ఉపాధి, చదువుసంధ్యలు) సామాన్యుల మాటలలోనే అద్దం పడుతున్న రచనలివి. తన తల్లిదండ్రులు యాభై ఏళ్ళు కాపురం చేసిన సంగారెడ్డిలో చిన్ననాటి ముచ్చట్లు ఏకరువు పెట్టడంతో పాటు, హిందూ-ముస్లిములు మతసామరస్యంతో బతికిన ఆనాటి దినాలను కూడా తలచుకోవడంతోపాటు - ఉత్తర, దక్షిణ భారతాలలోని పెక్కు ప్రాంతాలలో తాను జరిపిన పర్యటనలలో మాట-మంతి, అనుభవాలను ఈ రెండు రచనలూ మనకు అందిస్తున్నాయి పదిమంది గొప్పవాళ్ళను కలుసుకొని వారి అభిప్రాయాలకు అక్షరరూపం ఇవ్వడం గాకుండా, తాను కలుసుకున్న ప్రతి సామాన్య భారతీయ స్త్రీ, పురుషుల గుండె గొంతుకులను అక్షరబద్ధం చేయడం - అనీస్ జంక్ యోత్రా రచనలలోని విశేషం. కుల మతాలు, సమాజ జీవితంలో వాటి పాత్ర, వివాహాలు, వైద్యాలు, వనిపాటులలో స్త్రీ-పురుష వివక్ష, దారిద్ర్య పరిస్థితులలో సంతానం, పనులు చేసుకుంటూనే పిల్లలను సాకడంలో

స్త్రీలు పడుతున్న ఇబ్బందులు, సాంఘిక వివక్ష తదితర దోపిడీ పద్ధతులనూ వివిధ వాస్తవ పాత్రలద్వారా తన రచనలకు వస్తువుగా మలచుకుంది అంతేగాదు, కొన్ని సందర్భాలలో పరిస్థితుల ప్రభావం వల్లనో, లేదా చట్టాల వల్లనో లేదా మహిళా ఉద్యమాల ధాటివల్లనో క్రమంగా మెరుగుపడుతున్న స్త్రీ-పురుష సంబంధాల గురించి, వివాహ బంధంలోని అనందానుభూతుల గురించే, పనికారాని కొన్ని సంప్రదాయ బంధాలను, కుల మత కట్టబాట్లు, ప్రగతి నిరోధకమైన కర్మకాండలను వదిలించుకోవడం గురించికూడా అనీస్ ఇందులో సామాన్య స్త్రీల మాటల్లో ప్రస్తావించారు హైందవ, ఇస్లామ్ మతాలలోని మంచి సంప్రదాయాలను గుర్తిస్తూనే, చాందసభావాలకు ప్రజలు దూరం కావలసిన అవసరాన్ని కూడా తన వాస్తవ పాత్రలద్వారా ప్రపంచానికి చాటారు భిన్న జాతుల మధ్య సౌమ్యతకు సేతువు కావలసిన పండుగలు పంజాలు, మతపరమైన ఉత్సవాలు అన్వేషం, విభజనకూ మార్గం తీయడాన్ని అనీస్ ఎపగించుకుంటుంది మానవ సంబంధాలను పెంచి, మానవత్వాన్ని ప్రతిష్ఠించే భిన్న మతాలలోని సత్సాంప్రదాయాల పట్ల ఆపారమైన గౌరవం ప్రదర్శించే అనీస్ జంగ్ నిరంతర పధికరాలు కాలిడిన ప్రతి గదప ఆమెకొక వింత అనుభవం కలిగించింది, మెట్టిన స్థలాలు, ప్రాసాదాలు, పూరిపాకలు, పవిత్ర యాత్రాస్థలాలు, కలుసుకున్న సామాన్య ప్రజలూ ఆమెలో వింత అనుభూతికి కారణమయ్యాయి “మగవాడు తిరగక చెడ్డాడు, ఆడది తిరిగి చెడింద”న్న సామెతకు ఇక కాలం చెల్లించనదానికి సాక్ష్యం మనకు జస్టిస్ రంగవాధ మిత్రా కాదు, అనీస్ జంగ్ మాత్రమేనని మరువరాదు! అనీస్ రచనలు స్వీయచరిత్రకాదు, ఒక పట్టణానికో, నగరానికో, గ్రామానికో పరిమితమైన స్పెషెస్ కావు, “పూటబత్తెం పుల్లవెలుగుగా” రెక్కాడితేగాని దొక్కాడని జీవులే కాదు, రెక్కాడినా దొక్కాడని ఆర్థిక వ్యవస్థలో కుంగిపోతున్న బడుగు జీవుల బతుకుల్లోకి తొంగిచూస్తూ న్నందిస్తున్న చేపగల మహిళా రచయిత అనీస్!

అనీస్ జంగ్ మనం గిరిగిసి పెట్టే “ఫ్రీమ్” లో ఇమిడే వ్యక్తి కాదు, పరిమితాలెరిగిన స్వేచ్ఛాజీవి, అరమరికలు లేని రచయిత్రి, తాను ఎవరి జీవితాలలోకి తొంగి చూడదలచిందో, ఎవరి సుఖదుఃఖాల సరిగమలను వివిధించదలచిందో వారితో కలివిడిగా ఉండి, “కూర్చోను మా ఇంటి కురిసేలు లేవ”ని చెప్పిన బడుగు జీవులతో పడుగు పేతై మనలిన రచయిత్రి నిజజీవితంతో పాలు పంచుకోవడం ఆమెకు ఇష్టం ఎందుకని? ఎదుటి జీవితో, ముఖ్యంగా బడుగుజీవితో ఈ మమేకతను, అనుభూతిని పంచుకోని స్వేచ్ఛ నిరర్థకమనీ, అసంబద్ధమనీ, అసత్య జీవనమనీ భావిస్తుంది అనీస్ బాల్యంకూడా అడ్డగోడలు చేదించుకు ముందుకు దూకుతుంది, ఇక పుష్పవనాలు ఎంతమాత్రం రాజుల, రారాజుల, పూర్వీకలే ప్రభువుల ఉద్యానవనాల సాత్తు కాజాలవు, యువతులకు బేడీలు వేయలేరు అంటుంది. కలివిడితనమే కాలజ్ఞానమంటుంది (“Even freedom without sharing becomes abstract and unreal”)! ప్రతీ సంఘటనకు న్నందించే మనస్సు ఆమెకుంది ఒక హత్యనో, ఓ దుర్ఘటననో, ఓ దురాగతాన్నో వివేచనగా చూసి ప్రేక్షకులు ఆమెకు శత్రువులు ఢిల్లీలో ఓ ఘటనకు న్నందిస్తూ అనీస్, వైద్య సౌకర్యం అంతరంగిక విలపిలలాడుతూ మన ఉనికిని ప్రశ్నిస్తూ మరణ శాసనం లిఖించుకున్న ఓ అతి సామాన్య ముస్లిం సుద్దేశించి రాస్తూ - “అక్కడెక్కడా విషాద ప్రకటన లేదు, విచారముద్ర లేదు, గత స్మృతులు అవలే లేవు కర్మకాండలతో నిమిత్తం లేకుండా మరో సాధారణ మానవ జీవితం అజ్ఞాతంగా ఇలా ముగిసిపోయింది” అని విలపించింది! అనీస్ ఆవేదనకు పూర్వరూపం ఉంది; తల్లి పెగు బంధం తెంచుకొని పుట్టినప్పుడు అనీస్ పెట్టిన గావుకేక -

పీడితుల కేకలను కూడా వినిపించుకునే మనస్తత్వాన్ని ఆమెలో పెంచింది! బాధ పల్లవిగా మారాలి, పాటపాడే వాళ్ళే కలలు కంటారట, ప్రతి కల అగ్నికీల కావాలట! స్వయంగా తానే కవయిత్రి అయిన అనీస్ ఆర్థర్ తను పెంచిన శక్తి ఆమెలోని వంగీతాభిరుచి కుమారగంధర్వ గొంతు వింటే ఆమె ప్రాణం లేచి వస్తుంది, విలాయత్ ఖాన్ సితార్ వింటే చలించిపోతుంది, రామ్ నారాయణ్ “సారంగి” మోడెస్టిన్ భావాలను మోసుకెత్తిస్తుంది, మానవుని అంతర్వేదనకు సరిగమలు పెట్టిన తన మిత్రుడైన రాఘవ మీనన్ పాటలన్నా చెవికోసుకుంటుంది, బిస్మిల్లాఖాన్ షేహనాయ్ స్వరాలు ప్రత్యాషకాలంలో పిల్లతెమ్మెరలతో సయ్యాటలాడే సరాగాలు ఆమె దృష్టిలో! కనుకనే, ఆమె విశాల దృష్టికీ, విశ్వమానవతా దృక్పథానికి గుర్తింపుగా వచ్చిన “హోర్నోనీ అవార్డు” ఓ గొప్ప పురస్కారం! అనీస్ రచనలతో పోల్చదగినది - రమా మేల్కౌటే ప్రభృతులు “స్త్రీ శక్తి సంఘటన” ఆధ్వర్యంలో ఇటీవల కాలంలో వెలువరించిన “మనకు తెలియని మన చరిత్ర”! అనీస్ వాస్తవ పాత్రలైన బలకేశ్వర్, రుక్మావా, లల్లన్ బాయ్, సోసామరియమ్మ, గ్యాన్ సింగ్, కళాకారుడు గణేష్ గీసిన చిత్రం “కాళరాత్రి” (“The night has many tones”), చర్యకారుడు రాజమిస్త్రి, చోకిదార్ షాదేష్, రూపకవ్యార్ జీవన ప్రతిబింబాలు ప్రసిద్ధ జర్మన్ రచయిత హెన్రీ హీనె “Where will the travel-weary find his (her) last resting place” అని ప్రశ్నించాడు! నిత్య మంగళం నిర్దేశించేవారికి, నిత్యపథగాములకూ అన్వేషణ అనంతం, అవిశ్రాంతం!

జనవరి 1, 1980

“సూర్యపుత్ర నమస్తేస్తు....”

ఈ రోజు, ఆగస్టు 24, ఖగోళశాస్త్రానికి తోడుగా, రోదసీ పరిశోధనాశాస్త్రానికి నీడగా ఇప్పుడిప్పుడే వర్ధిల్లుతున్న గ్రహాంతర విజ్ఞానశాస్త్రం ముత్యాలముగ్గులు పెట్టుకొనే రోజు! మానవుడు తన విజ్ఞాన పరిధులను 21వ శతాబ్దిలోకి మెడలుచాచి విస్తరించుకోబోతున్న సుదినం!

ఈ రోజు, ఇరవయ్యేళ్ళనాడు మానవుడు చంద్రమండలాధినేతగా ప్రకటించుకున్న తరువాత ప్రకృతిపై సాధిస్తున్న విజయపరంపరలో మరో ముఖ్యముట్టానికి ‘పురోహితుడ’వుతున్న శుభదినం!

ఈ రోజు, అనేక వెలుగునీడల మధ్యనే కడచిన ముప్పయ్యేళ్ళుగా రోచిస్సులు చిమ్ముకుంటూ విడిగివచ్చిన రోదసీ శకంలో మరో శుభముపూర్వం!

ఈ రోజు, సౌరకుటుంబ రహస్యాలను ఛేదించే విజ్ఞాన యాత్రలో మలి మజిలీ!

అదే, ఈ రోజు - గత వన్మండేళ్ళుగా ముందుచూపుతో దూసుకుంటూ, కనిపించని విశ్వరహస్యాలను ఛేదించుకుంటూ జైత్రయాత్ర సాగిస్తున్న, మానవ నిర్మితమైన “వాయేజర్-2” అంతరిక్ష నౌక సౌర కుటుంబంలో అష్టమ గ్రహమైన ‘నెప్ట్యూన్’ ను సమీపిస్తున్న సుదినం, అది, ఆ సమాగమాన్ని సుసాధ్యం చేసుకుంటున్న ‘సుమంగళి’! నీలి - ఆకుపచ్చ రంగులో ఉండే ‘నెప్ట్యూన్’ సూర్యపుత్రులలో ఒకటి కాబట్టి (నవగ్రహాలలో) దానిని వాయేజర్ రోదసీ నౌక “వలీముఖ నమోస్తుతే/సూర్యపుత్ర నమస్తేస్తు” అని సమస్కార బాణాలు వదులుతూ అతి దగ్గరగా ఇక కొలది ఘడియలలో సమీపిస్తున్నది

ఈ సమాగమాన్ని సాధించిన శాస్త్రవేత్తలకు ఈ శుభనమయంలో యావత్తు మానవాళి అభినందనలూ, అశీస్సులూ తెల్పాలి ఎందుకంటే, విజ్ఞానశాస్త్ర, సాంకేతిక రంగాలలో సాధ్యమవుతున్న ప్రతి ఘనవిజయమూ అజ్ఞాతదశలలోని మానవుణ్ణి పీడిస్తున్న మూఢ విశ్వాసాలను చెల్లొచ్చెదురు చేస్తోంది ఒకనాడు ఈ విశ్వాసికంతకూ భూమే కేంద్ర బిందువనీ, అది ఒక తార అనీ, దాని చుట్టూ ఇతర గ్రహాలన్నీ తిరుగుతుంటాయనీ, భూమి గుండ్రంగా కాక, బల్లవరువుగా ఉందనీ విశ్వసించడమే గాక, కాదన్న వాళ్ళను కొరత వేసిన మౌఢ్యం గెలీలియో, కోపర్నికస్ల పరిశోధనలతో మంటకలనిపోయింది, చిన్నప్పుడు ముసలమ్మల కథలలోనూ, పొరాలలోనూ చంద్రునిలో ముసలమ్మ రాట్లాన్నో, జింకన్ పిల్లలకు చూపించిన మూఢమతులు నీలే అమ్మస్టాంగ్ ప్రభృతులు చంద్రమండలంపై కాలుమోపి, చంద్రశిలలను వెంట తీసుకురావడంతో నోళ్ళు కుట్టుకోవలసి వచ్చింది, డెబ్బాయి తొమ్మిదేళ్ళనాడు మహాకవి గురజాడ “దూరబంధువు”గా తలచి, భూమికి ఆహ్వానించిన “హైలీ కామెట్” మూడేళ్ళనాడు మళ్ళీ దర్శనమిచ్చి, విజ్ఞాన శాస్త్రవేత్తలకూ, పామరులకూ మరెన్ని జ్ఞాన సుధలను పంచి, సవస్సులను విశాలపరిచింది ఈ రోజున సూర్యుడు కేంద్ర బిందువుగా పరిభ్రమించే నవగ్రహాలలో ఎనిమిదవ గ్రహంగా ఉన్న ‘నెప్ట్యూన్’ ఉపరితలానికి చెందిన పెక్కు రహస్యాలను

అంతరిక్షనౌక వాయేజర్ - 2 సౌరకుటుంబంలోని ఎనిమిదవ గ్రహం ‘నెప్ట్యూన్’ను 1989 ఆగస్టు 24న సమీపిస్తుందనుకున్నారు కాని అది 25వ సమీపించింది

-రచయిత

సంకేతాల ద్వారా, ఛాయాచిత్రాల ద్వారా వాయేజర్-2 వెల్లడిస్తుంది సౌర కుటుంబ రహస్యాలను బట్టబయలు చేయడానికి ఇరవైరెండేళ్ళ నాడు (1977) ప్రారంభమైన ఈ మహాప్రస్థానం నవగ్రహాలలో అఖిరిదైన “ప్లూటో” పుట్టుపూర్వాలను కూడా వెల్లడించేంత వరకూ ఆగబోదు! అయితే “వాయేజర్-2”కు ముందు బయలుదేరిన “వాయేజర్-1” అంతరిక్ష నౌక యాత్రకంటే ఈ రెండవ నౌక యాత్ర మరింత విశిష్టమైనది ఎందుకంటే, జూపిటర్ (గురు), శాటర్న్ (శని), యురేనస్, నెప్ట్యూన్ గ్రహాల గతులు 1977 నుంచి అనుకూల స్థానాల్లో ఉంటాయని, పరిశోధనలకు వీలు చిక్కిందనీ శాస్త్రవేత్తలు నిర్ణయించి, ఈ వాయేజర్లను వదిలారు ఈ అవకాశం, ఈ గ్రహానుకూల్యం మానవునికి (శాస్త్రవేత్తలకు) మళ్ళీ 2155వ సంవత్సరందాకా కలగదు ‘పైగా ‘నెప్ట్యూన్’ 2011 నాటికిగాని సూర్యునిచుట్టూ పరిభ్రమణం ముగించుకుని తన స్థానానికి చేరుకోదు! అందువల్లనే వాయేజర్ల ఈ తొక్కిసలాట! ఆ ముహూర్తాన్ని అందుకోవాలి ఎంత దగ్గరగా గ్రహానికి చేరువైతే అంత తేలికగా గ్రహ వాతావరణాన్నీ, అక్కడి “ప్లాస్మా” వాయుచలనాన్నీ, గ్రహ పరిసరాలలోని అయస్కాంత ధృవాల్ పట్టు విడుపులనూ పరీక్షించి ఆ తలిశీళ్ళను రోదసీ నౌక కిందికి పంపడానికి వీలుపడుతుంది అయితే వాయేజర్-1 యాత్రను యురేనస్, శాటర్న్ గ్రహగతుల పరీక్షలన వరకే (సమీప దూరంలో) పరిమితం చేశారు నెప్ట్యూన్ ను ఇది సమీపించగలిగితే గాని సమాచారం పంపలేదు కనుకనే అది నెప్ట్యూన్ కక్ష్యను దాటి వెళ్ళలేకపోయింది ఎక్కడో దూరదూరంగా ప్రయాణిస్తూ అనంత విశ్వంలోకి వెడుతోంది కాగా “వాయేజర్-2” నిర్దేశిత ఘడియల్ పరిభ్రమణంలో ఉన్న నెప్ట్యూన్ కు 3,000 మైళ్ళ సమీప దూరానికి నేడు చేరుకుని తనకు అప్పగించిన పనిని పూర్తి చేస్తుంది ఆ దారిలో మరికొంత దూరమైనా ‘నెప్ట్యూన్’కు ఉపగ్రహాలుగా ఉన్న ఇద్దరు “చంద్రుల”నూ - ట్రైటన్, నెరీడ్-పరామర్శించుకుంటూ పోతుంది! ఈ ప్రయోగం మరొక పరిశోధనకు మార్గం సుగమం చేయబోతోంది రోదసీ నౌకల యాత్రాకాలాన్ని కుదించి, ఆ యాత్రలను మరింత సుకరం చేసేందుకు వీలుగా గురుత్వాకర్షణ సహాయక శక్తులను (gravitational assistants) పెంచుకొని వేగాన్ని పుంజుకోగల నౌకలను రూపొందించబోతున్నారు! సూర్యునికి ఇతర గ్రహాలకంటే దగ్గర దూరంలో ఉన్నందుననే సమశీతోష్ణస్థితి భూమికి అనుకూలమైంది ఆ స్థితి సూర్యునికి రెండువందల కోట్ల మైళ్ళ దూరంలో ఉన్న నెప్ట్యూన్ కు లేదు అక్కడ తగిన వెలుతురు లభించదు అక్కడి కాంతి సాంద్రత (light levels) భూమి చుట్టూ ఉండే వెలుతురు కంటే వెయ్యిరెట్లు తక్కువ. అందువల్ల సౌరశక్తి రోదసీ నౌకకు కూడా కావలసినంత తాపశక్తిని అందించలేదు అలా, అలా పోయినకొద్దీ, రేపు “ప్లూటో”ను సందర్శించబోయే మరో రోదసీ నౌకకుకూడా ఆ గ్రహం సూర్యునికి ఇంకా ఎక్కువ దూరాన ఉంటుంది కాబట్టి - ఈ సమస్య ఎదురవుతుంది కాంతి కావలసినంత లేనప్పుడు, రెపుపాటులో (సెకండుకు) 20 మైళ్ళ వేగంతో నౌక ప్రయాణిస్తున్నప్పుడు తీసే ఛాయాచిత్రాలు ఎలా ఉంటాయో చూడాలి నౌక, భూమి నుంచి దూరమవుతున్న కొద్దీ సిగ్నల్స్ మందగిస్తాయి బొమ్మల స్పష్టత తరుగుతుంది “లాంగ్ ఎక్స్ పోజర్స్”కు కనీసం ఆ సమయంలో నౌకకు 15 సెకండ్ల వ్యవధి అయినా కావాలిట! అలాంటి ఇబ్బందులేమైనా ఉంటే సరిచేయడానికి సందేశాలిస్తారు! ఈ రెండు వాయేజర్ల గతి, అవి సౌర కుటుంబ వ్యవస్థను దాటిపోయిన తరువాత అంతగా తెలియకపోవచ్చు కాని అంతవరకూ సమాంతరంగా ప్రయాణిస్తున్న పీటినీ గురించి మన మొవ్వక్షేత్రయ్య మరో సందర్భంలో అన్నట్టుగా “ఇద్దరి వలెనే గూడి -

ఎవరున్నారు తెల్పరా” అని మనమూ పదం పాడుకోవలసి వస్తుంది! వాయేజర్ నౌకల నుంచి సిగ్నల్స్ ఈ రోజుతోనే ఆగిపోవు, 21వ శతాబ్దంలో కూడా కొన్ని సంవత్సరాలపాటు మనకు అందుతూనే ఉంటాయి! ఆనాటికిగాని (2011-లేదా 2155?) ఈ నౌకలు సూర్యుని ప్రభావ పరిధుల పొలిమేరలు (Heliopause) దాటిపోయి, మన నక్షత్ర రాశిలో కలిసిపోయి ఆ దివ్య సాగరంలో ఓలలాడుతూ, తెప్పల్లా తేలిపోతూ అనంతంలో కలిసిపోతాయి అంతదాకా నిత్యంగా, నిత్యచేతనంగా “నిత్యనిత్యానాం/చేతన శ్చేతనానాం” అనుకుంటూ పోతాయి! గాఢ తిమిరంలో ప్రహగతులను ఈ మానవ నిర్మిత నౌకలు తిమిరంతో సమరంలో రాజీపడి రాలిపోతాయో, పోటీపడి అజరామరమవుతాయో చూడాలి!!

ఆగస్టు 24, 1989

ఆ అపూర్వ క్షణాలు.....

మానవుడి స్థితిలయాలను, వైభవ పతనాలను అతని పురోగతిని తాత్వికార్థంలో ఆక్షరబద్ధం చేసిన మహాకవి శ్రీ శ్రీ - పరమాణువు సంకల్పంలో ప్రభవం పొందిన ఆ మానవుడు ఎలా ఆలోచనలుపాతాడో, ఎలా అనునిత్యం అన్వేషణలో గడుపుతాడో, కవితలో, కిల్పంలో, పురుగులో, పుష్పంలో, మెరుపులో, మేఘంలో ఎలా సౌందర్యాన్ని ఆరాధిస్తాడో, విజ్ఞానధనిగా, భావధునిగా ఎలా అవతరిస్తాడో రసమయంగా వర్ణించాడు రాజీ చక్రగిరిలో, నేడు (ఆగస్టు 7వ తేదీన) అటువంటి అన్వేషణలో వంద సంవత్సరాలకు ఒక్కసారి మాత్రమే వచ్చే రసవత్తరమైన ఘటన రాబోతోంది అది మానవ మేధస్సు ప్రకృతిని ఆలంబనం చేసుకొని సంఖ్యాశాస్త్రంలో సాధించిన అపూర్వమైన సమ్మేళనం, గణిత శాస్త్రానికి సాంస్కృతిక సంబంధమైన మైత్రిని, సామాజిక దృక్పథాన్ని కలిగించుతున్న మధుర క్షణాలివి సూరేశ్వరు ఒక్కసారి మాత్రమే సహజ సుందరంగా దర్శనమిచ్చే ఈ అంకెల (సంఖ్యల) సమాహారంలో విశేషం - ఈ రోజున, 1990 ఆగస్టు 7వ తేదీన అపరాహ్మ సమయంలో 12 గంటల 34 నిమిషాల 56 సెకండ్లకు ఈ సంఖ్యా వివేదం జరగనుండడం నేడు కంప్యూటర్లకు ప్రాణప్రదమైన “బైనరీ లాస్”కు మూలమైన రెండంకెలతోనే “01” ఈ అపూర్వ క్షణాలు మనకు వివేదం చేస్తాయి పూర్ణాంకాలకు అనలైన పరిపూర్ణత తెచ్చే సుదీనం ఇది ఎలా? అంకగణితంలో ఒకటినుంచి పదిదాకా బారులుతీరి నిలబడే సంఖ్యలన్నీ- ఈ రోజున ఒక్కక్షణం పేపు ఒకే వరుసలోకి వచ్చి విందుచేస్తాయి! అదే-12 34 56 7 8 90 వరుస “సున్న” సహా ఇఖరి నాలుగంకెలూ (7 8 90) ఏడవ తేదీ, ఎనిమిదవ మాసం, తొంభయ్యవ సంవత్సరం నిజంగా ఇది సంఖ్యా శాస్త్రంలో, రాజీ చక్రగిరిలో మధుర క్షణాలు, సౌందర్యక్షణాలు ఇది ఆగస్టునెలలో సంభవించిన మహద్ఘటన ఆగస్టు మాసం పండగలకు, పబ్బాలకూ, చరిత్రలో అనేక విశిష్ట ఘట్టాలకూ (మన స్వాతంత్ర్య దినోత్సవానికీ, రాజకీయ స్వాతంత్ర్య సాధనకు పూర్వరంగాన్ని నిర్దేశించిన “క్విట్ ఇండియా” ఉద్యమానికీ సహా) విశిష్టమైనది కావచ్చుగాని సంఖ్యాశాస్త్రంలో ప్రకృతికీ, మానవప్రకృతికీ, మానవేతర ప్రకృతికీ మధ్య అవినాభావ సంబంధాన్ని క్షణం పేపు అనుభవింపజేసే అపురూప సన్నివేశం ఈ అంకెల సమ్మేళనం! బెర్లాండ్ రిసెల్ ఒక సందర్భంలో “పేర్సెన్ట్లట్టుగా మానవ వికారాలకు, ప్రకృతిలోని ఆటుపోటులకు దూరంగా ఒక క్రమబద్ధమైన విశ్వాన్ని గణితం మనకు ప్రసాదిస్తున్నది కాబట్టే, మానవుడు నిత్యజీవనంలో, నిత్యవ్యాపకాలలో అంకెలకు దూరంగా, లెక్కకు దూరంగా - సంఖ్యాతీతంగా మనలేకపోతున్నాడు అంకెను నాలుగువేల ఏళ్ళ నాటి సమాజాలు, నాగరికతలు అపురూపంగా భావించి, గణితశాస్త్రంలో “సంఖ్య” ను గొప్పముందంజగా పేర్కొనవలసి వచ్చింది ఇండియా, ఈజిప్టు, బాబిలోనియా, చైనాలు గణిత శాస్త్రానికి, సంఖ్యాశాస్త్రానికి తొలి పూజలు చేసిన దేశాలలో అగ్రస్థానంలో ఉన్నాయి గణితంతో నిమిత్తం లేని, అంకెలతో ఉసులేని భౌతికశాస్త్ర, విజ్ఞాన శాఖలేవీ మనకు దొరకవు లెక్కలకున్న విశిష్టత అది. ఇటీవల బీజింగ్లో జరిగిన అంతర్జాతీయ మాధుమాటిక్స్ ఒలింపియాడ్లో విశిష్ట పతకాలు పొందిన వర్తిస్తువులయిన నలుగురు చిరంజీవులూ తమ విజయానికి ఒకవైపు ఉప్పొంగిపోతూనే మరొకవైపున “కేవల గణితశాస్త్రంవల్ల మాకు ఉపాధి దొరుకుతుందా?” అన్న నిరాశలో పడ్డారు కాని మానవాభ్యున్నతిలో, శతాబ్దాలుగా నాగరికతల అభివృద్ధిలో ఈ “విజ్ఞాన శాస్త్రాలకు తలమానికమైన” శాస్త్రాలన్నింటికీ

(A diagram a step not a diagram and a penny)!! అలాగే-సూర్యుడికి సంకేత సంఖ్య 1 కాగా, కుజుడి సంఖ్య 9 గా జ్యోతిషులు భావించి రాజకీయ గ్రహాలుగా పేర్కొంటూంటారు! మన కవులు కూడా జ్యోతిషాస్త్ర పరిజ్ఞానంతో కొన్ని ప్రహేళికా చాటువులను అల్లారు, దశావతారాలను చమత్కారంగా అంకెలలో చెప్పారు “కనికటన్”తో డబ్బులు రాల్చే గారడీవాడు గరీబుగానే ఉన్నాడుగానీ, అమీరు కాలేడు! అందుకే సంఖ్యా శాస్త్రాన్ని మంచికోసం ఉపయోగించుకోవాలి! గానము లేక ప్రాణము లేదన్నాడు కృష్ణశాస్త్రి, సంగీతం లేని జీవితం వ్యర్థం అన్నాడు నీషే కవిత్వానికి ఛందస్సు, విశ్వానికి గణితం - అంకెలతో గారడీలు, మాటలతో “పారడీ”లూ! సృష్టిలో సమన్వయానికి సంకేతం - సంఖ్య!!

ఆగస్టు 7, 1990

“విశ్వగామి నా మనసు..!”

ఈ చరాచర ప్రకృతిలోని సర్వస్వమూ తనకు తెలుసుననుకొనేవాడికీ, తనకు మించిన జ్ఞాన సంపన్నుడు మరొకడి విశ్వంలో లేదనుకునేవాడికీ సమాధానంగా విశ్వసాధవారు స్వామిక జగత్తులో అహంకౌర్షి ఒక పుస్తకంతో పడిన తగాదాను చాలా చమత్కారంగా వర్ణించారు తన మనసుకు మించిన “విశ్వగామి” మరేదీ లేదనుకుని విగ్రహీకారిని దృష్టిలో పెట్టుకుని ఇలా అంటించారు “నాకు తెలిసిన సర్వ విజ్ఞానములును/తనకుగాని తెలియవంట! దాని మాట/వినయ నేమనవలెనట! ‘విశ్వగామి/ నా మనసు’ జ్ఞానశూన్య సంతమనమంట!” నిజానికీ, సర్వవిజ్ఞానం ఒకరి సొత్తు అనుకొన్నప్పుడు ఇన్ని నిఘంటువులూ, విజ్ఞాన సర్వస్వాలు అనవసరం జ్ఞాన సముద్రానికి, లోతులూ, ఎల్లలూ నిర్ణయించలేము-కనుకనే, అనుదినం మనకు తెలియని ఎన్నో విషయాలను తెలుసుకోడానికీ, జ్ఞాననేత్రాలు పెంచుకోడానికీ, సమాజ శ్రేయస్సుకు విజ్ఞానాన్ని మరింతగా పంచడానికీ ఈ ఆధార గ్రంథాల అవసరం కలుగుతోంది మనకు రకరకాల విజ్ఞాన సర్వస్వాలు (ఎన్సైక్లోపీడియా) ఉన్నాయి కాని అన్ని రంగాలలో చూడితే, విద్య, ఆరోగ్య శాఖలలో ముక్కుపచ్చలారని ముద్దుబిడ్డలకు, మనోవికాసం పొందవలసిన దశలో జరుగుతున్న అన్యాయమే-బాలసాహిత్యం, బాల విజ్ఞాన సర్వస్వం స్థూలలో కూడా జరుగుతోంది ఈ కొరతను కొంతవరకైనా తీర్చడానికీ తెలుగులో జరిగిన తొలి ప్రయత్నంగా, బుడ్డిగ సుబ్బరాయన్ సంపాదకత్వాన “అభినందన పబ్లిషర్స్” తాజాగా వెలువరించిన ఉత్తమ సర్వస్వం - “బాల విజ్ఞాన సర్వస్వం” అయితే, గతంలో తెలుగులో విజ్ఞాన సర్వస్వాల పరిష్కారం కోసం జరిగిన అరకొర ప్రయత్నాలాగా ఈ బాల సర్వస్వ సంపుటాల ప్రచురణ కూడా ముగింపునకు రాకూడదు ఎందుకంటే ఇప్పటికీ ‘అభినందన పబ్లిషర్స్’ చేసిన కృషి కేవలం “సంస్కృతి” విభాగానికే పరిమితమయింది అదికూడా ఇప్పటికీ ఒక్క సంపుటి మాత్రమే వెలువడింది ఉత్పత్తి ఖర్చులు అంతరాయం కాకపోతే తలపెట్టిన ఈ యజ్ఞాన్ని, ఇబ్బందులను ఎలాగోలా అధిగమించి అయినాసరే సంస్కృతి రెండో సంపుటాన్ని, మిగతా విషయాలను ‘అ’కారాదిగా సంపుటాలుగా ప్రచురించడమూ అవసరం, సుమారు 360 పేజీలలో 160 దేశాలు, భారతదేశంలోని రాష్ట్రాలు, ఆంధ్రప్రదేశ్ లోని జిల్లాలకు చెందిన భౌగోళిక, చారిత్రక, ఆర్థిక, సిరిసంపదలకు చెందిన, బాలలకు అర్థమయ్యే భాషలో క్లుప్తమైన సమాచారాన్ని అందించడంతో పాటు ప్రపంచ మేధావుల, విజేతల, రాజనీతిజ్ఞుల, మహాకవుల, కళాకారుల వివరాలను కూడా పొందుపరిచారు ప్రపంచ నాగరికతలు, ప్రాచ్య, పాశ్చాత్య భారతీయ భాషా ప్రపంతికి చెందిన విశేషాలు, ఉద్యమాలు, విప్లవాలు తాలూకు 1000 అంశాలను ‘అ’కారాది క్రమంలో వర్ణచిత్రహితంగా, పట చిత్ర సహితంగా అందించారు! అసలు తెలుగులో విజ్ఞాన సర్వస్వం ప్రచురణకు ప్రయత్నం యూరప్ దేశాలకంటే రెండువందల యేళ్ళు తరువాతగాని జరగలేదు 18వ శతాబ్దం ప్రాప్సీ, ఇంగ్లండ్ లలో విజ్ఞాన సర్వస్వాల ప్రచురణ యుగంగా భాసిల్లితే, తెలుగునాట ఆ జ్ఞాన గంగోత్రికి 20వ శతాబ్దం రెండవ దశకంలో గాని (1912-23) భారసాల జరగలేదు! తర్వాత మరో రెండు దశాబ్దాల తరువాత గాని “తెలుగు భాషా సమితి” ఆధ్వర్యంలో విజ్ఞాన సర్వస్వ సంపుటాల ప్రచురణకు నిష్ఠతో కృషి సాగలేదు ప్రజా బాహ్యశ్యంలో, ముఖ్యంగా అక్షరాస్యులయిన వయోజనులలో నవజాగృతిని కల్పించడం కోసం తనవ పడి విజ్ఞాన సాగరాన్ని మధించి, నవనీతాన్ని అందించడానికీ నిరంతరం

హైదరాబాద్ మహానీయులు కొమరాజు లక్ష్మణరావు, మాగంటి బాపినాథుడు, మోటూరు సత్యనారాయణ, మల్లంపల్లి సోమశేఖరశర్మ, నేలటూరి వెంకటరమణయ్య, మామిడిపూడి వెంకట రంగయ్య కాని పిల్లలకు మాత్రం (6-15 సంవత్సరాల మధ్య వయస్సులు) ప్రత్యేక 'విజ్ఞాన సర్వస్వం' అంటూ ఇంతవరకు లేదు. ఆధార సంపుటలకు అవసరమైన సమాచారాన్ని సేకరించగల మేధావులు దొరక వచ్చుగాని, వీటి ప్రచురణ బాధ్యతను స్వీకరించి, బాలబాలికల మనస్సులను రంజింపజేయగల విధంగా ఉత్పత్తి చేయడం వ్యక్తిమాత్రంగా జరిగే పనికాదు. ఒకవేళ జరిగినా పరిపూర్ణత కలగడమూ కష్టపాధ్యమైన పని. ఆ పనిని ఏనాడో (బాలల విజ్ఞాన సర్వస్వం ప్రచురణ) భాషా సమితిగాని, బాలల అకాడమీగాని ప్రభుత్వ స్థాయిలో తలపెట్టి ఉండవలసింది. ఒక దశలో బుడ్డిగ సుబ్బారాయన్ కు ఈ బాధ్యతను అప్పగించాలను కొన్నారు కాని ఎందుకు నెరవేరలేదో అనూహ్యం. తెలుగులో బాలల విజ్ఞాన సర్వస్వం ప్రచురణ కోసం 1950లో ఒక ప్రయత్నం జరిగింది. అయితే అదీకూడా మహ్మద్ ఖాన్ గ్రంథకర్తగా "ఐగోళ శాస్త్రం" సంపుటితోనే అగిపోవడం విచారకరం. అది అందమైన, పొందికైన తెలుగులో వచ్చిన తొలి బాల విజ్ఞాన సర్వస్వమని చెప్పాలి. బాల విజ్ఞాన సర్వస్వాల్లో మనకంటే తమిళులు ("శిరుయవర్ కళైకళంజయమ్" 10 సంపుటలు), కన్నడిగులు ("జ్ఞాన గంగోత్రి" 7 సంపుటలు) ముందరుగులో ఉన్నారు.

అసలు విజ్ఞాన సర్వస్వాలకు ప్రారంభోత్సవం 18వ శతాబ్దిగా చెబుతారుగాని, వాటి సృష్టి పునాదులు రెండువేల సంవత్సరాల వాటివని కొన్ని ఆధారాలున్నాయి. ఎందుకంటే, సమరాలైన విజ్ఞానాన్ని పదిలపరిచిన మొదటి విజ్ఞాన సర్వస్వ కారులు గుమాస్తాలని ఒకాయన రాశాడు! ప్రజాబాహుళ్యాన్ని చైతన్యవంతులను చేయడంలో అగ్రభాగాన నిలబడిన దేశంగా ఫ్రాన్స్ ను చెబుతారు. సానియర్స్ సంగలనపరిచిన "ఎన్ సైక్లోపీడియా ఆఫ్ గ్రేట్ మైండ్స్" గొప్ప సర్వస్వంగా పేరొందింది. విమర్శనా దృష్టితో అధ్యయనం అవసరాన్ని సామాన్య పాఠకునికి విజ్ఞాన సర్వస్వం ద్వారా గుర్తింపజేసిన మొదటివ్యక్తి తాత్వికవేత్త పియరీబేల్ (Pierre Bayle). ఈ అన్ని విజ్ఞాన సర్వస్వాలకు అచ్చులో అది గురువుకూడా. అతనే కావడం మరొక విశేషం! (16వ శతాబ్దం) సెయింట్ విక్టర్ మొట్టమొదటిసారిగా 'అ'కార వర్ణక్రమంలో విజ్ఞాన సర్వస్వ నిఘంటువును తయారుచేసినవాడు. 12వ శతాబ్దం నాటికే విక్టర్ ఈ విజయం సాధించడం ("Suda on Suda's") గొప్పవిశేషం. కాగా పిల్లల కోసం యూరప్ లో 19వ శతాబ్దానికి ముందే విజ్ఞాన సర్వస్వాలు వెలుగులోకి రాసాగాయి. వాటిలో ముఖ్యమైనవి జాన్ వాగ్ లిస్ ల్ ఎడిటర్ గా వచ్చిన "కలెక్షన్ ఆఫ్ జువెనియల్ బుక్స్" (1633-1705), లారెన్స్ రాసిన "స్మార్ట్ చిల్డ్రన్స్ ఎన్ సైక్లోపీడియా", ఆర్థర్ మీ రాసిన తొలి ఆధునిక బాల సర్వస్వం "మోడరన్ ఎన్ సైక్లోపీడియా" (1875-1943), బుక్ ఆఫ్ నాల్వేజ్, బ్రిటన్ లో 1971లో "యంగ్ చిల్డ్రన్స్ ఎన్ సైక్లోపీడియా" వేశాడు, అంద బాలబాలికలకోసం 1961లో బ్రియిలీ ఎడిషన్ 145 సంపుటలు వెలువడ్డాయి! ఇవిగాక పాక్షికంగా గుడ్డివాళ్ళు అయిన వారి కోసం మరో 30 సంపుటలు ప్రత్యేకించి (1964) ప్రచురించారు! అటు అమెరికాలో పదకొండు సంతులాల వయస్సులో ఉన్నవారి కోసం ఫ్రాంక్ క్రాంప్టన్ "స్టూడెంట్స్ ఎన్ సైక్లోపీడియా" ప్రచురించి గడప గడపా తిరిగి, కళాశాలల వరకూ పాకి ఆ సర్వస్వాన్ని సర్వజన సమ్మతం చేసుకున్నాడు! దానినే తర్వాత అతను ప్రాజెక్టికి సంబంధించిన సకల రంగాలలోని విశేషాలను, విశ్వ రహస్యాలను 12 సంపుటలుగా అందిస్తూ 13వ సంపుటగా విషయ సూచికను (Index) ప్రత్యేకంగా వెలువరించాడు! అలాగే ఆక్స్ ఫర్డ్

తరపున హంప్రీ కార్పెంటర్, మిసెస్ ఇ ఎమ్ ఫీల్డ్ రకరకాల సర్వస్వాలను చిన్నారుల తొక్కు భాషలోనే ఉక్కు భావాలను ప్రకటించగలవాళ్ళ శక్తిసామర్థ్యాలను వెల్లడిస్తూ పుస్తకాలను వెలువరించారు అలాగే వాల్ట్ డిస్నీ పేరిట ఇటీవల కాలంలో వచ్చిన ఉత్తమ బాల సర్వస్వం “వండర్ఫుల్ వరల్డ్ ఆఫ్ నాలెడ్జ్” సంపుటాలు దాని ప్రేరణతోనూ, స్వీడిష్ భాషలో హార్టీ హెడమాన్ ప్రచురించిన బాలసర్వస్వం సంపుటాలు ఆధారంగానూ మన దేశంలో ఢిల్లీ పుస్తక మహల్ వారు “చిట్టెస్ లైబ్రరీ ఆఫ్ నాలెడ్జ్” సంపుటాలు ప్రచురించారు జ్ఞానం అనంతం, ఆ నిధిని బాలల మనోవికాసానికి వారి శైలిలో అందుబాటులోకి తేవడానికి చేసే ప్రతి ప్రయత్నమూ హర్షదాయకమే వారి మనస్సులనూ, విజ్ఞానాన్నీ డబ్బుతో కొలవకూడదు నేటి వ్యాపార నాగరికతలో మన బాలబాలికలు కూడా బలిపశువులవుతున్నారు విద్యావ్యాపారం ప్రాథమిక విద్యకే చిన్నారులను (లక్షల సంఖ్యలోనే) దూరం చేస్తోంది అందుకే విద్యావ్యాపారాలను హెన్రీమోర్ మొగం వాచేట్టు పెట్టాడు *I hate that Kestrell Kind / of bastard scholars that subordinate / The precious choice inducements of the mind / To wealth or worldly goods* ¹¹¹

ఆగస్టు 5, 1990

చిత్రశుద్ధిలేని బుద్ధపూజ!!

మనసు నిర్మలంగా ఉన్న అత్యున్నాదీ, హేతువాదీ, అలాగే ముక్కుకు సూటిగా అంటారు! 'యథార్థవాదీ లోకవిరోధీ' అన్నట్లుగానే వేమన కూడా కాలం గడిపిన రోజులున్నాయి. అయినా సంఘానికి అవసరమైన, కలకాలం నిలిచిపోదగిన, అత్యున్నాదానికి అదర్శదీపాలుగా కవి వాక్కులు నిలిచిపోయాయి అందుకే మూడువందల ఏళ్ళనాడే అన్నాడు "అత్యున్నాదీలేని అచారమది ఏల? చిత్రశుద్ధిలేని శివపూజ లేలరా? రాతి బొమ్మలకేల రంగైన విలువలు - గుళ్ళుగోపురములు కుంభములును? కూడు గుడ్డ తాను కోరునా దేవుండు?"

మన హరిశ్చంద్రసాగర్ మధ్య ప్రతిష్ఠ కావలసిన బుద్ధుని అపురూప విగ్రహానికి (గిన్నీస్ బుక్ లో రికార్డు కావడం కోసం) పూరమైన అవరోధం జరిగినందుకు, విగ్రహ నిర్మాణంలో శిల్పులు పడిన శ్రమ వృథా అయినందుకు బాధపడని వారుండరు కాని అంతకన్నా మనస్సులను వికలంచేసే ఘటన సాగర్ లోని జిబ్రాల్టర్ శిలాపీఠంపై తదాగతుని విగ్రహ ప్రతిష్ఠ కోసం సంబంధిత అధికారులు, సాంకేతిక నిపుణులు ప్రారంభించిన యాత్రలో విగ్రహంతోపాటు "పంట" పగుళ్ళిచ్చి ఒరిగిపోయి పదిమంది నిండుప్రాణాలు బలికావడం ఒక సామ్రాజ్యవాది దృష్టిలో యుద్ధంలో సైనికుల ప్రాణనష్టం ఒక రెక్కలోది కాదు! కాని అదే ప్రజాస్వామ్యవాదుల దృష్టిలో ఒక విగ్రహ ప్రతిష్ఠాపనకు సంబంధించిన అయిదుకోట్ల ప్రాజెక్టు, అదెంత పెద్దదైనా, పదిమంది ప్రాణాలకు సరితూగజాలదు! కాని నేడు ఈ విషయంలో సాగుతున్న వాద ప్రతివాదాలు చూస్తుంటే, కొందరు గుండెలు బాదుకోవడం గమనిస్తుంటే - ప్రాణనష్టం కంటే విగ్రహ నష్టమే వారికి ఘనమైనదిగా కనిపించడం విచారకరం! అందుబాటులో ఉన్న ఆధునిక సాంకేతిక పరిజ్ఞానంతో, పనిముట్లతో ఏనాడైనా విగ్రహవిష్కరణకు తిరిగి మార్గం సుకరం కావచ్చునేమోగాని, పోయిన ప్రాణాలకు తిరిగి ఉనురుపోయడం ఎంతటి రాజయోగికైనా 'మాంత్రికుడి' కైనా సాధ్యం కాని పని! అటు పాలకవక్తం వారుగాని, ఇటు ప్రతిపక్షంలోని పెద్దలుగాని అవేశకావేషాలకు పోకుండా అలోచించవలసిన విషయం ఇది! అందేగాదు, హేతువాదానికి, సాధారణ జీవన మార్గానికి బీజాలు నాటి సర్వోత్తమ ధర్మాలను సంఘానికి ప్రసాదించిన బౌద్ధం మౌలిక సిద్ధాంతాలకే నేటి మన చింతన, ప్రవర్తన బద్ధవిరుద్ధమని మరచరాదు! రాజ్యకాంక్షతో "విశ్వామిత్రుడు" తన క్రాత్రతేజాన్ని విడనాడి బ్రాహ్మణ్యంతో లాలూచిపడి, బొందితో కైలాసం చేరాలని కలలుగన్నవాడు, కాగా, రాకుమారుడైన బుద్ధుడు లోకంలోని బాధలు చూచి భరించలేక వాటి పరిష్కారం కోసం అన్వేషణలో నర్వసంగ పరిత్యాగిగా మారినవాడు. వీరిద్దరి మధ్య ప్రవృత్తులలో హస్తమశకాంతం తేడా ఉండగా మన ప్రతిపక్ష నాయకుడు ఎన్ టి రామారావు దృష్టిలో ఈ ఇరువురూ (విశ్వామిత్రుడు, బుద్ధుడు) ఏకకాలంలో ఆరాధ్య దైవాలేలా కాగలిగారో అనూహ్యం! అంతకంటే అవలు పెద్ద రహస్యం తొలి బౌద్ధంగాని, బౌద్ధ ధర్మాలుగానీ విగ్రహారాధనకే విరుద్ధం! అందువల్ల విగ్రహ ప్రతిష్ఠ ఎక్కడ జరిగినా ఒకటే అవుతుంది! జిబ్రాల్టర్ రాక్ కాకపోతే ఇందిరాపార్క్, పసికిరాదా? ఆ మాటకొస్తే బుద్ధుడు అర్ధబావిన వ్యవస్థలో కలుషితమై ఉన్న సంఘజీవనాన్ని సక్రమ మార్గంలో పెట్టడానికి నహేతుకంగా ప్రతిపాదించిన తొలి ధర్మాలకూ, వాటి విలువలకూ నేటి మన బుద్ధులుగానీ, మన జీవనంగానీ ఏ మాత్రమూ సరితూగలేవు. మనకు సంక్రమించిన సంప్రదాయం 'అత్యున్నాదీ' కాదు, మహాత్మ్యంతో మాత్రమే తప్పిస్తాడగలది! ప్రసిద్ధ బౌద్ధ

నిలయాలలో ఒకదైన తెలుగుదేశంలో కూడా జరుగుతున్న తంతు ఇదే చెడిపోయిన వారూ, ప్రస్తుతాన్ని సిద్ధాంతాలే దోపిడీ వ్యవస్థకు అశీస్సులు పలుకుతారు అందుకే తొలి బౌద్ధ ధర్మాలకూ మలి బౌద్ధ ధర్మాలకూ అంతటి వ్యత్యాసం వచ్చింది

విగ్రహారాధనను నిరసించిన బౌద్ధాన్ని “హీనయానం”గా ముద్రపెసిన ఆ తరువాతి బౌద్ధులు చీలుబాటల మధ్య ప్రయాణించి తిరిగి విగ్రహారాధనకు ప్రాణ ప్రతిష్ఠ చేసి తమకు తామై “మహాయాన” శాఖగా ప్రచారం చేసుకున్నారు ఈ అడ్డదారులు తొక్కడం బుద్ధుడు మరణించిన తరువాతనే జరిగింది అదే మనకూ ఆరాధ్యమైంది. “శూన్యవాదం”, “వజ్రయానం” తల్లిత్తి ధర్మాలు, చాతబడులూ పెరిగాయి తర్వాత “వైవం” కూడా చెడిపోయింది కాపాలిక, భైరవ తంత్రాలకు మూలం ఇదే శిల్పం వేరు, శిల్పపూజ వేరు గౌతమబుద్ధుడు కళారాధకుడై కూడా చేసిన ‘పూజలు’ మాత్రం సంఘపూజా, మానవపూజా! అడ్డదారులు తొక్కుతున్న మనం మాత్రం తొలి బౌద్ధ ధర్మాలన్నింటికీ (“ధమ్మపదా”నికీ) దూరమవుతూ వచ్చాం జైన, బౌద్ధులు రెండూ వర్ణ విభేదాలను ఖండించాయి బౌద్ధం అహింసను, సమానత్వాన్ని బోధించింది బౌతిక ప్రపంచాన్ని వాస్తవిక ప్రపంచంగా భావించింది పునర్జన్మ వాదాన్ని తోసిపుచ్చింది, విగ్రహారాధనను నిరసించి, నిషేధించింది, అనాత్మవాదాన్ని ముందుకునెట్టింది యజ్ఞయాగాదులను ఖండించి, వాటి పేరిట బానిస యజమానులకు, కలవారికీ కాపుకాసిన అనాటి బ్రాహ్మణ్యంతో, పురోహిత వర్గంతో తలపట్టువట్టింది, సంపాదనాభిలాషకు కళ్ళూ పెట్టుకోమంది, ఒకరి పొట్ట కొట్టవద్దు, సహజీవనం సమాజ ధర్మం అన్నది, సంఘంలో స్త్రీ విలువను గుర్తించి, ఆమెను సమున్నత స్థానంలో నిల్విన తొలి ధర్మం బౌద్ధం, అది కులమతాలను ద్వేషించింది, ఇన్ని సదృశాలవల్లనే బుద్ధుడు ఉత్తమపౌరుల స్పృష్ట - సంఘాన్ని బాగుచేయడంవల్ల, దాన్ని ఆశ్రయించడంవల్ల, సహజ ధర్మాలను పాటించడం వల్లనే సాధ్యపడుతుందన్నాడు (“ధర్మం శరణం”, “సంఘం శరణం”) గాంధీజీ ఏనాడూ తనను తాను మహాత్ముడని పిలుచుకోలేదు అలాగే బుద్ధుడు కూడా తనను తాను “భగవానుడ”ని చెప్పుకోలేదు కాని ఆ పనిచేసింది - బుద్ధుని పేరుతో మనం చేసే తప్పుడు పనులను కప్పిపెట్టుకోదానికి ‘అవతార పురుష’నిగా, ‘భగవానుని’గా మార్చిన మనమే! కనుకనే అతనిది “విజ్ఞాన వాద”మయింది, మనది అజ్ఞానవాదంగా మిగిలిపోయింది! గాంధీని, గాంధీ బోధలను మరిచిపోయినట్లే బౌద్ధ ధర్మాలను కూడా మరిచిపోయిన మనం బుద్ధుని తరపున వాదించగల నైతిక హక్కును కోల్పోయాం

నిజానికి బౌద్ధం లక్ష్మం - మనిషిని అవరించిన రెండు “ఆవరణలు” (ముసుగులు) తొలగించడం వాటినే ఆయన ‘క్షేపవరణం’-మనస్సులోని మాలిన్యం-అని, ‘జ్ఞేయవరణం’ అని, అమాయకత్వమనీ అన్నాడు ఆయనను “వైవం”గా మార్చింది ప్రధానంగా ఆయన తొలి బోధలందుకున్న వైశాలీ వర్ణకులూ, వారిననుసరించిన అమాయకులే! వ్యాస, వాల్మీకిలు గతించిన తరువాత భారత, రామాయణ గాథలను కొందరు పెంచి రాసినట్లే, బుద్ధుని మరణానంతరం ‘పాలీ’ భాషలో ఉన్న “ధర్మఖండాల”ను కూడా వేల సంఖ్యలో కల్పించి పెంచి, విగ్రహారాధనకు, ఇతర రంగాలలో పతనావస్థకూ మార్గాలు తెరిచారు నిజానికి అనేక విశ్వధర్మాలను పొదిగిన శరీరం కాబట్టి బుద్ధునిది “ధర్మకాయం” అన్నాడు వ్యవస్థవస్థను వ్యతిరేకించిన బుద్ధుడు - అందరి జనన, కేంద్రం ఒక్కటేగాని, కాళ్ళనుంచోకరూ, నోటినుంచోకరూ పుట్టలేదన్నాడు! కనుకనే తన “సంఘం”లో - కులం చెప్పకాని

చేరగోరేవాడికీ, వ్యవహరించేవాడికీ స్థానం లేదు పొమ్మన్నాడు! సముద్రంలో కలిసే ముందు గంగ, యమున, అచిరావతి, సరయూ, మహానది వేర్వేరు పేర్లతో ఉన్నా, సముద్రానికి చేరేసరికి అది మహాసాగరం తప్ప మరొకటి కాజాలదన్నది బౌద్ధం! కనుకనే చాలాకాలం దాకా ఆర్యవర్ణభేదాలు ద్రావిడాంధ్రులలో ప్రవేశించలేదు! అందుకే సంక్లుభిత దశలో ఉన్న సంఘానికి, మానవులకూ ఆయన బోధించిన ఎనిమిది మార్గాలూ, నాలుగు మహాసత్యాలూ (దైన్యస్థితి నుంచీ, దాని కారణాలనుంచీ మానవుడు విముక్తి పొందడం వగైరా) చిరంతన సూత్రాలయ్యాయి సమానతను బోధించిన బౌద్ధ సంస్కృతివల్లనే భారత యుద్ధానంతరం, దేశంలోని వివిధ జాతుల మధ్య ఐక్యత కొంతకాలమైనా సాధ్యమైంది.

కాని ఇప్పుడో! కులంగాడు ఇంకా గోత్రం చెప్పకొంటూనే ఉన్నాడు ధర్మబోధ “మతం” రూపం పొంది అజ్ఞానాన్ని పెంచుతోంది ఎన్నికలు, కుల, మతాలకు, కుళ్ళు రాజకీయాలకు ఆశ్రయమయ్యాయి చివరికి బెంగుళూరులో జరిగిన “ప్రపంచ తెలుగు మహాసభల” ఆవరణ కూడా విశాల దృష్టిని కాస్తా “కావేరి” లోకి విసిరివేసి కమ్మ సంఘం, రెడ్డి సంఘం, అంబేద్కర్ కులస్థుల సంఘం, కర్నాటక బ్రాహ్మణ “సంఘ ద్వారాలు”గా మారిపోవడం - మన పతనావస్థకు అనవాలు కాదా? విగ్రహారాధనకు, విగ్రహ ప్రతిష్ఠకూ పడే తపన తీర్మానాలలో పదిమంది ప్రాణాలవట్ట కనిపించడెందుకని? మనం జీవచ్ఛవాలం కనుక! అందుకనే మహాకవి గురజాడ ఎనభయ్యేళ్ళనాడే అన్నాడు “బౌద్ధాన్ని ఏనాడు సరిహద్దులు దాటించిందో భారతదేశం అనాడే ఆత్మహత్య చేసుకుంది!” స్వార్థ ప్రయోజనాల కోసం నాడు బౌద్ధధర్మ నిర్మూలనమూ, నేడు బౌద్ధ విగ్రహ పతనమూ! అదీ - నాటికీ నేటికీ తేడా అల్లా!

మార్చి 18, 1990

మతసామరస్యం : మంగిపూడి 'పొలిపాట'!

వేదాలకు దురర్థాలు చెప్పేవాళ్ళున్న చోట, దేవుడు నిర్గుణుడు, నిరాకరుడూనని, ఎక్కడున్నా “దేవుడాక్కడే” ననీ చెప్పిన అద్వైత భావనకు వికృతార్థాలు చెబుతున్నచోట, కల్పిత గాథలలోని వీరులను నిజజీవితాన్ని కలుషితం చేయడానికి పనిముట్లుగా వాడుకుంటున్నచోట - భారతదేశంలో అనాదిగా పెరుగుతూ వచ్చిన మిశ్రమ సంస్కృతి గురించి, ఉమ్మడి సంస్కృతి గురించి ఆలోచించే వాళ్ళ సంఖ్య తక్కువైపోతోంది! ఈ సమయంలో నేటి ఆంధ్రప్రదేశ్ గవర్నర్, ఒకనాటి “యంగ్టర్మ్”లో ప్రసిద్ధుడూ అయిన శ్రీ కృష్ణకాంత్, మత సామరస్య సాధనకోసం, హిందూ - ముస్లిం ఐక్యతకోసం 1931లో ప్రాణాలర్పించిన ప్రముఖ హిందీ పాత్రికేయుడు గజేష్ శంకర్ విద్యార్థి శత జయంతి ఉత్సవాలను ప్రారంభిస్తూ చెప్పిన మాటలు సదా గుర్తుంచుకోదగ్గవి భారతదేశంలో “మిశ్రమ సంస్కృతి” లేదా ఉమ్మడి సంస్కృతి గురించి కొత్త అవగాహన ఏర్పరచుకోవడం అవశ్యమనీ, స్వాతంత్ర్య సమర దినాలలో హిందువులూ, ముస్లింలూ ఈ ఉమ్మడి సంస్కృతికి వారసులని భావించేవారనీ, అదే నిజమైతే దేశం మత ప్రాతిపదికపై ఎందుకు విడిపోవలసి వచ్చిందనీ ప్రశ్నించారు! దేశ విభజనకుగల కారణాలను, కారకులను పరిశీలించడానికి ఇది సమయం కాదు కాబట్టి శ్రీ కృష్ణకాంత్ మరొక అంశానికి సంబంధించి ప్రకటించిన ఆవేదనను అర్థం చేసుకోవలసిన అవసరం ఉంది “భారత చరిత్రను హిందూ యుగమనీ, ముస్లిం యుగమనీ, సిక్కు యుగమనీ విభజించడం తగద”ని ఆయన చేసిన విమర్శ అక్షరాలా నిజం ఎందుకంటే ఈ తప్పుడు యుగవిభజనవల్లనే భిన్న తెగల, విభిన్న జాతుల, భిన్న సంస్కృతుల సర్వకళా సంగమ క్షేత్రంగా ఉన్న ఆధునిక భారతదేశంలో యువతరం మనస్సులను స్వాధ్యపర వర్గాలు వదే వదే చికాకు పరుస్తున్నాయి, సర్వమానవుల సంతోమానికి ఉద్దేశించిన సామాన్య ధర్మాలకు ‘మతం’ రంగుపూసి మనస్సులను కలుషితం చేసి రోజుకొక అలీపాడైనా, ఒక జమ్షెద్పూర్నూ, ఒక నాడియాను, లేదా మరొక భగల్పూర్నూ హింసాప్రవృత్తి కేంద్రాలుగా మలచిపెడుతున్నాయి! చరిత్రకు చెప్పి తప్పుడు భాష్యాలకు భరతవాక్యం పలికితే తప్ప హేతుబద్ధమైన అంచనాలను ముక్కుపచ్చలారని మన ముద్దుబిడ్డలకు నవనీతంలా అందించలేము! శ్రీ కృష్ణకాంత్ ఉమ్మడి సంస్కృతి ప్రాశస్త్యం గురించి, మంచివారసత్వం గురించి ఉగ్గడిస్తున్న సమయంలోనే శ్రీ సంజయభాస్ టి.వి సీరియల్ “టిప్ప సుల్తాన్” (ది సార్డ్ ఆఫ్ టిప్ప) సక్రమంగానే ఉందనీ, విడుదల చేయవచ్చుననీ బిజెపి నాయకులు కూడా ప్రకటించి సామరస్య ధోరణికి నివాళి పట్టారు కృత్రిమంగా దేశాన్ని విభజించిన తరువాతవైనా నాయకులు కనీసం భారత చరిత్ర యుగ విభజన అయినా మత ప్రాతిపదికపై జరక్కుండా జాగ్రత్తలు తీసుకోవలసింది కాని ఏ స్వాధ్యప్రయోజనాలకోసం దేశాన్ని విభజించారో, అవే ప్రయోజనాలకోసం వక్రమార్గంలో చరిత్ర యుగ విభజనకు ఆశిస్సులు పలికారు! ఈ సత్యాన్ని సుద్రసిద్ధ చరిత్రకారులైన డాక్టర్ బి.ఆర్ భండార్కర్, బి ఎన్ పాండే (ఒరిస్సా మాజీ గవర్నర్)లు వదే వదే వెల్లడించారు. ముఖ్యంగా భారత చరిత్రలోని మధ్యయుగాల చరిత్రను స్వాధ్యపరులు వక్రీకరించారని వారు స్పష్టం చేశారు ఇదే వాదాన్ని అభినవ చరిత్రకారులైన శ్రీ బివేన్చంద్ర, డాక్టర్ రొమిల్లా ధావర్లు కూడా తిరుగులేని ఆధారాలతో సమర్థించారు. కానీ, వారి పుస్తకాలను మనవిల్లలకు పొర్రుగ్రంథాలుగా ఉంచకుండా చేయాలని కొన్ని శక్తులు ఇంకా ప్రయత్నించడం దురదృష్టమే కాదు, ఖండనార్హం

పరస్పర దండయాత్రలు, దోపిడీలు, కొల్లగొట్టడాలు చరిత్రలో ఏ ఒక్క మతానికి చెందిన పాలకునితోనే ప్రారంభమైనవి కావనీ, అన్ని “మతాల”కు చెందిన పాలకవర్గాలూ రాజ్యకాంక్షతో, అధికార దాహం తీర్చుకోడానికి, ఆర్థిక వనరులకోసం ఆ పనికి దిగినవేనని ప్రపంచ చరిత్ర స్పష్టంచేస్తోంది! అందువల్ల ఇండియాకు మొగలాయిలు, లేదా ముస్లింల రాకను (మధ్యయుగాల్లో) మాత్రమే “విదేశీయులు”గా “పరాయి మూకలు”గా పరిగణించి, దానికి “మతం” రంగును పులమలేము! ఏభయ్యేళ్ళు పాలించిన అక్బర్ ఒక్కడే యాదృచ్ఛికంగా అవతరించిన సెక్యూలర్ శక్తి అనీ ఆ తర్వాత మిగతా ఆరువందల సంవత్సరాల చరిత్ర “వాన్ సెక్యూలర్” అనీ, కేవలం “మత చరిత్ర” అనీ చెప్ప సాహసించలేము! ఎందుకంటే, భిన్న జాతుల, తెగల, సంస్కృతుల, విశ్వాసాల అపురూప సమ్మేళనమైన ఈ మహాభారతం పూర్వ (ప్రీ) ద్రావిడులనూ, ద్రావిడులనూ, ఆర్యులనూ - ఒక్క ముక్కలో, అర్య, అనార్య శాఖలలోని మేలిమి సంస్కృతినంతా ఒక్క చోట చేర్చిన సువిశాలమైన దేశం జనపదాల కదలికలు, వాటి స్థిరీకరణ చరిత్రలో ఒక్కనాడు కాదు, దశలవారీగా సాగిన ఒక మహాప్రస్థానం అందులో భాగంగా భూభాగాలకోసం, భూమికోసం, భుక్తికోసం పాకులాడని జాతి ఏదీ ప్రపంచ చరిత్రలో లేదు! అలాంటిదే వోల్గా నుంచి గంగా తీరండాకా సాగిన జనజీవన యాత్ర, ప్రస్తానజాతర ఈ యాత్రలో భాగమే అరబ్బులూ, తురుష్కులూ, మొగలాయిల (ముస్లిములూ) రాకపోకలూ కాబట్టి, ఎవరినైనా ఒక వేరే ఈ దేశానికి పరాయివారుగా చెప్పకోవలసివస్తే అది మధ్య యుగాలలో ముస్లింల రాకకు పరిమితం చేయకుండా అంతకుముందే ఈ ఉపఖండానికి వలసగా వచ్చిన అర్యగణాలనే విదేశీయులుగా పరిగణించవలసి వస్తుంది! నిజానికి ఉత్తర భారతదేశమంతా క్రీస్తుపూర్వం రెండువేల సంవత్సరం నాటికే “విదేశీ పాలన” కిందకు వచ్చేసినదని కొందరు చరిత్రకారుల అంచనా! కానీ, ఇక్కడ గమనించవలసింది - ఈ మానవ సమూహాల కదలికలతోపాటు వారి ఉమ్మడి సంస్కృతి, వారసత్వం కూడా మన దేశానికి అబ్బడమూ, ఈ విశిష్ట సమ్మేళనం మూడు పూవులుగా, ఆరుకాయలుగా వర్ధిల్లడమూ

అందువల్ల ఏ అక్బర్ నో, ఏ ఔరంగజేబునో కేవలం ఇస్లాం సంస్కృతి సంరక్షకులుగా ఎలా భావించలేమో, అలాగే ఏ రాణాప్రతాప్ నో, శివాజీనో కేవల హైందవ ధర్మరక్షకులుగానూ భావించలేము! ఎందుకంటే, అవసరాలూ, ఆదానప్రదానాలూ ఏనాడూ ఏకవక్తంగా కలగవు, సాగవు హల్లీఫాట్ యుద్ధంలో హైందవుడైన రాణాప్రతాప్ సేనలకు ఆధిపత్యం వహించింది ముస్లిం సేనాని హాకీమ్ ఖాన్ సూర్ కాగా, అక్బర్ సేనాపతి రాజామాన్ సింగ్! ఇది చరిత్ర దాన్ని సమన్వయించుకోవాలి! పోనీ ముస్లిం కదా అని నిజాముల్ ముల్క్ ను ముస్లిమ్ దాందసులు (ప్రభువర్గాలకు కొమ్ముకాసిన) గద్దెదించకుండా ఆగారా? లేదు ఎందుకని? నిజాముల్ ముల్క్ ముస్లిములలో నిరుపేద చేనేత కార్మికుని కొడుకుకావడంవల్ల సంపన్న ముస్లింలు అతణ్ణి వెలిచేశారు! అంటే పాలకుడేవడైనా సాంఘిక, ఆర్థిక వ్యవస్థలు మారనంతకాలం కలవాళ్ళకూ, లేనివాళ్ళకూ మధ్య కులవర్గ వ్యత్యాసాలు చెక్కుచెదరవు! దోపిడికి మతం ఒక సాధనం, మనస్సులకు మత్తుమందు. చల్లకొచ్చి ముంతదాచేది మతం! మన రాజులూ, జమిందార్లూ, బోధరీలు, ముకద్దములూ మన రైతాంగాన్ని పీల్చి పిప్పిచేసిన ఘట్టాలు చరిత్రలో భాగం కావా? మధ్యయుగాల్లో - అటు యూరప్ లో పూర్వదలిజమూ, ఇటు రాజపుత్రుల రాచరికమూ ఒక్కసారి తలెత్తిన పరిణామం కాదా? నిరంకుశుడూ, మత ద్వేషి అని నిన్నటిదాకా అనుకున్న ఔరంగజేబు కూడా - హిందూ దేవాలయాలకూ,

బ్రాహ్మణులకూ భూరి సామ్రాజ్యం, మడిమాన్యాల రూపంలో రకరకాల దానధర్మాలను చేసినట్టు ప్రాచీన గ్రంథాలందుకు సంబంధించిన అనేక ఫర్మావాలనూ, సనదులనూ, పర్వణాలనూ ఇటీవలనే బయటపెట్టలేదా? సామ్రాజ్యాధిపత్యం కోసం అసలు ఏ గడ్డి కరవని పాలకుడు - అటు వల్లంలలోగానీ, ఇటు హిందువులలోగాని దొరకేడని గమనించాలి! మత దృష్టితో చూస్తే కర్ణాటక - 'మైసూర్' యుద్ధాలలో, మహారాష్ట్రలలో తగావాలలో ఉన్న టిప్పుసుల్తాన్‌ను ఇక్కడి నిజామ్ నవాబు సమర్థించాలి, కాని టిప్పుకు వ్యతిరేకంగా పీష్వాలకు కొమ్ముకాశాడు నిజామ్! బ్రిటిష్ వాళ్ళకు 'జోహుకుం' అన్నవాడు నిజామ్, వీరోచితంగా పోరాడిన వాడు టిప్పుసుల్తాన్! అక్కడ రాజ్యాధికారం ముఖ్యంకాని మతాలూ, మమతలూ కావు! అందువల్ల ఏనాటికైనా, కుల, మత సామరస్యగానం చేసిన జాతీయోద్యమ కవి మంగళపూడి పురుషోత్తమ శర్మ "పాలిపాట"ను మనం ఆశ్రయించుకోవలసిందే. "హిందూ ముసల్మానులందరము వచ్చాము/బౌద్ధ సిక్కులు ఏకభావులై వచ్చాము/పారసీ క్రైస్తవులు పరుగున వచ్చాము/బ్రాహ్మణ పంచముల్ బలిసి కలిసొచ్చాము/మా భేదభావములు మంట కలిపే శాము/మమ్ము మన్నింపవమ్మా - మా తల్లి, మమ్మాదరింపవమ్మా" మనకెప్పటి కాజ్ఞానోదయం?

ఏప్రిల్ 1, 1990

కాంతాస్మృతిలో ఓ ఏకాంతం!

లోకవృత్తాన్ని దర్శించడానికి వేయినొక్క మార్గాలు, సవాలక్ష సంకేతాలు వాటిలో ఒక సాధనం (మీడియం) స్మృతికావ్యం విషాదం కరుణకు, కారుణ్యం మానవుని సమన్వయ అంతర్దర్శనానికి పునాది వియోగబాధ, విషాదస్వర్ణ బహుశా కృష్ణశాస్త్రీకి తెలిసినంతగా మరొకరికి తెలియదేమో! అందులోకూడా ఆయన బెదిరించి మరీ పిలిపించుకుంటాడు “ఏను మరణించుచున్నాను, ఇటు నశించు/నా కొరకు చెమ్మగిల నయనమ్ములేదు” అంటూ ఫిర్యాదు చేస్తూనే విషాదభావాన్ని తన విలాపానికి తోడు నీడగా మలచుకొంటూ తననుతాను సముదాయించుకోడానికి ప్రయత్నిస్తాడు “నాకు నిశ్వాస తాళవ్వంతాలు కలవు/ నాకు కన్నీటి సరుల దొంతరలు కలవు/ నిరుపమ నితాంత దుఃఖంపు నిధులు కలవు” అని తృప్తిపడతాడు ఈ తృప్తి కోసమే వేదుల కూడా తన అర్ధాంగిని తలచుకొంటూ ఆమెను తన నవనీత హృదయంగా, అంతరంగ శాంతిదేవతగా, అశాపధాంత రాళపారిజాతంగా, ప్రేమ జీవన విభాత వైశికి గీతంగా, తపఃకల్పవల్లగా ఆరాధించి ఆవాహనం చేశాడు అర్ధాంగులేకాదు, అత్యీయులు పోయినప్పుడు, ఆదర్శ మూర్తులు గతించినప్పుడూ స్మృతిగీతాలు, లేదా విలాపగీతాలు సాహిత్యంలో ఒక శాఖగా స్థానం ఏర్పరచు కున్నాయి గ్రీక్, లాటిన్ సాహిత్యాలలో క్రీస్తుపూర్వం ఏడవ శతాబ్దానికే తామరతంవరగా అల్లుకుపోయిన ఈ శాఖ ఆ తరువాతి శతాబ్దాలలో విశ్వవ్యాపితమైంది నాటినుంచి స్మృతిగీతాలకు వరసీమగా, అత్యీయతా తలపోతలకు వరాశాస్థగా ఆంగ్లసాహిత్యంలో ధామనగ్రే కవిత “కంట్రి చర్చియార్డ్” నేటికీ నిలిచిపోయింది అలాగే అబ్రహం లింకన్ హుటచైనప్పుడు వార్డ్ విమన్ రాసిన “When Lilacs last in the Dooryard Bloom’d” అమర కవితగా నిలిచిపోయింది, శ్రీశ్రీ “అంకితం” కూడా అలాంటిదే ఇవన్నీ అత్యీయతలు ఒకలబోతుకున్న స్మృతి ఖండాలు. ఇలా అర్ధనారీశ్వరీకి, ఆప్తబంధువులకూ “ఎలిజ్”లుగా వెలువడిన కవితలకు పాశ్చాత్యులు “Graveyard School of Poetry” అని పేరుపెట్టారు దీనికి ప్రసిద్ధి ఐర్లాండ్ “ఎలిజ్”కి మారుపేర్లు చాలా వెలసాయి కొరనావ్, మెనోడీ, డిగ్లీ, ఉలిసెంట్, ఎపిసిడియమ్, లామెంట్, క్రెనోడీ వగైరా విషాదగీతిక వస్తువులో తేడాయేగాని తరతమభేదాలతో ఇవన్నీ స్మృతిగీతాలకిందనే రెక్క కానీ, ప్రపంచ సాహిత్యంలో ఇంతవరకూ వచ్చిన “ఎలిజ్”లన్నీ - (ఒక్క ఫ్రాన్స్ లో తప్ప) కావ్యాలుగానే వచ్చాయిగాని, వచనంలో రాలేదు అయితే ఒక్క ఫ్రాన్స్ లో మాత్రమే ‘ఎలిజ్’ కావ్యంగానే గాక వచన రూపంలోనూ, లేఖల రూపంలోనూ, నంగీత రూపాలుగానూ వెలుగు చూసింది. అప్పట్కీ ఎలిజ్ డైరీల రూపంలో ఎక్కడా ఉన్నట్టు కన్పించదు కానీ, మొదటిసారిగా, కనీసం మన తెలుగువాళ్ళకు సంబంధించినంత వరకు దినచర్య (డైరీ) రూపంలో, వచనంగా, శక్తిమంతంగా స్మృత్యాంజలి ప్రారంభించిన ఘనత రావూరి భరద్వాజుది విగత జీవి అయిన తన భార్య కాంతమ్మకు అతను సమర్పించుకొన్న తొలి స్మృతి చిహ్నం “నాలోని నీవు” కాగా, మిగతా మూడు రచనలూ - “అంతరంగిణి”, “ఐతరేయం”, “అయినా ఓ ఏకాంతం-భార్య కాంతం కేవలం సంకేతంగా ఈ లోకవృత్తాంశాన్ని ఒక తాత్వికునిగా, జిజ్ఞాసిగా, భాష్యకారునిగా, వ్యాఖ్యాతగా, ఆదర్శవాదిగా, సమదర్శిగా భరద్వాజును చూపెడతాయి

“నాలోని నీవు”తో ప్రారంభమైన కాంతాస్మృతి క్రమపరిణామంలో మిగతా మూడు రచనల్లోనూ ఈశ్వర-నిరీశ్వరవాద చర్చకు దారితీసింది కామికానిదే మోక్షగామి కాదన్న వేమన్న

వేదానికి భరద్వాజ లోకకార్థంలో ఈ రచనల ద్వారా బలం చేకూర్చాడు వేదుల మాదిరిగానే భార్యను రకరకాలుగా ఊహించుకొన్న - చిన్నితల్లిగా, బంగారుతల్లిగా, దేవతగా, ఆదర్శ దేవతగా, కాంతంగా, దేవకాంతంగా భావించుకున్న భరద్వాజ, ఎందరిందరున్నా అందరిమధ్యా ఒంటరితనం అనుభవించలేక ఈశ్వరపద జిజ్ఞాసిగా మారుతున్నాడు భాషమారింది, భావం మారింది అదృష్టం, ప్రభువు, ఈశ్వరుడు, విధి, పరలోకం, తపస్సు, యోగం ధ్యానంలాంటి కొత్త పదజాలం ఇప్పుడు అతని కలాన్ని నడిపిస్తోంది ఒకనాడు బాధలతో, దుఃఖాలతో, అవమానాలతో, ఈనడింపులతో, సమస్త దారిద్ర్యాలతో నిండిపోయిన భరద్వాజ బతుకును పునీతంచేసిన వ్యక్తిగా, హితోక్తితో, చిరునవ్వుతో, దయతో, మృదుస్పర్శతో, కన్నీటితో, తనకు వ్యక్తిత్వాన్ని ప్రసాదించిన ఒక “అపురూపవరం”గా తన జీవిత భాగస్వామినికి సమర్పించిన అర్చనాంజలి ఈ రచనలు వ్యక్తిగతమైన ఈ సొంతగొడవ మాకెందుకని కొందరు భావించవచ్చు కానీ, అతని కాంతం, అతని తరువాతి రచనల్లో కేవలం చిహ్నం మాత్రమే దేశ రాజకీయ సామాజిక, ఆర్థిక పరిణామాలు, సాహిత్య, కళాదిరంగాలు, విషాదమయ జీవితానుభవమూ, సామాజిక స్పృహ అడుగుడుగునా ఈ ఆఖరి మూడు రచనలలో అభివ్యక్తమవుతూ వచ్చాయి అతను ‘డైరీ’ల రూపంలో సమర్పించిన ‘మెనోడీ’లు - అవే ఎలిజీలు - తెలుగు పలుకుబడులకు, నుడులకు నానుడులకూ వెలుగు దివ్యేలుగా, తెలుగు భారతికి సమర్పించిన అక్షరాంజలిగా, తెలుగు గీతాంజలిగా ప్రకాశిస్తాయి ఈ నాల్గింటిలోనూ అక్కడక్కడా పునరుక్తి దోషాలు తటస్థమవుతున్నా, ఈ నాలుగు రచనలలో భావచిత్రాలుగా, వర్ణచిత్రాలుగా సాగిన అనుభవ చిత్రాలను తిరిగి ఏర్పి తూర్పుకుని ఒక్కచోట చేర్చగలిగితే - అదొక రసవత్తర ఖండ కావ్యంగా, రమ్యమైన పవన కవితా భాండంగా అవతరించగల అవకాశం ఉంది రచయిత ప్రసిద్ధ కథకుడు కూడా కావడంవల్ల, విషాదానికి, అనుభవానికి, లోకదర్శనానికి కవితాశ తోడునీడై - తన స్వప్రశంసలకు రెక్కలు తొడిగి వదిలాడు! కవిత్వం, సంగీతం, వర్ణచిత్రం - ఈ మూడింటి సమాహారమే “ఎలిజీల” మాటున సాగిన భరద్వాజ రసమయ సాహితీ కసరత్తులు తామసే నాషి తన భార్యచనిపోయిన తర్వాత సుప్రీపడిపోయాడు, మళ్ళీ కొలుకోలేదు ఆ బంధం, అనుబంధం, అనిర్వచనీయమైన ఆ ఆత్మీయతానుబంధం, ఎదటిపులా వియోగబాధ అనుభవించిన వాడికి మాత్రమే తెలియాలి. అందుకే నాషి తానూ ఒక బతకలేనని చెబుతూ “*I am sick, I must die/Lord have mercy on us*” అని వేడుకుంటాడు! కాని భరద్వాజ కూడా అలా విన్నపాలుచేసుకొన్నట్టు కన్పించినా పూర్తి నిరీశ్వరవాదిగా మారడానికి తనకు తెలియకుండానే లోలోన నిరాకరిస్తాడు! కనుకనే వియోగంలో కూడా ఈ విశ్వకర్మకు తాను సాహితీ రూపంలో స్వాభిమానుడు కాదలచి, అనుభవపేటికలుగా రచనావరంపరను వృత్తిగా, వ్యావృత్తిగా నిరాహుటంగా కొనసాగించగలుగు తున్నాడు! నిరీశ్వరవాదాన్ని ఖండించకుండానే “అస్తివాస్తవి” విచికిత్సను ప్రశ్నోత్తర ఉపనిషత్తుగా ఈ రచనల్లో అతను మలచాడు, భగవంతుడు దయామయుడైతే, ఈ నిరుపేదల బాధలను ఎందుకు తొలగించడన్న యుగయుగాల ప్రశ్నే తిరిగి తానూ మళ్ళుతాడు! ఆర్థికానికి నవీనార్థం భరద్వాజ అక్షర సంపద మతం ప్రజలపాలిట మత్తుమందు మాత్రమేగాదు, అణగారిన ప్రజల ఆర్థవాదమే మతం అన్న మార్క్స్ భావనకు ఈ శతాబ్దంలో వకల్తావట్టిన కవులలో ఒకరు శైస్తవ్యుడైన డేవిడ్ గాస్సానీ. విప్లవానికి బీజం మానవుని చైన్యం, దారిద్ర్యం అన్నాడు గాస్సానీ దానినుంచే విప్లవ సార్థులూ, కవితా వారధులూ పుట్టుకొస్తారన్నాడు “ *from the tree of pain/Redeem*

our sterile misery/Christ of Revolution and Poetry" భరద్వాజ కూడా కుహనా వేదాంతుల్ని ఎండగట్టాడు అతను "నిరీక్షణ" "స్పర్శ"కు ఇచ్చిన నిర్వచనం కవితామయం స్త్రీ పట్ల అపారమైన గౌరవానికి కూడా సంతకం "అయినా ఒక ఏకాంతం". మానవ మానవేతర ప్రకృతికి మధ్య అనుబంధాన్ని అందంగా తీర్చిన రచనలివి ఇందులో అనురాగంతోనూ అభిశంసనతోనూ కూడిన మానవ దర్శనంతోపాటు మనకు - కాలం ఉభయ సంద్యలుగా, దివారాత్రాలుగా, రుతువులుగా అలంకారాలు మార్పుకొంటుంది, పరామర్శించిపోయే వనంత గ్రీష్మిలూ, హేమంతశిశిరాలు, గాలితరగలూ, వానచినుకులూ, కలసిమెలసి ^{శిశిర}గలిసి తిరిగిన ప్రదేశాలు, వీధులు, బాటలు, తోటలు, వాటిలోని రాలురప్పలు, కొమ్మలరెమ్మలు, గరికపోచలు, అూసీగలు, గాలితరగలు చూస్తూ, నీలాకాశంలో బిక్కుబిక్కు మంటున్న నెలవంకను, నక్షత్ర వీధులను చూపడమే గాక లోకంలో మనిషి ఆకలిని, దారిద్ర్యాన్ని, కపటాన్ని, మారణ హోమాన్ని, అమానుషత్వాన్ని, మోసాలను, కుట్రను, వంచనను, ఈర్ష్యని, అమాయకత్వాన్ని, క్రూరత్వాన్ని, ఆటవిక న్యాయాన్ని చూడకుండా కళ్ళుముసుకోవద్దని కోరుతాడు, భూదేవి శిరస్సున దోసెళ్ళకొద్దీ వెండి ముత్యాల తలంబ్రాలు పోస్తున్న చంద్రుడు, మెరుపులన్నీ వెన్నెలగా మారి కొండల మీద, బండలమీద, పురాలమీద, గోపురాలమీద, మొగ్గలమీద, చిన్నారి బుగ్గలమీద, పూలమీద, పచ్చని నేలమీద, చివరికి భరద్వాజ తలనీలాల మీదుగా కూడా జారిపోవడం చూస్తాం!! శోకమే శ్లోకమైనట్టుగా కాంతాన్వృతిలో ఏకాంతంగా, విషాదాశ్రుల మధ్య, విలాపాగ్నుల మధ్యనే విశ్వశ్రేయోగీతాలాపనగా, వాగర్థాల మేలుకలయికగా సాగిపోతుంది ఆతని కలం అదొక క్షీరసాగరం, ఓ చందనచర్మ, ఓ సుధా సారసమీరం, సుమదుర భావనా ప్రపంతం!!

ఏప్రిల్ 22, 1990

చిలిపి చినుకులు, చిగురుటాకులు!

“మూగజీవిని, త్యాగజీవిని”

“చిద్విలాసిని, స్థిత ప్రజ్ఞని”

“సరస్వతీ దేవికి నేను ప్రతిరూపం

సాహిత్య వాణికి నేను అపురూపం”

“ప్రతి జీవితం ఓ గ్రంథం

ప్రతి పరిచయం ఓ బంధం”

“కవి మనస్సు వికసించే కవితా పుష్పాలు

కవి నిజ జీవితంలో కన్నీటి బాష్పాలు”

“ఈ కలం ఆగిపోయినా కాలం ఆగదు

ఈ గెండె ఎండిపోయినా కన్నీరు ఆగదు”

“అణువణువున కవిత్వం

మనసంతా రసకత్వం”

బాల “గంధర్వులు” మీటింది రాగం, బాల “సరస్వతులు” కట్టిందిపాట! కాకపోతే ఏమిటి? ఓ వైపునుంచి మాండాలిన్ శ్రీనివాస్ (బాలమురళీలా) తన శ్రోతలను ముక్కుపచ్చలారని తన మునివేళ్ళ మీటింపులతో రాగమాలికలల్లి రక్షకట్టించి గంధర్వ లోకాలకు తీసుకెడుతుండగా, ఇటు వద్దాటగేళ్ళ చిరింజీవి జె వి ఎస్ భావన బాలకవితా సరస్వతిగా రూపురేఖలు దిద్దుకుని భావనా కదంబాలు లోకం మీదికి విరజిమ్ముకుంటూ వచ్చింది! “భావన” మానస సరోవరంలో పూసిన ఆ తొలి “కవితాకదంబం” లోనివే పైన ఉదాహరించిన భావన వీచికలలో కొన్ని పువ్వుపుట్టగానే పరిమళిస్తుందన్నది నిజమేగాని, పెంపూ, సోషణాలేని పువ్వు పరిధవిల్లదని కూడా మరచిపోరాదు! చేయి తిరిగిన కలంలా, వాసికెక్కిన వాణిలా కనిపించే “భావన” రచనలు విద్యార్థినిగా ఏడెనిమిది తరగతులలోనే పోషించుకున్న చిరిమువ్వలు, చిలిపి చినుకులు, చిగురుటాకులూ! ఈ చిరంజీవి కదంబంలోని 29 కవితలలో చాలావరకు ప్రకృతికి స్పందించే చిన్నారుల మనస్సులలో అనుక్షణం కదలాడే భావచిత్రాలకు, అనుభూతులకు అందమైన ప్రతిరూపాలు అయినప్పటికీ, నిరంతర అభ్యాసంవల్ల వచన కవితారూపంలో, పాటల పోకడలో సాగిన ఈ భావచిత్రాలు ముందు ముందు ప్రజల సుత్రజ్వరచే కవితలను కూడా మరింత స్పందన శక్తితో, సాధనాబలంతో అందించగల అగ్నిస్పర్శ “భావన” కలానికి ఉందన్న విశ్వాసం కలిగిస్తాయి ‘సినారె’ అశిస్సులు, తురగా జానకిరాణి “ఆకాంక్ష”, చిరంజీవికి గురువైన డాక్టర్ శారద ‘పరిచయం’ భావన కవితా శక్తికి పూర్వరంగాన్ని వివరించాయి విద్యార్థి దశలో “ఆశయ సాధాలు నిర్మించుకు”నే చిరంజీవులలో సృజనశక్తిని, భావదీప్తిని పెంచిపోషించడంలో గురువులిచ్చే ప్రోత్సాహం, తల్లిదండ్రులు కల్పించే ఉత్సాహం పిల్లలలో రచనా ధారనేకాదు, సామాజిక దృష్టినే నిశితం చేస్తుంది నిర్మాణ మార్గంలో వారి మనస్సులను సునిశితం చేస్తుంది! “భావన” విషయంలో సరిగ్గా అదే వని జరిగి ఉంటుందనడానికి “కవితా కదంబం” ఒక చక్కని ఉదాహరణ ప్రకృతి, మానవప్రకృతి, తన చుట్టూవున్న సమాజం - “భావన”లో విచిత్రమైన అనుభూతి కలిగించాయి తోరుదత్, సరోజినీదేవి, కమలాదాస్, అమృతానీతమ్ తొలిసంగదన అంతా ప్రకృతి నుంచి పొందిందే

తొమ్మిది-పది సంవత్సరాలకే కవితలు అల్లిన భారత కవికోకిల సరోజినీ చెప్పినట్లుగా మన “భావన” కూడా ఇక రెక్కలు తొడుక్కుని కవితా రోదసీ యాత్రకు సిద్ధమైనట్లే [*“the bird is on the wing”*]! ఆమె మాదిరిగానే భావన కూడా లలిత లలితమైన భావాలతో ప్రపంచాన్ని జయించదలచింది. ఊహల తోటల్లో విరబూసిన పుష్పంగా దూసుకువస్తున్న “భావన” రచనలు తొక్కు, వలుకలుకావు, తేనెలొలికే తెలుగు తేటగీతులు, లయబద్ధంగానూ, అంత్యప్రాసానిబద్ధంగానూ సాగిన వచన కవితా కుసుమాలు దేశ, విదేశాలలో ఇలాంటి “బాలనరస్వతులు” చెగురుమదురే అయినా చేవగల కవితా కదంబాలు సృష్టించిన వాళ్ళున్నారు. కేవలం రచనా వ్యాసంగం ద్వారానే జీవితాన్ని వెళ్ళబుచ్చిన తొలి ఇంగ్లీషు మహిళ అప్రా బెన్ అన్నట్లుగా “భావన” కవితలు చదువుతున్నప్పుడు *“Her eyes assume new fires”* అనిపిస్తుంది. కాగితానికీ, కవిత్యానికీ అందమైన నిర్వచనం చెప్పడం పెద్దకవుల సొంతేకాదు, చిరంజీవి భావన సామ్యుకూడా చిన్నారి దృష్టిలో “రూపులేని నాకు అక్షరరూపు కలిగించిన కవికి చిరుదీపికవై/నన్నులే గౌరవంగా అఖిల జనాళికి చూపే చిరుదివ్యైవై” కనిపించే కాగితం “దయలేనివారు నన్ను వరపరా చింపేస్తారు/ దయార్థ హృదయాలు నన్ను వదిలపరుస్తారు” అని దీనంగా వాపోతుంది! అంతేగాదు, “నా సమస్త జీవితం సమాజానికి ధారపోస్తా”నని కాగితంతో చెప్పించడంద్వారా రానున్న రోజులలో తనలో సామాజిక దృష్టిని నిశితం చేసుకోగలనని పాఠకులలో “భావన” కలిగిస్తున్నది భరోసా! కల్పనలో, భావనలో, చెప్పి పొందికలో స్వతంత్ర మార్గం వదుతున్న “భావన” కవిత్యానికీచ్చిన నిర్వచన కూడా స్పందన సాహితీకి పట్టిన వందన హారతిగానే ఉంది. “మది రోదించినప్పుడు, విధి వేదించినప్పుడు/ గుండె వేడక్కనప్పుడు, గుండె పీఠలోని తంత్రులు మోగి/కళ్ళుపాడేటి కన్నీటి రాగానికి/అక్షర రూపమిస్తే” అదే కవిత్యం అట! ఎంతటి ఊహ! బహుశా అందుకనే వర్ణనీయా ఉత్ప పిల్లలలో కళాభిజ్ఞత, ప్రజ్ఞ, ఉపజ్ఞ మూడు పూవులు ఆరుకాయలుగా వర్ణిల్లాలంటే ఇంటి వాతావరణం కూడా మెరుగ్గా ఉండాలనీ, తనదంటూ ఓ ప్రత్యేక ప్రతిపత్తి ఉండాలని [*“a room of one's own”*] చెప్పి ఉంటుంది! ఆ మానసోల్లాస ఘడియలు ప్రతి ఇంటా అవసరం ఎందుకంటే చిన్నారుల తలపోతలన్నీ ఎలాంటి వడపోతలు లేకుండా ముడిసరుకుగానే అయినా ముద్దుముద్దుగా బయటపడవలసిందే. ఈ మధురానుభూతులనే డొరెతి పార్కర్ *“let the air out of the tyres”* అని ఉక్త్యేకించింది. చిన్నారుల తలపోతలలో మానవత్వమేగాని మాలిన్యం ఉండదు, మనసు కరగడమేగాని ఇతరుల మనసులు విరవడం ఉండదు! భావన “అశీర్వాదం”, “అంకితం” “అర్చమైన” అవేశపూరితమైన ఒక స్వీయానుభూతి “శాంతి కిరణాలు” సూర్యునికీచ్చిన వింత ఆదేశం! నిత్యం ప్రచండ కాంతిని రుప్పే కిరణాలు కావయ్యా నేడు కావలసింది, ఆ ప్రాంతి కిరణాలు తొలగింది, అశాంతిలో “అంధకారంత్తున్న ప్రపంచానికి శాంతి కిరణాలు వంచ”మంటుంది భావన!

చిన్నారులలో జ్ఞాపకశక్తికి వీలుగా వాలుగా ఉండే మినీ కవితలను “పాయిట్రీ ఫర్ చిల్డ్రన్” పేరిట ఏనాడో ఒక సంకలనంగా రూపొందించిన లూసీ అకిన్ తన బంధువు ఒకావిడ - కవిత్యం పిల్లలకేమి అర్థమవుతుంది, వాళ్ళకు నచ్చదు అంటే, ఊయెలలో చిన్నారి ఊగుతున్నప్పుడే పదాల శైలి మంత్రకవాటం తెరుచుకుంటుందని అకిన్ జవాబిచ్చింది [*“the magic of rhyme is felt in the very cradle”*] కనుకనే తల్లిదండ్రులు పిల్లలను గారాబంతో అపురూపంగానే కాకుండా గౌరవంతో అర్థవంతమైన జీవితానికి అలోచనా మందిరాలు వాళ్ళ

మనస్సుల్లో నిర్మించడానికి చేద్దామోదామోదా కావాలి. అలాంటి ప్రయత్నం ఉన్నప్పుడు “అంతా ఒక్కటే/మనమంతా ఒక్కటే” అన్న సందేశాత్మక కవిత కూడా పెల్లుబికి వస్తుంది, కల్పవృక్షం, కుత్సితమూ లేని మనస్సులకు కుల, మతాలు అంటవు ప్రసిద్ధ బ్రిటిష్ మానవతా ఉద్యమ సారధి, ఖగోళ శాస్త్రవేత్త అయిన హెర్బర్ట్ బాండ్ అందుకే అన్నాడు “పిల్లలు కలిసి జీవిస్తారు, కలిసి నేర్చుకుంటారు, కలిసి ఆడుకుంటారు ఈ కలివిడితనమే వారిలో మానవతా దృష్టిని పెంచుతుంది, మతాలూ, ఇతర దురభిమానాలూ లేని కొత్త సమాజ అవతరణకు తోడ్పడుతుంది” ఈ సందేశాన్ని మనం చిన్నారి “భావన” కవితలో చూస్తూ స్వాతంత్ర్యం తెచ్చిన ధీరులు, మహావీరులు భారతీయులంతా ఒక్కటని నిరూపించగా, ఇప్పుడా ఆదర్శాన్ని కాస్తా మనవాళ్ళు “బూడిదలో పోసిన వన్నీరు”గా మార్చారని శరిస్తుంది “ధరిత్రినంతా కప్పి కాపాడే ఆకాశానిది/ భూమి అంతటా వ్యాపించి ఉన్న గాలిది/ ఏ కులం? వీటిది ఏ మతం?/ అని ఆలోచించలేదు ఎన్నడూ/అలా అనుకోలేదు ఎవ్వడూ” అని అద్వానైపు మార్గం తొక్కిన పెద్దలందరికీ గడ్డి పెడుతోంది॥ “భావన” భావనా బలం చూస్తుంటే, నేటి పిల్లలు మనం ఏదో ఒక సమాధానమిచ్చేలోపుగానే దూసుకొచ్చి మరీ తమ సమాధానం చెబుతారన్న లారెన్స్ పీటర్ మాటలు గుర్తుకొస్తాయి కాదేదీ కవితకనర్థం అన్నట్లుగానే చిరంజీవి “భావన”కు ప్రతిదీ కవితా వస్తువే సరోవరాలు, కోకిలలు, కమలాలు, జాబిల్లి, అలలు, పాగులు, ఆకాశం, తారకలు, మేఘాలు, పిడుగురాగాలు, కొండలు, చిలిపి చినుకులు, దైవలీలలు, మద్దెల వాద్యాలు - అన్నిటా తానై వాటిని తన స్థానం చేసుకొంటుంది. ప్రకృతిలో చిన్నారికి ప్రతిదీ సంగీతమే తాను లయ సమకూరుస్తుంది ఇరవయ్యే శతాబ్దపు జర్మన్ కవయిత్రులలో ఒకరైన రికార్డా హర్క్ బాల్ కవిగా ఉన్నప్పుడు చెప్పలేదా “Music stirs me. for you / Sea and Cloud / Mountain & star / Touch me for you” అని! ఇక్కడ “భావన” కూడా తన కవితాశక్తిలో ఆపారమైన ఆత్మవిశ్వాసం ప్రకటించుకుంటూ ఎంతో గడనరిగా “ప్రశంసిస్తే హాయిగా నవ్వుకుంటాను”, అంటూ “విమర్శిస్తే” ఏడ్చేస్తాననలేదు - “తప్పులు దిద్దుకుంటా”నన్నది! తానే ఒక అణువు, అందులోనే ముదినాపసాని అణకువ! “అహో గీతస్య మాధుర్యం”! వాల్మీకి ఆశీస్సు కుశలవులకే కాదు, నేటి, రేపటి వర్ధిష్ఠువులందరికీనూ!

డిసెంబర్ 12, 1990

మతపంజరాలు దాటి ముందుకు సాగే సాహితీమూర్తులు

ఈ ప్రపంచం విచిత్రమైంది ఉచ్చులూ, పగ్గాలూ ఎవరో వచ్చి మన మెడచుట్టూ వేయనక్కరలేదు మానవుడు తనకు తాను తగిలించుకొనే సంకెళ్ళనుంచి విముక్తి కావడం తిరిగి అతడివల్లనే సాధ్యం కనుకనే మహాకవి జాషువా అన్ని మతాలలోని సారమూ సౌభ్రాత్రం, సౌహార్దం అని తెలుసుకొని కులమతాల కుళ్ళను కడగికడిగి వదలిపెట్టాడు కులమతాలు గీసుకున్న గీతలను దాటి, మత పంజరాలను బద్దలు కొట్టిన “విశ్వనరుడ”య్యాడు విశ్వమానవ సౌభ్రాత్రాన్ని చాటిచెప్పిన ఇస్లామ్ మత సారాంశాన్ని ఇరాన్ పాలకులు ఇప్పటికీగాని అర్థంచేసుకొన్నట్టులేరు జాషువాలా విశ్వనరుడైన సంచరిస్తున్న ప్రసిద్ధ నవలాకారుడు నల్గాన్ రష్టి “సైతాను గీతాల”ను (“సెటానిక్ వర్సెస్”) నిషేధించడమేగాక, నవలను నవలగా గణించకుండా సామాజిక పరివర్తన అవసరాన్ని పరోక్షంగానూ, ప్రబోధాత్మకంగానూ నచ్చచెప్ప జూసిన రష్టిపైన “మరణ శిక్ష” అమలు జరపాలని తీర్మానించిన ఒక నాటి ఖామెన్ ‘ఫట్వా’ ను నేటి ఇరాన్ అధినేత రఫైసన్జానీ ఉపసంహరించుకొన్నందుకు అభినందిస్తున్నాం ఇందుకు మనమేగాదు, ప్రపంచంలోని ప్రజాస్వామ్య వాదులు, మానవ విశ్వాసాన్ని, వ్యక్తిత్వ విశ్వాసాన్ని అభిలషించే రచయితలు, కవులు, కళాకారులు, ప్రగతి కాముకులంతా హర్షిస్తారు ఎందుకంటే 1988లో “సెటానిక్ వర్సెస్”రాసిన సంవత్సరం తర్వాత ఖామెన్ ‘ఫర్వానా’ అమలులోకి వచ్చినప్పటినుంచీ నల్గాన్ రష్టి గత ఎనిమిదేళ్ళుగా యూరప్ లో పడిన మానసిన క్లోభ వర్ణనాతీతం మత మౌఢ్యానికి మమతాను బంధాలుండవు గుడ్డెడ్డు చేలో పడినట్టే దాని ప్రవర్తన అంత మాత్రాన ఆయన మానసికంగా కుంగి, కృశించిపోలేదు ఆయనే ఒక సందర్భంగా చెప్పినట్టు ‘మరణశిక్ష’ శాసనం అతని మనో నిబ్బరాన్ని మరింతగా పెంచింది అజ్ఞాతవాసంలోనే అనేక సభలు, సమావేశాలకు వెళ్ళి విశ్వమానవ సౌభ్రాత్రాన్ని చాటి వచ్చాడు కొందరి దృష్టిలో పలువురు నడిచిన మార్గమే పదిలమైనది కావచ్చు కాని ఆ పిరికితనం రష్టిలో లేదు ధర్మానికి పాతే కర్మం చుట్టుకున్నట్టు ఇస్లామ్ ప్రబోధించిన విశ్వమానవ దృష్టిని కల్పించడానికి మరో మార్గంలో వెళ్ళి రష్టి ముస్లిమ్ పీడిత జనావళి మనస్సులలో చైతన్యదీపాలు వెలిగించడానికి ప్రయత్నిస్తున్న రచయితా, నవలా కారుడూ ఒక జీవన విధానాన్ని మతంగా ఇతరులపైన రుద్దకూడదని రష్టి అభిప్రాయం నోరు మంచిదైతే ఊరు మంచిదవు తుండన్నట్టుగా వాక్కులో, ఆచరణలో మానవ జాతి సుఖశాంతులను కోరుకున్న వ్యక్తి నిజమైన ముస్లిమ్ అని భావించిన కలం స్పృహతుడు రష్టి ఈ ఎనిమిదేళ్ళు అమెరికా, యూరప్ ఖండాలలోని పెక్కుదేశాలలో రష్టి ప్రాథమిక హక్కులను, స్వేచ్ఛాప్రియత్వాన్నీ సమర్థిస్తూ వందల కొలదీ సాహిత్య గోష్ఠులూ, సదస్సులూ, సమావేశాలూ జరిగాయి న్యూయార్క్, పారిస్, లండన్, బెర్లిన్ నగరాలలోని సాహితీ మూర్తులు స్పందిస్తూ, రష్టి ప్రాణరక్షణకోసం ఉద్యమించారు కొన్ని యూరోపియన్ ప్రభుత్వాలు ఇరాన్ తో ఉన్న వ్యాపార ప్రయోజనాల స్వార్థచింతనతో ఇరాన్ పాలకులపై అంతగా ఒత్తిడి తేకపోయినా, 15 దేశాల “యూరోపియన్ యూనియన్” ఇటీవల రష్టి విడుదలకోసం జారీచేసిన శక్తిమంతమైన ఆదేశాన్ని ఇరాన్ పాలకులు పాలించక తప్పలేదు “ఫట్వా” ఉపసంహరణ రష్టి ఒక్కడిదికాదు, ఖండ ఖండాలలోని స్వేచ్ఛాప్రియులైన కలం వీరులందరికీ ఘన విజయంగా భావించాలి విమర్శ ఎన్నటికీ దైవదూషణ కాదు శ్రేష్టవంతునూ, ఇస్లామ్ లోనూ, హైందవంలోనూ విశ్వాసంలేకుండా

కూడా మనిషి దైవ భక్తుడు కావచ్చు మతాలలో వచ్చిన సంస్కరణ ఉద్యమాలన్నీ తమ కాలంనాటికి బూజుపట్టిన భావాలను తొలగించుకోవడానికి వచ్చిన వేగాని “కొత్తసీసాలో పాతసారా”ను నింపడానికి తరెత్తినవికావు! ప్రసిద్ధ యూరోపియన్ నవలాకారులలో ఒకరైన రాబెలీ “గాడ్గంటా పంటాగ్రూయెల్”, “ఫార్ట్ బుక్” నవలల్లాగానే రషీ “సెటాన్ గీతాల వన్నె” చమత్కార కథామంజరి! రాబెలీ మాదిరే సల్మన్ రషీ సంస్కరణవాది “సైతాన్ గీతాల”లోని సలాడిన్ చంఛా, జిబ్రిల్ ఫెరిస్తాలు గొప్ప హాస్యపాత్రలు హాస్యం, వక్రోక్తి, పరిహాసం సాహిత్యానికి పరసీమలని గుర్తించగలిగితే పాలకవర్గాలు నీరసబ్రహ్మలు కాకుండా జీవించగలుగుతారు! అది కొరవడి నందువల్లనే అసహనాన్ని కూసువిద్యగా చేసుకొని ‘ఫట్వా’లు జారీచేయడం!

రషీ అంతకుముందు (1980లో) రాసిన “మిడ్ నైట్ చిల్డ్రన్”-భారత ఉపఖండ పరిస్థితులపైన ముఖ్యంగా భారతదేశానికి అధర్రాత్రి స్వాతంత్ర్యప్రధానం తర్వాత జరిగిన పరిణామాలను చిత్రించిన నవల ఈయన ఇటీవల రాసిన “ది మూర్ఖ్ ల్యాస్ట్ సై” శివమెత్తి వ్యవహరిస్తున్న ‘ఇవసెన్’ చేష్టలపైన వ్యంగ్య వైభవంతో దిద్దితీర్చిన నవల, భారత ప్రభుత్వం నిషేధించబోయి, ఆత్మనిగ్రహంతో తమాయించుకొన్న గ్రంథం సమాజ పోకడలకు అద్దంపట్టే నవలలో వచ్చే ప్రతీపాత్రా తనను గురించేనని పాలకులు కంగారు పడకూడదు ఈ నవల కొందరు కాంగ్రెస్ వాదులకు కూడా కన్నెర అయింది అందులో శునకం పాత్ర పేరు “జవహర్” అని, ‘బైర్డ్’, ‘హిట్లర్’ అని కొన్ని జాగిలాలకు పెట్టినట్టే పేరు పెట్టాడు రషీ! మన రా వి కాన్త్రి కూడా తెలుగునాట “పోకు పిల్లీ” అని గొప్ప కథరాశాడు అదీ ఇలాంటిదే! అందుకే మిలన్ కుండేరా అనే ప్రసిద్ధ నవలాకారుడు సల్మన్ రషీ “సెటాన్ గీతాల వన్నె” పై వ్యాఖ్యానిస్తూ నవలారచయిత పాత్రల చాటున దాగాలేగాని, తన అభిప్రాయాలను వ్యక్తం చేస్తూ ముందుకొచ్చి నిలబడకూడదన్నాడు ఈ స్పృహ రషీలో బాగా ఉన్నందుకు మెచ్చుకున్నాడు మతం మానవతా దృష్టిని విశాలంచేయాలిగాని మత్తుమందుగా పనిచేయకూడదు, భావ ప్రకటనా స్వేచ్ఛను అడ్డుకొన్నవాళ్ళు తిరిగి అంధ యుగాలకు, మధ్యయుగాలకూ ఆహ్వానం పలుకుతూనే ఉంటారు చర్చి రాజకీయానికీ, మందిర రాజకీయానికీ, మసీదు రాజకీయానికీ స్వస్తి వాక్యం పలకనంతకాలం యూరోపియన్ మధ్య యుగాల తలరాతలను మార్చిన ఒక హేతువాద యుగాన్నీ, ఒక పునర్వికాసన శకాన్నీ మనం చూడలేము స్వేచ్ఛను దుర్వినియోగం చేయడాన్ని సంఘదూషణ’గా భావించవచ్చునేమోగాని భావప్రకటనే (అదెంత కటువుగా ఉన్నా) దూషణగా విచరకూడదు ప్రజాబాహుళ్యం మనో భావాలను గౌరవిస్తూనే సాంఘిక, ఆర్థిక, నైతిక దురాచారాల మధ్య, ఆత్మాచారాలమధ్య, అన్యాయాలు అక్రమాలమధ్య జీవిస్తున్న అమాయకులైన సామాన్యులకు విమోచన లభించే వరకూ రచయితలు భావవిప్లవానికి వకల్లా వహించక తప్పదు ఈ పని చేస్తున్నందుకే ప్రపంచవ్యాపితంగా నేడు 1800 మంది రచయితలు, కవులు, జర్నలిస్టులు, ఇతర మేధావులు ప్రవాస జీవితాలు చేస్తున్నారు; ఈ కర్రవ్వ దీక్షలో ఉన్నందుకే కనీసం మరో వెయ్యి మందైనా కారాగారవాసం గడుపుతున్నారు ఇస్లామిలో సంస్కరణలను అభిలషించినందుకు లండన్ లో నయెద్ సుల్తాన్ పూర్, రహ్మాన్ హతీఫి, మెహ్మద్ షోక్రి, డెల్యార్ మరీయవాని, అబ్దుల్-నబీమజిద్ ఇత్యాది ప్రసిద్ధ నవలాకారులను, కవికిశోరాలను దాందనవాదులు పొట్టన పెట్టుకున్నారు ప్రాణాలు కోల్పోతున్న ఘడియలలో వీళ్ళు ఇచ్చిన సందేశం: “కాగితంపై కలంపెట్టినవ్వడల్లా నీ మరణ శాసనాన్ని నువ్వే

రాసుకుంటున్నట్టు భావించుకో”! నేడు బంగ్లాదేశ్ ప్రగతి రచయిత తస్లిమా నసీన్ “లజ్జ” నవల తర్వాత ఎదుర్కొంటున్న సమస్య కూడా ఇదే. ఇరాన్ కు చెందిన 30 మంది రచయితలను యూరప్, పశ్చిమాసియాల్లో వారి ప్రవాసకాలంలో మతోన్మాదులు చంపివేశారు బహుశా అందుకే ‘దైవ దూషణ’ పేరిట జరుగుతున్న రాజకీయాలను ఎండగట్టిన లియోనార్డ్ లెవీ అంటాడు. దైవ దూషణను శిక్షించే పేరిట పాలకులు రాజకీయ ప్రయోజనాలను కాపాడుకొంటూ వచ్చారని, నిరంకుశాధికారాలను నిలబెట్టుకోడానికి ఇదొక సాకుగా చూపారని, గత చరిత్రంతా ఇదేనని అన్నాడు! సోక్రటీస్, అరిస్టాటల్, బ్రూన్, తామస్ హైన్, సర్విటస్, మార్షిన్ స్కారెసి-అందరూ “దైవ దూషణ” పేరిట సమకాలీన నిరంకుశ ప్రభువుల చేతుల్లో కొరతపడిన వాళ్ళేనని మరచిపోరాదు. మరొక్కసారి గురజాడను గుర్తుచేసుకుందాం.

‘మతం వేరైతేను ఏమోయే !

మనసులోకదై మనుషులుంటే

జాతమన్నది లేచిపెరుగును’!

శుక్రవారం మార్చి 15, 1996

యధార్థవాది ఎ.జి.నూరాని - లోక విరోధి!

దేశ భక్తులు, విప్లవకారులు చేసే త్యాగాలకు అధ్యాత్మ గ్యారంటీలు ఉంటాయా? అవకాశవాదులు తప్పు అలాంటి ముందస్తు హామీలపై త్యాగాలకు సంసిద్ధమయ్యేవాళ్ళు. దేశభక్తులలో ఉండరు! విభిన్న పాఠాలుగా సాగిన భారత స్వాతంత్ర్య సమరంలో అస్తివాస్తులనే గాక ప్రాణాలనే త్యజాప్రాయంగా ఎంచి బ్రిటిష్ పాలనాధికారంపై ధ్వజమెత్తిన మహనీయులెందరో ఉన్నారు సామాన్యుడికీ, అసామాన్యుడికీ మధ్య అంతరాన్ని చెరిపి భారత దేశ విమోచనముక్కడే ధ్యేయంగా ప్రకటించి త్యాగాలకు యువ కిశోరాలను పురిగెల్పిన మహాత్మర ఘడియలవి అహింస ఆయుధంగా గాంధీజీ నాయకత్వం ఒక వైపునుండి ఆశయాలు సంఘర్షిస్తున్న వేళ ఆయుధాలు 'అలీనం' కాజాలవని చాటి సమరశీల దృక్పథంతో దేశం యువతరాన్ని విప్లవోద్యమం వైపు ఆకర్షిస్తున్న వీర భగత్ సింగ్ నాయకత్వం మరొక వైపునుంచి దేశాన్ని కుదిపివేస్తున్న ముహూర్తాలవి! భారత స్వాతంత్ర్యోద్యమ చరిత్రలో ఈ రోజుకీ ప్రశ్నపనివత్తుగానే మిగిలిపోయిన ఒక కీలకమైన అధ్యాయం బ్రిటిష్ వాడు వీర భగత్ సింగ్ ను ఉరికంబమెక్కించకుండా నిరోధించడంలో విఫలమైన గాంధీ-ఇర్విన్ ఒడంబడిక (1931 మార్చి 5)! జాతీయ స్వాతంత్ర్య సమరానికి, జాతీయ సంస్కృతి విలువల పునరుద్ధరణ అత్యంత దోహదకారి కాదగిన ఈ రాజకీయ పరిణామాన్ని గురించిన సరైన అంచనా ఇంతవరకూ రాలేదనే ఆశీస్సుంది విజ్ఞులు ఇంతకాలం భావిస్తూ వచ్చారు. సుప్రసిద్ధ భారత చరిత్రకారులలో ఒకరైన ఆర్.ఎ. మజుందార్ 'స్వాతంత్ర్య సమరంలో మూడు ప్రధాన దశల'ను 'పెర్కంటూ ముచ్చటైన ఒక మాట చెప్పారు భారత స్వాతంత్ర్య సమరం ఏ ఒక్కరి సాత్తుకాదు, అది విభిన్న జాతులు, మత మైనారిటీలు, వివిధ రాజకీయ పక్షాలు, సమరశీల శక్తులు, కాంగ్రెస్, సోషలిస్టులు, గదర పార్టీ, హిందూస్థాన్ రిపబ్లికన్ ఆర్మీ, కమ్యూనిస్టులూ, పలువురు విప్లవకారుల సామూహిక చైతన్యం ఫలితం అందువల్ల ఈ సమర ఖ్యాతి ప్రజలకు దక్కాలిగాని ఏ ఒక్క పక్షానికో లేదా ఏ ఒక్క నాయకునికో ఆపాదించడం చారిత్రక ద్రోహం అవుతుంది, ఈ దృష్ట్యా జాతీయ స్వాతంత్ర్య పోరాటం కేవలం కాంగ్రెస్ చలవగానే లేదా గాంధీ ఒక్కడి నాయకత్వంవల్లనే అది సాధ్యమయిందనే చిత్రించబోవడం తగదని మజుందార్ హెచ్చరించారు ఎందుకంటే, గాంధీ, దక్షిణాఫ్రికాలో ప్రయోగాలు ముగించుకుని ఇండియాకు వచ్చే నాటికే - దేశంలో బాలగంగాధర తిలక్ బ్రిటిష్ వాడితో సహాయ నిరాకరణోద్యమానికి రంగం సిద్ధం చేసి ఉంచిన విషయాన్ని కాంగ్రెస్ చరిత్రకారులు మభ్యపరచజూచారు ఆ ఉద్యమం అంతా గాంధీ సంస్థి అనే అపవాదును వ్యాపింపజేశారు అలాగే స్వాతంత్ర్య సమరానికి హిందూస్థాన్ రిపబ్లికన్ అసోసియేషన్, రిపబ్లికన్ ఆర్మీ భగత్ సింగ్ నాయకత్వంలో పలువురు త్యాగధనులైన యువకిశోరాలు కల్పించిన మూర్తీ, స్ఫూర్తీ అనుపమానవైనవీ, అజరామరమైనవీ, మరపురానివీ కాని వారి త్యాగాలను మెచ్చుకోవడం, ఆశయాలను కూలనాడడం, వారి దేశభక్తిని కొనియాడడం, వారి కార్యచరణను మాత్రం కించపరచడం జాతీయ నాయకత్వంలో కొందరికి అలవాటుగా అభిన్న విద్య బహుశా దృక్పథాలలోని ఈ నాల్గో చీలిక దోరణివల్లనే, అవకాశవాద రాజకీయాలవల్లనే, ఎముకకూ, వెన్నెముకకూ కోల్పోయిన 'వానపాముల బతుకు'లవల్లనే - వాస్తవాలను గుర్తించడం అలవాటు చేసుకోలేక పోయాం నిరసననుకూడా ఔరెగిరిజంగా భావించిన రోజులవి. గాంధీ - ఇర్విన్ ఒడంబడిక వల్ల భగత్ సింగ్ ఉరితీత ఖాయమైనప్పుడు, 'వందేమాతరం' గీతాలాపనతో 'ఇంక్విలాబ్ జిందాబాద్' నినాదాలతో భగత్ సింగ్, సుఖదేవ్, రాజ్ గురు ఉరికంబాన్ని ముద్దిడుతూ

విష్వపస్త్తుతులను ప్రజలకు వారసత్వంగా మిగిల్చి వెళ్ళినప్పుడు - గాంధీ, జవహర్ లాల్ నెహ్రూలకు కలగవలసినంత స్పందన కలగలేదు అయినా భగత్ సింగ్ ఉరి తర్వాత అయిదేళ్ళకు రాసిన తన స్వీయ చరిత్రలో నెహ్రూ చారిత్రక సత్యాలను ఏకరువు పెట్టక తప్పలేదు అయిన అన్నమాటలివి ఏ కార్యాచరణకు ఏ కారణాలు ఉద్దీపన కలిగించాయో, ఏ లక్ష్యం ప్రోత్సాహం కలిగించిందో అర్థం చేసుకోకుండా వాటికి బాధ్యులైన వ్యక్తులనూ, వారి చర్యలనూ ఖండించడం చాలా చులకనైన పని, చొల్లు పని భగత్ సింగ్ ప్రజల మనిషి అయింది హింసాకాండవల్ల కాదు, బెర్రరిజం వల్లకాదు ఇండియాలో బెర్రరిస్టులు అవ్వడవ్వడూ తలెత్తుతూనే వచ్చారు, సుమారు ముప్పయ్యేళ్ళుగా తమ ఉనికిని చాటుకుంటూనే ఉన్నారు బహుశా ఒక్క బెంగాల్ లో తొలి రోజుల్లో తప్ప వారెన్నడూ భగత్ సింగ్ పొందిన పాపులారిటీలో ఆవగింజంతకూడా పొందలేకపోయారు ఈ సత్యాన్ని ఎవరూ కాదనలేరు, అంగీకరించి తీరవలసిన వాస్తవం ఇది

అయినప్పుడు భగత్ సింగ్ ప్రాణాల్ని రక్షించడానికి, బ్రిటిష్ రాజ ప్రతినిధియైన లార్డ్ ఇర్విన్ తో జరిపిన సంభాషణల్లో, సహాయ నిరాకరణోద్యమాన్ని మధ్యలో ముంచడానికి వెనుదియిని గాంధీజీ ఇర్విన్ తో ఒడంబడిక కుదుర్చుకోడానికి భగత్ సింగ్ ప్రాణ రక్షణను పరతుగా ఎందుకు పెట్టలేకపోయారు? ఒడంబడిక కుదిరిన రోజుకి, భగత్ సింగ్ ను ఉరితీయడానికి మధ్య కడచిన పద్దెనిమిది రోజులలో ఏ పరిణామాలు ఈ దుర్ఘటనకు దారి తీశాయి? అసలు ఒడంబడిక ప్రాథమిక ఉద్దేశం - రాజకీయ నాయకులపై ప్రాసిక్యూషన్ కేసులు ఎత్తి వేయడం, నాయకులను విడుదల చేయడంకాగా, ఆ సూత్రంనుంచి భగత్ సింగ్ ను, ప్రఖ్యాత విప్లవకారులను ఎందుకు మినహాయించవలసి వచ్చింది? అసలు ఇంతకూ ఇర్విన్ తో బేరసారాల్లో విప్లవకారుల ప్రస్తావన వచ్చిందా లేదా? వచ్చి ఉంటే ఏ మేరకు? రాకపోతే ఏ కారణంచేత గాంధీజీ వెనుకంజ వేయవలసి వచ్చింది? 1930 నాటికే వివిధ 'కుట్ర' కేసులలో బ్రిటిష్ సామ్రాజ్య వాదులు ఇరికించినందున భారత ప్రజావాహళ్యంలో వీర పూజలందుకుంటున్న భగత్ సింగ్ జనాకర్షణ, ప్రేమాభిమానాలు పెరిగిపోయినందున అతను రాజకీయ రంగంలో పోటీదారు అవుతాడని గాంధీజీ భావించారా? ఆ భావనే, సింగ్ ఉరిశిక్షను యావజ్జీవ శిక్షగా మార్చించాలని కాంగ్రెస్ వర్కింగ్ కమిటీ చేసిన డిమాండ్ ను సహితం గాంధీజీ తోసిపుచ్చడానికి దోహదం చేసిందా? ఈ ప్రశ్నలకు సరికొత్త కోణం నుంచి సమాధానాలు రాబడుతూ ఈ రోజుదాక చరిత్రకు అందని మరికొన్ని విశేషాలతో సుప్రసిద్ధ న్యాయవాది, వ్యాఖ్యాత, రాజ్యాంగ సమస్యలపై విశ్లేషణాత్మక రచనలు అందించే ఎ.జి నూరాని వెలువరించిన గ్రంథం 'ది ట్రయల్ ఆఫ్ భగత్ సింగ్' ఈ గ్రంథంలో కనువిప్పు కలిగించే అధ్యాయాలలో 'ప్రసిద్ధమైనది-చేశ విభజనవల్ల కలిగిన మనస్తాపాల చరిత్రను అవతలకు పెట్టి రాగ ద్వేషాలను దరిచేరనివ్వకుండా ఉంటే -భగత్ సింగ్ ప్రభువులకు ప్రవాస జీవిత శిక్ష విధించినప్పుడు, సెంట్రల్ రెజిస్ట్రేటివ్ అసెంబ్లీలో మహ్మద్ అలీ జిన్నా చేసిన (అముద్రిత) ప్రసంగం ఇండియా, పాకిస్తాన్ - రెండు దేశాలలోనూ జిన్నా ప్రసంగం ఎలా విస్మృతి వధంలోకి వెళ్ళిపోయిందో నూరాని ఇందులో వివరించాడు సాధారణ హక్కులకోసం రాజకీయ ఖైదీలు జరిపే పోరాటానికి జిన్నా బాసటగా ఉండి సమర్థించడమే గాక 'నిరాహార దీక్ష'లను వేరంగా పరిగణిస్తూ క్రిమినల్ ప్రొసీజర్ కోడ్ ను సవరిస్తూ బ్రిటిష్ వాడు తెచ్చిన బిల్లును చాల వ్యంగ్యంగానూ, సూటిగానూ దెబ్బ తీశాడు కరడు కట్టిన క్రిమినల్ ఎవ్వడూ నిరాహార దీక్షకు దిగడని చాటాడు 'నిరశన దీక్ష వద్దేవాడికి ఆత్మ ఉంటుందనీ, అదే అతణ్ణి ముందుకు నడిపించే శక్తి అనీ, తాను విశ్వసించిన లక్ష్యంలో ఎంత న్యాయం ఉందో అతని కొక్కడికే

తెలుసున'నీ జిన్నా వాదించాడు అంతేగాదు, నిందితులకు కోర్టుకు హాజరై వాదించుకునే హక్కును కాలరాచి, వారి గైర్ హాజరీలోనే ఎక్స్ పార్టీ తీర్పులు చెప్పి అవకాశాన్ని కల్పించిన సి ఆర్ పి సీ సవరణ బిల్లును జిన్నా తూర్పారబట్టాడు (trial in absentia) ఖైదీల మధ్యకూడా యూరోపియన్ అనీ, నాన్-యూరోపియన్ అనీ వర్గ వివక్షను ప్రవేశపెట్టినప్పుడు, 'యూరోపియన్ వర్గతుల్లో జీవన విధానం' గడిపేవారికి మాత్రమే అనుకూలంగా జైలు మాన్యుల్స్ ఉండడాన్ని జిన్నా వ్యతిరేకించాడు భగత్ సింగ్ ప్రభువులుకూడా 'టోపిలు' దరిస్తున్నారూ కాబట్టి వారివెందుకు యూరోపియన్లుగా భావించి, నకల సౌకర్యాలు కల్పించకూడదని ఎదురు ప్రశ్నించాడు! రాజకీయ వాదనను సునిశితం చేసుకుంటూ జిన్నా, సింగ్ ప్రభువుల కార్యచరణ వివరాలలోకి పొకుండా బ్రిటిష్ దోపిడీ పాలన వల్లనే దేశం ఇంత అధ్వాన్న స్థితికి దిగజారవలసి వచ్చిందని చెప్పి 'దిగజారిన ప్రస్తుత వ్యవస్థను ప్రజలు నిరసిస్తున్నారనీ, నిరాకరిస్తున్నారనీ జిన్నా తెల్లవాడి నెత్తిమీదకే తిరిగి భారాన్ని నెట్టాడు! 'ఈ ప్రభుత్వం ప్రాసిక్యూషన్ లపై నడుస్తోంది, బతుకుతోంది, (Governance by prosecutions) ఇలా ప్రజల్ని ప్రాసిక్యూషన్స్ లో అనుక్షణం వేదించే నాగరిక ప్రభుత్వం ఏదైనా ఈ ప్రపంచంలో ఉందా అనలు, అని జిన్నా గడ్డించాడు!

నాడు బ్రిటిష్ సామ్రాజ్య వాదుల వలన ప్రభుత్వంపై పెల్లుబుకుతున్న నిరసన పరంపరలో భాగంగా, భగత్ సింగ్ ప్రభువులపై కుట్ర కేసుల విచారణ, ఉరిశిక్షల పరంపర సందర్భంగా నాడు గాంధీ, నెహ్రూలకంటే ఎక్కువ తపనతో నిరసన పరంపరను తెలిపినవారు మోతిలాల్ నెహ్రూ, జయకర్, సుభాస్ చంద్రబోస్, సి ఆర్ దాస్ సతీమణి బసంత్ దేవి వగైరా సైమన్ కమిషన్ రాకకు నిరసనగా ఉద్యమించిన వంజాబ్ కేసరి లాలా లక్ష్మణ్ కరాయ్ పై ధ్వజమెత్తి ఆయనను గాయపరిచి, ఆ గాయాలతో ఆయన మరణానికి కారకుడైన సాండర్స్ ను హతమార్చినవాళ్ళు భగత్ సింగ్ ప్రభువులు నాటి ఉద్యమ ఉధృతి ఫలితం అది బ్రిటిష్ గూఢచారి శాఖ అధిపతి సర్ హోరేన్ విలియంసన్ ఏమన్నాడు? 'భగత్ సింగ్ ఏ తప్పు చేయలేదు ఖైదీల బ్యారక్ రాజకీయ వేదికగా మారిపోయింది భగత్ సింగ్ పీఠోచిత గాఢలతో గ్రామీణ ప్రాంతాలు ప్రతిద్వనిస్తున్నాయి ఆయన ఫాటోలను నగరాలలో, పట్టణాలలో ప్రజలు కిక్కిరిసిగా కొంటున్నారు కొంతకాలంగా గాంధీకన్నా భగత్ సింగ్ కే ప్రజల్లో ఎక్కువ పలుకుబడి స్థిరపడింది!'

కానీ, 'అహింస'ను అయుధంగా చేసుకున్న గాంధీజీ బ్రిటిష్ వాడితో ఒప్పందంద్వారా, భగత్ సింగ్ ప్రభువుల ప్రాణాలకు ముప్పు తెచ్చారు లార్డ్ ఇర్విన్ (వైకౌంట్ హాలీపాక్స్) సింగ్ ఉరిశిక్ష తర్వాత ఇరవైయేళ్ళకు రాసుకున్న స్వీయ చరిత్రలో గాంధీ పాత్ర గురించి ఇలా వెల్లడించాడు 'ఈ యువకుణ్ణి (భగత్ సింగ్) ఉరిశిక్షపై అకస్మాత్తుగా అతను జాతీయ స్థాయిలో అమర జీవి అయిపోతాడు, వాతావరణం ఉధృతం అవుతుంది అని నాతో గాంధీ అన్నారు' అందువల్ల కాంగ్రెస్ సమావేశానికి ముందు ఉరి తీయకుండా ఆ తరువాత తీసుకోమని గాంధీ సలహా ఇవ్వడం ఫోరాటిఫ్ ఫోరం ఒక వైపున కాంగ్రెస్ వర్కింగ్ కమిటీ ఉరిశిక్షను యావజ్జీవ శిక్షగా మార్చమని గోల పెడుతుండగా, ఉరిశిక్షను కాంగ్రెస్ సమావేశంకోసం వాయిదా వేయమని గాంధీ కోరడం భగత్ సింగ్ పేరు భారత ప్రజల మనసుల్లో చిరస్థాయి అవుతుందన్న బాధ వల్లనేనని అర్థం అవుతుంది! 'తలలు బోడులైన తలపులు బోడులా'? కావని మేమున బోధ!

ఆదివారం 8, సెప్టెంబర్ 1996

‘ఆమె’ను వీడని పితృస్వామ్య వ్యవస్థ నీడలు...!

చట్ట సభలలో మహిళలకు 33 శాతం సీట్లు రిజర్వ్ చేయాలని ‘తలపెట్టి’ 81వ రాజ్యాంగ సవరణ బిల్లును లోక్ సభలో ప్రవేశ పెట్టినట్లే యునైటెడ్ ఫ్రంట్ ప్రభుత్వం చివరికి బిల్లును తున్ను మనిపించింది. ఫ్రంట్ ‘కామన్ మినిమమ్ ప్రోగ్రాం’ (సాధారణ కనీస కార్యక్రమం) కాస్తా కామన్ మినిమమ్ ప్లంథర్ (కనీస సార్వత్రిక దోపిడీ)గా మారిపోయింది! అబద్ధాల అంకయ్యలకు అరవై నాలుగు అసత్య ప్రమాణాలని సామెత! పార్లమెంటు, అసెంబ్లీలలో మహిళల రిజర్వేషన్ బిల్లుకు ఒకవేళ సవరణలు అవసరమైతే ఉత్తరోత్తరా చేసుకోవచ్చు కాని ఈ రిజర్వేషన్ కోటాలో మైనారిటీలకు, వెనుకబడిన తరగతుల వారికి స్థానం కల్పించాలని కొంతమందిచేత డిమాండ్ పెట్టించడం ద్వారా ఫ్రంట్ ప్రభుత్వం పార్లమెంటు ప్రస్తుత సమావేశంలోనే ఆమోదించవలసిన బిల్లును కాస్తా వాయిదా వేసిసింది పార్లమెంటు సెలెక్టు కమిటీ అభిప్రాయానికి నివేదించడంద్వారా మన సమాజంలో మహిళపైన పితృస్వామిక వ్యవస్థ ప్రభావం ఎంత ఉందో మరొకసారి నిరూపించుకున్నట్లయింది! కాంగ్రెస్ ప్రభుత్వం ఒక కారణంపైన, ఫ్రంట్ ప్రభుత్వం మరొక కారణంపైన, ఇలా చట్ట సభలలో మహిళల రిజర్వేషన్ ను నిర్లక్ష్యంగా, నిండు మనస్సుతో నికరం చేయకుండా దాటవేస్తూ వచ్చాయి ‘అకాశంలో సగం మాది’ అని ఆధునిక మహిళ ఎలుగిక్రి చాటుతుండగా, ‘లేదు లేదు, అవకాశంలోకూడా సగం మీది కాదు’ అని పురుషాధిక్య సమాజం చాటి చూపుతోంది! పురుషుడితో స్త్రీకి సమాన హక్కులను నిరాకరిస్తున్నందుననే ప్రపంచ వ్యాప్తంగా స్త్రీ వాద ఉద్యమాలు ప్రబలవలసి వస్తోందన్న వాస్తవాన్ని గణించడానికి పురుషాధిక్య వ్యవస్థ ఇప్పటికీ మొరాయింప బోవడం విచారకరం, ఖండనార్హం భారత స్వాతంత్ర్యం అర్థ శతాబ్ది ఉత్సవాలు జరుపుకొనబోతున్న తరుణంలోకూడా భారత పాలకులలో వైజ్ఞానికావిప్లవి లేకపోవడం, వారు రోజూరోజూ మరుగుజ్జులుగా మారిపోవడం విచారకరం కడచిన యాభై ఏళ్ళలోనూ భారత మహిళా ప్రగతి కాగితాలకు మాత్రమే ఎలా అతుక్కుపోయిందో ఇటీవల కాలంలో సమాజంలో ‘మహిళల ప్రతిపత్తి’గురించి ప్రభుత్వమే నియమించిన పరిశీలనా సంఘం నివేదిక వెల్లడించింది అందులో ఈ కింది సగ్గ సత్యాలను ఏకరపు పెట్టారు ‘భారత మహిళలకు సంక్రమించిన రాజకీయ సమానత్వ హక్కు దేశ రాజకీయ వ్యవస్థ నిర్మాణంలో భాగస్వాములుగా వారు తమ పాత్రను పెంచి పోషించుకోడానికి ఏమాత్రం సాయపడలేదు పైగా ఈ హక్కులు మహిళలకు స్వేచ్ఛనూ, అధికారాన్ని ఇచ్చినట్లు భ్రమను కల్పించడానికి మాత్రం తోడ్పడ్డాయి!’ అలాంటి ‘భ్రమ’నే గొడ ప్రభుత్వం పార్లమెంటు సమావేశంలో ‘మహిళా రిజర్వేషన్ బిల్లు’ద్వారా మరోసారి కల్పించింది! ఈ భ్రమా పూరితమైన సన్నివేశానికి ప్రధాన కారణం మహిళలలో నిరక్షరాస్యత కాదు నిరక్షరాస్యత మహిళలను మభ్యపెట్టే అనేక కారణాలలో ఒకటి మాత్రమే. సాంఘిక, ఆర్థిక రంగాలలో మహిళలపట్ల చిన్న చూపు, అనాదరణ, దుర్భాగ్యత అలోచనా ధోరణులు- ఒక్క ముక్కలో పురుషాధిక్యతా ధోరణి మహిళా సమస్యలను వాయిదా వేయడానికి అసలు కారణాలని గుర్తించాలి ఉదాహరణకు కేరళ తీసుకోండి మహిళా సమీకరణలో, అక్షరాస్యతలో అగ్రస్థానంలో ఉన్న కేరళలో రెజిస్ట్రేషన్ కు చాలా తక్కువ మంది మహిళలను పంపించడం కూడా రికార్డ్ సృష్టించింది! అంటే మహిళల పట్ల సాంఘిక దృక్పథంలో, సామాజిక స్పృహలో మార్పు రాలేదన్న మాట అలాగే, రాజకీయంలో మహిళల భాగస్వామ్యం బాగా తక్కువగా

ఉన్న ఉత్తర ప్రదేశ్ లో లెజిస్లేచర్ కు పెద్ద సంఖ్యలో మహిళలు ఎన్నిక అవుతుంటారు! స్వాగత ప్రయోజనాల కోసమైనా రాజకీయ వక్తాలు మహిళలను రంగంలోకి దించవలసి వచ్చింది ఇందిరా గాంధీ కూడా ఈ దేశంలో పరిస్థితుల వత్తిడివల్ల ప్రధానమంత్రి పదవికి ఎదిగి రావలసి వచ్చిందిగాని మహిళాభ్యుదయంలో భాగంగా మహిళ ప్రధాని కావాలన్న సదుద్దేశంతో కాదు! ఎందుకంటే-మురార్జీ దేశాయ్, లేదా 'సిండికేట్' పరిభాషలో చెప్పాలంటే, 'ఈ దేశానికి విధవ(మహిళ) ప్రధాని కావడం' పురుషాధిక్య సమాజం సహించలేదు! ఈ అసహిష్టుతే చట్ట సభలలో ఇంతకాలంగా జనాభాలో సగం శక్తిగా ఉన్న మహిళలకు న్యాయంగా దక్కవలసిన 50 శాతం గాకుండా కనీసం 33 శాతం సీట్లయినా చేజిక్కిడం లేదు! ఎన్ని అంతర్జాతీయ మహిళా సంవత్సరాలు వచ్చిపోతే ఏమి? ప్రపంచ మహిళా దశాబ్దికి స్వాగతం చెబితే సరిపోతుందా? 'సార్క్' దేశాలు 'ఆడ శిశు దశాబ్ది' ఉత్సవాలు ప్రకటిస్తే సరిపోయిందా? ప్రజలలో ఈ దోస్తీత్వవాలూ, దశాబ్ది ఉత్సవాలూ మహిళా సమస్యలపట్ల కొంత చైతన్యం తీసుకువచ్చి ఉండవచ్చుగాక కాని మహిళలపట్ల మొత్తంమీద పురుషాధిక్య సమాజాన్ని మానసిక పరివర్తన వైపు ఎంతవరకు నెట్టగలిగిందన్నది అసలు ప్రశ్న 1990తో ముగిసిన ఇరవై సంవత్సరాలలో మన దేశంలో 'సెక్స్' నిర్ధారణపై ఆధారపడి శిశు హత్యలు (female infanticide) చాలా ఎక్కువ జరిగాయి మరోసారి 18-19వ శతాబ్దాలు పునరావృత్త మయ్యాయనిపించింది! మనం రాచరికాల్ని ఇతర కారణాలవల్ల ఎంత అప్రజాస్వామికమని భావించినా కొన్ని సందర్భాల్లో అభ్యుదయకర సంస్కరణలకు అవి చేయూత నిచ్చాయి ఆడపిల్ల జననం 'అనర్థం'గా భావించి ఆడ శిశు హత్యలు పెట్రేగిపోయిన ఒక దశలో జైపూర్ మహారాజా బ్రిటిష్ చట్టాలను సమర్థిస్తూ, 'చట్టాలు కఠినంగా అమలు జరిపి ఈ దారుణ ఆచారాన్ని అంతమొందించాల'ని ప్రకటించాడు! అందువల్ల కొలదమంది సంస్కర్తల అండదండలతోనే అయినా భారత మహిళ కొన్ని హక్కుల్ని సాధించుకుంది అయితే ఆర్థిక విమోచనకు ఆమె చాలా దూరంలోనే ఇప్పటికీ ఉన్నందున దానిపై ఆధారపడిన సాంఘిక విమోచనకు కూడా ఆమె దూరం కావలసి వస్తోంది కాబట్టి ఈ రెండు పునాదులను పటిష్టం చేయగల రాజకీయ విమోచనానికీకూడా ఆమె ఇంకా దూరంగానే ఉండిపోతోంది మహిళా చైతన్యం మొత్తం రాజకీయాలనే శాసిస్తుంది అందుకనే వారి సీట్లకు శాతాలు కట్టి పురుషాధిక్య సమాజం తాను ఆమోదించగల పరిమితులకు మించి మహిళను ఎదగనివ్వదు! నేడు నడుస్తున్న చరిత్ర ఇదే. లేకపోతే, ఒక్క 8వ లోక్ సభలో (1984) తప్ప మొత్తం సభ్యులలో 89 శాతానికి మించి మహిళలకు ప్రాతినిధ్యం లేదు పరిపూర్ణ పార్లమెంటుకు ముందు 1950లో తాత్కాలిక పార్లమెంటులో (అదే రాజ్యాంగ నిర్ణయ సభ) కేవలం ఏడుగురు మహిళలే ఉండగా, ఆ సంఖ్య 1952 తొలి పార్లమెంట్ లో 22 మందికి పెరిగింది 'ఎన్నికల సంస్కరణల' పేరిట జరుగుతున్న తతంగం కూడా మహిళా ప్రాతినిధ్యం కుంచించుకు పోవడానికి ఒక కారణం అవుతోంది. ఎన్నికల ఖర్చులు, డిపాజిట్ ఖర్చులూ పెంచివేస్తున్నందున రాను రాను సామాన్యుడు పోటీ చేయగల పరిస్థితి అంతరిస్తోంది. ఎన్నికల ప్రచారం విపరీత ఖర్చులతో కూడుకున్నందున, పురుషాధిక్య సమాజానికి అనుగుణంగా పాలసీలు నిర్ణయిస్తున్న రాజకీయ వక్తాల చేతుల్లో అభ్యర్థుల ఎంపిక ఉన్నందున - మహిళా ప్రతినిధులకు పోటీ కష్టసాధ్యమవుతోంది!

భారత సమాజంలో దుశ్శాసనులూ ఉన్నారు, శ్రీకృష్ణులూ ఉన్నారు! అబలలూ ఉన్నారు, 'దుర్గ'లూ ఉన్నారు ఒక దశలో - 19వ శతాబ్దిలో విధవా పునర్వివాహాల చట్టం, విడాకుల చట్టం, వివాహిత స్త్రీల ఆస్తి హక్కు చట్టం, సివిల్ వివాహాల చట్టం, విజ్ ఆఫ్ కన్సెంట్ యాక్ట్, సతీ సహగమన నిరోధక చట్టం - మహిళా సంక్షేమానికి, రక్షణకు ఉద్దేశించి వచ్చాయి వీటి అవతరణకు అడ్డు తగిలినవారి సంఖ్య అసంఖ్యాకంగా ఉన్నా మహిళలకు తోడు నీడగా ఉన్న మహానీయులూ ఉన్నారు ఆ కోవలోని వాళ్ళే రాజా రామమోహనరాయ్, వీరేశలింగం, ఈశ్వర చంద్ర విద్యాసాగర్, దయానంద సరస్వతి, చాంద్ కరణ్ శారద(శారద చట్టం), అలాగే మహిళా విద్యకు అత్యంత ప్రాధాన్యం కల్పించి, వారిలో విశ్వాస సూర్యోదయాలు సృష్టించిన ఆచార్య కార్యే, బసవ్తలి విద్యాపీఠ నిర్మాత హీరాలాల్ శాస్త్రి మహిళా జగత్తుకు చిరస్మరణీయులు అయినా ఆధునిక యుగంలో మరిన్ని అగదాలకు, దౌర్జన్యాలకు, హింసకు మహిళలు గురి అవుతూనే ఉన్నారు, ఆధునిక సాంకేతిక పరిజ్ఞానం ఆధునిక స్త్రీనికూడా అబలగా మార్చుతోంది! విద్య, వివాహాద్ వీషయాల్లో యువతులెంకా స్వతంత్రనిర్ణయాలుకు దూరంగానే ఉన్నారు, ఒక దశలో కన్యాశుల్కం ఊళ్లెలితే, ఇప్పుడు వరశుల్కం, కన్యాశుల్కం రెండూ పేట్రేగిపోతున్నాయి, వాటితోపాటు ఆడపిల్ల కట్న వాపులూ పెచ్చరిల్లిపోతున్నాయి, తన జన్మమీదనే కాదు, ఆస్తిమీదనే కాదు, కుటుంబ నియంత్రణలో కూడా అవిడ మాటకు విలువ లేదు, అబార్షన్ విషయంలోనే కాదు శిశువు 'సెక్స్'ను కూడా (అమ్మియోసెంటిస్) పురుషుడే నిర్ణయిస్తున్నాడు! హత్యలనూ, అత్యహత్యలనూ తారుమారు చేస్తున్నాడు, చౌలాన్ రాజపుట్స్ ఒక దశలో ఒక్క ఆడపిల్లనుకూడా లేకుండా చేసేశారట! అలాంటి దుర్దశను ఇప్పుడూ కల్పిస్తున్నారు, ఎన్నడూ లేనంత స్థాయిలో వ్యాపార ప్రకటనల ద్వారా స్త్రీని అవమానపరుస్తున్నారు, ఇవన్నీ - కట్న విషేధపు చట్టం, సతీ సహగమన నిషేధ చట్టం, వేశ్యా నిరోధక చట్టం ఉండగానే చాపకింద నీరులా కాదు, యధేచ్ఛగా, బాహుళంగా సాగిపోతున్నాయి! అహంకారంతో పురుషాధిక్య సమాజం కల్పిస్తున్న ఇబ్బందులవల్ల మహిళలపై సంసార జీవితంలో బాధలూ పెరిగాయి కుటుంబభారాన్ని తెలివిగా స్త్రీ మీదికి నెట్టిన ఫలితంగా మహిళలు విధిగా సాకవలసిన కుటుంబాల సంఖ్య గత పాతేళ్ళల్లో పెరిగిపోయింది వర్తమాన దేశాల్లో 33 కోట్ల కుటుంబ సభ్యుల భారాన్ని 70లక్షల మంది మహిళలు మోయవలసి వస్తోందని అర్థిక నిపుణుడు ఇబ్రీన్ బజార్ అంచనా! ఈ సమస్యల పరిష్కారానికి మహిళా ప్రాతినిధ్యం చట్టసభలలో ఇనుమడించి తీరాలి. ఇది మనదేశంలోనే కాదు, మహిళలకు ఓటు హక్కును శతాబ్దంనాడే కల్పించిన దేశాలు కూడా చట్ట సభలలో మహిళా ప్రాతినిధ్యంలో వెనుకబడి ఉన్నాయి ఒక్క సోవియట్ యూనియన్ (ఐతిసున్నపుడు), ఆత్మర వియత్నాంలలో తప్ప పార్లమెంటులో మహిళలకు 30 శాతం ప్రాతినిధ్యం కల్పించిన దేశాలు తక్కువ! సమితి సభ్యదేశాలలో సగానికి నగం దేశాల జాతీయ శాసన సభలలో మహిళలకు ప్రాతినిధ్యం లేదు! పశ్చిమ దేశాల్లో (పైగా 'ప్రజాస్వామ్యం' అనిపేరు) కూడా ఈ ప్రాతినిధ్యం 23 శాతానికి మించలేదు! ఈ పరిస్థితుల్లో కూడా గుడ్డిలో మెల్లగా భారత పార్లమెంటరీ చరిత్రలో సంఖ్యాత్మకంగా మహిళల ప్రాతినిధ్యం నామమాత్రంగానే ఉన్నా - కడచిన పది లోకసభలలోనూ తనతనాన్ని మొహరు చేసుకున్న మహిళా మణులున్నారు ప్రశ్నోత్తరాల సమయాన్ని, వాయిదా తీర్మానాల సందర్భాన్ని, చర్చలనూ రసవత్తరంగా వినియోగించుకొన్నవారున్నారు. వారిలో దుర్గాబాయ్ దేశికుమఖ్, సుచేత కృపలానీ, రేణుకాచక్రవర్తి, ఎమలాదేవి, పార్వతి కృష్ణన్,

సుశీలానాయర్, శశాంక మంజరీదేవి, గాయత్రీదేవి, మృణాల్ గౌరె, అహల్యా రంగ్నేకర్, మొహినా కిద్వాయ్, సుశీలా గోపాలన్, మెమోనా సుల్తానా, జయంతి పట్నాయక్, దిలీకుమారి భండారి, గీతా ముఖర్జీ, కల్పనాదేవి వగైరాలు ప్రముఖులు. అలాగే పార్టీ అధ్యక్షులుగా, ముఖ్యమంత్రులుగా రాణకెక్కిన వారున్నారు. అలాగే సుప్రసిద్ధ మహిళా పరిశోధకురాలు ముక్తామిత్రత్ దేవీనట్టుగా 'గ్రామీణ ప్రాంతాల మహిళలు అభ్యుదయకర భావాలుగలవాళ్ళే వీళ్ళను సాంఘిక సమస్యల పరిష్కారంలో ముందుకు నెట్టగలిగితే అద్భుతమైన పాత్ర నిర్వహించగలరు' ఒక తరంవరకు కొంత తొట్రుబాటు ఉన్నా మరో తరమైనా సొంత ముద్ర వేసుకోగలుగుతుంది. అందుకే వారి ప్రాతినిధ్యం చట్ట సభల్లో పెరగాలి. అయితే ఇంతకూ ప్రగతికి అసలు సినలు అటంకం ఏదో ప్రగతి కీల మహిళా కార్యచరణ 'అజెండా21' ఇలా పేర్కొంది. 'దారిద్ర్య భారంవల్ల అనునిత్యమూ పెరుగుతున్న పింఛను, పెరిసరాలు కలుషితం కావడానికి మహిళలపై రకరకాల దోపిడీకి ప్రధాన కారణం-నూతన ప్రపంచ ఆర్థిక వ్యవస్థ ఈ వ్యవస్థ మానవుని సంక్షేమంకన్నా, పరిసరాల రక్షణకన్నా పెట్టుబడికి మాత్రమే ప్రాధాన్యమిస్తుంది. అదీ అసలు ప్రమాదం అంతా'!

ఆదివారం 15, సెప్టెంబర్ 1996

